

# میتروور

گۇاڧارىكىن مېتروۋېس ۋەزىيە، كۆمەلەس رېئىنېرىيىن مېتروۋېس كوردستان دەردەكات

خاۋەنى نېمتياز

پروڧېسسور د. نەرسن موسا رەشىد

سەرنوسەر

د. مەمەد عەبدوللا كاكەسۋور

۴۷۸۰۵۲۸

makakasur@yahoo.com

دەستەي نوسەران

پ.ى.د. دىئىر نەحمەد (زانكۆي سلىمانى)

پ.ى.د. نەبەز مەجىد

پ.ى.د. موسا مستەفا (زانكۆي دھوك)

پ.ى.د. سەلام جەسەن خۇشناۋ (زانكۆي سەلاخەددىن)

پ.ى.د. نەحمەد عەبدولعەزىز مەحمۇد (زانكۆي سەلاخەددىن)

د. جەكىم نەحمەد مام بەكر (زانكۆي سەلاخەددىن)

د. نىشتەمان بەشىر مەمەد (زانكۆي سەلاخەددىن)

د. فەرسەت مەرعى (زانكۆي دھوك)

د. ناكۆبىرھان مەمەد (زانكۆي كۆيە)

سكرتىرى نووسىن

م. فارس قادر فەقى عەبدوللا

بەرگ ونەخشەساز

ھىمەد مەمەد نەرگوشى

كوردستانى پوشتنبيرىي ميژوويى كوردستان



KURDISTAN HISTORICAL CULTURAL ASSOCIATION  
جمعية الثقافة التاريخية لكردستان

راویزکاران

پ.د. جبار قادر (زانکۆی کۆیه)

پ.د. حهسه ن جاف

پ.ی.د. حوسامه دین عه ل نه قشبه ندى (زانکۆی سلیمانی)

د. شه وگه ت عارف (زانکۆی دهۆک)

د. ئیسماعیل حه ساف (زانکۆی سه لاحه ددین)

گۆڤار : مێژوو

ژماره : ( ۱۲ )

تیراز : ( ۷۰۰ ) دانه

چاپخانه : گۆڤار

كوردستان / ههولير - نزیک دسته ی وه به ره ئینان - کۆلانی ۵۱ - گهردگی ۲۰۴ مناره

کۆلانی بهرام بهر بانکی گرنیدی تی عیراقی

[g.mezhu@yahoo.com](mailto:g.mezhu@yahoo.com)

[g.mezhu@hotmail.com](mailto:g.mezhu@hotmail.com)

# پیرست

ژ.لا

## ✓ سەروتار

۵	پەمكك له نیشانهكانی گرنگی ئەدانی كورد بە میژوو
---	--

## ✓ توێژینهوه

۹	میرنشین عەنازی	د. ئاكو برهان محمد
②۱	ئاوردانهوهیهك له میژووی سەدی نۆژده (پرسی رۆژههلات و كۆنگرە بەرلین)	مەغدید حاجی
⑤۱	چەند لاپەرەیهك له میژووی ئەوروپای سەدەكانی ناوەراست	ئامانج نازم بیجان
۸۱	كورد و ولاتەكەى له سالانى (۱۱۱۶ك / ۱۲۷-۱۶۱۱ز) له كتیبى (تاریخ الامم ....	هۆگر رحمان قادر
①۲۷	دەربارەى سەرھەندانی هزرى ناسیۆنالیزم	د. حكیم أحمد

## ✓ وەرگیران

۱۵۵	نمایشیكى سەدی بیستم	و: له ئینگلیزییەوه : سردوود قادر
۱۸۵	میژوو .. زانستی هەبوونی مرقۇ هەولێك بۆ بەرپنەوه ...	و. له عەرەبییەوه: هاوار محەمەد
۲۲۹	خاکیکی خاوەن ناوارییەکی دێرین	و.د. محەمەد عەبدولاکا کاکە سوور

## ✓ القسم العربی

۲۲۷	الشرطة في العهد الاموي	أ.د. ارسن موسى رشيد
۲۶۵	التاريخ الكوردي على ضوء المصادر السريانية	د. فرست مرعي

٢٧٩	د. حسن جاف	نظرة في كتاب وعاظ السلاطين للاستاذ الدكتور علي الوردي
٢٩٧	الدكتور عماد عبد السلام رؤوف	رحلة سيدي علي التركي في العراق والخليج سنة ١٥٥٢م
٣١٥	د.علي عادل حسين	أربيل وضرورة الحفاظ على معالمها العمرانية التراثية
٣٢١	فرست رۆزبه يانی	دراسة السيرة النبوية للمستشرقين الالمان-فلهاوزن نموذجاً
٣٥٩	كامران علي فتح الله	الوزارة في عصر التسلط البويهى (٤٤٧.٢٢٤هـ/٩٤٥-٥٥٥م)
٣٨٢	د. إسماعيل حصاف	الحركة الكوردية في سوريا بين أزمة الفكر والممارسة

## يەككە لە نىشانەكانى گىرنگى نەدانى كورد بە ميژوو

سەرنووسەر

بەشىكى زۆر لە نەوهى حەفتاكانى كوردىش رېككەوتى رۆژ و مانگى لە دايك بوونيان ديار نىيە بۆيە بە شيۆهيهكى گشتى ۷/۱ تۆماركراوه. لەوانەيه هۆى سەرەكى ئەمەش بگەرپتەوه بۆ ئەوهى كە نەرىتى ئاھەنگ گىرپان بە بۆنەى جەزنى لەدايك بوون لە لای كورد زۆر درەنگ سەرىهەنداو، بە لانى گەم بەبەرورد كردن لە گەل نەتەوهكانى دراوسى كوردىش هەر لەبەر ئەم هۆيه و لەبەر رادەى بەرزى نەخويندەوارى لە نيوان كورد تاكو حەفتاكانىش ئەم ناديارىيه لە بەروارى لەدايك بوون هەستى پىدەكردى، هەندىك جار سالى لەدايك بوونەكەش بەتەواوى ديارنىيه لە كاتىكدا كە دايك و باوكەكە نەخويندەوار بوونە و ناسنامەى بارى كەسيان پاش ماومبەك لە لەدايك بوونەكە دەركردوو، بەمەزەندە سالى لەدايك بوونەكەش دانراوه.

هەر لەم رۆوموش ناكۆكى لە سالى لەدايك بوونى ژمارهيهكى بەرچاو لە ناودارانى كورد هەستى پىدەكردى، تەنانت سەبارەت بەسەرگرميهكى بەناوبانگى وەكو شىخ محمود كە لە هەشتاكانى سەدهى نۆزده لەدايك بووه، لە سەرچاوهكاندا سى سالى جياواز بۆ ميژووى لەدايك بوونەكەى دانراوه. بەلام لەهەشتاكانى سەدهى بىستەوه لەگەل بەرز بوونەوهى رادەى خويندەوارى و بلاوبوونەوهى نەرىتى ئاھەنگ گىرپان بە هۆى جەزنى لەدايك بوونەوه لەلای زۆر لە خىزانە كوردەكان بەوردى رۆژ و مانگ و سالى لەدايك بوونى مندالان تۆمار دەكردى. كە بەشىۆميهكى گشتى هەست كردن بەگرنگى ميژوو لەلای كورد بەدياردهخات و نىشانەيهكىشه لە نىشانەكانى ميژووناسى پتر لەلايهن كوردەوه.

**تویژینه وه**

## مىرنىشىنى غەنازى

د. ئاكوۋىرھان محمد

سەرۆكى بەشى مېژوو / زانكۆى كۆپە

- ناۋى مىرنىشىنى غەنازى :

بىنەچەى ناۋى غەنازى دەگەپتەۋە بۇ ناۋى سەرۆك ھۆزىك بە ناۋى "غەناز" كە سەركدابەتى ھۆزىكى كوردى ناۋچەى رۇژئاۋى ھەرىمى چىپاكى دەكرد، ديارە كۆنترىن سەرچاۋە مېژوۋىيەكان ئامازە بەم ناۋە دەكەن ۋەكو وشەى "غەناز" <sup>(۱)</sup> ، بەلام لەلايەن مېژوۋىنوس "ابن خلدون" بە شىۋازى "غەنان" ھاتوۋە <sup>(۲)</sup> ، ۋە لەلايەن مېژوۋىنوسانى كورد شەرەفخانى بەدلىسى ۋە محمد جمىل رۇژبەيانى بە شىۋازى "غەيار" ى ھاتوۋە <sup>(۳)</sup> .

- بىنەچەى غەنازىەكان:

غەنازىەكان ۋەكو بىنەمالەبەك دەگەپتەۋە بۇ ھۆزىكى ناۋدارى رۇژئاۋى ھەرىمى چىپاكى بە تايىبەتى ناۋچەكانى "حلوان" <sup>(۴)</sup> ، ۋە دەۋرۋبەرى <sup>(۵)</sup> ، كە ھۆزى "شازىجانى" بە كە جگە لەم ناۋچانە "قىرمىسىن" <sup>(۶)</sup> ، ۋە دەۋرۋبەرى لە نىۋ ناۋچە ئاكنجىبەكانىيان دا بوون <sup>(۷)</sup> ، ناۋى ئەم ھۆزە كوردىە لەلايەن مېژوۋىنوس "المسعودى" بە شىۋازى "شادىجان" ى ھاتوۋە كە بەدىارتىرىن ۋە ناۋدارتىرىنى ھۆزە كوردىەكانى ۋەسەف كوردوۋە لە پال چەند ھۆزىكى تر <sup>(۸)</sup> .

## - سەرھەلدىنى مىرنىشىنەكە:

دەبىت خويىنەر ئەۋە بزانىت كە مىرنىشىنى غەنازى ھەروھكو مىرنىشىنەكانى تر لەسەر بىنەماي ھۆزايەتى دامەزراۋە، بەتايىبەتى كەۋا كەسايەتى كورد ھەمىشە لەسەدەكانى ناۋەرەستدا پاپەندىبونىكى ديارى ھەبوۋە بەسەرۇك ھۆزەكەپەۋە، ھەر لەبەر ئەمەش بىنەچەي دامەزرائى ئەم مىرنىشىنە ھۆزى شازىنجانى بوۋە كە دەسەلاتى بە تىپەپوۋنى كات زىادى كىردوۋە و تۋانىۋىبەتى بال بكىشىت بەسەر ناۋچەي تىرۋ پىزگرتىن و گۈزايەلى تاك بۇ ھۆزەكەي پۇلى خۆي ھەبوۋە لەسەرھەلدىنى مىرنىشىنى غەنازى .

لەبەر ئەۋەي ھۆزى شازىنجانى بالادەست بوۋن لە ناۋچەكانىانداۋ ھۆزىكى بەتۋاناۋ لىھاتوۋ بوۋن كە بىۋوۋە مايەي رەزامەندى دەسەلاتدارىتى بوۋەبىھەكان<sup>(۱)</sup>، كە دەستداريان چەند سالىك بوۋگە بىشتىبوۋە ناۋچەكەۋ لەبەر ئەۋەي بوۋەبىھەكان دەسەلاتدارىكى نوئى بوۋن لە ناۋچەكانى رۇژھەلاتى ئىسلام و عىراق پىۋىستىيان بەۋە ھەبوۋ كە پارىزگارى لەم دەسەلاتەيان بىكەن بەپشت بەستىن بەۋ ھۆزانەي كە تۋانايان ھەيە لە لەناۋىردىن و پارىزگارى كىردنى دەسەلاتى ئەۋان، ھەر لەبەر ئەمەش بىنەيان كەۋا ھۆزىكى ۋەكو شازىنجانىەكان لە تۋاناياندا ھەيە كە پاراستنى ناۋچەۋ رىنگە سەرەكەيەكانى رۇژئاۋاي ھەرىمى چىياكان پى بدىرىت بۇ پاراستنى بەرژەۋەندى بوۋەبىھەكان، لەبەر ئەۋە لەسالى ۲۲۹ك / ۹۵۰ز بوۋەبىھەكان سەرۇك ھۆزى شازىنجانىان پاسپارد بەناۋى " ئىبىن ئەبى شۇك " بۇ ئەم كارە<sup>(۲)</sup>.

بەلام دامەزىنەرى راستەقىنەي مىرنىشىنى غەنازى دەگەرپتەۋە بۇ " ابى الفتح محمد بن غناز " كە تۋانى ھەر لەسالى ۲۸۱ك / ۹۹۱ز بە فراۋانكىردنى سىنۋورى دەسەلاتدارىتتەكەي و ۋەكو مىرنىشىن خۆي راگەيانىدو ناۋچەيەكى زۆرى خىستە ژىر دەسەلاتى خۆي لە شارەزۋور و دەينەۋەر<sup>(۳)</sup>، و خانەقىن لەگەل چەند قەلاۋ شارىكى

ناوچهکه<sup>(١٢)</sup>، لێره دا پێویسته بووتریت که له بهر ئهوهی ناوچه کانی رۆژشاوای ههریمی چیاکان سهخت و دژوار بوون و ههر بهر ههڵسهنگاریهک و نه یاریهک له دژی دهسهلاتداریهتی بووه بهیهکان سهر نیشهیهکی زۆریان بۆ ده نایهوه، له بهر ئهوه دان پیاوان به مێریشینی عهنازی و بهرام بهر پابه ندبوونی عهنازیهکان له پووی ناردنی پاره و پوول و ڕینگرتن له سهه هه لئه دانی نه یاری بووه بهیهی و فرمانه پاره وایهتی کردن به ناوی بووه بهیهکان و خهلافهتی عهباسی ئه مانه یان به لاره گرنگ بووه بووه بهیهکان.

کورتیهک له سهه ناو دارترین مێرانی مێریشینی عهنازی:

- ئه بولفه تح محمه د کورپی عهنازی شانجانی:

ئهم میره به دامه زینه ری مێریشینی عهنازی داده نریت نژی که ی بیست سالان فرمانه پاره وایه تی کرد له سالی ٢٨١ ک / ٩٩١ ز ده سه لاتی گرته ده ست، وا دیاره ههر له سه ره تای ده سه لات گرتنه ده ستیداو له ئه نجامی فراوانخوازیه کانی ده که وته چوارچێوه ی مملانی له گه ل مێریشینی هه سنه وه به یی<sup>(١٣)</sup> کوردی که له م کاته دا " به دری کورپی هه سنه وه به یی " فرمانه پاره وایه تی ده کرد، به لام میری عهنازی هه ستی به توانایی هه سنه وه به ییه کان ده کرد له بهر ئه وه هه میشه داوای یارمه تی و پشت به ستنی ده کرد له ده سه لاتداریه تی بووه به ییه کان<sup>(١٤)</sup>، چونکه هه ردوو لای عهنازی و بوه به یی ههر له کۆنه وه په یوه ندی به هیزیان له گه ل په کتردا هه بوو، داوی ماوه یه ک بووه به ییه کان میری عهنازی ئه بولفه تح محمه دیان دیاری کرد به لێ پرسراوی به رگری ڕینگای خوراسان<sup>(١٥)</sup>، که به سوودترین و ناو دارترین ڕینگای بازرگانی بوو له سه ده کانی ناوه پاست ههر له چینه وه ده ستی پێ ده کرد تا به غدا که به ڕینگای ئاوریشم ناوی ده رکرد بوو.

میر به دری هه سنه وه به یی هیزو توانای خوی کۆ کرده وه توانی ناوچه کانی قرمیسین و هه لوان له ده ستی عهنازیه کان ده ره به ئینیت و کۆنترۆلی بکات<sup>(١٦)</sup>، به م جو ره ش له سالی

۱۳۹۷ / ۷ / ۱۰۰۷ از سه‌روهت و سامانیکى زۆرى ئه‌بولفه‌تج محهمه‌د كه‌وته ده‌ست به‌در  
 شه‌مه‌ش وای كرد كه میرى عه‌نازى هانا به‌ریتته به‌ر میرى موسل " رافع كوپى موقرن "  
 به‌لام بى‌سود  
 بوو<sup>(۱۷)</sup>، به‌لام قه‌ده‌ر وا رېكه‌وت كه كوپىكى به‌درى حه‌سنه‌وه‌یهى به‌ناوى " هیلال "  
 چاوى له ده‌سه‌لاتى باوكى بووه كه‌وته مملانى له‌گه‌لیداو هیزى حه‌سنه‌وه‌یهه‌كان  
 به‌ره‌و لاوازی چوو میر به‌در به‌دیل گىراو ئه‌بولفه‌تج مولكه‌كانى توانى بگه‌رېتیتته‌وه له  
 شاره‌كانى حه‌لوان و قرمیسین، میر فه‌تج دواى ماوه‌یه‌كى كورت سالى ۴۰۱ / ۱۱ / ۱۰۱۱ از  
 كۆچى دواى كرد<sup>(۱۸)</sup> .

– ئه‌بو شوک فارس كوپى ئه‌بولفه‌تج محهمه‌د :

له دواى باوكى سالى ۴۰۱ / ۱۱ / ۱۰۱۱ از فه‌رمانه‌وه‌ایه‌تى میرنشینى عه‌نازى گرتته ده‌ست،  
 هه‌ر له‌سه‌ره‌تای ده‌سه‌لاتیه‌وه توشى كېشه‌و مملانییه‌كى زۆر بوو به‌تایبه‌تى له‌گه‌ل  
 حه‌سنه‌وه‌یهه‌كان<sup>(۱۹)</sup>، جگه له‌مه‌ش هه‌ر له‌سه‌ره‌تای ده‌سه‌لاتیدا له‌گه‌ل میره‌كانى له  
 كېشه‌و گرتتا بوو<sup>(۲۰)</sup> .

ئه‌بو شوک هه‌ولتى زۆرى ده‌دا بۆ به‌هیزکردنى ده‌سه‌لاته‌كه‌ى و هۆزه‌كانى ده‌رووبه‌رى  
 یارمه‌تیاى ده‌دا به‌تایبه‌تى " لوره‌كان"<sup>(۲۱)</sup>، به‌لام میرى حه‌سنه‌وه‌یهى تاهیر كوپى  
 هیلال توانى كۆنترۆلى شارى دینه‌وه‌ر بكات و هیزو توانای خۆى كۆكرده‌وه بۆ  
 به‌ره‌نگارىبوونى میر ئه‌بو شوک، جه‌نگىكى سه‌خت به‌ریا بوو میر ئه‌بو شوک شكستى  
 خوارد و سوپاكه‌ى په‌رته‌وازه بوو شارى " قرمیسین " كه‌وته ده‌ست  
 حه‌سنه‌وه‌یهه‌كان، لیزه‌دا میر ئه‌بو شوک دلّه راوكیتیه‌كى زۆرى هه‌بوو كه چۆن بتوانیت  
 تۆله‌ى خۆى بكاتوه، له‌به‌ر ئه‌وه داواى یارمه‌تى له بنه‌ماله‌ى مه‌زیه‌ديه‌كانى ناوچه‌ى  
 بابل كرد بۆ پشتیوانى ، میژوونوس ( ابن‌ال‌پیر ) باس ده‌كات كه هه‌رچه‌نده یارمه‌تى

درا بەلام جەنگى بەرپا نەكرد و پەيمانى ناشتى پى باشتر بوو لە شەپكردن لەبەر ئەۋە پەيمانى ناشتبان داو بۇ پتە و كوردنى پەيوەندىيە كانىش مىر ئەبو شۆك خوشكىكى خۆى بەخشىيە مىر تاهىر، بەلام وا ديارە نيازى ئەبو شۆك خراب بوو چونكە بە پىلاننىكى ئەو مىر تاهىرى لە ناوېرد و ناوچە كانى بە تاييەتى شارەزورى خستەۋە ژىر دەسەلاتى خۆى<sup>(۳۳)</sup>، ۋە لە سالى ۴۳۰ك / ۱۰۲۹ز تۋانى دەسەلاتى بسەپىننەۋە بەسەر شارى " قرمىسىن " كە لە دۋاى حەسنەۋە يەيە كان بىنەمالە يەكى كوردى بە ناۋى ( قۋەيە كان ) فەرمانرەۋايە تيان دەكرد<sup>(۳۳)</sup> .

ئەبو شۆك سالى ۴۲۷ك / ۱۰۲۶ز توۋشى نەخۆشى ھات و لە قەلاى سىروان نزيك حەلوان كۆچى دۋاى كرد و لە دۋاى خۆى مىرنىشىنى عەنازى لاۋازى تى كەوت<sup>(۳۴)</sup> .

- ئەبو ماجد مەھلەل كۆپى ئەبولفەتخ مەمەد :

لە دۋاى ( ئەبو شۆك ) ى براى دەسەلاتى گرتە دەست لە سالى ۴۲۷ك / ۱۰۲۶ز، بەلام لە گەل دەسەلات ۋە رگرتن توۋشى نارەزايى كۆپىكى ( ئەبو شۆك ) بوو بە ناۋى ( سەعدى ) لەبەر ئەۋە كەۋتە مەملانى بەۋ پىيەى كە برازاكەى دەسەلاتى مىرايەتى بە شەرعيەتى خۆى دەزانى بە حوكمى ئەم ئادىيەى كە مىرايەتى پىشتاۋىشتە، بەلام وا ديارە ھۆزە كوردىە كانى ناۋچە كە پىشتىوانيان لە ( سەعدى ) نەدەكرد و پىشتىوانيان لە مىرى نۆى كرد<sup>(۳۵)</sup>، ئەمەش ناچارى كرد كە ھانا بىيات بۇ ( ئىبراھىم يەنالى سەلجوقى ) كە مىرىكى سەلجوقى ناۋدار بوو سەركردايەتى ناۋچە كانى ( ھەمەدان ) و دەۋرۋەبەرى دەكرد، ئەمىش يارمەتى دا بەلام ( مەھلەل كۆپى ئەبو فەتخ مەمەد ) بەردەۋام بوو لە فرارانخۋازىە كانى و تۋانى شارى ( دىنەۋەر ) كە ماۋە يەكى كەم لە ژىر دەستى سەلجوقىە كاندا بوو ۋەرى بگرتتەۋە جگە لە شارى ( قرمىسىن ) كە پاشماۋەى مىرىكى لاۋازى حەسنەۋە يەيە لى بوو بە ناۋى ( بەدر كۆپى تاهىر كورى بەدر ) كە ھەلات و

عهنازیه‌کان شاره‌که‌یان گرت، ئهم ڕووداوانه هه‌مووی له سالی یه‌که‌می فه‌رمانپه‌وایی مێری عه‌نازی ڕوویاندا<sup>(٢٦)</sup>، دياره ئه‌مه‌ش توانایی و لێهاتوویی ئهم مێره ده‌گه‌یه‌نیت. نه‌یاره‌کانی (ئهبو ماجد) زۆربوون یه‌کێکیان براکه‌ی به‌ ناوی (سورخاب) که هه‌میشه پیری له به‌رژه‌وه‌نده‌یه‌کانی ده‌کرده‌وه و له مملانی دابوو له‌گه‌ڵ براو برازاکانی<sup>(٢٧)</sup>، به‌لام ئه‌وه‌ی سه‌ر ئیشه‌ی ته‌واوی بۆ مێر دروست کردبوو (سه‌عد) یه‌ به‌تایبه‌تی که وه‌کو ڕوتمان هانای بۆ سه‌لجوقیه‌کان برد و به‌هه‌ماهه‌نگی له‌گه‌ڵ یه‌کتر پلانیان داڕشت بۆ گرتنی شاری (حه‌لوان) ی پایته‌ختی (ئهبو ماجد) له‌به‌ر ئه‌وه (سه‌عدی) جه‌نگاوه‌رانی کۆکرده‌وه له‌گه‌ڵ سه‌لجوقیه‌کان چه‌ندین جار هێرشیان کرده سه‌ر پایته‌ختی عه‌نازی داگیریان ده‌کرد، به‌لام نه‌یانده‌توانی قه‌لاکه‌ی داگیربکه‌ن که (ئهبو ماجد مه‌له‌هل) خۆی تێدا قایم کردبوو<sup>(٢٨)</sup>.

(سه‌عدی) وازی له شاری (حه‌لوان) هێناو ڕووی له مامه‌که‌ی تری کرد به‌ناوی (سورخاب) که له شاری (به‌نده‌نجین / مهنده‌لی) فه‌رمانپه‌وا بوو، هێرشێکی کرده سه‌ر ئهم شاره‌و به‌ تالانی برد، به‌لام (مێر سورخاب) توانی خۆی کۆبکاته‌وه به‌سه‌ر برازاکه‌ی زال بیت و به‌دیلی بگرت<sup>(٢٩)</sup>.

مێر (ئهبو ماجد مه‌له‌هل) به‌رده‌وام بوو له‌سه‌ر ده‌سه‌لاته‌که‌ی و هه‌میشه تووشی نه‌یاران ده‌بووه‌وه چ له‌ بنه‌ماله‌که‌ی یاخود له‌ ده‌سه‌لاتداران به‌لام له ئه‌نجامی زۆر ده‌ست تێوه‌ردانی سه‌لجوقیه‌کان له ناوچه‌کانی ده‌سه‌لاتی تا متمانیه‌ی به (سوڵتان توغرول به‌ک) ی سه‌لجوقی کردو به‌ناوی ئه‌و وولاته‌که‌ی فه‌رمانپه‌وايه‌تی ده‌کرد<sup>(٣٠)</sup>، به‌لام له‌سالی ٤٤٤ک / ١٠٥٣ز (سه‌عدی) بۆ چاریکی تر خۆی کۆکرده‌وه و توانی هێرش بکاته‌وه سه‌ر مامی مێری عه‌نازی و به‌دیلی گرت و خۆی کرده ده‌سه‌لاتداری عه‌نازی<sup>(٣١)</sup>.

- میر سهعدی کوپی ئەبو شوک فارس :

له سالی ٤٤٤ك / ١٠٥٢ز توانی دهسهلات بهزهبر وهرگرت له مامهكهی، (میر سهعدی) ههه له سالی ٤٣٧ك / ١٠٤٦ز یوه تاوهكو دهسهلاتی وهرگرت له مملانی دابوو لهگهه (ئهبو ماجدی مامی واته سیزده سالان تاوهكو له کوتاییدا بهسهریدا زال بوو دهسهلاتی لی سهند و لهیهك له زیندانهكان زیندانی کرد.

بهلام کوپیکی میری پیشوو سالی ٤٤٥ك / ١٠٥٢ز بهناوی (بهدر) هانای برده لای سولتانی سهلجوقی (توغرل بهگ) و داوای لی کرد که جهخت له (سهعدی) بکات بۆ ئازاد کردنی باوکی (بهدر) بهلام میر (سهعدی) ئەم داواکارییهی رەت کردهوه، ئەمهش نارهزایی و کینیکی زۆری بۆ (توغرول بهگ) هینایهوه له بهرامبهر (سهعدی) و سهلجوقیهكان تهواو یارمهتی بهدریان دا بهتایبهتی له (شاره زوو) متمانهیان پی داو سوپایهکی سهلجوقیش له خزمهتی ئەودا بوو، پاشان سهلجوقیهكان دهستیان گرت بهسهه ناوچهکانی ژیر دهستی (سهعدی) و لهسهه دهسهلاتی عهنازی لایندا<sup>(٢٢٢)</sup>.

- میر بهدر کوپی مهلهل کوپی محمهه :

له سالی ٤٤٦ك / ١٠٥٤ز به هاوکاری تهواوی سهلجوقیهكان دهسهلاتی گرت دهست، وههه لهگهه بوونی به میری عهنازی بیوه دار دهست بهدهست ئەوان و ههمیشه بهکاریان دههینا بۆ مهراههکانی خویان<sup>(٢٢٣)</sup>، بهم جوهرهش بهردهوام له خزمهتی ئەواندا بوو، تهنا ته سولتانی ناوداری سهلجوقی (توغرول بهگ) که له سالی ٤٥٥ك / ١٠٦٣ز کوچی دوایی دهکات، خهلیفه عهباسی (القائم بأمر الله) بهداوی میرانی بهتوانای ناوچهکه دا دهتیریت لهوانه (بهدر کوپی مهلهل) بۆ بهغدا بۆ راویزیان که چی بکیریت<sup>(٢٢٤)</sup>، وه سهراوهکانی بهردهست ئاماژه بهوه ناکه که تاسالی چهند فهرامانهویایی گیراوه.

## - لاوازیوون و پووخانی میرنشینی عه‌نازی :

له دیارترین فاکته‌ره‌کانی لاوازی میرنشینی عه‌نازی لاوازی که سایه‌تی میره‌کانی دوابیلۆ (نهمه‌ش وای کردبوو که به بیریکی ته‌سکه‌وه بپواننه میرنشینه که نهمه‌ش وه‌کو دیارده‌یه‌ک ده‌بینرا له میرنشینه‌که‌دا، و ناگۆکیه‌کانیش له‌گه‌ل به‌کتردا ماوه‌یه‌کی خایاند<sup>(٢٥)</sup>.

وه‌کو ده‌بینین که له‌دوای مردنی میر (به‌در) کورپه‌که‌ی به‌ناوی (سورخاب) ده‌سه‌لات ده‌گریته ده‌ست که که‌سایه‌تیه‌کی ده‌وله‌م‌ند بوو توانیبووی ناوچه‌کانی شاره‌زور و ده‌رووبه‌ری ته‌واو کۆنترۆل بکات<sup>(٢٦)</sup>، به‌لام مژوول بوونی به‌خۆی و لاوازی که‌سایه‌تیه‌که‌ی و جگه له‌مه‌ش جه‌ختی به‌رده‌وامی سه‌لجوقیه‌کان ده‌سه‌لاته‌که‌ی زۆر به‌رتسه‌ک کردبووه، چونکه میرنشینی عه‌نازی هر له‌گه‌ل دیارکه‌وتنی سه‌لجوقیه‌کان پووبه‌پووی باریکی خراپی ناوخۆ ده‌بیت، چونکه ده‌سه‌لاتدارانی نه‌وان به‌رده‌وام ده‌ستیان له کاروباری ناوخۆی نه‌م میرنشینه وه‌رده‌دا و هه‌ولیان ده‌دا سیاسه‌تیکی ناوه‌ندی توند په‌په‌وه‌ بکه‌ن له‌و ناوچه‌نه‌ی که‌سه‌ر به‌ ده‌سه‌لاتیانه<sup>(٢٧)</sup>.

لاوازی دیپلۆماسیه‌تی (سورخاب) به‌وه دیار ده‌که‌ویت که زۆر به‌ناسانی پشتیوانی خۆی وه‌رده‌گریته له که‌سایه‌تیه‌کی سه‌لجوقی بو نه‌وی ترو ناتوانیت مملانی ی ناوخۆیی بنه‌ماله‌ی سه‌لجوقی بقوزینه‌وه کاتیک له سالی ٤٩٢/ک / ١٠٩٨ از متمانه به (محمدی کوپی مه‌لیکشا) ده‌کات و دواتریش متمانه و پشتیوانی خۆی ده‌دات به دۆژمنی نه‌م میره سه‌لجوقیه به‌ناوی (به‌رکیا رۆک کوپی مه‌لیکشا)<sup>(٢٨)</sup>، به‌م بۆنه‌یه‌وه ناوچه‌وه‌قه‌لایه‌کی زۆر له‌ده‌ست ده‌دات و تاسالی ٥٠٠/ک / ١١٠١ از کوچی دوابی ده‌کات<sup>(٢٩)</sup>، نه‌م ناوچه‌که‌مه‌ی که مابویه‌وه که‌وته ده‌ست (میر مه‌نسوری عه‌نازی) له‌سه‌ر فرمانپه‌وايه‌تی مایه‌وه تا پووخانی میرنشینه‌که که نزیکه‌ی سه‌دو سی سالی خایاند<sup>(٤٠)</sup>.

په راویزه كان:

- <sup>(۱)</sup> هلال الصابي: تاريخ الصابي، ج ۷، ص ۵ " ابن الاثير: الكامل في التاريخ، ج ۵، ص ۵۸۹. تاريخ ابن خلدون، مج ۴، ص ۵۰۰، ص ۱۱۰۵.
- <sup>(۲)</sup> شرفنامه، ل ۵۶ " میژووی حسنه وهیبه و عه یاری، ل ۱۸۸ به دواوه.
- حلوان: شاریکه ده که ویتنه رۆژئاوای هه ریمی چیاکان له رۆخی چیاپه کی سهخت ده پوانیته عیراق نزیکه له شاری (دینه وهر). برونه: قدامه بن جعفر: الخراج، ص ۱۷۲ " الاصطخري: الأقالیم، ص ۸۶.
- <sup>(۳)</sup> ابن الاثير: الكامل، ج ۵، ص ۳۰۴.
- <sup>(۴)</sup> قرمیسین: یا کرمانشای نیستا که شاریکی گوره و ناوه دانه له رۆژئاوای هه ریمی چیاکان نزیک شاری دینه وهر. یاقوت الحموي: معجم البلدان، مج ۲، ج ۴، ص ۳۷.
- <sup>(۵)</sup> فرست مرعي: الامارات الاسلامیة فی بلاد الكرد، ص ۲۷۱.
- <sup>(۶)</sup> مروج الذهب ومعادن الجوهر، ج ۲، ص ۱۰۸.
- <sup>(۷)</sup> بوهیهیه کان: ده گه ریتنه وه سه ره که سیک به ناوی (بویه) که پاوچیه ک بوو له ناوچه ی ده یله م و توانیان ده سه لات بگرته ده ست له ته به رستان و هه ریمی چیاو فارس و دواتریش به غدا سالی ۳۲۴ک/ ۹۴۵ز که تا سالی ۴۴۷ک/ ۱۰۵۵ز ده سه لانداریتی ده که ن. کارل بروکلمان: تاریخ الشعوب الاسلامیة، ص ۲۴۵.
- <sup>(۸)</sup> مسکویه: تجارب الامم، ج ۲، ص ۱۲۹، ۱۵۵.
- <sup>(۹)</sup> شرفخانی بدلیسی: شرفنامه، ص ۵۶.
- <sup>(۱۰)</sup> سلام احمد الشهرزوری: مباحث فی تاریخ شهرزور فی العصر العباسی، ص ۲۸۸.
- <sup>(۱۱)</sup> میرنشینى حسنه وهیبه: ده گه ریتنه وه بۆ حسنه وهیبه کورپی حوسینی به رزیکانی که دامه زینهری نه م میرنشینیه که توانی کۆنترۆلی دینه وهر و هه مه دان و نه هاوه ند بکات له نینوان سالی (۳۴۸-۴۰۶ک/ ۹۵۹-۱۰۱۵ز) خایاند تا به ده سستی نه بو شوکی دووه می عه نازی کۆتایی هات. برونه حسام الدین النقشبندی: الكرد فی الدینور و شهرزور، ص ۱۳۰-۱۴۰.
- <sup>(۱۲)</sup> ابن الاثير: الكامل، ج ۵، ص ۵۳۳.

- (۱۵) ابن الاثير: الكامل، ج ۵، ص ۵۶۷.
- (۱۶) ابن الاثير: الكامل، ج ۵، ص ۵۶۷.
- (۱۷) حسام الدين النقشبندی: الكرد، ص ۲۰۶.
- (۱۸) ابن الاثير: الكامل، ج ۵، ص ۵۸۱، ۵۸۹.
- (۱۹) محمد أمين زهكي: خلاصه يه كي تاريخي كوردو كوردستان، بهرگي به كه م، ل ۷۲.
- (۲۰) شرفخاني بدليسي: شرفنامه، ل ۵۶.
- (۲۱) ابن الاثير: الكامل، ج ۵، ص ۶۰۵.
- (۲۲) ابن الاثير: الكامل، ج ۵، ص ۶۱۲ "شرفخاني بدليسي: شرفنامه، ل ۵۴.
- (۲۳) ابن الاثير: الكامل، ج ۶، ص ۹۰.
- (۲۴) ابن الجوزي: المنتظم، ج ۸، ص ۱۳۰ "سلام احمد شهزوري: مباحث في تاريخ شهزور، ص ۲۳۶.
- (۲۵) ابن الاثير: الكامل، ج ۶، ص ۱۳۰ "ابن خلدون: تاريخ، مج ۵، ق ۵، ص ۱۱۰۶.
- (۲۶) محمد جميل رۆڙبه يانی: ميژووی حسنه وه بهی و عیاری، ل ۲۱۵-۲۱۷.
- (۲۷) ابن الاثير: الكامل، ج ۶، ص ۱۳۱-۱۳۲.
- (۲۸) ابن الجوزي: المنتظم، ج ۸، ص ۱۲۰.
- (۲۹) ابو الفداء: المختصر في أخبار البشر، ج ۲، ص ۱۷۱-۱۷۲.
- (۳۰) ابو الفداء: المختصر في أخبار البشر، ج ۲، ص ۱۷۱-۱۷۲.
- (۳۱) ابن الاثير: الكامل، ج ۶، ص ۱۳۱-۱۳۲.
- (۳۲) ابن الاثير: الكامل، ج ۶، ص ۱۳۱-۱۳۲.
- (۳۳) شرفخاني بدليسي: شرفنامه، ل ۵۹.
- (۳۴) ابن الاثير: الكامل، ج ۶، ص ۱۳۱-۱۳۲.
- (۳۵) محمد جميل رۆڙبه يانی: ميژوو، ل ۲۳۶.
- (۳۶) شرفخاني بدليسي: شرفنامه، ل ۶۱.
- (۳۷) حسام الدين النقشبندی: الكرد، ص ۲۴۰.

- ١- ابن الاثیر: الكامل، ج ٦، ص ١٢١-١٢٢.
- ٢- ابن الاثیر: الكامل، ج ٦، ص ١٢١-١٢٢ "شرفخانی بدلیسی: شرفنامه، ل ٦١.
- ٣- شرفخانی بدلیسی: شرفنامه، ل ٦١.

### لیسی سەرچاوه کان:

به کهم / سەرچاوه ره سه نه کان به عه ره بی:

- ابن الاثیر: عزالدین ابی الحسن بن محمد الجزری (ت ٦٣٠هـ / ١٢٣٢م).
- ١- الكامل فی التاریخ، تحقیق علب شیری، دار احیاء التراث العربی، (بیروت: ١٩٨٣).
- الاصطخری: ابو اسحاق ابراهیم بن محمد الفارسی (ت ٣٤٠هـ / ٩٥١م).
- ٢- أحسن التقاسیم فی معرفة الأقالیم، أخرجه ج.ه. مولر، مكتبة المثنی (بغداد: د.ت).
- ابن الجوزی: ابو الفرج عبدالرحمن علی (ت ٥٩٧هـ / ١٢٠٠م).
- ٣- المنتظم فی تاریخ الملوك والأمم، مطبعة دائرة المعارف الاسلامیة، (حیدر آباد-الدکن: ١٣٥٧هـ).
- ابن خلدون: عبدالرحمن بن محمد (ت ٨٠٨هـ / ١٤٠٥م).
- ٤- تاریخ ابن خلدون، دار الكتاب العربی، (بیروت: ١٩٨٦).
- ابو الفداء: عمادالدین اسماعیل بن محمد (ت ٧٢٢هـ / ١٣٢١م).
- ٥- المختصر فی أخبار البشر، دار المعرفة للطباعة والنشر، (بیروت: د.ت).
- قدامة بن جعفر: أبو الفرج الكاتب البغدادي (ت ٢٣٧هـ / ٩٤٨م).
- ٦- الخراج وصناعة الكتابة، شرح وتحقيق محمد حسین الزییدی، دار الرشید للنشر، (بغداد: ١٩٨١).
- المسعودی: أبی الحسن علی بن الحسین (ت ٣٤٦هـ / ٩٥٦م).
- ٧- مروج الذهب ومعادن الجوهر، عني به محمد هشام النعسان و عبدالمجید صلعمه حلبی، دار المعرفة، (بیروت: ٢٠٠٥).
- مسکویه: ابو علی محمد بن أحمد بن یعقوب (ت ٤٢١هـ / ١٠٢١م).
- ٨- تجارب الامم وتعاقب الهمم، نشره آمدروز، مطبعة التمدن الصناعیة، (مصر: ١٩١٤).
- هلال الصابی: ابو الحسن بن المحسن بن ابراهیم (ت ٤٨٨هـ / ١٠٥٦م).

- ٩- تاریخ الصابی، دار الکتب العلمیة (بیروت: ٢٠٠٣) .
- یاقوت الحموی: شهاب الدین بن عبدالله الرومی (ت ٦٢٦هـ / ١٢٢٩م) .
- ١٠- معجم البلدان، دار الفکر، الطبعة الثالثة، (بیروت: ١٩٨٠) .
- نووه م / سه‌چاوه نوێیه‌کان به‌عه‌ره‌بی :
- حسام الدین علی غالب النقشبندی:
- ١١- الكرد فی الدینور و شه‌رزور خلال القرنین الرابع والخامس الهجرین، رسالة ماجستير، كلية الآداب، جامعة بغداد، (بغداد: ١٩٧٥) .
- سلام أحمد شه‌رزوری:
- ١٢- مباحث فی تاریخ شه‌رزور فی العصر العباسی، (بغداد: ٢٠٠٦) .
- فرست مرعی اسماعیل :
- ١٣- الامارات الاسلامیة فی بلاد الكرد فی العصر العباسی الثاني، رسالة دكتوراه، كلية الآداب، جامعة صنعاء، (صنعاء: ٢٠٠٠) .
- کارل بروکلمان :
- ١٤- تاریخ الشعوب الاسلامیة، ترجمة نبیه أمین فارس و منیر البعلبکی، مؤسسة الأرز للطباعة، (بیروت: ١٩٧٩) .
- سێیه‌م / سه‌چاوه کوردیه‌کان :
- شرفخانی بدلیسی :
- ١٥- شرفنامه، هه‌زار کردویه به‌کوردی، چاپخانه‌ی نعمان، (نه‌جه‌ف: ١٩٨١) .
- محمد نه‌مین زه‌کی :
- ١٦- خولاصه‌یه‌کی تاریخی کوردو کوردستان، چاپخانه‌و ئۆفیسێ شقان، (سلیمانێ: ٢٠٠٤) .
- محمد جه‌میل رۆژیه‌یانی :
- ١٧- مێژووی حه‌سنه‌توێیه‌ی و عه‌بیاری، دار الحریة للطباعة، (بغداد: ١٩٩٦) .

## ئاوردانە ۋە يەك ئە مېژوۋى سەدەي نۆزدە ( پىرسى رۇژھە لاتا ۋ كۆنگرەي بەرلىن )

مەغدىد حاجى

پىنشەكى :

ئەوروپا ئە سەدەي نۆزدە دا گەلىك پووداۋى سىياسى گىرنگ، شەپى خوتىناۋى، بەيماننامە ۋىنگە ۋىتننامەي لەنتىۋان دەۋلەتە گەرەكان بەخۇۋە بىنىۋە .  
يەككە لە ۋ كىشە ۋىپرسە گەرم ۋىگورپانەي كە لە سەرەتاي ئەم سەدەيە دەستى پىنكرد ۋ تاكو كۆتايىبەكانى ئەم سەدەيە بەردەۋام بوۋ، پىرسى پۇژھە لاتا . ئەم پىرسە لە پاستىدا لە ئەنجامى لاۋازى دەۋلەتى عوسمانى سەرىبەلدا ۋ دەۋلەتە ئەۋروپايىبەكان لەنتىۋان خۇياندا كەۋتنە مەملانى لەسەر چۆنىەتى دەستە بەسەرداگرتى مولك ۋ زەۋى ۋ زارى نۇد ۋ فراۋنى ئەم ئىمپىراتورىيەتە نەخۇشە، كە تاكو سەرەتاي سەدەي نۆزدە بە گەرەتەين ئىمپىراتورىيەت لە جىهان دانراۋە ۋ سىنۋورەكانى ھەرسى كىشۋەرى ئاسىيا ۋ ئەفرىقا ۋ ئەۋروپايان داگىر كىرد بوۋ .

ئەم پىرسە (پىرسى مەملانىنى پۇژئاۋايە لەسەر گەيشتىن بە پۇژھە لاتا)، ھەر يەكە لە دەۋلەتە زەھىزەكانى ئەۋروپا لەمىانى بەرژە ۋە ندىبەكانى خۇي جەمۋولنى سىياسى ۋ سەربازى ئەنجامداۋە .. كوردستانىش كەۋتۋتە ناۋ بازىنى ئەۋ مەملانىيە . كۆنگرەي

به‌رلینیش (١٨٧٨) وێستگه‌یه‌کی گرنه‌گه‌ بۆ چاره‌سه‌رکردنی ناشتیانه‌ی ئەم کێشه‌یه‌ که زۆر شه‌ر و مەملانی و په‌یماننامه‌ی لیکه‌وتۆته‌وه‌.

ئێمه‌ له‌م کورته‌ باسه‌ماندا به‌ پشت‌به‌ستن به‌ ژماره‌یه‌ك سه‌رچاوه‌ و ژێده‌ر ده‌رباره‌ی میژووی نوێی ئه‌وروپا که زۆریه‌ی کتێبه‌ ژێده‌ره‌کان به‌ عه‌ره‌بی دانراون- به‌داخه‌وه‌ به‌ ده‌گمەن سه‌رچاوه‌ به‌ زمانی کودی ده‌رباره‌ی میژووی ئه‌وروپا ده‌ستده‌که‌وێت- پێناسه‌ی پرسه‌ی پۆژه‌لاتمان کردوه‌، هۆکاره‌کانمان خستۆته‌ پوو، تیشکمان خستۆته‌ سه‌ر هه‌لوێسته‌ جۆراوجۆره‌کانی ئه‌وروپا و به‌ر له‌ کوتاییشدا له‌دوای خستنه‌پووی پووداوه‌ گرنه‌گه‌کانی به‌لکان، خاله‌کانی کونگره‌ی به‌رلین و ده‌ره‌نجامه‌کانی کونگره‌که‌مان خستۆته‌ پوو.

هیوادارم تونیبیتم تیشک ب‌خه‌مه‌ سه‌ر ئه‌و باب‌ه‌ته‌ گرنه‌گه‌ی سه‌ده‌ی نۆزده‌ "پرسه‌ی پۆژه‌لات و کونگره‌ی به‌رلین.

به‌شی به‌که‌م:

پێناسه‌ و هۆکاره‌کانی پرسه‌ی پۆژه‌لات

ئه‌وه‌ری به‌که‌م:

پێناسه‌ی پرسه‌ی پۆژه‌لات (Eastern Question)

پرسه‌ی پۆژه‌لات "بریتی به‌ له‌ چاو‌تێبێرین وه‌ه‌ول‌دانی ده‌وله‌ته‌ زله‌تیه‌کانی ئه‌وروپا بۆ دابه‌شکردنی ده‌وله‌تی عوسمانی و ده‌ست‌به‌سه‌رداگرته‌ی گشت ئه‌و زه‌وی و زار وه‌رێمانه‌ی له‌ بن ده‌ستیدا بوون. هه‌وه‌ها بریتیه‌یه‌ له‌ کێشه‌ی بوونی عوسمانیه‌ موسوڵمانه‌کان له‌ ئه‌وروپا و ده‌رکردنیان تیایدا"<sup>(١)</sup>.

(د. ھاشم صالح التكرىتى) يىش لە كىتئىبى (المسأله الشرقيه) دا پىئى واىە پىرسى پۆژھەلات "ئەو ئاكوڭكە توندە بوو كە لە نىوان زەھىزە ئەوروپايە كاندا لە كۆتايە كانى سە دەى ھەژدە تاكو كۆتايى دەولەتى عوسمانى لە سالى ۱۹۲۲ دا لە پىئناو سە پاندنى -سەلات و زۆرانبازيان لە سەر دابە شىكردىنى مولكە كانى دەولەتى عوسمانى لە ئارادا بوو" (۲۱۱).

لەي كۆلئىنە ۋە يەككى تر - ھەر ۋە كو لە كىتئىبى كوردستان لە بازىنى كىشەى پۆژھەلاتىدا - ھاتوۋە، پىئناسەى پىرسى پۆژھەلاتى لە چارچىئوۋەى پىرسىيارىكدا كۆكردۆتە ۋە دەلى: "بىرىنى يە لە ۋەى كى مىراتە كەى دەولەتى عوسمانى دابە شىدە كات، ئەگەر ئەم دەولەتە دوچارى دارمان ھات؟" (۲۱۲).

لەم بۆچوون و پىئناسانەى سەر ۋە بو مان دەردە كە و ئىت كە پىرسى پۆژھەلات لە پاستى و بىنجىنە دا كىشەى چاوتىبىرىن و تە ماھكىرى و مەملانىنى دەولەتە بالادەستە كانى ئەوروپايە لە سە دەى تۆزدە تاكو دواى جەنگى جىھانى يە كەم، چاوتىبىرىن و تە ماھكىرىان لە دەولەتى عوسمانى نەخۆش و دابە شىكردىنى، و اتا كىشە و مەملانىنى نىوان دەولەتە كانى رۆژئاوا بوو لە سەر گەيشتن بە پۆژھەلات و دگىركردنى بە رۆيشتن و بازدان بە سەر لاشەى دەولەتى نەخۆشى عوسمانى، نەك كىشەى پۆژھەلات.

تە ۋەرى دوو ەم:

ھۆكارە كان و بىنجىنەى سەر ھەلدانى ئەم پىرسە

رەگى ئەم كىشەى بۆ نىوۋەى سە دەى شازدە دەگە پىتتە ۋە لە و كاتەى ئىفانى تۆقىنەر (ئىفان المرعب) (۱۵۳۳ - ۱۵۸۲) ھەولى فراوانخوۋى دەدا و دە بوىست نىوۋە دوورگەى قرم و ئاستانە داگىر بىكات، تاكو رىنگايەك بۆ پووسسىيا بدۆزىتتە ۋە بگاتە ئاۋە

شەتەن تەنە كانى دەرياي سېپى ناوۋە پاست. پووسيا خۇي بە مېراتگىرى ئىمپىراتورىيە تى بېزەنتى حېساب دەكرد و دەيوېست ئىمپىراتورىيە تى عوسمانى پارچە پارچە بىكات، ھەر بۇيە زىجىرە شەرىك لە نىوان ئەم دوو دەولەتە پوويداۋە<sup>(۴)</sup>. بەلام تاكو دەولە تى عوسمانى ئىمپىراتورىيە تىكى بەھىز بوو، لە سەردەمى فراوانخوزى و فتوحاتدا و خاۋەن ھىزىكى گەورە بوو بۇ پاراستنى زەوى وزارى و دەستگە وتە كانى، كىشە يەك نە بوو بە ناۋى پىرسى پۇژھەلات. پىرسى پۇژھەلات ئەو كاتە سەرىبەلدا كە دەولە تى عوسمانى تواناى فراوانخوزى بەرە و ئەوروپا نەما ولە چاۋ ئەوروپا ھىزى سەربازى لە كورتىدا وبەرە و لاۋزى دەچوو، بە تايىبە تى لە چاۋ ھەردوو دراوستى پووسيا و نەمسادا ولە ماۋەى سەدەى تۆزدەدا پىرسى پۇژھەلات زياتر ھاتە پىش دەولەتە ئەوروپايىبە كان<sup>(۵)</sup>.

بەر لە سەدەى تۆزدە لە كۆتايىبە كانى سەدەى ھەژدە، كە ناپلىۋن لە سالى ۱۷۹۸ مېسىرى داگېركرد، بېھىزى دەولە تى عوسمانى دەر كەوت، كە نەيتوانى بەرگىرى لە خۇي بىكات. ئەمەش بوو ھۆى ئەۋەى دەولەتە ئەوروپىبە كان چاۋى تەماحگىرى بېرنە مولكە كانى دەولە تى عوسمانى ھەر لە جەزائىرە ۋە تاكو عىراق، چونكە ئەم ناۋچانە شوئىنكى ستراتىجىيان ھەيە و دەولەتە ئەوروپىبە كان دەستيان كرد بە دەستورەدان لە كاروبارى ئەم دەولەتە نەخۇشە.

ئەۋەى جىنگاى سەرنجە بەرىتانىاي زلھىز و خاۋەن كەشتىگە لى گەورە، كە ھەمىشە چاۋى لە پاراستنى پىنگا بازىگانىبە كانى پۇژھەلات، بە تايىبە تى ھىندستان بوو، لە مېلاننى دەولەتە ئەوروپىبە كاندا لايەنگىرى دەولە تى عوسمانى بوو، نەيدە ۋېست ھەرەس بېھنىت و مانە ۋەى بە لاۋزى پى باشتر بوو نەۋەك لە ئەنجامى پووخانى دەولە تى عوسمانى پارسەنگى دەولەتان لە ئەوروپا بە جۇرىك تىكچىت بە بەرژەۋەندى بەرىتانىا

ته واو نه بیت، یان دهوله تیکي نه خوڅ و هکو عوسمانی له سهر ږنگای پوژه لات بیت  
باشتره نه وهک دهوله تیکي به هیز مه ترسی بخاته سهر بهرزه وهندیه کانی.

- لاوازیونی دهوله تی عوسمانی له سدهی نوزده دا زور هوکاری هیه، به کیکیان  
شینوازی حوکمی تاکړه وی وتوندره وی سولتانه عوسمانیه کان بوو، که هه موو  
دهسه لاتیکي سیاسی و نایینی په هایان خستبووه ژیر دهستی خویمان له و کاته ی نه وروپا  
پیشکوتنی هزی و سیاسی و زانستی و پیشه سازی به خووه ده بیینی، سولتان و والیه کان  
به ناره زووی خویمان تاکړه وانه دهسه لاتیان بو بهرزه وهندی خوڅی تاییه تی خویمان  
گرتبووه دهست، نه نه نجومه نی نوینه ران، نه یاسا نه ریسا نه یانده توانی له دهسه لات  
وزلمی سولتان و والیه کان که م بکه نه وه وپاده یهک بو دهسه لاتی نا عادیلانه یان دابنن.  
ده بیین له یه کاتدا سولتان و والیه کان به فره ژنی وپاوردن وژیانی ناو کوشک و ته لار  
کاتیان به سهر ده برد. ملعلانی له نیوان سولتان و کورپه کانی یان برایه کانی له سهر  
دهسه لات پوویده دا، بیهیزی بواری دارایی و شابووری ده بووه هوی نه وهی سولتانه کان  
نه توانن نه و نیمپراتوریه ته گوره یه به پتوه بهرن، بویه پاپه پین و جیا بوونه وه له سهر  
بنچینه ی مه زه بی و نه ته وه یی له ناو چوارچیتوه ی دهوله ته فراوانه که ی عوسمانی  
پوویداوه، سهرباری چاوتی پرینی ته ماعکارانه ی دهوله ته نه وروپاییه کان<sup>(۱)</sup>.

به کورتی فراوان بوونی نیمپراتوریه ت ولاوازی سولتانه کان و تاکړه و بیان له  
حوکم پانیدا و ده مار تووندی پیاوه ناینیه کان و بلا بوونه وه ی گنده لی و دیارده ی به رتیل  
و تیکچوونی باری دارایی و سهره پای له باریه ک هه لوه شان وه ی سوپای نیکیشاری  
و دیارده ی پله و پایه کړین، هوی سهره کی لاوازی دهوله تی عوسمانی بوون و پرسی  
پوژه لاتیان به دوا دا هات.

- ههروه ها مملانی دیرینی نیوان پۆژه لاتی موسولمان و پۆژشاوای خاچ په رست. گه لانی ئه وروپا به هه مو مه زه به کانیانه وه رقیان له وولاته ئیسلامیه کان ده بۆوه و چاره پوانی ئه و پۆژه بوون ده ولته ئیسلامیه کان نه میتن، جا چ عوسمانی بیته بیان فارس بیان عه ره ب. ئه م هه ست و سۆزه تاکی ئه وروپایی هاندا فشار بخه نه سه ر کار به ده سه ته سیاسیه کان و ده ولته ئه وروپاییه کانیش له هه نگاونان به و مه به سه ته دوو دل نه بوون ئه گه ر له گه ل به ژه وه ندییه کانیان ناکۆک نه بوونایه. بۆیه سیاسه تی فراوانخوازی ده ولته ئه وروپاییه کان له سه ر حسابی ده ولته تی نه خۆشی عوسمانی کاریک بوو به دلی کۆمه لگه ی فه له ی ئه وروپایی و سیاسه ته داره ده سه لاتداره کانیان بووه، به لام له چوارچێوه ی به رژه وه ندییه کانی هه ر ده ولته تیکیاندا<sup>(۷)</sup>.

- تیکچوونی هاوسهنگی له نیوان ده ولته تی عوسمانی نه خۆش و ده ولته ته په ره ئه ستینه کانی ئه وروپا به شیوه یه کی راسته وخۆ کاریگه ری له سه ر زیاتر لاوازیوونی ده ولته تی عوسمانی و دابه شبوونی جێده هیشت.

- ههروه ها سه ره لدانیه هه ستی نه ته وه یی فه له کان له به لکان و ئاره زووی سه ره به خۆبوون و جیا بوونه وه له ده ولته تی عوسمانی هۆکاریکی تر پیکده هیته تی. لیره دا پوو سیای زیاتر ده یویست به بیانووی هاومه زه به یی ئه رسۆدۆکسی پشتگیری له گه لانی به لکان بکات و ده ست بخاته کاروباری ناوچه که و فشاری راسته وخۆی بۆ سه ر ده ولته تی عوسمانی دروست ده کرد.

له به رامبه ر به رزبوونه وه ی هه ستی ئاینی فه له کان له به لکان وه ولدانیان بۆ سه ره به خۆیی، سولتانی عوسمانی دروشمی (نه ته وه ی ئیسلامی) به رز کرده وه، ده یویست ئیسلام بکاته هۆکاری هاو به ندی گه له کانی چوارچێوه ی ده ولته تی عوسمانی<sup>(۸)</sup>. به لام ئه م دروشمه ش دادی نه دا و نه خۆشیه که ی چاره سه ر نه کرد.

به شی دوهم :

هه لویستی ده ولته ته گه وره کانی نه وروپا و ته ماحگېریان له

ده ولته تی عوسمانی وقوناغه کانی پرسى پوژه لات

ته وهری په کمه :

هه لویستی ده ولته ته گه وره کان

هر چوار ده ولته ته به هیز و کاریگه ره که ی نه وروپا (پروسیا، به ریتانیا، نه مسا، فهره نسا) به رده وام چاویان بریبووه ده ولته تی عوسمانی نه خوش. له به رامبه ر لاو زیوونیدا ده یانویست فراوانخوازی په ره پېیدهن، به تاییه تی له سه ده ی نوزده بزوتنه وه ی داگرکردن په ره ی سه ند. به لام سه رته تا ده ولته ته نه وروپیکه کان له سه ر دابه شکردنی ده ولته تی عوسمانی پیکنه بوون. یان نه یانده ویست شم کاره نه نجامیده ن. به لکو گه یشتبوونه پیکه و تنیکی رانه گه په نراو به پاراستنی شم ده ولته ته وریگه گرتن له هره سه پتانی، چونکه ده یانزانی به رووخانی جه نگیکی گه وره که نه وروپا به ریا ده بیت وبارودخی سیاسی تیکده چیت، به هوی تیکچوونی پارسه نگی نیوده ولته تی. بویه وایانده بینی که پاراستنی (سه لته نه تی عوسمانی) پیداویستی به کی نه وروپاییه. له هه مان کاتدا هه ریه که له م ده ولته ته نه وروپایانه ده یویست هه ر هه لیکى ده ست بکه ویت ده سته و ته کانی له ناو ده ولته تی عوسمانی زیاتر بیت یان پارچه به کی شم ده ولته ته نه خوشه بو خوی دابریت<sup>(۸)</sup>.

دامه زانندی نه لمانیای به هیز پارسه نگی نه وروپا ده گوریت :

له دواى نه و سه رکه و تنه گه ورانه ی که پروسیا به سه ر نه مسا و فهره نسا به ده ستنی هینابوو، پارسه نگی نیو ده ولته تانی نه وروپا نالوز بوویوو، نه لمانیا وه کو ده ولته تنیکی

زلهیز له ناوچه رگه‌ی ئه‌وروپا ده‌رکه‌وت، به‌لام نه‌شیده‌توانی ویۆی نه‌ده‌چوو ه‌سه‌ر ده‌ست به‌سه‌ر ئه‌وروپادا بگه‌رت یان جارێ ئه‌مه‌ی نه‌ده‌ویست.

فهره‌نسا به‌زیووه‌ و دووچاری زۆر ته‌نگه‌ بۆته‌وه، به‌لام هه‌شتا توانای ماوه‌ پاده‌یه‌ك بۆ زله‌یزی نوێی ئه‌وروپا دابنیت، چونکه‌ به‌ریتانیا به‌ زیره‌کی و دووریینی و دوریینی خۆی نه‌یده‌ویست سوود له‌ ده‌رفه‌تی کاتی وه‌ریگه‌رت و فهره‌نسا داگیر بکات تاكو (هاوسه‌نگی نێوده‌وله‌تی) تیکه‌ن چیت و ئیمبراتۆریه‌تی ئه‌لمانیا له‌مه‌ به‌هێزتر نه‌بیت. روه‌وسیا و نه‌مساش نه‌یانده‌ویست بارودۆخه‌که‌ له‌مه‌ ئالۆزتر بیت. به‌مجۆره‌ جوړه‌ هاوسه‌نگیه‌کی ناسه‌قامگیری پر له‌ مه‌ترسی له‌سه‌ر پاشه‌پۆژی ئه‌وروپا هاته‌ ئاراوه‌. له‌هه‌مان کاتدا هه‌ریه‌که‌ له‌ ده‌وله‌ته‌ ئه‌وروپاییه‌کان پێشینی سه‌ره‌له‌دانی ته‌نگه‌ی نوێیان ده‌کرد تاكو له‌ میانیدا به‌رچاویان روه‌ن بیت و ینگای پاشه‌پۆژ بینن، فهره‌نسا به‌دوای هاویه‌مانیه‌کی نوێ ده‌گه‌را تاكو بتوانی له‌ روه‌ی ئه‌لمانیا به‌هێز بوه‌ستیت. بۆیه‌ هاته‌ پێشی پرسه‌ پۆژه‌لآت ینگای بۆ هه‌ندێ له‌ ده‌وله‌ته‌ ئه‌وروپاییه‌کان خۆشکرد که به‌ چ ئاراسته‌یه‌ك هه‌نگاو بنین<sup>(1)</sup>.

په‌یوه‌ندی فهره‌نسا له‌گه‌ڵ ده‌وله‌تی عوسمانی یان چاوتیبرینی فهره‌نسا میژوویه‌کی دێرینی هه‌یه، په‌یمانیه‌کی هاوکاری و دۆستایه‌تی که‌ له‌ نێوان سولتان سلیمان قانونی و فره‌نسوی به‌کام سالی ۱۵۳۵ به‌ستراوه، ئه‌مه‌ به‌رده‌ی بناغه‌ی داناوه‌ بۆ پاراستنی مافی تایبه‌تی فهره‌نسیه‌کان له‌ خۆره‌لاتی نزیکدا، به‌ناوی پاراستنی مافی ئابنی دیاته‌کان، مافی ئازادی که‌شتیه‌لیان پێدرا، له‌ ده‌ریای ناوه‌پاست. ته‌نانه‌ت که‌شتیه‌ ئه‌وروپاییه‌کان ده‌بوایه‌ ئالای فهرنسا له‌ ناوه‌کانی سه‌له‌ته‌تی عوسمانی به‌ریکه‌نه‌وه، تاوه‌کو ینگایان پێدیه‌رت به‌ناوی پاراستنی کاسۆلیک و شوینه‌ پیرۆزه‌کان له‌ ناو ده‌وله‌تی عوسمانی فهره‌نسا له‌ سه‌ده‌ی نۆزده‌ ده‌ستکه‌وته‌کانی په‌ره‌پێدا وه‌ ۱۸۲۰ جه‌زائیری

- گيركرد وله ۱۸۵۹ پشكي زوري نيمتيازي كه نالئ سوئسي له ميسر ده سټكه وت. به م حوزه فاره نسا پټي خسته پوژهلالات.

هائونستي پووسيا :

شويني جوگرافي پووسيا كه سنووري باكوري به سته له كه وكه لكی كه شټيگه لي نيه، پوژهلالاتي لي دووره، هيچ چاري نه بوو جگه له ههلدان بو كردنه وهی به پووي باشوور وپه يداكردني دهر وازه ي بازرگاني شوي به ره و شاره گهرمه كاني دهر ياي ناوه راست له لايهك و كه نداوي عه رب له لايه كي ديكه دا.

باشترين بيانوو بو ده ولته تي عوسماني پاراستني فله كاني به لكانه كه نه مانيش وهكو پووسيا سه ربه كه نيسه ي نرسوؤوكسين وپووسيا خزي به دايكيان داده تا. بو به كه ده ولته تي عوسماني لاواز بوو نه ته وه كاني سلاؤ هه ولي رزگار بوونيان دها پووسيا هاوكاري كردن وبه م بيانوو وپستي خزي له كوشه گيري جوگرافي رزگار بكات. بينگومان له م هاتنه پيشه ي پووبه پووي ده ولته تي عوسماني داگيركاري به لكان ده بووه، نه مش مه ترسي له لاي ده ولته ته نه وروپاييه كان په يداكرد به تايبه تي له لاي به ريتانيا كه هه وليدا پووسيا بو به نديخانه جوگرافيه كه ي بگيرپته دواوه<sup>(۱۱)</sup>.

له دواي جهنگي قرم (۱۸۵۳ - ۱۸۵۶) كټبه ركني (پووسي - نه مساوي) بو گرته وه ي شويني يان ميراتي عوسماني له به لكان سه ربه لدا.

نه مسا پووي له نه لمانيا وه رگيږا و چاويبريه هه ريمي به لكان. هه ر په ره سه نديك له ناوچه ي به لكاني عوسمانيدا پوويديايه نيمپراتوريه تي نه مسا ومه جهر نه يده تواني له به رامبه ريديا بيده نگ بيت.

پووسياش دەيوست رابەرايەتى بزوئەوھى سلاڤى بکات، ئەو بزوئەوھى زىانى بۆ ھەردوو ئىمپىراتورىيەتى عوسمانى ۋە مەسا ھەبوو، چونكە مەرامى ئەم بزوئەوھى بىرىتى بوو لە پىڭاڤوونى گەلانى سلاڤى كە لە ژىردە سەلاتى ھەردوو ئىمپىراتورىيەتە كە دا بوون<sup>(۱۲)</sup>.

توخمەكانى ئالتۇزى كىشەى بەلكان :

- ۱- گرتى مەملەنئى دىرىنى خاچ پەرستەكان.
- ۲- سەرھەلداڤ پەرەسەندى گىانى نەتەوھى لە نىوان گەلانى سلاڤى خۆياندا لە (صرب) و بولگارىيا ۋە مەجەر.
- ۳- گرتى دەمارگىرى تايڤەگەرى.
- ۴- ئارەزوۋى جياكردنەوھى كە نىسە لە سەر بنچىنەى نەتەوھى.
- ۵- پووسيا دەيوست سوود لە لاوازى دەولەتى عوسمانى ۋە ھەستى بەرزى فەلە خاچ پەرستەكانى پووسيا ۋە رىگىرت... ھەروھە نەش ۋە نوماى دەمار توندى نەتەوھى فەلەكان لە بەلكان دژ بە دەولەتى عوسمانى موسولمان.
- بىگومان بەرھەلستى (ئىنگلىزى - فەرەنسى - نەمساۋى) توندى دژ بە ئارەزوۋەكانى پووسيا كە لە سەرھە ئاماژەى بۆكراۋە ھەمىشە بۆتە ھۆى تەمەندىژى دەولەتى عوسمانى.
- ھەلوئىستى بەرىتانىا :

سىياسەتى تەقلىدىي بەرىتانىا بەرامبەر بە دەولەتى عوسمانى ۋ پۇژھەلاتى ناوھەراست تاكو ناوھەراستى سەدەى تۆزدە، بەگۆيرەى ئەم خالانە بناغەى بۆ دارىژراۋە :

- ۱- پارىژگارىكردن لە قەوارەى دەولەتى عوسمانى لە بەرامبەر ھەر فراوانخوانىيەكى ئەوروپا لە سەرھسابى ئەم دەولەتە.

۲- به هیژکردنی دهسه لاتی به ریتانیا له ناو ده وله تی عوسمانی به تایبه تی له شوینه ستراتژییه گرنکه کان وه کو ریځای هات وچووی جیهانی. بۆئهم مه به ستهش به ریتانیا ئهم هه نگاوانه ی هاویشتووه:

أ- دزرائیلی که به باوکی ئیمپراتوریه تی به ریتانیا دانراوه وایده بیینی که ئاستانه ده روزه ی ریځایه به ره و پۆژه ه لات. هه ر بۆیه له سالی ۱۸۷۵ پشکه کانی خدیوی ئیسماعیل-ی میسری له تۆکه ندی سوئیس کرینه وه، وه کو ریځا خوشکردن تا کو به ریتانیا ده ست به سه ر ئهم تۆکه نده گرنکه دا بگریت. له هه مان کاتدا به ریتانیا به ره ره چی هه ر پشکه وتنیکی پووسیای له گه رووه کانی ده رده نیل و بسفور ده دایه وه.

ب- زیاتر به هیژکردنی پینگه ی به ریتانیا له هه ردوو بواری بازرگانی و سه ربازیدا به تایبه تی له بواری هیله کانی ها توچووی ووشکانی و ئاری دیجله و فورات.  
ت- به ریتانیا خو ی به پاسه وانی میرنشینه کانی عه ره ب له به حریه ن وکه نداو و ده وله تی ئه لبوسه عید له مه سقه ت و زنجیار و خوارووی به مه ن داناهه .  
پ- عه دن بوو به هه ریعی داگیرکراو له لایه ن به ریتانیا.

گۆرپان له سیاسه تی به ریتانیا :

تا کو په نجا کانی سه ده ی ۱۹ به ریتانیا هه میشه ئاماده بوو له سه ده وله تی عوسمانی شه ر له دژی پووسیا به ریابکات، ئه گه ر به اتبایه پووسیا له به رامبه ر ده وله تی عوسمانی هیله سوورده کانی بیه زاندا یه، دوا یی سیاسه تی به ریتانیا گۆرانی به سه ردا هات له پاراستنی ده وله تی عوسمانی بۆ داگیرکردنی چه ند به شیکی ئهم ده وله ته یان دابه شکردنی.



قوناعي دووهم : رڙلي محمهد علي (١٨٣١ - ١٨٣٣) :

محمهد علي نهفسهريكي نهلباني بوو له ناو سوپاي عوسماني كه دڙي لهشكري هره نسا پهوانه ي ميسر گرابوو دواتر كه تواني حوكمي مه ماليك وه لابني وله سر داواي سولتان به سر بزوتنه وه ي وه هابي سر كه وت، دهسه لاتي به سر ميسر وسودان و يولاتي شام سه پاند ليږه دا سولتان داواي يارمه تي له رڙئاوا كرد بڼ راگرتني مه ترسي محمهد علي له سر نهسته ميول. پروسيا هه لي قوسته وه ولهشكري نارد وله قوسته نتيه نزيك بووه وه، بهرنيان يا وفه ره نسا ترسيان لي نيشت وداويان له سولتان كرد به مه رجه كاني محمهد علي پازيبيټ<sup>(١)</sup>.

قوناعي سنيهم : محمهد علي ١٨٣٩ - ١٨٤٠ :

سولتان مه حمود كه له ناكامي راپه پيني محمهد علي ناچار بوو په يماننامه ي (هنكار اسكه له سي) له گه ل پروسيا بيه ستيت و كه به گويږه ي نه م په يماننامه يه پروسيا دهسه لاتي به سر دهرياي رهش وگه رووه كاندا ده رږيشت وله هه يبه تي سولتان كه م كراپه وه، سولتان خوي كوكرده وه وويستي ټوله له محمهد علي بكاته وه، به لام نه مجاره ش لهشكري سولتان شكستي زوري خوارد وداواي يارمه تي له نه وروپا كرد ونه مانيش له مه ترسي بالاده ستي پروسيا ده ترسان بويه هاوكاري ده وله تي عوسمانيان كرد تاكو ريگا له سره له داني ده وله تيكي به هيتز له ميسر وولاتي شام به سر كراپه تي محمهد علي بگيريت. هر چوني بي ده وله تي نه خوښي عوسماني بڼ نه وروپا باشتو بوو. له هه مانكاندا ريگا له پروسيا گيرا دهسه لاتي له ناوچه كه زياتر بيت ويگاته ناوه شله تيڼه كاني رڙه لاتي.

بە م شێوەیە دەولەتەکانی ئەوروپا، بەتایبەتی بەریتانیا پادەییەکیان بۆ (ناپلیۆنی ڕۆژھەلات) دانا ھەرەك چۆن پێشتر پادەیان و (ناپلیۆنی ڕۆژئاوا) دانا بوو. دەولەتەکانی ئەورپاش لە ئەنجامی ئەم باردۆخە زیاتر دەستیان لە کاروباری دەولەتی عوسمانی ھەردەدا ولە کەنارەکانی باکوێ ئەفریقا نزیک دەبوونەوھ.

قۆناغی چوارەم : جەنگی قرم و ئەنجامەکانی وگرێدانی کۆنگرە ی پاریس لە سالی ١٨٥٦<sup>(١٥)</sup> :

دەولەتی عوسمانی لە دژی پووسیا بەشداری لە جەنگی (قرم)دا کردووه، لە ماوھی (١٨٥٣-١٨٥٦)دا، ئینگلتەرا و فەرەنساش لە دژی پووسیا و بۆ پشتیوانی لە دەولەتی عوسمانی چوونەتە ناو ئەم شەپە. چونکە لەو تراساون پووسیای بەھیز ھەریم وزەوی وزارەکانی پیاوھ نەخۆشەكە قوتبەدات. ئەم جەنگەش بە تێکشکانی پووسیا و مۆرکردنی پەیماننامە ی (پاریس) کۆتایی ھاتووھ. گرنگترینی بەندەکانی ئەم پەیماننامە یەش بریتین لە:

- ١- دەریای ڕەش بۆ ھەموو کەشتیەکی بازرگانی دەولەتان کراوھ دەبیت. نابیت ئەم دەریایە لەلایەن دەولەتی پووسیا و عوسمانی بۆ مەبەستی جەنگ بەکاربیت یان کارگە ی دروستکردنی کەشتی جەنگی تێدا دايمە زریت.
- ٢- دەولەتە ئەوروپاییەکانی بەشداری ئەم پەیماننامە یە زامنی سەربەخۆیی و یەکیارچەیی دەولەتی عوسمانی دەبن.
- ٣- گەرۆھەکانی (بەسفۆر و چەنەقەلە) بە ڕووی کەشتیە جەنگیەکانی ھەموو دەولەتاندا دادەخرین.

۴- یوواری دانووب بۆ که شتی بازرگانی هه موو دهوله تیک کراوه ده بیئت وله لایه ن لیژنه په کی ئه وروپاییش ده پاریزدیت.

۵- (قرم) بۆ پووسیا ده بیئت و(قارس) یش بۆ عوسمانی.

۶- دهوله ته ئه وروپاییه کان دان به خودموختاری هه ردوو ویلایه تی (افلاق و بغداد) ده نئین (صرب) یش سه ره به خۆ ده بیئت.

۷- دهوله تی عوسمانی به لئین ده دات ژیان وگوزارانی فه له کان چاک بکات. دهوله ته ئه وروپاییه کانیش به لئین ده دهن ده ست نه خه نه کاروباری ناوخوی<sup>(۱۶)</sup>.

ئهم دهوله تانه له مۆرکردنی ئهم په یماننامه یه به شدار بوون (به ریتانیا، فه ره نسا، یووسیا، دهوله تی عوسمانی، نه مسا، پروسیا، سردینیا).

قوناغی پینجه م : سه ره له دانی دهوله ته کانی به لکان<sup>(۱۷)</sup> :

له ناوچه ی به لکان شۆرش وکیشه ی ئالۆز له ئارادا بوون ، له (هرسک) شه ر له نئوان نۆزینه ی فه له وکه مینه ی موسولمان به رپابوو، (جبل الاسود) و(صرب) داخلی شه ر بوون، بولگاره کان راپه رین. هه لۆیستی دهوله ته ئه وروپاییه کان له بارامبه ر ئه و پووداوانه جوړاو جوړ بوو. پووسیا ده یویست ده ست له م پووداوانه وه ریدات له به رژه وه ندی راپه رپووه کان دژ به دهوله تی عوسمانی. به ریتانیا دژی ئهم نیازه ی پووسیا بوو. که سوپای عوسمانی به سه ر (صرب) هکاندا زال بوو هه ره شه ی خسته سه ر بولگاریا، پووسیا خۆی بۆ نه گه ر و شه ری له دژی دهوله تی عوسمانی راکه یاند. سوپای پووس له هه ردوو ویلایه تی ئه فلاق وبلدان (ولافیا و ملدافیا) ی رۆمانیا په رپیه وه وئهم دوو ویلایه ته ش له دژی دهوله تی عوسمانی راپه رین. عوسمانیه کان به توندی به رگریان ده کرد. به ریتانیا هه ولیدا سنووریک بۆ ئهم شه ره خویناوییه دابنیت. له م کاته دا گۆرانکاری له ناو دهوله تی

عوسمانی پوویدا، (مه دحت پاشا) بوو به سهدری شه عزم، عه بدولحه میدی دووهم بوو به سولتان (۱۸۷۶ - ۱۹۰۹) یه که مین ده ستوور له دهوله تی عوسمانی له سالی ۱۸۷۶ راگه یه ندرا.

و چاوه پروان ده کرا شه ماجرهش به ریتانیا له شه ری به لکان له دژی پروسیا پشتگیری له دهوله تی عوسمانی بکات، به لام بارودوخ و پارسه نگی نیوده وه له تی گورانی به سه ردا هاتوه. بویه (بابی عالی) ناچار داوای راگرتنی شه ری کرد وله ۳۱ یانایر ۱۸۷۸ ناگریه ست راگه یه نرا و په یماننامه ی (سان ستیقانو) له به رژه وه ندی پروسیا له نیوان دهوله تی نه خوژی عوسمانی و پروسیا له ۳۱ ماری / ۱۸۷۸ مۆرکرا.

شم ریکه و تننامه یه به دلی دهوله ته رۆژئاواییه کان نه بوو بویه له دژی وه ستان<sup>(۱۸)</sup>. چونکه به گویره ی شم په یماننامه یه بولگاریای گه وره دامه زرا که بووه دارده ستیکی به هیز به دهستی پروسیا که به هویه وه هه ره شه ی به رده وام له دهوله تی عوسمانی بکات<sup>(۱۹)</sup>. سولتانیش ناچار بوو دان به سه ربه خوئی صریبا و (جبل الاسود) و رۆمانیادا بنیت و بۆسنه و هیرسکیش سه ور به خوئی کارگیریان به ده ست هینا. پروسیاش باتوم و قارسی و هرگرت<sup>(۲۰)</sup>. شم به بووه هوی په یدابوونی ترسی زیاتر و وروژاندانی به ریتانیا، به تاییه تی که به ریتانیا بینی پروسیا له به ری رۆژه لاتی ش دهستی به سه ر (قارس و اردهان و شه رزه رۆم) و زۆرینه ی شه رمینیادا گرتوه.

لیره دا به ریتانیا و ایلیک دایه وه که پروسیا له مه ولا ده بیته هه ره شه بۆ سه ر رینگاکانی رۆژه لات، رینگا به ره و میژوپوتامیا و ولاتی شام و میسر. بویه زۆر له م په یماننامه یه به د گومان بوو.



دهميك بوو ئه لمانه كان ئاگاداري سهنگي ئابووري ناوچه گه بوون، بۆيه وه كو به شيك له و ناوچانه ي كه ده بووايه هيله ئاسنينه كاني پيدا تپه پريت.

زلهيزه ئه وروپاييه كان (به تايبه تي به ريتانيا) خاوه ني چهندين به رژه وه ند ئابووري، سياسي، سه ربازي و ئايني كاريگه ر بوون له كوردستان و ناوچه ي پژه لاتي نزيكدا هه ريۆيه شه مملاني وركابه رايه تيه كانيان راسته خو يان ئا راسته وخۆله كوردستان و ناوچه كه پهنگي ده دايه وه. بۆيه هه رچي بووداوو وپيشهاتي ناوچه كه بوو به بووداوه كاني كوردستانيسشه وه كه وتنه ژرر كاريگه ري مملاني وركابه ريتي زلهيزه كانه وه<sup>(22)</sup>.

(عبدالعزيز نوار) ميژوونوسيش له كتيبي (تاريخ العراق الحديث) دا نووسيوويه تي وده لئ: "ئيمپرياليزمي به ريتانيا ده ستي خسته ناو كاروباري ناوه وه ي ده و له تي عوسماني و فارس، هه روه ها كوردستانيش، به و نيازه به رژه وه ندي ئابووري خو ي له و ناوچه يه دا بپاريزي و له هه مان كاتيشدا به ربه ستي په ره سه ندي ده سه لاتي پووسياي قه يسه ري له و ناوچه دا بكات<sup>(23)</sup>.

به شي ستيه م:

كونگره ي به رلين ١٨٧٨

نه وه ري به كه م:

خاله كاني كونگره ي به رلين

به ريتانيا و نه مسا نه ياري ريكه و تننامه ي (سان - ستيفانو) بوون، چونكه شه م ريكه و تننامه يه بواريكي باشي بو پووسياي سلافي ده ره خساند ده ست له كاروباري به لكان وه ريدات به تايبه تي دواي يزگار بووني يونان و (صربيا) و (جبل الاسود) و رومانيا

١- مه زانندي بولگاريای گه وره که له ژیر چاودیری ئاشکرای پووسیدا بوو، ئەم دەنجامهش دەسه لاتی پووسیاى له به لکان به هیز ده کرد. ئەمه بووه مایه ی ناره زایی به ریتانیا و نه ما وهه په شهی شهریان کرد ئە گه ر بیتو پووسیا داواکارییه کانیا ن سه له عینیت<sup>(٢٤)</sup>. پووسیاش به ته نیا بوو بۆیه ناچار بوو په یماننامه که بخاته پیش کۆنگره ی بهرلین. که له سالی ١٨٧٨ به سه رۆکایه تی (بسمارک) به ستر و ولاته گه وزه کانی ئەوروپا تیایدا به شدار بوون.

(دزرائیلی) سه رۆک وه زیرانی به ریتانیا پۆلئیکی کاریگه ری له م کۆنگره یه دا بینی، چ که ناماده کاری یان له دارشتنی خاله کانی دواى گفتوگو و وتووێژیکى درێژخایه ن که سیلۆماتکاره تورکه کانی تیایدا دوورخرا بۆوه بپار له سه ر ئەم خالنه ی خواره وه درا:

١- بولگاریا بۆ سى بهش دابه شده کریت:

أ- بولگاریای سه ربه خو، به لام سالانه مه به له غیک ده داته سولتان.

ب- رومیلی پۆژه له لات ده خریته ژیر ده سه لاتی سه ریا زى تورکيا.

ت- مه قدونیا، ئەمیش له ژیر ده سه لاتی تورکیادا ده بیت.

به مجۆره ئاواتى پووسیا له پینکه تینانى ده وله تینکی سلافی گه وره (بولگاریای گه وره).

له بارچوو.

٢- کاریگه ری په یماننامه ی پاریس ١٨٥٦ به رده وام ده بیت.

٣- سه ربه خو بونی رۆمانیا و (صربیا) و (جبل الاسود).

٤- بابی عالی ده ست له ئه رده هان ویا تو م هه لده گریت بۆ پووسیا.

٥- به ده سه تینانه وه ی دۆلی ئالا کرد وشاری بایه زید له لایه ن ده وله تی عوسمانی.

٦- ده وله تی عوسمانی به لئینی دا به خیرایی چاکسازی له ئه رمینیا ئەنجام دات وئه رمه نه کان له کورد وچه رکه س بپاریزیت.

۷- دهولهتی عوسمانی به لێن ده دات كه وا دان به نازادی بیروپای ئاینی له چوارچێوهی دهولهتی عوسمانیدا بنیت.

۸- قونسولگه رییه كان مافی پاراستنی ره عیه ته كانی خویان هه بیت.

۹- نازادی ده ریاوانی له دانوب دایین بكریت<sup>(۲۵)</sup>.

ئه وهی جینی سه رنجه له م كۆنگره یه دا وله كۆنگره كانی رابردووشدا ده وله ته زله یزه كانی ئه وروپا هه یج باسیان له مافه كانی كورد و كوردستانی بنده ستی عوسمانی نه كردووه، به لام له خه می ئه رمه ندا بوون. هاوكاری ده وله تی عوسمانیشیان كردووه بۆ له ناو بردنی میرنشینه كوردییه كان و سه ركوتكردنی شوپش و راپه رینه كانی كورد.

#### ته وه ری ده ووه م:

#### ئه نجامه كانی كۆنگره ی به رلین

۱- بۆچوون و خواستی به ریتانیا هاته ده ی، ئه ویش به له ناو بردنی په یماننامه ی (سان ستیقانو) و پنگاگرتن له دامه زراندنی بولگاریای گه وره. هه روه ها گێرانه وه ی رومیلی پۆژه لات تاكو چیاكانی به لكان بۆ ده وله تی عوسمانی. ئه مه ش بووه هۆی ئه وه ی كه ده وله تی عوسمانی سنوورێکی سروشتی باشی بۆ بپه ره خسیت ویتوانی به ئاسانی به رگری له م سنووه بكات.

۲- سه ركه وتنی سیاسه ته ناو دا ره كه ی (بسمارك)<sup>(۲۶)</sup> كه بریتی بوو له (بېكه اتنه وه و قه ره بوو كرده وه).

۳- له به رامبه ر پێكه وتننامه ی نه ینی (به ریتانیا- ده وله تی عوسمانی)، به ریتانیا دوورگه ی قویرسی ده سته كوت، كۆنگره كه دانی به م پێكه وتننامه یه دا نا، به لام فه ره نسا داوای داگیركردنی تونسێ کرد، هه روه ها به ریتانیا و فه ره نسا وه كو به ك

دەسەلاتیان لە ميسر بە ھێزکرد، بە جۆریك ميسرییەکان دەسەلاتیکی ئەوتویان ئەما. ئەدوای ئەوێ فەرەنسای لە ساڵی ۱۸۸۱ تونسی داگرکرد، بەریتانیا لە ترسی فراوانبونی دەسەلاتی فەرەنسای لە دەریای ناوہ پاست لە ساڵی ۱۸۸۲ ميسری داگرکرد.

۴- لە ئاوردنی پەیماننامەى سان ستیئاقۆ، ئەوستانى بە ھێزەوێ بسمارك لە تەك رۇوسیا، ھەرەكو رۇوسەکان چاوە پێبوون، بوونە ھۆى ئەوێ پەيوەندیەکانى نىوان سى زلھیزەكەى ئەوروپا ساردى وناكوکى تىبکە ویت. توورە بوونى رۇوسیا بە سوود بۆ فەرەنسای گەراپەو، چونکە ئەو دۆستەى دەستکەوت کە لە ئەوروپا بەدوایدا دەگەرا و لە گۆشەگىرى بزگارى بوو.

۵- لە لایەن دەولەتەکانى (بەریتانیا، رۇوسیا، فەرەنسای، ئەمسا) غەدرىكى گەرە لە دەولەتى عوسمانى کرا، ئەلمانیايش لە ئەنجامى کۆنگرەى بەرلین ھىچى دەستنەكەوت، پارچەپەكیشى لە دەولەتى عوسمانى نەبرد. ئەمە پالى بە سولتان عەبدولحەمىدەوہ نا لە ئەلمانیا نزيك بێتەوہ و سوود لە پيشکەوتنى زانستى و سەربازى ئەلمانى وەربرگرت. ئەمەش بوو سەرەتای ھاوپەیمانیتى (ئەلمانى - عوسمانى) کە لە بەکەمىن جەنگى جیھانیدا بەرجەستەبوو.

۶- تىكچوونى بارودۆخ و شان و شەوگەتى دەولەتى عوسمانى، لە ئەنجامى لە دەستدانى پىنگەى لە بەلکان و باکورى ئەفرىقا و سودان و چەند ناوچەبەكى نىمچەدوورگەى عەرەب بوونە ھۆى ئەوێ کە توخمى تورکى دەسەلاتدار لە کاروبارى کارگىرى و سوپادا لەگەل توخمى عەرەب پووبەرووى بەك بېنەو، چونکە ئەوێ دووھەمىن (عەرەب) دواى ھاوبەشى دەکرد لەگەل تورکدا.

دهستپیشخه‌ری سولتان عه‌بدولحه‌مید به‌ ده‌رکردنی ده‌ستوور له‌ ساڵی ۱۸۷۶ به‌ لای سیاسه‌ته‌داره‌كان هه‌نگاوێکی مه‌زن بوو بۆ بزگاربوونی ده‌وله‌ت وگه‌لانی ده‌وله‌تی عوسمانی له‌ ته‌نگه‌زی له‌ ناویدا ده‌ژیان، به‌لام له‌ ئه‌نجامی ئه‌و شه‌رمه‌زارییه‌ی به‌هۆی کۆنگره‌ی به‌رلین پوویه‌په‌وی ده‌وله‌تی عوسمانی بووه‌وه سولتان ده‌ستووری پاگرت و تاكړه‌وانه‌ تاكو ساڵی ۱۹۰۸ حوكمی كرد. ئه‌مه‌ش پالی به‌ گه‌نجه ئیبتیحادیه‌كانه‌وه نا شۆپش له‌ دژی سولتان به‌ریا بکه‌ن. له‌ هه‌مان كاتدا په‌یتا په‌یتا بزوتنه‌وه‌ی بزگاریخوازی گه‌لانی ژێر ده‌سه‌لاتی عوسمانی، به‌ گه‌لی كوردیشتانه‌وه سه‌ریه‌له‌دا.

۷- ده‌ریاره‌ی كیشه‌ی ئه‌رمه‌ن، نیازه‌كان به‌و ئاراسته‌یه‌وه بوون كه مافی سیاسی وه‌ده‌نی زیاتر به‌ ئه‌رمه‌نه‌كان به‌دریته‌ له‌ چوارچۆیه‌ی ده‌وله‌ت عوسمانی، به‌لام ئه‌رمه‌نه‌كان ده‌وله‌تی عوسمانیان به‌ لاوازی بینی هاوکاریان له‌ گه‌ل پووسیا كرد و زیده‌پۆییان پیشاندا له‌ داواکردنی مافه‌كانیان. ده‌وله‌تی عوسمانی دژه‌ پووسیاش ئه‌م هه‌لوێسته‌ی پێی قبول نه‌كرا. ئه‌مه‌ سه‌ره‌تای چاندنی تۆوی دژایه‌تی‌کردنی ئه‌رمه‌ن و ئه‌و قه‌سابخانه‌ نا مرقه‌فانه‌یه‌بوو كه‌ دواتر به‌رامبه‌ر به‌ گه‌لی ئه‌رمه‌ن له‌ لایه‌ن عوسمانیه‌كانه‌وه ئه‌نجامدرا و تاكو ئیستا ئه‌وروپای پۆژئاوا دۆسیه‌ی قه‌تل و عام‌کردنی ئه‌رمه‌نه‌كاني دانه‌خستوه، (ده‌وله‌تی عوسمانی - تورکیا) تۆمه‌تبار ده‌كات.

۸- بۆماوه‌ی چه‌ندین ساڵ تارمایی جه‌نگ له‌ ئه‌وروپا دوورکه‌وته‌وه، به‌م جۆره (بسمارك) ئه‌و ناشتییه‌ی چه‌سپاند كه‌ هه‌ولی بۆ ده‌دا و له‌ ژێر سیته‌ری ئه‌م ناشتییه‌دا ئابووری ئه‌لمانی گه‌شه‌ی كرد، له‌هه‌مان كاتدا ئه‌لمانی هه‌ولی ده‌دا له‌ ته‌ك ده‌وله‌ته‌كاني دیکه‌ی ئه‌وروپا ده‌ست به‌ داگیرکردن به‌ تاییه‌تی له‌ ئه‌فریقا بکات. ئه‌م

- رۆنوخەش پێگای خۆشکرد بۆ ئەنجامدانی کۆنگرە یەکی تر لە بەرلین (١٨٨٤-١٨٨٥) کە بۆه هۆی دابەشکردنی ئەفریقا لە نێوان دەوڵەتە ئەوروپاییەکان<sup>(٣٧)</sup>.

- بزقی نێو میرنشینه کوردییەکان لە نیووی یەکەمی سەدە ی نۆزدەدا پاپەڕین و شۆرشەکانی کورد لە نیووی دوویمی هەمان سەدە، لە گرتگرتین ئەو پووداوە دیار و بەرچاوانە بوون کە سیمایەکی سەرەکی مێژووی گەلی کوردیان لە ماوەی سەدە ی نۆزدە پێکھیناوە<sup>(٣٨)</sup>. ئەم بزاقە لەدوای کۆنگرە ی بەرلینی لە سەرەتای سەدە ی بیستەم پەرە ی سەند و هەستی پزگاری نەتەوایی لە لای لاوانی کوردی هۆشیار لە چوارچێوە ی دەوڵەتی عوسمانی چ لە ئەستەمبول یان هەندیک شاری تر لە پەرە سەندندا بوون. دەرچوونی پۆژنامە ی (کوردستان) لە قاهیرە سالی ١٨٩٨ و دواتر دامەزراندنی چەندین کۆمەڵە و پزیکخراوی کوردیی هەمووی دەرەنجامی ئەو پەرە سەندنە بوون کە لە ئەنجامی بارودۆخی کۆتایی سەدە ی نۆزدە و سەرەتای سەدە ی بیستەم ناوچە کە ی گرتەو.

### ئەنجام

لە چارەکی کۆتایی سەدە ی هەژدە و سەرەتای سەدە ی نۆزدە، لە و کاتە ی دەوڵەتە گەورەکانی ئەوروپا لە پووی ئابووری (پێشەسازی و یازرگانی)، لە گەشە سەندندا بوون و لە پووی سەربازیشەو وە خاوەن هیزی گەورە و پزچەکی نوێ بوون بە گۆیرە ی ئەو کات، دەوڵەتی عوسمانی ئەگەر چی وەکو پووکەش گەورەترین ئیمپراتۆریەت بوو لە جیھاندا بەلام لە ناوەرۆکەو بەرەو لاوازی و دایوو خان دەپویشت و بە پیاو و نەخۆشە کە ناو دەبیرا، بۆیە مەملانی لە نێوان دەوڵەتە ئەوروپاییەکان لە سەرچاوبیرین لە مۆلک و زەوی و زاری

وشوینە ستراتژیەکانی دەولەتی عوسمانی چۆنیەتی داگیرکردنی دەستی پیکرد و زیاتر له سەدەیهکی خایاند.

فەرەنسا بەر له هەمووان هەر له سەدە ی چوار دە بە ناوی پاراستنی شوینی پیرۆزی فەلەکان له پۆژەلاتی نزیك چاوی بریووە تا ناوچە کە. پوو سیاش بە بیانوی هاومەزەهەبی لە لایەك دە یویست لە نیمچە دووگە ی بە لکان ژێر پیتی قایم بکات و لە پیناوی بەرژە وەندییە ستراتژیەکانی مە بەستی بوو بگاتە ئاوه شلە تینەکانی پۆژە لات. بەریتانیاش لە هەمووان بە توانا تر و تە ما حکیر تر بوو لە زەوی وزاری دەولەتی عوسمانی و پە یو هندی لە گە ل دەولەت باش بوو بۆ پاراستنی پێگا بازرگانێه کان بەرە و پۆژە لات بە تاییە تی هندستان و پاراستنی بەرژە وەندییەکانی له پۆژە لات بە گشتی.

بەریتانیا هەرگیز نە یویستوو هە رەنسا و پوو سیا دەست بخە نە کاروباری دەولەتی عوسمانی و داگیربیکە ن، هەمیشە مانە وە و پاراستنی دەولەتی نە خۆشی عوسمانی پی باشتر بوو له هەر جینگرە وە یەکی ناد یاری تر له پۆژە لاتی نزی کدا، بۆ یە لە کاتی هەر هیرش و پە لامار دانیک ی چ پوو سیا چ فەرەنسا، یان هەولەکانی محە مە د عە لی والی میسر بۆ سەر بە خۆ یی، بەریتانیا بێ دەنگ نە بوو و پشتگیری له دەولەتی عوسمانی کردوو.

هەر وەها له ئەنجامی لاوازی دەولەتی عوسمانی گە لانی بە لکان کە له چوار چیۆه ی دەولەتی عوسمانیدا بوون هەمیشە هەول ی بزگاری و سەر بە خۆ ییان داو و یۆنانیش پیش هەموویان له بن دەستی دەولەتی عوسمانی دەر چوو و سەر بە خۆ بوو.

بە شیک ی گەرە ی کوردستانیش وە کو ولاتیکی دابە شکر او و داگیر کر او ی ژێر دە سە لات ی دەولەتی عوسمانی له باز نە ی مە ملانی ی پۆژ ئاوا لە سەر پۆژە لات ی عوسمانی دوور نە بوو، لە و کاتە ی میرنشینە کوردییە کان هەول ی سەر بە خۆ ییان داو، بۆ بە هیز کردنی ناو هەند و دروست نە بوونی کوردستانیک ی سەر بە خۆ. بە م جۆرە دەولەتی

عوسمانی میرنشینه کوردیه کان له ناو بیات وشۆرپشه کانی کوردستانی باکور - مرکینینه وه، بۆ ئەم مەبەستە ئێرانیش هاوکاری دەولەتی عوسمانی کردووه .

له گەل زیاتر لاوازیوونی دەولەتی عوسمانی دەولەتە ئەوروپاییه کان زیاتر چاوی ئەمەحیان تێپێیووه، بۆیه زنجیره جەنگیکی له دژی دەولەتی عوسمانی بەرپا کردووه، هەر کاتی له و جەنگانه سەرکەوتوو بووه وشوینی ستراتژی بندهستی دەولەتی عوسمانی داگیرکردوو و له ئاوه شلەتینه کانی پۆژهلآت به تایبەتی دەریای ناوه پاست نرک بۆتووه . بەریتانیا بۆ پشتگیری له دەولەتی عوسمانی راپه رپیووه و رینگای نه داوه مەرامه کانی پووس سەر بگرێن . دواجار بەریتانیا و ولاته زله یزه کانی دیکه ی ئەوروپا توانیان رینگه وتنامه ی (سان ستیقاتۆ) له باره رن .

له نیوه ی دووه می سه ده ی نۆزه ده دا بسمارک سهره ک وه زیرانی ئەلمانای به کگرتوو هه ولی داوه پۆلی ناشتی ببینیت له ئەوروپا ، رینگای نه داوه ده ولته ئەوروپاییه کان له سه ره وی وزاری عوسمانی چیتر خوینی به کتر برێژن . ئەلمانای به کگرتوو ویستوو به تی بارودۆخ ئارام بکاته وه تاکو پێشکه وتنی ئابووری په خسارو بیت وه یزی سه ریازی په ره پێیدات، تاوه کو له کوتاییدا خویشی له بواری داگیرکاریدا دوانه که ویت، نه وه بوو کۆنگره ی به رلینی له سالی ۱۸۷۸ به سه ره رشتی بسمارک به ستره وخاله کانی برپاره کانی به قازانجی ئەوروپا به گشتی وبه ریتانیا به تایبەتی ته واو بوو، ده ولەتی عوسمانی له م کۆنگره یه دوورخرایه وه، به لام ته مونیشی که مێک درێژکرایه وه . پووسیا نه ی توانی له به رووبومی (سان ستیقاتۆ) بخوات پارسه نگی نیوده ولەتی گۆرانی به سه ردا هات، ئەوه بوو ده ولەتی عوسمانی له ئەلمانیا نرک بووه وه، فه ره نساه له گۆشه گیری رزگاریبوو، له گەل بەریتانیا له یه کتر نرک بوونه وه وبه هاوبه شتی باکوری ئەفریقا (فه ره نساه جزائر وبه ریتانیا میس) یان داگیرکرد . ئەم هاوپه یمانییه نوێیانه بناغه یه ک

بوون بۆ هاوپه يمانيه تي په كه مين جه نكي جيهاني له سالي ۱۹۱۴ دا، كه له ئه نجامدا ده وله تي عوسماني له باريه كترازا وه له شاهيه وه و (پوڙشاوا) به تاييه تي به ريتانيا و فهرانسا ده ستيان به سهر (پوڙه لاتي نزيك) دا گرت ويه مجوره (مه سه له ي پوڙه لات) يش كو تايي پيهات.



خۆره لاتی بۆمانیا، به شى ئه روپای تورکیا.. ناوچه په کی شاخاوییه و شاخه کانی به لکان و نالیی دینزیه و رۆدۆلفی تیا هه لکه وتوه. ئه م نیوه دوورگه په که وتۆته نێوان ده ریای په ش له خۆره لاته وه، گه رووی بسفۆر و دهرده نیل و ده ریای مه پمه ره و ئیجه له باشووره وه، ده ریای ئه یۆنیا و ئه دریا تیکی له خۆرئاوا وه، ئه م ناوچه په هه میشه مه یدانى جهنگ و کۆچکردن و نا کۆکی سه ر سنووری نێوان که مه نه ته وایه تیه کان بووه، به تایبه تی له سه ده ی ۱۹ و ۲۰ دا. چه ن جهنگیکی تیدا بوویدا وه، دوا جهنگیان جهنگ سربیا له گه ل هیزه کانی په یمانى ناتۆ له سه ر هه ریمی کۆسۆفۆ. ئه م نیوه دوورگه به لکانه، ده وه ته گه وره کان و هاو په یمانانیش نا کۆکی ملاملاننیا ن تووش بووه له سه ری. له جهنگی جیهانی دووه مدا ئه لمانیا داگیرکرد. (سه رچاوه: یاسین صابر صالح، ئینسکلۆپیدیای گشتی، ده رگای چاپ و په خشی سه رده م، سلیمانى، ۲۰۰۵، ل ۲۱۵.

(۳۷) د. عبدالعزیز سلیمان نوار و د. عبدالمجید نعیمی، هه مان سه رچاوه ی پێشوو، ل ۲۹۷.

(۳۸) د. وهیب أبی فاضل، هه مان سه رچاوه ی پێشوو، ل ۱۵۵.

(۳۹) علی حیدر سلیمان، هه مان سه رچاوه ی پێشوو، ل ۳۲۱.

(۴۰) د. وهیب أبی فاضل، هه مان سه رچاوه ی پێشوو، ل ۱۵۵.

(۴۱) کامه ران محمه د حاجی، کوردستان له بازنه ی کێشه ی پۆژه لاتییدا ۱۸۰۰ - ۱۹۰۰، چاپخانه ی رۆشنییری، هه ولیر، ۲۰۰۷، ل ۲۶۷ - ۲۶۸.

(۴۲) د. کاوس قه فتان، (بابان، سۆران، بۆتان)، چاپخانه ی الحوادث، به غدا، ۱۹۸۵، ل ۷ - ۸.

(۴۳) د. عبدالعزیز سلیمان نوار و د. عبدالمجید نعیمی، هه مان سه رچاوه ی پێشوو

(۴۴) علی حیدر سلیمان، هه مان سه رچاوه ی پێشوو، ل ۳۲۱.

(۴۵) بروانه ئه م سه رچاوانه :

۱- علی حیدر سلیمان، هه مان سه رچاوه: ل ۳۲۱.

۲- موسوعة عالم التاريخ والحضارة، ل ۱۵۵.

۳- د. عبدالعزیز سلیمان نوار و د. عبدالمجید نعیمی، هه مان سه رچاوه ی پێشوو، ل ۲۰۰ - ۲۰۱.

ناوی نه‌واوی: (نۆتۆفۆن ئە‌دوارد لیۆپۆل بسمارک (Bismarck) له‌ ساڵی ١٨١٥ له‌ شونەزاین له‌ یك‌ بووه‌، گه‌وره‌ سیاسی و‌كارسانزیک‌ی مه‌زن و‌دانه‌زینه‌ری ئیمبراتۆریه‌تی ئە‌لمانیا، خۆیندنی ز‌نکۆی له‌ گۆتنگن و‌به‌رلین خۆیندوه‌، به‌شی یاسای ته‌واوکردوه‌. له‌ ١٨٥٩-١٨٦٠ کرا به‌ بانیۆز له‌ سان بترسبرگ له‌ ١٨٦٢ بانیۆزیوه‌ له‌ پاریس. له‌ ١٨٦٢ ولیه‌می یه‌که‌م کردی به‌ راویژگار (سه‌رۆک و‌ه‌زیران). ته‌نیا شتێک باوه‌ڕی پێی هه‌بوو هێزبوو ئە‌ویش زانی چۆنی به‌کاری به‌ینێ. له‌ ١٨٧١ که‌ ئیمبراتۆریه‌تی ئە‌لمانیا یه‌کگرتوو دامه‌زرا، بسمارک به‌ دامه‌زینه‌ری به‌هیزی دانراوه‌. پۆلیکی دیپلۆماسی کاریگه‌ری له‌ ئە‌وروپا بینی، له‌ سه‌رده‌میدا ئە‌لمانیا به‌هیز بوو، ئە‌لمانیا ی کرد به‌ ده‌سه‌لاتدارترین ولات له‌ هه‌موو ئە‌وروپا (١٨٧٠-١٩١٤) سه‌رده‌می بسمارک به‌ مردنی ولیه‌می یه‌که‌م وهاتنه‌ سه‌رته‌ختی ولیه‌می دووه‌م کۆتایی هات ١٨٨٨، له‌ ١٨٩٠ وازی له‌ کار هێنا. له‌ ١٨٩٨ کۆچی دوایی کرد، سه‌رچاوه‌: یاسین صابر صالح، ئینسکلۆپیدیای گشتی، ده‌زگای چاپ و‌په‌خشی سه‌رده‌م، سلێمانی، ٢٠٠٥، ل ٢٣٦.

<sup>(٣٧)</sup> د. عبدالعزیز سلیمان نوار و د. عبدالمجید نعیمی، هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێوو، ل ٣٠٢.

<sup>(٣٨)</sup> کامه‌ران محه‌مه‌د حاجی، هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٢٦٧.

سه‌رچاوه‌کان :

سه‌رچاوه‌کان به‌ زمانی عه‌ره‌بی :

١- ج. جرانته‌ وه‌ارولد تمبرلی، تأریخ‌ أوروبا فی القرنین التاسع عشر والعشیرین ١٧٨٩-١٩٥٠،

ترجمة بهاء فهمي، مؤسسة سجل العرب، القاهرة، مطابع دار الكتاب العربي بمصر.

٢- أورخان محمد علي، السلطان عبدالحمید الثاني، حیاته وأحداث عصره، دار الأنبار، الرمادي.

٣- الانترنت، الموسوعة الحرة، المسألة الشرقية.

٤- د. عبدالعزیز سلیمان نوار و د. عبدالمجید نعیمی، التأریخ المعاصر أوروبا من الثورة الفرنسية

ای الحرب العالمية الثانية، دار النهضة العربية، بیروت، لبنان.

٥- علي حیدر سلیمان، تأریخ الحضارة الأوروبية الحديثة، دار واسط للدراسات و النشر والتوزیع،

بغداد، ١٩٩٠.

- ۶- د. عبدالعزىز رمضان، تارىخ اوربا و العالم في العصر الحديث، الجزء الثاني، الهيئة المصرية العامة لكتاب.
- ۷- د. فرغلي علي تسن، تارىخ اوربا الحديث والمعاصر، الطبعة الأولى، دار الوفاء للطباعة والنشر، الاسكندرية، ۲۰۰۲.
- ۸- د. محمد محمد صالح، تارىخ اوربا الحديث، ۱۸۷۰-۱۹۱۴، مطبعة شفيق، بغداد، ۱۹۶۸.
- ۹- ه. أ. ل. فيشر، تارىخ اوربا في العصر الحديث، تعريب أحمد نجيب هاشم و وديع الضيع، دار المعارف بمصر، الطبعة السابعة، ۱۹۷۶.
- ۱۰- د. وهيب أبي فاضل، موسوعة عالم التارىخ و الحضارة، الجزء الرابع، العالم من مؤتمر فيينا حتى الحرب العالمية الأولى، طبع ونشر شركة نوبليس - بيروت، (ط/ الثالثة ۲۰۰۷).
- سەرچاوه كان به زمانى كوردى :
- ۱۱- د. كوس قهفتان، (بابان، سوزان، بۆتان)، چاپخانهى الحوادپ، بهغدا، ۱۹۸۵.
- ۱۲- كامهران محمەد حاجى، كوردستان له بارنەى كىشەى پۆژەه لاتىدا، لىكۆلئىنەوئىيەكى مېزۇوييە، چاپخانهى پۆشنبىرى، ههولېر، ۲۰۰۷.
- ۱۳- مېزۇوى نوى بۆ پۆلى پىنجه مى وئىژەي، دانانى لىژنەيەك له وه زارەت پەرورده، چاپخانهى پەرموك، بهغدا، ۱۹۹۸.

## چهند لا پهرهیهك له میژووی نه وروپای سه دهه گانی ناوه راست

نامانج نازم بیجان

به شی دووهم

ته وهره ی سیهم :- ئاوردانه وهیهك له میژووی ئایینی مه سیحی وسهره تای فراوان  
یونی دهسه لاتی :-

پوخته یهك ده رباره ی ئیمپراتوری رۆمانی له رۆژئاوا دا :-

پیش شه وه ی راسته وخو بچینه سهر باسکردنی میژووی ئایینی مه سیحی  
وبلاو بوونه وه ی به نیو خه لك دا وسهره تای وه رگرتنی دهسه لاتی وچهند تیشكك بكه یه  
سهری واباشه كه مێك له سهر میژووی ئیمپراتوریه تی رۆمانی له رۆژئاوا بوه ستهین ،  
چونكه جگه له وه ی كه وا جینگه ی بایه خه له میژووی نه وروپادا ، به لكو گرنگرتیش له وه  
شه وه یه كه وا نه گهر بیت و بمانه ویت له هینله گشته گانی ئایینی نیوبراودا بگه یین ، ئاوا  
ده بیت ئاورپكی زور خیرا له و ماوه یه دا بدرتته وه كه وا پیش بلاو بوونه وه ی ئایینی  
مه سیحی وسهره تای وه رگرتنی دهسه لاتی دا كه وتوووه ، چونكه په یوه ستهن به  
یه كتروه وه په یوه ندیبیه کی توندوتولیشیان به یه كتروه وه یه ، وه ده توانین بلین  
میژووی سه دهه گانی ناوه راست له نه وروپادا ، ده رهاویشه و ده ره نجامی میژووی كوژ و  
ئیمپراتوریه تی رۆمانی یه ، یاخود به واتایه کی تر نه و ماوه یه ی كه وا پیش سه رده می  
سه دهه گانی ناوه راست كه وتوووه پوئیکسی باشی گتپراوه بو هاتنه کایه ی سه دهه گانی  
ناوه راست، وه ههروه ها ته واو كه ری یه كترن به لئام له شوین وکات و کارکردنی جیاوازدا،

چونكه هه‌روه‌كو دواتر بۆمان به‌ديار ده‌كه‌وێت به‌لاوازبوون وله نۆچوونی ده‌سه‌لانی ئیمپراتۆریه‌ت ، تاكه هێژنك كه چاوی تێرپییێت وجیگه‌ی بگریته‌وه كه‌نیه‌ی مه‌سیحی (كانۆلیك)ه ، كه بۆ ماوه‌ی نزیکه‌ی (ده) سه‌ده به‌رده‌وام ده‌بییت . هه‌روه‌كو باس ده‌كرێت ئیمپراتۆریه‌تی رۆمانی له سه‌ده‌ی سه‌هه‌می پێش زایینه‌وه دامه‌زراوه ، وه‌هه‌تا وه‌كو سه‌ده‌ی پینجه‌می زایینی له ئه‌وروپای رۆژئاوادا به‌رده‌وام بووه <sup>(١)</sup> .

به پیتی ئه‌م میژووه بیته ئه‌وا ئیمپراتۆریه‌تی نۆو براو ته‌مه‌نی كورت نه‌بووه ، وه‌ماوه‌كه‌شی تاراڤه‌یه‌کی باش پێش میژووی سه‌ده‌كانی ناوه‌راست له ئه‌وروپادا كه‌وتوو ، وه‌دیاره وه‌كو هه‌ر ئیمپراتۆریه‌تیکی تر خاوه‌ن داب و نه‌ریت و زمان و رۆشنگیری و یاسا و ئایین و ده‌سه‌لات .....هتد . تابه‌تی خۆی بووه ، چ بۆ خۆی وه‌چ بۆ كۆمه‌لگه‌ی ، وه‌گومانیش له‌وه‌دا نییه كه‌وا كۆمه‌لیك كه‌سایه‌تی فه‌رمانپه‌واایان كردوو له‌م ماوه‌یه‌دا ، وه‌هه‌ر كه‌ پاشتریش بۆمان روه‌ن ده‌بیته‌وه ، ئیمپراتۆر و ده‌سه‌لات و كۆمه‌لگه‌ش هه‌ر له سه‌ره‌تاوه هه‌تاوه‌كو كۆتایی پهنه‌نانی دا ، له سه‌ریه‌ك هیل و ئاست نه‌رۆیشتوو ، به‌لكو گۆرانكاری به‌سه‌ردا هاتوو له هه‌موو بواری لایه‌نه‌كانی دا. له میژووی ئیمپراتۆری رۆمانی دا سه‌رده‌مێك هه‌یه به‌ نۆی سه‌رده‌می (ناشتی رۆمانی) یه‌وه ، ئیمپراتۆر (أوغسطس أوكتافیوس) كه‌وا له ماوه‌ی سالانی (٢٧) پ. زه‌ه‌تاوه‌كو (١٤) ز فه‌رمانپه‌واایی كردوو ، ویستوو به‌تی سه‌رده‌میکی نوێ له میژوودا بكاته‌وه ، وه‌ب‌ه‌ه‌ه‌ ماكانی ناشتی رۆمانی ناشكرا كرد ، كه ده‌رفه‌تی به‌ هاوڵاتیان داوه كه به‌دریژایی سه‌ده‌ی یه‌كه‌م و دووه‌م و زایینی دا ، ژیاڤیگی هه‌یمن بژیین و ناشتی ویه‌كسانیشی بۆ دا بین كردوون ، وه‌هه‌ر له‌و قوتاه‌دا ئیمپراتۆریه‌ت گه‌یشتوته ئه‌وپه‌ری فراوانی <sup>(٢)</sup> وه له كۆتایی سه‌ده‌ی یه‌كه‌م و سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی دووه‌می زایینی دا ، گه‌یشتوته لووتكه‌ی هه‌رزو فراوان بوونی شتومه‌كه‌كانی ، وه‌هه‌ر له‌و سه‌رده‌می

كۆمهڵه نەدییهی دا، " ئەوروپای پۆژناوا ، بەلقان ، ئاسیای بچووك ، وولاتی شام ، میسر ، تونس ، جەزائیر ، مەغریب " ی خستە پال خۆی ، وەهەندێ جارێش دەسەڵاتی سێ دەبوویەوه بو " ئێران - هیند - سودان - نەتەوه جەرمانییە پۆژەلاتییە کانی . - باکووری دانوب " یشی دەگرتەوه <sup>(١)</sup> ، وەهەر لە و قوتاغەدا ئیمپراتۆریەت یەکیتی . عیری و پۆشنبیری و ئابوری و یاسایشی دەستەبەر کردوو <sup>(٢)</sup> ، لەبەر پۆشناپی ئو . سەنە ی سەرەوه دا بۆمان بە دیار دەکەویت کەوا سەدە ی یە کەم و دوو هەمی زایینی بە خێوە یەکی گشتی ، سەردەمیکی لە بارو گونجاو بوو چ بۆ دەسەلات و فەرمانرەوا وە چ بۆ کۆمەلگا ، چونکە لە ماوێه دا کۆمەلگا بە ناشتی و هێمنی و خوشگوزەرانی دەژیا ، وەهەر وەها دەسەلاتی سیاسی ئیمپراتۆریەتیش وێرای ئەو هێ کەوا کۆتێپۆلی کاروباری پیمباری ناوێه خۆیی کردوو ، بە لکو سیاسەتی فراوان خوازیشی هەبوو ، وە دەسەلاتە کە ی پەلی هاویشتوو بۆ ژۆر شوین و جیگا ، وە بە مەش دەتوانین بڵێین ئیمپراتۆریەتی پۆمانی لە ماوێه دا هەروا بە نێو ئیمپراتۆریەت نەبوو ، بە لکو بە کردار و ئەزمون ئەمە ی سە لەماندوو ، جا بۆیە ژێدە پەوی ناکە ی ن ئەگەر بڵێین لە ماوێه نیوبراودا ئیمپراتۆری پۆمانی ئیمپراتۆریەتیکی گەورە ی جیهانی بوو ، وە لە پاش ئەم ماوێه شدا ئیمپراتۆریەت پێ دەنێتە سەردەم و قوتاغێکی تری میژووییەوه ، کە جودایە لە ماوێه ی پێشوو ، وە زیاتر سەدە ی سێهەمی زایینی دەگرتەوه ، هەروەکو لە سەرچاوە کان دا هاتوو لە سەدە ی سێهەمی زایینی دا ، ئەم ئیمپراتۆریەتە پێ دەنێتە قوتاغی هەرس هێنان و هەلۆه شاندهوه <sup>(٣)</sup> ، چونکە لەم سەدە یه دا ئیمپراتۆریەتی پۆمانی تووشی قەیران دەبێت ، وە لە لایەن میژوو نووسانەوه بە قەیرانی سەدە ی سێهەم ناودەبرا <sup>(٤)</sup> دیارە ئەمەش هونکارو و دیار دەو پالنهری تایبەتی خۆی هە یە بۆ ئەو هێ ئەم سەردەمە بۆ ئیمپراتۆریەت بخوڵقینێت .

بۇ نەۋىيە ئە سەردەمى ئىمپىراتور (كاراكالا) (۲۱۱-۲۱۷) نى دا ، دەستپىشخەرى قەيرانى ئابورى دەركەوت<sup>(۷)</sup> ، ۋە شەرى ناوخوۋى زۆر بوۋىەۋە<sup>(۸)</sup> ، كەۋا ئەمەش زىياتر يەككىتى ئىمپىراتورى لەت لەت كىرد ، ۋە ھەر لە سەدەى سىتھەمى زايىنى دا چەندىن راپەرىن لە ۋىلايە جىجىياكانى ئىمپىراتوردا بىلأۋ بوۋىەۋە<sup>(۹)</sup> ، ۋە ھەر ۋەھا پىشىنى راپىارى ۋە سەربازىش لە نىۋان سالانى (۲۳۵-۲۸۴) دا ھەبوو ، ۋە بوۋى داپوخانى ئابورىش بە ھەمان شىۋە ھەبوۋە ئەمە ۋىپراى ئەۋەى لە ھەمان سەدەدا بوو كە مەسىحىيەكان لە چوار چىۋەيەكى فراۋان دا بىلأۋ بوۋىەۋە لە ۋىلايەتەكانى ئىمپىراتورىيەتى رۆمانى ، ۋە لەۋ لاشەۋە مەترسىيە دەرەككىيەكان لە ئارادا بوو ، كە مەترسىيەت دوزمىنى ئىمپىراتورىيەت ، (فارس) ۋە (بەربەرە جەرمانىيەكان) بوۋى<sup>(۱۰)</sup> ، ۋە بەلأى ھەندىك لە نووسەرانەۋە ، سەدەى سىتھەم بە سنوورىكى جىياكەرەۋە دادەنرىت لە مېژوۋى ئابورى جىھانى كۆندا<sup>(۱۱)</sup> ، جگە لەم فاكتەرو دىاردانە رەنگە ھۆكەرى تىرىش ھەبن كەۋا پالپان بە ئىمپىراتورىيەتەۋە ناۋە ھەتاۋەكو بگاتە ئەم قوتاغە .

لەمىيانەى ئەم باسەدا بوۋان بوۋى دەبىتەۋە كەۋا ئىمپىراتورىيەت لەم ماۋەيەدا كەۋتوتە باروۋىخىكى زۆر خراب ۋە ئالۆزەۋە ، چ لە ئاستى ناوخوۋ چ لە ئاستى دەرەكى دا ، چونكە لە زۆر لايەنەۋە درى تىكەۋتبوۋ رەنگە لە راستى دوور نەكەۋىنەۋە ئەگەر لىرەدا سى خالى گىرگ دىارى بگەين بو ئەۋ دۆخەى كە ئىمپىراتورىيەتى تىكەۋتبوۋ ، لەۋانەش بىلأۋ بوۋىەۋە مەسىحىيەت كەۋا دواتر دەنگۆيەكى زۆرى لىكەۋتەۋە لە نىۋ كۆمەلگادا ۋە بوۋە جىتى مەترسىش بوۋسەر دەسەلات ، جا لىرەۋە چەۋساندەنەۋەى ئايىنى دەستى پىكرد ۋە بە زىانى ئىمپىراتورىيەتىش كۆتايى ھات ، ۋە ھەر ۋەھا خرابى بارى زىان ۋە گوزەرانى خەلكىش كە گەشەى سەندبوۋ ياخود دەتوانىن بلىين ئابورى لەۋ ماۋەيەدا لە داپوخاندا بوو ، بىگومان ئەمەش كارىگەرى ۋە رەنگدانەۋەى خۆى دەبىت لەم

قه‌یرانه‌دا ، ئەمه وێرای مەترسی دەرەکی که‌وه‌کو خالێکی زۆر گرنگ پۆلی هەبووه بوو پرسی ئەو قه‌یرانه ، چونکه چاویان بریبوووه دەسه‌لاته فراوانه‌که‌ی ئیمپراتۆریه‌ت به‌ تابه‌تی به‌ریه‌ریه‌کان ، ئەم سێ هۆکارو دیارده‌یه ئیمه‌ وای ده‌بینین که‌وا پۆلیکی گرنگیان گێزراوه له‌ په‌ک‌خستنی ئیمپراتۆریه‌ت به‌لام ئەگەر له‌ گوشه‌ نیگایه‌کی تریش بروانینه‌ مه‌سه‌له‌که‌ ئەوه‌ زیاتر بۆمان پوون و ماشکرا ده‌بیته‌ ئەگەر چاویک به‌ لاپه‌ره‌کانی مینژودا بخشینین ده‌بینین ته‌واوی ئیمپراتۆریه‌ته‌کان و سه‌رکرده‌کان وه‌هر شتیوه‌یه‌کی تری ده‌سه‌لات و فه‌رمانه‌واپی ، به‌ چهند قوتاغێکدا تێپه‌ریبوون ، ده‌شی له‌ سه‌ره‌تادا ده‌سه‌لات له‌ هه‌ول و ته‌قه‌لای ئەوه‌دا بیته‌ که‌وا چۆن کۆمه‌لگه‌ به‌لای خۆیدا رابکێشیت و پشنگیری لی بکه‌ن ، وه‌بوو خۆیشی سه‌رقالی ئەوه‌ بیته‌ ناخۆ چۆن په‌زنامه‌ندی کۆمه‌لگه‌که‌ی به‌ ده‌ست به‌یئیت و چۆن ده‌سه‌لاتی جیگر بکات ؟ وه‌له‌پاش ئەمه‌ش دا ئەگەر سه‌که‌وت ده‌گاته‌ قوتاغی گه‌شه‌کردن و فراوان خوازی ، هه‌روه‌کو چۆن بینیمان که‌وا ئیمپراتۆریه‌تی رۆمانی ماوه‌یه‌که‌ له‌ ته‌مه‌نی دا به‌ فراوان خوازی وشکو‌مه‌ندی برده‌ سه‌ر، جا ئەمه‌شیان به‌ پێی ئەو هینزو توانایه‌ ده‌بیته‌ که‌ تێیدا به‌ دیده‌کریت ، وه‌دوقوتاغ و سه‌رده‌میش که‌ مه‌رجه یاخود ده‌توانین بلین خۆ ده‌ریازکردن تیایدا زۆر ده‌گه‌مه‌نه‌ ئەگەر مه‌حال نه‌بیته‌ له‌ واته‌یه‌ له‌ هه‌ندیک شوین و کاتی جیاوازا ئەم قوتاغه‌ یان قوتاغه‌کانی تر بگۆردریت ، یاخود تێپوانینی ده‌سه‌لاته‌کان جیاواز بیته‌ ده‌ریاره‌ی ، به‌لام ده‌بیته‌ له‌ یادمان نه‌چیت هه‌موو ده‌سه‌لاتیک ده‌بیته‌ قوتاغی هه‌ره‌س هینان ببینی ، هه‌روه‌کو چۆن نیستا ئیمپراتۆریه‌تی رۆمانی له‌ سه‌ده‌ی سێهه‌مدا له‌م قوتاغه‌دا ده‌ژیت ، ئاوه‌ها ده‌بیته‌ هه‌موو فه‌رمان په‌واکان به‌م قوتاغه‌دا تێپه‌رن ، په‌نگه‌ له‌م ماوه‌یه‌دا هه‌ندیک که‌س بیر له‌ ده‌ریاز بوون بکه‌نه‌وه‌ بوو پاراستنی ماوه‌ی درێژی ده‌سه‌لاتیان !

ئو هتا هه‌ندێك له ئه‌باتیره‌كان هه‌ولی ئه‌وه‌یان داوه كه‌وا ئیمپراتۆریه‌ت له‌م قه‌یرانه‌دا بزگار بکه‌ن ، وه‌به‌تایبه‌تی (دقلدیانوس) (۲۸۴-۳۰۵) ز ، وئیمپراتۆر (قوسته‌نتینی گه‌وره) (۳۰۵-۳۳۷ ز) ، كه‌ هه‌ستاوون به‌ چهند چاكسازیه‌ك وه‌ئامانج تییدا ئه‌وه بووه ، ئیمپراتۆریه‌ت له‌ پووی ئابووری و ئیداری و سه‌ربازییه‌وه به‌ هیز بکات <sup>(۱۳)</sup> ، ئه‌وه‌ی به‌كه‌میان گرنگی خو‌ی پووبه‌رووی به‌ هیز کردنی ده‌سه‌لاتی ناوه‌ندی ده‌کرده‌وه ، له‌ میانه‌ی به‌ هیز کردنی هیزی ئیمپراتۆر دیاری کردنی سیسته‌می سوپا و پێکخستنی ده‌زگای حوكمی، ئه‌مه‌ش به‌ هاوکاری وه‌زیره‌كه‌ی خو‌ی بووه به‌ نیوی (أرسطو بولوس) ، وه‌هه‌روه‌ها دقلدیانوس وداروده‌سته‌كه‌ی پووبه‌رووی كیشه‌ ئابوورییه‌كان بوونه‌وه ، وه‌له‌ جینگه‌ی یاسای خستنه‌ روو داواکردن ، سیسته‌می ئابوری دانا كه‌ ده‌ولت زال ده‌بیت به‌ سه‌ریدا ، وه‌بو‌ ئه‌وه‌ی له‌ بی‌ بازپیش بباته‌وه ، وه‌هه‌روه‌ها هه‌لگیرسانی راپه‌رینه‌كانیشی قه‌ده‌غه‌ کرد ، وه‌هه‌ر له‌م سو‌نگه‌یه‌وه ناییت نیوی ئیمپراتۆر (أولیان)یشمان له‌ یاد بچیت ، چونکه‌ به‌لگه‌نامه‌ هاوچه‌رخه‌كان نازناوی (( تازه‌ گه‌ری ئیمپراتۆریه‌ت)) یان لی‌ ناوه‌ <sup>(۱۳)</sup> ، وه‌له‌و لاشه‌وه قوسته‌نتین به‌ کردار بنه‌مای حوكمی بو‌ماوه‌یی داخل کرد ئه‌مه‌ش جیاوازییه‌کی نیوه‌پوکی به‌ له‌گه‌ل نه‌ریت و باوه‌کانی پۆمانی دا وه‌ به‌پیتی مه‌رسوومی میلانو‌ی به‌ ناوبانگ سالی (۲۱۳) ز دوای ئه‌وه‌ی به‌ فه‌رمی دانی به‌ نایینی مه‌سیحی ناوه‌ پشتگیریشی لی‌یان کرد <sup>(۱۴)</sup> وه‌پایته‌خنی گواسته‌وه بو‌ قوسته‌نتینییه‌ وه‌ به‌ نیوی (پۆمای نو‌ی) ناو ده‌برا <sup>(۱۵)</sup> ، ئه‌م چاكسازییانه‌ وای نه‌کرد كه‌ ئیمپراتۆریه‌ت له‌م قه‌یرانه‌ بزگار بکات ، به‌لکو له‌ کوتایی سه‌ده‌ی چواره‌مدا زیاتر له‌ جاران قولبوویه‌وه ، چونکه‌ له‌ کوتایی سه‌ده‌ی نیووبراودا به‌ تایبه‌تی سه‌ده‌ی پینجه‌مدا به‌ربریه‌كان له‌ ئیمپراتۆریه‌تدا په‌رت وبلابوونه‌وه‌وه‌وه‌ زال بوون به‌ سه‌ر زه‌ویه‌کانیدا و تییدا جیگر بوون وه‌ئه‌م کاره‌ش نزیکه‌ی به‌ك سه‌ده‌ی به‌ ته‌واوه‌تی

خایاند، وە ئەم سەردەمە بە سەردەمی کۆچی گەورەیی نەتە وەکان ناو دەبریت، جیژی نامازەبە کە هاتنی (غوتەکان) سەرەتای ئەم کۆچانە بوو<sup>(١٦)</sup>، کەواتە ئیمپراتۆریەت لە سەدەمی چوارەمدا پێی نایبە قوناغیکی پونی تەفروتونا بوونە وە<sup>(١٧)</sup>، وە لە سەدەمی پینجەمدا پۆما پووخوا، وە ئیمپراتۆریەتی پۆمانیش لە گەلیدا بە دەستی بەرەبەرییە جەرمانییەکان دەپوخت، وە لە زەویبەکانی ئیمپراتۆریەتدا مەمالیکە بەرەبەرییە نووییەکان پێک دەهاتن، وەکو مەملەکی (فرنجە) لە فەرەنسای (قوتە پۆژئاواییەکان) لە ئیسپانیای (قوتە پۆژەلانیەکان) لە ئیتالیا و (وەندال) لە باکووری ئەفریقیدا<sup>(١٨)</sup>، وە بەرجهندیەکان لە بەرزاییەکانی دوای پووباری (الرون)<sup>(١٩)</sup>، وە مەملەکی (السیوفی) لە پورتوگال و باکووری ئیسپانیادا، ئەمە وێرای چەند مەمالیکی تر کە وا گرنگی کەمترە<sup>(٢٠)</sup>، ئەوەی تیبینی دەکریت لێردا ئەم هەرس هیتانە بە ماوەیەکی کورت نەبوو، یاخود راستە و خۆ تەواوی میژووی ئیمپراتۆریەتی پۆمانی لە پۆژئاوادا بە یە کجار گۆرابی، بە لکو هۆکارو دیاردەو کارەسات و قەیران و گۆرانکارییەکانی ئیمپراتۆریەت ماوەیەکی زۆری خایاندووه، وە هەموو لایەن و بوارەکانی پێکەوه پۆلیان هەبوو بۆ نەمان و لە نیو چوونی ئیمپراتۆریەت، وە دەبیت بزانی بەر پرسیاریتی ئەم پووداوه، دەکەوێتە ئەستۆی کۆمەلگا و دەسەلاتی ئیمپراتۆر، وە ریشەکەشی دەگەرێتە وە بۆ سەردەمی پیش داپوخان، ئەمە وێرای ئەوەی کەوا هەرسەهینان لە تەواوی شوین و کاتەکاندا هەبوو و بابەتیکی حەتمی بوو، ئەگەر لێردا ووتە بەکی (شپنگلەر) فەیلەسووفی ئەلمانی بە نمونە بهیئینە وە وەزیاتر مەبەستە کەمان بۆ پوون و ناشکرا دەبیت . شپنگلەر لای وایە (( هەموو شارستانیەتیک تواناکانی نووییە لە گوزارشت کردنیدا بۆ خود، ئەو توانایانەش کە دەست پێدەگات و پێدەگات و پاشان هەلدەوێتە وە ، پاش ئەمە هەرگیز ناگەرێتە وە ))<sup>(٢١)</sup>، لەمە وە دەگەینە ئەو راستییەکی کەوا کاتیک

شارستانیهت یاخود ده‌توانین بلنن دسه‌لات ، بگاته قوتاغی هره‌س و داپوخانی ناکریت و ناشگه‌رپته‌وه بو دؤخی جارانی که بریتیه له دروست بوون و پتگه‌یشتن و فراوان بوون .

شایه‌نی باسه چهن‌دین بیروبوچوونی جیاواز هیه له مه‌ر هوتکارو ماوه‌ی داپوخانی نیمپراتوریه‌تی پومانی له پوژشاوادا لیره‌دا ته‌ننا نیوی چهند فیه‌له‌سوف و بیرم‌ندو نووسه‌ریک ده‌نینن له گه‌ل نه‌و په‌رتوکه‌ی که‌وا پابوچوونی خوئی تئیدا خستوته پرو دهریاره‌ی هوتکاره‌کانی پووخانی نیمپراتوریه‌ت بو نمونه‌ بیردوژه‌که‌ی (القدیس اوعسطن) (۲۵۴-۴۳۰ز) په‌رتوکه‌که‌ی به‌ نیوی (شاری خودا) وه‌یه ، وه‌میژوو نووسی نینگلیزی (ادوار جیبون) (۱۷۲۷-۱۷۹۲ز) که کتبه‌که‌ی ناوی (اضمحلال الإمبراطورية الرومانية وسقوطها) ، وه‌ه‌روه‌ها بیردوژه‌ی میژوو نووسی به‌ په‌چه‌له‌ک پووسی ((رستوفیتزف)) (۱۸۷۰-۱۹۵۲ز) له په‌رتوکه‌که‌یدا به‌ نیوی (التاریخ الاقتصادي والاجتماعي للإمبراطورية الرومانية)<sup>(۳۳)</sup> ، پابوچوونی خوئی خستوته پرو، وه‌ه‌روه‌ها میژوو نووس (زوزیموس)ی بته‌رستیش، پابوچوونی خوئی دهریاره‌ی نیمپراتوری پومانی و پووخانی له کتیبی (میژووی نوئی) دا خستوته پرو<sup>(۳۴)</sup> نه‌مه جیا له‌وه‌ی که‌وا هندیکی تر له گه‌ل بیردوژی بایولوژیدان ، وه‌ه‌ندیکی تریش له لیکوله‌ره‌وان ه‌ولیان داوه‌ پاقه‌ی تابووری بدوژنه‌وه بو مه‌سه‌له‌ی پووخانی نیمپراتوریه‌تی پومانی<sup>(۳۵)</sup> .

ه‌روه‌ها پابوچوونی دیکه‌ش هیه‌که دنیه‌وین، له‌وانه‌ش ( آمیانوس مارسیلینوس) که‌وا له‌ سالی(۲۳۰ز) له (أنطاکیا) له‌ دایک بووه<sup>(۳۶)</sup> ، نه‌مانه‌و چهن‌دین هوتکاری تر ه‌بووه ، بو نمونه‌ ه‌روه‌کو باس ده‌کریت لاوازی دسه‌لاتی ناوه‌ندیش پولی ه‌بووه له‌م باره‌وه<sup>(۳۷)</sup> ، نه‌مه جگه له‌وه‌ی که‌وا که‌سایه‌تی تریش ه‌هن که‌ قسه‌و باسیان له‌مه‌ر نه‌م پرسه‌ کردووه وه‌به‌ دريژی له‌سه‌ری دواوون<sup>(۳۸)</sup> ، وه‌د‌توانین بلنن ه‌ر

ه‌موويان جينگه‌ی بايه‌خ و گرنگي پيدانن ، ه‌رچه‌نده ه‌ريه‌كښيان له گوښه بگڼه‌كوه ته ماشاى بابه‌ته‌كه ده‌كات، ه‌نديكښيان له يه‌كتره‌وه نزيكن، له‌مه‌شه‌وه نه‌وه‌مان بو ساخ ده‌بيته‌وه كه‌وا پووخاني ئيمپراتوريه‌ت له پوژئاوادا ، هو‌كارىكي زورى ه‌ پشته‌وه بووه وه‌هر ه‌مووشيان پوټيان گي‌راوه تيايدا وه‌ه‌رگيز ناكريته‌ت تاكه هو‌كارىك بگه‌ين به پيوه‌ر بو ټو مه‌به‌سته ، ياخود بېر‌دوزه و پراوېوچوونى فه‌يله‌سوفيك ي‌خود بېر‌مه‌ندىك به ه‌ند وه‌ر بگيرته‌ت ، ټمه له كاتيكدا كه‌وا ناشوانريته‌ت بو‌ده‌ستنيشان كرنى ماوه‌ى پووخاني ئيمپراتوريه‌ت ساليك ياخود ماوه‌يه‌كى كورته‌ت ده‌ستنيشان بگريته‌ت به‌لكو ده‌بيته‌ت له گال نه‌وه‌دا هاوړا بين كه‌وا ماوه‌يه‌كى دورو دريژ ده‌ستنيشان ده‌كات نه‌مباره‌يه‌وه، چونكه ده‌ميكه ئيمپراتوريه‌ت به‌ره و پير بوون و نه‌خوشى بوون و خوزئاواوون ده‌چيته‌ت ، تا دواچار له كوټايى سه‌ده‌ى پينجه‌مدا كوټايى پته‌هات ، وه‌له پاش سالى ٤٧٦ز پوژئاوا به‌بى ئيمپراتوريه‌ت مايه‌وه ه‌ه‌تاوه‌كو سالى ٨٠٠ز ، نه‌وه‌بوو له‌م ساله‌دا (توچ شارلمان ) بوويه ئيمپراتور له‌سهر پوژئاوادا ، وه‌ه‌روه‌ها ئيمپراتوريه‌يشى زيندووكرده‌وه له ژير ناوى ((ئيمپراتوريه‌تى پوماني پيروز))<sup>(٢٨)</sup>.

ه‌ندىك له ميژوو نوسان له‌گال ټو بوچوونه‌دان كه‌ده‌لته‌ت ټم ئيمپراتوره له سالى (٩٦٢ ز) دا دروست بووه به‌لام ميژوو نوس (bryce) واى ده‌بينته‌ت ټم ئيمپراتوريه‌ته ته‌نھا دريژكه‌ره‌وه‌ى (ئيمپراتوريه‌تى كارولينجى) يه كه‌مه‌به‌ست تيدا زيندوكرده‌وه‌ى ئيمپراتوريه‌تى پوماني يه له پوژئاوادا بو په‌چاو كرنى ثابنى و سياسى بووه وه‌ميژووى (٩٦٢) ز جگه له نامازه كرن بيت بو گواسته‌وه‌ى تاجى ئيمپراتوريه‌ت به شيوه‌يه‌كى كوټايى له‌به‌شى پوژئاوا بو به‌شى پوژه‌لات له ئيمپراتوريه‌تى كارولينجى دا هيچى تر نييه<sup>(٢٩)</sup> ، شايه‌نى باسه له سه‌ده‌ى ه‌وت و ه‌شته‌ى زايسينى دا ، موصلمانه‌كان ه‌ه‌ستان به فتح كرنى زه‌ويه‌كانى پوماني ، وه‌له سه‌ده‌ى نوو ده‌شدا ،

كشانه وهى چهند نه ته وه په ك بوو له باكو ريه كان ، له ( سويد - نرويج - دانيمارك )  
 وچهند نه ته وه په كى ترله مه چه ردا له وما وه په دا هيمنييه كى دريژخايه ن نه بووه ، وه له  
 ديارده كانى دا دوو دلى وشپرزهيى بووه ، نه مه وپراى نه بوونى ياخود دهستكورتى بو  
 حوكمه تيكى باش به شيوه په كى گشتى <sup>(۳۰)</sup> ، به لام له سه ره تاي سه دهى يازده دا ،  
 كو مه لگا له روژناو اى نه وروپادا جينگير بوونيكى ريزه يى رايده بوارد ، وه ژيانيش زياتر  
 ناسايش و ناشتى هه بووه ، وه نالئين ناسايش بوونيكى په ها ، به لكو زياتر بووه له و  
 ماوه يه ي پاش سه دهى دوهمى زانيدا ، وه له نه نجامى نه م ناسايشه ريزه ييه دا ،  
 راپه رينى ده ركه وت له نه وروپادا ، كه به راپه رينى سه دهى دوازدهى زايينى ده ناسرى ،  
 به لام سه ره تاي سه دهى چوارده قوتناغى ته فروتونابوونى شارستانيه تى نه وروپاى  
 ناوه راسته ، وه به تيپه رپوونى سه دهى چوارده و يازدهى زايينى هزره كانى ناوه راست له  
 ده و له تانى نه وروپادا نه ده مان ، وه نه زمونږه نوييه كان جينگه يان ده گرت وه ، وه له  
 تاييه تمه ندييه كانى نه م ماوه يه ش نه وه بوو تيروانين گوږا بو سيسته مى پاشايه تى <sup>(۳۱)</sup> ،  
 وه هروه ها زمانى لاتينى له سه ده كانى ناوه راست دا كه زمانى زانست و نووسين بووه ،  
 به لام دواى نه مه به كار هيتانى نه م زمانه هيدى هيدى لاواز بوويه وه <sup>(۳۲)</sup> ، نه وه تا (دانتي)  
 به ئيتالى ده نووسى و شاعيرى فېره نسى گوره ( فرسنوا فبيون ) ( ۱۴۳۱-۱۴۶۳ ) ز  
 شيعره كانى به زمانى فېره نسى ده نووسى وه هروه ها (تشوسر) ( ۱۳۴۰-۱۴۱۳ ) ز به  
 نينگليزى ده نووسيت ، وه هروه ها هيرشى خاچ هه لگره كانيش موركيكى نوبى وه رگرت ،  
 له ديارده كانى گوږانى سه ره كى ، نه وه بوو كه وا كه نيسه توشى دابه ش كردن بوو <sup>(۳۳)</sup> .

ب/ ده ركه وتنى ثابتنى مه سىحى و بلاو بوونه وهى به نيو كو مه لگادا :-

بو تيشك خستنه سه ر ميژووى نه وروپاى له سه ده كانى ناوه راستدا ، زوږ گرنگه  
 چاوټك به ژيانى ( مه سىح د-خ ) وه خودى ثابتنه كه و بلاو بوونه وهيدا بخشينين ، چونكى

- يني مهسيحي گوره ترين و بهرچاوترين پوٽي هه بووه له و ماوه يه دا ، و زياده پرهوي بيه نه گه ر بلٽين ميٽووي سه دهه كاني ناوه پراست له نه وروپادا ، بريتي بووه له مامه له كرنه مروه له گه ل ٽاييني نيو براواد وه به تاييه تي پياوان و هه لكراني په ياجي نه م ٽيينه ، جا ليره دا جتي خويه تي كه وا كه ميڪ له سه ر ٽيان و ٽاييني مه سيحي و بوونه وه ي بووه ستين ، چونكه وه كو كوله كه و سه رچاوه و كه ره سه ته يه كي خاوه بو نه م ميٽووه ي كه وا نزيكه ي هه زار سالي خاياندووه .

١- كورناهيك له ٽياني يه سووع :-

(نه و كات له بيت لحم) ي جوله كه دا مندالٽيڪ له دايك ده بيت به نيوي عيسا ياخود مه سيح) ، وه (متي لوقا) ش هه راوي نه و شوينه دهه يئن به لام (مرقس) باسي بيت لحم ناكات<sup>(٢٥)</sup> ، وه سه باره ت به ماوه و كاتي له دايك بوون و ٽياني و نه ماني له دونيادا گه ليڪ پاووچووني جيا جيا هه يه بو نمونه هه نديڪ لايان وايه كه وا مه سيح له سالي (٦) ياخود (٥) پ .ز له (بيت لحم) له دايك بووه<sup>(٢٦)</sup> ، وه له هه نديڪ شويني شدا (١/١/١٠٠٠) ز كراوه به پوٽي له دايك بووني<sup>(٢٧)</sup> ، وه متي و لوقاش لايان وايه كه وا مه سيح له و پوٽانه دا له دايك بووه كه وا هيرودس پادشا بووه به سه ر وولٽاتي يه هو دا<sup>(٢٨)</sup> ، وه له هه ندي سه رچاوه ي تريش دا و اباس كراوه كه وا له سه رده مي ٽيمپراتور (اغسطس) له (٢٧) پ.ز بو (١٤) ز له دايك بووه<sup>(٢٩)</sup> ، به لام سه رچاوه مه سيحيه كان ٽاماڙه يان به وه كردووه كه وا پيغه مبهري ٽاييني مه سيحي له سه ره تاي سالي (١) پوٽميٽري زاييني دا له دايك بووه<sup>(٣٠)</sup> ، وه ٽيبيني ده كه ين كه وا له په رتووكه ميٽووييه كه ي (بول ديورانٽ) دا ، بو ده ست نشان كرنه ماوه ي ٽياني مه سيح له م دونيا يه دا ، سالاني (٤) پ.ز بو (٣٠) ز ديارى كراوه<sup>(٣١)</sup> ، به هه ر حال نه م كه سايه تيبه به ساده مي له خيزانيكي نه و په پري هه زار له دايك بووه<sup>(٣٢)</sup> ، وه هه ر وه كو ده يگيڙنه وه له منداليه وه په پره وي جوله كه يه تي وهك هه مو

جوله بهك پیتی راگه یاندر اووه ، وه باوه ریشی به وه هه بووه وه كه ده لئین (خودایه کی تاك و ته نیاو نه بینراو هه یه ) ، به لام به سووع ئه وه ی نه سه لماند كه ئه م خودایه هه ر خودای جوله كه بیټ ، گوايه وهك خوڤان ده لئین ئه م کاره ی بووه بناغه ی شوږشی مه سیحیتی ، وه ئه مه په كه م هوږ بوو كه جوله كه كان رقی لی هه لیگرن<sup>(12)</sup> ، سه بارهت به له دایك بوونی عیسا دیارو ئاشکرایه كه وا راو بوږ چوونیکي زوږ له نارادایه ئه گه ر سه رنج بده دین هوږکاره كه ی زیاتر ده گه ر پته وه بو ئه وه ی كه وا هه ر له و کاته ی له دایك بووه به شیوه یه کی سه ر سوږه ینه ر هاته دونیاوه ، وه ژیان و هه لسوکه وتیشی له نیو کومه لگا که یدا په نگدانه وه ی زوری هه بووه ، وه ده رباره ی کوتایی ژیانیشی دیسان راو بوږ چوونیکي زوږ و جودا جودا هه یه ، كه وا به چ شیوه بهك وه چوږن چوئی کوتایی به ژیانی ئه م دونیا یه ی هات ؟! ده توانیین بلئین هه ر به سه ر سامیشه وه ئه م كه سایه تیهه دونیا ی به جی هیشت ، و یرای هه موو ئه مانه ش وای ده بینین كه وا به سووع له سالیڤدا له دایك بووه كه وا پیش زاین بووه ، چونكه له گه ل هاتن و ده ركه وتنی له ژياندا ، ئیدی میژووی زاینی هاته کایه وه ، ده بی ئه وه ش بزانیین خو ئه م کرداره هه روا به سانایی نه کراوه و له گه ل ئه مه ش ده کری بلئین هوږیه کی تریش هه بووه بوچ نه زانیینی راست و دروستی ماوه ی له دایك بوونی نیو براودا ، ئه ویش ئه وه یه په نگ بی له و سه رده م و قوناغه میژوویه دا کومه لگا به گشتی هینده هوږشیاری و پوږشنبیریان به رزنه بووبیټ بو ئه م جوږه بابته تانه ، وه به هایه کی ئه وتوئی نه بووه له لایان دا ، وه له وانه شه هه تاوه کو به ته وای دیه رنه که وت و ئامازه کانی پیغه مبه رایه تی تیډا به دیار نه که وت نه بووه ته جینی بایه خ و گرنگی پیدان هه ر له بهر ئه مه شه كه وا ئه و مشت و مږه ی له سه ره ، لای هه موومان ئاشکرایه كه وا مه سیح په یامبه ریک بووه وه هه لگری به کیک له و سی ئایینه گه وره یه ی جیهانه ، وه په رتووکه که شی به ( الإنجیل ) واته مزگیني ناسراو ، له چوار

هش پينگ ديت (مہ تي - مہر قوس - لوقا - يوحننا) ، وه له ماوهي ته مہني كورتي دا كه  
زنگه ي (۲۳) سالن ده بوو ، تواني پوئينكي باش بگيريت له گوزاني كومه لگاكي به  
نرسته به كي باشترا ، وه نه وهي زياتر ميژوي به ناقاريكي تر دا برد ، له راستيدا له  
پاش مردني دابوو .

## ۲- بلاو بوونه وهي ناييني مه سيحيه ت :-

سه چاوه كان نامازه به وه ده كن كه وا مه سيح له ته مہني (۲۰) يان (۲۳) ساليديا  
دهستي كردوه به بلاو كردنه وهي په پره وه كاني دا <sup>(۴۴)</sup> وه له نيوهي به كه مي سه ده ي  
به كه مي زايينيدا له ويلايه ته پوژه لاتيه كان ي نيم پراتوري پوماني دا ناييني مه سيحي له  
سهر دهستي مه سيحدا ده ركوت وپاشان له سهر دهستي ( سانت - پول ) دا هم نايينه  
له قالبی ناييني به هوودي چروه دهر بوو بو نايينيكي جيهاني و گشتگر ، وه به ره و  
ناچه پوژئاوايه كانيشدا ته شه ته ي كرد <sup>(۴۵)</sup> ، نه مه ويپاي نه وهي كه وا (پولس) و  
(په تروس) يش وه كودوو قوتايي ديارو به توانا پولي گرنگيان گيپراوه له بلاو كردنه وهي  
نه نايينه دا ، وه ناو پيشيان كه وتوته نيو لا پرهه كاني ميژوي ناييني مه سيحيه وه نه وهي  
به كه ميان هره كو باس ده كريت ، كه وا له هه موو قوتاييه كاني تري مه سيح تيگه يشتوو  
تر بووه له كاروياري لاهوتي دا ، وه دواتر بووه به فيله سووفي مه سيحي ، وه نه وهي  
دوه ميشيان له قوتاييه كاني تر زياتر به په روش وه له بووه ، وه كو ميژوي كه نيسه  
ده لئيت (( كليلي به هه شت و ناسمان) يشي وه رگرتووه <sup>(۴۶)</sup> بيگومان نه م جوړه كردارانه  
وه دهر كه وتني نابدياو نايينيكي وه ها ، ده بيته جتگه ي گومان و پرسيارو مه ترسي و  
باس و خواس له لاي ده سه لات ، وه فه رمان په واكانيش ترسيان لينده نيشيت و نوژ جار  
په نا ده به نه بهر به كار ميفاني هيزو دزايه تي كردن وله نيو بردن ، چونكه هاتني نايينيكي  
وه ها كه وا پوژ له دواي پوژ بانگه شه كه راني زورتر ده بيت و خه لكانينيكي به كجار نوژ بو

باوهشی خوئی بیات ، بنگومان لیره وه دهسه لات په سهندی ناکات و به کاریکی زۆر ئالۆز دیته پیش چاوی ، به تاییه تی له سه ره تا . شه و تا له سالی (٦٨) ز له دواي گه ران به بلا و کردنه وهی ئایینی مه سیحی و به ربه ره کانی کردنیان له لایه ن ئایینی جوله که دا ، ئیمپراتۆز (هیرۆن) هه ربه ك له (په تروس) و (پولس) ی ده ستگیر کرد و هه ردووکیان ی سه ربړی <sup>(١٧)</sup> ، شه وهی تایینی ده کړیت نه ك هه ر ئایینی مه سیحی ، به لکو ته واوی ئایین و ئایدیاکان له سه ره تا وه که ده رده که ویت جگه له وهی ده بیته جتی په رسیارو ترس و سه ر سو رمان چ له لای کومه لگا وه چ له لایه ن ده سه لات ، به لکو له گه ل شه مه شدا تووشی شه که نه چو ئازارو مردنیش ده بیته وه ، بو نمونه له سه رده می ئیمپراتۆز (دوکلیاس) (٣٠٥-٢٨٤) ز دا توندو ئیژی گه پشتوته لوتکه بو ته به لای مه سیحیه کانه وه سه رده می شه ئیمپراتۆزه به سه رده می شه هیدان ناسراوه <sup>(١٨)</sup> ، وه له سه رده می شه نه باتیرانه شدا به هه مان شیوه مه سیحیه کان تووشی چه وساندنه وه بوونه ، له وانه (سبتیمیوس) ، (سیفیروس) (١٩٣-٢١١) ز (دیکیوس) (٢٤٩-٢٥١) ز ، (دقلدیانوس) (٢٨٤-٣٠٥) ز <sup>(١٩)</sup> ، وه ده بیته له یادشمان نه چیت مروڤه به دریزیایی میژوو ئایینی لازۆر په رۆز و خوشه ویست بووه راسته له زۆر کات و شویتندا تووشی به ربه ریکانی هاتوو له گه ل ده سه لات یاخود کومه لگا ، به لام دواچار به شیوه یه ك له شیوه کان نه ك هه ر گه رم و گورپی که م نه کردو ته وه ، به لکو زۆر جار شه و دژایه تی کردنه بو ته مایه ی خوینگه رمی زیاتر وه میژووی ئایینی مه سیحی و ئایینی ئیسلامیش وه کو دوو نمونه ی زه ق گه واهی شه م راستیه مان بو به دیار ده خات .

### ٣- هوکاره کانی بلا و بوونه وهی ئایینی مه سیحی :-

له راستییدا بلا و بوونه وهی شه م ئایینه فاکنه ری زۆری له پشته وه بووه ، وه ده بیته بزانی ئایینی مه سیحی هه ر له نیو ئیمپراتۆری رۆمانی و ئایینی جوله که دا ده رکه وت . چونکه

- دهرکه وتنی ئایینی ناوبراو له گرنه‌ترین پيشه‌که وتنه‌کاني ئيمپراتوریه‌تی پۆمانی بوو، که خويه‌وه ديبوی ، و نه‌م ئایینه له (زه‌وی پيروژ) دهرکه‌وت که به‌شیک بووه له سيمپراتوریه‌ت<sup>(۶۱)</sup> که واتا ريشه‌ی دهرکه‌وتن و دواتر بلأوبوونه‌وه‌ی به‌نیو گۆمه‌لگادا ، له سيمپراتوریه‌تی پۆمانی و ئایینی جوله‌که زیاتر به‌دیار که‌وتووه ، و نه‌و پابوچوونه‌ش که ده‌یان خه‌ینه‌ پوو ، هه‌ندیکیان له‌ چوار چپوه‌ی ئایینین و وه‌هه‌ندیکی تریشیان سبوین ، بوتموونه به‌ لای هه‌ندی که‌سه‌وه که‌وا بلأوبوونه‌وه‌ی نه‌م ئایینه‌ نه‌وه‌یه که‌وا ریستی خوداوه‌ندی له‌ سهر بوو<sup>(۶۲)</sup> ، وه‌هه‌روه‌ها فراوان بوونی ئيمپراتوریه‌ت و په‌یوه‌ندی کردنی به‌ شه‌ جیاجیاکانیدا ، به‌ هاتووچووی نووی و بازرگانی چالاک<sup>(۶۳)</sup> ، هوکاریکی تر جو ، وه‌هه‌روه‌ها به‌ کار هینانی زمانی لاتینی<sup>(۶۴)</sup> ، ویوتانی که‌ سه‌روه‌ر بوونه له‌ هه‌ردوو به‌ شه‌ که‌یدا پوژه‌لآت و پوژئاوا<sup>(۶۵)</sup> ، وه‌زمانی یوتانی زمانی تیگه‌بشتنی بازرگانی بووه له‌ پوژه‌لآت و پوژئاوادا<sup>(۶۶)</sup> ، وه‌هه‌روه‌ها بلأوبوونه‌وه‌ی ئاواره‌یه‌ه‌دی‌ه‌کان ، وه‌چه‌وساندنه‌وه‌کانیش<sup>(۶۷)</sup> ، هوکاریکی تر بوونه بوو بلأوبوونه‌وه‌ی ئایینی مه‌سیحی ، وه‌هه‌ر له‌ مباره‌یه‌وه‌ ناییت میژوو نووس (کیون ) مان له‌ یاد بچیت ، که‌ بوو نه‌م مه‌به‌سته چهند خالیکی ده‌ستنیشان کردوه ، له‌وانه‌ش باسی نه‌وه‌ی کردوه که‌وا مه‌سیحیه‌کان خاوه‌نی غیره‌ت و ده‌مارگیری بوونه بوو ئایینه‌که‌یان وه‌ده‌ستیان پیوه‌گرتووه ، وه‌به‌ئینی ژبانی نمونه‌یی له‌ دوا پوژدا هه‌بووه ، وه‌هه‌روه‌ها پوکی نه‌و موعجیزانه‌ی که‌وا که‌نیسه به‌ ده‌ستی ده‌هیتا ، وه‌هه‌روه‌ها ژبانی زوه‌دی مه‌سیحیه‌ پيشینه‌کان که‌ زیندوویمان کرده‌وه ، نه‌مه‌ وپرای نه‌و پیکه‌ستنه‌ی که‌وا له‌ به‌په‌یه‌بردن و پیکه‌ستنی ریازی (که‌هه‌نووتی) دا ده‌کرا<sup>(۶۸)</sup> ، وه‌ده‌بیته‌ باس له‌ ئيمپراتور قوستنتینی گه‌وره‌ش بکریته له‌ مباره‌یه‌وه . که‌وا له‌ ماوه‌ی سالانی (۲۰۶-۲۳۷) ز دا فه‌رمانه‌وایی کردوه ، وه‌دانی به‌ ئایینی مه‌سیحی دا ناوه<sup>(۶۹)</sup> ، وه‌هه‌ر خو‌ی به‌ ته‌نها نه‌بووه به‌ لکو له‌ گه‌ل

(لیسینوس) دا له میلان له سهره‌تای (۲۱۲) ز دا چاویان به یه‌ك كه وتوووه وه مه‌رسوومی میلانیان ده‌رکردوووه<sup>(۹۱)</sup>، وه‌ئو نووسراووش به شیوه‌یه‌کی وه‌ها پیشوازی لیکراو هه‌روه‌كو یاسایه‌کی بنه‌په‌تی بیت له یاساكانی جیهانی پۆمانی دا چونكه هه‌روه‌ك باس ده‌كریت مه‌سیحیه‌ت هه‌ر له سهره‌تاوه به بزوتنه‌وه‌یه‌کی نه‌پیتی مایه‌وه هه‌تاوه‌ك و ئاشكرا كردنی نووسراوی نیو براودا<sup>(۹۲)</sup>، له میانه‌ی ئه‌و باسه‌وه پۆمان به دیار ده‌كه‌ویت كه‌وا به شیوه‌یه‌کی گشتی سه‌رده‌می ئیمپراتۆر قوسته‌نتینی گه‌وره تارا‌ده‌یه‌کی باش ماوه‌یه‌کی گونجاو له بار بووه بۆیلا‌وبوونه‌وه‌ی ئایینه‌كه به نیو‌خه‌لكدا ، وه‌به‌شیوه‌یه‌کی فه‌رمی وئازاد و سه‌ریه‌خۆ‌بی ترس و بیم موهاره‌سه‌ی پۆپه‌سه‌می خۆیان بكه‌ن وه‌به‌لگه‌شمان له سه‌ر ئه‌مه ئه‌وه‌یه هه‌روه‌كو باس ده‌كریت له سهره‌تای سه‌ده‌ی چواره‌مدا لایه‌نگیری ئایینی مه‌سیحی له لایه‌نگیرانی سه‌رجه‌م ئایینه‌كاني تری ئیمپراتۆری پۆمانی زۆتر بووه<sup>(۹۳)</sup>، وه‌هه‌روه‌ها سه‌رچاوه‌كان ئاماژه به‌وه ده‌كه‌ن كه‌وا ته‌نانه‌ت میژووی ده‌ركه‌وتنی كه‌نیسه‌ش ده‌گه‌ریته‌وه بۆ سالی (۲۱۲) ز ، واته سه‌رده‌می قوسته‌نتینی گه‌وره ، وه‌به‌دریژایی سه‌ده‌كاني ناو‌راستدا دوو كه‌نیسه هه‌بووه ، یه‌كه‌میان كه‌نیسه‌ی پۆژئاوا له لایه‌ن پاپاوه سه‌ریه‌رشتی ده‌كرا ، وه‌میژوووه‌كه‌ی ده‌گه‌ریته‌وه بۆ سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی دووه‌می زایینی وه‌به‌كه‌نیسه‌ی كاتولیک ناسراوه ، وه‌دوو‌ه‌میشیان (كه‌نیسه‌ی پۆژه‌لات) كه له لایه‌ن به‌تریاریکی قوسته‌نتینی‌وه سه‌ریه‌رشتی ده‌كرا ، وه‌بۆ سه‌ده‌ی چواره‌می زایینی ده‌گه‌ریته‌وه وه‌به كه‌نیسه‌ی ارثوذكس ناسراوه<sup>(۹۴)</sup> ، وه‌هه‌ر له كۆتای سه‌ده‌ی چواره‌مدا له سه‌رده‌می ئیمپراتۆر (فیودوسیسوس) (۲۷۸-۳۹۵) ز دا بوو به ئایینیکی فه‌رمی ئیمپراتۆریه‌تی پۆمانی<sup>(۹۵)</sup>، له به‌ر پۆشنایی ئه‌م باسه‌وه پۆمان پوون ده‌بیته‌وه كه‌وا بۆ‌یلا‌وبوونه‌وه‌ی ئایینه‌كه به شیوه‌یه‌کی به‌رچاوه له سه‌رده‌می ئیمپراتۆر قوسته‌نتینی گه‌وره بووه ، یاخود ده‌توانین پیشه‌و په‌چه‌له‌کی

كە نىيەتە بو ئۇم سەردەمە چونكە مەسىحەكان ھەتاوھەكو پىش ئۇم ماوھەبە . مەجەوسىنرانەوھ ، بەلام دەبىت لىزەدا شتىكمان لە ياد نەچىت لە بارەى مەرسومی . دىخوى سالى ۲۱۲زدا بە ھەرشىوھەك شەو دانى نازادىيەو دانپىنانەى ئىمپراتور بە خەى نايىنەكە وپەپرەوانىدا لىكبدەبىنەوھ ، ئەوھمان لە ياد ناچىت كەوا ئۇم كىردارە خورە گومان و پرسىارو سەرسامى و پەرزەوھەندىيەكى تىدا بەدى دەكرىت بە بى مەرام مەوھ : بەلام ھەرچوتىك بووبىت لە كوتايىدا بە قازانجى مەسىحەكاندا شكايەوھ ، رەم ماوھەدا مېژووى نايىنى مەسىحى پىدەنىتە قوتاغىكى ترەوھ كە برىتە لە نازادى و سەربەخوى و فراوان خوازى ھەولدان بو وەرگرتنى ھەردوو دەسەلاتەكە ، چونكە ئۇو فونئەغى بە پى كىرد كە برىتە بوو لە كارى نەينى ماوھەبەكەش تووشى ئەشكەنجەو نازو مردن و مەينەتى ھەمە چەشنە ھات ،

- كەنىسەى مەسىحى و سەرەتاي وەرگرتنى دەسەلات :-

كەنىسەى مەسىحى (كاتولىك) لە پاش ئەوھى كەوا تىوانى بە نازادى نايىنەكەى بخاتە بىو خەلكدا ، وھ خەلكىش زۆر بە پەروشەوھ لە دەوربەرى كەنىسەو پىاوانى دا كۆبوونەوھ ، وھلەو لاشەوھ بوئە جىگەى مەترسى بو دەسەلاتى سىياسى ئىمپراتور . چونكە لە سالى (۲۱۲)زدا ئىدى كەنىسە چووھ فۆرمى رىكخراوىكى نىمچە سىياسى وخواوھن دەسەلات و سىستەمى پەيفى تايبەت و لە پىوى ھزرى سىياسى و كىردارى سىياسىوھ چەند ئاراستەبەكى نوبى تىبىدا پەيدا بووھ پىشەوايانى پۆم كارىگەرىەكى وايان پەيدا كىرد لە سەر ئىمپراتورپاشاكان . وھبەشەك لە سنوورەكانى كەنىسەيان بە جىا زانى لە دەست تىوھردانەكانى دەولەت ، وھكەنىسەش ھەر زوو بە ناگا ھاتوو خوازىارى سەربەخوى زىاترى كىرد و ھىلى جىاكەرەوھش كىشرا لە نىوان مەرجەبەتى كەنىسە و دەسەلاتى كۆمەتدا<sup>(۴)</sup> ، وھلىرە بەدواوھ ش كۆمەلىك كۆرانكارى

سهره لده دات چ له نيو خودى ئيمپراتور وه چ له نيو خودى كه نيسه ي مه سيجى نه مه جيا له وه ي كه وادوخى ئيمپراتور يه له گه ل كه نيسه و پياوانى دا به بارىكى تردا پويشتن بو نمرونه له سالى (۳۹۵) زدا واته پاش كوچى دوايى ئيمپراتور (پيودوسيوس) دا ، ئيمپراتور يه دابهش كرا له نيوان كوپه لاهه زه كانيدا ، به كه ميان (تهركاديوس) كه له سهر به شى پوژمه لاتي ئيمپراتور يه و پايته خته كه شى له قوسته نتينيه بوو . وه دووه ميشيان (هونوريوس) كه له به شى پوژشاواي ئيمپراتور يه و پايته خته كه شى (رافنا) بووه<sup>(۶۵)</sup> ، وه ده بيت خالىكى زور گرنگمان له ياد نه چيت ، له سه ده كانى ناوه راستدا ناكويه كى تيزه بووه له نيوان كه نيسه و ئيمپراتور يه تدا<sup>(۶۶)</sup> ، بيگومان نه مش واى له كومه لگا كردووه كه به نه واوى ماندوويونيان پيوه ديار بيت وه ريشه ي نه م ديار ده يه ش زياتر له و كاته دا به ديار كه وت كه وا كه نيسه نه و كات خه ريكي خوبه هيز كردن بووه وه پزگارى بووه له چه وساندنه وه ، جابويه هه ولئى دها كه وا جگه له ده سه لاتي ئايينى جله وى ده سه لاتي دنه ويش بگريته ده ست ، جا هر كه م و كورتيه ك يا خود هر ناكوكى لاوازي و دوو به ره كه كه به دى كرابا له نيو ئيمپراتور يه ته تا بيه تى له م ماوه يه دا ، نه وه زياتر به قازانجى كه نيسه و پياوانى دا ده شكايه وه ، ليتره به دوواوه نه گه ر سه رنج بده ين نه وه مان بو به ديار ده كه ويت كه وا كه نيسه و پياوانى بير كردنه وه و كرداريان خستوته بو به ده سته ينانى ده سه لاتي ئيمپراتور ، وه نيازو مه به ستيان و ابووه هر خويان ببن به خاوه نى هه ردوو ده سه لاته كه .

ليتره دا پرسيارك دته كايه وه ، شاخو ده بئى هه ولئى كه نيسه بو دروست كردنى ده ولت يا خود خو خزانده نيو كاروبارى رامياريه وه چ سوودىكى هه بيت بو نه و ئايينه ، وه تا چهند له گه ل ئايينه كه دا كووك و ته بايه ؟ وه له به رزه وه ندى خودى ئايين و كومه لگا كه يه ؟ چونكه نه وه تا له زارى عيساوه له ئايه تى (۳۶) ي به شى (۱۸) ئينجىلى

یوحنادا هاتووو كه (پادشایه‌تی من له‌م دونیایه‌دا نییه)<sup>(٧٧)</sup>، لێره‌دا گرنگه سه‌رنجی نه‌وه بده‌ین كه‌وا له زۆرینه‌ی كات و جیگاكاندا په‌یامی ئابینه‌كه و په‌یام‌به‌ره‌كه‌یان له بیر چوووه‌ته‌وه ، وه‌كاری پێ ناكریته به‌لكو وێلێ به‌رژه‌وه‌ندی و مه‌رامی دونیایی خو‌یان و تا‌ئامانج و مه‌به‌ستی ئابینه‌كه ، جا بۆیه ئه‌مه‌ جو‌زه كرده‌رانه‌ ناكه‌وێته ئۆبالی خودی ئابینه‌كه ، به‌لكو مرو‌قه‌ لێی به‌رپرسیاره‌ كه‌وا ناتوانی یاخود نازانی مامه‌له‌یه‌كی باش وته‌ندروست له‌ گه‌ل ئابین دا بكات ، وه‌ئهو ناكو‌كیه‌ش كه‌هه‌بووه له سه‌ده‌كانی ناوه‌راست دا له‌ نیوان پایاو ئیمپراتۆر . ئه‌وه‌بوو كه‌وا پشتیوانانی پایا ده‌یانگوت روح له‌ سه‌روی لاشه‌وه‌یه كه‌نیسه‌ش نوێنه‌رایه‌تی روح ده‌كات و ده‌وله‌تیش نوێنه‌رایه‌تی لاشه‌ ده‌كات ، كه‌واته سه‌رو‌كی رۆمانی پایا ده‌بیته له سه‌روی سه‌رو‌كی دنیوی دا بیته ، كه‌چی پشتیوانانی ئیمپراتۆر ده‌یانووت پیاوانی ئابینی ماف ئه‌وه‌یان هه‌یه كه‌ فه‌رمانه‌روایی مه‌مله‌كه‌ته‌كه‌یان بکه‌ن و خو‌یان له‌ كاروباری ده‌وله‌ت دا هه‌لته‌قورتنین كه‌ له‌ ده‌روه‌ی چوارچێوه‌كه‌یان ،<sup>(٧٨)</sup> جالێره‌دا تیبینی ده‌كه‌ین ، كه‌وا كه‌نیسه‌ی رۆما پو‌ژ له‌ دوا‌ی پو‌ژ له‌ ژبانی كو‌مه‌لایه‌تی كو‌مه‌لگای پو‌ژئا‌واو ناوه‌راستی ئه‌وروپادا کاریگه‌رت‌ر ده‌بوو ، ئه‌مه‌ش به‌ سه‌ر ده‌سه‌لاته‌ سیاسیه‌كه‌ی دا كاردانه‌وه‌ی ده‌بوو، جا بۆیه پایاكان هه‌ر زوو كه‌وتنه هه‌لبه‌ی ملكه‌چكردنی ده‌سه‌لاتی دنیایی<sup>(٧٩)</sup> وه‌ئهم هه‌وله‌ی كه‌نیسه به‌رده‌وام بووه‌و هه‌میشه‌ کاری بۆی ده‌كرد . ئه‌وه‌تا (ئیمپروژ) (٢٤٠-٣٩٨ز)، لای وابوووه كه‌نیسه تاییه‌ت مه‌نده به‌ مه‌سه‌له‌ رو‌حیه‌كانی گشت مه‌سیحیه‌كان وه‌ پێیشی وابوووه ئیمپراتۆر جودا نییه و یه‌كێكه له‌ كورپه‌كانی ، ئنجا بۆیه ده‌بیته تیروانین بو‌ئیمپراتۆر له‌ چوار چێوه‌ی كه‌نیسه‌دا بیته نه‌ك له سه‌رووی ئه‌و چوار چێوه‌یه‌دا<sup>(٧٧)</sup>، وه‌ به‌جوامێری دژی به‌ره‌نگارییه‌كانی ده‌سه‌لاتی سیاسی بووه بۆ به‌رژه‌وه‌ندی كه‌نیسه<sup>(٧٧)</sup>، ئه‌م جو‌زه قسه‌و باسانه‌ی (ئیمپروژ) شتی زۆری لێده‌كه‌وێته‌وه ، له‌وانه‌یه كه‌نیسه‌و پیاوانی

ده‌یانه‌وێت بێن به‌ خاوه‌ن ده‌سه‌لآتیکه‌ گه‌وره‌ی جیهانی ئه‌وروپا ، وه‌ له‌ سه‌ری ئه‌وانه‌وه‌ هیچ ده‌سه‌لآتیکه‌ نه‌بێت ، وه‌ هه‌روه‌ها ده‌یان ئه‌ویست خودی ئیمپراتۆریش له‌وانه‌وه‌ ده‌سه‌لآت وه‌ریگریته‌ هه‌ر بۆیه‌ ناوبراو له‌ ساڵی ۳۸۴ زاینیدا په‌یامینکی ئاراسته‌ی ئیمپراتۆر (فالنتین) کرد که ئه‌م ووته‌یه‌ی بۆ نوسیوووه‌ (نه‌ریت وابوو که پیاوانی که‌نیه‌سه‌ دادگایی ئیمپراتۆره‌ مه‌سیحیه‌کان بکه‌ن ، ئیمپراتۆره‌کان بۆیان نییه‌ دادگایی پیاوانی که‌نیه‌سه‌ بکه‌ن) <sup>(۷۲)</sup> ، ئه‌مه‌ ئه‌وه‌ ده‌گه‌یه‌نیت که‌وا جگه‌ له‌وه‌ی نابیت یاسا و سزا به‌ سه‌ریاندا سه‌پینریت ئیدی هه‌ر کاریکه‌ بیت وه‌ له‌ هه‌مان کاتدا که‌نیه‌سه‌ خۆی به‌ گه‌وره‌ تر ده‌زانیت وه‌ هه‌میشه‌ له‌ هه‌ولێ ئه‌وه‌دا بووه‌ چۆن ده‌سه‌لآتی ئیمپراتۆر لاواز بکات. وه‌ (ئیمپروۆر) له‌ لایه‌کی تریشه‌وه‌ باسی له‌وه‌ کردبووه‌ که‌وا کۆشکه‌کان ده‌گه‌پیته‌وه‌ بۆ ئیمپراتۆر و که‌نیه‌سه‌ش بۆ پیاوانی ئایینی <sup>(۷۳)</sup> ، وێرایی ئه‌مه‌ش گۆپانکاری له‌ نێو خودی ئایین و که‌نیه‌سه‌ی مه‌سیحیش ده‌بینین . بۆ نمونه‌ له‌ سه‌ده‌ی چواره‌مه‌وه‌ درزی جیابونه‌وه‌ که‌وته‌ نێو ئایینی نێوبراو، وه‌ سه‌ره‌تای ئه‌م جودابونه‌وه‌ش له‌ پووی فکریه‌وه‌ له‌ کۆنگره‌ی (ئه‌فسوس)ی په‌که‌مدا له‌ ساڵی (۴۳۱) زاینیدا به‌ پونی ده‌رکه‌وت <sup>(۷۴)</sup> ، وه‌ هه‌ر له‌ سه‌دی چواره‌مدا به‌ره‌هه‌ستی (الاریوسی) ئاریوسی له‌ تێوانینی کاتولیک دا ، مه‌ترسی دارترین به‌ره‌هه‌سته‌کان بوو که‌وا که‌نیه‌سه‌ پوویه‌پووی بوویه‌وه‌ <sup>(۷۵)</sup> ، ئه‌گه‌ر سه‌رنج بده‌ین له‌م ماوه‌یه‌دا ، هه‌رچی شتیکه‌ بگۆردریت هه‌شتا کاتی ئه‌وه‌ نه‌هاتوووه‌ که‌نیه‌سه‌ و پیاوانی هه‌زو ئاره‌زوو ئاواتی وه‌رگرتنی ده‌سه‌لآتی سیاسیان له‌ بێر بچیت ، یاخود هه‌شتا ئه‌و پوچه‌ یاخیانه‌ له‌ دایک نه‌بوونه‌ که‌ دواتر دینه‌ دنیاوه‌ ده‌بن به‌ به‌ره‌هه‌ستکاریکی کارای دژ به‌ که‌نیه‌سه‌ و په‌رده‌ له‌ سه‌ر گه‌نده‌لییه‌کانی لاده‌یه‌ن به‌ لکو له‌م قوتاغه‌دا هه‌نگاو به‌ هه‌نگاو که‌ ده‌بینن زیاتر له‌ ده‌سه‌لآت نزیک ده‌بنه‌وه‌ ، یاخود به‌ واتایه‌کی تر هه‌ولێکانی که‌نیه‌سه‌ کاری کردبووه‌ سه‌ر لاوازی و که‌م کردنه‌وه‌ی ده‌سه‌لآتی ئیمپراتۆر . چونکه‌ له‌

كوتایي سه‌دهی پینجه‌مدا ، دیسان پاپا (کلاسیوسی یه‌که‌م) (٤٩٢-٤٩٦) ز ، له‌نامه‌یه‌کی دا بو ئیمپراتور (آنستاسیوس) ی ناردووه وه‌تئیدا هاتووه : (( جه‌لاله‌تی ئیمپراتور ، دوو ده‌سه‌لانی سه‌ره‌کی هه‌ن که به‌شێوه‌یه‌کی فه‌رمی فه‌رمانه‌وایی جیهان ده‌که‌ن ئه‌ویش ده‌سه‌لانی پیاوه ئایینی‌ه‌کان وپاشاکانه ، به‌لام ده‌سه‌لانی پیاوانی ئایینی مه‌زن تره ، به‌و پێیه‌ی لایه‌نه‌ پیرۆزه‌کان رافه‌ ده‌کات ، ئه‌ویش بزانه که تو‌ه‌ر چهنده به‌ سه‌ر په‌گه‌زی مرو‌فدا ده‌سه‌لانت هه‌بیت ، ده‌بی سه‌ری ریز بو‌پیاوانی ئایینی دانوینی و له‌ ده‌ستی ئه‌وانه‌وه چاوه‌پێی بزگاری بیت ، ... بو‌یه پێویسته دان به‌ ملکه‌چیدا بنییت بو‌یان نه‌ك خوت به‌ گه‌وره بزانیته ))<sup>(٧٦)</sup> ، وه‌هه‌روه‌ها پاپا (لیو) ی یه‌که‌م (٤٤٠-٤٦١) ز ئه‌وه‌ی سه‌لماند که‌وا ده‌سه‌لانه ئایینی‌ه‌کان توانای له‌ ده‌سه‌لانه مه‌ده‌نییه‌کان که‌متر نابیته‌وه له‌ گرنگی دان به‌ کاروباری چاودێری له‌ ینگای شێوازه‌ دنیه‌ویکاندا<sup>(٧٧)</sup> ، وه‌پاپا (جریجوری گه‌وره) ش له (٥٩٠-٦٠٤) ز ، پاش ئه‌وه‌ی به‌ کوششی تایبه‌تی خوی گه‌یشه‌ پله‌یه‌ك له‌ به‌هیزی دا<sup>(٧٨)</sup> ، وه‌پو‌لکی کارای بینی له‌ بلاو‌کردنه‌وه‌ی مه‌سیحیه‌ت له‌ ئیسپانیا و ئینگلته‌رادا<sup>(٧٩)</sup> ، وه‌کاری له‌ سه‌ر ئه‌وه‌ش کرد که‌وا مه‌سیحیه‌ت له‌ ناوخو‌و ده‌ره‌وه‌ی ئیمپراتوردا بلاو‌بیته‌وه<sup>(٨٠)</sup> ، ئه‌م هه‌ول و ته‌قه‌لاکردنه له‌ راستیدا مه‌ترسیه‌کی گه‌وره‌ی لێده‌خو‌تیریته‌وه بو‌ ده‌سه‌لانی ئیمپراتور که‌ دواتر بو‌مان به‌ دیار ده‌که‌ویت ، ئه‌مه وێرایی ئه‌وه‌ی که‌وا ده‌بیته مه‌ینه‌تیش بو‌ کو‌مه‌لگاکه‌ی . چونکه ده‌رکه‌وتنی که‌نیسه وه‌کو دامه‌زراوه‌یه‌کی سه‌ربه‌خو‌له ده‌ولت که مافی فه‌رمانه‌وایی کردنی په‌گه‌زی مرو‌یی هه‌بی له‌ چوار چێوه‌ی کاروباره پو‌حیه‌کاندا ، بو‌خوی ترسناکترین یودای شو‌رپشگێرانه‌یه له‌ میژووی ئه‌وروپای پو‌ژئاوادا<sup>(٨١)</sup> ، نه‌گه‌ر فه‌رمانه‌وایی که‌نیسه بو‌ کاروباره پو‌حیه‌کان هێنده جیگای مه‌ترسی بیت له‌ لای خه‌لکی ، ئه‌دی هه‌ولدان بو‌ فراوان بوون خو‌خزاندنه نیو کاروباری ئیمپراتور و پشکداری

له دهسه لاتی سیاسی چ تراژدیایه کی هه بیته ؟ به لأم رهنگه کۆمه لگاوه دهسه لاتی ترساندنیان له وه رگرتنی دهسه لاتی نایینی له لایه ن که نیسه و پیاوانی ، له وه وه سه رچاوه ی گرتیته که لایان وابوو ه ئه م کاره یان ده توانن وه کو ده روزویهك به کار بهینن بو وه رگرتنی کاروباری پامیاری ، هه ره له چوار چیه ی هه وه کانی که نیسه ی مه سیحی بو که م کردنه وه ی دهسه لاتی ئیمپراتۆر و فراوان بوونی دهسه لاتی خۆی . پاپا (ستیفن) ی دووهم (۷۵۲-۷۵۷) ز به ریگه به کی نهینیدا له پۆما ده رچوو وه پویشته بو لای (بیین) ی سته م ، له م زیاره ته دا هاوپه یمانیهك له نیوان هه ردوو لادا به ستره پاپا به پیتی ئه م په یمانه ویلایه تی (رافنا) وه موو شتومه که کانی بیزه نته جارانی له ئیقالیادا ده سهکوت ، ئه مه وێرایی هه ردوو دوقیه ی (سبولتو -- وینفنتو) ، وه شایه نی باسه ئه م رووداوه له میژوودا به به خشنده ی (بیین) ناسراوه وه به رامبه ر به مه ش . پاپا (بتتوتج بیین) دووباره بوو به پادشای (فرنجه) ، وه ئه م رووداوه بووه هۆی دامه زاندنی ده وه لته ی پاپه وی<sup>(۸۲)</sup> ، که له ناوه پراستی ئیقالیادا بوو ، سوپا و دادگاوه خه زینه ی تایبه تی خۆی هه بووه<sup>(۸۳)</sup> ، که واته ده توانیین بلسین ، که نیسه له سه روی ده وه لته وه یه له سه ربه خۆیه کی ته واوه وه له ده وه لته دا<sup>(۸۴)</sup> ، بیگومان ئه مه ش به کیکه له و گورپانکارییه به رچاوانه ی میژووی سه ده کانی ناوه پراسته له پوژئاوای ئه روپادا ، که وا دهسه لاتی که نیسه و سه ربه خۆیه ی زیاتری پی به خشی وه دیارکه وت ، چونکه دهسه لاتی پۆمی له سه ده کانی ناوه پراسته دا گه لیک به رتر بووه له دهسه لاتی زه مه نی و حوکمه ت ، پاپاش به هه موو شتیه وهك له هه ولی ئه وه دا بوو که نه هیلته حوکمه تیکه زه مه نی به هیند به کگرتو هه بیته ، وه هه ر پاپا و که نیسه سه رداری پادشا و میره کان ده به خشی هه ر خۆشی تاجی پاشایه تی ده نایه سهریان ، وه ئه گه ر پاپا رقی له به کیک له پادشا یان میره کان هه لبگرتایه ئه وه دهسه لاتی لی ده سه نده وه ، بو نمونه شارلمان (که یفی به وه

دههات ڪه پاپا تاجي پادشاهه تي بنا ته سهري به نام پاپا به پيلان تواني له م ڪارهيدا سرڪه وتن به دهست بهتيت) <sup>(۸۶)</sup>، وههروهه له دهسه لاتي بوو ڪه وا هر ياسايه ڪ ڪه ڪوسپ و ته گره بيت له گه ل به رزه وهندي ڪه نيسه دا هه لئيوه شينيت وه ، ئيدي هر دهوله تئڪ بيت <sup>(۸۶)</sup>، دهبيت پرسى هه ولى ڪه نيسه بو وهگرتنى دهسه لاتي سياسيشمان ه ياد نه چيت ، چونڪه نه م بابه ته هو ڪارو پيشه ي خو ي هه يه . ڪه نيسه گرنگى ده دا به زياني ڪو مه لايه تي ناييني وههروهه ها زيان و رامياريش له ميانه ي (به خشى قوسته نتيهه ي ساخته وه بووه <sup>(۸۷)</sup>، نه وه به خششه بوو ڪه پاپا ڪان له سه ده ي (۸) زهه شته مدا وه ڪو پشتيوانيه ڪي ميژويي بو دهسه لاتي دونيان دا يان هيتا بوو ، گواپه سه ده ي چواره م قوسته نتيهه دواي گواستنه وه ي پايتخت له روماره بو (ڪوسته نتيهه ويل) وهه ماق دهسه لات داريتي روماره ده روهه ري به پاپا به خشيوه <sup>(۸۸)</sup>، به لگه نامه ڪه ناماره ي به وه ڪردوهه ڪه وا قوسته نتيهه گه وره چه ند ئيمتياز ڪي گه وره ي به خشيوه به ڪه نيسه و ڪردويه تي به سه رو ڪي هه موو ڪه نيسه ڪان <sup>(۸۹)</sup>، وهه ره له سه ده ي (۸) زهه شته مدا پاپه ويه ته له داوا ڪاريه ڪاني سه روهه ري جي هاني سياسي و ناييني شدا پشتي به (به خشى قوسته نتيهه ) ده به ست ، وه نه م به لگه نامه يه چه ڪي ڪي به هيتز بوو ڪه بو ماوه ي نزيه ڪي (۷) سه ده مائه وه به دهستي پاپه ويه ته <sup>(۹۰)</sup> وه ساخته يي نه م به لگه نامه يه ئاشڪرا نه ڪرا هه تا وه ڪو سالي (۱۴۴۰) ز له لايه ن ميژوو نووس (لورن زوفالا) وه <sup>(۹۱)</sup>، سه ير له وهه دايه ڪه وا (اليوسف ) له په رتووه ڪه پيدا باس له وه ده ڪات ڪه وا به لگه نامه ڪه ناماره ي به وه ڪردوهه نه م ڪاره پيش گواستنه وه ي ڪه نيسه ي روماره بووه بو قوسته نتيهه <sup>(۹۲)</sup>، ڪه چي (نه حمه د) باسي له وه ڪردوهه ڪه وا دواي گواستنه وه ڪه بووه ، ئيمه زياتر له گه ل بوچوونه ڪي (اليوسف) داين .

وه هر له چوار چټوهی ههوله کانی که نیسه بو دهستیوره دانی کاروباری سیاسی دا دهبنین درټزه هی هیه ، نه وه تا پاپا (گریگوری هه و ته م ) سرکه وتنیکی گه وره ی به سر ئمپراتور (هنری چواره م) (۱۰۵۶-۱۱۰۶) زدا به دست هیئا وه پاشانیش له سرده می پاپا (ئینوسنتی سینه م) (۱۱۹۸-۱۲۱۶) زدا ، دهسه لاتی پاپا گه یشته لوتکه ی به هیزی<sup>(۱۳)</sup> نه مه وپرای نه وه ی که وا له نیو خودی که نیسه و پیاوانی دا گوپانکاری دروست بووه ، وه پاپوچوونی جودا جودا هه بووه له نیو ئایینی مه سیجیدا هه روه کو دواتر وه به تایبه تی له سرده می چاکسازی ئایینی دا ، سی پټیازی جیاواز له به کتر په پیدای ده بیئت ، ئاشکرایه له سره تا (کاتولیک و ئارثوډکس) هه بووه به لام له سرده می مارتن لوتهر (۱۴۸۳-۱۵۴۶) زدا مه زه بی (پروستانت ) یش دینه ئاراهه ، نه مه ش زیاتر ده گه ریته وه بو نه و دوخه ی که وا که نیسه تنیدا بووه ، چونکه له م کاته دا جیگیر بوون و ترسیان نه ماووه ، تاراده یه کی زور باش دهسه لاتی شیان گرتنه دست ، جا بوپه نابیت سه یر بیئت به لامانه وه که وا له نیو خودی ئایینه که شدا بوچوونی جیا جیا له ئازادا بیئت ، نه وه تا له سالی (۱۰۵۴) ز به به کجاری هه ردوو که نیسه ی (کوسته نتینویل) پوژه لآت (نهرسونکس) و که نیسه ی (پومانی) پوژئاوایی (کاتولیک) له به کدی جودا بوونه وه<sup>(۱۴)</sup> ، له بهر پوژنایی نه م باسانه وه که وا زیاتر خوئی له مللانیئی نیوان که نیسه ی مه سیحی و دهسه لاتی زه مه نیدا ده بینیتسه وه ، نه وه مان بو پوون ده بیته وه که وا دهسه لاتی که نیسه ی مه سیحی له سه ده کانی ناوه راست دا خاوه ن دهسه لاتیکی فراوان بووه ، بنگومان نه مه ش له سر حسابی دهسه لاتی ئیمپراتوردا بووه ، له گه ل نه وه شدا نه وه ده خویندرټیه وه که دهسه لاتی سیاسی یاخود ئیمپراتور له م ماوه یه دا په رچه کرداریکی وه های نه بووه هه تاوه کو که نیسه و پیاوانی بخاته مه ترسیبه وه ، وه چپتر خوئیان له کاروباری ئیمپراتوردا هه لته فوریتین ، به لام په رنگی بی دهنگی و ئارامگرتن و

چۈپۈشى كىردى دەسلەپتە ئات و ئىمپىراتور بۇ كەنىسە بگەرتتەۋە ۋە بۆھۆكارىكى نۆز گىرگ . ئەۋىش ئەۋەپە دەسلەپتە سىياسى ياخۇد زەمەنى بە باش دەيزانى كەۋا ئايىنى مەسىحى ۋىپىۋانى پەگ ۋ پىشەى لە نىۋ ناخ ۋ ھەناۋى كۆمەلگاكەى داکورتاۋە ، ۋەخەلگانتىكى نۆزى لە دەۋر كۆتۈۋەتەۋە ، ۋە لەۋە دەرچۈۋە بتوانرىت بە ئاسانى زالبىت بە سەرىدا ۋە لە لايەكى تىرىشەۋە كەنىسە ۋ پىۋانى ھەموو ئەۋ كارو كىردەۋەانەى كە دەيانكرد بە بىنانۋى ئەۋەۋە گۋايە پىۋانى تواناى ئەۋەيان ھەپە كەۋا خودى ئايىنەكەۋ بەرنامەكەى بە مروۋ بگەپەنن . ۋەلايان ۋابوۋە تاكە پىگەى پەپوۋەندى نىۋان مروۋ ۋىەزدان ۋەكللىلى نەپنىپەكان لە دەستى ئەۋانداپە ۋ داھىنانى چەند پەپەۋىكى ناروۋن ۋ غەپپى ، بە تايپەتى ھەوت نەپنىپەكان كەۋا لە سەدەى دواز دەۋە بە تەۋاۋى بەرچەستە بوۋن كە بىرتىن لە ((پاگىر كىردن - چەسپاندن - قورىمانى پىروۋ - تۆبە كىردن - سىپنەۋەى پىروۋ - نەپنى قەشە - نەپنى ھاۋسەرگىرى))<sup>(۹۵)</sup> ، ھەموو ئەمانە بانگەشە كىردى فەرمانپەرۋاىپەكى تاكو پەھايى لىدەكەۋىتەۋە .

پەرەپەك و سەرچاوەكان :

- ١- مراد، خليل علي وآخرون: دراسات في تاريخ الأروبي الحديث والمعاصر، جامعة الموصل . ١٩٨٨، ص ١٣.
- ٢- فرح، نعيم : تاريخ أوروبا السياسي في العصور الوسطى ، جامعة دمشق ، ٢٠٠١ - ٢٠٠٢، ص ٣.
- ٣- مراد، المصدر السابق، ص ١٣.
- ٤- فرح، المصدر السابق، ص ٣.
- ٥- مراد، المصدر السابق، ص ١٣.
- ٦- فرح، المصدر السابق، ص ٥.
- ٧- ترحيني ، محمد أحمد : معالم التاريخ البيزنطي ، بيروت ، ٢٠٠٣، ص ١١.
- ٨- العريني ، سيد الباز: الحاضرة والنظم الأروبية في العصور الوسطى ، بيروت ، ١٩٦٣، القسم الأول . ص ٨٣.
- ٩- ترحيني ، المصدر السابق، ص ١٢.
- ١٠- فرح ، المصدر السابق، ص ٥-٦.
- ١١- العريني ، المصدر السابق، ص ٨٣.
- ١٢- مراد ، المصدر السابق، ص ١٤.
- ١٣- ترحيني ، المصدر السابق، ص ١٢.
- ١٤- ترحيني: المصدر نفسه، ص ١٤.
- ١٥- مراد ، المصدر السابق، ص ١٥.
- ١٦- مراد ، المصدر نفسه، ص ١٥-١٦.
- ١٧- عمران ، محمود سعيد : تاريخ أوروبا في العصور الوسطى ، بيروت ، ٢٠٠٦، ص ٢٩.
- ١٨- فرح ، المصدر السابق، ص ١١.
- ١٩- العريني . المصدر السابق، ص ٨٥.
- ٢٠- مراد ، المصدر السابق، ص ٢٠.

- ٢٠- ويلسون، كولن : سقوط الحضارة ، أنيس زكي حسن ، بيروت ، ١٩٨٧، ص ١٤١.
- ٢٠٠- فرح ، المصدر السابق ، ص ٧.
- ٢٠١- اليوسف ، عبدالقادر أحمد : العصور الوسطى الأوروبية ، بيروت ، ١٩٦٧، ص ١٤.
- ٢٠٢- فرح ، المصدر السابق ، ص ٨.
- ٢٠٣- اليوسف ، المصدر السابق ، ص ١٤.
- ٢٠٤- مراد ، المصدر السابق ، ص ١٤.
- ٢٠٥- بوقزيان زانباري له مباره به وه ، ده روانزيته ، اليوسف ، المصدر السابق ، ص ١٣-٢٧.
- ٢٠٦- عمران ، المصدر السابق ، ص ٢٠.
- ٢٠٧- اليوسف ، المصدر السابق ، ص ١٣٩-١٤٠.
- ٢٠٨- عمران ، المصدر السابق ، ص ٢٩.
- ٢٠٩- عمران ، المصدر نفسه ، ص ٢٠-٢١.
- ٢١٠- الجميل ، شوقي عطالله ، ابراهيم ، عبدالله عبدالرزاق : تاريخ أوروبا من النهضة حتى الحرب الباردة . القاهرة ، ٢٠٠٠، ص ١٥.
- ٢١١- عمران ، المصدر السابق ، ص ٢٢.
- ٢١٢- حنا ، جورج ، چيروكي ناده ميزاد ، و: رؤوف زوهدي ، سليمانى ، ٢٠٠٧، ل ١٠٥.
- ٢١٣- ديورانت ، اول : قصة الحضارة (قيصر والمسيح) ، ت: محمد بدران ، مصر ، ٢٠٠١، ج (١١-١٢) ، من المجلد (٦) ، ص ٢١٣.
- ٢١٤- مالرب ، ميشل : مروءة وثايننه كان ، و: عمران هاوارى ، سليمانى ، ٢٠٠٩، ل ٨٢.
- ٢١٥- كه نه دى ، على : ميژوو نامه ، هه ولير ، ٢٠٠٧، بهرگى به كه م ، ل ١٥.
- ٢١٦- ديورانت ، المصدر السابق ، ص ٢١٢.
- ٢١٧- مراد ، المصدر السابق ، ص ٢٠.
- ٢١٨- الملاح ، هاشم يحيى : المفصل في فلسفة التاريخ ، بيروت ، ٢٠٠٧، ص ٨٢.
- ٢١٩- المصدر السابق ، ص ٢٠٢.
- ٢٢٠- حنا ، سه رچاوهى پيشوو ، ل ١١٠.

- ۴۲- حنا، هه مان سه چاوه ، ل ۱۰۷.
- ۴۴- حنا ، هه مان سه چاوه ، ل ۱۰۶.
- ۴۵- أحمد، سامان حسين: په هنده كاني ريفورمي ثابيني له نه وروپا ، دهوك ، ۲۰۰۷، ص ۴۰.
- ۴۶- حنا، سه چاوه ی پيشوو، ل ۱۱۴-۱۱۵.
- ۴۷- كندی ، سه چاوه ی پيشوو، ل ۱۱۶.
- ۴۸- أحمد، سه چاوه ی پيشوو، ل ۴۱.
- ۴۹- مراد، المصدر السابق ، ص ۲۱.
- ۵۰- عبدالجبار ، نبيل عبدالحميد ، تاريخ الفكر الاجتماعي ، أربيل ، ۲۰۰۵، ص ۹۶.
- ۵۱- اليوسف، المصدر السابق ، ص ۳۶.
- ۵۲- مراد، المصدر السابق ، ص ۲۰.
- ۵۳- اليوسف، المصدر السابق ، ص ۳۶.
- ۵۴- مراد، المصدر السابق ، ص ۲۰.
- ۵۵- اليوسف، المصدر السابق ، ص ۳۶.
- ۵۶- اليوسف ، المصدر نفسه ، ص ۳۷.
- ۵۷- اليوسف ، المصدر نفسه ، ص ۳۶.
- ۵۸- عمران ، المصدر السابق ، ص ۴۴.
- ۵۹- ديورانت ، المصدر السابق ، ص ۳۸۵.
- ۶۰- عمران ، المصدر السابق ، ص ۴۵.
- ۶۱- أحمد، سه چاوه ی پيشوو، ل ۴۱.
- ۶۲- أنور ، كه پوان نازاد ، ميژووی ثابينه كان ، سليمانى ، ۲۰۰۹، بهرگی يه كه م ، ل ۱۱۶-۱۱۷.
- ۶۳- أحمد، سه چاوه ی پيشوو، ل ۴۲.
- ۶۴- پولادی ، كمال : ميژووی هزى سياسى له پوژنآوا ، و: نازاد وه لد به گى وسيروان زه ندى ، هه ولير ، ۲۰۰۵، بهرگی يه كه م ، ل ۱۲۰.
- ۶۵- ترجينى : المصدر السابق ، ص ۲۵.



- ۹۰- مراد، المصدر السابق، ص ۲۳.  
۹۱- الیوسف، المصدر السابق، ص ۷۰.  
۹۲- المصدر السابق، ص ۷۱.  
۹۳- أحمد، سرچاوه ی پیشوول، ل ۴۷.  
۹۴- أحمد، مہمان سرچاوه، ل ۴۳.  
۹۵- أحمد، مہمان سرچاوه، ل ۴۷-۴۸.

\_\_\_\_\_

## كورد و ولاتهكهى له سالانى ( ١٦-٤١ك / ٦٢٧-٦٦١ز )

### له كتيبى " تاريخ الامم والملوك " ي ته بهريدا

هۆگر رحمان قادر

زانكۆى سه لاههدين

ته وهره ي به كه م:

فته كوردنى شار و ئاوه دانیه كوردنشینه كانى هه ریمی چیاكان له سه ره تاوه تا سالى

بیسته می کوچی

به كه م فته كوردنى جه له ولا له سالى (١٦ك /<sup>(١)</sup>٦٢٧ن) له لای الطبرى:

دواى فته كوردنى (المدائن-مه دائن) له لایهن سوپای ئیسلامیه وه هه والی نه وه

هه موسلمانه كان گه یشت، كه به شیک له هیزه كانى سوپای فارس و ئیمپراتۆریه تی نه وه

كاتى ساسانى له جه له ولا كۆبونه ته وه و خۆیان ئاماده كرده بۆ پووبه پووبونه وه و

جه نگان دژ به سوپای موسلمانه كان<sup>(٢)</sup> له م كاته دا (سعد بن أبى وقاص/ سه عد كورپی

نه بی وه قاس)<sup>(٣)</sup> یش شه م هه والیه ی به خه لیفه (عمر بن خگاب/عومه ر كورپی خه تاب)

راگه یاند خه لیفه ش نوسراویکی بۆ سه عد نووسی و له میانه ی شه م نووسراوه دا پس ی

پاگه یاند كه (هاشم بن عتبه /هاشم كورپی عوتبه)<sup>(٤)</sup> بنیره بۆ به ره ی جه له ولا بۆ

سه ركردایه تی كوردنى دوازه هه زار جه نگاوه ری موسلمانان<sup>(٥)</sup>، له و سه روبه نده دا خه لكی

ناوچه كانی نازه ربیجان و خه لكی چیاكان و فارس به هه ر پالنه ریک بوویت كۆبونه وه و

خۆیان بۆ جه نگان و پووبه پووبونه وه ی موسلمانه كان ئاماده كرد و له م كاته دا

(یه زده جردی سی یه م) <sup>(٧)</sup> له هلوان نیشته جی ببوو، به جهنگاوه رو سامان یارمه تی ئەم خه لکانه ی دا <sup>(٧)</sup>.

که واته له نیتو خه لکی کوبه وه ی نازه ربیجان و چیاکان دا بئگومان کوردیشی تیا دا بووه، ئەگەر به جهنگاوه رانیکی که میش بوو بیت له نیتو ئەو خه لکانه دا بوون که خۆیان ساز و ناماده کردوه بۆ پووبه پووبونه وه ی موسلمانان شان به شانی خه لک و نه ته وه ی تری ناو چوارچێوه ی ئیمپراتۆریه تی ساسانی ئەوکاته ئەمه جگه له وه ی که یه زده جردیش ناوچه یه کی کوردنشینی وه کو هلوان ی به کارهیناوه، ئەگه رچی به شیوه یه کی کاتیش بوو بیت به مه به سستی نیشته جی بوونی کاتی خۆی و ده ست و پیوه نده کانی و سه ره رشتی کردنی ئەم به ره و شه ره ئەگه رچی له دووزه وه ش بیت و یارمه تی دانی ئەم به ره یه به پیاو و سامان . هه ره له باره ی جهنگی جه له ولاره (خلیفه بن خیاط) ی میژوونوس ده لیت: ((یه زده جرد نوسراوی بۆ کاربه ده ستان و خه لکانی هه ریمی چیاکان نووسی و جهنگاوه ری کۆکرده وه و ناردی بۆ جه له ولا)) <sup>(٨)</sup>.

که واته به دوور نازنریت ئەم جهنگاوه رانه ی که یه زده جرد کویکردونه ته وه له هه ریمی چیاکان به هه ره ژماره یه ک بووبی، که م یان زۆر، کوردیشی تیا دا بووبی چونکه به شی پۆژئاوای ناوچه کانی هه ریمی چیاکان کوردنشین بوو و نیردرابن به فه رمانی یه زده جرد به مه به سستی پووبه پووبونه وه ی سوپای موسلمانان کان.

نیتو به م چه شنه عه جه مه کان به ژماره یه کی گه لیک زۆر له جه له ولا کوبونه وه، ئەمه جگه له وه ی که یارمه تی و هاوکاری هه موو پۆژیک له کاتی شه ره که دا ده گه یشته به ره ی جه له ولای ساسانی له هلوان و له لایه ن خه لکی چیاکانیشه وه دواتر جهنگی سەخت و توند له نیتوان موسلمانان کان و به ره ی ئیمپراتۆریه تی ساسانی له جه له ولا پووی دا که له ده ره نه نجامی ئەم جهنگه دا هیزه کانی سوپای موسلمانان سه ره که وتن و هیزه کانی به ره ی

ئیمپراتۆریه‌تی ساسانی له‌جەله‌ولادا شکان<sup>(۱)</sup>، که‌واته له‌م زانیاریه‌وه ده‌رده‌که‌وێت که‌ حه‌وان و ناوچه‌ی (هه‌ریمی چیاکان) بایه‌خێکی گرنگیان ده‌بێ له‌یارمه‌تی دانی به‌ره‌ی حه‌له‌ولای ساسانی، چونکه‌ حه‌لوان و به‌شی پۆژئاوای هه‌ریمی چیاکان دووناوچه‌ی ئورنشین بوون و بایه‌خێکی گه‌وره‌ی ماددی و مه‌عنه‌ویان هه‌بوو له‌ناردنی ئه‌م هاوکاری و یارمه‌تیانه‌ بۆ به‌ره‌ی حه‌له‌ولای ساسانی، هه‌ر له‌ده‌رئه‌نجامی شه‌ره‌که‌دا ژماره‌یه‌کی نۆی سه‌ربازی سوپای یه‌زده‌جهد کورزان ئه‌مه‌ جگه‌له‌وه‌ی که‌ (سوپای موسلمانان) -ه‌ستیان به‌سه‌ر سامان و چه‌ک و دیلی ژن و مندال و غه‌نائمیکی زۆرداگرت و شه‌ره‌که‌ -ه‌تۆبزی (زۆری) و دوا‌ی شه‌ریکی سه‌خت فه‌تح کرا<sup>(۲)</sup>. بێگومان ئه‌م به‌شداریه‌ی کورده‌کان وه‌ک جه‌نگاوه‌ر له‌ریزه‌کانی سوپای ساسانی له‌جەله‌ولادا به‌هه‌ر پالنه‌ریک سوویتی چ به‌زۆر له‌لایه‌ن ئیمپراتۆریه‌تی ئه‌وسای ساسانی به‌شداریان پینکرا بیته‌، چ فریو -راین، چ هاندراین یاخود هه‌ستی به‌رگریکردن له‌ ناوچه‌کانیان و ولاتیان پالیان پتیه‌ -بن و ئه‌م هه‌یزه‌یان به‌مه‌ترسی یه‌کی گه‌وره‌ زانیبێ (هه‌یزوسوپای موسلمانه‌کان) یان ئه‌م هه‌یزه‌یان په‌نگه‌ به‌ ترسناک له‌به‌رامبه‌ردا نیشان درایی له‌لایه‌ن ساسانیه‌کان.

ئیتیه‌م چه‌شنه‌ کورده‌کان به‌ژماره‌یه‌کی که‌م یان زۆر و به‌هه‌ر پالنه‌ریک بووبی به‌شداریان له‌م جه‌نگه‌دا کرد که‌ له‌ بنه‌په‌تدا ئه‌م به‌شداریه‌ی کوردان و به‌شداری خه‌لکی ناوچه‌کانی تریش له‌ناو چوارچێوه‌ی ئیمپراتۆریه‌تی ساسانی ئه‌و کاته‌ له‌به‌ره‌ی حه‌له‌ولای ساسانی له‌ به‌رژه‌وه‌ندی یه‌زده‌جهد و ئیمپراتۆریه‌تی ساسانی بووه به‌مه‌به‌ستی له‌ده‌ست نه‌دان و مانه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی یه‌زده‌جهد و ئیمپراتۆریه‌تی له‌سه‌ر لێواری هه‌له‌وشاوی ساسانی، له‌م به‌شداریه‌ی کورده‌کان له‌به‌ره‌ی حه‌له‌ولای ساسانی و بوونی خاکه‌که‌شی به‌گۆره‌پانی شه‌ره‌که‌ کورد زیانی زۆری لیکه‌وت.

الطبری ده‌لایت: ((کاتیک که‌ووته‌ی خه‌لیفه عومهری کوری خه‌تاب به‌خه‌لکی فارس گه‌یشت له‌باره‌ی ناوچه‌کانی په‌شه‌خاک و ناوچه‌کانی دوی ئه‌و ئیتر خه‌لکی فارس ووتیان ئیمه‌ پازین وه‌ک ئه‌وه‌ی که‌ ئه‌وان پازی بوون پی‌ی، کورده‌کانی هه‌موو ولاتی. ناوچه‌یه‌ک، پازی نابین که‌ گونده‌کانیان به‌ده‌ست به‌ینریت، ده‌ستی به‌سه‌ردابگیریت))<sup>(۱)</sup>. که‌واته‌ له‌م ده‌قه‌وه‌ ده‌رده‌که‌ویت که‌ کورده‌کان به‌تایبه‌تی ئه‌و کوردانه‌ی که‌ له‌ناوچه‌ دووره‌ ده‌سته‌کان و گونده‌کان ده‌ژیان به‌ناسانی نه‌هاتوونه‌ته‌ ژیر بارو ده‌سه‌لات و فه‌رمانه‌کانی ده‌سه‌لاتی نو‌ی ئیسلامی به‌لکو به‌پی‌ی توانایان هه‌ولیان داوه‌ که‌ پارێزگاری له‌مۆرکی ژبانی ئاسایی خۆیان بکه‌ن و نه‌که‌ونه‌ ژیر ده‌سه‌لاتی تازه‌ی ئیسلامیه‌وه‌ له‌پووی سیاسی و نابووری و لایه‌نی تره‌وه‌ له‌مه‌شده‌ه‌ل و مه‌رجی خۆیان و شوینی جوگرافی وولاته‌که‌یان یارمه‌تی ده‌ربوو.

ده‌شی له‌باره‌ی شه‌ری جه‌له‌ولاه‌ بلیین به‌تایبه‌تی په‌یوه‌نیداربوونی ئه‌م جه‌نگه‌ به‌کورد و وولاته‌که‌یه‌وه‌ له‌ده‌رئه‌نجامی شه‌ره‌که‌ که‌ موسلمانه‌کان سه‌رکه‌وتن به‌سه‌ر سوپای ساسانی له‌م شه‌ره‌دا (جه‌له‌ولا) وه‌ک ناوچه‌یه‌کی کوردنشین بوو به‌گۆره‌پانی شه‌ره‌که‌ که‌واته‌ شه‌ره‌که‌ له‌سه‌رخاکی کوردان پووی داوه‌، جگه‌له‌مه‌ کورده‌کان به‌ژماره‌یه‌کی دیار و به‌رچاو به‌شداریان له‌ شه‌ره‌که‌دا کرد شان به‌ شانی په‌گه‌زو نه‌ته‌وه‌کانی ترله‌پیزه‌کانی سوپای ساسانی و به‌سه‌رکردایه‌تی یه‌زده‌جرد و ساسانیه‌کان به‌شداریان له‌شه‌ری جه‌له‌ولادا کرد به‌هه‌ر پالنه‌ر و هۆکارێک بووبیت بیگومان له‌نیو کوژراوانی سوپای ساسانی کوردیش کوژراوی هه‌بووه‌ له‌شه‌ره‌که‌دا، به‌لام ئه‌م به‌شداریه‌ی کورد و نه‌ته‌وه‌ و په‌گه‌زه‌کانی تری ناو ئیمپراتۆریه‌تی ساسانی له‌بنه‌په‌ت دا بق‌خزمت کردنی ده‌سه‌لات دارانی ساسانی و یه‌زده‌جرد بووه‌ به‌لام له‌کوژتاییدا ئه‌م ئامانجه‌ی ساسانیه‌کان به‌دینه‌هات، ئیتر له‌ئه‌نجامی شه‌ره‌که‌دا جه‌له‌ولا و خه‌لکه‌که‌ی که‌وتنه‌ ژیر

هه مانپه وای کوردنی موسلمانەکان و سه رده مێکی تازه له مێژووی شاره که و خه لکه که ی دهستی پێکرد.

هه روه ها دوا ی فته ح کوردنی چه له ولا خانه قین یش به هۆی ناردنی هیزیکه وه له لایه ن هشم کورپی عتبه فته ح کرا، و کاتی هه والی تیکشکانی ساسانیه کان به یه زده جرد گه یشته نه وله (حه لوان) بوو و به ره و چیاکان هه لات و موسلمانەکانیش له م کاته دا دهستیان به سه ر (حه لوان) داگرت<sup>(۱۳)</sup>. له نه نجامی فته ح کوردنی خانه قین دهسکه وتی زۆر بۆ موسلمانەکان مه یسه ر بوو<sup>(۱۴)</sup>.

ئیتیر به م شیوه یه دوا ی فته ح کوردنی چه له ولا دوو ناوچه ی تری کوردنشین یه ک نه دوا ی یه ک فته ح کران شه وانیش خانه قین و هه لوان بوون. دوا ی شه وه ی که چه له ولا له لایه ن موسلمانەکانه وه فته ح کرا شه م هه واله یان بۆ خه لیفه عومه ری کورپی خه تاب نووسی و باسی دهست به سه ر داگرتنی هه لوان یشیان بۆکرد و موسلمانەکان له میانه ی شه م نووسراوه دا داوا ی مۆلته تیان پێ پێدانیان کرد له خه لیفه عومه ری کورپی خه تاب بۆ پاوه دونانی هیزه کانی ساسانی به لام خه لیفه عومه ر شه م بۆچونه ی ره ت کرده وه و وتی: ((ده مه ویت له نیوان ره شه خاک و هه ریمی چیادا له مه په ریک هه بیته که هه یج لایه کمان هیزش نه که یه سه ر یه کتری و ئیمه گونده کانی ره شه خاکمان به سه و من سه لامه تی موسلمانان به باشتر ده زانم<sup>(۱۵)</sup> له شه نفال<sup>(۱۶)</sup>)). که واته شه م ووتیه ی خه لیفه عومه ر به لگه ی شه وه یه که گرتنی شه م ناوچانه، که ژماره یه کی دیار له ناوچه کوردنشینه کانی شی ده گرتوه ، به هۆی سه ختیبه که یه وه له قوناغه که دا، له وکات دا ئاسان نه بووه .

دووه م: فته ح کوردنی ماسبذان له سالی ۱۶ک/ ۶۳۷ز له لای طبری:

دوا ی فته ح کوردنی چه له ولا موسلمانەکان ناماده کاریان کرد بۆ گرتنی ماسبذان، شه وه بوو هه وال به (سه عد کورپی شه بی وه قاس) گه یشته که هیزیکه ساسانیه کان له ده شته وه

بۆ موسلمانان کان دین ئیتر سه عدیش ئەم هه والهی بۆ خه لیفه عومه ری کورپی خه تاب نووسی و خه لیفه ش نووسراوینکی بۆ نارد ه وه که تیایدا پلانی شه په که و چۆنیه تر ناردنی سه رکرده کانی و سوپاکه ی پێراگه یاندا، ئیتر دوا ی ئەمه موسلمانان کان به مه به ستری فه تح کردنی ماسبذان پێشپه رهیان کرد و پۆیشتن تا وه کو له ده شتی ماسبذان له شوینیک که پینی ده وتریت (به ندف) <sup>(۱۷)</sup> به ساسانیه کان گه یشتن و له ویدا هه ردوولا جه نگان، له ده رنه نجامی جه نکه که دا موسلمانان کان سه رکه وتن و ساسانیه کان شکان و ماسبذان دوا ی شه رو به زۆری فه تح کرا <sup>(۱۷)</sup>، و له کاتی شه په که دا خه لکه که ی خۆیان له چیاکان دا حه شار دا به لام دوا ی شه په که له سه ر داوا ی موسلمانان کان خه لکه که گه رانه وه شاره که <sup>(۱۸)</sup>.

هه رله به ره ی فه تح کردنی ماسبذان (البلاذری) ده لیت: ((ماسبذان به ناشتی فه تح کرا له لایه ن (أبوموسی الاشعری/ئه بو موسای نه شه عری) <sup>(۱۹)</sup> و خه لکه که ی جه نگی سوپای موسلمانان کانیه نه کرد وله به رامبه ر ئەم ناشتی یه دا بریار درا که خه لکی ماسبذان جزیه و خه راج بده ن)) <sup>(۲۰)</sup>، به لام له راستی دا ماسبذان به شه ره فه تح کرا وه و خه لکی ماسبذان جه نگی سوپای موسلمانانیا ن نه کرد به لکو ده سه لانداریانی ساسانی ئەو کاته جه نگی موسلمانانیا ن کرد، به لام ئەم شاره به زۆری و دوا ی شه ره فه تح کرا وه که واته ئەم پایه لوژیکێ تر و په سه ند تره . هه ر له م پوو دا وه دا ماسبذان که وتۆته ژێر ده سه لاتی موسلمانان کان و سه رده مێکی تازه له مێژووی ئەم شاره له به واره کانی سیاسی و ئابووری و کارگێری ده ستی پیکردووه، له به ره ی هه لاتنی خه لکی شاره که ش بۆ چیاکان، وا پێده چیت خه لکه که له ترسی سوپای ئیسلام هه لاتین به لام دواتر له سه ر داوا ی موسلمانان کان و دوا ی ته واو بوونی شه په که گه رانه ته وه شاره که .

سی یه‌م: فه‌تح کردنی سوق الاهواز له‌سالی ۱۷ک<sup>(۳۱)</sup> ۶۳۸ز له‌لای الطبری:

کیشه‌یه‌ک پووی دا له‌نیوان هورمزان له‌لایه‌ک و(غالب و کلیب) له‌لایه‌کی تره‌وه،  
نه‌نجامی شه‌م ململانی و کیشه‌یه‌دا وا بینراکه (غالب و کلیب) له‌سه‌ر حه‌قن به‌لام  
هورمزان له‌سه‌ر حه‌ق نیه، ئیتر ناخۆشی له‌نیوان هه‌ردوولادا پوویدا و له‌م ململانییه‌دا  
هورمزان)پشتی به‌کوردیه‌کان به‌ست بۆیه ژماره‌ی سوپا‌که‌ی به‌هۆی کورده‌کانه‌وه  
فۆربوون.

له‌به‌رامبه‌ردا( سلمی و حرمله و غالب و کلیب) یش نوسراویان بۆ (عتبه بن  
غزوان/عوتبه کوپی غه‌زوان) نووسی و تیایدا باسیان له‌سته‌م و خراپه‌کاریه‌کانی  
هورمزان کرد، و عوتبه‌ش له‌م باره‌یه‌وه بۆ خه‌لیفه‌ عومه‌ری نووسی و خه‌لیفه‌ش  
نوسراویکی بۆ نووسیه‌وه و به‌هۆی ناردنی (حرقوص بن زهیرالسعدی/حرقوص کوپی  
زهیر له‌سه‌عدی)<sup>(۳۲)</sup> یارمه‌تی دان له‌ سالی(۱۷ک/۶۳۸ن)<sup>(۳۳)</sup>.

ئیت له‌سه‌ر پردی ئه‌هواز شه‌ریکی سه‌خت پووی دا که (سوق الاهواز)ی به‌ دوادا دیت  
که له‌ ده‌ر ئه‌نجامی شه‌په‌که دا هورمزان تیکشکا و به‌ره و پامهرمز پۆیشت، و  
حرقوصیش (سوق الاهواز)ی فه‌تح کرد، و خسته‌یه ژیر ده‌سه‌لاتی خۆیه‌وه، چووه  
ناویه‌وه، ئیت به‌م چه‌شنه‌ وولاتی (سوق الاهواز)یان فه‌تح کرد و جزیه‌یان به‌سه‌ردا  
سه‌پاند و حرقوص هه‌والی فه‌تح و پینچ یه‌کی بۆ خه‌لیفه‌ عومه‌ری کوپی خه‌تاب نووسی  
و نارد<sup>(۳۴)</sup>.

(البلاذری) له‌ کتیبه‌که‌ی دا له‌باره‌ی فه‌تح کردنی ئه‌هواز ده‌نووسیت: (مغیره بن  
شعبه/موغه‌یه‌ره کوپی شوعبه<sup>(۳۵)</sup> شالوی کرده سه‌ر سوق الاهواز له‌و کاته‌ی که‌والی بوو  
له‌به‌صره و هیزکی به‌سه‌ر کردایه‌تی عوتبه کوپی غه‌زوان دیاری کرد و نارد له‌ به‌صره

له كۆتایی سالی ۱۵/ك/۶۳۶ز و سه‌ره‌تای سالی ۱۶/ك/۶۳۷ز، پاش نه‌نجام دانی شه‌رێك سوق الاهواز به‌ناشتی فەتح كرا<sup>(۳۶)</sup>.

(البلاذری) له‌ پرێوایه‌ تێكی تردا ده‌نووسیت: نه‌بو موسای نه‌شعهری شالوی كرده‌ سه‌ر (سوق الاهواز) له‌و كاته‌ی كه‌ خه‌لیفه‌ عومه‌ری كورپی خه‌تاب له‌ به‌صره‌ كرده‌ والی. له‌م كاته‌دا (سوق الاهواز)ی به‌زۆری فەتح كرد<sup>(۳۷)</sup>.

به‌شێوه‌یه‌كی گشتی ده‌توانین بڵێین كه‌ (سوق الاهواز) به‌زۆری و دوا‌ی شه‌ر فەتح كراوه‌ له‌لایه‌ن موسلمانه‌كان و له‌م پێوداوه‌دا بۆمان ده‌رده‌كه‌وێت كه‌ ئه‌م ناوچه‌یه‌ زۆرینه‌ی كورد بووه‌ و كورده‌كان به‌هه‌ر ژماره‌یه‌ك بووینت له‌پێژه‌كانی سوپای هورمزان دا جبه‌نگاون و هورمزان له‌م جبه‌نگه‌ی دا له‌به‌رامبه‌ر سوپای موسلمانه‌كان پشتی به‌جبه‌نگاوه‌ری كورد به‌ستوو به‌لام له‌ده‌رته‌نجامی شه‌ره‌كه‌دا هورمزان و هیزه‌كانی تێكشكاون، و به‌دوور نازانریت كه‌ كورد وه‌كو جبه‌نگاوه‌ری به‌شداربووی شه‌ره‌كه‌ له‌پێژه‌كانی سوپای هورمزان دا قوربانیا‌ن دا‌بیت چونكه‌ هه‌روه‌كو ئاماژه‌مان پێدا كه‌ سوق الاهواز به‌زۆری و دوا‌ی شه‌ر فەتح كراوه‌.

چواره‌م: فەتح كردنی (جندیسابور، جندی شاپور، گوندی شاپور) له‌لای طبری:

جندیسابور له‌ سالی ۱۷/ك/۶۳۸ز به‌ناشتی فەتح كرا<sup>(۳۸)</sup>:

به‌لام میژوونوس (خلیفة بن خیاط) ده‌لێت: جندیسابور له‌ سالی ۱۸ك فەتح كراوه‌ به‌ناشتی<sup>(۳۹)</sup>. بۆ سه‌لماندنی كوردنشین بوونی ئه‌م شاره‌ المقدسی ده‌لێت: جندیسابور شاریكی ئاوه‌دان و كۆن بوو كورده‌كان به‌سه‌ریدا زالبوون<sup>(۴۰)</sup>. كاتی جندیسابور به‌ناسانی و به‌ناشتی فەتح كرا له‌لایه‌ن موسلمانه‌كان، ئه‌م هه‌واڵه‌یا‌ن به‌خه‌لیفه‌ عومه‌ری كورپی خه‌تاب پاگه‌یاند به‌لام له‌به‌رامبه‌ر ئه‌م ناشتی پێدانه‌دا موسلمانه‌كان جزیه‌یا‌ن له‌سه‌ر خه‌لكه‌كه‌ دانا و ئه‌مان و دلتیا‌یا‌ن دا به‌خه‌لكه‌كه‌<sup>(۴۱)</sup>.

كهواته جنديسابور به بى شه ر و به ناشتى فتهح كراوه، ئه م ناوچه يه ش ناوچه يه كى كوردنشين بوو و ده كه وىته ناو چوارچىوه ي وولاتى كوردانه وه و له م پووداوه دا كه وته ژي ر ده سه لاتى موسلمانه كان له پووى سياسى و ئابوورى و كارگى رى و لايه نى تره وه .  
ته وه رهى دووه م

فتهح كردن و پووداوه كانى په بيه نديدار به كورد و وولاته كەى له م پووداوانه له لای الطبرى به كه م : فتهح كردنى نه هاوه ند له سالى ٢١ك / ٦٤١ز :  
نه هاوه ند له سالى ٢١ك / ٦٤١ز فتهح كرا (٣٣).

له سالى ٢١ك / ٦٤١ز ئاماده كارى له لايه ن موسلمانه كان ده ستى كرد به مه به ستى فتهح كردنى نه هاوه ند بۆ ئه م مه به ست به فه رمانى خليفه عومه رى كوپى خهتاب (النعمان بن مقرن/نه عمان كوپى مقرن) (٣٤) ديارى كرا وه ك سه ركردەى سوپاى موسلمانه كان بۆ فتهح كردنى نه هاوه ند (٣٥).

ئيت ر به م شى وه په موسلمانه كان هيزنكيان كۆكرده وه و ژماره ي جه نگاوه ره كانيان بوو به سى هزار جه نگاوه ر كه له نيو ئه م جه نگاوه رانه دا هاوه لانى پتفه مبه ر (د .خ) (٣٦) ي تيا دابوو ئيت ر ئه م هيزه كۆبوونه وه و به سه ركردايه تى نه عمان به ره و فتهح كردنى نه هاوه ند به رى كه وتن (٣٧)، به لام له باره ي به ره ي ساسانيه وه ئه وا پادشا يه زده جرد نو سراوى بۆ خه لكى چياكان نووسى و بۆى ناردن به تاييه تى ناوچه كانى نيوان باب و سند و خوراسان و حه لوان ئه وانيش به ده نگ نووسراوه كه وه چوون و كه يشتنه نه هاوه ند (٣٨).

سوپاو له شكرى يه زده جرد و ساسانى له به ره ي نه هاوه ند له خه لكى ژۆر ناوچه ي ژي رده سه لاتى ساسانيه كانى ئه و كاته پى كهاتبوون به ناوچه كوردنشينه كانيشه وه ئه وه تا الطبرى له م باره ي وه ده لىت: خه لكه كه به پير نووسراوى يه زده جردى پادشا وه هاتن و

کۆبوونه‌وه و هاتنه‌ نه‌هاوه‌ند، واته‌ خه‌لکه‌که‌ کۆبوونه‌وه له‌نیوان خوڤاسان بۆ حه‌لوان، و له‌ نیوان باب بۆ حه‌لوان، و له‌ نیوان سجستان بۆ حه‌لوان و هه‌روه‌ها خه‌لکی فارس و الفهلوج و خه‌لکی چیاکان له‌نیوان باب تا حه‌لوان کۆبوونه‌وه و ژماره‌یان بوو به‌ سی هه‌زار جه‌نگاوه‌ر و له‌نیوان خوڤاسان بۆ حه‌لوان (٦٠) هه‌زار جه‌نگاوه‌ر کۆبوونه‌وه و له‌نیوان سجستان بۆ فارس و حه‌لوان ٦٠ هه‌زار جه‌نگاوه‌ر کۆبوونه‌وه ئیتر به‌م شیوه‌یه‌ ئه‌م ژماره‌ زۆره‌ خه‌لکه‌ جه‌نگاوه‌ره‌ عه‌جه‌مه‌ کۆبوونه‌وه و هاتنه‌ نه‌هاوه‌ند<sup>(٣٩)</sup>.

هه‌ر له‌باره‌ی کۆبوونه‌وه‌ی به‌ره‌ی یه‌زده‌جهدی ساسانی له‌نه‌هاوه‌ند (الدینوری) ده‌لێت: یه‌زده‌جهد نووسراوی بۆ ناوچه‌کانی ژێر ده‌سه‌لانی ئیمپراتۆریه‌ته‌کە‌ی نارد به‌مه‌به‌ستی سه‌رباز کۆکردنه‌وه‌ و خه‌لکی پادشانه‌شینه‌که‌شی له‌هه‌موو لایه‌که‌وه‌ به‌پیر بانگه‌وازه‌که‌یه‌وه‌ هاتن بۆنه‌م مه‌به‌سته‌ خه‌لکی ناوچه‌کانی (قوس<sup>(٤٠)</sup> و طبرستان و جرجان و دنباوند و الری و أصبهان و همذان و الماهین (ماه الکوفه‌ و ماه البصره‌) و خه‌لکیکی زۆر له‌م ناوچه‌ هاتن و بۆ یه‌زده‌جهد کۆبوونه‌وه‌ و مردان شای کورپی هه‌رمز سه‌رکردایه‌تی ئه‌م خه‌لکه‌، جه‌نگاوه‌رانه‌ی کرد و به‌ره‌ و نه‌هاوه‌ندی ناردن<sup>(٤١)</sup>.

به‌م شیوه‌یه‌ له‌ده‌رته‌نجامی پهودانی شه‌ری نه‌هاوه‌ند موسڵمانه‌کان سه‌رکه‌وتن و عه‌جه‌مه‌کان و به‌ره‌ی ساسانی له‌م شه‌ره‌دا دۆران و ژماره‌یه‌کی یه‌که‌جار زۆر له‌پیزه‌کانیان کوژدان<sup>(٤٢)</sup>.

موسڵمانه‌کان له‌دوای فه‌تح کردنی نه‌هاوه‌ند دا ده‌ستیان به‌سه‌رغه‌نایمیکی زۆردا گرت به‌لام (النعمان کورپی مقرر)<sup>(٤٣)</sup> ی سه‌رکرده‌ی سوپای موسڵمانه‌کان له‌م جه‌نگه‌دا کوژرا<sup>(٤٤)</sup>.

بۆیه‌ جه‌نگی نه‌هاوه‌ند به‌دوا جه‌نگه‌ یه‌کلایی که‌ره‌وه‌که‌ی موسڵمانه‌کان دژ به‌ ساسانیه‌کان ده‌ژمێردریت، چونکه‌ ئه‌م جه‌نگه‌ گرنگیه‌کی گه‌وره‌ی هه‌بوو بۆ

موسلمانان کان، به لای موسلمانان کان وه به فتح الفتوح (فه تحی فه تحه کان) ده ناسریت، به لام به لای ساسانیان کان وه نه مه جه نگیکی کاره سات باوی بوو چونکه ساسانیان کان له م جه نکه دا به شیوه یه کی زۆر خراب تیکشکان<sup>(۱۰)</sup>.

له نه نجامی هه لسه نگاندمان بۆ شه ری نه هاوه ندی سالی ۲۱/ک/۶۶۱ز و په یوه ندیدار بیونی شه م شه ره له باره ی کورد و ولاته که یه وه ده گه یه شه و ده ره نه نجامه ی که نه هاوه ند وه ک ناوچه یه کی، شاریکی، کوردنشین ده بیته گوپه پانی راسته قینه ی شه ره که شه م جه له وه ی که به ره ی جه نگاوه رانی ساسانی به عه جه م ناویان هاتوه که بیگومان کوردیش له نیو شه م ناویلنانه دا هه بوونه، جه له مانه ش ناوچه کانی چیاکان که بیگومان به شی پۆژئاوای چیاکان کوردنشین بوو له گه ل حه لوان دا له م ده قانه ی که ئاماژه مان پیدا ناویان دیت به مه ش ده گه یه شه و ده ره نه نجامه ی که شه م ناوچه کوردنشینانه وه ک ناوچه کانی تری ناو چوارچیه ی ده سه لاتداریتی ساسانی شه و کاته جه نگاوه ری لی ئاماده کراوه له به رژه وه ندی یه زده جرد، که واته گومانی تیدا نیه که کومه له جه نگاوه ریکی دیاری کورد له پیزه کانی به ره ی یه زده جرد دا جه نگابن بۆ پووبه پووبونه وه ی سوپای موسلمانان کان، به لام له ده ره نجامی شه ره که دا شکاون و موسلمانان کان سه رکه وتوون و به دوور نازانریت که ژماره یه کی دیار له جه نگاوه ری کوردی ناوچه کوردنشینان کان له م پووبه پووبونه وه یه دا کوژرابن و قوربانیان دابیت هه ره ک چۆن له موسلمانان کان (عه ره ب) و فارسیش کوژراو هه بووه. له ده ره نه نجامی شه ره که دا ناوچه ی نه هاوه ندی کوردنشین که وته ژیر ده سه لاتداریه تیکی تازه و فه تح کرا و له م شه ره دا کورد زبانی لیکه وت چونکه هه م له لایه ن ساسانیان کان به هر پالنه ریک بووبیت به کارهات، به مه به سستی پاراستن و له ده ستنه دانی به رژه وه ندیه کانیان، و له هه مان کاتیش دا کورد قوربانیشی دا له کاتی شه ره که دا.

دووه م: فتح کردنی همه زمان له سالی ۲۲ک<sup>(۸۷)</sup> / ۶۴۳ز<sup>(۸۷)</sup> له لای طبری:

دوای شهوهی که نه هاوهند له لایه ن موسلمانان کانه وه فتح کرا موسلمانان کان شه کات گه یشتنه همه زمان و به ناشتی و پیکهاتن دهستیان به سه ره همه زمان داگرت به لام شه کات هیزی موسلمانان کان له ویدا کشانه وه، دواتر به هوی شه م کشانه وه به ناشتی به ستنه که هه لوه شایه وه و جاریکی تر همه زمان فتح ده کریت، بویه خلیفه عومر نووسراویکی نارد بو (نعیم بن مقرن/نه عیم کوپی مقرن)<sup>(۸۸)</sup> و فرمانی پیدا تابه ره و همه زمان بیوات و فه تحی بکات.

ئیتر به م شیوه به نعیم کوپی مقرن به هیزی که وه ده رچوو تا له (پنیه العسل) دابه زی، دواتر نه عیم له (پنیه) جولاً و هاته خواره وه تا له شاری همه زمان دابه زی وله شه نجام دا دهستی به سه ره سه رجه م یا خود ته وای و ولاتی همه زمان داگرت، و کاتیک که خه لگی شاره که شه باره یان دیت داوای ناشتیان کرد<sup>(۸۹)</sup>، به لام (خلیفة بن خیاط) له باره ی فتح کردنی همه زمان ده لیت: موعه به ره کوپی شعوبه له و کاته ی که والی بوو له کوفه که سایه تی (جریر بن عبدالله/جه ریر کوپی عه بدوللاً)<sup>(۹۰)</sup> ی نارد و همه زمان فتح کرد<sup>(۹۱)</sup>)) به لام البلاذری ده لیت: ((همه زمان له سالی ۲۳ک/۶۴۴ز فتح کراوه له لایه ن عه بدوللاً شه لبه جلی شه م که سایه تیه ش له لایه ن موعه به ره وه ره وانه کرا بو فتح کردنی همه زمان دوای شه نجام دانی شه ریک له گه ل خه لکه که ی به زوری فه تحی کرد<sup>(۹۲)</sup>)).

له شه نجامی هه لسه نگانانمان بو شه م پووداوه ده گه ینه شه و ده رته نجامی شه گه رچی له سه ره تادا شاره که هیزی کرا بیته سه ره، به لام له ده رته نجام دا به ناشتی فتح کراوه و خه لکه که ی به هه ر پالنه ریک بو بیته داوای ناشتیان کردوه، موسلمانان کانیش به پیر داوای خه لکه که چوونه و به ناشتی شاره که یان فتح کردوه شه مه ش له به ره شه وه و همه زمان سوپای ساسانی لینه بووه و سوپای ساسانی پاش شه پی نه هاوهند شپیره و

که نه‌فت بوو بۆیه توانای به‌رگری کردنی نه‌ما بوو ئیتر به‌م چه‌شنه ئه‌م شاره کوردنشینه به‌ناشتی که وتۆته ژێرده‌سه‌لاتی موسلمانه‌کان و سه‌رده‌میکی تازه له‌میژووی ئه‌م شاره‌دا ده‌ستی پیکردووه .

سێ به‌م: فه‌تح کردنی (فسا)<sup>(٥٢)</sup> و (دارابجرد)<sup>(٥٣)</sup> له‌سالی ٢٣ک/٦٤٤ز<sup>(٥٤)</sup> له‌لای طه‌بری:

موسلمانه‌کان خۆیان ئاماده‌کرد بۆ فه‌تح کردنی فسا و دارابجرد بۆ ئه‌م مه‌به‌سته موسلمانه‌کان به‌سه‌رکردایه‌تی (ساریه بن زنیم/ساریه کوپی زنیم<sup>(٥٦)</sup>) هێزیکیان ئاماده‌کرد به‌مه‌به‌ستی فه‌تح کردنی فسا و دارابجرد، ئیتر ئه‌م هێزه پێشپه‌وه‌ی کرد تاوه‌کو ئابلقه‌ی هێزه‌کانی ساسانیان دا له‌به‌رامبه‌ردا هێزه‌کانی به‌ره‌ی یه‌زده‌جرد و ساسانی له‌گه‌ل کورده‌کانی فارس کۆبونه‌وه به‌مه‌به‌ستی به‌ره‌نگاربونه‌وه‌ی هێزه‌کانی موسلمانان، به‌لام له‌ده‌رئه‌نجامی پوودانی شه‌رێک له‌نیوان هه‌ردوولادا موسلمانه‌کان سه‌رکه‌وتن و به‌ره‌ی ساسانی شکان و موسلمانه‌کان هه‌والی ئه‌م فه‌تحه‌یان بۆ خه‌لیفه عومه‌ری کوپی خه‌تاب نووسی و پێراگه‌یاند، هه‌رله‌ده‌رئه‌نجامی شه‌ره‌که‌دا موسلمانه‌کان ده‌ستیان به‌سه‌ر غه‌نیمه‌یه‌کی زۆرداگرت ئیتر ئه‌م غه‌نائیمانان له‌گه‌ل هه‌والی فه‌تح کردنه‌که بۆ خه‌لیفه عومه‌ری کوپی خه‌تاب نارد<sup>(٥٧)</sup>.

که‌واته له‌ئه‌نجامی فه‌تح کردنی فسا و دارابجرد ده‌گه‌ینه ئه‌و ده‌رئه‌نجامه‌ی که ژماره‌یه‌کی دیارو به‌رچاو له‌کورده‌کانی وولاتی فارس له‌په‌ریزه‌کانی سوپای ساسانی دا جه‌نگاون له‌م پووداوه‌دا دژبه‌هه‌لمه‌ته‌کانی سوپای موسلمانان ئه‌گه‌رچی ئه‌نجامی شه‌ره‌که‌ش له‌به‌رژه‌وه‌ندی سوپای ئیسلام و موسلمانان کۆتایی پێهاتوووه بۆیه گریمانه‌ی ئه‌وه ده‌کریت و به‌دووور نازانریت که ژماره‌یه‌کی به‌رچاو له‌کورده‌کانی فارس له‌ئه‌نجامی ئه‌م شه‌ره‌دا بووبه قوربانی به‌بێ ئه‌وه‌ی که ئه‌م به‌شداریه‌ی کورده‌کان له‌به‌رژه‌وه‌ندی و قازانجی کورده‌کان بووبیت.

چاره م: پوداوی بیروژ له نه هواز له سالی ۶۶۴/ك ۲۳ ز:

له سالی ۶۶۴/ك ۲۳ ز كۆمه له خه لكیكى زۆر له كورده كان و خه لكی تر له ناوچه ی (بیروژ) ناوچه یه کی پیروزی زه رده شتیه كان بوو) كۆبونه وه<sup>(۵۸)</sup>، ئیتر به م چه شنه كۆمه لی جهنگاوه ری كورده كان و هه ندی خه لكی فارس یش هاتنه پالیان و كۆبونه وه ی ئه م خه لكانه به شتیوه یه کی گشتی وه ك یاخی بوون و دژایه تی كردنی ده سه لاتی موسلمانانه كان له قه له م درا، و ئه م خه لكانه به هر پالنه ر و هوكارێك بووبیت دژ به ده سه لاتی موسلمانانه كان كۆبونه وه، دواتر ئه بوموسای ئه شعهری به سه ركردایه تی هیزێکی موسلمانان بووبه پویان بۆوه له خاکی (بیروژ) له نزیك رووباری تیری ئیتر له ئه نجامی پوودانی شه پێك له نیتوان هه ردوولادا موسلمانانه كان سه ركه وتن و (به ره ی كورده كان و هاوكاره كانیان) شكان دواتر هه والی فه تح و پینج یه ك له غه نیمه بۆ خه لیفه عومه ری كوری خه تاب نێردرا<sup>(۵۹)</sup>.

كه واته له ئه نجامی شیکردنه وه مان بۆ ئه م شالوو ناردنه ی موسلمانانه كان بۆ سه ر كورده كان كه ابن كثیر ناوی ده نیت (غزوة الأكراد)<sup>(۶۰)</sup> ده گه ینه ئه وه ده رته نجامه ی كه كورده كان له م پووداوه دا به لای ده سه لاتدارانی موسلمانانه وه به كه سانی، خه لكانی، یاخیگه رونه یاری راسته قینه سه یركراون به جوړێك كه رووبه رووبونه وه و له ناو بردنیان به پیتویست زانراوه به لای موسلمانانه وه، جگه له مه ش هه ر له ده رته نجامی شیکردنه وه مان بۆ ئه م ده قه ی الطبری ده گه ینه ئه وه ده رته نجامه ی كه ژماره یه کی زۆر له كورده كان دوو چاری زیانی گیانی و مالی جه رگه ی بونه ته وه به هۆی ئه وه ی كه دوو چاری په لاماردان و هیزش كردنه سه ر هاتوون بۆیه كورده كان دوو چاری زیانی گیانی و زیانی تری سه خت هاتوون چونكه له م پووداوه دا كورده كان شه پیان

نه‌جیاتی یه‌زده‌جرد و ئیمپراتۆریه‌تی ساسانی نه‌کردوو به‌لکو به‌ته‌نها شالوویان کراوه‌ته‌سه‌ر و کوشتارو زینانی گیانی و ماددیان زۆریان به‌رکه‌وتوه.

پینجه‌م: پووداوی (سلمة بن قیس الأشجعی/سه‌لمه‌ کورپی قه‌یس نه‌لئه‌شجعه‌ی)<sup>(١١)</sup> و کورده‌کان له‌سالی ٢٢/ک/٦٤٤ز<sup>(١٢)</sup> له‌لای الطبری:

له‌باره‌ی ئه‌م پووداوه‌ی الطبری ده‌لێت: ((خه‌لیفه‌ عومه‌ری کورپی خه‌تاب سوپایه‌کی ناماده‌ و کوکرده‌وه‌ و سه‌رکردایه‌تی کردنی ئه‌م سوپایه‌ی به‌سه‌لمه‌ سپارد و داوای لێکرد که‌ جه‌نگی هاوبه‌ش په‌یدا‌که‌ره‌کان بکات به‌لام له‌هه‌مان کات دا خه‌لیفه‌ عومه‌ر ئامۆژگاری جه‌نگاوه‌ره‌کانی کرد و ووتی: ((ئه‌گه‌ر جه‌نگتان کردن، زیاده‌ په‌وی مه‌که‌ن، غه‌درمه‌که‌ن، جه‌سته‌ و لاشه‌ی کوژاوه‌کانیان مه‌شێوینن و مندالی بجوک و تازه له‌دایک بوو مه‌کوژن))<sup>(١٣)</sup>.

دواتر ئه‌م سوپایه‌ له‌کاتی به‌ریکه‌وتن و پویشتنی دا به‌کورده‌کان گه‌یشت پاش ئه‌وه‌ی که‌ کورده‌کان په‌تی ئیسلام بوون و دانی جزیه‌یان به‌موسلمانه‌کان کرده‌وه‌ ئه‌وا له‌م کاته‌دا شه‌ر له‌نیوان هه‌ردوولادا پوویدا و له‌ده‌رئه‌نجامی شه‌ره‌که‌دا هه‌یزه‌کانی سه‌لمه‌ و موسلمانه‌کان سه‌رکه‌وتن و کورده‌کان شکان، هه‌ر له‌ده‌رئه‌نجامی ئه‌م شه‌ره‌دا ژماره‌یه‌کی زۆر جه‌نگاوه‌ری کورده‌کان کوژران، و ژماره‌یه‌ک دیلی ژن و مندال ده‌ستی به‌سه‌راگیرا دواتر سه‌لمه‌ نێردراویکی پیاویکی نارد و هه‌والی فه‌تح و غه‌نائمی بوو خه‌لیفه‌ عومه‌ری کورپی خه‌تاب برد<sup>(١٤)</sup>.

که‌واته‌ له‌م پووداوه‌وه‌ ده‌گه‌ینه‌ ئه‌و ده‌رئه‌نجامه‌ی که‌ کورده‌کان دووچاری هه‌یرش و په‌لاماردان هاتوون چونکه‌ به‌لای ئه‌م هه‌یزه‌ په‌لامارده‌ره‌ی موسلمانه‌کان کورده‌کان هاوبه‌ش په‌یدا‌که‌ربوونه‌ و به‌هه‌رجه‌کانیان پازی نه‌بوونه‌، دوا‌ی ئه‌وه‌ی که‌ به‌هه‌رجه‌کانیشیان پازی نه‌بوونه‌ که‌وتوونه‌ته‌ به‌ره‌ی نه‌یار و دوژمنی ئه‌م سوپایه‌ بۆیه

له دهرئه نجامی پوودانی شه پیک دا کورده کان زهره ر و زیانی گه ورده گیانی و مائیان لی ده که ویت و به بی نه وهی که ژماره و قه باره ی زیانه کان بزانریت ،ته مه جگه له وهی که شوینه جوگرافیه که ش پوون نیه که جه ننگه که ی تیا دا پووداوه .

شه شه م: پووداوی نه هره وان له سالی ۶۵۸/ک ۳۸ ز:

پووداوی نه هره وان ته م پووداوه بوو که له نیوان خه لیفه عه لی کورپی نه بو طالب و خه وارچ<sup>(۶۶)</sup> پووی دا له سالی ۶۵۸/ک ۳۸ ز<sup>(۶۷)</sup>

ئیتر به م چه شنه خه وارچه کان له (حرواء)<sup>(۶۷)</sup>، له ده ورویه ری کوفه کوبونه وه و له پوژی نه هره وان دا ته مانه ژماره یان دوازه هه زار چه نگاوه ر ده بوو<sup>(۶۸)</sup>.

خه وارچ به ناویژی کردنه که ی نیوان (معاویه بن ابو سفیان/معاویه کورپی نه بو سوفیان) و عه لی کورپی نه بو طالب (خوای لی پازی بیت) پازی نه بوون و پیتیان وابوو که نه بو موسای نه شعهری که له لایه ن خه لیفه (عه لی) (خوای لی پازی بیت) نیتردا بوو بز ناویژی کردن حوکمی به کتابی خودا (قورئان) نه کردووه، ئیتر له م کاته دا خه وارچه کان له خه لیفه عه لی ده رچوون و ووتیان (لاحکم لاله) واته حوکم ته نها بو خودایه، ئیتر به م شیوه یه خه وارچه کان ده رچوون و له نه هره وان کوبونه وه<sup>(۶۹)</sup>.

ئیتر نه وه بوو چه نگیکی توندوتیژ له نیوان عه لی کورپی نه بو طالب و خه وارچه کان پوویدا له نه هره وان له سالی ۶۵۸/ک ۳۸ ز، که له دهرئه نجامی ته م چه ننگه دا خه لیفه عه لی و لایه نگرانی سه رکه وتن و خه وارچه کانیش تیکشکان<sup>(۷۰)</sup>.

له دهرئه نجامی شه ره که دا (عبدلله بن وهب الراسبی/عه بدوللا کورپی وه هه ب ته لراسبی)<sup>(۷۱)</sup> سه رکرده ی خه وارچ و نقرینه ی هاوه لانیسه ی کورژان<sup>(۷۲)</sup> و له هاوه لانی، چه نگاوه رانی، خه لیفه عه لیش ژماره یه کی نقر که م کورژان که نزیکه ی ۱۲ یا خود ۱۳ چه نگاوه ر ده بوون<sup>(۷۳)</sup>.

كەواتە لە پووداوی نەهرهوانی سالی ٢٨/ك/٦٥٨، نەهرهوان وەكو ناوچە یەکی كوردنشین بۆتە گۆرەپانی پووداو و شەپێکی توندو تیژ، كە تیایدا پووداو و ناوهرۆك و -دەرئەنجامە جۆراو جۆره كانی شەپەكە لەسەر خاکی كوردان پووی داو، و شەپۆه یەکی گشتی شەپەكە هیچ دەرئەنجامێکی پوون و ئاشكرای بەسەر خەلكی كوردەو نەبوو، و پەنگە بە شەپۆه یەك لە شەپۆه كان پوونی شەپێکی ئاوا گەورە -ناوچە یەکی كوردنشین، ئەگەر بۆ ماو یەکی كورتیش بووبێ پەنگە بووبێتە هۆی سروس كوردنی پشێوی و نا ئارامی لە ناوچە كە دا.

لە و كاتە ی كە خەلیفە عەلی ، خەلكی نەهرهوانی كوشت، ئۆر خەلك دژ بە كوشتنی خەوارچ و خەلكی نەهرهوان پوون، و خەلكانیکی ئۆر ویستیان خەراج نە دەن هەر بۆ ئەم مەبەستە خەلكی ولاتەكە، شارۆچكەكە، مەبەست لە خاکی ئەهوازە، (و العلوچ)<sup>(٧٤)</sup> و ئەواتە ی كە ویستیان خەراج نە دەن و هەوادارە كانیان لە كوردە سادە كان، ئەمانە هەموویان لە بەرە ی دژ بە دەسلاتی خەلیفە عەلی بوونە لە سالی ٢٨ ك و ویستیوانە خەراج نە دەن. دواتر هیزە كانی خەلیفە پووبە پووی ئەم خەلكە نە یارانە ی كە ویستیان خەراج نە دەن لە علوچ و كوردە كان بوونە وە، ئیتر لە دەرئەنجامی شەپێكدا لە نێوان هەردوولادا هیزە كانی خەلیفە عەلی سەر كەوتن و نە یارە كانیشیان تێكشكان و هەر لەم شەپە دا هیزە كانی خەلیفە عەلی نزیکە ی (٢٠٠) كەسیان لە علوچ و كوردە كان كوشت، و پاش سەر كەوتنی بەرە ی خەلیفە عەلی لەم پووبە پووبونە و بە دا (مقل بن قیس/مەعقل كورپی ئەلقەیس) لە خاکی ئەهواز دانیشت و بۆ خەلیفە عەلی نووسی و هەوالی فەتھی پێدا<sup>(٧٥)</sup>.

كەواتە لە ئەنجامی شەكردنە وە مان بۆ ئەم پووداوە بۆمان دەر دەكەوێت كە كوردە كان دووچاری زەرە رو زانی گیانی و جەرگەر بوونە تە وە و دووچاری كوشتن هاتوون لە گەل

علوجه‌كان، به‌و پێی یه‌ی كه‌ خه‌راجیان نه‌داوه (ویستویانه خه‌راج) نه‌ده‌ن، و كه‌وتونه‌ت به‌ره‌ی نه‌یار و دژی خه‌لیفه‌ عه‌لی یه‌وه و له‌ده‌رته‌نجامیشدا كورده‌كان هاوشان له‌گه‌ر علوجه‌كان دا دووچاری زیانیکی مرۆیی گه‌وره‌ هاتن جگه‌ له‌مه‌ش ئه‌م پووداوه ئه‌ر راستیه‌ی دووپات كرده‌وه كه‌ كورد به‌هه‌ر پێژه‌و ژماره‌یه‌ك بووبیت له‌ناوچه‌ی ئه‌ه‌واز - ژیاون.

له‌م باره‌یه‌وه طه‌بری ده‌ئیت: له‌و كاته‌ی كه‌ خه‌لكی چیاكان ( بێگومان به‌شر پوژتاوای چیاكان كوردنشین بوون)، په‌یمانیاں هه‌لوه‌شاندوه، و خه‌لكی خه‌راج ده‌ریش ئاره‌زووی شكان و نه‌دانی خه‌راجیان كرد و (سه‌هل كورپی حنیف/سه‌هل كورپی حونه‌یف ی والی خه‌لیفه‌ عه‌لیان له‌فارس وه‌ده‌رنا، ئیتر ئه‌م پووداوه كاردانه‌وه‌ی خه‌راپی له‌لای خه‌لیفه‌ دروست كرد بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ خه‌لیفه‌ عه‌لی زیادی وه‌ك والی بۆ وولاتی فارس نارد، وه‌ك سه‌ركرده‌ی هیزیک ( كۆمه‌لێك جه‌نگاوه‌ر) به‌لام له‌ده‌رته‌نجام دا خه‌لكی فارس له‌م هه‌لۆیسته‌یاں په‌شیمان بونه‌وه و خه‌راجیان دا<sup>(٧٨)</sup>.

كه‌واته‌ له‌ته‌نجامی شیکردنه‌وه‌مان بۆ ئه‌م ده‌قه‌ بۆمان ده‌رده‌كه‌ویت كه‌ خه‌لكی ناوچه‌ كوردنشینه‌كانیش كه‌ (له‌به‌شی پوژتاوای چیاكان) ده‌ژیاں له‌نیۆ ئه‌م خه‌لكانه‌دا بوون كه‌ ویستویانه خه‌راج نه‌ده‌نه‌ كاربه‌ده‌ستانی خه‌لیفه‌ عه‌لی، له‌ناوچه‌كانیاں دا، به‌لام له‌ته‌نجام دا به‌هۆی ناردنی هیزیک به‌سه‌ركردایه‌تی زیاد له‌لایه‌ن خه‌لیفه‌ عه‌لی، ناوچه‌ یاخی بووه‌كان و خه‌راج نه‌ده‌ره‌كان له‌نیویشیان دا ناوچه‌ كوردنشینه‌كان به‌هیز ده‌گه‌ریتنینه‌وه‌ ژێر ده‌سه‌لاتی خه‌لیفه‌ عه‌لی(خوای ئی رازی بیت).

ته‌وه‌ره‌ی سی‌یه‌م

فته‌ح کردن و پووداوه‌کانی په‌یوه‌ندی‌دار به کورد و ولاته‌کە‌ی له‌م پووداوانه  
به‌کە‌م: فته‌ح کردن و پووداوه‌کانی هه‌رێمی جه‌زیره له‌لای طبری له‌سالی ۱۷-  
۶۲۸/۶۶۲ز:

جه‌زیره له‌ سالی ۱۷ک<sup>(۷۷)</sup>/۶۲۸ک له‌لایه‌ن موسلمانه‌کان فته‌ح کرا<sup>(۷۸)</sup>:

خه‌لیفه عومه‌ری کورپی خه‌تاب له‌سالی ۱۷ک نووسراویکی بۆ (سعد بن مالک/سه‌عد  
کورپی مالک) نووسی و فه‌رمانی پێدا هێژێک بۆ جه‌زیره بنێریت، و بێته (الرقه)، و  
عبدلله بن عتبان/عه‌بدوللا کورپی عوتبان) بۆ نصیبین بنێریت و (ولید بن العقبه/وه‌ولید  
کورپی نه‌لعقبه)ش بۆ سه‌ر عه‌ره‌بی جه‌زیره له (ریبعه و تنوخ) بنێریت، و فه‌رمانی پێدا  
که (عیاض بن غنم/عه‌یاز کورپی غه‌نه‌م)<sup>(۷۹)</sup> یش بنێریت و نه‌گه‌ر جه‌نگ پووی دا نه‌وا  
کاروباریان، سه‌رکردایه‌تی کردنیان هه‌مووی بخه‌رتنه ژێر ده‌سه‌لاتی عه‌یاز، خه‌لیفه  
عومه‌ری کورپی خه‌تاب نووسراویکی بۆ سه‌عد کورپی نه‌بی وه‌قاس نووسی و له‌م  
نووسراوه‌دا ناماژه‌ی به‌وه‌دا که: خودای گه‌وره‌ شام و عێراقی بۆ موسلمانه‌کان فته‌ح  
کردو تۆش جه‌نگاوه‌ره‌کانی خۆت بۆ جه‌زیره بنێره و په‌کێ له‌م سیانه بکه به  
سه‌رکرده‌یان (خاله بن عرفطه/خالید کورپی عه‌رفته) یان (هاشم بن عتبه/هاشم کورپی  
عوتبه) یان عه‌یاز کورپی غه‌نه‌م)<sup>(۸۰)</sup>.

کاتی که نه‌م نووسراوه‌ی خه‌لیفه عومه‌ر به‌سه‌عد گه‌یشته ئیتر سه‌عد کورپی نه‌بی  
وه‌قاسیش عه‌یازی هه‌لبژارد و کردی به‌سه‌رکرده‌ی سوپایه‌ک و به‌ره‌و جه‌زیره‌ی نارد ئیتر  
به‌م شیوه‌یه عه‌یاز به‌سه‌رکردایه‌تی کردنی سوپایه‌ک ده‌رچوو به‌ره‌و جه‌زیره به‌مه‌به‌ستی  
فته‌ح کردنی<sup>(۸۱)</sup>.

ئیتر به و شیوه به عه یاز به خزی و سه ربازه کانیه وه (جهنگاوه ره کانیه وه) له (الرها) دابهزی و ناشتی و پیکهاتنی له گه ل خه لکه که ی به ست له به رامبه ر وه رگرتنی جزیه له خه لکه که ی نه م شارهی فته تح کرد دوا ی نه وه شاری حران یش به ه مان شیوه ی (الرها) به ناشتی و له به رامبه ر وه رگرتنی جزیه له خه لکه که ی نه م شاره فته تح کرا، و (عه یاز کوپی غه نه م) (نه بو موسای نه شعهری) به ره و (نصیبین) نارد و فته تحی کرد و (عمر بن سه عد / عومر کوپی سه عد) به ره و (رأس العین / الخابور) نارد و فته تحی کرد، عه یاز کوپی غه نه م یش به خزی و جهنگاوه ره کانیه وه به ره و (دارا) چوو و له وئید نیشته جی بووو فته تحی کرد<sup>(۸۳)</sup>.

(البلاذری) له بارهی فته تح کردنی جهزیره وه ده لئیت: جهزیره هه مووی له لایه ن عه بار فته تح کرا نه مه ش دوا ی نه وه ی که نه بو عبیده مرد له م کاته دا خه لیفه عومهری نه رکو فته تح کردنی جهزیره ی به عه یاز سپارد<sup>(۸۳)</sup>.

به لام (البلاذری) هه ر له بارهی فته تح کردنی جهزیره وه ده لئیت: عه یاز کوپی غه نه م شاره کانی (الرقه) و (حران) و (الرها) و (نصیبین) و (میا فارقین) و (قرقیسیا) و گونده کانی فورپات و شاره کانی به ناشتی فته تح کرد و خا که که شبانی، واته ده وری به ری شاره کان (ناوچه دووره ده سته کان) به زوری فته تح کرا<sup>(۸۴)</sup>.

به عقوبیش ده لئیت: عه یاز کوپی غه نه م شاره کانی (الرقه و سروج و نصیبین) و سه رجه م شاره کانی جهزیره ی به ناشتی و پیکهاتن فته تح کرد<sup>(۸۵)</sup>.

که واته هه ریمی جهزیره زور به ناسانی و به شی هه ره زوری به ناشتی فته تح کرا هه روه که له م باره به وه طبری به پرونی گوزارشت له م فته تح کردنه ده کات و ده نووسیت: (کاروباری جهزیره له هه موو ولاته کان ناسانتر بوو) واته به ناسانی که و ته ژیر ده سه لاتی موسلمانه کان) و جهزیره له هه موو هه ریمه کانی تر، ناوچه کانی تر فته تح کردنه که ی ناسانتر بوو<sup>(۸۶)</sup>.

پاش ئه‌وه‌ی که چه‌زیره‌ فەتح کرا له‌ لایەن موسڵمانەکانه‌وه‌ خەلیفه‌ عومەری کورپی حەتاب (حەبیب بن مسلمە/حەبیب کورپی موسلیمە)<sup>(۸۷)</sup> ی دانا بە‌ سەر هە‌لسورپاندنی ک‌روباری عە‌جەمی چه‌زیره‌ و چه‌نگیان، و کە‌سایەتی (و‌ه‌لید کورپی عوقبە)<sup>(۸۸)</sup> ی دانا سەر عەرەبی چه‌زیره‌وه‌، ئە‌مانە‌ هە‌ردووکیان هە‌لسان بە‌ پاپە‌ پاندنی ئەرکە‌کانیان چه‌زیره‌ و له‌وێ‌ نیشته‌جێ بوون<sup>(۸۹)</sup>.

کە‌واته‌ له‌ ژێر پ‌ۆشنایی ئێ‌م دە‌قە‌ی (الطبری) ه‌وه‌ ده‌گە‌ینه‌ ئه‌و هە‌لسە‌نگاندنە‌ی کە‌مە‌بە‌ست له‌ عە‌جەمی چه‌زیره‌ (بە‌شی هەرە‌ زۆری کورده‌کانن) کە‌ لێ‌ره‌دا کاروباریان پ‌ووی کارگێ‌ری و چه‌نگی و لایەنی تر بە‌ حەبیب دە‌سپێ‌دری‌ت چونکە‌ له‌ شارە‌کانی چه‌زیره‌دا له‌ لایە‌ک ژمارە‌یه‌کی زۆر کورد دە‌ژیان، له‌ لایە‌کی تریش ه‌وه‌ کۆمه‌له‌شارێ‌کی زۆر بە‌ته‌واوی کوردنشین بوون، هەر‌وه‌ک چۆ‌ن له‌م دە‌قە‌دا کە‌ بە‌ عە‌جەمی چه‌زیره‌ ناویان دیت بە‌جیاواز له‌ عەرەبی چه‌زیره‌ کە‌ وادیارە‌ مە‌بە‌ستی موسڵمانە‌ هاتووه‌کانە‌ کە‌ له‌ گە‌ل فە‌تح لێ‌ی نیشته‌جێبوون، بە‌م شێ‌وه‌یه‌ له‌م پ‌ووداوه‌وه‌ ده‌گە‌ینه‌ ئه‌و دەرئە‌نجامە‌ی بە‌شێ‌وه‌یه‌کی گشتی سەرجه‌م شارە‌کانی چه‌زیره‌ بە‌ناشتی و پ‌یکه‌وتن فە‌تح کراوه‌، پ‌ه‌نگە‌ هە‌ندێ‌ ناوچه‌ی دووره‌ دە‌ست و چۆ‌له‌وانی هە‌بووی کە‌ بە‌هێ‌ز و بە‌زۆری فە‌تح کرای، بە‌لام بە‌شێ‌وه‌یه‌کی گشتی سەرجه‌م شارە‌کانی چه‌زیره‌ بە‌ناشتی و پ‌یکهاتن و زۆر بە‌ناسانی له‌ بە‌رامبەر وەرگرتنی جزیه‌ له‌ خە‌لکە‌کە‌ی فە‌تح کراوه‌، هۆ‌کاری ئه‌مه‌ش ده‌گە‌رێ‌ته‌وه‌ بۆ‌ نزیکێ‌ی بە‌شێ‌ک له‌ ناوچه‌کانی چه‌زیره‌ له‌ ناوچه‌کانی ژێ‌ر دە‌سه‌لاتی ئیسلامی، و بە‌دە‌ست هێ‌تانی زنجیره‌یه‌ک سەرکە‌وتنی یه‌ک له‌ دوا‌ی یه‌ک له‌ لایە‌ن سوپای موسڵمانانه‌وه‌ دژ بە‌ ئیمپ‌راتۆریه‌تی ساسانی کە‌ ئێ‌م زنجیره‌ سەرکە‌وتنانه‌ش گوپوتین و هێ‌زی زیاتری بە‌ موسڵمانە‌کان بە‌خشی بۆ‌به‌دیهێ‌تانی سەرکە‌وتنی تر، جگە‌ له‌مانه‌ش هەرێ‌می چه‌زیره‌ دوور بووه‌ له‌ مە‌له‌ندی ده‌سه‌لاتی ساسانیە‌کان و دە‌سه‌لاتدارانی

ساسانى لە جەزىرەدا لە سەرۋىبەندى فتوحاتەكاندا پۆلىكى وايان نەبىنيۋە بۆيە خەلكى جەزىرە كە دواتر بە ھەرىمى جەزىرە ناسرا، لەكاتى ھەلمەتەكانى فتوحاتى ئىسلامى ناچارنەكراون، كە شەر لەدژى مۇسلمانەكان بىكەن و پوۋىبەپوۋيان بىنەۋە، ئەوانەي كە شارەكانيان ئاشتىانە فەتەح كراون وناۋچە دوورە دەستەكان شەپرى لىكرائو سەلمىنەرى ئەۋەبە، كە ئەم ناۋچانە بەئاسانى پەيامى ئىسلاميان نەگەيشتوتى و لەۋى سەربىزۋى و بەرگرى كۆردن ئاسانتر بوۋە.

ئىتر لەئەنجامى فەتەح كۆردنى جەزىرەدا ناۋچەيەكى بەرفراوان كە بىرىتى بوو لە كۆمەلى شارو ئاۋەدانى و خاكى زۆر كەوتە ژۆر دەسەلاتى مۇسلمانەكان، و لەئۆ شارو ئاۋەدانىبە فەتەح كراۋەكانى جەزىرەدا كۆمەلە شارو ناۋچەيەكى فراۋانى كۆردنشىز كەوتە ژۆر دەسەلات و فەرمانپەرۋايسى كۆردنى مۇسلمانەكان و لىترە بەدواۋە سەردەمىكى تازە لە مېژۋى جەزىرەو شارە كۆردنشىنەكانى و خەلكەكەي دەستى پىنكرد و ئەم ناۋچانە و خەلكەكەيان چۈنە ئۆ بارودۆخىكى تازەي سىياسى و ئابۋورى و كۆمەلەيەتى و كەلتورى ئىسلامەۋە.

دوورەم: فەتەح كۆردنى ئازەر بىجان لەسالى ۲۲ك/۶۴۳ز:

ولاتى ئازەر بىجان لەسالى ۲۲ك/۶۴۳ز فەتەح كرا<sup>(۹)</sup>:

(بىكەر بن عبدالله/بەكەر كۆرى عەبدوللا) بەرەو ئازەربىجان نىردرا بوو بەمەبەستى فەتەح كۆردنى دواتر (سماك بن خرشە/سەماك كۆرى خرشە)<sup>(۹)</sup> ش بەسەر كۆردايەتى كۆردنى ھىزىك بەرەو بەكەر پۆيشت لەئازەربىجان بەمەبەستى يارمەتى دانى ئەۋ، بەكەر بەرەو پىشەۋە چو، پىشەرەۋى كۆرد بەرەو ئاۋەۋەي ئازەربىجان تا لەئەنجام دا پوۋبەپوۋى (اسفندياز بن الفخرزان) بۆۋە لە(ۋاج رۆد)، ئەمەش يەكەم پوۋبەپوۋىنەۋەي ھىزىكى مۇسلمانان بوو لەئاۋ خاكى ئازەربىجان كە لەدەرئەنجامى شەرەكەدا سوپاى

سفندياز ٽيڪشڪاو بڪير (اسفندياڙي) به ڊيل گرت ٽيٽر ڊوای ٺم پوڊاوه بڪير به ٺاشتي هگل خه لڪي ٺازه ريبيجان پيڪهوت<sup>(۹۱)</sup>.

له ڊوای ٺم پوڊاوه ولاتي ٺازه ريبيجان كه وته ٽيٽر ده سه لاتي بڪير، ڊواتر سه ماڪ به ڪومه ڪي به ڪير هات و ٺو ناوچه به يي كه له ڊوای ٺازه ريبيجان ه وه ڊيٽ فه تحي ڪرد، و هه ڊيٽ ناوچه ي تري ڊوای ٺازه ريبيجان له لايه ن (عتبه بن فرقد / عوتبه ڪوري فه رقه د) ه وه فه تح ڪرا، به لام له ڊواتر ڊا به پيٽ فه رمان ي خه ليفه عومه ري ڪوري خه تاب (خوای لي پازي بينت) ٺازه ريبيجان هه مووي ڪو ڪرايه وه و به پيٽو به رڊن و هه ٽسوپانڊني ڪاروباري هه موو ٺازه ريبيجان به عوتبه<sup>(۹۲)</sup> سپيٽرڊرا<sup>(۹۳)</sup>.

ڊوای ٺه وه ي كه عتبه (بهرام بن الفرخرزاني) ٽيڪشڪاند ڊوای ٺه نجام ڊاني شه پيٽڪ، پاشان ٺاشتي و پيڪهوتن به ستر او ٺازه ريبيجان به ٺاشتي هه پايه وه بو موسلمانان و به ڪير و عوتبه ش ٺم هه والهيان بو خه ليفه عومه ري نووسي و پيٽنج به ڪيان بو نارد<sup>(۹۴)</sup>.

عوتبه ڪوري فه رقه د نووسراويڪي نووسي له نئيوان خوي و خه لڪي ٺازه ريبيجان ڪه ٺم نووسراوه له شيويه ي په يمان نامه يه ڪ بو له نئيوان ده سه لاتي ٽيسلامي و خه لڪي ٺازه ريبيجان ٺه مه ش ده قي نووسراوه ڪه يه ((به ناوي خوداي گه وره و ميهره بان، ٺه مه يه ٺو نووسراوه ي كه عوتبه ڪوري فه رقه د والي، ڪار به ده ستي خه ليفه عومه ري ڪوري خه تاب ڊاي به خه لڪي ٺازه ريبيجان، ده ستي، چياڪاني، ناوچه ڊووره ده سته ڪاني، خه لڪه ڪي به گه ستي، با ڊننيا بن له خوڙيان و له سامانيان و له خه لڪيان و ٽاينيان ، به جوڙيڪ ڪه له به رام به رڊا جزيه به ڊن بدن به پيٽ ي توانايان جزيه ش له سه ر ڪه ساني تازه پيگه يشتوو و لاو و ٽن و نه خوش ڪه هيچ شتيڪي له ڊنيادا نيه، ڊانانڊريٽ و جزيه له سه ر خودا په رست، مه به ست له پياواني ٽايني غه يره ٽيسلامه ٺه مانه جزيه يان له سه ر نيه ٺه مه بو ٺه وان و ٺه وه ي كه له هگل ٺه وانيش نيسته جيٽيه))<sup>(۹۵)</sup>.



كهواته له ئەنجامی فەتح كردنی نازەربيجان له لایەن موسڵمانەكانەوه دەگەینه ئەو دەرئەنجامەى، كه فەتح كردنى ئەم ھەرىمە بايەخێكى گرنكى ھەبوو بە لای موسڵمانەكانەوه، لەھەمان كات دا ژمارەيەكى دیار و بەرچاوا كورد لە نازەربيجان دا دەژيان وەكو كوردهكانى (البلاسجان و سبلان و ساترودان) كه لە نازەربيجان دا دەژيان و لە پێكەوتن نامەكەى نێوان (حذیفە كورپى بەمان) و مەرزەبان ناویان دیت كەواتە كورد بە ھەر پێژەو ژمارەيەك بووبیت لە ھەرىمى نازەربيجان ژيان و لە ئەنجامى فەتح كردنى ئیسلامى بۆ ئەو پانتایەكى بەرفراوان لەخاكە كوردنشینەكان و كوردیش كەوتنەتە ژێر دەسەلات و قەلەمپەوى دەسەلاتداریەتى ئیسلامیەوه، بەشى زۆرى ھەرىمى نازەربيجان بەناشتى فەتح كرا و ناوچەكە چوو قوناغێكى تری میژووییەوه و سەردەمیكى تازە ئەگەرچى بەدوو قوناغیش فەتح كرا لە میژووی نازەربيجان و خەلكەكەى لە پەوى سیاسى و سەربازى و ئابوورى و كەلتورى دەستى پێكرد.

سێ یەم: فەتح كردنى ئەرمینیا لەسالى ٢٢ك/٦٤٣ز لە لای طبری:

دواى فەتح كردنى (باب الأبواب<sup>(١٠١)</sup>) لە لایەن (سراقە بن عمرو/ سوراقە كورپى عەمر<sup>(١٠٢)</sup>)، سوراقە والى خەلیفە عومەرى كورپى خەتاب نوسراویكى دەرکرد ئەمەش دەقەكە یەتى: ئەمە ئەو نوسراوێهە كه سوراقە كورپى عەمر كارێهە دەستی خەلیفە عومەرى كورپى خەتاب دای بە (شەھیراز) و دانیشتوانى ئەرمەنیە و ئەرمەن بە ئەمان و دانیایی، دانیایی دانى بۆ خۆیان و سامانیان و خەلكەكەیان كه زیانیان بۆ موسڵمانان نەبیت و ئەم پەیمانە نەشكێتن و ئەم نوسراوێهە بۆ خەلكى (ئەرمەنیە و الابواب) ە بەجۆرێك كه جزیە دادەنریت بۆ ئەوانەى وەلامى ئەم داوايەیان دا یەوه<sup>(١٠٣)</sup>.

دواتر سوراقە ھێزەكانى موسڵمانانى بۆسەر چیاكانى دەورووبەرى ئەرمینیا نارد و سوراقە بەكبرى نارد بەرە و موقان، و حەبیبى بەرەو (تفلیس)<sup>(١٠٤)</sup> نارد، و (حذیفە بن

أسید/حوزه‌ی‌هه کورپی ئوسه‌ید<sup>(١٠٤)</sup>ی نارد به‌ره‌و چی‌اکانی (اللان)<sup>(١٠٥)</sup>، و (سلمان بن ربیعه/سه‌لمان کورپی په‌بیعه)<sup>(١٠٦)</sup> به‌ره و لایه‌کی تری ئه‌رمینیا نارد به‌م چه‌شنه سراقه هه‌والی فه‌ت‌حی ئه‌رمینیا‌ی بۆ خه‌لیفه عومه‌ری کورپی خه‌تاب نووسی<sup>(١٠٧)</sup>.

دواتر سراقه مرد و (عبدالرحمن بن ربیعه/عه‌بدولپه‌رحمان کورپی په‌بیعه) شوینی گرت‌ه‌وه<sup>(١٠٨)</sup>.

(أحمد بن أعثم الكوفي) میژوونوس له‌باره‌ی فه‌ت‌ح کردنی وولاتی ئه‌رمینیه ده‌نووسیت: سه‌لمان کورپی په‌بیعه و ئه‌و جه‌نگاوه‌رانه‌ی که له‌گه‌لی دابوون له‌خه‌لکی عیراق به‌ره‌و ولاتی ئه‌رمینیا به‌ریکه‌وتن، هه‌ندی له‌پادشاکانی ئه‌رمینیا که ئه‌م باره‌یان دیت هه‌لاتن و خۆیان مه‌لاس داو قایم کرد له‌ چیا و قه‌لاکان و شوینه قایمه‌کان، له‌م کاته‌دا سه‌لمان به‌ره‌و پێشه‌وه چوو به‌ره‌و ناوه‌وه‌ی ئه‌رمینیا و له‌کاتی به‌ره‌و پێش چوونی دا کومه‌لی قه‌لاو شاری فه‌ت‌ح کرد تا گه‌یشه (بیلقان) له‌ ولاتی ئاران، و خه‌لکی (بیلقان) یش ناشتی و پێکهاتنیان له‌گه‌ل به‌ست له‌به‌رامبه‌ردا هه‌ندی پاره‌یان دای و سه‌لمان یش ئه‌مه‌ی لی قبول کرد<sup>(١٠٩)</sup>.

دواتر سه‌لمان له (بیلقان) هوه به‌ریکه‌وت و له‌قه‌لا‌ی برذعه‌ دابه‌زی و ناشتی له‌گه‌ل خه‌لکه‌که‌ی به‌ست له‌به‌رامبه‌ر وه‌رگرتنی بریک پاره‌و سامان دواتر به‌ره‌و (جرزان) پۆیشت و ناشتی له‌گه‌ل خه‌لکه‌که‌ی به‌ست له‌سه‌ر شتیکی دیار له‌سامان که هه‌موو سالیك بیده‌نی دواتر خۆی و جه‌نگاوه‌ره‌کانی له‌خاکی (شروان) دابه‌زین و له‌گه‌ل پادشاکه‌ی ناشتی به‌ست و له‌به‌رامبه‌ردا هه‌ندیك سامانی لیوه‌رگرت دواتر له (شروان) هوه هاته (شابران) و (مسقط) دواتر (سلمان کورپی ربیعه‌الباهلی) بانگه‌وازی بۆ پادشاکانی چی‌اکان نارد و داوای ئیسلامبوونی لی کردن و له‌ئه‌نجام دا پادشای (الکزن) و پادشای (فیلان) و پادشای (طبرستان) داواکه‌یان قبول کردوو و سامان و دیاریشیان بۆ نارد و ریکه‌وتن له‌گه‌لی که هه‌موو سالیك شتیکی له‌سامان بده‌نی، (سلمان) یش ئه‌مه‌ی لی قبول کرد<sup>(١١٠)</sup>.

ئيتر به و شيويه سه لمان له نه نجامي به ديهيتناني سه ركه و تنه كان زياتر پيشره وي دهكات به ره و پيشه وه تا له نه نجام دا له كاتي خهريك بوني سه لمان به گرتني بلنجر توشي شه پيكي گه و ره دهبي له گه ل خاقان كه ژماره ي هيزه كاني نزيكه ي سي سه دهزار جهنگاوهر دهبي (نه و ژماره يه زياده ره وي تيدايه) ئيتر له نه نجامي شه پيك له نتيوان هه ردوولادا سه لمان و ته و اوي موسلمانه كاني، نه و جهنگاوهرانه ي كه له گه لي ده بيت ده كوژييت به م شيويه شه پولي هيرش و سه ركه و تنه كاني سه لمان و جهنگاوهره كاني ده وه ستيت<sup>(۱۱۱)</sup>.

له نه نجامي فه تح كردني نه رمينيا له لايه ن موسلمانه كانه وه ده گه ينه نه و ده رنه نجامه ي كه به شيكي زور و گه و ره له شاره كاني نه رمينيا به ناشتي و پيكيه وتن فه تح كراوه و له نيو شاره فه تح كراوه كاني نه رمينيا دا كومه لي شاري كوردنشين فه تح كراون و كه و تونه ته ژير ده سه لاتي موسلمانه كان و له ده رنه نجاميشدا ژماره يه كي به رچاو له كورد و پانتايه كي دياريش له خا كه كه ي به رنه م هه لمه تانه ي فتوحاتي ئيسلامي كه وتون و هاتونه ته ژير ده سه لاندريه تيكي تازه وه و نه م ناوچه فه تح كراوانه و خه لكه كه شي به و ژماره كورده دياريكراوه شه وه كه له وي دا ژياون چونه ته نيو قوناغيكي ميژويي تازه وه و گورانكاريه كي به رچاو و ديار به سه ر بارودوخيان داهاتوه له پويي ئابني و سياسي و سه ربازي و ئابوري و كومه لايه تي و پو شنبيري كه نه مه بو هيزي به ره ي موسلمانه كان و دانيشتواني ناوچه كه گورانتيكي گرنه و ئيجابي بو، به لام ره نكه نه م گورانه تازه يه بو هه ندي ده سه لاندريه و پادشاي نه رمينيا ئيجابي نه بووي به لكو خراب بووه و به رزه وه نديه سياسي و ئابوريه كانيان دوچار ي هه ره شه لي كردني راسته قينه هاتوه، بويه ره نكه هه ندي له پادشاكاني نه رمينيا دژايه تي گورانه تازه كه يان كرد بيت. چواره م: شالو ناردن بوسه ر تازه ربيجان و نه رمينيه له سالي ۶۴۵/ك ۲۴<sup>(۱۱۲)</sup>:

وه ليد كورپى عوقبه شالووى برده سهر نازه ربيجان و نهرمينيه له سالى ٢٤/٦٤٥ ز به مه به ستي ريگه نه دان به خه لكه كه ي تا ئه و ناشتى نامه يه هه ئنه وه شيننه وه كه موسلمانان له رۆژگارى خه ليفه عومهرى كورپى خه تاب له گه ليان دا ريگه وتبوون<sup>(١١٣)</sup>.

وه ليد له كاتى والى بونى له سهر كوفه له سهر ده مى ده سه لاندريتى خه ليفه عوسمانى كورپى عه فغان (خوای لى رازى بيت) شالووى برده سهر نازه ربيجان و نهرمينيه بو ئه مه به سته وه ليد له گه ل كومه لى له جه نگاهه ره كانى ده رچوو به مه به ستي چونه ناو خاكي نهرمينيا بۆيه له كاتى پيشره وي كردنى خوى و جه نگاهه ره كانى دا چوو ه ناو خاكي نازه ربيجان دواتر وه ليد هيتزى كى چوار هه زار جه نگاهه رى نارد، ئه مه هيتزه ش شالوويان برده سهر خه لكى (موقان) و (البهر) و (الطيلسان)، له ئه نجامى ئه مه شالوو بردنه دا له سامانه كه يان پيكيان و غه نيمه وه نديك ديليشى ده سكه وت و ئه مه ده سكه وتانه ي هيتايه وه و هاته وه لاي وه ليد<sup>(١١٤)</sup>.

دواى ئه مه وه ليد كورپى عوقبه ناشتينا مه ي له گه ل خه لكى نازه ربيجان به سته وه له به رامبه ر هه شت سه د هه زار دره مه م، ئه مه كار پيكر دنه وه ي هه مان ئه و ريگه وتنامه يه بوو، كه حوزه يفه كورپى يه مان له سالى ٢٢ ك له گه ل مه رزه بانى ئه رده بيل به ستي بووى به لام لايه نى مه رزه بان ئه مه ريگه وتن نامه يان جى به جى نه كرد و هه ليان وه شانده وه، له دواى ياخود له كاتى شه هيد بوونى خه ليفه عومهرى كورپى خه تاب، به لام كاتى كه عوسمانى كورپى عه فغان له سالى (٢٣ ك) بوو به خه ليفه، وه ليد كورپى عوقبه ي كرده والى له كوفه، وه ليديش به سوپاو هيتزى كه وه چوو ه نيو نازه ربيجان، خه لكى نازه ربيجانيش كاتى كه ئه مه باره يان ديت داوايان له وه ليد كرد كه كار به ريگه وتنامه كه ي پيشوو بكات، ئه ويش وايكرد<sup>(١١٥)</sup>.

ئىتر بەم شىۋەيە كار بە ئاشتى نامەكەي - پىكەوتن نامەكەي نىۋان حوزەيفە و مەرزەبانى ئەرەبىل لە ئازەربىيجان كرابەۋە .

دواتر ۋەلەيد سەلمانى نارد بۆ ئەرمىنىيە لە دواز دە ھەزار جەنگاۋەر لە سالى ۲۴ك بۆ ئەم مەبەستە سەلمان چوۋە ناۋ خاكي ئەرمىنىيا لە ئەنجام دا كوشتن و دىل دەستكەوتن و غەنىمە ۋە دەسكەوتى بە دەست ھىنا ، ھەر لە ئەنجامى ئەم شالائو بردنە سەلمان دەستى پىرو لىۋان لىۋ بوۋ لە دەسكەوت و سامان تاھاتە لاي ۋەلەيد بەم شىۋەيە ۋەلەيدىش ئەركى ئەۋاۋ بوۋ و پۆيى و سەر كەوت و پىۋىستىيە كانى پىكا لە شالائو ناردن و سەر كەوتن و فەتە كرىن<sup>(۱۱۶)</sup> . ئىتر بەم چەشەنە ۋەلەيد لە شالائو ناردنەكەي بۆ سەر ئەرمىنىيا سەر كەوتتوۋ بوۋ .

كەۋاتە لە ئەنجامى شىكردنەۋەي دە قەكەنى (الطبرى) لەم پوۋداۋە دا دەگەينە ئەۋ دەرنە نجامەي كە شالائو ناردن و شالائو كرىنە سەر ھەردوۋ ھەرىمى ئازەربىيجان و ئەرمىنىيا لە سالى ۲۴ك لەلايەن مۇسلمانەكانەۋە ۋەك فەتە كرىنەۋە ۋە بە دەست ھىنانەۋەي ئەم دوۋ ھەرىمە بوۋە بۆلاي مۇسلمانەكان بۆ جارى دوۋەم ، لە بارەي ئازەربىيجانىش برىتى بوۋە لە كار كرىن بە پىكەوتن نامەي نىۋان حوزەيفە كوپى يەمان و مەرزەبان لە ئازەربىيجان و دوۋ بارە كار كرىنەۋە بەم پىكەوتن نامەيە گىرنگىيە كە ۋەرى ھەبوۋە بەلاي مۇسلمانەكانەۋە ، ئەمە جگە لەۋەي كە ژمارە يەككى بەرچاۋ لە كوردەكەنى (البلاسان و سىلان و ساترودان) لە ئازەربىيجان دا ژياۋن و لە پىكەوتن نامەي نىۋان مەرزەبان و حوزەيفە سالى ۲۲ك ئامازەيان پىدە درىت .

كەۋاتە ژمارە يەككى ديار لە كورد لە ئازەربىيجان دا ژياۋن شان بە شانى نەتەۋەي تر تەنانت لە نەدانى پرە پارەكە ۋە ھەلۋە شاندىنەۋەي پەيمانەكە ۋە دوۋ بارە كار پىكردنەۋەي پەيمانەكە پۆلىان بە پىتى ژمارە ۋە پىژەي خۆيان ھەبوۋە بەۋ پىيەي كە بە شىكىكى

گرنگی دانیشتوانی نازەریبجانیان پێکھێناوه و کوردەکانی نازەریبجان بە پێی پێژەیان، ژمارەیان، بەم پووداوە کاریگەر بوونە.

لەبارەی شالاوناردن بۆ سەر ئەرمینیا بە هەمان ئەندازە بە شێک لە خەلکی کورد لە شارەکانی ئەرمینیا دا ژیاون و بە دوور نازانداریت کە لە و کوشتارو دیل گرتن و غەنیمە و دەستگەوتانەدا کە چەنگاوەرە موسڵمانەکان بە دەستیان دەهێنا کورد بە قەد پێژەیی خۆی زیانی لێکەوتبێت لە پووی مۆیی و مەعنەوی و ئابووری و لایەنی ترەوه، ئەمە جگە لەوەی کە لە نازەریبجانەوه شالاو کراوەتە سەر ئەرمینیا لە لایەن موسڵمانەکانەوه، لێرەدا نازەریبجان وەک سەرەڕیگا و بنکەی هێرش کردنە سەر ئەرمینیا بە کارهاتوووە کە لە دەرئەنجامیشدا سەرکەوتنی گرنگ و گەورە لە ئەنجامی ئەم شالاوناردنانەوه بە دیهاتوون و ناوچەی تازە فەتح کراون و دووبارە دەستیان بە سەرداگیراوەتەوه کە ئەم شالاوناردنانە بە لای موسڵمانەکانەوه دەرئەنجامی گەورە و ئیجابیان لێکەوتۆتەوه بە لای بە لای زیان لێکەوتوانەوه دەرئەنجامی کارەسات باوی و خویناوی و مەرگەسات بوون.

شیکردنەوهی گشتی بۆ بارودۆخی کورد و وولاته كەي له سالانی ۱۶-۱۷/ك ۶۳۷-۶۶۱ز: شیکردنەوه مان بۆ بارودۆخی کورد و وولاته كەي له م قوناغەدا دەمانگەیه نیتتە کۆمەڵی دەرئەنجامی جۆراوجۆر، چونکە لە دواي تیکشکانی سوپای ساسانی لە مەدائین (طیسفون، سلمان پاک) لە لایەن سوپای موسڵمانەکانەوه دواي ئەم پووداوە هەرۆک (الطبری) ناماژەیی پێداوە سوپای ئیسلام لە هەلمەتەکانیان دا پێشپەرەوی دەکەن و یەکەم بە یەک گەبشتنی سوپای ساسانی لە ناوچە یەکی کوردنشین لە جەلهولا لە سالی ۱۶/ك ۶۳۷ز تۆمار دەکریت.

ئیتەر بەم چەشنە لە ئەنجامی فەتح کردنی ناوچە و وولاتانیکی بەر فراوان لە لایەن موسڵمانەکانەوه پانتاییهکی بەر فراوان لە خاک و وولات و شارەکان فەتح کران، لە نێو

ئەم شار و خاكە فەتەح كراوانەش دا ناوچە و شار و پانتايەكى بەرفراوان لە ناوچە كوردنشىنەكان بەرھەلمەتەكانى فتوحاتى ئىسلامى كەوتن و كەوتنە ژۆر دەسەلاتى ئىسلامى و سەردەمىكى تازە لەمىژووى شارەكان و ناوچەكان و خەلكە كوردەكەى دەست پىدەكات.

لەفەتەح كوردنى ناوچە فراوانە كوردنشىنەكان دا شار و ناوچە يەكى بەرفراوانى كوردنشىن بەناشتى بەبى شەپ و لەبەرامبەر وەرگرتنى جزیە لە خەلكەكەى فەتەح كران بەلام لە ھەندىك شار و ناوچەى تىرى كوردنشىن بەتايبەتى ئەو شار و ناوچە كوردنشىنەكەى كە لە ژۆر فەرمانپەرەواى كوردنى ساسانىەكان بوون ئەوا ژمارە يەكیان بە شەپ و دواى پشتنى خوین فەتەح كران.

بەلام لەفەتەح كوردنى ناوچە و شار و ئاوەدانىە كوردنشىنەكان لەلایەن موسلمانەكان بەتايبەتى ئەم ناوچە كوردنشىنەكەى كە بەشەپ فەتەح كران، ئەوا دەسەلاتدارانى ساسانى لەمەدا پۆلىكى كارىگەريان بىنىوہ بەھۆى ھاندان و جۆشدانى خەلكەكە پەنگە دەسەلاتدارانى ساسانى پالەپەستۆشيان خستبىتەسەر خەلكى ناوچەكانى ژۆر دەسەلاتى ئىمپراتۆرىيەتەكەيان بە كوردیشەوہ بۆ پووبەپووبونەوہى موسلمانەكان ئەمەش بەمەبەستى لە دەست نەدانى دەسەلات و پاراستنى ناوچەكانى ژۆر دەسەلاتيان بە ناوچە كوردنشىنەكانیشەوہ لەمەش دا شتىكى ئاسايى بووہ كە خەلكى ژۆر دەسەلاتى ئىمپراتۆرىيەتەكەيان بە كوردیشەوہ ھاندابىت بۆ پووبەپووبونەوہى موسلمانەكان، جا پەنگە بەژۆر ساسانىەكان جەنگيان بە خەلكەكە كرديت ياخود بەدوورنازانريت كە كوردەكان ھەستى بەرگرى كردن لە خۆيان و وولاتيان پالى پىوہنابن تا بەرگرى لە ناوچەكانيان، لەخۆيان و سەقامگريان بكن.

به شیوه یه کی گشتی ئەم به شداریه ی کورده كان دژ به هه لمه ته كانی فتوحاتی ئیسلامی که به کاریگری و فه رمانی ساسانیه كان کورد به شداری له شه ره كانی دژ به فتوحاتی ئیسلامی کرد، جا به شداری کورد چ له سه ره تایی پووداوه كان وچ له ده ره شه نجامه که شی هه ر چۆنیک بوايه له به رژه وه ندی کورد و وولاته که ی نه ده بوو به لکو ساسانیه كان له پیناوه له ده ست نه دانی ده سه لاتیان و بۆ به رژه وه ندی خۆیان و وه ستانی هه لمه ته خیراكانی فتوحاتی ئیسلامی کوردیان وه ک میله ته كانی، نه ته وه كانی تری ژیر ده سه لات و ناو چوارچێوه ی ئیمپراتۆریه ته که یان به کارهێنا به لام له ده ره شه نجام دا ئەم ئاماژه یان به دینه هات و تیکشکان.

ئوه ی جیگای ئاماژه پێدانه ئه وه یه که کورده كان له پێش ده ستپێکردنی هه لمه ته كانی فتوحاتی ئیسلامی خاوه نی ئیمپراتۆریه ت یان ده ولت یان میرنشینی تایبه ت به خۆیان نه بوون که ده لاله ت و هیمابن بۆ کۆبونه وه ی ناوچه یه کی به رفراوانی کوردی یان کۆبونه وه ی خه لکی ناوچه کوردنشینه كان، به لکو کورد و وولاته که ی سه ر به دوو ئیمپراتۆریه تی زله یزی ناوچه که و سه رده مه که بوون شه وانیش ساسانیه كان و بیزه نتیه كان بوون.

به لام دوا ی هه لمه ته كانی فتوحاتی ئیسلامی هه ره ک ئاماژه مان پێدا پانتاییه کی به رفراوان له ناوچه کوردنشینه كان که وتنه ژیر ده سه لاتی ئیسلامی و کورد له ده ره شه نجامی ئەم هه لمه تانه وه (فتوحاتی ئیسلامی) پزگاری بوو له ژیر ده سه لاتی ساسانیه كان و بیزه نتیه كان و که وتنه وه ژیر ده سه لاتی موسلمانه كان.

کاتی هه لمه ته كانی فتوحاتی ئیسلامی پوهه و ناوچه كانی ژیر ده سه لاتی هه ردوو ئیمپراتۆریه تی ساسانی و بیزه نتی ده ستی پێکرد ئه و له م کاته دا به شیکی زۆری ناوچه کوردنشینه كان سه ره پێ و پێگای هه لمه ت بردن بوون دژ به م دوو ئیمپراتۆریه ته، ئه گه ر

چی بۆ نموونه ساسانیهکان هه‌ندی له شه‌ره‌کانیان هه‌نایه وولاتی کوردان نه‌مه‌ش وه‌ک به‌رگری کردن له‌خۆیان شتیکی ئاسایی بوو به‌لام ئه‌م شاره‌ کوردنشینانه‌ی که به‌ناشتی فه‌تح کران به‌ده‌رن له‌م تهروانینه.

به‌م شیوه‌یه‌کورد و وولاته‌که‌ی بزگاریان بوو له‌ژێر ده‌سه‌لات و فه‌رمانه‌ره‌وایی کردنی هه‌ردوو ئه‌مپه‌راتۆریه‌تی ساسانی و بیه‌زهن‌تی به‌سه‌ر خۆیان و ناوچه‌کانی ژێر ده‌سه‌لاتیان و که‌وتنه‌ ژێر ده‌سه‌لاتی ئیسلامی له‌بواره‌کانی ئایینی و سیاسی و سه‌ریازی و ئابووری و کارگه‌تپه‌ی و که‌لتووری و کۆمه‌لایه‌تی واته‌ کورد و وولاته‌که‌ی له‌م بواره‌نه‌ی که‌ ئاماژه‌مان بێدان بوونه‌ به‌شیک له‌ناوچه‌کانی ژێر ده‌سه‌لاتی ئیسلامی، واته‌ ئه‌م هاتنه‌ پاله‌ی کورد و وولاته‌که‌ی بۆ ناو فه‌له‌مه‌ره‌و و چوارچه‌نۆه‌ی ده‌وله‌تی ئیسلامی هه‌ر ته‌نها هاتنه‌ پال و ئاوێته‌بوونیکه‌ی سیاسی و سه‌ریازی و کارگه‌تپه‌ی نه‌بوو به‌ ته‌نها به‌لکو ئه‌گه‌رچی له‌سه‌ره‌تاش نه‌بووی به‌لام له‌دواتردا کورد له‌په‌وی ئایینی و فه‌ره‌ه‌نگی و سیسته‌می کۆمه‌لایه‌تیش به‌هه‌موو وورده‌کاریه‌کانیه‌وه‌ هاتنه‌ ناو چوارچه‌نۆه‌ی ئه‌م ده‌وله‌ته‌ و ئاوێته‌ بوون و هاته‌ ناو گۆرانه‌که‌ به‌ گه‌شتی جا هه‌ندیک له‌ ده‌م‌ج و ئاوێزان، ئاوێته‌ بوونه‌کان وه‌کو لایه‌نه‌کانی سه‌ریازی و سیاسی و کارگه‌تپه‌ی په‌نگه‌ ئاسایی تر، ساده‌تر پۆچوبی به‌ناو کورددا له‌لایه‌نه‌ ئایینی و کۆمه‌لایه‌تیه‌که‌ نه‌مه‌ش نه‌ک به‌خه‌یاری به‌لکو به‌ره‌به‌ره‌ به‌لام خه‌یراش به‌ په‌چاو کردنی کات و سه‌رده‌م و قۆناغه‌که‌.

ئیه‌تر به‌م شیوه‌یه‌ دوا‌ی هه‌له‌مه‌ته‌کانی فتوحاتی ئیسلامی کورد و وولاته‌که‌ی که‌وتنه‌ ناو چوارچه‌نۆه‌ و ده‌سه‌لاتداریتی ده‌وله‌تی ئیسلامی، کورده‌ موس‌لمانه‌کان مامه‌له‌ی موس‌لمانیان له‌گه‌ڵدا کرا و کورده‌ ناموس‌لمانه‌کانیش له‌ به‌رامبه‌ر دانی جزیه‌ له‌سه‌ر ئایینی خۆیان مانه‌وه‌ .

به شیوه یهکی گشتی له دواى هه لمه ته کانی فتوحاتی ئیسلامی کورد په یوه ست کرا به دهوله تی ئیسلامی، بۆ کورده موسلمانبووه کان هۆکاری ئاینی و بالادهستی هیزی ئیسلامی موسلمانه کان، بۆ ئه و کوردانه شی که له سه ر ئاینی خویان مابونه وه بالادهستی هیزی ئیسلامی، موسلمانه کان، پۆلئیکی گه وره یان گیترا له م په یوه ست بونه ی کورد و وولاته کهی به دهوله تی ئیسلامی تازه دامه زراو.

په راویزه كان:

<sup>(1)</sup> له باره ی سالی فتح كردنی جه له ولا پا جیاوازی له نیتو میتوو نووسه كونه كان دا ههیه بۆ نمونه خلیفه بن خیاط ده لیت جه له ولا له سالی (17)ك فتح كراوه . (خلیفة بن خیاط : تاریخ خلیفة بن خیاط : ج 1، ص 127 . به لام البلاذری ده لیت له كۆتایی سالی (16)ك فتح كراوه . (البلاذری : فتوح البلدان ، ص 261) . به لام الیعقوبی ده لیت : ئه م شاره له سالی (19)ك فتح كراوه . الیعقوبی : تاریخ الیعقوبی ، ج 2: ص 151 . به لام من یم وایه ئه م شاره له سالی (16)ك فتح كراوه .  
<sup>(2)</sup> الطبري : تاریخ الأمم والملوك : ج 2: ص 546 "ابن الأثیر : الكامل في التاريخ : ج 2: ص 264" این كثیر : البداية والنهاية: ج 7 : ص 56 .

<sup>(3)</sup> هاشم كورپی عوتبه : ئه م كه سایه تیه كورپی ئه بی وقاص الزهري بوو نازناوی (المقال ) بوو چونكه له جهنگ دا په له ده كرد، و به شداری شه پی به رموك و فته تی دیمه شقی كردبوو ، سه ركرده یه كی جهنگی لتهاتوو بوو و له پووداوی جه له ولادا له لایه ن خلیفه عومه ری كورپی خه تابه وه هه لده بژێردیت بۆ سه ركردایه تی كردنی به ره ی جه له ولای موسلمانه كان دواتر له شه پی (صفین) له سالی 37ك كورزا ؛ الذهبي : سير أعلام النبلاء : تحقيق: محمد العرفقوسسي ومأمون صاغرجي : ط 1 : (بيروت: 1981م) : ص 486 .

<sup>(4)</sup> سه عد كورپی ئه بو وه قاس : ناوی ئه بو وقاص مالك كورپی وهیب كورپی عبد المناف كورپی زهره كورپی كلاب كورپی مره یه ، نازناوی باوكی أسحاق بوو، دایكی ناوی (حمته) كچی سفیان كورپی أمیه كورپی عبد شمس كورپی عبد المناف كورپی قسی بوو ، سه عد له ته مه نی 17 سالی موسلمان بیوو و یه كی بوو له هاوه لانی پیغه مبه ر (د . خ ) ، سه عد له سالی 55ك مرد له كاتیك دا كه ته مه نی له سه روی (70)سالیه وه بوو . ابن سعد: الطبقات الكبرى : (بيروت : 1980م): ج 6، ج 2 ص 127، 128، 141).

<sup>(5)</sup> الطبري: تاریخ الأمم والملوك : تحقيق: مصطفى السيد وطارق سالم : (القاهرة: د.ت) : ج 2: ص 546 "ابن الأثیر : الكامل في التاريخ : ج 2: تحقيق: أبي الفداء عبدالله القاضي : ط 4 : (بيروت: 2002م): ص 264 "ابن الوردي: تاریخ ابن الوردي: ط 1 : (بيروت : 1996م): ج 1: ص 128، 129 "ابن كثیر : البداية والنهاية : ج 7: ص 56 . بۆ زیاتر زانیاری له و باره یه وه بیوانه ئه م سه رچاوانه : عبد الحمید بخیت : عصر الخلفاء

الراشدين : ٢: (القاهرة: ١٩٦٥م): ص ٤٩٧ " السيد عبدالعزيز سالم : تاريخ الدولة العربية : (اسكندرية : ٢٠٠٤م) : ج ٢ : ص: ٢٤٢" محمد حسين محاسنة وآخرون: دراسات في التاريخ الإسلامي : ١: (أريد : ١٩٩٠م) : ص ٢٦ " أحمد شلبي: موسوعة التاريخ الإسلامي : ط١: (القاهرة : ١٩٨١م) : ج١، ص ٥٨٠، ٥٧٨ " عبد علي ياسين : تاريخ صدر الإسلام : (عمان : ٢٠٠٢م) : ص ٣٠٦، ٣٠٥ " السيد عبد العزيز سالم و سحر السيد عبد العزيز سالم : معالم التاريخ الإسلامي : (اسكندرية : ٢٠٠٤م) : ص: ٢٤٢ .

(١) يه زده جردى سى يه م : ناوى يه زده جرد كورى شهريار كورى كيسرا پرويز بو ، له سالى ٦٢٣ز وهك پادشا بۆ سه ر نه ختى ساسانى هه لېژېردرا له و كاتهى كه ده ولتهى ساسانى له ئاژاوه و پشيووى ناوخويى گه ورده دا ده ژيا به جورىك كه ده سه لاثى به سه ر هه ريمه كانى ساسانى له ده ست دا بوو بۆيه يه زده جرد هه ولى چا ككردنى نه م بارودوخه ي دا به لام له مه دا سه ركه وتوو نه بوو به هوى گه وره بوونى هيزى خانه دانه كان له لايه ك و ده ست پيكردى هه لمه ته كانى فتوحاتى ئيسلامى له لايه كى تره وه به م شيوه يه دواى نه وهى كه ئيمپراتوريه تى ساسانى توشى زنجيره يه ك هه ره س بوو يه زده جرديش رۆژگارى به ره و ئاوبوون ده پويشت دواتر له هه ريمى (مرو) له سالى ٦٥١ز له سه ر ده ستى ئاشه وانىك كوژدا . (أرثر كريستنسن : إيران في العهد الساساني: ترجمة يحيى الخشاب : (بيروت : د . ت .) : ص ٤٨٥، ٤٨٩ .

(٢) الطبري م . س : ج ٢ : ص ٥٤٦ " إبن الأثير م . س : ج ٢ : ص ٢٤٦ " إبن كثير : م . س : ج ٧ : ص ٥٦ .  
(٣) تاريخ خليفة بن خياط : تحقيق : سهيل زكار : (دمشق : ١٩٦٨م) : ج ١ : ص ١٢٧ .

(٤) الطبري م . س : ج ٢ : ص ٥٤٧، ٥٤٨، ٥٥١ . به راوردى بكة به " خليفة بن خياط : م . س : القسم الأول : ص ١٢٧ " اليعقوبي : تاريخ اليعقوبي : (بيروت : د . ت .) : ج ٢ ، ص ١٥١ بۆ زياتر زانبارى له م باره يه وه بيوانه نه م سه رچاوانه : الذهبي : العبر في خبر من غير : تحقيق : صلاح الدين المنجد : (الكويت : ١٩٦٠م) : ص ٢١ " الذهبي : نزهة الفضلاء : ص ٦٢ " إبن المبرد : محض الصواب : تحقيق : عبدالعزيز بن محمد بن عبدالمحسن الفريخ : ط ١ : (الرياض : ٢٠٠٠م) : ج ٢ ، ص ٤٤٤ " كمال السيد أبو مصطفى و أسامة أحمد حماد : محاضرات في تاريخ الدولة العربية الإسلامية : (الأسكندرية : ٢٠٠٦م) : ص ١٢٧ .

(٥) خليفة بن خياط : م . س : القسم الأول : ص ١٢٧ " البلخي : كتاب البدء و التاريخ (بيروت : د . ت .) : ج ٢ : ص ٢٠٥ .

<sup>(۱۱)</sup> الطبري: م.س: ج: ۲: ص: ۵۵۱ .

<sup>(۱۲)</sup> الطبري: م.س: ج: ۲: ص: ۵۴۸ "ابن الأثير: م.س: ج: ۲: ص: ۳۶۵" ابن الوردی: تاریخ ابن الوردی: ج: ۱: ص: ۱۳۸، ۱۳۹ "ابن کثیر: م.س: ج: ۷، ص: ۵۷" أحمد بن زیني دحلان: م.س: ج: ۱، ص: ۱۱۲ "السید عبد العزیز سالم: م.س: ج: ۲، ص: ۲۴۲" عمر حسن: م.س: ص: ۷۰ "محمد رضا: الخلفاء الراشدون: (بیروت: ۲۰۰۵ م): ص: ۱۸۲ .

<sup>(۱۳)</sup> الطبري: ج: ۲، ص: ۵۴۹ .

<sup>(۱۴)</sup> الطبري: م.س: ج: ۲، ص: ۵۴۹ "ابن الأثير: م.س: ج: ۲، ص: ۳۳۵-۳۳۶ .

<sup>(۱۵)</sup> ئەنقال: طبري له کتیبه كهي دا (تفسیر الطبري) چەند لیكدانه وه به ك ده هیئت بق شیکردنه وهی مانای ئەنقال وه كو: ئەنقال بریتی به له غه نائمه واته دهستكه وته كانی شهر نو دهستكه وتانهی كه موسلمانان كان له بهرامبەر بیباوه په كان و هاوبهش په یداكهرانی خودا نوای شهر به دهستان دههینا . ئەنقال نو شتانهش دهگریته وه كه له لای بیباوه په كان و هاوبهش په یداكهرانی خودا دهستی به سهرا دا دهگریته و دهجیت بۆلای موسلمانان له مرۆڤ و مهرومالات و شتی هاوشیوهی ئەمانه .

النفل: بریتی به له و پینج به كهي كه خودا بق خهلكی پینج به كی داناوه .

ئەنقال به واتای نو شتانهش دهگریته وه كه لای هاوبهش په یداكهرانی خودا دهگریته وه بۆلای موسلمانان له مرۆڤ (بهنده) و زری پۆش و ئەسپ و شتی تری هاوشیوهی ئەمانه كه وا بههیز و به زۆری په دهست نه هاتین و به هۆی ئەم ئەنقالانه وه خهلكی ئیسلامی پی چاك بكریت، ئەنقال مه مو نو شتانهش دهگریته وه كه سوپا به زۆری ، بههیز دهستی به سهرا دهگریته . الطبري: تفسیر الطبري : ط: ۱: (بیروت: ۲۰۰۲ م): ج: ۴: ص: ۵ .

(۱۶) بهندف: شارۆچكه به كه له دهوروبهری به غداد له نزیک نه هره وانه، له نیتوان بادرایا و واسط

موسلمانان كان له سالی (۱۶ك/ ۶۲۷ن) فه تحیان كرد. یاقوت الحموی: معجم البلدان، ج: ۱، ص: ۵۱۶ .

<sup>(۱۷)</sup> الطبري: م.س: ج: ۲: ص: ۵۵۴ "ابن الأثير: م.س: ج: ۲، ص: ۳۶۹، ۳۷۰" أبو الفداء: م.س: ج: ۱، ص: ۲۲۶ "ابن الوردی: م.س: ج: ۱، ص: ۱۳۹" ابن کثیر: م.س: ج: ۷، ص: ۵۹، ۵۸ "محمد رضا: م.س: ص: ۱۸۴" عبد علي ياسين: م.س: ص: ۳۰۷ .

(١٨) الطبري: م . س : ٢ ج، ص ٥٥٤ " ابن الأثير: م . س، ٢ ج : ص ٢٧ " ابن كثير : م . س : ٧ ج، ص ٥٩ " محمد رضا: م . س : ص ١٨٤ .

(١٩) نه‌بوموسای نه‌شعەری: ناوی عبدالله کورپی قیس کورپی سلیم کورپی حضارپی کورپی حربە ، دایکی ناوی ظبیعی کچی وهیبه، له‌سالی ٥٢ هـ له‌سەرده‌می خەلافەتی معاویه کورپی نه‌بو سوفیان مرد . ابن سعد : الطبقات الکبری : ٤ ج: ص: ١١٦، ١٠٥ .

(٢٠) البلاذري : فتوح البلدان : ١ ط، (بیروت: ١٩٨٢م) : ص ٢٠٠ .

(٢١) له‌باره‌ی سالی فەتخ کردنی (سوق الاهوان) پای جیاوازی هه‌یه چونکه البلاذري پێی وایه نه‌م شاره له‌نیوان سالی (١٥-١٦هـ) فەتخ کراوه . البلاذري : م . س، ص ٢٦٦، ٢٦٧ . به‌لام اليعقوبي پێی وایه نه‌م شاره له‌سالی ٢٢ هـ فەتخ کراوه . اليعقوبي : تاریخ اليعقوبي ، ص ١٥٧ . به‌لام من پێم وایه نه‌م شاره له‌سالی ١٧ هـ فەتخ کراوه .

(٢٢) حرقوس کورپی زوهیتر نه‌لسه‌عدی، به‌شداری هه‌بووه له‌ فەتخ کردنه‌کانی عیراق، به‌ فه‌رمانی خەلیفه‌ (عومەری کورپی خەتاب) (سوق الاهوانی فەتخ کرد و له‌ پیزه‌کانی خه‌وارج له‌ به‌وداوی نه‌هه‌ر واندای کوزرا. (العسقلانی: الاصابة فی تمييز الصحابة، ص ٢٦٦) .

(٢٣) الطبري : م . س : ٢ ج، ص ٥٧٨ " ابن الأثير : م . س : ٢ ج، ص ٢٨٧، ٢٨٦ " ابن كثير : م . س : ٧ ج : ص ٦٧، ٦٦ " أحمد بن زيني دحلان : م . س : ١ ج : ص ١١٧، ١١٦ " محمد رضا : م . س : ص ٢٢٨ .

(٢٤) الطبري : م . س : ٢ ج، ص ٥٧٩ " ابن الأثير : م . س : ٢ ج، ص ٢٨٨ " ابن كثير : م . س : ٧ ج : ص ٦٧ " أحمد بن زيني دحلان : م . س : ١ ج، ص ١١٧ .

(٢٥) مغيره کورپی شعبه: کورپی نه‌بو عامر کورپی مسعود کورپی معتب کورپی مالک کورپی کعب نازناوی باوکی (عبدالله) بوو، دایکی ناوی (اسماء کضی الافقم کورپی نه‌بو عمن) بوو، که‌سایه‌تی‌ه‌کی زیه‌ک و لیزان و قیلبازی هه‌بوو، له‌ سالی (٥ هـ) موسلمان بوو دوا‌ی شه‌ری خەنده‌ق، به‌شداری پێکه‌وتنه‌نامه‌ی (حوده‌یبی‌ی کرد، دواتر پای‌ه‌ی والیتی به‌صره‌ی له‌لایه‌ن خەلیفه‌ عومەر پێی به‌خشرا ● پاشان چۆه‌ مه‌دینه، به‌شداری شه‌ری نه‌هاوه‌ندی کرد، له‌ سالی (٢١ هـ) پای‌ه‌ی ویلایه‌تی کوفه‌ی وه‌رگرت تا سه‌رده‌می خەلیفه‌ عوسمان ئینجا لادرا، کاتی‌ موعاویه‌ بووه‌ خەلیفه‌ کردیه‌وه‌ به‌ والی له‌ کوفه‌ له‌م

پایه‌یه‌ی مایه‌وه تا له ساڵی (٥٠/٦٧٠) به نه‌خۆشی طاعون مرد. ابن سعد، طبقات

الکبری، ج٤، ص٢٨٥، ٢٨٤.

(٣٦) فنوح البلدان : ص٣٦٦.

(٣٧) نفسه: ص٣٦٦ .

(٣٨) الطبري : م . س . ج٢ : ص٥٨٩ " ابن الأثير : م . س . ج٢ : ص٢٩٤ " ابن کثیر : م . س . ج٧ :

ص٧١ " أحمد بن زینى دحلان : م . س . ج١ : ص١٢٠ " أكرم ضياء العمري : م . س . ج٣٦٣ .

(٣٩) تاریخ خلیفه بن خیاط : ق١ : ص١٣٢ .

(٤٠) المقدسی: أحسن التقاسیم فی معرفة الأقالیم : ص٣٠٤.

(٤١) الطبري : تاریخ : ج٢ : ص٥٨٩-٥٩٠ " ابن الأثير : الكامل : ج٢ : ص٣٩٤، ٣٩٥ .

(٤٢) له‌باره‌ی ساڵی فه‌ت‌ح کردنی شاری نه‌هاوه‌ند رای جیاوازی هه‌یه بۆ نموونه خلیفه بن خیاط ده‌لێت :

ئهم شاره له‌ساڵی ٢١ك فه‌ت‌ح كراوه . خلیفه بن خیاط : م . س . ج١ ، ص١٤٣ "البلاذری ده‌لێت :

ئهم شاره له‌ساڵی (٢٠ك) فه‌ت‌ح كراوه . البلاذري : م . س ، ص٢٩٨ " كه‌چی الدینوری ده‌لێت له‌ساڵی

٢١ك فه‌ت‌ح كراوه . الدینوری : الاخبار الطوال ، ص١٢٦ " (اليعقوبي)يش ده‌لێت ئهم شاره له‌ساڵی

٢١ك فه‌ت‌ح كراوه . اليعقوبي : تاریخ اليعقوبي : ج٢، ص١٥٦ . منیش پێم وایه ئهم شاره له‌ساڵی

(٢١ك) فه‌ت‌ح كراوه .

(٤٣) الطبري : م . س . ج٢ : ص٦٠١ " به‌راوردی بکه به : خلیفه بن خیاط : م . س : القسم الأول :

ص١٤٣ "الدینوری : الأخبار الطوال : تحقیق : عبدالنعم عامر : ( مصر : د . ت ) : ص١٢٦ " ابن

الأعثم الكوفي : كتاب الفتوح : ط١ : ( بیروت : ١٩٢٦م ) : ج٢، ص٣٢ " أبو الفداء : م . س . ج١ : ص١٤١ "

بۆ زیاتر زانیاری له‌م باره‌یه‌وه بپرواته ئهم سه‌رچاواکه : ابن الوردی : م . س . ج١ : ص١٤١ " البکجری

الحنفي : مختصر تاریخ الخلفاء للمغلطاي : تحقیق : أسيا کلبیان علي بارح : ( بیروت : ٢٠٠٤م ) : ص٩٠

" الیافعي : مرآة الجنان و عبرة اليقظان : ط١، (بیروت : ١٩٩٧م) : ج١ : ص٦٦ "القلقشذي : مآثر الأنافة

في معالم الخلافة: تحقیق : عبد الستار أحمد فراج : ط١ : ( بیروت : ١٩٨٠م ) : ج١ : ص٩٠ .

- (۳۴) نه عمان کورې مقرن : نازناوی باوکی حکیم بوو و پېشيان دهگوت باوکی عمرو المزینی . هرهوه ها سرکرده ی شم سوپایه بوو که نه هاوهندی فتح کرد به لام هر له م پووداوه دا له سالی ۲۶ ک / ۶۴۱ز کوڅرا . (الذهبي : سير اعلام النبلاء : ج ۲: ص ۲۵۶، ۲۵۷) .
- (۳۵) الطبري : م . س . ج ۲: ص ۶۰۱ " البکجری الحنفي : م . س : ص ۹۰ " الذهبي : م . س . ج ۱: ص ۶۸ .
- (۳۶) شمهش ناوی شو هاوه لانه ی پیغه مېره ( د . خ ) که به شداریان کرد له جهنگی نه هاوهند وه ک جهنگاوه له پیزه کانی سوپای موسلمانان کن دژ به هیزه کانی بهر ی یزده جرد و ساسانی . (عبدالله کورې عومر و جریر کورې عبدالله البجلي و حذیفة کورې یه مان و مغیره کورې شعبه و عمروی کورې معدی کرب الزییدی و طلیحه کورې خویلدی الاسدی و قیس کورې مکشوح المرادی) . ابن کثیر: م . س : ج ۷: ص ۸۸ .
- (۳۷) الطبري : م . س . ج ۲: ص ۶۰۶ " ابن الأثیر : م . س . ج ۲: ص ۴۱۱ " ابن کثیر : م . س . ج ۷: ص ۸۵، ۸۶ .
- (۳۸) الطبري: م . س : ج ۲: ص ۶۰۵ " عمر حسن : م . س : ص ۷۱ .
- (۳۹) الطبري : م . س : ج ۲: ص ۶۰۶ " ابن الأثیر : م . س : ج ۲: ص ۴۱۱ " ابن کثیر : م . س : ج ۷: ص ۸۵ - ۸۶ .
- (۴۰) قومس: هریمیکي گه ورده و فراوانه، زقر شار و گوند و کیلگه له خوره ده گریت، ده که ویته لاپالی چیاکانی (طبرستان) ناوه نده که ی (دامغان) ه که له نیوان په ی و نیسابوردایه . یاقوت الحموی: معجم البلدان، ج ۴: ص ۴۱۴، ۴۱۵ .
- (۴۱) الاخبار الطوال: ص ۱۲۶ " خلیفة بن خیاط: القسم الاول، ص ۱۴۲ " ابن الاثیر، ج ۲: م . س : ص ۴۱۱ " ایر کثیر: ج ۷: ص ۸۵ - ۸۶ .
- (۴۲) خلیفة بن خیاط القسم الاول، ص ۱۴۲ " الدینوری: م . س : ص ۱۲۹ " أبو الفداء : م . س : ج ۱: ص ۲۲۹ - الذهبی: ج ۱- م . س : ص ۶۷ " ابن الوردی : ج : ص ۱۴۱ " احمد بن زینی دحلان: ج ۱- م . س : ص ۱۲۶ .
- (۴۳) النعمان کورې مقرن: المزینی، له سالی (۵ک) موسلمان بوو، به شداری شه ری (خندهق) و غه زوه کانی تری کرد، سوار چاکیکی نازا و سرکرده یه کی گه ورده بوو، وه به شداری شه ری په رده و

قادسيه و نه هاوهندي كرد له كاتي فتهح كردني نه هاوهند دا كوژرا و هه ر له وئيش ئيژرا. ابن سعد: م. س. ج. ٤، ص. ٢٢٧.

<sup>(٤١)</sup> الطبري: م. س. ج. ٢، ص. ٦٠٢ " ابن الأثير: م. س. ج. ٢، ص. ٤١٩ " ابن كثير: م. س. ج. ٧، ص. ٩٠-٩١.

<sup>(٤٢)</sup> اليعقوبي: تاريخ اليعقوبي، ج. ٢، ص. ١٥٦ " الطبري: م. س. ج. ٢، ص. ٦١٢ " ابن الجوزي: الخليفة العادل عمر بن خطاب: (عمان: ٢٠٠٤ م) : ص. ٦٦ " ابن المبرد: م. س. ج. ٢، ص. ٤٥٠ " . أكرم ضياء العمري: م. س. ج. ٢، ص. ٢٦٤. بقر زيتر زانباري له م بارهيه وه بپوانه ئه م سه رچاوانه: لازاريف: تأريخ كوردستان: ترجمة: عبيدي حاجي: ١٦: (دهوك: ٢٠٠٦ م): ص. ٢٧ " آرثر كويتنس: ايران در زمان ساسانيان: ترجمة رشيد ياسمي ويراستار و حسن رضايي باغ بيدي: ضاٹ سوم: (تهران: ١٣٨٢): ص. ٢٦٢ " ساندرامك كي: ايراني ها، ايران اسلام و روح يك ملت: ترجمة شيوارو بطريان: ضاٹ أول: (تهران: ١٣٨٠): ص. ٥٤، ٥٥.

**Francesco Gabriele: Ashort History of the Arabs: Translated by: salvator Attanasio Robert Hale: ( Great Britain: ١٩٦٥): P:٥٤**

<sup>(٤٣)</sup> له باره ي سالي فتهح كردني هه مه ژان راجياوازي هه يه بق نموونه البلاژري ده لئيت له سالي (٢٢٤ك) فتهح كراوه. البلاژري: فتوح البلدان، ص. ٢٦١. منيش پيم وايه له سالي (٢٢٢ك) فتهح كراوه.

<sup>(٤٧)</sup> الطبري: م. س. ج. ٢، ص. ٦٢٠ " ابن الأثير: م. س. ج. ٢، ص. ٤٢٥ " ابن كثير: م. س. ج. ٧، ص. ٩٨ " ابن المبرد: م. س. ج. ٢، ص. ٤٥٢ " أكرم ضياء العمري: م. س. ج. ٢، ص. ٢٦٥ " أحمد بن زيني دحلان: م. س. ج. ١، ص. ١٢٩.

<sup>(٤٨)</sup> نه عيم كورپي مقرن: برابي (نه عمان كورپي مقرني المزيني) بو، كاتي براكه ي له نه هاوهند كوژرا جتي براكه ي گرتوه، هاوه ئي پيغه مبه ر (د.خ) بو، فارس له سه ر ده ستي ئو فتهح كرا، خه ليفه عومه ر چاكه ي ئو دووربايه ي ده راضي. ابن الاثير: اسد الغابة في معرفة الصحابة، ج. ٥، ص. ٣٦٤.

<sup>(٤٩)</sup> الطبري: م. س. ج. ٢، ص. ٦٢١ " ابن الأثير: م. س. ج. ٢، ص. ٤٢٥ " ابن كثير: م. س. ج. ٧، ص. ٩٨.

(<sup>۵۰</sup>) جهرير كورپى عهبدوللا: البجلي، الاحمسي اليمنى، چل بڅډ پيش مردنى پتفه مبه ر (د.خ) موسلمان بوو، له گه ل موسلمانان به شدارى بڅڅى (مه داسن) ى كرد و به شدارى زڅډ فتوحاتى ترى عتراق و عجه مى كرد، نهم كه سايه تيانه (البخارى ومسلم و ابو داود و الترمذى و النسائى و ابن ماجه) هندی ريوايه تى، ووتى پتفه مبه ر (د.خ) يان له وه وه وه رگرتووه، له (قرقيسيا) مرد له سالى (۵۱ك) و ده شگورتريت سالى (۵۴ك). (الصفدى: م. س. ج: ۱۱، ص: ۵۸، ۵۹).

(<sup>۵۱</sup>) تاريخ خليفة بن خياط : ج: ۱، ص: ۱۶۰.

(<sup>۵۲</sup>) فتوح البلدان : ص: ۲۰۲.

(<sup>۵۳</sup>) فسا: جوانترين شارى فارسه به لام فسا گه وره ترين شارى نيو (كوره) ى دارا بجرده، شارى كى فراوان و كونه، قه لا و قايمكارى و خنده قى لتيه. ياقوت الحموى: معجم البلدان، ج: ۴، ص: ۲۶۰، ۲۶۱.

(<sup>۵۴</sup>) دارا بجرده: ويلايه تيكه له فارس. ياقوت الحموى: معجم البلدان، ج: ۲، ص: ۴۱۹.

(<sup>۵۵</sup>) الطبري: م. س. ج: ۲، ص: ۶۴۰ " ابن الأثير: م. س. ج: ۲، ص: ۴۴۱ " ابن كثير: م. س. ج: ۷، ص: ۱۰۶، ۱۰۵ " أحمد بن زيني دحلان: م. س. ج: ۱، ص: ۱۳۹.

(<sup>۵۶</sup>) ساريه كورپى زنيم: ناوى ساريه كورپى زنيم كورپى عمرو كورپى جابر، له سالى (۲۲ك) مرد. ابن الاثير: اسد الغابة فى معرفة الصحابة، ج: ۲، ص: ۳۶۴.

(<sup>۵۷</sup>) الطبري: م. س. ج: ۲، ص: ۶۴۰ " ابن الأثير: م. س. ج: ۲، ص: ۴۴۱-۴۴۲ " ابن كثير: م. س. ج: ۷، ص: ۱۰۷.

(<sup>۵۸</sup>) الطبري: م. س. ج: ۲، ص: ۶۴۳ " ابن الأثير: م. س. ج: ۲، ص: ۴۴۴ " ابن كثير: م. س. ج: ۷، ص: ۱۰۷.

(<sup>۵۹</sup>) الطبري: م. س. ج: ۲، ص: ۶۴۴ " ابن كثير: م. س. ج: ۷، ص: ۱۰۷ " أحمد بن زيني دحلان: م. س. ج: ۱، ص: ۱۴۲ " علي محمد محمد الصلابي: فصل الخطاب فى سيرة أمير المؤمنين عمر بن الخطاب: ط ۱: (القاهرة: د. ت.)، ص: ۱۷۲.

(<sup>۶۰</sup>) البداية والنهاية: م. س. ج: ۷، ص: ۱۰۷.

(١١) سه لمه کورپی قهیس ئەلله شجعی : یه کتێک بوو له هاوه لانی پێغه مبهر ( د. خ ) که له سالی ٢٢٣ ک به فرمانی خلیفه عومەری کورپی خهتاب شالاری ههتایه سه کورده کان . ابن سعد : الطبقات الکبری " ج:٦، ص:٢٢ .

(١٢) الطبري : م . س : ج:٢، ص:٦٤٥ " این الأثیر : م . س : ج:٢، ص:٤٤٥ " این کثیر : ج:٧، ص:١٠٧ " أحمد بن زیني نحلان : م . س : ج:١، ص:١٤٢ .

(١٣) الطبري : م . س : ج:٢، ص:٦٤٥ " این الأثیر : م . س : ج:٢، ص:٤٤٦،٤٤٥ " این کثیر : م . س : ج:٧، ص:١٠٨،١٠٧ " .

(١٤) الطبري : م . س : ج:٢، ص:٦٤٥ " این الأثیر : م . س : ج:٢، ص:٤٤٦،٤٤٥ " این کثیر : م . س : ج:٧، ص:١٠٨،١٠٧ " .

(١٥) خهوارج : هەر دەرچووێک که دەرچووێت له نیمامی حەق ، ئەو نیمامە حەقەى که بەکۆمەڵ پێکه وێنن لەسەری ئەوا ئەو دەرچوو ، که سه پێی دەوتریت خارجی ، دەرچوو ، جا ئەم دەرچوونە چ له یۆزگاری هاوه لانی پێغه مبهر ( د. خ ) بووێت به سه ر نیمامه کانی راشدین ، چ له نوای ئەوان بووێت ، شوێن که ووتوان یاخود نیمامەت و پیشڕه وایه تی له هه مو سه رده م وکاتێک دا، خهوارجه کان ئەنجامدهری گوناوه گه وده کانیان به کافر ده زانی، وه ته کفیری خلیفه عوسمان و نیمامی عەلی و هاوه لانی (الجمل) و هه موو ئەوانه ی که پازی بوون به (تحکیم) ده کرد، وه نه گه ر نیمام سه رپێچی سوننه ی کرد و سه مکار بوو ئەوا دەرچوون لێیان به مافیکی واجب ده زانی، جه ختیان له سه ر ئەوه ش کرده وه که ده شی نیمام و پیشه وای موسلمانان غهیره قوربه یشی بێت. الشهرستانی : الملل و النحل . قدم له و علق علی حواشیه : صلاح الدین الهواری : ط١ : ( بیروت : ١٩٩٨ ) : ج:١، ص:١٢٩،١٣٠ .

(١٦) الدینوری : م . س : ص:١٩٢،١٩٣ " الطبري : م . س : ج:٢، ص:١٤٢ " المسعودي : التنبيه و الأشراف : ( بیروت : ١٩٨١ م ) : ص:٢٧٢،٢٧٣ " ابن الطقطقي : الفخري في آداب السلطانية : ص:٨٤ " الذهبي : م . س : ج:١، ص:٤٤ " این کثیر : م . س : ج:٧، ص:٢٥٨ .

(١٧) حوراء: گوندیکه له دهره وه ی کوفه، ده شگوتریت شوینتیک بوو که خهوارجه کان (ئهوانه ی که سه رپێچی خهلیفه عەلی کورپی ئەبو طالبیان کرد) له نووری دوو میل لێیه وه دابه زین. (یاقوت: معجم البلدان، ج:٢، ص:٢٤٥) .

(٦٨) الشهرستاني : م . س . ج ١، ص ١٣١ .

(٦٩) خليفة بن خياط : م . س : القسم الأول ، ص ٢٢٤ "ابن عبدربه : العقد الفريد : تحقيق : محمد

التونجي : ط ١ : (بيروت : ٢٠٠١ م ) : ج ٢، ص ٢٢٩ " الشهرستاني : م . س : ج ١، ص ١٣٠ " ابن المبرد

: م . س : ص ٢٩ " السيوطي : م . س : ص ١٥٦، ١٥٥ " ليبيد إبراهيم و فاروق عمر : عصر النبوة و

الخلافة الراشدة : ( أربيل : ١٩٨٧ م ) : ص ٣٥٢، ٣٥٤ .

(٧٠) اليافعي : مرآة الجنان و عبرة اليقظان : ج ١، ص ٨٧ .

(٧١) عبالله كوربي وهب: كه سيكي خاوهن زانست و به متمانه بوو ، له بووداوي نه هره وان

له سالي (٦٣٨/٦٥٨)ن كوژرا. ابن سعد: الطبقات الكبرى، ج ٧، ص ٥١٨ .

(٧٢) خليفة بن خياط : م . س : القسم الأول : ص ٢٢٥، ٢٢٤ " الكنجي الشافعي : كفاية الطالب في مناقب

علي بن أبي طالب : تحقيق : محمد هادي الأميني : ط ٢ : (النجف : ١٩٧٠ م ) : ص ١٨٠ " الذهبي :

العبر : ج ١، ص ٤٤ " ابن المبرد : الكامل : ص ٢٩ .

(٧٣) خليفة بن خياط : م . س : القسم الأول : ص ٢٢٥ " محمد بكر اسماعيل : فقيه الأمة و مرجع الأئمة

علي بن أبي طالب : ر . ض : ط ١ : القاهرة : مصر : ص ٤٧٩ .

(٧٤) العلوج : نه زاراو به له وشه ي (علج) ياخود (العلج) هاتووه كه به ماناي پياوي توند و رقن و

تووړه ديت و ههروه ها العلج واته پياويك له كافره كانى عهجه م ، و العلج : واته كافر و به پياويكى

به هيڙى كه ته دهوتريت له كافره كان و به ماناي العلج يش ديت واته پياويك له كافره كانى عهجه م و

نه وانى تر ، العلج : به ماناي كه رى كيويش ديت له بهر به هيڙى يسكانى جه سته يي و توړه بوونى و رقى

، علج : به ماناي هه مو پته ويكى توندو تيز ديت . ( ابن منظور : لسان العرب : ط ٣ : (بيروت : ٢٠٠٤ م )

: ج ١٠ : ص ٢٤٨ .

(٧٥) الطبرى : م . س . ج ٢، ص ١٦٤ " ابن كثير : م . س . ج ٧، ص ٢٥٩، ٢٥٨ .

(٧٦) الطبرى : م . س . ج ٣، ص ١٧٢ .

(٧٧) له باره ي فه تح كردنى هه ريمى جه زيره راجياوازي هه يه بوئومونه البلازى ده ليت جه زيره له سالى

(١٨ك) فه تح كراوه . البلازى : م . س . ص ١٧٦ " به لام يعقوبى ده ليت له سالى (١٨ك) فه تح

كراوه . يعقوبى : تاريخ يعقوبى ، ج ٢، ص ١٥٠ .

(٧٨) الطبري : م . س . ج ٢ ، ص ٥٦٢ " ابن الأثير : م . س . ج ٢ ، ص ٣٧٧ " ابن كثير : م . س . ج ٧ ، ص ٦١ " ابن المبرد : م . س . ص ٤٥٠ " عبد الواحد ذنون طه : دراسات في التاريخ والحضارة : ط ١ : (بيروت : ٢٠٠٥ م) : ص ٢٠٥ " السيد عبد العزيز سالم و سحر السيد عبدالعزيز سالم : م . س . ص ٢٤٤ " الشيخ محمد الخضري : الدولة الاموية : ص ٢٠٢ " محمد رضا : الخلفاء الراشدون : (بيروت : ٢٠٠٥ م) : ص ١٨٩ .

(٧٩) عياض كورپى غنم : ناوى عياچ كورپى غنم زهير كورپى أبى شه داد كورپى ربيعه كورپى هلال فهويه ، له سه ده ميكي زوه وه له پيش ريكه وتننامهى حوده يبيه موسلمان بوو و به شدارى ريكه وتننامهى حوده يبيه كرد له گه ل پينغه مبه ر (د.خ) ، پياويكى باش و له خوا ترس و به خشنده بوو و جه زييرهى به ناشتى فته كوردواتر خليفه عومر له شام كرديه والى دواى دوو سال و البتتى له سالى ٢٠ك له ته منى شه ست سالى له شام مرد . ابن سعد : الطبقات الكبرى ، ج ٧ ، ص ٣٩٨ .

(٨٠) الطبري : م . س . ج ٢ ، ص ٥٦٤ ، ٥٦٣ " ابن الأثير : م . س . ج ٢ ، ص ٣٧٧ " ابن كثير : م . س . ج ٧ - ص ٦٢ ، ٦١ " أحمد بن زيني دحلان : م . س . ج ١ ، ص ٥٧ " محمد رضا : م . س . ص ١٨٩ .

(٨١) الطبري : م . س . ج ٢ ، ص ٥٦٤ ، ٥٦٣ " ابن الأثير : م . س . ج ٢ ، ص ٣٧٧ " ابن كثير : م . س . ج ٧ ، ص ٦٢ ، ٦١ " أحمد بن زيني دحلان : م . س . ج ١ ، ص ٥٧ " محمد رضا : م . س . ص ١٨٩ .

(٨٢) الطبري : م . س . ج ٢ ، ص ٥٦٤ " ابن الأثير : م . س . ج ٢ ، ص ٣٧٩ ، ٣٨٠ " ابن كثير : م . س . ج ٧ ، ص ٦٢ ، ٦١ " أحمد بن زيني دحلان : م . س . ج ١ ، ص ٥٨ ، ٥٧ " محمد رضا : م . س . ص ١٩٠ ، ١٨٩ .

(٨٣) فتوح البلدان : ص ١٧٢ " ابن الأثير : م . س . ص ٣٧٧ " ابن كثير : م . س . ج ٧ ، ص ٦٢ ، ٦١ " محمد رضا : م . س . ص ١٩٠ ، ١٨٩ .

(٨٤) فتوح البلدان : ص ١٧٥ .

(٨٥) تاريخ يعقوبي : ج ٢ : ص ١٥٠ .

(٨٦) تاريخ الطبري : ج ٢ ، ص ٥٦٥ " ابن الأثير : م . س . ج ٢ : ص ٣٧٧ " أحمد بن زيني دحلان : م . س . ج ١ ، ص ٥٧ " محمد رضا : م . س . ص ١٩٠ .

(٨٧) حبيب كورپى مسلمة : ناوى حبيب كورپى مسلمة كورپى مالك كورپى وهب كورپى ثعلبة ، القرشي ، الفهري بوو پيشى ده وترا حبيب الروم له بهر زوى جيهاد كردنى دژ به رومه كان و نازناوى (باوكى

عبدالرحمن)بوو خەلیفه (عمر کۆری خطاب) پایه‌ی والی کاروباری جه‌زیره‌ی دایه‌و (عیاض کۆری غنم) ی له‌وی لاداو له‌دواتردانه‌رمینیاو نازه‌ریبجانیشی خسته‌ ژێر ده‌سه‌لاتی حبیب ، له‌سالی ٤٤٢ك له‌شام مرد و ده‌شگورتیت له‌ئرمینیا . (الصفدي : م . س : ج ١١، ص ٢٢٢).

<sup>(٨٨)</sup> وه‌لید کۆری عقبه‌: ناوی وه‌لید کۆری عقبه‌ کۆری ابو معیط کۆری ابو عمرو کۆری امیه‌ کۆری عبد الشمس کۆری عبدالمناف، نازناوی (ابا وه‌ب)بوو، دایکی ناوی(اوی کچی کرین ریبه‌ه کۆری حبیب کۆری عبد الشمس کۆری عبدالمناف ، وه‌لید له‌ کوفه‌ ده‌رچوو وه‌ك دووره‌ په‌ریز گرتنیک له‌ خەلیفه‌ عه‌لی ، دواتر له‌ جه‌زیره‌ دابه‌زی و دواتر چوو (الرقه‌) و له‌ویدا مرد. (ابن سعد:م.س:ج٧،ص٤٧٧.

<sup>(٨٩)</sup> الطبري : م . س : ج ٢، ص ٥٦٥ " إبن الأثير : م . س : ج ٢، ص ٢٧٨ .

<sup>(٩٠)</sup> اليعقوبي: تاريخ اليعقوبي، ج٢، ص١٥٦ "الطبري : م . س : ج ٢، ص ٦٢٠ "القضاعي : تاريخ القضاعي : تحقيق:أحمد فريد مزدي : ط١:(بيروت:٢٠٠٤م) :ص٨٩ " إبن الجوزي : الخليفة العادل عمر بن الخطاب : ص٦٦ " أبو الفداء: م . س : ج ١، ص ٢٢٩ " اليافعي : م . س : ج ١، ص ٦٦ " ابن الأثير : م . س : ج ٢، ص ٤٢٩ . إبن المبرد : محض الصواب : ص٤٥٢ " السيوطي : م . س : ص ١٢٠ " الضبلي : م . س : ج ١، ص ٢٢ " الشيخ الخضري : الدولة الأموية : ص ٢٠٧ " حسن إبراهيم حسن : تاريخ الاسلام : ط ٧ : (بيروت : ١٩٦٤م ) : ج ١- ص ٢٢٠ .

<sup>(٩١)</sup> سماك كۆری خرشه : ناوی سماك كۆری أوس كۆری خرشه كۆری لوزان كه پيشی ده‌وتريت (باوكی دجانه‌ الأتصاري ) له‌گه‌وره‌ پیاوانی الانصار بوو به‌شداری شه‌ری به‌دری كردو په‌كۆ له‌جه‌نگاوه‌ره‌ نازاكانی بوو ، و له‌شه‌ری (أحد ) به‌رگری له‌په‌غه‌مبه‌ر ( د . خ ) كرد له‌پووداوی (اليمامة ) شه‌هید بوو و ده‌شگورتیت كه‌ ئه‌و له‌گه‌ل خەلیفه‌ عه‌لی له‌شه‌ری (صفین ) له‌سالی ٢٧ك شه‌هید بوو . (الصفدي : م . س : ج ١٥، ص ٢٧٤) .

<sup>(٩٢)</sup> الطبري : م . س : ج ٢، ص ٦٢٥ " إبن الأثير : م . س : ج ٢، ص ٤٢٩ " ابن كثير : م . س : ج ٧، ص ٩٩ " أحمد بن زيني دحلان : م . س : ج ١، ص ١٢١، ١٢٢ " محمد رضا : م . س : ص ٢٤٧ .

<sup>(٩٣)</sup> عتبه‌كۆری فرقد : ناوی یریوع کۆری حبیب کۆری مالك کۆری أسعه‌ه کۆری به‌به‌ کۆری سلیم کۆری مه‌نصوره‌ ، هاوه‌لی پیغه‌مبه‌ر ( د . خ ) بوو ، موفینکی باش بوو کاتی که‌ له‌ کوفه‌ دابه‌زی پی

یان دهووت ( الفراقدة ) - خهلیفه عومه‌ری کورپی خه‌تاب وێزی ژۆر له (عتبة کورپی فرقد) ده‌گرت و خۆشیده‌ویست، له‌سالی ٢٤ك مرد. ابن سعد : الطبقات الكبرى : ج ٦ : ص ٤١.

<sup>(٩٤)</sup> الطبري : م. س : ج ٢، ص ٦٢٥ " ابن الأثير : م . س : ج ٢ : ص ٤٢٩ " ابن کثیر : م، س : ج ٧ : ص ٩٩.

<sup>(٩٥)</sup> الطبري : م . س : ج ٢ : ص ٦٢٥، ٦٢٦ .

<sup>(٩٦)</sup> نفسة : ج ٢ : ص ٦٢٦ .

<sup>(٩٧)</sup> الشيز : شارێکه له نێوان مراغه و زنجان و شهره‌زور و سینه‌وهر له نێوان چیاکان . ده‌شگوتریت ناحیه‌یه‌که له نازه‌ر بیجان و کانتزای زۆری لیبوه وه‌کو زۆرو زیو و به‌رد، په‌رستگای زه‌رده‌شتی لێیه . ( یاقوت: معجم البلدان : ج ٢، ص ٢٨٢ ) .

<sup>(٩٨)</sup> فتوح البلدان : ص ٢١٧ .

<sup>(٩٩)</sup> نفسة : ص ٢١٨ .

<sup>(١٠٠)</sup> باب الابواب: په‌کیکه له شاره‌کانی نێو هه‌رمی ئاران، ده‌که‌وێته سه‌ر ده‌ریای خه‌زه‌ر. ابن حوقل: م. س، ص ٢٩١ "المقدسي: م. س، ص ٢٨١.

<sup>(١٠١)</sup> سراقه کورپی عمرو: نازناوی (ذا النور)بوو، له‌لایه‌ن خه‌لیفه عومه‌ره‌وه بۆ(الباب) نێردرا به‌مه‌به‌ستی فه‌تح کردنی دواتر ناشتی و پێکهاتنی به‌ست له‌گه‌ژ خه‌لکی ئه‌رمینیا، له‌م باره‌یه‌وه بۆ خه‌لیفه عومه‌ری نووسی و هه‌ر له‌ویدا له‌ سالی(٢٢ك) مرد. ابن الاثير: اسد الغابة فی معرفة الصحابة، ج ٢، ص ٢٩٤.

<sup>(١٠٢)</sup> الطبري : م. س : ج ٢ : ص ٦٢٧ .

<sup>(١٠٣)</sup> تفلیس: شارێکه له ئه‌رمینیا، هه‌ندێک ده‌لێن له ئارانه‌ سه‌ر به ناحیه‌ی (جزدان)ه، نزیک(باب الابواب)خه‌لکه‌که‌ی موسلمان و نه‌صرانیین. (یاقوت الحموی، معجم البلدان، ج ٢، ص ٢٥ "الغزوينی: م. س: ص ٥١٨).

<sup>(١٠٤)</sup> حذیفه کورپی اسید: کورپی خالد کورپی الاغور کورپی واقعه کورپی حرام کورپی غفار، له کوفه مرد له سالی(٢٤ك). ابن الاثير: اسد الغابة، ج ١، ص ٥٧٠.

<sup>(۱۰۶)</sup> اللان: وولاتيكي فرلوانه له لايهني ئه رمينياوه، نزيك (باب الاجواب) ه، هاوسنوري خه زهره. (ياقوت الحموي: معجم البلدان، ج: ۵، ص: ۸.

<sup>(۱۰۷)</sup> سه لمان كوپي رييعه الباهلي، تابعي بوو، به شداري شهري قادسيه ي كرد، خه ليفه عومهر ي كوپي خه تاب (خوای لي رازي بيت) كاروباري (قضاء) (المدائن) ي بهو سپارد، دواتر خه ليفه عومهر له م پؤسته لايداو، نوپيش ده رچوو به م به سستی شالو كردنه سهر تورك، تا له ئاكامداله سالي (۲۰ك) له بلنجر شه هيد بوو. (الخطيب البغدادي: م. س. ج: ۹، ص: ۲۰۷، ۲۰۶).

<sup>(۱۰۷)</sup> الطبري: م. ن: ج: ۲، ص: ۶۲۷.

<sup>(۱۰۸)</sup> احمد بن الاثم الكوفي: كتاب الفتوح: ج: ۲، ص: ۶۲۷، ۶۲۸.

<sup>(۱۰۹)</sup> كتاب الفتوح: ج: ۲، ص: ۱۱۱، ۱۱۲.

<sup>(۱۱۰)</sup> نفسة: ج: ۲، ص: ۱۱۲، ۱۱۳.

<sup>(۱۱۱)</sup> نفسة: ج: ۲، ص: ۱۱۳، ۱۱۴.

<sup>(۱۱۲)</sup> الطبري: م. س. ج: ۲، ص: ۶۸۳ "ابن الأثير: م. س. ج: ۲، ص: ۴۷۷، ۴۷۸" "ابن كثير: م. س. ج: ۷، ص: ۱۲۱" أحمد بن زيني دحلان: م. س. ج: ۱، ص: ۱۴۵.

<sup>(۱۱۳)</sup> الطبري: ج: ۲، ص: ۶۸۳ "ابن الأثير: م. س. ج: ۲، ص: ۴۷۷، ۴۷۸" "ابن كثير: م. س. ج: ۲، ص: ۱۲۱" محمد رضا: م. س. ص: ۲۸۶.

<sup>(۱۱۴)</sup> الطبري: ج: ۲، ص: ۶۸۳، ۶۸۴ "ابن الأثير: م. س. ج: ۲، ص: ۴۷۷، ۴۷۸.

<sup>(۱۱۵)</sup> الطبري: ج: ۲، ص: ۶۸۴، ۶۸۵.

<sup>(۱۱۶)</sup> الطبري: م. س. ج: ۲، ص: ۶۸۴ "ابن الأثير: م. س. ج: ۲، ص: ۴۷۸" "ابن كثير: م. س. ج: ۷، ص: ۱۲۱.

### سه رچاوه كان

به كه م: سه رچاوه ره سه نه كان:

به زماني عه ره بي:

- إبن الأثير: عزالدين ابي الحسن علي بن ابي الكرم محمد بن محمد بن عبدالكريم بن عبد الواحد الشيباني (ت: ٥٦٣٠/١٢٣٢م).
- أسد الغابة في معرفة الصحابة: دار احياء التراث العربي، ط١، (بيروت: ١٩٩٦م).
- الكامل في التاريخ: دار صادر، ط٤، (بيروت: ٢٠٠٣م).
- ابن الأعمش: ابو محمد احمد بن اعثم الكوفي (ت: ٥٣١٤/٩٢٦م).
- كتاب الفتوح: دار الندوة الجديدة، ط١ (بيروت: ١٩٢٦م).
- البغدادي: أبو منصور عبدالقاهر بن طاهر بن محمد (ت: ٥٤٢٩/١٠٣٧م)
- الفرق بين الفرق، تحقيق: محمد محي الدين عبدالحميد، دار الطلائع، ط١، (القاهرة: ٢٠٠٥م).
- البكجري الحنفي: علاء الدين مغلطاي بن قلنج بن عبدالله (ت: ٥٧٦٢/١٣٦٠م)
- مختصر تاريخ الخلفاء، تحقيق: اسيا كليبان علي بارح، المطبعة العصرية، ط١ (بيروت: ٢٠٠٤م).
- البلاذري: احمد بن يحيى بن جابر (ت: ٥٢٧٩/٨٩٢م).
- انساب الاشراف: تحقيق، سهيل زكار ورياض زركلي، دار الفكر للطباعة والنشر، ط١، (دمشق: ١٩٩٦م).
- فتوح البلدان: بإشراف لجنة تحقيق التراث: منشورات مكتبة الهلال: ط١ (بيروت: ١٩٨٣م).
- البليخي: أبو زيد أحمد بن سهل (ت: ٥٣٢٢/٩٣٣م).
- البدء و التاريخ، دار الكتب العلمية، ط١ (بيروت: ١٩٩٧م).
- إبن الجزري الشافعي: شمس الدين ابي الخير محمد بن محمد بن علي الدمشقي الشافعي: (ت: ٥٨٢٣/١٤٢٩م).

- غاية النهاية في طبقات القراء: دار الكتب العلمية: ط ١ (بيروت: ١٩٣٣م).
- إبن الجوزي: تاج السنة جمال الدين أبي الفرج عبدالرحمن بن علي (ت: ٥٥٩٧/١٢٠٠م)
- الخليفة العادل عمر بن خطاب: دار اسراء، ط ١، (عمان: ٢٠٠٤م).
- الحنبلي: أبو الفلاح عبدالحى بن العماد (ت: ١٠٨٩/١٦٧٨م)
- شذرات الذهب في اخبار من ذهب، دار الكتب العلمية، ط ١، (بيروت: د.ت).
- ابن حوقل: أبو القاسم محمد بن علي النصيبي (ت: ٣٦٧/٩٧٧م).
- كتاب صورة الأرض، منشورات دار مكتبة الحياة (بيروت: ١٩٧٩م).
- الخطيب البغدادي : أبو بكر أحمد بن علي (ت : ٤٦٣ هـ / ١٠٧٠ م ) .
- تأريخ بغداد أو مدينة السلام، دار الكتب العربي للنشر، ط ١، (بيروت: د.ت).
- خليفة بن خياط: أبو عمر وخليفة بن خياط بن أبي هبيرة (ت: ٢٤٠ هـ / ٨٥٤م).
- تأريخ خليفة بن خياط، تحقيق: سهيل زكار: منشورات وزارة الثقافة و السياحة والارشاد القومي، ط ٢، (دمشق: ١٩٦٨م).
- الدينوري: ابو حنيفة احمد بن داود (ت: ٢٨٢/٨٩٥م)
- الاخبار الطوال: تحقيق: عبدالمنعم عامر: منشورات وزارة الثقافة والارشاد القومي، ط ١، (القاهرة: د.ت).
- الذهبي: شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان بن قايماز التركماني (ت: ٥٧٤٨/١٣٤٧م).
- تأريخ الاسلام ووفيات المشاهير والاعلام: تحقيق: عمر عبدالسلام تدمري، دار الكتاب العربي، ط ٢ (بيروت: ٢٠٠٢م).
- العبر في خبر من غير، تحقيق: د.صلاح الدين المنجد، التراث العربي سلسلة تصدرها دائرة المطبوعات والنشر في الكويت، ط ٢، (الكويت: ١٩٦٠م).

- سير أعلام النبلاء: ج١: تحقيق: حسين الأسد، مؤسسة الرسالة، ط١ (بيروت: ١٩٨١م)،  
ج٢: تحقيق: شعيب الأرنؤوط: مؤسسة الرسالة، ط١ (بيروت: ١٩٨١م)، ج٣: تحقيق: محمد  
نعيم العرقسوسي ومأمون صاغرجي: مؤسسة الرسالة، ط١ (د.م: ١٩٨١م)، ج٩: تحقيق:  
كامل الخراط: مؤسسة الرسالة، ط١ (بيروت: ١٩٨١م)، ج٧: تحقيق: علي ابو زيد: مؤسسة  
الرسالة، ط١ (بيروت: ١٩٨١م).
- الرازي: ابوحاتم احمد بن حمدان احمد (ت: ٩٣٤/٥٣٢٢م).
- مختار الصحاح، دار الكتاب العربي: ط١ (بيروت: ١٩٧٩م).
- ابن سعد: محمد بن سعد الزهري: (ت: ٨٤٤/٥٢٣٠م).
- الطبقات الكبرى: تحقيق: إحسان عباس، دار صادر للطباعة والنشر، ط١، (بيروت:  
١٩٨٠م).
- السيوطي: جلال الدين عبدالرحمن بن أبي بكر (ت: ١٥٠٥/٥٩١١م).
- تاريخ الخلفاء: تحقيق: محمود الرياض الحلبي، دار المعرفة، ط١ (بيروت: ٢٠٠٤م).
- الشهرستاني: ابو الفتح محمد بن عبدالكريم: (ت: ٥٤٨/١٠٥٣م).
- الملل والنحل: تحقيق: د. صلاح الدين الهواري: دار الهلال: ط١ (بيروت: ١٩٨٨م).
- الصفدي: صلاح الدين خليل بن ابيك: (ت: ٧٦٤/١٣٦٢م).
- الوافي بالوفيات: تحقيق: أحمد الأرنؤوط و تركي مصطفى: دار أحياء التراث العربي:  
ط١، (بيروت: ٢٠٠٠م).
- الطبري: ابو جعفر محمد بن جرير: (ت: ٣١٠/٩٢٢م).
- تاريخ الأمم والملوك: تحقيق: مصطفى السيد وطارق سالم، مطبعة التوفيقية: (القاهرة:  
د.ت).

- تفسير الطبري: تحقيق: بشار عواد معروف وعصام فارس الحرساني: مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع: ط ١ (بيروت: ٢٠٠٢ م).
- إبن الطقطقي: محمد بن علي بن طباطبا (ت: ٧٠٩ هـ / ١٣٠٩ م).
- الفخري في الاداب السلطانية والدول الاسلامية: مطبعة المعارف: ط ٢ (القاهرة: د.ت).
- ابن عبد رية: ابو عمر احمد بن محمد الاندلسي (ت ٣٢٨ هـ / ٩٣٩ م)
- العقد الفريد: تحقيق: د. محمد التونسي: دار صادر، ط ١ (بيروت: ٢٠٠١ م).
- العسقلاني: احمد بن علي بن محمد بن علي الكتاني العسقلاني الشافعي المعروف بابن حجر (ت: ٨٥٢ هـ / ١٤٤٨ م)
- الاصابة في تميز الصحابة: اعتنى به/ احسان عبد المنان: دار الافكار الدولية: (بيروت: ٢٠٠٤ م).
- ابو الفداء: الملك المؤيد عماد الدين ابو الفداء إسماعيل بن علي بن محمود ابن عمر بن شاهنشاه بن أيوب (ت: ٧٣٢ هـ / ١٣٣١ م).
- المختصر في أخبار البشر: دار الكتب العلمية: ط ١ (بيروت: ١٩٩٧ م).
- القزويني: ابو عبدالله زكريا بن محمد (ت: ٦٨٢ هـ / ١٢٨٣ م).
- أثار البلاد وأخبار العباد، دار صادر، (بيروت: ١٩٦٠ م).
- القضاعي: أبو عبدالله بن محمد بن سلامة بن جعفر (ت: ٤٥٤ هـ / ١٠٦٢ م).
- تأريخ ابن القضاعي المسمي عيون المعارف وفتون أخبار الخلائف، تحقيق: أحمد فريد المزدي، دار الكتب العلمية، ط ١ (بيروت: ٢٠٠٤ م).
- القلقشندي: أبو العباس احمد بن علي (ت: ٨٢١ هـ / ١٤١٨ م).
- مآثر الانافة في معالم الخلافة، تحقيق: عبدالستار أحمد فراح، دار عالم الكتب، ط ٢، (بيروت: ١٩٨٠ م).

- ابن كثير: عماد الدين أبو الفداء إسماعيل بن كثير الدمشقي (ت: ٧٧٤ هـ / ١٣٧٢ م).
- البداية والنهاية: دار البيان الحديثة: ط١، (القاهرة: ٢٠٠٣ م).
- الكنجي الشافعي: أبو عبدالله محمد بن يوسف بن محمد القرشي: (٦٥٨ هـ / ١٢٦٠ م)
- كفاية الطالب في مناقب علي بن ابي طالب: تحقيق: محمدهادي الاميني: المطبعة الحيدرية، ط٢، (النجف: ١٩٧٠ م).
- ابن المبرد: يوسف بن الحسن بن عبد الهادي الدمشقي الصالحي الحملي: (٩٠٩ هـ / ١٥٠٣ م).
- محض الصواب في فضائل امير المؤمنين عمر بن الخطاب: تحقيق: عبدالعزيز بن محمد بن عبدالمحسن الفريح: دار اضواء، ط١، (المدينة المنورة: ٢٠٠٠ م).
- المسعودي: ابو الحسن علي بن الحسين (ت: ٢٤٦ هـ / ٩٥٧ م).
- مروج الذهب ومعادن الجوهر: شركة العالمية لكتاب، ط٢ (بيروت: ١٩٨٩ م).
- التنبيه والاشراف، دار ومكتبة الهلال (بيروت: ١٩٨١ م).
- المقدسي: شمس الدين ابو عبدالله محمد بن أحمد بن ابي بكر، (ت: ٣٨٧ هـ / ٩٩٧ م).
- أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم، دار الكتب العلمية، ط١ (بيروت: ٢٠٠٣ م).
- ابن منظور: أبو فضل جمال الدين محمد بن مكرم الأفريقي المصري (ت: ٧١١ هـ / ١٣١١ م).
- لسان العرب، دار صادر: ط٢، (بيروت: ٢٠٠٤ م).
- ابن الوردى: زين عمر بن مظفرات (ت: ٥٧٤٩ هـ / ١٣٤٨ م).
- تاريخ ابن الوردى: دار الكتب العلمية: ط١ (بيروت: ١٩٩٦ م).
- اليافعي: ابو عبدالله بن اسعد بن علي بن سليمان اليافعي اليمني المكي (ت: ٥٧٦٨ هـ / ١٣٦٦ م).

- مرآة الجنان وعبرة اليقظان في معرفة ما يعتبر من حوادث الزمان، منشورات محمد علي بيضون، دار الكتب العلمية، ط ١ (بيروت: ١٩٩٧م).
- ياقوت الحموي: شهاب الدين ابو عبدالله الحموي الرومي البغدادي (ت: ٦٢٦هـ/١٢٢٩م).
- معجم البلدان، دار صادر، ط ٢ (بيروت: د.ت).
- اليعقوبي: احمد بن ابي يعقوب بن جعفر بن وهب ابن واضح (ت: ٢٩٢هـ/٩٠٥م).
- تاريخ اليعقوبي، دار صادر (بيروت: ١٩٦٠م).
- سه رچاوه نوييه كان و وه رگيران:
- \* به زماني عه ره بي:
- أرثر كريستنسن:
- إيران في العهد الساساني: ترجمة يحيى الخشاب: دار النهضة (بيروت: د.ت).
- احمد بن زيني دحلان:
- الفتوحات الاسلامية: دار صادر، ط ١: (بيروت: ١٩٩٧م).
- أحمد شلبي: الدكتور
- موسوعة التاريخ الاسلامي: دار يافا العلمية للنشر والتوزيع: (عمان: ٢٠٠٢م).
- أكرم ضياء العمري: الدكتور
- عصر الخلافة الراشدة: مكتبة البيكان: ط ٢ (الرياض: ١٩٩٨م).
- بطرس البستاني:
- محيط المحيط: مكتبة لبنان/ساحة رياض الصلح: طبع في لبنان، (بيروت: ١٩٨٧م).
- حسن ابراهيم حسن: الدكتور
- تاريخ الاسلام: دار احياء التراث العربي: ط ٧ (بيروت: ١٩٦٤م).
- السيد عبدالعزيز سالم و سحر السيد عبدالعزيز سالم: الدكتور

- معالم التاريخ الاسلامي: مؤسسة شباب الجامعة، (الاسكندرية: ٢٠٠٤م).
- السيد عبدالعزيز سالم: الدكتور
- تاريخ الدولة العربية: مؤسسة شباب الجامعة: (الأسكندرية: ٢٠٠٤ م).
- عبدالجبار ناجي و تحسين حميد وعماد إسماعيل و صلاح عبد الهادي: الدكتور
- الدولة العربية في العصر العباسي: مطبعة جامعة البصرة(البصرة: ١٩٨٩م).
- عبد الحميد بخيت: الدكتور
- عصر الخلفاء الراشدين: دار المعارف بمصر، ط٢، (القاهرة: ١٩٦٥م).
- نشأة علم التاريخ عند العرب: دار المشرق شام، جميع الحقوق محفوظة: (بيروت: ١٩٨٦م).
- عبد علي ياسين: الدكتور
- تاريخ صدر الاسلام: دار يافا العلمية للنشر والتوزيع: (عمان: ٢٠٠٣م).
- عبدالواحد ذنون طه: الدكتور
- دراسات في التاريخ والحضارة: دار المدى الاسلامي، ط١ (بيروت: ٢٠٠٥م).
- عماد الدين خليل عمر: الدكتور
- في التاريخ الاسلامي: دار ابن كثير، للطباعة والنشر والتوزيع: ط١(بيروت: ٢٠٠٥م).
- عمر حسن: الدكتور
- موسوعة التأريخ الاسلامي (عصر الخلفاء الراشدين): دار اليوسف للطباعة والنشر والتوزيع: (بيروت: د.ت).
- محاضرات في تأريخ الدولة العربية الاسلامية مطبعة مركز الاسكندرية للكتاب،(الاسكندرية: ٢٠٠٦م).
- لازاريف وآخرون:

- تارىخ كوردستان: ترجمه: د.عبدى حاجى، دار ستيريز للطباعة والنشر: ط ۱ (دهوك: ۲۰۰۶م).

لبيد إبراهيم و فاروق عمر: الدكتور

- عصر النبوة والخلافة الراشدة: مطبعة جامعة صلاح الدين (أربيل: ۱۹۸۷م).

محمد حسين محاسن وعصام عبدالعزيز أرشيدات و حمدان رشيد جمال و علي حسن البرقاوي:

- دراسات في التاريخ الإسلامي: دار الأمل للنشر والتوزيع: ط ۱ (الأردن: ۱۹۹۰م).  
۲۰۰۵م.

محمد رضا:

- الخلفاء الراشدون: دار الكتاب العربي (بيروت: ۲۰۰۵م).

\* به زمانى فارسى:

- ارثر كريستنسن: ايران در زمان ساسانيان: ترجمه رشيد ياسمى ويرا ستار ود.حسن رضايى باغ بيدى: ضاٹ سوم: ضاٹ خانم مهارت:(تهران: ۱۳۸۲هـ).

- ساندرامك كي، ايران: اسلام وروح يك ملت: ترجمه شيوا رويطريان: ضاٹ اول انتشارات ققنوس: (تهران: ۱۳۸۰هـ).

\* به زمانى ئينگليزى:

- Francesco Gabrieli: A short History of the ARABS

.Translated by: Salvator Attansio and Robert Hale: first published :( Great Britain: ۱۹۶۵).

## دەريارەي سەرھەئدانى ھزرى ناسيۇنالىزم

د. حكيم احمد

ناسيۇنالىزم بە مانا تازەكەي و لە پيرەوي ميژووي مرقايەتي بە ئەوروپاوە پەيوەستە، چونكە گوزارشتيكي سياسيە بۇ گەلألە بووني نەتەوہ ئەوروپيەكان و ھەرەھا دامەزراندنى دەولەتەكانيان. ھزرى ناسيۇنالىستى لە ئەوروپا بيئە و بەردەپەكي گەورەي لە نيۆەندەكانى ھزرمەندە پۇژئاوييەكان نايەوہ، و بۇ چەند بەشيك پۇلین كرا وەك: ناسيۇنالىزمى خيەر و ناسيۇنالىزمى شەپ...ھتد. لەلايەكي تريشەوہ بە چەند ئاراستەپەكدا گەشەي سەند، ئەوہبوو جاريك بە ديموكراسيەوہ گریدراوہ، جاريكي تريش بە نيشتمانبيەوہ، جاريكي تريش بە بيروكەي (نەتەوہ)وہ. تەنانت كۆمەئناسى ناودار جان جاك پۇسۇ لە ناوہراستى سەدەي ھەژدەھەم، بە ھەمان دید دەپروانيە ناسيۇنالىزم ونەتەوہگەرى بى جياوازي. ئەمە پيش ئەوہي زاراوہي ناسيۇنالىزم وەك بەكارھينانتيكي توند وتۇل بيتە ئراوہ.

پۇسۇ بەشيۆەپەك رەوتى نيشتمانيتى ناسيووہ كە گونجاندوويەتي لەگەل ئاكارى رەوشتى، مەبەست لە چالاكى سياسي و ياساكەي لە تيۆرەكەيدا بە گەورە زانينى دەولەت نەبووہ، بەلكو ميللەت بووہ، بەم شيۆەپە ويستى گشتى دياريدەكات.

ناسیۆنالیزمى سەردەمى پۆشنگەرایى بەگشتى عەقلانى بوو زیاتر لەوەى سۆزدارى پێوه دیار بێت. سەرەپای بەرزى دەنگى (نیشتمانى) ی پۆسو. بەلام جۆرىكى تر لە ناسیۆنالیزم لە کۆتایى سەدەى ھەژدەھەم سەریھەڵدا، کە لەسەر بناغەىەك لە کولتور و داب و نەرىتەکان دامەزرا و لە ھەمان کاتدا ھزر و بۆچوونى پۆسووشى چوو ناوھە، ئەوھ بوو پۆسو توانى گەشە بدات بە ھاوردى لە نێوان سەرھەتایى (بەرایى) و دروستکراو (البدائى والمصطنع) کە چى پێشینهى زیاترى بە یەكەمیان دا. ئەم بىرۆکەيش ھەلقۆزایەوھ ولەسەردەستى ناسیۆنالیستە رۆمانتىکە ئەلمانە بەرایىھەکانى وەك: ھیردر و فیختە، بەسەر نەتەوھدا جى بەجى کرا. ئەوانە پێیان وابوو کە نەتەوھ (سروشەت) دروستى کردوھ، ھەر بۆیەش شتىكى بىرۆزە<sup>(۱)</sup>.

کواتە ئەو رۆپا لە سەدەى ھەژدەھەم بىرۆکەى ناسیۆنالیزمى ناسیووھ، و چونکە ھزرە ناسیۆنالیزمیەکانى پۆسو و ھىزدەر و فیختە بلأویۆتەوھ. بەلام دیارە بىرۆکەى ناسیۆنالیزم لە ئەورۆپا کتوپر سەریھەڵنەداوھ، بەلکو رەگ و پىشەى دەگەرپتەوھ بۆ سى سەدە لە سەردەمى پۆژئاوایى نوئى لە نێوان سالانى (۱۵۰۰- ۱۸۰۰ز)، و لەماوھى شۆپشى فەرەنسىدا پتەو وتوندو تۆل بوو.

بىرى ناسیۆنالیزم دووچارى رەخنەىەكى توند بووھوھ لەلایەن چەندىن سىاسەتمەدارى ھزرەندەوھ، ووتراوھ کە ئەم بىرە پىچەوانە و دژە لەگەل رەوشەت چونکە ھەر وەك وەسف کراوھ (نامانجىكى نىو نەتەوھى نىھ، یان رەگەز پەرسىتى یە یان نامرۆقايەتى یە) یان ناجىھانىە، ھەر وەك مۆرى کرانستۆن دەلێت:

ناسيۇنالىزم ناتوانىت شىۋازىكى جىھانى ۋە رىگرىت چۈنكى رەھەندى رەۋىشى تىدا نىھ كە ۋادە خوزىت ھەموو ئايدىۋولۇجياكان ھە يانىت.

ھەروھە باربرا ۋارد دەلىت: ناسيۇنالىزم ۋە لامىكى تىر و تەسەلى نىھ بۆكىشە وگرفتەكانى ھارىكارى مرقايەتى چۈنكى سىرۋىتە جەۋھەرىيەكەى ۋدە خوزىت كە خەلكانى تر لە دەرەۋەى خۆى جى بھىلىت<sup>(۱)</sup>.

ھەندىكى تىرىش ۋا دەبىنن كە ناسيۇنالىزم پاساۋىك بوۋە بۇفراۋانخوزى، چۈنكى كاتىك كە فەرەنسىيەكان لە كۆتايى سەدەى ھەژدەھەم پىرەنسىيى ناسيۇنالىستىان خىستە ناۋ سىياسەتە ئەۋرۈپپەكانەۋە، دەستىان كىرد بە خەباتگىرى لە پىناۋ ئەم پىرەنسىيە. جەنگەكانى ناپلىۋنىش گىشتىان جەنگانىك بوون لە پىناۋ پىرەنسىيىك<sup>(۲)</sup>.

بىرنتون ئەم بۇچوونە پىشت راست دەكاتەۋە ۋدەلىت: "خۇرئاۋا لە لىكدانەۋەى ئەم بىرۈكەيە زىادەپۇيى بە خۇيەۋەبىنى كە لەم چەندىن سەردەمە ناسيۇنالىستىيە خۆى دەنۆيىت، كەۋا كۆمەلەيەكى ناسيۇنالىستى بۇسەرۋەرى بەرز دەكاتەۋە ۋكۆمەلەيەكى تىرىش بۇ ئاستى كۆيلايەتى دادەبەزىنىت، يان ئەم بىرۈكەيە دەيەۋىت سەراپا زەمىنى نىشتەجى بىرگىت بەيەك كۆمەلەى ھەلبىزاردە، ۋ لەناۋبىردىنى كۆمەلەكانى تر... ديارە ھالەتى ئەلمان لە بىرۈباۋەپى نازىت گەپىشتە ئەۋپەپى دىيارترىن ۋ بەناۋبانگىترىن شىۋەى جى بەجى كىردىنى ئەم بىرۈكە ناسيۇنالىستىيە<sup>(۳)</sup>.

مىژوونوۋسى ئىنگلىزىش ئارتۆلد تۈيىنى پىشتىگىرى لەم رايە دەكات ۋا ۋەسفى ناسيۇنالىزم دەكات كە بىرىنى يە: "لەم كىرمۆلە تۇقىنەرەى رەۋىشى

سىياسى كۆمەلگە خۇرئاۋاي مۇدىرنىمان ژەھراۋ دەكات... ئەو ئاينىكى قەلپ و  
نەخۇشە...<sup>(۵)</sup>

بەپراستى ھەلمەتى پەخنى ئاراستە كراۋ بۇ ھىزى ناسىۋنالىستى نە لە  
ناۋەزەى خۇرئاۋا و نە لەدەرەۋە كپ نەبۆۋە، ئەم ھەلمەتەش لەۋەۋە سەرچاۋەى  
گرتىۋو كە پەيدابونى دەۋلەتە ناسىۋنالىستەكان ھۆكارى بىنەرەتى ھەلگىرسانى  
ھەردوۋ جەنگى جىھانى بوۋ. چۈنكە پەيۋەندىيە نۆدەۋلەتەكان لەنىۋان دەۋلەتە  
ناسىۋنالىستە جىاجىياكاندا- ھەروەكو نانزمور گىتاۋ جەختى لەسەر دەكاتبەۋە-  
لە راستىدا مەملەتتە لە پىناۋ ھىز و دەسەلات لەرىگەى بەكارھىتتەنى ھىز لە پىناۋ  
ھىزى زىاتر<sup>(۶)</sup>

سەرھەپراى ئەۋەش ھەرچەندە ھوراسدافىز لە ميانەى بەرگرى كرنى لە  
بىرۋەكەى ناسىۋنالىستى، بۆچۈنى ماركسىيەكان و (فەۋزەۋىيەكان) ۋىراستەرەۋەكان و  
ئەۋانى تىرى پەت دەكردەۋە ۋەگەل ئەو بىرۋەكەىيە نەبوۋ كە دەلىت دەۋلەتە  
ناسىۋنالىستەكان ھۆكارى شەر ھەلگىرسانىۋون، بەلام لەگەل ئەۋەشدا سەرەنجام  
دان بەۋەدا دەنەت "كە ناسىۋنالىزم زىاتر دياردەپەكى ھاۋشانى جەنگەكانە نەك  
ھۆكارىك بىت بۇ بەرپاۋونىان"<sup>(۷)</sup>

كەۋاتە بىرۋەكەى ناسىۋنالىزم - بەگۈيرەى ئەم بۆچۈنەى پىشۋو- ھەرچەندە  
تەنھا ھاۋشان و ھاۋكاتى جەنگەكانە، نەك ھۆكارى بەرپاۋونىان، بەلام بىنچىنەى  
دروستىۋونى نەتەۋە و پەيدابونى دەۋلەتە ناسىۋنالىزمەكەيتى كە بەلەى  
جىابوۋنەۋە ۋتايبەتمەندى و مەملەتتى لەگەل نەتەۋەكانى تىردا دەچىت بۇ  
بەدبەيتتەنى بەرژەۋەندىيە ناسىۋنالىستەكانى.

ئەمەى پېشەوێ زۆر بە کورتى وینەى ھزرى ناسیۆنالیزمە کە سەرچاوەکەى ئەوروپییە، بەلام ئایا لە کەسەوێ ھزرى ناسیۆنالیستی لای میللەتانى ئیسلام سەریھەڵدا؟ و سەرچاوەکانى ھزرى ناسیۆنالیزمى تورکى چین؟

بېنگومان وەلامدانەوێ ئەم پرسیارانە تا رادەپەکی زۆر چۆنیەتى سەرھەڵدانى ناسیۆنالیزمى کوردیمان بۆ دەردەخات.

سەرھەتا بابزانی ئایا تورکە عوسمانیەکان خۆیان لە نەتەوێکانى تری ژێر چەترى دەولەتى عوسمانى جیا دەکردەوێ؟ لە راستیدا واقیعیە میژوووییەکان پوونى دەکەنەوێ کە تورکە عوسمانیەکان پېش نیوێ دووھى سەدەى نۆزدەھەم هیچ پەوت و مەیلیکی نەتەوھى یان پەگەز پەرسىیان نەبوو. بۆ ماوھى نۆ سەدەى یەک بەدوای یەک، لە ژێرسایەى ئیسلام دەژیان و ئینتیمایان بۆ بیروباوەرى ئاینى پېش ھەموو شتیکی تریبوو، تەنانتە دانیان بە تورک بوونى خۆشیاندا نەدەنا، واتە شانازیان پێو نەدەکرد و خۆیان پى ھەلنەدەکێشا. و زمانى تورکى لە سەردەمى سەلجوقەکان لە دیوان و فەرمانگاکاندا بەکار نەدەھێنرا، ھەرۆھە زمانى ئەدەب و زانست نەبوو، بەلکو زمانى عەرەبى و فارسى بوو.<sup>(۸)</sup>

لە دەیهى دووھى سەدەى بیستەم میژوونووسىکی ئەمریکى لوسروب ستودارد وەسفى سالانى پېش سەرھەڵدانى ھزرى ناسیۆنالیزمى تورکى دەکات و دەلێت: "سى تا چوار دەیه بەر لە ئیستا هیچ شتیکی لە ئارادا نەبوو کە ئەم بزافە ناسیۆنالیزمەى پێو دیاریبیت، و ئارمینۆس قامبرى پى پەگەیاندم، کاتیک بۆیەکە مجار لە سالى ۱۸۵۶ ز سەردانى قوستەنتینیەى کرد، ووشەى تورکک (تورک) ھاوواتای ووشکی و پەقى و دواکەوتوویی و نەزانى بوو، ھەرۆش دەژمێردراو لای

خەلكى باو بوو. وه كاتى: ھەلدەستام بە تىگە ياندنى خەلك سەبارەت بەم مەترسىيە گەرەھەي پىئويستە لە بەرچاۋ بگىزىت لە ھەمبەر بىنەچەي رەگەزى تورك (كە لە ئەردەنەۋە تاكو باسفيك بلاۋ بوويونەۋە، وا بەرسفيان دەدامەۋە: توخوا وازمان لى بىنە و مەمانخەرە رىزى قرغىز و نەتەۋەكان. <sup>(۹)</sup> .

چ ئەگەر ئەمە وىنەي گىشتى ھىزى ناسىئوناليزمى توركى بىت لاي عەوامى خەلك، دەبىي ھالى دەسەلاتى سىياسى چۆن بوويىت؟ ئايا ھەستكردن بە ئىنتىما بۆ نەتەۋەي تورك ھەبوو؟ تىۋردارپىژى ھىزى ناسىئوناليزمى عەرەبى (ساطع الحسرى) لەم بارەيۋە دەلىت: توركبوون لە نەرىتى پىياۋانى دەۋلەت و نووسەران ھاوماناي سادەيى و عەوام بوو، تەنھا بەماناي خەلكى بازار و كەسانى سادە و كىچ و كال بەكار دەھات، تەنانت ھەندى مېژوونووس كاتىك ناچار دەبوون ووشەي (توركەكان) بەكاربەيتن ھاوماناكەيان دەنووسى بە تەنىشتىۋە كە دەستەۋاژەي (بى ئىدراك) بوو ۋاتە كەسانى نەقام و ناھالى و دوورە غەقل <sup>(۱۰)</sup> . ھەرۋەھا دەلىت: "عوسمانىيەكان زۆد دووربوون لە ھەستكردن بە ناسىئوناليزمى توركى <sup>(۱۱)</sup> .

ھەرۋا ئىنسىكلۇپىدىيائى ئىسلامىيەت جەخت لەسەر ئەۋە دەكاتەۋە كە "تاۋەكو سەدەي نۆزدەھەم توركەكان ھىچ رەۋت و مەيلىكى ناسىئونالىستىيان نەبوۋە، بەلكو بە پىچەۋانەۋە (تورك) لەلايان ماناي كەستىكى دىنشىنى زىر و توند و رەزاگران (ئىسك قورس) بوو <sup>(۱۲)</sup> .

لەم گەۋاھىدانانەي (ستوردارد و ساتع ئەلحەسرى و ئىنسىكلۇپىدىيائى ئىسلام) بەبى ھىچ گومانىك ئەمە دەردەخات كە توركەكان چەند دووربوون لە ھەر مەيلى نەتەۋەيى ياخود رەگەزى يان ھەر ئىنتىمايەكى تىرى نا ئىسلامى. بەھەر حال بەم

شىۋەيە بەردەۋام نەبوو، ئەۋەبوو ئەم بايەخپىدانه كىتوپرەي كە لەم ماۋەيەدا لە ئەۋروپا سەرھەلدا و فرەيى ئەو نووسىن و لىكۆلئىنەۋانەي كە گرنىگان بە پەگەزى تورك دەدا لە پوۋى مېژوۋىيى جوگرافىيەۋە، دواتر لەم ناۋەندانەي بە پەرزەشەۋە ھزىخۇيان قۇزتەۋە، و جىگەي خۇي گرت و بەريگرت.

ھەر لەبەرئەۋەش ھەروەكو سىئودارد دەلئىت سەيرنەيە كە سەرھەلدىنى پەوتە ناسىۋناليزمەكان و تەماعارىيە نىشتمانىيەكان لەنىۋ مىللەتانى موسولمان، لەسەرەتادا لەماۋەي نىۋەي يەكەمى سەدەي نۆزدەھەم لىئى تەماۋى پىۋە ديارە و پوۋن نىيە، بۇيە بىرۋىباۋەپرى دەمارگىرىي پەگەزى تەۋەكو نىۋەي دوۋەمى سەدەي نۆزدەھەم بە ئاشكرا ديار نەكەوت، ھەروەھا گىيانى ئەم دەمارگىرىيە پەگەزىيە لە ناۋەپاستى سەدەي نۆزدەھەم لاي پىفۇرمخۋازى توركەكانىش دەركەوت بەھۆي فرچىگرتنىيان بە بنەماۋ بۇچۈۋنە خۇرئاۋايىيەكان و بەھەند ۋەرگرتنى و ۋەرگرتنى نۆزىك لە بىرۋىباۋەپرىيەكان دەربارەي پەگەزايەتى، ئەمەش بوۋە ھۆي سەرھەلدىنى دەمارگىرىي پەگەزى لەلايان بەر لە مىللەتانى تىرى موسولمان<sup>(۱۳)</sup>.

ديارە بەدۋادىچۈۋنى سەرھەتاكانى سەرھەلدىنى ھزى ناسىۋناليزمى توركى زەرۋەرەتىكە بۇ تىگەيشتىنى ھۆكار و چۈنەيتى سەرھەلدىنى ھزى ناسىۋناليزمى كوردى لە پەنگدانەۋە و كارنەۋەي ناسىۋناليزمى توركىۋە كە لەناۋ پەحمى دەۋلەتى عوسمانى و بەھۆكارى دەرەكى (ئەۋرۋىي) لە پوۋى تىۋرى و پراكتىكىيەۋە و بەشىۋەيەكى بەرنامە رېژىكراۋ سەرھەلدا.

لە راستىدا لىنكۆلېنە و زانستىەكان ئەوۋە دەسەلەيتىن كە ھىزى ناسىۋناليزمى توركى بەرھەمى دەستى رەگەزناسى خۇرئاوا و جولەكەكانە. ئەوۋەبوو لە نىوۋە دوۋەمى سەدەى ھەژدەم رەگەزناسە خۇرئاوايىەكان دەستىاندایە بايەخدان بە توكەكان. ھاوكت -يان لە چەند كاتىكى لىك نىك - چەندىن لىكۆلېنەوۋە لە چەندەھا ولاتى ئەوروپى: فەرەنسا، ئەلمانىا، نەمسا، روسى، ئىنگلەتەرا دەرکەوتن كە سەرنجىان بۇ گىرنگى رەگەز توركى رادەكېشا. لە سالى ۱۷۵۶ مېژوونووسى فەرەنسى گ. دېغىن كىتېپكى دانا لەسەر مېژووى گشتى ھون و تورك و مەغول و تەتەرە خۇرئاوايىەكان. دواتر ئەم كىتېبە بوۋە بەككە لە گىرنگىتەن سەرچاۋەكانى ھىزى ناسىۋنالېستى توركى و بوو بە ئىلھامبەخش بۇ نەوۋەى بەكەم لە ناسىۋنالېستە توركەكان، كە پىنمايى كىردن بۇ بەكەتە رەگەزى لە نىۋان ھونو تورك و مەغول و تەتەرە نىشتەجىكانى بوۋەرىكى بەرفراوانى ئاسىا و ئەوروپا. ھەرۋەھا گىرنگى ئەم كىتېبە لەوۋەدايە كە ئەم بىنچىنە مېژوۋىيانەى ئاشكرا كىرد كە دەكرىت پىرۇژەى ناسىۋنالېستى توركى لەسەر دابمەزىت. دواى ئەوۋە بە تىپەپىۋونى كات نىشانەكانى پىرۇژەى ناسىۋنالېستى توركى زىاتر پىۋون دەبوۋە، بەتايىبەتى كاتىك جولەكەبەكى ئىنگلىز بەناۋى دىقىد لوملى كىتېپكى دانا بەناۋى رىزىمانى توركى كە تىايدا بىنەما و پىساكانى ئەم زىمانەى داپشت، ئەو زىمانەى كە لەدېدى نوسەران و مېژوونووسانى شارەزا، زىمانى ئەدەب يان شىعەر نەبوو، ئىستا لەسەر دەستى لوملى بوو بەخاۋەن پىسا و زىمانى چەسپاۋ.

دواى دانانى ئەم كىتېبە ئاشكرا بوو كە بوۋنى مېژوۋ و زىمان بۇ تورك پىۋىستىان بە ئىنتىما بۇ نەتەۋەيەك و نىشتەماتىك ھەيە تاۋەكو بىنە بناغە و

ئامانچ - لە ھەمان كات - بۇ يەكبوونى مىللەتانى ھون و مەغۇل و تەتەر و تورك، ھەر واش دەرچوو، ئەۋەبوو لە ئەدەبىياتى خۇرئاۋايى ناۋەكانى (نەتەۋەى تۇران) و (ناسىۋنالېستى تۇرانى) سەرياننەلدا. ھەندىك دەلئىن بۇ يەكەمجار (تۇران) و (تۇرانىزم) لە نەمسا لە سالى ۱۸۲۹ز دەرکەوت كە ماناى ۋەسفى نىشتمانئىكى نمونەبى كە ھەموو تۇرانىيەكان بگىرئە خۇ، دەگە ياند.

بەلام ۋەك بەكارھىتائىكى جوگرافى، فېردەۋسى كە لە سەدەى دەيەمى زاينى ژياۋە، لە شاكارى (شاھنامە)دا، تۇمارىكردوۋە كە دەلئىت "تۇرانىيەكان نەتەۋە بەربەرييەكانى باكور پىكدىئىن (مەبەستى تورك و چىنيەكانە) كە ھەر لە كۆنەۋە بارىكى قورس بوونە لەسەر ھەرىمى ئىرانى خاۋەن شارستانى". دواتر چەندىن كىتىب و لىكۆلئىنەۋەى تر لە ئەۋروپا دەرکەۋتن، كە جەختيان لەسەر ھەمان مەبەست دەكردەۋە و لەسەر زمان و مېژوو ۋە ئەدەبى تۇرانى و توركىيان دەنوۋسى.

لېرەدا پىتويستە ئامازە بە رۆلى جولەكەى نەمساۋى ئەرمىنىۋس قامبەرى بگەين كە مامۇستايەكى زانكۆى بۇدابىست بوو، بەتەۋاۋى نازانرئىت - ھەرۋەك ھرتزل لە ياداشتنامەكانى دەلئىت - كە ئايا زياتر تورك بوۋە يان ئىنگلىز. بەزمانى ئەلمانى چەندىن كىتىبى داناۋە، زۆر بە باشى دوازده زمانى زانىۋە، باۋەپى بە پىنچ ئاين ھىتاۋە، كاهىن بوۋە لە دوانيان، پەيوەندى تايبەتى لەگەل سولتتان عەبدولھەمىدى دوۋەم ھەبوۋە، ھەر ئەۋىش سولتئانى رازىكردوۋە كە پىتويستە چاۋى بە ھرتزل بگەۋىت ۋەك سەرۆكى جولەكەكان ئەمەش لە ئايارى ۱۹۰۱ز ئەنجامدرا<sup>(۱۴)</sup>.

جا ئەم پیاووە بە جلی دەرویشیکی تورکی ھەموو لایەکی ناسیای ناوھەراست گەرا و ئەنجامی گەشتەگەشی کتیبیک بوو بەناوی "گەشتی دەرویشیکی لاو لە ناسیای ناوھەراست". کە لە میانەی ئەم کتیبە و دواتریش تیۆرە تایبەتییەکی خۆی کە داوای پێویستی دروستبوونی یەکتیتی نەتەوایی تورکی دەکرد، و ناوی نا (بان تورکیزم) کە ھەر لە دەریای ئیجەو دەریژ دەبیتەو تارەکو سنووری چین. لە راستیدا ئەم یەکتییەش گوزارشتی لە بەرژەوھەندییە زیندووھەکانی بەریتانیا دەکرد، ھەر بۆیە زوو پشستگیری لیکرد بەم پێیە دژ بە ئیمپراتۆرییەتی عوسمانی و قەلەمرەوی روسیا بوو. بەلام دواتر ھەلوێستی ئینگلتەرا گۆرانی بەسەردا ھات بەھۆی گۆرانی بەرژەوھەندییەکانی.

قامبری بەردەوام بوو لە بانگھێشتەکانی وێرای ئاراستە کردنی چەندین پەخنە و توانجی توند بۆ ئیسلام و ھەژمارکردنی وەك کۆسپی بنەرەتی لەپیش دروست بوونی یەکتیتی تورکەکان، و دەیگوت ئیسلام پێچەوانەی نیشتمان پەرەرییە و "نیشتمانی نیە بۆیە زەحمەتە نیشتمانیەکان بەگۆیڕە ئیسلام بنیات بنرێن". لەبەر ئەوە نامۆژگاری ناسیۆنالیستە تورکەکانی دەکرد کە پێویستە واز لە ئیسلام بەھێن چونکە کەسایەتی نەتەواییان لێ دادەپنێت. ھەر ئەم بۆچوونەش بوو دواتر لە نێوھەندکانی ھەلبژاردەیی عەلمانی تورکی دەنگی دایەو و پشستگیری لیکرا بەتایبەتیش لەلایەن ناودارانێ هزری ناسیۆنالیستی تورکی، وەك: ضیاء کۆک ئالب و یوسف ئاکشور و ئەحمەد غایف و خالیدە خانم و زۆری تر.

ئەمەش زۆر بەروونی لە بۆچوونەکانی ناسیۆنالیستە تورکەکاندا دەرکەوت و لە قۆناغی دواتر لە پۆژنامە و بلاوکراوھەکانیان کە دژ بە دەسلەلات لە دەرەوھە و لات

دەريان دەكرد، گوزارشتيان لى كىرد، ئەمە پىش سەردەمى مەشروتەش سالى ۱۹۰۸ كە گە ياندىنى سالانى دواتر بوو بە ئايدىۈلۈڭياي فەرمى دەۋلەت، و بوونىيادى كۆمەلەيتى و دامەزراۋەيى، دەۋلەتى لاواز كىرد و نەتەۋەكانى لىكترازاند، تەنانەت دواتر بوو ھۆى ويزانى ئىمپراتورىيەت و كۆتاپتەيئانى.

پۇژھەلاتناسى گەۋرە بىرنارد لويس دەلئيت: "بەر لە گە يىشتىنى ھىزى خۇرئاۋايى بۆ ناو دەۋلەتى عوسمانى بىرۆكەى ناسىۋناليزم ھىچ بوونىكى نەبوو، تەنانەت تاۋەكو سەرەتاي سەدەى بىستەم ، توركەكان و عەرەبەكان ھەستيان بەۋە نەكردوۋە كە بۆ يەكتر نامۇين، عەرەبەكان ئەۋەيان قبول بوو كە بەشيك بن لە ئىمپراتورىيەتى عوسمانى بەھۆى ئاينى ھاۋبەش كەچى توركەكان شانازىيان بە عەرەبەكانەۋە دەكرد، كلتور و زمانى عەرەبىيان بە يەككە لە نىشانەكانى پىشكەۋتن و گەشەكردن دەزانى".

لەلەكى تىرىشەۋە بەھۆى نەبوونى جىاۋازى نەتەۋەيى لەناو دەۋلەتى. عوسمانى، سولتانه عوسمانىيەكان و مىللەتانى تىرى ژىر چەتتى دەۋلەتى عوسمانى زۆر بەلايانەۋە ئاسايى بوو كە چەندىن ماۋە و قۇناغى جىاجىاي مىژۋوى كورد پابەرايەتى پۇجى دەۋلەتى عوسمانىيان پى سپىردرايىت، كە لە پاىيەى (شىخ سەلام) دەست پۇشتوو، بەرجەستە دەبوو، كە لەماۋەى پچر پچردا بەدەست خانەۋدەى بەدلىسى ونامىدى و ھەيدەرىيەۋە بوو، ھەۋرەھا پابەرايەتى تەرىقەتە سۆفەكان: قادرى و نەقسەندى<sup>(۱۵)</sup>.

لە راستىدا بلو بوونەۋەى ھىزى ناسىۋنالىستىيى توركى بەخىرايەكى بەرچاۋ دەگەرپتەۋە بۆ چەند ھۆكارىكى ناۋخۆيى و دەرەكى لە سەرووى ھەموويانەۋە ئەۋ

رەگەزناسە خۆرئاوايىھەكان لە پىرۆسەي پەيوەست كىردنى ھىزى ناسىقۇنالىستى توركى ھەر لە سەرھەتاوہ بە قۇناغى پىش ئىسلام، سەرگەوتن، ھەر ئوہوش مەبەست بوو تا رۆزگارى ئومۇش كاتىك نووسىنە ئورويپەكان بۆنمۇنە باس لە پىكھاتەكانى كلتورى تورك بگەن، ئووا يەكسەرىەر لە ھەموو شتىك پەنا دەبەنە بەر مېژووى تورك بەر لە ئىسلام، واتە قۇناغى پىش گە يشتىيان بە ئەنادۆل.

شاينى باسە زۆرىەي سەرانى ھىزى تۇرانىزم تورك نەبوون. بۆنمۇنە ئەحمەد رەزاي سەزۆكى بزافى (ئىتىحاد و تەرەقى) نىوہى شەرگەس بوو نىوہكەي تىرى نەمسايى (مەجەرى)، ئەنوەر پاشا كە يەكىك بوو لە ديارترىن سەرگىردەكانى ئىتىحاد و تەرەقى پىاويكى پۆلۆنى بوو، بۆ ماوہ يەك ئىسلام بوو بوو دواتر ھەلگە راپەوہ. جويد پاشا و عەمانوئل قەرەسۆ كە دوون لە سەرگىردە بالاكانى ئىتىحاد و تەرەقى بوون و پۆستى گىرگىيان پى سپىردىر ايوو وەك وەزارەتى دارايى، لە بنەچەدا دەگە رانەوہ سەر جولەكەكانى (ئەدۆنە). تەلەت پاشا كە وەزىرى ناوخۇ و وەزىرى جەنگ بوو لە دەولەتى عوسمانى و يەكىك بوو لە بناغەكانى سى كوچكەي ستم داپلۆسىنى لە دەولەتى عوسمانى، بولگارىيەكى بە بنەچە قەرەج بوو.

ھەر وہا ضياء كوك ئەلب كوردى دياربەكر بوو، خۆي كىردبوو بە تورك و كەوتبووہ ژىر كارىگەرى ھىزى سۆسىال ديموكراتى و فەلسەفەي دۆركھام، بەرنامە داپىژى ھىزى ناسىقۇنالىستى نادىنى توركى بوو، و عىسمەت ئەينونوى دەستە راستى مستەفا كەمالى كە پىشەواي بزافى ناسىقۇنالىستى بوو لاي توركەكان و سەرسەخت ترىن دوزمنى ئىسلام بوو، كوردىك بوو خۆي كىرد بە تورك.

له‌پاستیدا به‌جووله‌خستنې په‌وتې ناسیونالیزم لای تورکه‌کان پق و‌کینیکې زوری به‌رامبه‌ر به‌کورد و‌عه‌ره‌به‌کان دروستکرد. سه‌ره‌نجام سیاسه‌تی (په‌رت بکه و‌زال به) سه‌ریگرت و‌ئو نامانجه‌یان هاته‌دی که له‌ناوبردنی خه‌لافه‌ی عوسمانی و‌نانه‌وه‌ی پق و‌کین و‌ و‌دوژمنایه‌تی له‌نیوان میلیه‌تانی موسولمان بوو. به‌لام شه‌م قسه‌یه‌مان شه‌و ناگه‌یه‌نیت، که ده‌سه‌لاتی عوسمانی هه‌میشه نوینه‌رایه‌تی پاسته‌قینه‌ی ئایینی ئیسلام و‌شه‌ریعه‌تی کردووه و‌ لیتی لانه‌داوه، به‌لکو به‌ پیچه‌وانه‌وه لادانیکې زوری پیوه‌دیار بوو له‌ ئیسلام و‌ جیبه‌جیکردنی پراویژ و‌ دادپه‌روه‌ری و‌هه‌روه‌ها هه‌رسکردنی مافی تاکی موسولمان و‌ به‌هه‌ده‌ردانی سه‌روه‌ت و‌ سامانی (نوممه‌ت) له‌پیناو به‌رژه‌وه‌ندی و‌ تیزکردنی هه‌وه‌س و‌ئاره‌زووه‌کانی سولتانه‌کان، له‌ سیفه‌ته‌دیاره‌کانی شه‌م ده‌وله‌ته‌بوو، به‌لام سه‌ره‌پای هه‌موو نه‌خۆشیه‌کان و‌ خاله‌ ننگه‌تیفه‌کانی ده‌وله‌تی عوسمانی له‌به‌رئه‌وه‌ی نوینه‌رایه‌تی گه‌لانی موسولمانی ده‌کرد که خاوه‌نی هیز و‌ وزه‌یه‌کی زوری له‌بن نه‌هاتوون له‌ هه‌موو پوویه‌که‌وه، خۆرئاوا سوور بوو له‌سه‌ر له‌ناوبردنی له‌پنگه‌ی تراناندنی بنه‌ماکانی بوونیه‌وه، به‌چاندنی هزری نادینی و‌ ناسیونالیزمی تورکی که دواتر شه‌م تووه‌ سه‌رجه‌م میلیه‌تانی ناو ده‌وله‌تی عوسمانی گرته‌وه، به‌تایبه‌تیش عه‌ره‌ب و‌ کورد.

هه‌روه‌ها میژوونووسی کورد محمه‌د شه‌مین زه‌کی به‌گ باسده‌کات تاوه‌کو تورک داوای تورکایه‌تی نه‌کرد و‌عه‌ره‌ب داوای عه‌ره‌بایه‌تی نه‌کرد، مه‌سه‌له‌ی نه‌ته‌وابه‌تی لای کورد بوونیکې نه‌بووه. واته‌ بوونی کورد له‌ناو شه‌و واقیعه‌ی خه‌ریکه‌ مۆدیلیکی هزری نوی به‌خۆوه ده‌بینیت، پالی به‌ کورده‌کانیشه‌وه نا که

لاسايى ئەم مۇدىلە بىكەنەۋە و بىر لە بىنچە و پەگ و پىشەي مېژوۋىي خۇيان بىكەنەۋە، ھەردە ھازىر زىندوۋى كوردنەۋەي كەلتورى كۆنى خۇيان و بوۋنى قەۋارەيەكى نەتەۋەيى كە سەرچەم كوردەكان بىگىتە خۇ كە چوارچىۋەي جوگرافى مېژوۋىي ھەبىت، بە زەرور بزانن. ديسان لىرەشدا نووسىنە خۇرناۋايىيەكان پۇلى ئەكتىقى خۇيان بىنى لە پەۋاجدان بەم باسە.

كەۋاتە مەسەلەي ناسىۋناليزم و كىشەي نەتەۋايەتى لە پۇژھەلات لەمىژ نىيە سەرىيەلداۋە، بەتايىيەتى بە نىسبەت كوردەۋە تا سەرەتاكانى سەدەي بىستەم نەھاتتە كايەۋە، سەرھەلدىنى ھەروەك باسكرا پەيوەستىۋو بە ھەلومەرجەي خۇرناۋايىيەكان لە پۇژھەلات (لە سنوۋى دەۋلەتى) ھىنايە ئاراۋە. سەرەتا ئەم ھىزە ناسىۋناليزمە لاي توركەۋە دەستى پىكرد و دواتر ەرەبى گىرەۋە لە ماۋەي جەنگى يەكەمى جىھانى و ئىنجا كوردەكانىش كاتىك بىنيان كەمارۋدراۋن بە دەروپەرىكى ناسىۋنالېستى و ھەر نەتەۋەيەك بانگھېشت بۇ خۇي دەكات و داۋاي سەربەخۇي دەكات لەناۋ چوارچىۋەيەكى (نەتەۋەيى)، كوردىش ناچارىۋو ھەمان پىياز بىگىتە بەر .. و ئىتر كىشەي نەتەۋايەتى سەرھەلېدات، و ھەلى دۇزىنەۋەي پىنگە چارەيەكى بۇ بدىت، و چىتر كورد لەلەين نەتەۋەكانى دەۋرۋەر نەچەۋسىنرىتەۋە، و مافە بىرەتەيەكانى ۋەكو نەتەۋەيەكى سەربەخۇ و خاۋەن تايىبەتمەندى جوگرافى و مېژوۋىي و كلتورى، پىنگەي ژيانى خۇي ھەلېژىرت.

## پەراوێزەكان :

- (<sup>١</sup>) بېروانە: ھوراس دافىز، القومية نحو نظرية علمية معاصرة، ترجمة: سمير كرم، (بيروت: ١٩٨٠)، ص ٤٤ - ٤٥.
- (<sup>٢</sup>) المرجع نفسه، ص ٦٢.
- (<sup>٣</sup>) المرجع نفسه، ص ٦٢.
- (<sup>٤</sup>) كليرنس برنتون، أفكار ورجال - قصة الفكر الغربي، ترجمة: محمود محمود، (القاهرة: ١٩٦٥)، ص ٥٢٤.
- (<sup>٥</sup>) ھوراس دافىز، المرجع السابق، ص ٦٢.
- (<sup>٦</sup>) بېروانە: كلیم صدیقی، الحركة الإسلامية قضايا وأهداف، ترجمة: ظفر الاسلام خان، (لندن: ١٩٨١)، ص ٤٧.
- (<sup>٧</sup>) المرجع سابق، ص ٦٠.
- (<sup>٨</sup>) بېروانە: قيس جواد العزاوي، الدولة العثمانية، (بيروت: ٢٠٠٣)، ص ١٢٥.
- (<sup>٩</sup>) بېروانە: ستودارد، حاضر العالم الإسلامي، ترجمة: عجاج نويهض، (بيروت: ١٩٧٣)، مج ٤، ص ١١١.
- (<sup>١٠</sup>) ساطع الحصري، محاضرات في نشوء الفكرة القومية، (بيروت: ١٩٨٥)، ص ٩٢.
- (<sup>١١</sup>) المرجع نفسه، ص ٩٢.
- (<sup>١٢</sup>) Encyclopedia of Islam, tom IV, (Paris: ١٩٣٤). p.٩٢٧.
- (<sup>١٣</sup>) ستودارد، المرجع السابق، ص ٧٩.
- (<sup>١٤</sup>) صبري جرجيس، تاريخ الصهيونية، (بيروت: ١٩٨١)، ج ١، ص ١٦٥.
- (<sup>١٥</sup>) د. عثمان علي، دراسات في الحركة الكردية المعاصرة.

وہرگیران

## نمایشیگی سدهی بیستم

و:له نینگلیزییه وه : سردوود قادر

(۲-۱)

سالی ۱۹۰۰، له که ناره لماوییه به رشنه بایه کانی کتی هۆک، که شاروچکه یه کی ویلایه تی کارولینایه دوو پایسکیلسواری خه لکی دایتونی سر به ویلایه تی ئوهایۆ یه که م نامیری فرینی خویان به سهر کرده وه که فرۆکه یه کی چارۆکه داری کیش په نجا پاوه ند بوو. له ماوه ی چهند سالیکی که مدا ئەم دوو برایه (ئورفایل رایت و ویلبرت رایت) فرۆکه یه کیان بۆ ماوه ی زیاتر له نیو کاتزمیر زیاتر به ئاسماندا فراند که به ووزه ی سووته مه نی کاری ده کرد. پیشه نگ گه لیک ی دیکه ی بواری فرناسی هه ر زوو دوا ی ئەمه ده رکه وتن.

فرۆکه کانی ئەم دووانه هیمای سه ره لدانی ئه و ته کنتۆلۆژیایه ی بووه یه کیک له و هیزه بنه ره تیانه ی ژیا نی سده ی بیسته میان په نگریژ کرد. له ده یه کانی دواتردا زانایان به خیرایی تیگه یشتنی خویان له به ره و خه سلته بنه ره تیبه کانی کیمیا، ژیا نناسی و نه ندازه ی کشتوکالی به رفراوانکرد. ئە نجامدانی کری پزیشکه وانی و ئاوه رۆ به شیوه یه کی ته ندروست له سهر نچینه ی ئەم تیگه یشتنه کاریگه ریه کی زۆریان هه بوو له سهر پیشخستنی ته ندروستی و ته مه ندریژی. تیزه

نۆپپە كان لە بارەى ماتماتىك، فىزىيا، گەردوون و كات، وەرچەرخانىيان لە باوهرى خەلكانىكى نۆر لە بارەى واتاى مېژوو سروشتى جيهاندا بەرپاكرد.

ئەم پېشكەوتنە بەرچاوهى زانىارىيە زانستىه كان لە سەدى بېستەمدا، بووه مايهى ئەقىنەوه يەكى تەكنۆلۆژى نا ئاسايى. ئۆتۆمبېل و فېرۆكە و فىلمى سىنەمايى و تەلفىزىون، ووزەى ئەتۆمى، پلاستىك و كەلوپەلە دەستكرده كان، كوتان و ئەنتى بايه تىك، مانگى دەستكرد و موشەك و گەشتى ئاسمانى و لىزەر و كۆمپيوتەر تەنيا چەند نمونە يەكى كەمى لىشاوى تەكنۆلۆژىاي دەيه كە كانى دواى هەزار و نۆسەدن.

ئەو گۆرپانانەى زادهى زانست و تەكنۆلۆژىاي سەدى بېستەم بوون نۆر بەخىرايى هاتن و ئەوه يان دەستەبەر كرد كە هەر وەرچە يەكى نۆى چاوبە ژيان هەلدىنى، بەشىۆه يەكى بەرچاوبە وەرچە كانى پېشتر جىاواز بېت. كەم كەس لەوانەى سالى ۱۹۰۰ دەژيان ئەندىشەيان بۆ ئەوه دەچوو، بۆ نمونە، لەگەل داھاتنى سالى ۱۹۳۰ دا خەلكانىكى نۆر ئىواران بە دەم گۆيگرتن لەو دەنگانەوه كە لە سەندوقىكەوه دەردەچن، يا خۆ بە دەم سەيركردى خەلكانىكەوه بە سەر بېەن كە لە ناو شاشەدا دەجولتېن قسە دەكەن. تەناتەت خەلكانىكى كەمترىش خەونيان بەوهوه دەبىنى كە لە سالى ۱۹۶۹ دا سەدان مليۆن خەلك لەمالى خۆيان داھەنىش مرقۆ دەبىتن كە لە سەر مانگ دەپۆن، ياخۆ لەگەل داھاتنى نەوه دەكانەوه لەرېنگەى تەلفىزىۆنەوه پەخشكرانى كارەساتان لە چەند كەنالىكەوه دەبىتن.

بەد بەختىيەكەى لەوه دايە كە نۆرەيى جار ئەم دەستكەوتە گرنگە زانستى و تەكنۆلۆژىانە وەك چۆن ئەنجامى چاكيان هەبووه ئەنجامى خرابىشيان هەبووه

وتوانای مۆى ناچار کردوو له گەلیان بگۆنچى. له گەل داھانتى ۱۹۹۷ تەمەنى ناوەندى بۆ خەلکانىكى نۆر بوو بە دوو چەندانەى تەمەنى ناوەندى سالى ۱۹۰۰. هینشتا ئەوەندە چەكە ناوکیبە له ئارادا بوو كە بەس بێت بۆ ئەوەى له ماوەى چەند کاتژمێرىکدا ژيانى سەرچەم مۆبەك بکوژینیتەو.

هەر ئەو دەمەى ئۆرفایل و یلبەرت بەدواى خەونەكە یاندا دەچوون برسیتى سەدان هەزار كەسى له هیندستاندا قەلاچۆ دەکرد ئەوانەى پووداوەكە یان دیووە له نووسینەکانیاندا وەسفى چاوە بەقوڵداچووەکان و سکه بەتالەکان و لینگ و یاسكە لەپەگانی ژمارەبەكى نۆرى ئەو هیندیپانە دەكەن كە پێوەى دەنالان. له گەل كۆتایى ۱۹۰۰ دا زیاتر له یەك ملیۆن كەس گیانیان لەدەستدا. بەگۆیرەى ئاماریك لە سالى ۱۸۷۵ - ۱۹۰۰ پازدە ملیۆن هیندى بەهۆى گرانیهووە گیانیان لەدەستداوەكە دەكاتە دە ئەوەندەى له یەكەمىن پەنجا سالى سەدەى بیستەمدا لە برسان مردوون. حكومەتى بەرىتانی بە مەبەستى سووكردنى بارەكە بەشپۆهەكى سەرەكى كارەساتەكەى گەراندهووە بۆ تەشەنەكردنى خیرای دانیشتوان كە ووشكە سالیش بارەكەى دژوارتر کردوو.

راستیهكەى قات و قریبهكەى سالى (۱۸۹۹ - ۱۹۰۰)ى هیندستان بە زەقى ئەو نەخشەى دەرخت كە هینزىكى دیکە، واتا ئابوورى، له سەدەى بیستەمدا گێرای. گەرچى برسیتى له هیندستان هەر زوو بەدواى ووشكە سالیدا هات بەلام هۆبە بنەپەتى ترەكەى دەگەزیتەووە بۆ ئوورەكانى ئەنجومەنى كارگێرى ئەو كارتیلانەى له زەمینەى ئابوورى جیهاندا بەدوورى له ديبە بەرگەوتووەكان وگەرەكە هەژارتشینە شاریبەكانى هیندستان كاریان دەکرد. وپرای ئەوەى بەرهمى خۆراكى

لە ئەنجامی چاکسازییە زانستی و تەکنۆلۆژییەکاندا زیادی کرد، ئەو کۆمپانیا یاخود حکومەتانی دەستیان بە سەر زەخیرە ی دانەوێلە بنەپەتییەکانی جیهاندا گرتبوو، دابەشکردنێکی نایەکسانی ئەو کەلوپەلە خۆراکیانەیان هیناوەتە کایەو.

لەم پووەو بەریتانیای مەزن لە ماوەی سەدی نۆزدەدا زەویدارە گەورەکانی هیندستانی هاندووە بەروبوومی هەناردەنی بۆ بازەرگانی جیهانی ئیمپراتۆریەتی بەریتانیا بەرھەم بێنن. کرانەووی نۆکەندی سوئیس و فراوانبوونی خێرای تۆری خەتی شەمەندفەر، بەشیوەیەکی بەرچاو کات و تێچوونی گەیانندی کەل و پەلی هیندی بۆ بەریتانیای مەزن و پارچەکانی دیکە ی ئەم ئیمپراتۆریەتە کەمکردهو. زەویدارەکان دەرەکان زەوی و زارەکانیان و پالەکان بەکاربێنن بۆ پەنێوھینانی جوت، لۆکە، چاوگەنم بۆ فرۆشتنیان بە دەرەو نەک بۆ چاندنی بەروبوومی خۆراک بۆ زۆرکردنی دانیشتوو. سالی ۱۹۰۱ ئەو دەمە ی هەندی کەس لە برسا دەمردن زەویدارەکانی هیندستان دوو ئەوەندە و نیوی سالی ۱۸۵۸ دانەوێلە ی خۆراکیان هەناردە دەرەو. جگە لەمەش ئەو باجە ی بەریتانیا بە سەر زەوی و زاریدا سەپاندبوو لەگەڵ هەندی سیاسەتی دیکە ی کشتوکالی، دینشینیەکانیان هەرچی زیاتر بەرەو هەژاری دەبرد.

هەرەک بەھۆی هەلومەرجی هیندستان لە سالی ۱۹۰۰ دا پوونکرایەو بەبەتی سەرەکی ئابووری سەدی نۆزدە یەم درێژەپێدانی ناھاوتایی نیوان ناوچە هەژار و دەولەمەندەکانی جیهان بوو. بەتایبەتی لە ئاسیا. ئەفریقا و ئەمەریکای لاتینیدا خەلگە بەد خۆراکە کە هەر بە پابەندی بە سەرچاوە ئابوورییە خۆجێییەکان مانەو، کەچی هەر لەو کاتەدا ئەو دام و دەستگا پیشەیی بە نیو نەتەواییە



ناپه کسانى ئابوورى ديارده يه کى گرنگى دیکه ی له سده ی بیسته مدا وووژاند که کیشمه کیشمی کومه لایه تی و رامیارییه . که هیچ که سیک له (نیمه گۆلدمان) باشر ده ستنیشانی ئەم ديارده یه ناکات. ناویراو که جوله که یه کى هه ئسوپاوی پووسیایی په نابهر بوو له ئەمهریکا که که سایه تیه کى سه ره کى بوو له بهرپا بوونی ئانارشیزم. له بهرئوه ی ئانارشیسته کان باوه پریان وایه که ده ولهمه ند هه ژار ده چه وسینیتته وه وده ولته تیش ته نیا و ته نیا ئامیری پارێزگاری کردنی بهرژه وه ندییه کانی ساماندارانه ، پشتیوانی له له ناوچوونی هه موو جوړه حکومه تیک ده که ن. لیو تۆلستوی، نووسه ری خانه دانی به ناویانگی پووسی، که ئه ویش ئانارشیست بوو، باوه پی به په نابردنه بهر زه بر وزه نگ نه بوو بۆ به ده سته پینانی ئەم ئامانجه به لام زۆریه ی هه ره زۆری ئانارشیسته کان پشتیوانی له زه برو زه نگ ده که ن.

سالی ۱۹۰۰ خاتوو گۆلدمان یه کى له ئەندامه کانی کۆنفرانسی ئانارشیستی پاریس بوو، پۆژیک له قاوه خانه یه ک دانیشتیبوو، هه والی تیرۆکرانی هه مبیترتی شای ئیتالیای به ده ستی ئانارشیستیک خوینده وه که له ولاته یه کگرتووه کانه وه هاتبوو بۆ ئەم کاره . له بهرامبهر ئەمه دا پیتی وابوو که ئەم جوړه کارانه تا ئه و ده مه ی حکومه ته ناوه ندجییه کان له ئارادا بیه تین شتیکی له چار نه هاتوون. شا هه مبیتر چواره مین شا یاخۆ سه رۆکی ده ولته ت بوو که له ماوه ی شه ش سالدا تیرۆکران. سالی ۱۹۰۱ ویلیه م میکینلینی سه رۆکی ئەمهریکا به ده ستی لاویک که ناوی لیون کزولگۆسز بوو به پینجه م قوربانی. زووتر له و ساله دا ئه و کابرایه ئاماده ی گورتاریبیژییه کى خاتوو گۆلدمان بووه و ده لێن گویا باشر زۆلگۆسز ووتویه تی

شیزوی دهر برینه ناگرینیبه که ی خاتوو گۆلدمان کاریگه ری هه بووه له سه ر بریاردانی ئه مکاره خویناوییه ئه نجام بدات.

گۆلدمان خۆی به ووته بیژی نه ک هه ر ته نیا ئه وانه ی له پووی ئابوورییه وه چه وساونه ته وه به لکو به می سه رجه م خه لکی چه وساوه به ژنانیشه وه ده زانی. گرچی په خنه ی نه وه ی له ژنه ئه مریکاییه خوازییاره کانی مافی ده نگدانی ژنان گرت که بۆ به ده سته پینانی شتیگ هه ولده دن که له پوانگه ی ئه مه وه هیزیکه ی ده نگدانی بیواتایه له بهر پشتگو یخستنی کیشه کانی ژنانی کرێکار، بیروباوه ره کانی له باره ی ئازادی ژنانه وه له ماوه ی چه ند ده یه یه کدا ده نگه ی دایه وه. گۆلدمان نه وه ی چه سپاند که ژن (مافی پشتیوانی له خو کردن، ژیان له پینا و خۆی، نه وینداریکردن له گه ل هه ر که سینک که خۆی چه زی لیه تی، یاخو به و پاده یه ی چه زی لیه تی).

ئانارشیزم و مافه کانی ژنان بوون به ته نیا دوو له وه هزد و ئایدیۆلۆژیانه ی دوا ی ۱۹۰۰ له پشت جموجوله پامیارییه کانه وه بوون. مارکسیزم و لیبرالیزم و کۆنپارتیزی و سه ندیکالیزم و پۆپۆلیزم و پێشکه وتنخوازی هه ندیک بوون له وه په وتانه. له ماوه ی دواتری سه ده که دا کۆمۆنیزم و فاشیزم و نازیزم به شیوه یه کی تاییه ت بوون به و نمونه به هیزانه ی ژنان و پیاوان بۆ رینگه چاره ی پامیارییانه ی گرفته جۆراوجۆره کانیان په نایان ده بردنه بهر. له ئه نجامی نا کۆکیه کانی ئه م ئایدیۆلۆژیا و نه و ژن و پیاوانه ی دا کۆکیان لێیا ده کرد خوینیکه ی زۆر له به شیکی زۆری جیهاندا رژا.

راپه پینی بۆکسەر به کیک بوو له کاریگه رترین کاره ساته کانی سالی ۱۹۰۰. کۆمه لیکي دژ به بیانی به ناوی (بۆکسهران) (کۆمه لگای مشته هاونا مه نگي) نه و ده ورو به ره یان گه مارژدا که نه نجومه نی دیپلوماسی تیا دا بوو له په کیندا. دوژمنایه ت هه می شه یی چه پاو لی ده ره کپه کان له لایه ن چینیه کانه وه و کۆمه کی مالی له لایه ن بیوه ژنه ئیمپراتۆریکی ناوچه که وه له کۆتایی پشینویه که ی (ده ست له ناو ده ست له گه ل وشکه سالی وه نه دیکي کاره ساتی دیکه له سنووری باکو ری چین و) بۆکسهر دا پرویاندا. نزیکه ی دوو مانگ دوا ی با لئۆزخانه ی بیانیان هیژیکي هه شت نه ته وه یی نه وانه یان پرگار کرد که مابونه وه. قه یسه ری بۆمباستی، ویلیه می دووه م، به رله وه ی له م کرده وه سه ربازییه دا سه ربازه کانی له نه لمانیا وه به پیکه ون هانیدان که وه ک به ره ربیه شوینکه وتوو ه کانی ئاتیلای ته تار بی به زه یی بن. له دوا ی داگیرکردنی په کیندا ژماره یه کی زۆر له سه ربازی سه ر به سووپا داگیرکه ره کان در یغیان نه کرد له ره فتارکردن به پینی رینوینیه چه نگیه کانی قه یسه ر.

راپه رینه که ی بۆکسهر و سه رکوتکرانه خیرایه که ی هیژیکي هه ل سوپاوی دیکه ی سه ده ی بیسته می ده رخست. پشینوی په یوه ندی نیو نه ته وه یی. بۆ ماوه ی چه ندان ده یه پیش راپه رینه که ی بۆکسهر هیزه بیانیه کان نه و سیاسه ته ئیمپریالیه دواتره سوپاییه یان به کار ده هینا که په نگ بوو ره فتاریکی نادا په روه رانه به سه ر چینیه کاندایه سه پینی وچی له ت له ت بکات بۆ ناوچه کانی ده سه لات. ته نانه ت سیاسه تی "ده رگای ئاوالا" ی وولاته به کگرتوو کانیش که میک له پلانه که ی وولاته به کگرتوو ه کان بۆ به ده سه تهینانی پشک له سامانی چینی بیتچاره زیاتربوو. که

سدهدهی بیسته م چووہ پیش دیمہنی نیو نہ تہ وہی دریزہی کیشا کہ مہیدانی سہرہکی گوزارشت کردن بیت له ناسیونالیزم، ئیمپریالیزم و میلیتاریزم.

زۆر له زلہیزہکان ئیمپریالیزمیان پیشاندا بہ وہی کہ دہولتہ بہ ہیزترہکان حوکمی خویان بہ سہر نہ تہ وہ بی ہیزہککاندا سہ پاند و ہیشتہ وہ، بۆ نمونہ له بہراییہکانی سہدہ کہ دا فہرہ نسا مہراکیشی ناچار کرد کہ (چاودیری کردن) ی ئہو قبولبکات. وولاتہ بہ کگرتووکان بہ شنیوہی نارہسی ژمارہ یہک له نہ تہ وہ کاریبہکانی خستہ ژیر رکئیسی خویہ وہ، ژاپونیش کوریای خستہ سہر قہلہ مہرہ وہ کہ ی خوی. دوا ی بہ کہ مین جہنگی جیہانی بہریتانیای مہزن و فہرہ نسا دہستیان بہ سہر بہ شی خورہ لاتی ناوہ راستدا گرت. له سیہکان و چلہکاندا میلیتاریستہ ژاپونہ کان ہہولیاندا بۆ سہ پاندنی خواستی خویان بہ سہر چیندا. ہیتلہر وایدہ بینی کہ ئہمہ مافی ئہلمانیایہ کہ نہ تہ وہ ئہورویہکان داگیربکات و بہ سہریاندا زال بیت، و ستالین کۆمارہکانی بالتیکی بہ قہلہ مہرہوی خویہ وہ لکاند. له دوا ی دووہ مین جہنگی جیہاندا بہ کیتی شورہوی دہ سہ لاتی خوی بہ سہر وولاتانی ئہورویای خورہ لاتی سہ پاند.

وہک سہرپی کہ وتنہ وہی سہدہی بیستہ می چین له شکستی بۆکسہر سالی ۱۹۰۰ دہریخت ئہو ہیزہ لہ لاین نہ تہ وہ بہ ہیزہکانہ وہ بہ کارہینران بۆ سہ پاندنی ویستہکانیان بہ سہر وولاتانی بی ہیزتر سہر کہ وتو نہ بوون له دامرکاند نہ وہی خولیای نہ تہ وہ پہرہری گہلانی داگیرکراو بۆ نازادبوون لہ ژیر چہ پۆکی دہرہکیہ وہ. بہم جۆرہ فہرہ نسا له (ہل لوشینی) مہراکیشیہکاندا سہرنہ کہوت، خہلکانی ئہمہریکای لاتین بہرہلستی ئیمپریالیزی ئہمریکیان

کرد. سیاسەتی کۆلۆنی سەختی ژاپۆنی لەو وە سەرئەگەوت کە کۆرییەکان بکات بە ژێر فەرمانیگی پام و شورەویش نەیتوانی گەلانی بالتیک بکات بە هاوالاتی گەلنکی شادومانی شورەوی یاخود هەنگارییەکان بکات بە هاوپیەمانی ئارەزوومەندانە.

دوای دوو م جەنگی جیھانی ئیمپراتۆرە کۆلۆنیالیستیەکان یەك لەدوای یەك هەرەسیان هینا، هەزاران ملیۆن کەس لە خەلکانی ئاسیا و ئەفریقا بوون بە هاوالاتیان نەتەو نوێیە سەربەخۆکان لە ماوەی نیوان ۱۹۸۹ و ۱۹۹۱ دا ئیمپراتۆرییەتی شورەویش هەرەسی هینا و دەوڵەتە دەست بەسەرداگیراوەکانی ئەوروپای خۆرەلاتیش سەربەخۆیی خۆیان بە دەستەینایەو.

سالی ۱۹۰۰ فەردریک نیچە ی فەیلەسوف لە تەمەنی پەنجاوینج سالی دا لە شار ی ویمەر لە ئەلمانیا مرد. بۆچوونەکانی ناوبراو پووبەپووبوونەو هی سەرەکی بەسەر باوهرە ئاینییە نەریتیییەکانی خۆرئاوا و ئاکارەکانی پۆزگاری خۆیدا سەپاند. ئەو دەمە ی ئیمپریالیستیە خۆرئاواییەکان و خۆیان دەدا (لە ووشەکانی هەلبەستەکی پودیار کیپلینگ- هوه) ئەمە ئەرکی سەرشان ی سپی پێستە کە شارستانیەتیە کە یان بۆ گەلە (لە پاشتر) هکانی ئاسیا و ئەفریقا ببن، نووسینەکانی نیچە متمانە کردن بە شارستانیەتی پۆزئاوا خۆشی داپووخاند. نیچە کورە وەزیریکی لۆتەری گوتاری ئەویدا کە (خودا مردووه) و فەلەیی - (یەك نەمرینە گەرەکە) - ستراتیژیکی کەسی لاواز بوو ویستی کە هیز بە کۆیلە بکات. ئەو ئەتاکانە ی ئامۆزگاریکرد کە دەویرن بۆ (ئەودیبوی چاکە و خراپە) بپۆن بۆ ئەو هی ببنە (مروۆفی بالای نوێ). سوکایەتی بە گیانی فەلەیی و پۆر لە کلتورە خۆرئاواییانە کرد کە لەسەر دارو پەردوودی فەلەبییەو هەلچنرابوون. نیچە رقی لە

دیموکراسی و ئایدیای یەكسانیش دەبۆو. ناوبراو پیشبینی داهاوو بە نا ، شۆرش و جەنگ و پاشاگەردانی دەكات.

تەنانەت دواى مردنى نیچەش، بیروباوەرەکانی بە زیندوویی مانەو، کە دەسەلمینی بایەخی فەرەنگ - واتا دیدگا فەلسەفی و بەها فەرەنگیەکان - یەکیکی دیکە یە لەو هیزانەى سەروسیمایان بەخشی بە سە دەى بیستەم. ژمارە یەکی زۆر لە هۆزان وان و هونەر مەند و شانۆنووس و نووسەری ئەوروپایی کەوتنە ژێر کاریگەری دیدگایەکانی نیچەو. لە ماوەی سە دەى بیستەمدا جیهان بە سیستەمیکی هەرچی کاریگەرتری پەيوەندیکردنەو تێهەلکیش بوو کە کۆمەڵیک دیدگا و بەهای بە زۆری دژ بە یەکی بێ وینەى پیشکەش بە تاکەکان کرد. دیدگای نوێ کە زادهی بیرمەندانی ئەو نەتەوانەن کە لە پووی تەکنۆلۆژیەو پیشکەوتوون و دیدگا کۆنەکان زادهی فەرەنگ نەریتیهکانن، لە جیهاندا بلاوکرانەو. وێرایی ئەو دەى دیدگاکانی نیچە لە پوانگەى خەڵکانیکی زۆرەو نوینەرایەتی مەیدانخواریکی زۆر بەهیزی دژ بە بەها نەریتیه خۆرئاواییەکانی دەکرد، تەنانەت لەو هەش زیاتر خەلکی جیهان لە سە دەى بیستەمدا هەستیان بە ئازادبوون - یاخود هەرەشە لیکران - کرد، بە هۆی تیۆرییەکانی چارلز داروین، کارل مارکس و سیگموند فرویدەو. هەندى: چاودێران ئەوانەیان پەتکردەو کە بە تیکچوونی شیرازەى فەرەنگی و ئاینی سەردەمی هاوچەرخیان دادەنان. هەندیکی تر بە شکۆو سەیری رینگەکانی فرە فەرەنگی و ئاینیان کرد.

ئەو قایلنەبوونە بە بەها خۆرئاواییەکان کە نیچە وورژاندی بوو بە هۆی ئەو دەى هەندیک کەس بە دواى رۆشنکردنندا بگەڕین لە فەرەنگەکانی دیکەو. پاول

گاوگوین-ى وینە کیشى فەرەنسى خۆشباوەرى بە مەترىالیزمى خۆرئاوایی پەواندەو و بەدوای ئەو داگەرا که بە هەبوونیکی شکۆدارتری دادەنا لە تاهیتی لە کاتیکدا پاول دیوزین-ى هاویتی نیچە بوو بە کارناسیکی پینشپەو لەسەر فەلسەفە ئاینییهکانی هیندی دیرین. پاشان هەندیک کەس لە ئەوروپا و وولاتە یەگرتوووەکاندا بوون بە بوودی یاخۆ وەک محەمەد علی پالەوانی یاری کۆلەمشت بوو بە موسولمان.

بۆ کۆتایی هێنان ئەم پینچ پوونکردنەو کورتە: ئۆرفایل و دیلبەرت رایت لە کتیی هۆک، گرانی لە هیندستان، چالاکیهکانی ئیما گۆلدمان لە پاریس، یاخیبوونی بۆکسەر و مردنی نیچە - نمایشی ئەو سالانە دەکەن کە دینە پیش. ئەمانە پینچ لەو هۆکارە سەرەکیانە پینشان دەدەن کە ئەم دەقە لە تاوتوتیکردنی میژووی سەدەى بیستەمدا جەختیان لەسەر دەکات: داھینانی خیرای زانستی و تەکنۆلۆژی، ئابوورییەکی جیھانی ئارادە یەکی ئۆر ناسراو بە ناھاوتاییەکی ئابووری جی پى قائم، ناکۆکیەکی کۆمەلایەتی و پامیاری بەردەوام، دەستدریژی کاردانەو لە بەرامبەریدا لە پەپوهندییە نیو نەتەو یەکاندا و بلابوونەو بەی بەرفراوانی دیدگا فەلسەفی و بەها کەلتوورییە دژ بە یەکەکان. ئەم هیزانە بەشیوہی تاک دەستانە کاریان نەدەکرد، بە لکو بەشیوہی یەکتا تێپەلکیش دەکران بۆئەوہی ئەنجامگەلینکی گرنگیان هەبیت لە ماوہی سەدەى بیستەمدا. نمونە یەکی تیکەلچنراوی ئەم هۆکارانە ئەم نامیلکە یەى بۆکسەرە کە ئامازە یە بە گۆرانی تەکنۆلۆژی و پیکدادانی بەها فەرہەنگیەکان، هەردووکیان دەکات لە میانەى دۆژمنایەتی کرانی بیانییان لە لایەن بۆکسەرەکانەو: گەیشتنی نسکۆ لە بەر

ئەھرىمەنە بىئىيەكانەوہىە . ئەمانە ھاتوونەتە چىن بۆ بلاوکردنەوہى باوہرەكانىيان، بۆ بوونىياتنانى خەتەكانى تەلەگراف، بۆ دانانى رىگە ئاسنەكان . باوہرەپىيان بە گىانە پىرۆزەكان نىە و سوکايەتى بە خواوہندەكان دەكەن . ئەمە ئارەزوى خواوہندەكانە كە ھىلەكانى تەلەگراف و نجر و نجر و رىگە ئاسنىنەكان لەت و پەرت بگرىن و سەرى ئەھرىمەنە بىئىيەكان پەل بدرىن .

ئەو پەرتوگەئى بەردەست ئەوہ پىشان دەدا كە چۆن ئەو ھىزانەئى ئەم پىنج بووداويان لە ھەناوى خۇدا ھەشارداوہ، بەرىگەئى جۇراو جۇر خراونەتە سەرىەك بۇقالپرىژکردنى سەدەئ بىستەم .

۱- سەردەئى ئىمپىريالىزم .

۲- رەوتە گشتىەكان پىش يەكەم جەنگى جىھانى .

جىھان لەژىر پكىفى خۇرئاوادا پىشى نايە سەدەئ بىستەمەوہ . نەتەوہ سەرەكبەكانى ئەوروپا و ولاتە يەكگرتووەكان و لە پوماكردنە زانستى و ئەفراندنە تەكنۆلۆژىيەكاندا رابەرەئى گىتپان دەكرد و بەھوى ئابوورىيەكى سەرىژ و ھىزىكى سوپايى زەبەلاھوہ دەستيان بەسەر بەشى ھەرە زۆرى گۆى زەویدا گرت . لەئىو نەتەوہ نا خۇرئاوایيەكاندا تەنیا ژاپۆنى بە نىمچە خۇرئاوایى بوو ھاتە پىزى جىھانى خۇرئاوا سالارىيەوہ .

خۇرئاوایيەكان باوہرىيان وابوو كە ئەو پلەو پایە بەرزەئى ھەيانە زادەئى فەرھەنگە بالاكەيانە . لەسەرەتای سەدەئ بىستەمدا زۆربەئى گەلانى خۇرئاوا لە ئاستىكى گوزەرانى بئوىنە بەھرمەند بوون، ھەرەك چۆن لە دەرھەتتىكى باشترى پەروەردە و فەرىبوون، چاودىرى تەندروستى و خزمەتگوزارى كۆمەلايەتى-پىش

به هره مه نند بوون. داهاتوو چاره پروانی پیشکه وتن وده سه لاتیکی به رده وای خورثاوا بیه کانی لیده کرا.

که به رده له پرووی راستیه وه لاجوو، هیزی خورثاوا هیزی خورثاوا به و راده یه زه به لاج نه بوو که وا ده هاته به رچاو. کیشمه یشمی نه ژادی وئایینی تهنگی به ژماره یه کی زوری نه ته وه خورثاوا بیه کان هه لچنیبوو، هه روه ک چون دوو به ره کیبه رامیاریه کانی نتوان هیزه لیبرال وپاریزگار و سوسیالیسته کانیش به رۆکی گرتبوون. نه مه جگه له وهی زۆریه ی نه ته وه خورثاوا بیه کان ههستی دوژمنایه تیان به رامبه ر دراوسیگانانان په روه رده ده کرد. نه م گرتیانه تا نه اندازه یه ک زاده ی میژوووه دورودریزه کانی رکا به رایه تیه نه ته وه بیه کان له نه وروپا وکیبه رکی کردن بو ده سترتن به سهر ناوچه کانی جیهان بوون. نه و ده مه ی نه ته وه نه وروپه کان له پینا و ده سه به رکردنی زیده به رامبه ر خه نیمه کانانان ده ستیان بو به هیژکردنی سوپا و به ده سه تهینانی هاوپه یمانان برد، نه م سیاسه تانه گوشای سه رده مه که یان سه خت تر کرد و سه ره نجام بووه مایه ی جهنگی گشتی: یه که م جهنگی جیهانی که بووه هوی لاوازیوونی هیزی نه وروپا له جیهان.

#### - زانست و تهکنۆلۆژیا :

خه لکی نه وروپا و وولاته یه کگرتوووه کان شانازییه کی زوریان به شه پۆل ریندۆزییه زانستی وپه ره پیدانه تهکنۆلۆژییه کانی سده ی نۆزده هه م و سه ره تای سده ی بیستم ده کرد. به ره مه کانی چارلز داروین له باره ی: (په چه له کر جوړه کان به هویه کانی هه لبژاردنی سروشتیه وه ۱۸۵۹) و (که وتنه وه ی مرۆ ۱۸۷۱). له بواری بایلوژیدا گورانکارییه کی ریشه بیان له تینگه یشتن له باره ی میژوووی مرۆوه

به رپا کرد. داروین نه و تیورهی دانا که جوړه جیاوازه کانی گیانداران به مرقیشنه وه له په وه نندی هه لېژاردنی سروشتیه وه سه ریا نه لداوه که به هوی نه مه وه گونجاوترینه کانیاں ماونه ته وه و په ریه یان سه ندووه. ثم بؤچوونهی داروین به شتیه به کی به رفراوان قبولکرا، به لام خه لکیکی زور نه یا نتوانی له گه ل نه و وونانه دا بیانگونجینن که کتیه ناسمانیه کان سه بارهت به نافراندنه وه ده یا نلین. هیزه گانی داروین شانه شانی پیشکه وتنه کان له بواری توژینه وهی زه ویناسی و به به رد بووناسی بوونه هوی پومالگه لیکي پتر که تیگه یشتنیکي زورتریان سه بارهت به مروی به رایي وکومه لگا کانیا نه وه به دهسته وه دا.

دهروونناسان زه مینه به کی نوئی هه لسه نگاندنیان هینایه کایه وه، که فرمانه ناوه زییه کانی مروی کرد به بابه تی توژینه وه ولیکدانه وه. له ده ستپیکي سدهی بیسته مدها سیگموند فرؤید له ریزی پینشه وهی پزیشکه دهروونناسیه کاندای بوو، تیوره کانی به دوری نه و باوه په پیدا ده خولانه وه که هیزه نا ناگاییه کانی به دواي چیژدا گه راوی وه ک ناره زوی زایه ندی بزوینه ری مرون. ناته بابیی نه م ناره زووه نا ناگایانه له گه ل نه و هیزه دهروونبیانه ی له گه ل (راستی) به کومه لایه تیه کاندای سازگارتن، به زوری ده بینه مایه ی ناکوکی نیو دهروونی. فرؤید بؤ لیکولینه وهی کیشه گرنه کان په ره ی به دهروونشیکاری دا. واته په وحشی شیکردنه وهی هوشی نا ناگایی که زورجار له ریگه ی شیکردنه وهی خه ونه کانه وه نه نجام ده دری. نه م تیوری و په وشانه ی فرؤید له لایه ن شماره زایانی دواتری نه م بواره وه پشتیوانیان لیکرا و په خنه شیان لیکرا.

سالى ۱۸۹۵ وليهيلم روبنتجن ئەم شىۋە تىشكەى پومالكرد كە دەتوانى بەناو مادە ناپۇشنەكاندا گوزەرىكات. ئەم تىشكە ئىسكانە ھەروەك خۇى بەم چەشنە ناوى بردوون پەيتا پەيتا لەزۆر بوارى فیزیا وپزىشكەوانى دا بەكارهیتران. لەكاتىكدا ئەنتۆین بىكۆریل تىشكاوهرى پۇرانىۆمى پومالكرد، بەدەستپىكردن بەم پومالكردە (مارى) و (بىرى كورپى) ھەندى توخمى تىشكاوپیژى دىكەیان تاوتویكرد، كە لە سالى ۱۸۹۸دا پادىۆم وپۆلۆنىۆمیان پومالكرد. كارەکیانیاں پىگەیان بۇ دانانى بەردى بناغەى ئەو توپزىنەوانە خوۆشكرد كە سەدەى بیستەم لەبارەى توپزىنەوہ ئەتۆمىەكانەوہ ئەنجامدران.

ھەروەك چۆن داروین گۆرانكارى لەباوهر بەرامبەر بە سروشتى مرۆدا بەرپاكرد، ئەلبەر ئەنىشتاىنىش گۆرانكرى لەباوهر بەرامبەر سروشتى مرۆدا بەرپاكرد. ناوبراو دەرىخست كە ووزە یەكسانە بە بارست جاران دووجاى خىراىى تىشك (و- ب خت ۲). شانبەشانى ئەنجامگىرىیەكەى ئىرنست راسەر فۆرد وکەسانى دىكە دەربارەى ئەوہى كە ئەتۆم كەلەكەى ئەو ووردكانەى كە زۆر بەخىراىى دەجولتین، بىردۆزەكەى ئەنىشتاىن ئەوہ دەخاتە پوو كە ئەگەر بتوانى ناوكى ئەتۆمەكان بگۆردىن ئەو ووزەى گەرمى (بەكارهاتوو: بەسوود) بەرەللا دەبیت.

ئەنىشتاىن وپراى توپزىنەوہكانى لەبارەى ئەتۆمەوہ، تىۆرە پەيوەندارەكەى (پىژەبىیەكەى) ناوبراو وپومالكارىیەكانى دىكەى گۆرانكارىیان لە تىگەىشتنى مرۆدا بەرپاكرد لەبارەى ئەو ھىزانەى گىتى پىكدىن. لەماوہى دوو سەدەى پىش ۱۹۰۰، زاناىان باوهرپیان وابوو كە گەردوون پىزەندىیەكى تاىبەت بە شویتى سى پەھەندىیە و دەشى لە پنىكى پەتى لە سەرچاوەكەوہ وتاىبەتەكانى پىوانە

بكرين. ئەنئىنىتايىن ئەۋەي خىستە پوو كە كات (چۈرەمىن پەھەندە) كە پەيۋەندى ھاۋبەشى لەگەل سىيەكەي دىكەدا ھەبە. بەبۇچۈۋنى ناۋبراۋ چى تەماشاكەر لە جوڭە دابى يان نا، خىرايى تىشك ھەر ھەمان شتە وبەم جۇرەش پىنتى پەتى سەرچاۋە لە نارادا نىە. پىۋانە كىردن بەم واتايە (پەيۋەنددارە).

خۇرئاۋايىيە كان شانازىيە كى تايىبە تىيان بە پىشكە وتنە كانى بوارى تەندروسىتى وتەمەندىرىڭى دەكرد. سەدەي نۆزدە كارەكەي جۇزىف لىستەر لە نەخۇشخانە كاندا ھەل ومەرچە تەندروسىتىيە كانى بەرەو ئاستىكى باشتىر برد. زەيستانە تا (تاي سەرچەلە)، كە ھۆي سەرەكەي بەمنداچۈۋنى ژنان بوو رىشە كىشكرا. ناسىنى ھونەرى سىركىردن (بىھۆشكىردن) تواناي ئەۋەي بە پىشكان بەخشى نەشتەرگەرى ئالۆزتر ئەنجامبەدەن كە بوۋە ھۆي پاراستنى ژيانى خەلگانىكى لە ژمارە نەھاتوو. لويس پاستور وپۇبەرت كوژ سەلماندىيان كە بەكتىريا ھۆي ژمارە يەككى نۆرى دەردە جاران بى دەرمانە كانن ۋدە كىرئ لەرپىگەي كوتنە كان و داۋدەركان پىدانە كان وپشتىگىرىيە تەندروسىتىيە كانەۋە دەستىيان بەسەردا بگىرىپت. لە ئەنجامدا لاپرەشە ۋھارى، كە ژمارە يەككى نۆر ئازەلى لە جىھاندا قەلاچۇ كىردىبوو، دەستىيان بەسەردا گىرا وچۈرە ھۇ سەرەكەي مەرگ لاي مىندالان: ئاۋلە، ۋەناق (دېفېنىريا)، لەرزوتا (تيفۇ) و سورەتا واپىچۈۋون لە سەرۋەندى بىنەبىركىردىنابن لە جىھانى خۇرئاۋادا. ھەرزوو لە دۋاي ۱۹۰۰دا كىمىياناسە كان قىتامىنە كىنپان رومالكرد و پەرەيان دا بە داۋدەرمانە سولفايىيە كان، كە لە قەلاچۇكۆۋنى بەكتىريا دەردزاكاندا يارمەتى مرقۇياندا.

ئەم پینشکەوتنانه لە بوارى چاودىرى تەندروستى بەرزەفتکردنى پەتاکانەو بەدەستەتان، بەشدارییان کرد لە ئۆرکردنىکی بەرچاوى دانىشتوان لە درەنگانى سەدهى نۆزدهەمدا، ئەمەش ھەر تەنیا ئەوروپا و ولاتە یەگرتووھکانى نەگرتەو، بەلکو بەشى نۆرى جیھانى گرتەو. زیاتر لە دوو چەندانە بوونى ژمارەى دانىشتوانى ئەوروپا لە ماوھى نۆیان سالاى ۱۸۰۰ - ۱۹۰۰دا، بەپلەى یەكەم دەگەریتەو بۆ نزمبوونەوھى پێژەى مەرگ. لەلایەكى دیکەشەو نۆربوونەکانى دانىشتوان بەنۆر دەبوو ھۆى پەیدا بوونى لەئەندازە بەدەر ئاپۆرە لە ژمارەىەك لە شارە خۆرئاواییەکاندا. کە چاودىرییەكى باشترى تەندروستى لە بەشەکانى دیکەى جیھاندا بەرەو ناوچەکانى وەك ھىندستان وچین بلابووھو، ئەمەش بەشداریکرد لە ئۆرکردنە دانىشتوانیەکان کە نۆرجاران لە ئاستى ئەو کەل وپە لە خۆراکیەى دەست دەگەوت، دەردەچوو.

بىننە زانستىەکان گەراىی فرەىی لە ئەندازە بەدەرى تەکنۆلۆژیان دانا. ئەو ئەندازیارانەى پەرەیان بە تۆربىن و دینەمۇدا بەشێوھەكى نۆر کاریگەرانە بەرھەمھێنانى ھىزى کارەبايان خیرا کرد. تەکنیکە نۆیەکانى پالاوتنى نەوت سووتەمەنى گازۆلین و دیزلییان بەرھەم ھێنا بۆ ئەوھى وەك ووزە لەو مەکینە نۆییانەى لە ناوھو پرا وزە سووتنن. ئەو کیمیازان وکارناسە تەکنیکیانەى ئاوریشە دەستکرد وپەرنگە دەستکردەکانیان لە ئەزمونگەدا رەنۆھێنا سەردەمیکە نۆیر کەل وپەلى دەستکردیانھێنا پراوھ، لەکاتیکدا کە دارشتە نۆیە کانزانییەکانیان پومالکرد، ئەمە موزدەى جۆراوجۆرییەكى فراوانتر بوو لە بەرھەمە کارخانەییەکان. داھینەرەکانى پيشەسازى، پارچەى یارای گۆربىیان بەکارھێنا و سىستەمى

تیکبەستنیان هێنایە ئارا بۆئەوەی بەرھەمی کارخانەیی بەھتێزیکەن و بەجۆرە  
کەلوپەلە کارخانەییەکان ھەرزانتەر بکەن. پەرەپێدانی شیشی بیناسازی و کۆنکریتی  
بەشیش و بالابەری (ئاسانسۆری) کارەبایی پێیان لەبەردەم گەورەبوونی شارەکان  
بەھەردوو ئاراستەیی ئاسۆیی و شاوولیی خوێش کرد.

ئەو فیزیاناسانەیی توێژینەوہیان لەسەر کارەبا و پەیوەندی کارەبا بە شەپۆلە  
موگناتیسییەکان و ھەردوو، لەگەڵ داھاتی سالی ۱۹۰۰دا وەرچەرخیان لە  
تینگەکانی پەیوەندیگرتن بەرپا کردبوو. ئەلۆگراف لە سەدی نۆزدەدا بەچاکی  
چەسپابوو، ئەل ژێر دەریاییەکانیش کیشوہرەکانیان پێک لکاندبوو. ئەل فونیش  
لەسەرەتای سەدی بیست کاریگەری خۆی خستەسەر ناوہندە شارستانیەکان  
رەنگە ئەوەی لە ھەموو پێشکەوتنەکانی دیکە لە بواری پەیوەندیگرتن و  
دڵخۆشکەر بویی ئەوەی کە لە سالی ۱۸۹۷ ھاتە کایەو، کاتی کە گیو گایلمۆ  
مارکۆنی لە ئاسمان و ھەوێ دەنگ راگوتێزیکە بێ ئەل پەيامگەلیکی رەوانە کرد.  
ئەمە ھەر زوو سەردەمی رادیۆی بەدوادا ھات. پێشکەوتنەکانی فۆتۆگراف شتیکی  
سەرسۆرمینی داھینا کە فیلمی سینەما بوو.

رەنگە لە دیدی ئەوانەیی لە سالانی زووی سەدی بیستەدا ژیاون ھیچ کامی لە  
داھینانەکان بە بارتەقایی چرای کارەبایی مۆری خۆی لە ئەوێلی دەرچوون بەرھە  
پۆزگاریکی نوی ئەدابی. تۆماس ئەدیسۆن پاشەکشیی بە تاریکی کرد وکە مۆژدەیی  
بەرپاکردنی شوێرشیک بوو لە ئەلگۆی ژیانی پۆژانەیی خەلکدا. ئەمە بۆ خەلکانیکی  
زۆر لە پۆژناوادا، بەتایبەتی، بۆ رووناکردنەوہی ناوماڵ شتیکی بێ مەترسی تر و

خاۋىن تر و كارىگەرتەر بوو. ئەمە بوو ھۆى ئەو ھى كە بتوانى ئەموو جۆرە چالاكىەك بە درىژايى شەو و پوژ ئە نجام بدرىت.

لە بوارى گواستەنەو ەگە ياندىندا، پەيدا بوونى شەمەندە فەرى ھەلمى و كەشتى ھەلمى لە سەدەى تۆزدە يەم تارادە يەكى زۆر بوو ھۆى خىرا بوونى گەشتكردن بەسەر ووشكانى ەبەناو ئاودا. دواى ۱۹۰۲ بە ھۆى تەقەلاكانى ئورفايىلو وىلبىرت پايىت و ژمارە يەكى زۆر كەسى دىكە شەو ەخەونى دىرىنى گەشتكردن بەرېنگەى ئاسمانەو ەبەدېھات. ئەم دەستكەوتە لە فرۆكە وانىدا ھەرزو واتاى ئەو ھى گە ياند كە خەلك دەتوانن لە باتى ئەو ھى بە مانگ ەھەفتە، بە ماو ھى كاتژمىر و پوژ گەشت بە جىھاندا بگەن.

ئەو ھى بۇ خۇرئاوايى ەئاسايىەكان گرىگتر بوو پىشكەوتنى مەكىنە لە ناوخۇ سوتىنەكان بوو كە بوونە ھۆى دروست كرىنى ئوتۇمبىل ئەو دەمەى سالى ۱۹۲۰ كە ھىشتا تازە ئوتۇمبىل پەيدا بوو بوو مزگىنى گۆرىنى ئەلگۆكان و كاتى دەستەبەتالى بەسەر تاسەرى خۇرئاوادا ەبە كرىدەو ەش بە زۆر بەى جىھاندا.

ھەر ھەمان ئەو پىشكەوتنە زانستى ەتەكنۆلۇژىيەى ئاستى ژيانى مرقىسى بەرزكردەو ە، چالاكانەش ھۆيە نوپىەكانى داپووخاندىشىيان دادەھىنا. زانا و مېتالئاسە ماددەكانى ەك باروت تى ئىن تى ونايتۆگلسرىن ۲ (ON۲)  $C_{2H_6}$  پان داھىنا كە وپراى تەقىنەو ە و دەرفرتاندىن. ئەو پىشخىستانە لە بوارى ھونەرەكانى گولە ھاويژى و دارشتنى مېتال، جۆرىكى نوئى لە تۆپ ھاويژ و خومپارە ھاويژ و چەكى دەريايى - و چەكى نوئى ياخۇ پارچەى پەرەپىدراويان ھىناپە ئارا. ەكو ساچمە پىژىن، مېنى دژە مرق و نارنجۆكى دەستى. ئىنستا بە ھۆى سېسەمى نوئى

ئاراستە کردنەو ئەم چەگانە دەتوانن نۆزبە ووردی نیشان بپێکن. بەم جۆرە نۆزبەوونی ژمارە ی تەنگاوتەکان بەرپۆزە ی گولە هاوئێزاوہکانە.

ئەو کارمەندە تەکنیکیانە ی لە بواری سووتەمەنی نوێ و تەکنۆلۆژیای ھایدرو لیکی کاریان دەکرد کە شتی ژێر دەریایان بەرھەمھێنا کە ھێزی پالئەری سەربار و تەکنۆلۆژیای ئاراستەکردن کە شتی ژێر دەریا پۆیان بە مووشەکی ژێر دەریایی متمانە پیکراو چە کدارکرد.

دام و دەستگا سوپاییەکان بە شیک لەو تەکنیکانە ی لە گەل مە بە ستنەکانی خۆیاندا گونجاندا کە لە بنجدا بۆ بە کارھێنانی سفیلی دروستکرا بوون. کە لە کە بوونی بەرپوومی کوتال و پۆشاک، لە گەل داھێنانی خستنە قووتوو بە بە ستووکردن، ئەو ی گە یاند کە گەلان ئەو یان لە باردا یە ژمارە یەکی نۆز سەرباز و ھێزە دەریاییەکان کۆکەنەو و تە یاریان کەن و خۆراکیان پێبدەن. بە کە لکۆەرگرتن لە رێو پەوشە نوێیەکانی ھاتوچۆ و پە یوہندی کردنەو، سەرلە شکرەکان تونیان لە سەر پووبەریکی بەرفراواندا ئێرە و ئەو ی بە ھێزیان بکەن، تویشوو یان بۆ فەراھەم کەن و ئارایشتیان بدەن.

چاک یان خراب لەم ھەوارەدا تەقینەو یە ک لە پێشکە و تنی زانستی و تەکنۆلۆژیدا ھەبوو. کە لە راستیدا ئەمە بۆ ژمارە یکی نۆزی خەلک دژوار بوو کە ببینی چۆن بەرگری ئەم خێرایییە دەگیریت. سالی ۱۹۹۹ سەرۆکی چەسپاندنی داھێنان داوای لە ویلیەم ملگنلی سەرۆک کۆمارکرد کە ئەم نووسینگە یە ھەلۆە شینیتەو لە بەرئەو ی وەکو دەلی ھەموو ئەو شانە ی ریتیتیدەچی دابھێنرین داھێنران.

- رهوته ئابورییه کان :

له بهره‌بانی سدهی بیسته‌مدا ده‌سه‌لات ئابوری جیهان له ژیر ده‌سه‌لاتی خۆرئاوادابوو. پێش سدهی هه‌ژده‌یه‌م سیسته‌مه ئابورییه‌کان به‌شێوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی خۆجی و ناوچه‌یی بوون به‌لام له‌گه‌ڵ ده‌رکه‌وتنی سالی ۱۹۰۰ ته‌شه‌نه‌کردنی خیرای شۆرشێ پیشه‌ساوی پی به‌پی له‌گه‌ڵ په‌ره‌سه‌ندنه‌کانی بواری هاتوچۆکردن په‌یوه‌ندی به‌ستندا ئابورییه‌کی جیهانیان هێنایه‌ ئاراوه، که دلی ئه‌م ئابورییه‌ جیهانییه‌ که ووتبووه ئه‌وروپای خۆرئاوا، به‌تایبه‌تیش به‌ریتانیای مه‌زن و ئه‌لمانیا و وولاته‌ یه‌کگرتوووه‌کان. ئه‌م گه‌لانه‌ ئاویتیه‌ی پیشه‌سازی قورسیان هێنایه‌ کایه‌وه‌ که به‌ردی کانه‌زایی و په‌ترۆل و کاره‌با تیایدا ووزه‌یان ده‌به‌خشی بۆ به‌ره‌مه‌ینانی ئاسن و سنیل، مه‌کینه‌ و که‌ل و په‌لی ده‌ستکرد و کوتال. به‌ریتانیای مه‌زن له‌ سه‌ره‌تای سده‌ی نۆزده‌یه‌مدا گه‌وره‌ترین گه‌لی پیشه‌سازی جیهان بوو به‌لام له‌گه‌ڵ ده‌رکه‌وتنی سالی ۱۹۰۰ دا ئه‌م پێشپه‌ه‌وايه‌تیه‌ی له‌به‌رامبه‌ر ئه‌لمانیا و وولاته‌ یه‌کگرتوووه‌کان له‌ده‌ستچوو.

په‌ره‌سه‌ندنێ پیشه‌سازی له‌ناو گه‌لانی خۆرئاوادا کاریگه‌رییه‌کی قوولی له‌سه‌ر ناوچه‌کانی دیکه‌ی جیهاندا هه‌بوو. کاتی پیشه‌سازییه‌کانیان له‌ ئه‌ندازه‌ سه‌رچاوه‌ و بازاره‌ خۆجییه‌کان تیی په‌راند. گه‌له‌ به‌پیشه‌سازیبووه‌ خۆرئاواویه‌کان که‌وتنه‌ گرتنه‌به‌ری سیاسه‌تی ئیمپریالیزم. (بروانه‌ خواره‌وه‌)، ده‌ستیان به‌سه‌ر ده‌سه‌لاتی ئابوری که‌رته‌کانی ئه‌مه‌ریکای لاتین، ئه‌فه‌ریقا و ئاسیادا گرت، بۆ ده‌سته‌به‌رکردنی که‌ره‌سته‌ی خا و ئاماده‌ بۆ کارگه‌کانیان و په‌یداکردنی بازارێ مسۆگه‌ر بۆ ساغکردنه‌وه‌ی زێده‌ به‌ره‌مه‌کانیان.

ئو هیزه‌ خه‌ملیو و ئه‌و زه‌به‌ره‌ی هیزه‌ پیشه‌سازییه‌ چه‌سپاوه‌کان هه‌بیانبوو هانی هه‌ندیک له‌ گه‌له‌ که‌مه‌تر پێشکه‌وتوووه‌کانی وه‌ک روه‌سیا و ژاپۆنی دا که

له پینگه دهستکردن به بهرنامه چپه کانی به پیشه سازیکردنی خویان پاریزگاری له خویان بکن.

گه چچی سهرمایه گوزاره نه وروپیه کان ژماره یه کی که م کارگه ی رستن وچنینیان له ملا ولای جیهاندا دامه زانده بوو، به گشتی ژماره یکی که م پیشه سازی قورس له دهره وهی نه وروپا، ولات یه کگرتوووه کن وژاپۆن هه بوو. له ناوچه کانی ژیر دهسه لاتی بهریتانیا له که نه دا، نیوزله ندا، ئوستورالیا و ئه فهریقا باشوور وله ناوگه لانی نه مریکای لاتین له مه کسک و به رازیل و ئه رجه نتین و ئورۆگوا ی وچیلیدا ناماده کردنی کانزا و فایبه ر وپیتست باوترین شیوازی به ره مهیتانی کارخانه یی بوون. نه م گه لانه له که لوپه له کارخانه ییبه سه ره که کانه پشنتیان به نه وروپای خۆرئاوا و ولاته یه کگرتوووه کان به سته بوو. خۆرئاوا ییبه کان له ته ک به ره سه ندنه پیشه سازیبه کانیاندا، له ماوه ی نه م سه دانه دا، به رهیان به تۆپه جیهانیبه کانه بو به ره مهیتان و دابه شکردنی به روبوومی کشتوکالی. له گه ل داها تنی سالی ۱۹۰۰ گه لیک ناوچه ی جیهانیان کرد به مه زای پان وپۆر، واته مه لبه نده کانی به ره مهیتانی کشتوکالی که بریکی زۆر وزه وه ند که ل وپه ل خۆراکیان به دهسته وه دا. له نه نجامی نه مه دا هاوولاتیانی نه وروپای خۆرئاوا و ولاته یه کگرتوووه کان وایانلیتهات بتوانن له سه ر میزی خۆراکی خویان دانیشن وچیز له مۆزی هوندوری و قاوه ی به رازیلی و به هاراتی خۆرئاوا ی هیندستان وشه کری کوبا و نه ناناسی هاوایی و چای سیلان و گه ل به روبوومی دیکه ی شوینه جیا جیاکانی جیهان وه ربگرن.

که سیستمی کارخانه ی پیشه سازی و به روبوومی کشتوکالی به ده وری جیهاندا بلوپیۆوه خه لک له کیشوه ریکه وه به ره و کیشوه ریکی دیکه جولان، یاخود ناچارکران که بجولین له پیناوا فه راهه مکردنی کاری پتیویست بو پیشکه وتنی

ئابدورى. بۇ ماوەي چەند سەدەيەك خۇرئاوايىبەكان پەشپىستە ئەفرىقايىبەكانيان راگواستە نيۈەگۈي خۇرئاوايى بۇ ئەوەي وەكو كۆيلە لە مەزراكاندا كارىبەن. لەگەل داھاتنى ۱۹۰۰ دا بازىرگانى كۆيلە كۆتايى ھات، بەلام پەوكرنىكى مرويى نوي دەستى پىكردبوو. مليونەھا كەسى ئەوروپايى دنەدراپوون لە ئەمەريكايى باكور وياشووور وئوستوراليا ونيوزلەنددا نىشتەجى بىن. چىنى وژاپۇنيەكان -كە ژمارەيەكى زۇريان كرىكارى بەلئىندەرايەتى بوون - بۇ كاركردن لە مەزراكانى ھاوايى وپىگە ئاسنىنەكانى ئەمەريكايى باكور چوون. ھىندىيەكان لە كانەكانى خۇرھەلات، باشووور ئەفرىقا ومەزراكانى كارىبيادا كارىان دەكرد.

ئابدورىيەكى جىھانىي كارىگەر بەبى شۇپشنىكى ھاوكات لە تەكنۆلۇژىي باروگواستەئەوەي بازىرگانىدا ئەستەم بوو. كەشتى ھەرچى بەتواناتر وخىراتر لەگەر كەشتى ژىر دەريا پۇيى بازىرگانى بەرىتانى بەپىخران كە كەرەستەي خاوبەروبوومى تەواوكراويان باركردبوو بۇ ھەمووگۆشە وكەنارىكىجىھان. ئەندازىارار تۆكەندى سوپس وپەنەمايان ھەلگەند لەو شوتىنانەي كە پىكھاتەي ووشكانى بەرىست بوون لە بەردەم ھاتوچۇي ئاويدا، لە ئەوروپايى خۇرئاوا وولاتە يەكگرتوۋەكاندا تۆرە تۆكەندەكانىان دروستكرد و ياخود بەندەرەكانىار فراوانكرد.

شەمەندەفەرى بارھەلگى بەھىزى ھەلم لەسەر ھىلى ئاسن لەسەر ووشكانى كاردەكات كۆمەكىكى گەرەي بە پەرەسەندى ئابدورى كرد، لە دەستپىكى سەدەي بىستەمدا. خەتەكانى شەمەندەفەر ئەوروپايى باكورى خۇرئاوا. ژاپۇن، بەشىكى زۇر لە باكورى ئەمەريكايى بەيەكەوہ گریدا. ھەرچەندە لە شوتىنەكانى دىكەي جىھاندا كە رىگايى ئاسن كەمتر بوون توانى تىچوونى ئەو مەكىنە بارھەلگەرى كە بەھۇي لە ناوہخۇ سووتاندنى سووتەمەنى كاردەكات كە

بۆ ئۆتۆمبیل بەکاردهات هەر به ناسراوی مایه وه چونکه هیچ ڕینگایه کی هه میشه یی هه رزان ساز نه کرا.

ئه و پهره سەندنه ئابوورییه گه وری له دەوری جیهاندا دهستی پێکردبوو، به سه رمایه گوزاریکردنی پاره وه به هیزترکرا و به ریتانیای مەزن له گەڵ سووپانه وه ی سه ده دا له م بواره دا زۆر بالا دهست بوو. له ندهن چه قی دارایی، دانانی پێوه ره کان له بواری سه رمایه گوزاری، بانکدەری و بیمه کردن و. (بیمه کراو له لایه ن ویدو ئۆف له ندهن) دوا ی مسۆگه ری پاریزراوی و سه لامه تی بوو.

### - په وته کۆمه لایه تیه کان :

وه رچه رخانه خیرای ئابووری جیهان له گه لداهاتنی ده یه کانی سه ره تایی سه ده ی بیسته مدا ژماره یه کی زۆر گۆرانی کۆمه لایه تیان هینایه کایه وه، به تایبه تیش له ناو گه لانی ئه وروپای خۆرئاوا دا. هه روه ها ئه م گۆرانا نه له ولاته یه کگرتوه کان و به ئه نده زه یه کی که م تریش له ئه مریکای لاتین و ژاپۆنیشدا ده رکه وتن. سه ده که زیاتر به ره وپیش چوو هه ندیک له م گۆرانه کۆمه لایه تیا نه له پارچه کانی دیکه ی جیهاندا بلا بوونه وه.

به سانای جینگۆرکیی دانیشتوان وچینه کۆمه لایه تیه کان یه کی له ئه نجامه کۆمه لایه تیه کانی په وه ندی به پیشه سازبوون ئه وه بوو که خه لک دێیان به جیه تیش ت بوئه وه ی له و شوینانه دا کاریکه ن که کارگه یان لیبوو. شاره کۆنه کان به خیرایی گه و ره بوون وه ی نویش سه ریان هه لدا. دانیشتوانی ناوچه شاریه نوێیه کان ئه وه نده به خیرایی گه شه یانکرد که کار به ده ستان له پووی ته کتۆلۆژی و ده روونیه وه ناماده نه بوون هه لسوکه وت له گه ل گۆرانه کاندایه کن. گه لانی به پیشه سازبوو هه ر زوو له مه لبه نده شاریه کاندا لووتیان به ژماره یکی زۆر چورتمه وه ته قی، ئه و چورتمانه ی که خویان له هه بوونی که موکۆری له سیسته می ئاوه رۆ، خانه ولانه،

تاوان، كەمى فېرگە و نەخۇشخانەي گە ئى شتى دىكە دا دەنواند. كارىگەرى بە پېشە سازىيون و چالاكى بازىرگانى جىهانى گۆرانى لە ناو چىنە كۆمە لايە تىە كاندا بەرپا كىرد. چىنى بالا ئاۋىتە بوۋىنىكى لە قولۇقى خانە دنە كۆنە خاۋەن نىزاۋ وزەۋى وزارە كان (جگە لە ولاتە يە كگرتوۋە كان) و دەستە يە كى نوئ لە كارمە ندانى پېشە سازى و بازىرگانى دەۋلە مەندى دەگرتە خۇي. ئەندامە كانى چىنى بالا جا پېشەنە كە يان ھە رچىيەك بوۋىت، بەسەر نە تە ۋە كانى خۇياندا زال بوون. لە بەریتانىاي مەزندا لە سە دا پېنجى دانىشتوان دەستيان بەسەر لە سە د ھە فتا و پېنجى داھاتە كانى خاۋەندىيە تى تايبە تىدا گرت. ئە ۋ ئە ۋرۇپىانە ي پىشتاۋ پىشت خانە دان بوون ھىشتا لە ناو ھكۈمە تە كانى خۇياندا زۆرىە ي پۆستە بەر زە سقىلى و سوپايىيە كانىيان ھە بوو. بە لام رېژە يە كى زۆرى پۆستە گىرنگە كان بە كە سانىكى ئاسايى پىر كىرە ۋە كە ئە گە رچى ئە مانە ش دەۋلە مەند بوون. لە گە ل ئە ۋە ش كە بە زۆرى دەۋلە مەندە نوئىيە كان دەراۋىشتە ي (كارى ئاكارى) بوون، لە شىۋازى ژىانى (فرە خەرجى) دا ركا بە رايە تىان لە گە ل خانە دانە كۆنە كاندا دە كىرد. خانوبە رە ي پىر لە كە ل وپە لىان بوئىيات نا، بىر كى زۆرۈ زە ۋە ند خۇراك و پۆشاكى گىرانبە ھايان كىر بىرد، كە لوپە لە نە كنىۋلۇژىيە سە يروسە مەرە كانى ۋە ك ئۆتۆمبىل و تە ۋان (فوتوگراف) و تە لە فون و پادىۋىيان كرى. پىشتگىرىي ھونە رىيان كىردو خويان دايە گە شتوگوزار و كات بە سە ر بىردى گىرانبە ھا.

چىنى ناۋەندى (بۆرۋوزى) لە كاتىكدا بە توندىيە ۋە لە لايەنى داھات وپايە دا لە چىنى سەردەستە جىابوۋە ۋە. لە پەۋى قە بارە و خۇشگوزە رانى و ئالۋزى پىنكەتە كە يە ۋە نە شونوماي دە كىرد. بە گۆپىرە ي پىۋە رى كۆن چىنى ناۋەنجى لە دوكانداران، پېشە گەرە شارە زايە كان و فەرمانبەرە پېشە يىيە كانى ۋە ك سىكولار و پىزىشك وزانىيانى ئايىنى پىنكەت بوو. لە گە ل ھاتنى سە دە ي بېستە مدا ھە ندىك

پیشهی دیکه وهك ئەندازیاران ، بهرپوهبه‌رانی ده‌ستگا بازرگانیه‌كان و ئەندازه ته‌لارسازه‌كاني كرتە خوئی. ژماره‌یه‌کی زۆر خاوه‌ن پیشه‌ی كه‌متر ده‌وله‌مه‌ندی وهك مامۆستایان، فه‌رمانبه‌رانی ده‌ستگاكان و كارمه‌نده ده‌وله‌تیه‌كان هاتنه‌ ریزی ئەم تازه‌ هاتوانه‌وه. له‌به‌ر ئەوه‌ی ئەم گروپانه‌ له‌ خو‌شگوزه‌رانییه‌کی مام ناوه‌ندی‌دا ده‌ژیان، بۆ ئەوه‌ی خانوویه‌کی باشتر به‌ده‌ست به‌یئن و خه‌رجی خستنه‌ به‌ر خوئی،دنی مناله‌كانیان فه‌راهه‌م بکه‌ن و هه‌روهك له‌ترسی ئەوه‌ش كه‌ نه‌بادا به‌کی له‌ ده‌ستگا نوویه‌كان یاخود پلانی خانه‌نشیني حكومه‌ت بۆ خانه‌نشیني نه‌یانپاریزیت پاره‌یان كۆده‌كرده‌وه.

له‌وانه‌یه‌ چاكتربوونی هه‌ل و مه‌رجی چینی كریكاری شاری، مه‌زنترین ئەو گۆرانه‌ كۆمه‌لایه‌تیانه‌ بی‌ت كه‌ زاده‌ی گۆرانی ئابووری بوون. هه‌ر ئەو ده‌مه‌ی كه‌ به‌رزیوونه‌وه‌كاني مزه‌ه‌لاوسانی له‌ ئەندازه‌ به‌ده‌ر بوون، زۆری په‌نتوه‌ینان و ته‌كنیكه‌ چیتركراوه‌ كشتوكالیه‌كان پۆشاك، پیتلاو، خو‌راكیكه‌ هه‌رزانتریان به‌رده‌ست ده‌خست. هه‌ر له‌ پێش به‌كه‌م جه‌نگی جیهانیدا دوو له‌سێ هیزی كاری شاری، كه‌ ئەوسا به‌خیرایی له‌ هیزی كاری دی زیا‌تر ده‌بوو، مزیکیان وه‌رده‌گرت كه‌ له‌ سه‌رووی ئاستی مه‌مره‌ و مه‌ژیدا بوو. كه‌مینه‌یه‌کی كه‌م له‌ كریكارانی شاره‌زا و سه‌ركاران ده‌رامه‌تییكی زیاتریان هه‌بوو له‌ هی هه‌ندیک له‌ بۆرژوايه‌ نزمه‌كان. ژماریه‌کی زۆر له‌ كریكاران توانیان گوشت، به‌روبوومی سپیایی و سه‌وزه‌وات له‌ ناو سیسته‌می خو‌راكیاندا زیاد بکه‌ن كه‌ پێشتر نزیكه‌ی به‌ته‌واوی له‌ نان و كو‌تۆپ (په‌تاته) پێكه‌اتبوو. خو‌راكی باشتر و چاودیری ته‌ندروستی پێشكه‌وتوو بوونه‌ هۆی ئەوه‌ی كه‌ تیکرای ناوه‌ندی ته‌مه‌ن له‌ ئەه‌روپای خو‌رناوا له‌ پێش به‌كه‌م جه‌نگی جیهان به‌ره‌و نزیكه‌ی پینچ سال به‌رزبكاته‌وه، له‌كاتیكدا له‌ ناوه‌راستی سده‌ی نۆزده‌یه‌م نزیكه‌ی چل سال بوو. به‌رزی فر وئهو یاسا نوویه‌ی پێگه‌ی

به کاری مندال نه ددها (هرچه نده نه مه له ولاته په کگرتووه کاندانا نه بوو) دهر فته تیان بۆ چوونه به رخویندنی مندالان ره خساند.

ویرای نه و چیتر بوونانه ی له هه لومه رچی نه دنامه پله بالاتره کانی چینی کریکاردا به دیهاتن، هیشتا هندی چورتم به چاره نه کراوی مانه وه: خانه ونه کانیاں ته سک وتریسک و دلگوش بوون، شوینه کانی کارکردن به زوری هه روهک جارن پر له ژاوه ژاو، ناته ندروست و مه ترسیدار مابوونه وه. یهک له سیی کریکارانی شار، به تاییه تی نه وانه ی له چین، دهرهینسانی کانا، بارکیش وهندیکی دیکه له و کارانه ی تا پاده یهک پسرپوریان گه رهک نیه هیشتا ته نیا ژیانکی له ناستی مه مره و مه ژیان ده فته تاند. سالی ۱۹۰۰ له ولاته به کگرتووه کاندانا تی کرای کاری هه فته په نجا ونو کاتژمیر کار به رامبه ر سیزده دۆلار بوو. هه ندیکیان له و جووتیار یا خود دیهاتیانه ی له زهوی کشتوکالیدا کاریان ده کرد باشتر نه بوون، هه ندیکیش له مانه خراپتر بوون. و خه ملینراوه که سالی ۱۹۰۰ سی یه کی دانشوانی نیویورک وله ندهن به هه ژاری ژیاون.

هه ندیک گورانی بی بایه خ له پیگه ی ژناندا پوویندا. په یدابوونی نامیری چاپ نامیری دیکه ی فه مانگه دهره فته تیکی نویمان بۆ ژنانی (مابرومه ند) به تاییه تی ژنه بی میرده کان ره خساند که له باتی مانه وه له مال له فه مانگه کاندانا کاربکه ن. هه ندیک دیکه بوون به ماموستا یا خود په رستار. له لایه کی دیکه شه وه به رزبوونه وه ی داهاتی ژماره یه کی زور له چینی کریکار پیگه ی به هه ندیک ژن دا که ده ست له کری کارگه هه لگرن و بۆ چاودیری کردنی کاروباری منداله کانیاں و کاروباری ناومال له مالدا بمیننه وه. ژماره یه کی زور له میرده کانی سه ر چینی کریکار وه کو هیمای ده وله مهنی نه م و ته یه یان ده گوته وه که ده لی: "پیویست نیه که ژنی من کاربات". هه ندیک له ژنانی سه ر به چینی بالاو ناوه نجی، له ولاته

یه کگرتوووه کاندای خویندنای زانکویان به ده ستهینا وچوونه ناو کاری پیشه ییه وه . ژماره یه کی زور له ژنان خوازیاری ده سته لاتی پامیاری بوون، به جوریک که له گهل جینگه وریگه نابووری وکومه لایه تیه که یاندا بگونجی، و ژماره یه کی زوریشتیان له پینا و مافی دهنگداندا جموجولیان کرد.

له نه وروپای خورئاوا و ناوه راستدا دوو رهوت له دیهاته کاند سهریان هلدای. یه که میان نه و جوتیارانه ی پارچه زهوییه کی فراوانیان هه بوو پهره یان به داراییه کی خویان دا و ئامیریان ل کاره کانی خویاندا به کارهینا. شانبه شانی خانه دانه خاوهن زهوی وزاره مه زنه کان، ژماره یه کی زوریان پوویان له به ره مهینانی دانه ویله وهر گبرای بق به ره مهینانی گوشت گا وپانی به روبوومی سپیایی و سه وزه وات بق نه وه ی گورانی شیوازه کانی به کاربران له لایه ن شارنشینانه وه ریگ بینه وه. نه م دیهاتیانه توانیان گوزهرانیکی ئاسووده به ده ست بهینن به لام به زوری داهاته کانیان به هوی هه لاسانه وه ده گورا.

هه ره له وه ده مه شدا بوو که جوتیاره بچووکه کان زهوییه کانیان له ده ستدا و چوونه پیزی جه ماوه ری نه و کریکاره کشتوکالییانه ی له پیناوی بردنه سهری ژیانیکی مه مره و مه ژنی له دینه کاندای په نجیان ده دا. ملیونه ها که س چوون له کارگه کاندای کاربکه ن، له و شوینه ی که ده بووایه نه و وهرچه رخانه دژواره قبولیه که ن که خوی له ده سته بردار بوونی نه ریته کانی کاری خویان و ملدان بق نه و دیسپلینه یه ک بینیه ده نوینتی که پوتینی کاری کارگه گه ره کیه تی. ملیونه ها که سی دیکه به ره و نیوه گوی خورئاوایی په ویان کرد که هه ندیکیان مه زریان بق خویان دابین کرد یاخود وه ک کریکاری کینگه کاریان کرد، گهرچی به شی زوری کوچه ره کان له شاراندا سه قامگربوون و له کارگه کاندای کاریان کرد. له گهل سوورپانه وه ی سه ده دا، به تاییه تی له وولاته یه کگرتوووه کاندای لیشاوی کوچه ره ان

ئەندازەى پەرسەندنى پيشەسازى بەزاند و كرىكاران پووبەپووى مزی نزم وهلو مەرجه ناهەمورهكانى كار بوونهوه.

له دەورەى خۆرئاواى پيشەسازیدا، گۆرانە كۆمەلایەتەكان بەشپۆهەبەكى زۆر شینەترهاتنە كایەوه. له ژاپۆن و تا پادەبەكى زۆر كەمتر له چين وهیندستان. نیمچه به پيشەسازیبوون چینی بۆرژوازی سوننەتى بەرفراوانکرد وچینیكى كریكاری كارخانەیی بچووكی دروست كرد. ئەگەرچی زۆربەى خەلكانى ئاسیە وئەفریقا وئەمەریكای لاتین وئەوروپای خۆرەلەت خۆرئاوا وباشووری وولاتە یەكگرتووهكان هەر به كریكاری مانەوه، یاخود لەسەر پارچه زەوییهكى كرى یەكێك له زەویداره دەولهەندە كەكان كاریان دەكرد. له هەندێك له كەرتەكانى ئەفریقا وئاسیادا زەویداره خۆجییهكان له ئەنجامی زالبوونی ئیمپریالیزمەوهبهو ئەوروپیانەى لهوى دایانكوتابوو جیپان گبرایەوه.

جەماوەرى دینشین، بەهەموو بارێك، چى لهژێر پكیفى دەستەبژیره خۆجییهكان وچى لهژێر پكیفى خۆرئاواىیەكاندا، هەر له ئاستىكى نزیك بە مەمرە و مەژى یاخود نزمتریشدا دەژيان.

## میژوو .. زانستی هه بوونی مرۆف

### ههولیک بو پهرینه وه له میژوونوو سییه وه بو میژووناسی

ن : عهلی شه ریه تی

و. له عه ره بیه وه: هاوار محمه د

(۳ - ۲)

سوپی قابیلی:

له سوپی قابیلیدا ئه و خه سه له تانه (مه به ست له خه سه له ته کانی سوپی هابیلیه) ده گزین و تابه ته ندگه لیک نوئ سه ره له ده دن، ئه و گزرا نکار بیانه به م شیوه یه ی خواره وه ده بیت:

۱- په نیه هینان و به ره مهینان له دۆخه سروشتیه که به وه ده رده چیت بو دۆخی پیشه یی، به و واتای که له شیوه ی فراوانی سروشتیه وه ده رده چیت بو سنوورداریتی پیسه سازی و دروست کردن، مه به ستیش له پیشه یی لیره دا ئه و کاره کشتوکالیه په ره سه ندووه یه که چا وگه کانی سامانی ئابووری دیاریکراوی تیدا ده بیت.

۲- هه رچی ئامرازه کانی کاره ئه و ئالۆز ده بن و به ره نجامی ئه م ئالۆز بو نه ش سیسته می کۆمه لایه تی بو بوون ده رده که ویت. به واتای ئه وه ی که په یوه ستی تاکه کان له کۆمه لگه دا ده بیته په یوه ستیگه لیک په له او یشتوانه. هه وره ها ئامرازه کانی په نیه هینان و کار و سه رچا وه ئابووریه کانی ده بنه بابه ته گه لیک دیاریکراو، کاتیک له م

دوځه دا کومه لگه ش دابه شده بیټ بۆ چینه کان دام و ده زگاگه لی نوی دروست ده کات وله سه رووشیه وه له گه ل بوونی هم دام و ده زگایانه و په لهاویشتیان نهوا په یوه سستیة مرؤییه کانیش ده گۆپین و له به ره نجامی گۆپانکاری به ده ستهاتوودا له په یوه سستیة کومه لایه تی و مرؤیی و نابوورییه کاندا نهوا ناکاریش گۆپانی به سه ردا دیت و له به ره نجامی نه مه شه وه ناکار تووشی گه نده ل بوون و داړزان ده بیټ و نه مه ش واته گه نده ل بوونی خوړسکی به شه ری و مرؤیی. هه رچی زانستی ناکار و یاسای ناکاره نهوا نه و دووانه ده گه نه کامل بوونیان به ه مان نه و پله ی که تئیدا پرسه ناکارییه کان ده خرینه پوو، زانستی ناکار ده گاته پووه ریکی زۆر کاتیک ده بیټه زانستیکی گه وره له پال زانسته مرؤییه کان و ده روونیه کاندا.

کومه لگه ژیرخان بۆ ره نیوه یتان و نابووری وه روه ها بۆ بونیادی کومه لایه تی که ده بیټه بنچینه ی سه ره کی کومه لگه، دروست ده کات، لیره شدا په یوه سستیة دووانه کیه کان بووده ده ن، کاتیک هم په یوه سستیانه له سه ر بنه مای په کگیری به رای ی ره نگه ده نه وه. و دوو خوداوه ند له بووندا ده رده که ون و هم ده رکه وتنه ش کارده کاته سه ر ناکاری مرؤیی، ئینجا چاکه و خراپه ده رده که ون که ده رکه وتنه که ی کارده کاته سه ر ناکوکی بنه چه کان، ئینجا بنه چه کی باش و بنه چه ی پیس ده رده که ون. تئیبینی نه وه ده کریت که بنه مای دووانه کی له کوی په هه نده کانی ژیانی مرؤفدا ره نگه داته وه و ده رده که ویت و نه و که سه ی یه ک تئپروانینی له لاهه بوو ئیستا بوته نه وه ی دوو تئپروانینی له لاهه بیټ و وایلیهاتوه بۆ هه ر شتیک لای نه و دوو یوار هه بیټ، نه مه شه که له ئاینی مانق (مانه وی) دا تئیبینی ده که ین که شته کان له جیهاندا دابه ش ده کات بۆ دوو به ش نه وانیش چاکه و خراپه، ساز و ناساز، هه روه ها له ئاینی زه رده شتیشدا کاتیک لای نه و هه مرو ته نه کان له گتئیدا و له نیویشیاندا ته نه ناسمانیه کان دابه شکراون بۆ دوو به ش نه وانیش خودی

باش و خودی خراب، ته نانه ت ئوان ووشه کانیس دابه شده کهن بق ووشه کانی ئاهورامزدا و ووشه کانی نه هریمه ن (واته خودای چاکه و خودای خرابه). ئه م دووانه کیه په نگدانه وهی ده بی له دام و ده زگا کومه لایه تیه کان و له ده پووینشدا. په نگدانه وهی دووانه کی له ده رووندا ده بیته کارتیکه ر له هه موو شتیکدا له ژیاندا، ئه م په نگدانه وهی ش دووباره ئاوه ژوو ده بیته وه خودای تاک و میتافیزیک، بابه ته که ده بیته بابه تیکی پیروژ و ئینجا واده بینن که دووانه کی هۆکاری نه به دی و لۆژیکی و خوداییه .

بق یه که مجار دوی سووری هابیلی دوو جه مسه ر ده رکه وتن، یه کیکیان جه مسه ری خوشگوزه رانی و ئه وی دیکه جه مسه ری بی به شکر او، ئه وه نده به س بوو که سته م هه بیته بق هاتنه ئارای ئه م دوو جه مسه ره وئه م دوو چینه و هه ر ئه ویش هۆکاری بوو، و له پیناو پاراستنی شوینه شیاهه کانیسیاندا ئه وا دۆخه که هه ولیکی زۆر ده خوازی تا جه مسه ری مولکدار بگاته کاملبوونی خوی و جه مسه ری بی به شکر اویش بگاته میانه ی په وپه وه که ی.

جه مسه ری مولکدار، له پوی ئابوورییه وه خوشگوزه ران و ده وه مه ند بوو و له چینه که ی تر باشتر بوو، له پیناو پاراستنی شوینگه که شیدا له سه ره تادا پیویستی به شتیکی تر نه بوو، چونکه کومه لگه له و کاته دا کومه لگایه کی ئالۆز نه بوو، به لام له دواتر دا کاتییک کومه لگا گه یشته کاملبوونی و کاتییک کار په لیه اویشته و پتیکداچوو، ئه م په لیه اویشتن و ئالۆزبوونه جوړیک له ئالۆزی له په یوه ندیییه کومه لایه تیه کاندایه ئینایه ئاراهه، له به ره وه جه مسه ری مولکدار ناچار بوو بق دۆزینه وهی ئه و یاسایانه ی که ماف و جیاوکیه کانی ده پاریزیته به دوی ئاراسته که ریکدا بگه ریت که بۆی بگه ریتته وه بق ئاراسته کردنی ئه و په وشه دژیه کیه ی که به سه ر کومه لگه دا هاتوه تا بیگه رینیتته وه بق

په شه که ی په که مجاری. له نایدیا و بیروباوهری خودایی دهستی ده گاته شه ناراسته که ره و وه که لغانتیک به کاریدینی بۆ پاساودانی کاری خوی.

ژیانی نابووری هه میشه له گه ل فراوانبوونی کومه لگه ی به شه ریدا فراوان بوو، دام و ده زگاگان بۆ په که مجار له سی په هه نددا ده رکه وتن، شه دام و ده زگایانه ش له کومه لگه ی هابیلیدا له شتیوه ی کار و وه زیفه تا که که سیه کاندا بوو، کاتیک که هه ر تاکت سه رکرده و فه رماندار و خاوه نی خوی بوو، هه روه ها کاره ئایینی و برواییه کانیشی به جهر ده هینا.

به لام گرنگترین بنچینه کومه لایه تیه دیاریکراوه کان له سوپی سه ره تایی ته واوکاری کومه لگه دا، که گه یشته ده ست نیشانکردنی به رچاو، شه سی شتیوه یان سی په هه ند یان سی دام و ده زگایه ی خواره وه یه:

- چینی فه رمانپه وا:

خه لکی خو شگوزه ران، پیاوانی ئایینی.

شه بۆشاییه ی که به کارکرده لیک نزیکه ره وه کان پرده کریتته وه و بوونی هه به هه ر شه وه یه که چینی بی به شکر او و چینه کانی تر جیا ده کاته وه. واته چینی فه رمانپه له چینی بی به شکر او. شه چینه خاوه نی توانا نابووری و مادییه کانه.

- چینی بی به شکر او:

شه چینه هه لقولوی چینی په که مه و به ره نجامیکه له وه وه.

- حکومه ت:

له م چینه انه وه حکومه ت دروست ده بیت، په یوه سته مافخوازییه کان پوون و ئاشکر و جیاکار ده بن، و پۆلکی گرنگیان له م سوپه دا هه به، هه روه ها په یوه سته کومه لایه ت نوئیه کانیش به شتیوه یه کی ئالوز ده رده که ون، و هه ر له م سوپه شدا کومه له و چه

کۆمه لایه تیه کان سهر دهر دینن. هرچی په یوه سستییه دهره کیه کانه له م سوږه دا له بهرامبر کۆمه لگا کانی تر دا فراوانده بن وکاتیکیش په یوه نندییه دهره کیه کان فراوانده بن نه وا کۆمه لگا پیویستی به بهرگری و ریکخستنی کاروباره کان و هلسوړاندن و به پتوه بردنی ناوه کی و بهرگری دهره کی هیه، له دهره نجامی ئه م فراوانبوونه شه وه حکومت ده بیته ئه وپه ری پیویستی و پیداویستییه کی ناچاره کی، پیکه پتانی حکومتیش توانای ده ویت. که واته حکومت له په هندی یه که م یان چینی یه که می خاوه ن تواناکان و ده سترۆیشتوووه نابوورییه کانه وه پیکدیت، به لام ناته با نابیت له گه ل چینه که یدا که لئی بوته وه.

۲- هرچی مرقفه نه وا له کۆمه لگای نویدا ده گاته کاملبوون و فراوانی، به هه مان شه و نه ندازه ی فراوانبوونه کاملبوونه شه وا په هندیکی دیکه هیه که له پالیدا دهره که ویت، ئه م په هه ندشه په هندی مرقییه و شه وه ش گوزارشته له هه سترکردن و تیرامانی عیرفانی، ئه م هه سترکردنه ش هه ر له پیشتره وه بوونی هه بووه، به لام له م سوږه دا به وینه یه کی یوونتر و بازنه یه کی فراوانتر له پیشوو دهره که ویت، به جوریک که له گه ل کاملبوونی کۆمه لگه دا شه ویش کامل ده بیت و شه م هه سترکردنه مرقییه ش له تیرامانی فلسه فی و عه قلانی و زانست و لیکولینه وه ی زانستی و پشکنینی خودیی مرقییه و بیرکردنه وه ی جوری (التفکیر النوعی) له دهروونی مرقفه و له جیهان و گه پان به دوا ی حه قیقه تی گتیدا، خوی ده نوینیت. ئه م بابه ت و هزرانه ش لای مرقفه به جوریک له جوره کان هه ر بوونی هه بووه به لام نادیار و په نهان بووه و به وشیره و دۆخه ی ئه م سوږه نوپییه دهره که وتوو نه بووه، کاتیک ئه م هه سترکردنه عیرفانیه له سوږی هابیلیدا به شیک بووه له ناین و هه ر هه مووشی به یه ک هه سترکردن دهره که وتوووه شه ویش ناینزایه، به لام له سوږی نویدا (مه به ست له سوږی قابیلییه) په لده هاوی و ده ستنیشانکراو ده بیت.

له م سوږه دا کومه لیک کارکردی بهرچا و بهر هسست له نیوان هر دوو جه مسه ری  
دژی به کی فرمانږه و بهر فرماندا دهرده گون، ناو له م کارکرده اش ده نیین کارکرد  
دوورخه ره وه کان یان دوو بهر ه کینه کان، هر وه ها کارکرده گه لیکي ناینزایی بینراویش هه به  
که دیسان به کارکرده دوو بهر ه کینه کان ناویان ده به یین. مادام چینی فرماندار هه میشه  
ته قهلا ده دات بو جیگیر کردنی ره وشه کانی و کارده کات له سه ر مانه وه له ده سه لاتدا شو  
هه ولده دات بو پرکردنه وه ی شو بو شاییه ی که که وتوته نیوان حکومت و گه له وه.

شم دوو چینه به که مجار له یووی بهرچاوییه لیکجیان کاتیک به کیکیان چینی  
به ره مهینه ره و شو ی دیکه یان به ره مسه ره و هر دوو چینه که ش هه ولده دهن بز  
هه لگرتنی شو بهر به سته و شو جیاوازییه ی نیوانیان و نزیکرده وه ی شو مه و دایه ی که  
له نیوانیان دایه و شو مه دایه ش ته نیا بریتی به له مه و دای بهر ه مهیتان.

هرچی ناین و ریبازی ناینی و نه ته وه خوازییه، شو دوو کارکردن که به دریزایی  
میژوو بوونیان هه بووه و شم دوو کارکرده ش هه ولیانداوه که بهر گیکي ساخته و  
دروژنانه بکن به بهر شو دژی به کی و ناکوکیه واقعیانه ی که له کومه لگه دا هه بوون.  
له بهر شو پهرسی عرفانیه ت و ناکاره کی و هونه ر و شه دهب و زانست و ته کنولوزیا و  
پیشه سازی هه موو شم بوار و باه تانه به کارکرده نزیکخه ره وه کان داده نرین و پیشبیر  
ده لئین ناینزا یان ناوی نه ته وه خوازیان به سه ردا ده بریت.

ناین و نه ته وه خوازی وه ک هژکار گه لی نزیکخه ره وه له نیوان حکومت و گه له  
به کارهینراوه بو پرکردنه وه ی شو بو شاییه ی لیکي جیاکرده ونه ته وه و شو که نده ی که  
که وتوته نیوانیان وه، ته نانه ت سه مایش له م سوږه دا په سنیکی نه ته وه یی یان ناینی  
ده درستی بو سوود لیوه رگرتنی وه ک کارکردیکي ته باکه ر، به و پییه ی کارکردی  
نزیکخه ره وه له م سوږه دا پولیکي گرنکی هه به جا شیر نه گه ر بیروباروه ری ناینی بینت

یان نه ته وه خوازی. نه و بابت و بوارانهش که باسکران، جا نیتر گوزارشت له بیروباوه پری شاینی بکن یان نه ته وه خوازی، نه و کارکردی نزیکخه ره وهن، که ده قوززینه وه بق پرکردنه وهی بوشایی دروستبوو له نیوان حکومت و چینی گهل یان نیوان به ره مهینه ر و به ره مده ر.

خو نه گه کارکردگی لیک نزیکخه ره وه له ئارادابن، که حکومت و گه له که هه ولده دن بق که لک لیوه رگرتنیان بق پرکردنه وهی بوشایی دروستبووی نیوان هه ردوو چینه که، نه و له به رامبه ریشدا کارکردگی لیک تریش له ئارادایه، نه م کارکردانهش وه ک ووتمان ناوی ده نیین کارکردگی دو به ره کین که بریتی به له کارکردی به ره مهینه ر چینه، و نه مهش کارکردیکی مرقویی نیه به لکو گشتی به، و به هه مان شیوه کارکردی مه زهه بیش نیه، کاتیک که نیمه ههستی مه زهه بی یان ههستی نه ته وه بیمان وادانا که ههستیکی زهینیان یان بیرکردنه وهی فهلسه فیانه و عقلیانه و عیشقیکه، به جوریک که مرؤفه میانه یه وه به شیوه یه کی گه شبینه ده پروانیتته داهاتووی.

نه م ههسته مه زهه بیه ده رکه وتی هه مه جور و په هه ندی جیاوازی بق دروست ده بیت، نه و کاته ی که مه زهه ب له نه ته وه جیا ده بیتته وه و نه ته وه خوازی ده بیتته بابه تیک و مه زهه بیش ده بیتته بابه تیکی دی، له و چرکه ساته دا که نه م جیا بوونه وه یه ی تیدا پووده دات نه و نه ته وه یه ک یان کومه لگه یه ک برپا دینی یان باوه پدینی به شاینی نه ته وه یه ک یان نه ته وه کانی تر، له به ره نجامی نه وه شدا لیتره دا دوو بابه ت له م کارکرده نزیکخه ره وانه هه یه که له گهل یه کتر کۆده بنه وه نه وانیش بیویستی و پاکیشانی فهلسه فی و عیرفانی + نه و مرؤفه مرؤبییه ی که له هه موو قوناغیک و له هه موو کاتیکدا، بوونی هه یه. نه مهش به بابه تی یه که م داده نریت. هه رچی بابه تی دووه مه نه و له داهانی چینه کومه لایه تیه کان بق دوزینه وهی کارکردیکی نزیکخه ردا خو ی ده نوینیت، و نه مهش

بریتی په له (ياسا ماف دابینکهر و سزاده ره کان) و فلسفه و ټاکار و پټیازی ټاینی،  
 ټم بابته و یوارانه ش چینی جیابووه هیناونه کاپه وه، و به کارکردگی ل نزیکخه ری  
 دروژنانه داده نرین که چینی فرمانره وا ده یقوزتته وه بوټه وه ی بیگاته کارکردگی ل  
 ته باکری نیوان هردوو چین دژ به په که که، و ټمه ش ناو دهنین (مزهه ب)، هر بویه  
 لیره دا (مزهه ب) واتای ټو مزهه به ټاینیانه نیه که هه په، به لکو مزهه ب لیره دا، واته  
 هه ستردنی مزهه بی و په یوه سستی لای مروټ، نه ک واتای ټو مزهه بانه ی که به دریزایی  
 میژوو فرمانره وا و بالاده ست بوون، و فرمانره واکانیش سوودیان له ده سته مؤکردنیان  
 وه رگرتوه بوخزمه تکردنی خویمان به و پټیه ی کارکردی نزیکخه ره وه بووه.

هه سستی مزهه بی، که ووتمان مزهه بی ټاینی نیه، ټه وه په که له خودی مروټدا  
 بوونی هه په، به جوریک که روج و زهینی مروټ به لگن له سه ر بوونه ټم هه سته، و هر  
 خودی مزهه به که ش به لگه په له سه ر ټم پرسه و به دریزایی میژووش جه ختی له سه ر  
 کراوه ته وه له میانسه ی قوستنه وه په وه وه ک کارکردی چه واشه که ر و سرپکه ر له لایه ن  
 فرمانره واکانه وه، کاتیک که خه لکی له ټه نجامی ټم هه سته مزهه بیه یاندا به دوا ی  
 مزهه به که یاندا کیش دهن، ټه که ر چی ټو مزهه به له لایه ن ټه وانی تره وه بؤ کارپایر  
 کردن و ټامانج و پیلانه نه گه ته هینه ره کانیش به کار به یتریت. مزهه ب دهریخست که  
 په یوه سستی که هه سته کی و هه سته وه ری هه په که ټاکه کان له به رامه بریدا هه ستری  
 پیده کن.

خه سلته کانی جه مسه ری فرمانره وا له سه رده می قابیلی :

۱- خاوه ندرایتی ټابووری.

۲- حکومت.

۳- رټیازی ټاینی یان ټاین.

ئەمەش واتا ئەم سووپە بەسی ڤهەند جیادەبیتەو، ئەوانیش:

(۱) خاوەنداریتی. (۲) پاشایەتی. (۳) گشتیبوون.

خاوەنداریتی بریتی یە لە خاوەنداریتی ئابووری بۆ چینی دەولەمەند و خاوەن پارە و پول و سامان، و پاشایەتیش لە حکومەتدا خۆی دەنوێنی، هەرچی ڤیبازی ئاینییە گشتیبوون لە ئاینزا یان ئایندا خۆی دەنوێنیت.

فرە خودایی :

پرسیاری خراوە ڤووش ئەو یە: چی تیروانین یان بیروباوە ڤی فرە خودایی و هاو بەشینێ (شرك) لە سیستمی کۆمەلایەتیدا هینایە ئاراه؟! یان چی وەرچەرخانی لە کۆمەلگادا هینایە کایەو بەجۆرتک که پرسى تیروانینی گەردوونی یان ئاین بوو بە تیروانینیکی هاو بەشینەری؟

بیروباوە ڤی یەکتایی دەگەریتەو بۆ سەردەمی یەکسانی مرقفایەتی یان سەردەمی هاو بەشیه بەراییه کان، کاتیک یەك چه مک لە کۆمەلگەدا بوونی هەبوو، ئەویش چه مکی گشتی (ئیمە) بوو، ئەم چه مکه ڤهنگدانەو یەکی ئاسمانیشی هەبوو، تەنیا لە بوونی یەك خوداوەنددا خۆی دەنواند که ئەویش یان لە سەر شێوەی تەوتەم دەبوو یان خودا (الله) یان شێوەی تر. خۆ ئەگەر خودا (الله)ی ئافرینەرێ تاک و تەنیا بووایە، یان (تەوتەم) یان بتی هۆز خودا بووایە، ئەوا ئەمە دەگەریتەو بۆ جۆری بێرکردنەو ی مرقوی که لەو کاتەدا بوونی هەبوو. و بەو ئەندازە یەشی ئەو مان بینیهو که خودا یەك و گەورە یە و بالایە ئەوا ئیمە یەكە یەکی یەگرتوو مان دۆزییهو و ناومان نا یەکە ی پەرستراو لەگەڵ یەکتاپەرستن، پەرستراو یەکیکە و پەرستنیش گوزارشستیکە بوونی هەبوو و ئاراستە کراوە بۆ یەك ئافرینەر ئەویش خودایە.

پۆچی بالادەست لە کۆمەلگەدا پۆچی بەککیری بوو، جا ئیتەر لە پەرسنتنی ئافرینەردا بووایە یان پەرسنتنی بت، و لەو سەردەمەدا پۆج واتای (ئیمە) ی ئەدا بە دەستەوه، واتە بەکە ی خواپەرسەت.

دوای ئەو ژێرخانی کۆمەلایەتی بۆ دوو بواری دژ بە بەک دابەش بوو، ئەوانیش (ئیمە) ی خاوەندارێتی و (ئیمە) ی جووتیاری لە کۆمەلگەدا، لە بەرەنجامی ئەم گۆرانیە دروستبوو شدا ژێرخانی کۆمەلایەتی گۆرا بۆ ژێرخانی دووانەکی (بگە پێوێ سەر بابەتی دووانەکی)، بە جۆرێک کە ئەم ئالوگۆرپوون و گۆرانیە پەنگدانەوهی هەبوو لە تێپوانینی گەردوونیدا<sup>(١)</sup> و لە کاریگەری ئەم پەنگدانەوهی شەوه پەرسنتنی دووانەکی دەردەکەوێت و دوای ئەمەش چینی فەرمانزەوا سێ پەهەندی دەرکەوتووی ئەبێت، ئەوانیش ئاینزا و سیاسەت و ئابووری.

بە واتایەکی ووردتر، کۆمەلگە، کە بەک چین و بەک هیز حوکمی دەکرد، ئیستا لە سێ پەهەندا پوون بوووه و دەرکەوت، ئەوێش سیانەکییە کە لە تێپوانینی گەردوونیدا لە جیهاندا، پوویدا (بەتکای گەرانەوه بۆ بابەتی سیانەکی). بەلام ئەوهی کە دەبێت تێبینی بکەیت ئەوهیە کە فرە خودایی و تێپوانینی گەردوونی جۆرێکن لە جۆرەکانی تێپوانینی کۆمەلایەتی (فرە خودایی یان بەک خودا یان دوو خودا واتە دووانەکی یان سێ خودا واتە سیانەکی).

کاتیەک سیستم دەبێتە سیستمێکی بەک خودایی یان دوو خودایی یان سیانی، ئەوا لە ژێرخانی کۆمەلایەتیدا پوون دەبێتەوه کە یان دەبێتە بەک خودایی یان دووانی یان سێ خودایی، ئەمەش پەنگدانەوه لە سەر تێپوانینی گەردوونی بۆ جیهان، چونکە بۆ نموونە لە پووی جۆرییەتیوه دوو چینی لێک جیاواز بوونی هەیە لەو پووهوه کە ئەو دووانە دوو خودان لە زەبێتەندا، و ئەم دوو خودایەش ئەوانەن کە چینهکان دێننە ئاراوه

و ناراسته یان ده کهن، به مانایه کی تر له ویدا یه ک په یوه ندى دباله کتیکى له نیتوان شه دوو چینه دا هیه (په یوه ندى دباله کتیکى له نیتوان هه ردوو بابه ته که دا په یوه ندى یه کی دژ په کانه یه، و به م واتاپه ش، له هه مان کاتدا به هوی شه دباله کتیکه وه شه په یوه سستی و په یوه ندى دژ په کانه یه بۆنمونه له نیتوان A و B دا دهره وینینه وه)، و هه روه ها ژیرخانى کومه لایه تی و سه رخانى نا کومه لایه تی په یوه ندى نیتوانیان په یوه ندى یه کی دباله کتیکانه یه .

نایا نه کریت په یوه ندى یه که هه بیت له یه ک کاتدا هه م په یوه ندى یه کی شه ریتى و هه م په یوه ندى یه کی نه ریتى بیت؟ به لى، له پوى جۆریتى یه وه ده کریت که شه م په وشه له نارادا بیت نه وکاته ی که کومه لگه ده بیته مایه ی هینانه کایه ی تپروانینى کی گه ردوونى، به لام له بیروباوه پى که سه کاتدا دۆخه که دۆخه که به و شیوه یه دهره که ویت که تپروانینى گه ردوونى کومه لگای هیناوه ته ناراوه. له حاله تی یه که مدا شه وه ژیرخانى کومه لایه تی بوو دووانه کی هینا یه نارا، به لام له زه یندا باره که به پیچه وان وه یه، خودا شه وه یه که کومه لگه ی دووانه کی هینا یه کایه وه، باره که ش به م واتاپه یان به م وینه یه په یوه ندى نیتوان کومه لگه و تپروانینى گه ردوونى، و یه یوه ندى نیتوان خودا و کومه لگه په یوه ندى یه کی دباله کتیکه .

"شه و شتانه چین که سیسته می فره خودایى ناراسته یان ده کات و ده بیت به ناو نیشانى ژیرخان؟"

له سوپى میژوویى هۆزدا بۆ هه ر هۆزیک یه ک خودا هه بوو شه ویش گوزارشتى له (نیمه ی هۆن ده کرد، یان په نگه دوو خودا هه بووبن، کاتیک له میانه ی مملانینى هۆزایه تیه وه، هۆزى سه رکه وتوو زال خودا که ی ده بیته خودایى بالآ ده ست، و خودایى هۆزه ژیرکه وتوو تیکشاوه که ی تریش، لای شه وان، ده بیته خودایه کی لاهه کی، به م

پله به ندیبهش له نه نجامی نه م شهر و شوپانه دا نهوا کومه لگه چه ندین خودای بۆ سه ره له دات.

له کاتیکدا لیکۆلینه وه و تووژینه وه له کومه لگه ده که مین به وینه ی یه ک بابته ی دامالراو، نهوا له حقیقه ندا کومه لگه به م جوړه نه بووه. واته یه کیکي دامالراو نه بووه له بهر نه وه پتویسته که له جولای کومه لگه له میژوودا بکۆلینه وه، هرچی تووژینه وه ی رهوش و گورانکاریه کانی یه ک هۆزه که پووینداوه، نهوا نه و تووژینه وه یه به تنیا به س نیه و تیروته سه ل نیه، بۆ نمونه له کانی تووژینه ی هۆزی (A) له هۆزه کان له کاتیکدا که له سه ره تاوه یه کتایی بووه و پاشان بۆته دووانه کی باوه، پاشان دهستی کردۆته پروهتیا ن به سیانه کی، نه م هۆزه ناکریت که دامالراو و داپراو بیت له ده ورو به ر و دوی نه وهش به جوړیک بچوولی که بیته کومه لگه یه کی گه وره و بگاته شارستانیه تیه کی مه زن به بی نه وه ی که له گه ل هۆزه کانی تر دا پیکدا بدات. له نه نجامی نه م پیکدا دانه د تیکه لبوونی هۆزایه تی پووده دات، له بهر نه وه نه م فره خوداییه پتویسته له پوی جوولای په یوه ندی نه م هۆزه له گه ل هۆزه کانی تر له میژوودا، لئی بکۆلریته وه. بۆ نمونه نه گه ر وامان دانا که کومه لیک هۆزه نه وانیش  $A - B - C - D$  بوونیان هه یه، و نیه مشر هه لسان به لیکۆلینه وه ی رهوشی ناوه کی بۆ هه ر هۆزیک له م هۆزانه (له نه فسانه کان و ئاینزاکان و بابته کانی تر)، و به گرنگی و بایه خیشه وه په یوه ندیبه ده ره کیه کانی نیوار نه م هۆزانه سه یر نه که مین، و نه گه ر هه ر یه کیک له م هۆزانه مان وه ک یه که یه کی دامالراو له وانی تر له دلی بیابان، یان به جیا، وه رگرت، به جوړیک که بۆ هه ر هۆزیک چینى فرمانپه وا وچینی به رفه مان که ملکه چی ده سترۆیشتووی چینى بالا ده ست ده بیت. وه رگرت، نهوا سه رکه وتوو نابین، گه ر له واقعی ناوه کی و ده ره کی نه مانه مان کۆلیه وه ده بینین که ئاینزایی و نه ته وه خوازی نه م خزمه ته پیشکهش به چینى بالا ده ست نه گه ر

خه لکی پال پتوه دننن بؤ باوه پوون به وهی که چینایه تی و بوونی چینایه تی خواستی خودایه (نمه له لایه نی بیروباوه ریان ئاینزاییه وه)، نه ته وه خوازیش ده لی چینی به رفه رمان و فره مانره وا له یه ک نه ژاد و په گه زه وهن و هه ردووکیشیان پیوئستیان به پاراستن له مه ترسی واقعی ده ره کی هه یه، (کاتیک سه رده سه ته و ژیر ده سه ته ده که ونه به رده م مه ترسی) ئالیره دایه که هاوبه شیخوازی دیته ئاراهه وده رده که ویت، به جوړیک که کومه لگا وه ک یه ک چین دهرده که وی و ناکوکی و جیاوازیه چینایه تیه کان له بوون - له - مه ترسیدا، نامینن. که واته هاوبه شیخوازی بریتی یه له به ره نجامی یه که هه سترکردن و بوونیادی دیاله کتیکي به جوړیک بؤ نمونه هؤزی (A) هیرش ده باته سه ر هؤزی (B) نه وا (نیمه) له هؤزی (B) دا ده توپته وه و کوتایی پی دیت، له به ره وه به پیچه وانای کاری کوتاییه اتنی نه م (نیمه) یه (نیمه) یه کی تر له دایک ده بیت، به م ریزیه ندیبه ش په یوه ندی هؤزایه تی دووانه کی له به رامبه ر نه وه له مه ته ده ره کیه دا دهرده که ویت. له ماوه ی پیش سه رده می فیؤدالیدا چینی فره مانره وا له پیناوا پاراستنی نه و په وشه ناوه کیه ی که هه یه تی په نای دهرده بهر بیروباوه ری ئاینی یان ئاین، به لام له پیناوا به رگری له به رامبه ر هیرشی دهره کیدا په نا ده باته بهر نه ته وه خوازی، و هؤز له پیناوا نه وه ی شوینه گه ی به هیزیت له به رامبه ر هیرشی دهره کیدا هه لسا به به ستنی په یمانگه لیک له گه ل هؤزه کانی ترده، و نه م په یمانانه ش په یماننامه کانی به رگری هاوبه ش ناوده برین، و له به ره نجامی نه م په یماننامه و به ئیننامه نه دا دؤخیک له تیگه یشن و یه کتر کیشکردن له نیوان هؤزه کاندایه ته ئاراهه. ده بینن نه م په یماننامه نه زور ده به سترین له نیوان هؤزیک و هؤزیکي ترده، و هه ر له م ماوه یه دا دوو دؤخ له ململاتی دیاله کتیکي دهرده که ون، یه کتیکیان په یوه سستی هه لاتن له ناوه ندگه ریتی و نه وی تریان کیشکردن بؤ ناوه ندگه ریتی، و له م جوړه ململاتییه دا په یوه سستی نیوان کومه لگاگان هه ر بؤخوی

تینووی ناوه‌ندگه‌رتی ده‌بیت و ئەم ناوه‌نده‌ش ناوه‌ندیکی به‌هیز ده‌بیت، به‌م واتایه‌ش به‌هیزترینیان ده‌بیته‌ ناوه‌ند و ته‌وهر و ئەوانی تر پال پتوه‌ ده‌نیت، به‌جۆریک به‌گشتی و له‌ به‌ره‌نجامی ئەم کاره‌دا سوپی فیۆدالی له‌دایک ده‌بیت. به‌ فراوانبوون و نۆربوونی ئەم جۆره‌ په‌یوه‌ستیانه و هاوپه‌یمانیتیانه ئیمپراتۆریه‌ت دروست ده‌بیت، به‌ واتای ئەوه‌ی که‌ یه‌ک کۆمه‌لگه‌ ده‌گۆریت بۆ یه‌ک ناوه‌ند که‌ ئیدی هۆز شوینیکی تیتیدا نیه‌، به‌لکو باره‌که‌ ده‌گۆریت بۆ حکومه‌تیکی به‌هیز (قوره‌یش هۆزیک بوون پاشان گۆرا بۆ به‌ ئیمپراتۆریه‌تی ئیسلامی و حکومه‌تیکی به‌هیز که‌ حوکمی هه‌موو هۆزه‌کانی ده‌کرد). که‌واته‌ ئیمپراتۆریه‌ت گوزارشته‌ له‌ چه‌تر و خپوه‌تیکی گه‌وره‌ که‌ له‌ سیبهره‌که‌یدا هۆزه‌ جیا‌جیا‌کان ده‌ژین به‌لام هۆزاگه‌ریبانه‌ ناژین، و ئەو سیسته‌مه‌ی له‌م ئیمپراتۆریه‌ته‌د حوکمه‌ده‌کات ئیدی سیسته‌میکی هۆزایه‌تی نیه‌. ئەو ناینزا جیا‌وازانه‌ی که‌ له‌ سیسته‌می هۆزایه‌تییدا هه‌بوون له‌م سیسته‌مه‌ نوێیه‌دا هه‌موویان پیکه‌وه‌ ده‌بنه‌ سیسته‌میکی کۆمه‌لایه‌تی هاوبه‌شی بونیاده‌کانی کۆمه‌لگه‌، واته‌ تێروانیی گه‌ردوونی لایان ده‌بیته‌ یه‌ک تێروانیی هاوبه‌ش که‌ تیتیدا یه‌ک بېروباوه‌ر و یه‌ک ژبان کۆیانه‌کاته‌وه‌.

له‌م ماوه‌یه‌دا ژماره‌یه‌ک خوداوه‌ند ده‌رده‌که‌ون، به‌لام لێره‌دا خوداوه‌ند له‌سایه‌ی ئیمپراتۆریه‌تی نوێدا جیا‌واز ده‌بیت له‌ خوداوه‌ندی سه‌رده‌می یان ماوه‌ی پێشوو. له‌ماوه‌ی پێشوو‌دا خوداوه‌نده‌کان با‌پیره‌ی فه‌رمانداری هۆزیان ده‌نواند، لای ئەوان ئافه‌رینه‌ریان خودای تاک بوونی نه‌بوو، به‌لام له‌ سه‌رده‌می نوێدا ئەوا تاکه‌ خودایه‌کی گه‌وره‌ و فه‌رماندار هه‌یه‌ و ئینجا له‌دوای ئەو‌یشه‌ خوداوه‌نده‌ بچووکه‌ زۆره‌کانی تر دێن که‌ ملکه‌چی بالاده‌ستی خوداوه‌نده‌ گه‌وره‌که‌ن، ئەم پریزه‌ندی و پله‌به‌ندییه‌ش له‌ ئاست و مه‌رتبه‌کان ده‌چی له‌ جیهانی خوداوه‌نده‌کاندا. (ئەم په‌وشه‌ و ئەم پریزه‌ندییه‌ش له‌ هه‌موو بېروباوه‌ره‌ ئاینیه‌ کۆنه‌کاندا بوونی هه‌بووه‌، به‌جۆریک که‌ خودایه‌کی گه‌وره‌ هه‌یه‌

وله دوايشيه وه ژماره يه ك خوداوه ندى بچوك، و له پټياز ه ثابنيه شارستانيه كاندا شه خوداوه نده بچوكانه به ناو نيشانى فريسته كان دټن).

كه واته به لټين نامه و په يوه ستي گوزار شتن له ده ركه و تنى زه ينى و بيروباوه پى  
 فه لسه فى بؤ ژماره يه ك هؤز كاتيك له يه ك ئيمپراتوريه تدا يه ك ده گرن و كؤده بنه وه . له م  
 جؤره كؤمه لگايانه دا ده كريت دوو دؤخى دژ به يه ك به دى بكه ين، شه ويش شه وانن كه :  
 هر كؤمه لگه يه كى بچوك (هؤزه كان) هه ولده دات بؤ مانه وهى خؤى و سه ربه خؤى  
 خؤى، هه رچى كؤمه لگه ي كوره يه ته قه لا ده دات بؤ هينانه ئاراي په كپريزى، به جؤريك  
 شه م په كپريزيه هؤز له گوشه گپرييه كه ي و بيروباوه ره خودييه كه ي ده رباز ده كات و  
 سه ربه خؤى سياسى و سه ربازي و ئابوورى (سه ربه خؤى ئاينى يان مه زه بى) به  
 هؤزه كه ده به خشى، تا بتوانى سيسته مه ئيمپراتوريه تيه نوټيه كه ي ئاراسته بكات.  
 وله به رنه وهى ئيمپراتوريه تى سيسته مينكه له قولايى سيسته مى فره خوداكاندا (خوداكانى  
 هؤز يان گه لانى جياواز) بوونى هه يه، له به رنه وه بؤخى ئيمپراتوريه تى ده كوشى بؤ  
 په كخستن و مملنانى كردن له گه ل فره خوداويدا و هينانه ئاراي يه ك سيسته مى  
 په كپارچه . ئيمپراتوريه تى بؤمانى جينشين و جينگره وهى بؤنان و شارستانيه تى بؤنانى  
 بوو، بؤنان له ژماره يه ك دوورگه پټكه اتبوو شه وانش: (ئه سينا، ئيسپارته<sup>(7)</sup>، وه سيبه و  
 دوورگه ي تر)، و هه ربه كيك له م دوورگانه ش كؤمه لگه يه كى سه ربه خؤ بوون، بؤيه  
 سيسته مى بؤنانى سيسته مى كؤمه لگا هؤزايه تيه سه ربه خؤكان بوو، و ئاين و خوداكان و  
 شه فسانه بؤنانيه كانيش شه وانه بوون كه سيسته مى خټله كيانه يان ئاراسته ده كردن.  
 خوداكان فره بوون به جؤريك كه بؤ هه ر دوورگه يه ك خودايه ك هه بوو، و ته نيا له ميانه ي  
 جه نك و په لامار دژى ئيمپراتوريه تيه كه ده بوون به يه كده نك، و هه ر كؤمه لگايه كيش  
 هه وليده دا كه له كؤمه لگايه كى تر، له هه موو كارو باره كانى ژيانيدا، سه ربه خؤ بيت.

دواتر ئەم شارستانىيە تىيە گەرەيە (فەلسەفە، ھونەر، سىستەمى كۆمەلايەتى دىموكراسى و ماف ... ئەوانى تر) چوۋە ناو سىستەمىكى نويۋە ئەويش ئىمپراتورىيە رۆمانى بوو، بەجۆرىك كە ئەم سىستەمە نويۋە رەوتى شارستانىيەتى يۇنانى تەواو كر. بۆيە بىرۋاھەرى يۇنانىش رەوتى خۇي لەميانەى سەردەمى رۆمانىدا تەواو كر. بەلە دەركەوتنى دياردەيەكى نويۋى دژىك دەبىننن ئەويش كۆكنەبوونى سىستەمى كۆمەلايەتى يۇنانى لەگەل سىستەمى كۆمەلايەتى رۆمانى. سىستەمى كۆمەلايەتى رۆمانى كۆشا لەپىناو يەكپىزى و يەكانگىرى ھۆز و خىلەكان، ھەرچى يۇنانىكە بەپىچەوانەى ئەم بارودۇخەو بەجۆرىك بىريان دەكردەو كە ھەر كۆمەلگەبە. ھەولبىدات لەو كەى تر سەربەخۇ بىت. لەبەرتەو ناكرىت بىرۋاھەرى يۇنانى دامەزى لەسەر بنچىنەى خىلايەتى (فرەخودايى) لە رۆمادا، كە سىستەمى ئىمپراتورى حوك دەكات و باوهرى بە پىچەوانەى ئەو دۇخە ھەيە، بوونى ھەبىت. ئىمپراتورىيە رۆمانى ك لە نەژاد و مىللەتە جياوازەكان پىكھاتبوو تەقەلاى دا بۇ ھىنانە ناراي يەك پۇجىت ك بتوانى جىي ئەو سىستەمە سىياسىانەى بەسەر ھەموو نەژاد و مىللەتە جياوازەكان ھەبوون، بگرىتەو، بە جۆرىك كە ئەم پۇخە ھاوبەشە لە كۆمەلگادا جىي خۇي بگرىتە ھەستكرن و باوهرى يەككىتى و برايتى بىخىشيتە كۆمەلگا بەجۆرىك كە ھەموو ئە. پىياز و نەژادانە لەگەل يەكترىدا ھاوتا و يەكسان بن لەو كۆمەلگايەدا.

ئىمپراتورىيە رۆمانى لەكاتى بەرزترىن و زۆرترىن ھىز و توانىدا پىويستى بە ئە. يان ئاينزايەكى يەكانگىرىبوو كە يەكخستىن دروست بكات و ئەم ئاينەش ئاينى مەسبحر بوو كە لە پۇژھەلاتەو و لە ولاتى فەلەستىنەو دەركەوتتو، بەجۆرىك (يۇنانىكە. واين دەبىنى كە ئەم ئاينە لەنيو چىنە ھەژارەكانى كۆمەلگەو سەربەلداو).

ئەگەر چی خوداوەندەکان لە پۆمادا بوونیان هەبوو، وەکو (زیۆس) کە گۆرا بۆ (جوبیتێر)، یان پۆمانی جێی یەهودیەتی گرتەو، بەلام دەبینین مەسیحیەت بە نەیسبەت پۆمانیەکانەو پێبازی یەکتایی دەنوێنی و مەسیحیش نوامبندە یەك باوك دەكات بۆ هەموو مەزھەبە سەر پەڕی زەمین، لەبەرئەو ئەو دەتوانی کە هەموو ئەژادەکان لەژێر ئالای ئەم باوکەدا کۆبکاتەو، ئەگەرچی کاروبارە کە پێویست بە هێز و ناچارکردنیش بکات. لەبەرەنجامدا ئەم کۆمەڵبوون و یەكخستنه لەژێر ئالای ئیمپراتۆر یان ئیمپراتۆرییەتدا سەریگرت و هاوئیشتمانیانیش هەر هەموویان بوونە یەك خێزان لەبەرئەو ی سەرۆکی گەرە و باوکی ئەم ئیمپراتۆرییەتە گەرە ی مەسیحە. بەم یەكپرسییە و بەم یەکتییە ئیمپراتۆر هەموو ئەژادەکانی لە پێگەی یەك کارکردووە یەكخست ئەویش ئاینی مەسیحیە، لەبەرئەو قبولکردنی ئاینی مەسیحی لەلایەن ئیمپراتۆرەو لە یەكەم ئامانجیدا ئەو ئامانجە خوازاووە بوو کە ئیمپراتۆر تەقەلای دەدا بۆ بەدەستھێنانی، ئەویش یەكپرسی هۆزەکان بوو بۆ دەستگرتن بە سەریاندا. خۆ ئەگەر ویستمان لەم پرسە بپوێنن لە پوانگە یەکی جیاوازی لەم پوانگە ی سەرەو، ئەوا پرسە کە نایبیتە پرسیکی مادی، کاتیك دەبینین بپروباوە پێی ئاینیکی پۆژەلای، کە بە پێبازیکی یان ئاینیکی پووگەش دانراوە، چۆن توانی ئیمپراتۆرییەتی گەرە ی پۆمان داگیر بکات و دەست بگرتت بە سەریدا و هەموو خواوەندەکانی یۆنانی، کە بووبوونە خودای پۆمانی، و هەرەها ئەو ئاگرە پێرۆزە ی لە پۆمادا هەبوو و هەموو ئەو خواوەندانە ی کە شکۆ و مەزنیان هەبوو، لاپەریت و چۆن ئەم ئاینە توانی هەموو ئەو پەرستگا ئاینیانە ی هەبوون بپرسیتەو و ئەو کۆمەڵگە یە یەك بختا بۆ پەرستشی تەنھا یەك خودا ئاراستە یان بکات، کە جێی ئەو هەموو خواوەندە یۆنانی و پۆمانیانە ی گرتەو. پاشان پرسیاریکی تر خۆی قوت دەکاتەو ئەویش ئەو یە بۆچی ئەم یەکانە یی و یەکتایی و تاکایەتی یە بوو سیانەکی<sup>(٣٦)</sup>؟

به دلتیایه وه وه لآمه که ئه وه به که ئیمپراتوری رۆم دامابوو بۆ ئه وه به کپریزییه که خزمه تی ده سترۆیشتوویی و بالادهستی و دهسه لاتی ئه وهی ده کرد، ودوای ئه وهی ئه م ئامانجهی له میانهی ئاینی نویوه ساغ کرده وه و هیتایه دی ئه وا بیری کرده وه له دۆزینه وهی کارکردیکی دیکه له پینا و مانه وه و به رده وامیه تی ئه وه به کپریزییه و له پینا و مانه وهی هیزی ناوه ندیدا بۆی، له بهر ئه وه ئیمپراتۆر ئه وهی به دوایدا ویل بوو و ئامانجه که ی له بیروباوه ری سیانه کیدا بینیه وه که کللیک بوو بۆ کردنه وهی ئه وه نهیینه و ئه و پرسه . له بهر ئه وه دوای بیروباوه ری به کتایی و به ک خودایی مه سیح گۆرا بۆ سی بنه رت به جۆریک که خودی مه سیح به کیک له و بنه رتانه ی پیکهینا، و به کتایی مه سیح واته هه موو نه ژاد و ره گه زه کان هه رچه نده جیاوازیی ئه وا خاوه نی به ک خودان چونکه گه لیکن بۆ به ک باوک ئه ویش گه وره ی مه سیحه ، به لام کاتیک مه سیح به سی دهرکه وته وه دهرده که ویت ئه وا ئه مه ش واته که کۆمه لگای پۆمی و چینی فره مانه وه و سی پره هندی ده بیته ، به واتای ئه وهی که سیانه کی ئاینی یان ئاینزایی پره نگدانه وهی ده بیته له سه ر کۆمه لگا و به مه ش ئاینزا و ئاین بۆ ئه م پهبازه نوییه که پره نگدانه وهی له سه ر کۆمه لگه ده بیته (پره نگدانه وه له جیاوازییه کۆمه لایه تیه کاندای)، ئاراسته ده بیته . (واته به کتایی ئاراسته ی سیانه کی ده بیته که سه ره له داوه).

### مرۆڤه،

فله سه فه ی ئافرانندی مرۆڤ :

له چیرۆکه ئیسلامیه کاندای، ئاده م له به هه شت ده ژیا و به هۆی خواردنی دره خه تیکه وه له به هه شته وه بۆ سه ر زه مین دهرکرا. له چیرۆکی ئاده مدا نه کۆمه لگه و نه میژوو بوونیان نیه ، به لام مرۆڤ بوونی هه یه ، به واتای بنچینه ییبوونی تاک، و ئه م بنچینه ییبوونی تاکه ش پتویسته به دوایدا بگه رین له فله سه فه ی ئافرانندا وه ک له ئه فسانه کاندای هاتوه .

۱- له چیرۆك و ئەفسانە ئیسلامیەكاندا واھاتووہ كه ئادەم جینشینی خودایە لە سەر زەمین.

۲- سەرنج و پەخنەى فریشتەكان لە قەومانى كوشتن و خوین پێژى لە ئەنجامى جینشینی و مروۆ و بوونى، لەسەر زەوى.

۳- خداوہندى بالآ بەوینەى كى تاقى كردنەوہیى و ئەزموونى باشتەر بوونى ئادەمى لە ھەموو فریشتەكان بۆ فریشتەكان سەلماند، كاتیك خدا پرسىارى دەربارەى ناوہكان لى كردن نەیانتوانى وەلامى پرسىارەكە بدەنەوہ، پاشان ئادەم ئەو كەسە بوو كە ناوہكانى زانى.

۴- لەبەرەنجامى ئەوہدا فریشتەكان كرنووشیان بۆ ئادەم برد.

۵- خداوہند بەم ئافرىنراوہ نوێیەیدا ھەلدا و ووتى (خودا باشتەرىنى ئافرىنراوہكان پێرۆز دەكات). ئەمەش واتە خودا ئادەمى لەسەر باشتەرىنى شىوہ ئافراندا و ئەو باشتەرىنى و چاكتەرىنى ھەبوونەكانە.

۶- پاشان خودای بالآ پاسپاردە (الأمانة) كەى خۆى بۆ ئاسمانەكان و زەمىن و چىياكان خستە پوو، ھەر ھەموویان خۆیانیان لى لادا و وەریان نەگرت، پاشان ئادەم شانى داى بەر.

۷- بەپێچەوانەى كەردارى خودایى لە ھەمبەر وەرگرتنى پاسپاردەكە لەلایەن ئادەمەوہ، ئەوہ ئاراستەكردنى پەخنەى توندە بۆ سەرى كاتیك دەلێت مروۆ چووہ ژێربارى ئەو ئەمانەتە و ستەمى لێكرا.

۸- فێركردنى پەيامى پێغەمبەرایەتى بۆ ئادەم.

۹- ئادەم دروست كراویك لە قورپى بۆگەن وچینی خلتەى بەستوو وەكو قورپى ھەلھاتوو پەق، ھەرچى فریشتەكانن لە پووناكى، واتە ئاگرێك كە دووكەلى نیە،



۱۴- شهیتان تاکه نافریندراویکه که کړنوشی بۆ ئادهم نه برد، و لیره دا له خودای بالآدهست یاخی بوو، پاشان په یمانیکی دا به خودای گه وړه که تۆله ی خوی له ئادام و نه وه کانی ده کاته وه، خوداش بوازی نه و کاره ی پیندا.

۱۵- به لگه ی شهیتان بۆ کړنوش نه بردنی بۆ ئادهم و گوږپایه لای نه کردنی فه رمانی خودای بالا نه وه بوو که نه و له ئادهم باشتره (چونکه له توخمی فریشته کانه) و له دهسته ی فریشته نزیکه کانه له خداوه تده (هموو فریشته نزیکه کان و نا نزیکه کان ته نانه ت جو برائیل و میکائیلش کړنوشیان برد)، به لام ئیبلیس به باشتر بوونی ره گه ز وپله و پایه وه خوی ه لده کینشا و به خویدا ده نازی.

۱۶- شهیتان ته قه لای خویدا بۆ فریودانی ئادهم و پاکیشانی بۆ سه ریچی خودای نافرینه ر، له پیناو نه مه شدا فیل و فر و ته له که بازی هه مه جوړی گرت ه به ر، تا نه وه ی که له شیوه ی ماریکداخوی نیشاندا و له ریگه ی (هوا) وه هات بۆ لای ئادهم و تا له پنی فه رمانی خودا لاییدا، به خواردنی نه و میوه به که هۆکاری ده رکردنی بوو له به هه شت، فریووی بدات.

۱۷- ئادهم و حهوا هه موو رۆژیک بانگی خودایان ده بیست و وه لامی نه و بانگه یان ده دایه وه، به لام له و رۆژه دا وه لامی نه و بانگه خوداییه یان نه دایه وه، و خویان له خداوه تده شارده وه چونکه بی جل و بهرگ بوون. پاشان بانگه خوداییه که دیته گوئی که بۆچی له و دره خته تان خوارد. پاشان خودا فه رمانیان پی ددات به دابه زانندن له به هه شته وه بۆ سه ر زه مین، به جوړیک که خویان ده بی خواردنی خویان به ده ست به یخن و سزاو مه ینه تی له سه ر زه مین بچین.

نه و تا ئادهم و حهوا دابه زینراونه ته سه ر زه مین کاتیک که نه کومه لگه بوونی هیه و نه میژوو، به لکو نه وه ی هیه ته نیا مرقفه، نه م مرقفه مرقفی ره هابه، لیره دا ده کړیت

بووتریت ئەم ئەم چیرۆکه بۆ یەک بەیە کمان پاسته، ئەوهش پینگەى بونیادنانى دانە بەدانەى مرۆفه، ئەم چیرۆکه پینگەیهكى پوون و ناشکرایه بۆ بنیاتنانى مرۆفه. ئەم چیرۆکه له کتیبه ئاسمانیه کاندا باسى هاتووه، كه چى چیرۆك و ئەفسانه گەل یۆنانى هاوشیوهى له م بارهیهوه ههیه. له ئەفسانه یۆنانیه کاندا هاتووه كه خود (برۆمه) ئەو خودایهیه كه مرۆفى دروست کردووه، کاتیک كه ژمارهیهك خوداوهند ههپوون، و هەر خودایه کیش تاییهتەند بوو به دروستکردنی شتیك له شتهكان، مرۆفه ئافریندراوی خودا برۆمه بوو.

بنچینهى ووشهى (برۆمه) له دوو پرەگ و پيشهوه وهرگىراوه ئەوانیش (برۆ) به واتای پيشتر (پيشهوه خته) و (مه) به واتای زانیاری، كه واته ووشهى برۆمه واته زانیاری پيشهوه خته، مرۆفى دروست كراویش یان ئادەم واتای ئەوكه سهیه كه داهاتوو دهیبینی و نه خشهى بۆ ئەكیشی. مرۆفیک كه خوداوهند ئافران دوویه تی ئەو مرۆفهیه داهاتووی خۆشدهوی و داهاتوو دهیبینی، واتای ئەم گووتهیهش ئەوهیه كه مرۆفه همیشه بیره كاته وه نه خشه بۆ داهاتوو دهكیشی، له مهشدا به پینچه وانەى بوونه وه ره كانی تره وهیه له كاتیکدا كه ئەوان بیرناكه نه وه و نه خشه شیان بۆ داهاتوو نیه، ئەو مرۆفهى كه داهاتووی لایه ئەوا ئەمپۆى جیاواز ده بیته له دوینی و سبهینیشی جیاواز ده بیته له ئەمپۆى.

برۆمه مرۆفى ئافران و به ئازادى له م سهه زه مینه لیتی گهرا، هه رچى (زیۆس) و خودایه ئەوا ئەو خودای جیهانه و برۆمه یه كینكه له و خودایانهى كه له ده وروبه ریدا هەن. له سه ره تادا ئاگر له سهه زه مین نه بوو، برۆمه ش به هۆى خۆشه ویستی مرۆفه و په یوه ندییه كەى به مرۆفه وه، ئەوا له و شه وه دا كه هه موو خوداكان نووستبوون، ئەو ئاگر ده دزیت و ده یخاته ناو شمشاله كه یه وه و ده یه نیت بۆ سهه زه مین، مرۆفیش ئاگر له و

شمشالەوه وەردهگریت. له پۆژی دواتر دا زیۆسی خواوهند و هه موو خواوهنده کانی تر ده بینن که زهوی به هۆی ئاگره وه بوناک بۆته وه، به کسه ر ده زانن برۆمه به م کاره هه ئساوه، بۆیه ده بیهن فرتی ده دهنه خواره وه بۆ سه ر چیا ی قه فقا ز، پاشانیش به زنجیر و کۆته کان به ندی ده که ن. زیۆس دووان له به رفه رمانه کانی خۆی بۆ هه ئسان به م کاره ده نیویتی، ئه وانیش (کاروما) و ئه ویتیشیان (هه فایستۆس) ن. کاروما به رپرسی ئه نجامدان و جیّ به جیّ کردنی کاره که بوو، و ئه و به خشراوه له کاره که ی چونکه به رفه رمانیکه له به رده ستی زیۆسدا و هیچی تر، هه رچی (هه فایستۆس) ه ئه و ئه میان لۆژیک ده نوینی، به واتای ئه وه ی که سیکه عه قل و بیری پوونا که و لۆژیکانه یه، بۆیه ده زانیّت که ئه م ئه رکه ی ئه وی بۆ نیردراوه ئه رکینکی سته مگه رانه یه، به لام له راستیدا به که م زنجیر که ده کړیته پینی برۆمه هه فایستۆس ده یکاته پینی نه ک به رپرسی ئه نجامدانی کاره که (کاروما) (ئه مه ش له گه ل چیرۆکی پووداوی که ره لادا ویک دیته وه که عومه ری کورپی سه عد به ته واوی هه فایستۆسه، کاتیك که ئه و سه ری له کاروباره که ده رده کرد، و باوه ری به ئیعام حوسین (سه لامی خوا ی له سه ر بیّت) هه بوو، به لام ئه و به که م که س بوو که سه ربازه گی ئیعام حوسه یینی دایه به ر تیر و پاشان ئیدی جهنگ ده ستی پیکرد).

برۆمه له نیوان بیابانه کان و چیا ی قه فقا زدا (دوورترین پنت له یۆنانه وه) بوو، زیۆس بریاری پچراندنی هه موو په یوه ندییه ک له گه لیدا و سه ردان نه کردنی له لایه ن خواکانه وه، ده رکرد، به لام کچانی پووبار ده پۆن بۆ سه ردان کردنی و له گه لیدا ده دوین و به شداری و هاوبه شی مرۆفی له م نه گبه تی و ده رده سه ری و ئازاره ی پیّ پاده گه یه نن. هه رچی باوکی ئه م کچانه یه گینگل به م سه ردانانه وه ده خوات، بۆیه سه رزه نشتی کچه کانی ده کات له سه ر ئه م کردارانه یان و په فتار کردنیان دژی فه رمانه کانی زیۆس،

باوکی ئەم کچانەش (ئەکناتۆس) ی خواوەندی دەریاوانیە. کچیکی تریش هەبە کە ئەویش هەر لە لایەن زیۆسی خواوەندەووە دەرکراوە (وییموایە کە ئەویش هەر بەکێک بوو لە خواوەندەکانی میللەتانی یۆنان)، ئەم کچە لە لایەن زیۆسەووە ناچار کراوە کە لە پشتی زەمینەووە لەگەڵ چارەنووسیدا بۆ نووسراویدا، کە ئەویش تەنیا ی و دەربەدەرییە، بژی. هەر ئەمیشە کە دەبێتە هاو دەمی برۆمتە ی خواوەند.

هەموو ئەم چیرۆکانە ی کە گێرامانەووە لە دەوری فەلسەفە ی ئافرانندی ئادەم دەسورپێنەووە، گوزارشتن لە کۆمەلێک زانینی مەرۆڤ کە لەم قوتابخانە هزرییە ی ناوی قوتابخانە ی زانینی مەرۆبیە، بوونیان هەبە. بە گوێرە ی ئەم سەرگوزشتە و چیرۆکانە دەتوانین مەرۆڤ بەو شیوایە بناسین کە گوزارشتە لە بوونەووەرێک، داھێنراویک کە لە کۆکردنەووە ی دوو دژەووە دروست کراوە، ئەم بوونەووەرەش هەر وەک ویستی خودایی لە جیھاندا، ویست (ئراوە) ی هەبە (بە ئەندازە ی ئەو نا، بە لکو وەکو ئەو)، هەر وەها خواوەنی پاسپاردەبە کە لە ئافرێنەری بالای وەرگرتوووە و ئەم پاسپاردەبەش هەر لە مەرۆڤ خۆیدا کورت کراوەتەووە. لەم ئەرکەشەووە کە بە مەرۆڤ بەخشاووە دەتوانین بەرپرسیاریتی پەیماندا ی مەرۆبی هەلێنجین.

لێرەدا دەتوانین بلێین کە مەرۆڤ بەرپرسە لە بونیادنانی داھاتووی خۆی و چارەنووسی خۆی، داھاتوو چارەنووسی چینیە کە ی و کۆمەلگە کە ی و میژوووە کە ی. هەر وەها داھاتوو چارەنووسی سروشت (بە و اتایە ی کە خوداوەند چارەنووسی مەرۆڤی دیارنە کردوووە بە لکو ئەووە مەرۆڤە کە چارەنووسی خۆی دیاریدە کات) ئەمەش ئەو پاسپاردەبە کە بەلێتی لەسەر داوە. کەواتە پاسپێردراو واتە ئەو مەرۆڤە ی کە خواوەنی ئامانج و هەلبێژاردن و توانا و بەرپۆوە بردن و زانین و داھێنان (هونەر لە داھێنانەکانیەتی)، ئەمەش واتە خواوەنیوونی کۆمەلێک توانای نا کوتا.

(سروشستی مروّځ بوونه وهریکي بچوکه به لام مروّځ خزی نا سنوورداره، نه و له پړوی به کردار (بالفعل) هوه بچوکه، به لام له پړوی به هیز (بالقوه) هوه ناکوتا به یان نا سنوورداره، نه مهش به پیچه وانه ی دیارده سروشتیه کانی تره وه به. مروّځ خاوه نی توانای وهرگرتنی به های ټاکاره کیه خوداییه تایبه ته کان و گورانکاری و هه لېژاردنه کان و داهیتانه کان و بوونیادنانی که سایه تی و جی هیشتن و تیپه پانندنه (تجاوز) (مروّځ بوونه وهریکي تیپه پینه ره).

له کورتاییدا ده تونین بلتین مروّځ بوونه وهریکي دژ، له دؤخی خؤگؤړکي و دروست بووندا به، له لایه که وه نه و له خراپترین ماده وه که له سروشتدا هه بیت (که نه ویش ماده ی بؤگن و خلته به) دروستکراوه، و له لایه کی تریشه وه نه و باشترین بوونه وهره له سروشتدا چونکه هه ولده دات بق کاملېوون و پویشتن به ره و خودا و خاوه نی عه قلی خودییشه. نه و به رپرسیاریتی خودایی و پاسپارده ی ره بانى هه لگرت و بووه خاوه نی ټافراندن و داهیتان له سر نه م سروشته.

### فلسه فه ی میژوو :

له تیپواینی مندا فلسه فه ی میژوو له چیرؤکی هابیل و قابیله وه ده ست پنده کات، واته له و وینه به وه که مروّځ تییدا ده ستی کرده ململانی و دژایه تپه کی دیاله کتیکي. له فلسه فه شدا میژووی مروّځ له دژیه کیه که وه ده گانه ململانی به کی دیاله کتیکي، ده ست پنده کات. نه م ململانی دیاله کتیکیه ش بریتی به له شتیکي دژ به یه ک له نیوان جورى مروّځ خویدا و له نیوان خودا و مروّځیشدا. له میژووشدا نه و کاته به که ململانی له نیوان مروّځ و مروّځدا سه ره ولده دات، به واتای نه وه ی که دژیه کی میژووی له گه ل کیشمه کیشی مروّځ و مروّځدا ده ست پنده کات و هه ردو لایه نه دژ به په که که ش هه مروّځن. لیره دا دژ به یه کی ناکریت له جوردا بیت، به لکو نه و دژیه کیه بریتی به له دژیه کیه کی چینایه تی له نیوان مروّځ و براکه یدا.

دوو جوړ دژبه کی هه یه، دژبه کیه کی خوړسک و دژبه کیه کی میژوویی، خوړسک له ناخی مړوڅ خوږدایه، هرچی میژوویی نه و او نه و دژبه کیه کی له نارادایه بریتی به له دژبه تیه کی چینایه تی. هه روه ک ووتیشمان میژوو له مملانی چینایه تیه کان وجهنگ میژوویی به کانه وه دهست پیده کات که له سر بنچینه ی بؤماوه یی میژوویی به بنیادراوه. نه مش له سره تای میژووه وه دهستی پیگردووه و هر به رده وامیشه، و نه م جهنگ ش سشی، هی جوړاو جوړ و جیساوازی به دریزایی میژوو به خقوه گرتووه، ته نانه ت کوتاییه که شی کوتاییه کی ناچاره کی و یاساکه شی یاسایه کی زوره ملتیانه ده بیئت که کاروباره که هاتنه نارای کومه لگه یه کی دامه زراو له سره هزر و عه داله ت و دامه زراندری به پتوه بردنی خودایی و به جیهنانی به لینه که ی که به چینی داماو و دهستکورتی داوه و له لایه ن نه وانی تره وه دهست به سر کراوه و له به ره مهیناندا به کارهینراوه، ده گات کوتایی.

نه م چینه لاوازه چینی بی به ش و فرمان به سر داکراو بووه به دریزایی میژوو، و ملکه چی سیسته میکی ناچاره کیانه ی فاروونئاسا بووه، به لام له شوړشی ناچاره کید (الثورة الجبرية) نه و چینه زورداره به کوتا دیت و میراتی زه مینیش به دهست رابه رینکر چاکه کاره و ده بیئت. (ونرید أن نمن علی الذین استضعفوا فی الأرض ونجعلهم أئمةً ونجعلهم الوارثین).

نه مش نازاد بوونی لاوازه کان وچینی بی به شه، هه روه کو مارکس له باره یه وه ووتوویی تی که ژیرخانی کومه لگا وه روه ها ناوه کانیشی له قوناغیکه وه یو قوناغیکي تر ده گوریت. به لام من پنم وایه که ناوه کان (ناوه فرمانپه واکان) ده گورین، به لاه ژیرخانی کومه لگه به جیگری ده مینیتته وه، چونکه ژیرخان ته نیا به کجار ده گوریت نه وه ش له کوتایی میژوودایه (کوتایی میژوو چ کاتیکه، نه مه یان په یوه سته به ویستی

مروڤه وه)، گورآنكاري نهو كاته پووده دات كه ژيني بي بهش كراو نازادي و سه ربه خويي خوي به ده ست ديني وله ژيني فرمانره وا دهريزي ده بي و نهو ده بيته خاوه ني فرمان و په تكردنه وه، و كاتي: كه نهو ده بيته سه ركرده و ناراسته كهری كومه لگه، هر نه و پيشه ميرانگري راسته قينه ی نه م زه مينه .

به م جوړه فلسفه ی ميژوو دروستبوو، كه له سه رنه تاوه دژيه كي و مملاني تي چينايه تي و لاداني ناكاري و مه زه بي به خويه وه ده بيني، و نه م گنده ليه ناكاري به ش هوكاره كي چيني فرمانره وايه، پاشان جهنگه به رده وام يه كه له دواي يه كه كان، پاشان قوناغي چاوه پواني و به دويشيدا شوپشيكي ناچاره كي و داوا كردن بؤ عه داله ت ديتته پيشه وه وله پاشان كومه لگايه كي خالي له چينه كان و چينايه تي به دي ديت، كاتي كه حوكم و به رپوه بردن ده كه ويته ده ست چيني به رفرمانه وه كه حوكمي مروڤ و جيهان ده كات و ليره شدا بونيداني كومه لگاي خوازواو ده ست پيډه كات .

له سيستمی قابيليدا هل و ده رفته تيك بؤ بونيداني كومه لگاي خوازواو له نارادا نيه، كه چي هر مروڤه له م سوړه دا شارستانيه ت بونيد ده نيت و نه وه خاوه ني زانست و پوښنيرييه، به لام هه موو كاروبارانه له خزمه تي چيني فرمانره وادا ده بن، ته نانه ت ثاينيش خزمه ت به بي به شكراوه كان ناكات .

كومه ناسيش باوه پي نه م مملاني و دژيه كيه هه يه، له فلسفه ی ميژوودا كومه لگا له دڅخي بزاونت وجوړله دا ده بيت كاتي كه دوو چيني دژ به يه كه هه ن، نه وانيش:

۱- چيني خه لكي په شوكي .

۲- چيني سته مگر يان چيني مه زه بي به گوزارشتي قورن ان چيني تاي به ت و خوشگوزهران . مه رته به ي چيني بي به شكراو له ناستي مه رته به ي خوادايه، واته چه مكي خودا هاوتاي چه مكي خه لگيه، نه مه ش واتاي نه وه نادات له پووي فلسفه ی و زانستيه وه

چینی خه لکی له گه ل خوادا ته مای بکن، به لکو واته نه وهی که خودا له گه ل خه لکدا و هاوشانی خه لکی له رووبه رووبونه وهی چینه که ی تردایه . چینی خه لکی ناینیان به کتاییه، هرچی نه و چینه که ی تره بیروباوه پریان هاوبه شینه یی به . لیره دا هر به که له م دوو چینه چینی خه لکی و گشتی و چینه که ی تره هر به که یان مه زهه بیک و ناینیکیان هه به، لیره شه وه جهنگه به کتاییه کان، که له دریزایی میژوودا بوونیان هه بووه، جهنگی خه لکی بووه له پیناو به کخستنی چینه کان و هینانه نارای به کرپی زی له نیوان ره گه زه کاندای، هرچی جهنگه هاوبه شینه یی به کانه نه و جهنگی چینی فه رمانره و بووه دزی چینی به رفه رمان له پیناو جینگرکردنی دهسه لاتی خوی وهینانه کایه ی پهرته وازه یی و ره گه زه رستی، نه م جوړه جهنگه ش هه همیشه بوونی هه بووه، هرچی جهنگه مه زه به به کان یان ناینیه کان نه و بریتین له جهنگی مه زه به له گه ل مه زه به بدا . یان ناین له گه ل نایندا، و نه م جهنگه ش به هه همیشه یی له نیوان هاوبه شینه یی و نایند به ریا نه بووه، به لکو هندی کات هه ردوو دزه که له به ک ناین بوون جا ئیتر موسولمان بووین یان مه سیحی یان هر ناینیکی دیکه، واته جهنگ له نیوان ئیسلامی فه رمانره و او ئیسلامی به رفه رماندا، کاتیک موزقی به رفه رمان به کرداری به کتاخوازه، که له لایه ن خه لکانی موسولمان و به کتاخوازه وه حوکمکراوه . نه وانه جهنگیان له گه ل نه وانه دا کره که جهنگیان له گه ل هاوبه شینه ره کاندای کرد و مزگه و ته کانیان بونیادنا و نادیه کان مه یخواردنه وه و خراپه کاریبان ویران کرد .

دوکتیرین (العقیده) :

گوزارشته له زانینیکی بیروباوه پی، و بریتی به له جوړیک له معرفیه ی تایبه تی و

نه م معرفیه به ش له سه ر شیوه ی نه م به شانیه :

زانینی فهلسه‌فی، زانینی هونه‌ری یان ئیستاتیکی<sup>(۱)</sup> یان زانینی ئەده‌بی - هونه‌ری، زانینی عیرفانی، زانینی کۆمه‌لایه‌تی، زانینی سیاسی، زانینی زانستی، و زانینی بیروباوه‌ری یان هزدی.

ئەو جەنگی ئیستا ئەگوزەریت یان بەرپایه له‌نتیوان پۆژه‌لات و پۆژئاوادایه، پۆژئاوا هەر شەش زانینه‌کی له‌بەر دەستدایه و له‌باشترین حاله‌تدا خاوه‌نیانه به‌لام له زانینه بریواییه‌کاندا کلۆله، به‌و واتای که پۆژئاواکاتیکی ده‌جەنگیت ئەوا کۆی ئامرازه‌کانی له‌بەردەستدایه به‌لام نازانیت بۆچی و له‌پیناوی چیدا ده‌جەنگیت چونکه له‌پرووی بیرواوه هه‌ژار. هەرچی پۆژه‌لاته ئەوا ئەم زانینه‌ی له‌بەردەستدایه به‌لام خاوه‌نی مه‌عریفه‌ی باوه‌ری و بریوای ئاینیه، کاتیکیش ده‌جەنگیت هیچ شتیکی نیه به‌لام ئەزانیت بۆ ده‌جەنگیت، و ده‌چیته مملانییه‌کی هزرییه‌وه له‌گه‌ڵ هه‌موو مه‌زه‌به‌ جیاوازه‌کانی تردا، وه‌کو پوونیشه سەرکه‌وتن هه‌میشه بۆ ئەوانه‌یه که بریویان هه‌یه و داکۆکی لێده‌که‌ن چونکه باوه‌ر هه‌میشه له‌ژێر فشار و لێداندا گه‌شه ده‌کات، بیروباوه‌ر تووشی تاقی کردنه‌وه ده‌بیت له‌ناو ئەو جەنگانه‌دا، به‌لام به‌رده‌وام ده‌ستی ده‌گاته هه‌یز و به‌ریزبوونه‌وه‌ی زیاتر. شەش زانینه‌که تووشی لاوازی ده‌بیت له‌سەرده‌می داهه‌یزاندا، هەرچی باوه‌ره یان مه‌عریفه‌ی بریواییه ئەوا له‌سەرده‌م و ماوه‌ی داهه‌یزانه‌که‌دا هه‌یز به‌ده‌ست دێنێ. له‌بەر ئەوه ده‌بینین که راپه‌رینه باوه‌رییه‌کان هه‌میشه له‌کۆمه‌لگا داهه‌یزاو و ویرانه‌کانه‌وه هه‌لقولاوه نه‌ک له‌کۆمه‌لگا شارستانییه‌کانه‌وه، وه‌کو راپه‌رینه ئیبراهیم، بودا، مه‌سیح، یه‌حیا، محمه‌د (د. خ) هه‌موو ئەم راپه‌رینه‌یه له‌کۆمه‌لگا و هۆزه داته‌پیه‌کاندا بوون، کاتیکی ئەم کۆمه‌لگایانه هیچ جۆره زانینیکیان له‌و جۆره زانینه‌ی پێشووه‌ نه‌بووه، به‌لام هه‌میشه سەرکه‌وتن یاوه‌ریان بووه، پاشان ده‌ستیان گرتووه به‌سەر ئەو شوێن و ناوچانه‌دا که له‌ ژێر سایه‌ی شەش زانینه‌که‌دا ژیاون کاتیکی

که له لوتکه‌ی پښکه و تنياندا بوون، نه شوړپش و پاڼه پښانه له و ناوچانه دا دامه زراون که نه شو شش زانينه يان له دست داوه. ده بينين گه وره ترين نه و ئيمپراتوريه تانه يان کونترول کړدووه و بهرنيو يان بردوون که هه بوون، کومه لگاگانيان چيژيان پيوه بينيوون و به بووني نه و زانيارiane جيامه ند بوون<sup>(۵)</sup>.

مه عريفه‌ی بروايی وا له مروؤ ده کات مروؤ شيکی گه وره بيت، هرچی زانينه کانی تره وا له شارستانيه ده که ن شارستانيه تيکی گه وره بيت.

له ميژووی ئيسلامدا مه دينه‌ی مونه و هره هه بوو، به تاييه ت له سه رده می پښه مبه ر و ئيمام علی و نه بو به کر و عومر و نه بی زه ر و نه وانی تر دا، هه روه ها شاره کانی تر هه بوون و هکو مه اثن و تيسقون و پروما و نه سکه نده ريبه، که له و کاته دا چه قی شارستانيه بوون، به لام جياوازی له نيوان مه دينه‌ی پښه مبه ر و شاره کانی تر دا بریتی بوو له بيروباوه ر که به رامبه ر زانينه کانی تر هه بوو له و شارانه‌ی که باسکران، به لام نه نجامي نه و ملعلاني و کوتايی نه و جهنگانه به ده ستي خاوه ن پروا و باوه رداره کانه وه بوو.

پروا جوړيکه له زانيني تاييه تي و په يوه ستيه کيشی به به ده سته ينان يان سه لعاندن و بابه ته کانی تره وه نيه، به و اتايه‌ی مه رج نيه چيني خوینده واری خاوه ن زانياری و زانست بينه خاوه ن باوه ر.

هه ندی کات نه ته وه په کی خاوه ن په ياميکی نه ته وه خوازی هه په، پاشان ده بيته خاوه ن بروايه کی باوه رپی و هه ندی کاتيش پالپشتکری نه ته وه خوازی و چينايه تي هه په که پالپشتی له باوه رپی مروؤ ده که ن. هه رچی مه زه به هه ميشه کيشکراويکه بو باوه رپی مروی، هه رچی قوتا بخانه‌ی هزريشه هه ميشه ناراسته که ی بو باوه رپی نه ته وه خوازی و چينايه تي په، و هه ندی کاتيش هه ر دووکیان له ناراداده بن به و واتای نه وه ی که قوتا بخانه‌ی هزری خاوه ن بروايه کی جيهانيه، يان مه زه ب خاوه ن بروايه کی چينايه تيه<sup>(۶)</sup>.

که واته بیروباوه پر بریتی به له مه عریفه یه کی تایبه تی لای مرؤف، په نگه مرؤفتیک هه لگری بیت که دهستی نه گه شتبیته خویندن و زانست و مرؤفی خوینده وار و خاوه ن زانستیش له دهستی بدات. زمینی بروایی جوړیکه له زانینی کومه لایه تی، میژوویی و مرؤیی و جوړیکه له دانایی یان نه وه ی پتی ده لئین جوړیک له (سوفیا) ی یونان. ووشه ی دانایی (حیکمهت) له فورمانیشدا هاتووه (ويعلمهم الکتابه و الحکمه) نه و پیغه مبه رانه ش که خه لکیان فیژی نووسین و حکمهت کرد زانای فیزییا یان کیمیا یان نه ده بیات و زانستی تر نه بوون، به لکو هاتوون بو فیرکردنی خه لکی و پیدانی رینمایی بروایی به خه لکی.

بروا که ده بیته به رهنجایی هزی باوه پری و بیروباوه پری، نه و باوه پریکه که به هاو بایه خیکی هه یه و نه مه ش پیچه وانه ی بروای بوماوه یان بروای ته قلیدییه که چینی بی به شکراو له بروای ته قلیدیدا ده گاته سهر حوکم و فه رمانزه وایی و کاروباره کان وهرده گریت نه و ده بیته لاوازی و گنده لئی بیروباوه پر و به لاریدا بردنی، چونکه له پیناو مانه وه له هیزدا نه وان شوینی نه م شیوازانه ده که ون بو ساهته کردنی بیروباوه پر و گنده لکردنی و پاکیشانی خه لکی و بی هوشکردنیان به بی کارپیکردنی چه ک و هیز به لام بیروباوه پر گوزارشته له بروایه ک که ده گریت ده ستنیشان بگریت و رافه بگریت له سهر بنچینه ی مه عریفه ی گه ردوونی و مه عریفه ی مرؤیی یان میژوویی یان کومه لگا نه وه ش به رپرسیاریتی کومه لایه تی تاک یان چین یان نه ته وه یه کی دیاریکراوه، یان به رپرسیاریتی کومه لایه تی مرؤیی دیاریکراوه به رامبه ر پرسه په یوه سته کان به شان و ساتی نه و کومه له یه وه و رهوشی نه و کومه له له و کاته دا و له به رامبه ر رهوشی چینایه تی و نه ته وه یی نه و کومه له دا. یان بریتی به له به رپرسیاریتی مرؤف و کومه له که ی و په یوه ستیان له به رامبه ر کومه له کانی تر وچینه کانی تردا، و په یوه ستیان له گه ل رژیته

جیاوازه‌کاندا که په یوه ندییا پتیانه وه ههیه، له وانەش به پرسیاریتی مرۆڤ له هه‌مبەر قوماو و پهوداره‌کانی جیهاندا. به‌شێوه‌یه‌کی گشتی عه‌قیده بریتی یه له دیاریکردن چاره‌نووسی مرۆڤ و قه‌ده‌ری مرۆڤ.

به‌لام پرسینکی تر هه‌یه ئه‌ویش ئه‌وه‌یه که ئه‌و عه‌قیده (بیروباوه‌ری) پزیم یان په‌وش خوازو له‌بواری مرۆیی و کۆمه‌لابه‌تی و هزری و مادیدا له‌به‌رامبەر په‌وشی له‌ئارادا بوو. بونیاد دهنی، هه‌ر ئه‌وه‌شه ئه‌و مه‌ودا یان بۆشاییه‌ی که هه‌یه له‌نیوان په‌وشی ئارا و په‌وشی خوازو، بۆ مرۆڤ دیاریده‌کات.

له‌به‌رئه‌وه دژیه‌کیه‌کی بیروباوه‌ری له‌نیوان په‌وشی ئارا و په‌وشی خوازو هه‌یه به‌و واتایه‌ی که له عه‌قیده‌دا سه‌رنج و په‌رخه‌ هه‌یه له‌سه‌ر هه‌ل و مه‌رجی ئارا و ئه‌ر مرۆڤه‌ی که ئه‌و په‌وشه بونیاد دهنی و دروست ده‌کات. عه‌قیده هه‌میشه په‌تکرده‌وه‌ی په‌وشی ئارا له به‌رامبەر په‌وشی خوازو، ده‌نوینتی، مرۆڤی باوه‌ری ئه‌و که سه‌یه به‌بوو مرۆڤی خوازو و کۆمه‌لگای خوازو ده‌گه‌پێ.

له‌سه‌ر ئه‌مه‌شه‌وه عه‌قیده وه‌کو ووتمان گوزارشته له‌ به‌وایه‌ک که له‌سه‌ر تیروانین گه‌ردوونیانه‌ی یه‌کانگیری و ناچاره‌کیانه‌ی دیاله‌کتیکی - دژیه‌کی چینایه‌تی که - کۆمه‌لگادا هه‌یه و په‌یام و به‌پرسیاریتی مرۆڤ له‌به‌رامبەر میتافیزیکا، دامه‌زراره هه‌رچی مملانی تاک یان کۆمه‌له ئه‌وا له‌په‌وی هونه‌رییه‌وه بۆ دوو قوناغ دابه‌شده‌بیت. قوناغی یه‌که‌م:

بریتی یه له هه‌ینانه‌ئارای پزیمیکسی شو‌پشگێری له‌سه‌ر بنچینه‌ی بوور سه‌رکرده‌یه‌تی که هزری باوه‌ری شو‌پشگێری، به‌جۆرێک که ئه‌م سه‌رکرده‌یه‌تی سه‌رکرده‌یه‌تی قوناغی دیاریکراو و کاتی ده‌کات و ده‌کریت ئه‌م قوناغه ناوینین قو‌دع بونیادنانی خودی شو‌پشگێری بۆ کۆمه‌لگا.

قۇناغى دوۋەم:

لەم قۇناغەدا كۆمەلگا خۇي دەگاتە ھۆشيارى خوازوا كە پزىمى ديموكراتىيە، ولەم قۇناغەدا ژمارەي دەنگدەران يەكسان دەبىت بە ژمارەي دەنگەكان، ولەم دۇخەشدا ديموكراتىيەت دەبىتە ديموكراتىيەتىكى واقىيىسى و حەقىقى، و ماۋەي شۇرشىگىرى دەگە يەنرئتە كۇتايى بۇئەۋەي كە ماۋەي فەرمانزەۋايى ديموكراتى شۇيتى بگرئتەۋە . لە قۇناغى شۇرشىگىرىدا ئامانجى خراۋە پوو بەپلەي يەكەم بەندە لەسەر شكاندننى ھەموو كۆتە سەپئىزاۋەكان، بە واتايەكى تر پىدانى بەرپرسىيارىسى خاۋەندارىتى تاكى يان سروشست بۇ بەرھەمەتئان و دابەشكردنى گشتى بۇ كۆمەلگا، ديارە لەژىر چاۋدىزى سەركردايەتى شۇرشدا. بە واتايەكى تر گۇرپانى ژىرخانى كۆمەلگە لە بوئىيادىكى قابىليىەۋە بۇ بوئىيادىكى ھابىلى يان بوئىيادىك كە تىيدا مرقۇۋە وئىنە و نىگارى ئايندە دەكىشى، چونكە لە كۆمەلگاي ھابىليدا مرقۇۋە خۇ بەخۇ دەگۇرپىت بۇ مرقۇۋىكى ئايندە خواز و مرقۇۋىك كە نەخشەي ئايندە دەكىشى.

پزىمى ئايندە خوازى لە كۆمەلئاسىدا بوونى ھەيە، مرقۇۋى ئايندە خواز لەسەر بنچىنەي زانست و زانىارى بوونى ھەيە، ھەرچى مرقۇۋى ھابىليىە لەسەر بنچىنەي سوۋدى ئابوورىيەۋە بوونى ھەيە، ئەو مرقۇۋە پىشت بە واقىع و بەرچاۋىيى نابەستىت بەلكو پىشت دەبەستى بە زەبىيىەت، كەچى دام و دەزاگاي بنەپەتى و لاۋەكى بۇ كۆمەلگا لەسەر بنچىنەي ژىرخانى ھابىلى يان ھىنانە ئاراي سىستەمىكى ئابوورى بۇي، دروست ناكات و دانامەزىئىت.

كۆمەلگا ديسان جارىكى تر دابەش دەبىتەۋە بەسەر دۇخى دوو چىندا: چىنى فەرمانزەۋا و چىنى بەرفەرمان، و چىنى بەرز و چىنى نزم، بەلام لەپىتاۋى ئەۋەي كە كۆمەلگەپەك ھەبىت ئەم چىنايەتئانە و ئەم جىاۋك (امتىياز)انە باۋى نەبىت پىۋىستە

ثابووری ثابوورییه کی یه کسان بیت و هه مووانیش پټویسته یه کسان بن، به جزریک که هه تاکیک له کومه لگادا واهه ست بکات که نه و له گه ل نه وانی تردا یه کسانه له پووی مرویییه وه و هه ولشیدا بۆ به دهستهینانی نه م یه کسانیه .

لیره دا پټویستمان به دووباره به ناوونیشانی پټویست (لازم) و پټویست بوو (ملزوم) نه وانیش هاوبه شیخوازی به ناوونیشانی (گشتگیری) و (ناکار) له پال یه کسانیه و هاوبه شیخوازیدا. کومه لگای خوازو گوزارشته له نه ته وه ی مرویی یه کسان و برایه تی که یه ک سه رکرده فرمانره وایان ده کات و یه ک لایه نی هاوبه شیش کزیان ده کاته وه که بنچینه که ی کاملبوونی مرویییه و هه مووانیش له م لایه نه دا به شداری ده که ن به بی نه وه ی که جیاوکیک بۆ تاکیک به سه ر یه کیک ی تردا هه بیت.

نه و مروقه خوازو وه ی که ده کریت بیته ناوونیشانی نه ته وه له م کومه لگایه دا به یه ک ده برین: گوزارشته له مروقه و هیزی خودایی و نه وه که ده توانیت چاره نووسی مروقیایه تی به ئاره زوو ویستی خو ی بنیات بنی و بهینیتته دی، نه و ده توانی له سروشت سوومه ند بیت به ناوونیشانی ماده ی به رای ی له بونیادنانه کانی و نه خشه کانیدا. مروقه ، جینشینیه خوداوه ند :

مه به ست چی یه له وه ی مروقه جینشینیه خودایه له سه ر زه مین؟ له فه لسه فه ی ئافرانندا جینشینیه خودا له لایه ن مروقه وه واته ره سه نایه تی تاکه که سه به واتای نه وه ی که مروقه ، وه ک خودا، ده توانیت خاوه نی ویستیکی به هیزی جیا مه ند له هه موو یاسا سروشته کان، بیت، و نه و ده توانیت ناچاره کی (الجبر) ده سه ته مو ی خو ی بکات و ویستی خو ی له سه رووی ناچاره کی یه وه دابنیت.

واتای جینشینیه خودا ته نیا له ویستدایه ، به لکو پټویسته که هاوشپوه ی ئافرینه . بیت له هه ندی سیقاتی تریشدا وه کو دروست کردن و خواست و ئافرانندن. مروقه

ده توانیت که له هه موو په سنه کانیدا لیکچوری خودا بیت. مرۆڤ له م جیهانه دایه، واته نه و بوونه وهریکی پڙه بیه به لام ده توانیت خوی بگوریت بۆ بوونه به کی خودایی (موجود الهی) واتا بوونه ی په ها، بوونه ی په هاش واته گه وره تر له هه موو جیهان، هه روه کو باسکال ده لیت: ته لاشیکی بچوک ده توانیت مرۆڤ بگوریت، به لام گه هه موو جیهان بۆ کوشتنی مرۆڤیک کۆبوونه وه نه و نه و مرۆڤه کوزراوه هیشتا گه وره تره له و جیهانه چونکه مرۆڤی کوزراو ده زانیت و ناگای له کوزرانه که ی هه به، به لام نه و جیهانه که مرۆڤ ده کوزیت خاوه نی زانیاری و زانست نیه به کاره که ی له به رنه وه نه م دوو لایه نه بکوژ و کوزراو باشتربنه که یان کوزراوه که به چونکه ناگا و خه بری له کوشتنه که ی هه به. هه روه کو زانراویشه که هه موو به هاو زانیاریه کان به ره نجامی سوڤاغ و زانست و زانیاریه نه ک به ره نجامی نه زانی و دواکه و توویی له به رنه وه نه م مرۆڤه بچوکه ی که هه به له هه موو جیهان گه وره تره.

خۆ نه گه زانست و زانیاری بوونیان نه بیت نه و به هاش بوونیکی نیه، چونکه بوونی په یوه ست و پڙه بیه نه ک پووت و په ها، بۆنموونه ی به های زیر به رزتره و زیاتره له به های به رد، به لام نه م باشترا دانانه باشترا دانانیکی پڙه بیه نه ک په ها و هۆکاری نه مهش نه وه به که:

۱- نیه له زیر زۆر که لک و سوود وهرده گرین.

۲- بوونی له سروشتدا که مه و ده گمه نه نه گینا له حه قیقه تدا زیر له خۆیدا وه ک کانزایه ک به هایه کی وه های نیه. نه و که سهش که گورانی ده لیت و دهنگی خۆشه به هایه کی وه های نیه چونکه نه م مرۆڤه خۆی گه رووی خۆی دانه هیناوه، به لام مؤسبِقار یان ئاواز دانه ر بایه خیکی گه وره تری هه به له گورانی بیژ چونکه نه وه ئاواز دانه ر خۆبه تی که ئاواز دانه ره که ئاوازه کان دانه هینی ودروست ده کات. که واته هه موو به هاکان

ئەنجامی ئاگادارییون و ویستی ئەو مرقۆن که دایان ئەهینی، و دەنگی خوۆش بەشینک  
 له پەستە باشەکان بەلام بە بەها دانانریت چونکه مرقۆ خۆیە دروستی نەکردووہ.  
 بەهاو قازانج :

بەها شتیگە جگە لە سوود و قازانج، ئەم دوو واتایە ھەریەکیکیان ھاوبەرامبەر  
 ئەوی تریانە، شتی بە بەها شتی بەسوود نیە و جیاوازی لیتی (بۆنمونە بۆ سەردر  
 نە خوۆش ھەندی کات کەسانی واھەن کە لەگەڵ خۆیاندا دیاری دەبەن بۆ نە خوۆشە  
 لەسەر بنچینەئێ سوودی ئەو شتە، کەسی واھە یە لەسەر بنچینەئێ بە  
 مەعناویەکی شتە کە دەبات).

خەلکی بەپادەئێ یان بەئەندازەئێ ئەو حەزەئێ کە لایان بوونی ھەیە بەشێوەیە  
 زۆتر کاروبارە مەعناویەکان بە باشتر دادەنێن. لەم رۆدا پرسە مەعناویەکان بوونە  
 بەرھەمی ئاراستەکردنی خەلکی زیاتر لە ھەر پرسەگەئێکی دیکە<sup>(۷)</sup>. بۆ نمونە -  
 کاروباری ھاوسەرگیریدا لەگەڵ بوونی ئاراستەکردنی ئابووری لە پرسەگەدا کە  
 ئاراستەکردنی مەعناوی زیاتر تێدایە وە کە لە ئاراستەکردنی ئابووری.

بەھا: گوزارشتە لە دیاردەئێک کە دەروون و ویژدانی مرقۆئێ تێدایە لە بەرامبەر  
 سوودە یان ئامانجە کە مەبەستە بە دەستبھێنریت یان پیتی بگەیشترئێ، و خودئێک و -  
 مرقۆ دەکات کە بۆ ئەم ئامانجە ریز و پیرۆزی دابنێت، لەسەر بنچینەئێ ئەم ریزە و -  
 پیرۆزییە ئەو ئامانجە ھەلدەبێژدرئێ. ھەلبژاردنی بەھا مەعناویەکان ھەر لە خۆ-  
 خۆیادا ئامانجێکی پیرۆزە.

کەلتوور بەشێوەیەکی فراوان پششت دەبەستی بە بەھای مەعناوی، بە-  
 شارستانیەت لەسەر سوودە و ھەستاوہ، و مرقۆئیش خۆی چاکخواریکی کۆمەلایەتیە -  
 بەھای مەعناوی ھەیە، لەھەمان کاتیشدا ھەول بۆ سوودیش دەدات.

پېشکه شکر دنی خزمت جیاوازه له چاکه کاری، هموو خزمه تیکیش چاکه کاری نیه و هندی کات خزمت خزمه تیکی گندهل دهبیت (وه کو پاره به خشین به که سیکي گندهل)، به لام چاکه کاری به وهی به ناو نیشانی چاکه کاری به خزمت داده نریت (هموو خزمه تیک چاکه کاری نیه به لام هموو چاکه کاری به خزمه ته)، خزمت له سر سرود وقاز انجېشه وه دامه زراوه به لام چاکه کاری له سر به های معنه وییه وه دامه زراوه.

لیره دا پرسیا ریک دپته پېشه وه، نه ویش نه وه یه بوجی وشه ی نه تله س<sup>(۸)</sup> به هه موو زه وی نه ووتریت؟ نه تله س برای برؤمه بوو، به م شپوه یه له نه فسانه یونانیه کاندای دهرکه وتوو که پیاویکی نازا و بویر و خاوه نی دوو بازووی به هیز بووه، بویرییه که ی تیدا لایه نه معنه وییه که یه تی چونکه زه وی له سر شانی هه لگرتوو و تانیستاش هر هه لگرتوو و تا نه به دیش هر هه لیده گرت و نه مه ش خزمه تیکی معنه وییه. نه م چیرۆکه ی نه تله س له و چیرۆکه بابلییه وه نزدیکه که ده لی زه مین راگیراوه و وه ستاوه له سر پشت گایه ک و نه م گایه ش به سر پشتی ماسیه کی گوره وه یه که به سر پووی ناوه وه وه ستاوه، به لام پووی لیکچووی نه م دوو چیرۆکه چیه؟

لیکچوونیک له نیوان نه م دوو چیرۆکه دا بوونی نیه، به لام نه وه ی له بابنه که دا گرنکه نه وه یه که نه فسانه بابلییه کان نه فسانه گه ل بهرچاون، هرچی نه فسانه یونانیه کان نه فسانه گه ل خه یالکردن. کومه لی بابلی له گوشه نیگایه کی واقعی هه سته پیکراو و واقعی جوگرافی و زانستیه وه ده روانیه کاروبار و بابته کان، به لام نه فسانه یونانیه کان به م جوړه نارواننه نه م بهرچاوییه، به لکو نه فسانه کانیا ن چنراوی خه یالن. نه م گه بابته که له پرسه بابلییه که یدا راست بیت یان هه له نه وه نه م باسینکی دیکه یه و هه روه ها له نه فسانه ی یونانیه که یدا بابته که راستیه کی تیدا نه هاتوو. نه وه ی گرنکه

ئەو پەيە كە ئەم دوو چیرۆكه له یهك جۆر نین. ئەو هاش شاعیره كه لایهنی بهرچاوی و بهر ههستی له ئەفسانه خه یالیه كاندا ده دات به راستیه كان و هزره كانیان.

له ئەفسانه ئێرانیه كاندا بۆ نمونه ده ئێن یه كه م كه س كه ناگری دۆزییه وه (کیومرس) بوو، و هه ر ئەویش مرۆفی فێر کرد كه چون خواردن لی بنیت. لێره شدا پووی لێكچووی نیتوان کیومرس كه ناگری دۆزییه وه و برۆمه دا كه ناگری پێشكهش مرۆقه كرد. چی به؟ هیچ پوویه کی لێكچوو له نیتوانیاندا بوونی نیه، و هیچ پیتوانه کارییه كیش له ئارده نیه. مېژوو مېژووی دۆزینه وهی ناگری له لایه ن کیومرسه وه بۆ ده ر خستووین، ئەمه ش ئه و شته یه كه ئەو دۆزیویه تیه وه. له لایه نی زانستیه وه ئەمه ناراست و نادروسته ته نانه ت ئەگه ر بابه ته كه راست و دروستیش بێت ئەوا گرنگ له دروستیه كه ی بر نادروسته یه كه یدا ئەو پیه كه پوواله ته كه ی پوواله تیکی زانستی - بهرچاوانه - یه و چیرۆكه كه ئەیه ویت بلیت كه ناگر بۆ یه كه مجار له لایه ن خودی مرۆقه وه دۆزراوه ته وه. و ئەم دۆزینه وه یه ش له دۆزینه وی پادیۆ و دۆزینه وه ی میکروپ ده چی.

بهلام چیرۆکی برۆمه چیرۆکیکی مېژووی نیه و له بنه ر ه تدا هیچ واقعییه تیکی نیه، و ئەو مرۆقه ی كه ئەم چیرۆكه مان بۆ ده گێریته وه پیتی نه وتووین ئەم چیرۆكه - مېژوودا كه ی روویداوه و پێشی نه وتووین كه ئەو چیرۆکیکی خه یالیه، به و واتایه ی كه واقعییه کی مېژووی نیه، ئەو هاش له تیروانینیکیدا حه قیقه تیکی هزری ده ر یاره و چاره نووس و بیروپای مرۆقه پێكدی نی. بهلام ئەم حه قیقه ته له شیوه ی چیرۆکیتر خه یالیدا هاتوه و كه سێکی خه یالی ناوی برۆمه یه و ئەو ناگره ش ناگریکی نه بینرۆ، واته ئەو ناگره پۆشن و پووناكه نه بووه كه هیه و واقعی نه بووه، ئایا ئەكریت ته.

که سهی که چاکه و سوود بۆ مرۆفایه تی دینی، له وولاتی قه فقاژدا دیل بیت؟ به واتای ئه وهی ئه و که سهی که زانستی فیری مرۆف کرد و زانینیکی پیشکەش کرد ببیته دیلی توپهیی خودی خه لکی؟

به لام هیشتا ئه م چیرۆکه به ک حه قیقه ت ده نوینی ئه ویش ئه وه به ئه و که سهی که پووناکی پیشکەشی مرۆفایه تی ده کات هه میسه له شوینگی دیلیبه تی دایه. ئه و که سهی که هه ولده دات و ده جه نگی له پینا و ئه وانی تر دا ئه و هه ر سه ره نجامینی ئاوه های ده بیت، و ئه م باب ته ش ئه گه ر واقیعیکی نه بیت ئه و حه قیقه تیکی هه به.

ئه و که سه که پووداوه کانی زه مانی ئیستا ئه نووسیته وه و تو ماری ده کات، هه موو ئه و په یوه سستی و واقیعه حه قیقه کانمان بۆ ئاوه ژوو ده کاته وه که بوونیکی له چاره نووسی مرۆفدا هه به، به لام له بری ئه وهی که ناوی ئه و واقیعه و که سایه تیا نه بینیت ئه و ئه وانه ی له سه ر کۆمه لیک چیرۆک و سه رگوزشته دا بۆ وینا کردووین، ئه مه ش تا پاده به ک له شانۆگه ریه کان ده چیت که ته ماشایان ده که یین، که زۆربه یان واقیعیکیان نه به، به لام حه قیقه تیکیان هه به.

ئیمه ناتوانین به راووردی چیرۆکه خه یالی و واقیعییه کان بکه یین، چونکه هیه چ به کینکیان ناتوانن جیتی ئه وی تریان بگه رنه وه یان بینه ئه لته رناتیقی ئه وی تر.

بۆنموونه له ئه فسانه کانماندا چیرۆکی سلیمان خه یاله کان و هیوا و ئاره زووه کانی مرۆف بۆ فرین ده نوینی، کاتیک که ئه م پرسه بوونیکی هه میسه یی له زهینی مرۆفدا هه بووه و له پاشان ئه و خه یال و ئاواتخواستنه له سه ر وینه ی به رماله که ی سلیماندا<sup>(۱)</sup> به رجه سته بووه. یان چیرۆکی سه ندیبادی به حری چیرۆکی ئه و که سهی که

بوونی ههیه و ناتوانیت له دهریادا مهلهوانی بکات دهنوینیت، بهلام له زهینیدا هیوا و حهزیک بۆ ئهم دهریوانیه ههیه، له بهرئوه چیرۆکی سنیدیادی بهحری، که مرۆف دابهیناوه، بهرجهسته بوونیکى بهرچاوی بۆ ئومید و ئارهزووهکانی مرۆف دهنوینیت، نهک بهرچاوی و واقیعه تیکى میژووپی. واته ئوه زهینییهت و بیرکردنه وهی مرۆف دهنوینیت به جۆریک که ئوه زهینییهت و ئوه بیرکردنه وهیه گۆراوه بۆ پرسیکى بهرچاوییا نه و پرسهش له ههریه که له هونەر و له دهروونزانیدا و له میژوودا یاسای هونهری و دهروونی و میژووپی ههیه، به جۆریک که ئەکریت پرسیکى زهینی بگۆریت بۆ پرسیکى بهرچاوی و ههندی کاتیش پرسیکى بهرچاوی بگۆریت بۆ پرسیکى زهینی.

کاتیک مرۆف بیرده کاته وه یان خه یالده کات ئهوا له سهروهه بهرده بیته وه بۆ خواره وه پاشان ئهم خه یالکردنه بۆ حهقیقهت و واقیعه تیکى بهرچاوی راده کیشریت و ئالوگۆپی زهینیش بۆ بهرچاوی. بۆ نمونه ئاسمان نیعمه تی ئاوی ههیه و پهنگی ئاوییه و باران له ئاسمانه وه دهباریت به بی زانینی هۆکاره کهی، و پۆژ له ئاسمانه وه هه ل دیت به بی زانینی هۆکاره کهی و شوینه که شی، و ههروه ها مرۆفی به رایى کاتیک که ده بینیت مانگ و ئه ستیره کان له ئاسماندان و ههوا هه ر له ئاسمانه وه به زه ویدا هه لده کات و هه مور شتیک سه رچاوه که ی هه ر له ئاسمانه وه یه، ئهوا له زهینی خۆیدا ئه وه ی به لگاندوه که بیت و نه بیته خودا هه ر له ئاسماندایه، ئه مه یه بهرچاوی که گۆرا بۆ زهینییهت، ئهم پرسهش ته نانهت له ئاینه ئاسمانیه کانیشتا بوونی ههیه، ئهوان واده زانن که خودا بوونی له ئاسماندایه ئه مهش بابه تیکى سروشتیه و پیوستی به به لگه نیه. ئهم پرسه پرسیکى میژووپی نه بووه. بهلام له پرسه خه یالیه کاندا ئهوا مرۆف سه یری بابته و بواره زانستی و

میژووییه کان ناکات به لکو نهو به ره و حه قیقه تینکی میژووی نیاراسته وهرده گری کاتیک له سر شیوه ی چیرۆک یان تابلۆ و سه ربورده کانی تردا وینای ده کات، واته نهو بهو شیوه یه ی که نه یه ویت و خه یالی ده کات وینا و بهرجه سته ی ده کات، و هیچ په یوه سستییه کیش به واقعی ده ره کیه وه نیه، به لام له پرسه میژووییه کاندان نهوا بابه ته که له سر شیوه ی میژووییه که په یوه سستی هه یه به واقعیکی بهرچاوی میژووییه وه .

په راویزه کان :

<sup>(۱)</sup> شەریعەتی له چەندین شوێندا چەمکی تیروانینی گەردوونی بەکار دینى، ئەو بەم جۆرە ئەم چەمکە پێناسە دەکات: "تیروانینی گەردوونی وەرگێردراوی گوزارشتی *com opolitisme* ئەوەش ئەو چۆنیەتییە یان ڕینگەییە کە تاک بە پیتی بیروباوەر و بپوای خۆی لێیەو له بوون و جیهان دەپوانى، و گوزارشتە له ئایدا و جیهانبینی مۆڤ دەربارەى جیهانى بوون و گەردوون" لەشى کردنەوى ئەم پێناسەدا، شەریعەتی دەلێت: "جیهانبینی زەینى ئیمە بۆ جیهان، له راستیدا جیهانبینیەك نیه دەربارەى واقعیى هەموو جیهان، بە لکو جیهانبینیەك دەربارەى ئەو كۆمەلگەیی كە تێیدا دەژین، چونكە جیهانبینی هەر مۆڤك له گەل ئەو گوندە، یان شارە-یان هۆزەى كە تێیدا دەژى وێك دیتەو، و هەروەها هەموو مۆڤك له گەل ئەو دەزگ كۆمەلایەتیەى كە سەر بەو یان تێدا دەژى، دەگونجیت، بە واتایەى سیستەمى كۆمەلایەتى كە ڕەنگدانەوى لە سەر ئەم جیهانە دەبیت، بە دیوێكەى تریشدا ڕەنگدانەوى لە سەر زەینى مۆڤیش دەبیت". ئەو چەندین نمونە دینیتەو، كە یەكێكان دەلێت: "له ئیستادا ئەو جیهانبینیى دەربارەى جیهان له هزدايه بۆ نمونە ئەو یە كە خودا له لای سەر وەیه، و ئەو جیهان بە هۆى كارەكانیەو هەلدەسوپینى، بە واتای ئەو یە كە جیهانبینی كۆمەلایەتى و سیاسى كۆمەلگا دەربارەى ئافرینەر له مۆڤدا بۆتە سیستەمىكى خواوەندانەى جیهانیانە". ئەو پیتی وایە تیروانینی گەردوونی ڕەنگدانەوى لە سەر ئاكار و پەروەردە و پەروەردەى كۆمەلایەتى و سیاسیش دەبیت. (و. ك)

<sup>(۲)</sup> له وەرگێردراوه عەرەبیه كەدا به (ئیسپانیا) هاتوو، بەلام ئەمە هەلەیه چونكە (ئیسپارته دوورگە یەك له دوورگەكانى یۆنان بووه، ئەك ئیسپانیا. (و. ك)

<sup>(۳)</sup> مەبەست له سیانەكى ئاینى مەسیحى یە (باوك، كور، پۆحى پیرۆز). (و. ك)

<sup>(4)</sup> له دهقه عه ره بیه که دا به م جوړه هاتوو: "المعرفه الفنیه او تکتیکه"، واته زانینی هونری یان نه کتیکي. به لام نیمه پیمان وایه که له جیاتی وشه ی نه کتیکي وشه ی نیستاتیکی راستر و گونجاوتره، و نه بیت راسته که ی هر نیستاتیکی بیت. (و. ک)

<sup>(5)</sup> مه به ست له شه ش زانینه که نه و زانینانه یه که بړوا و ناین ناگریته وه، وه کو زانینی فلسه فی و زانینی زانستی و هونری و... هتد. (و. ع)

<sup>(6)</sup> نه کریت به نمونه ی مه زه بیټک یان ناینیک که خاوه ن بړوا یه کی چینایه تی بیت، سیسته می (کاست) ی ناینی هندوسی به پینینه وه، سیسته می کاست سیسته میکی تووندی ناینی چینایه تی، به جوړیک که به زه حمت پې به بزاووتی کومه لایه تی له چینیکه وه بؤ چینیکي تر ددات، (غاندی) بؤ لاواز کردنی نه م سیسته مه کوششیکي زوری کرد. (و. ک)

<sup>(7)</sup> په نگه نه م بؤ چرونه ی شه ریعه تی ته واو له جیتی خویدا نه بیت. له مړودا بواره مادیه کان زیاتر له هر بواریکي دی بایه خیان هیه، هر له لایه تی سیاسیه وه هتا لایه تی کومه لایه تی، هتا بی زیاتر و زیاتر ژیان به ره و ماده گه رایي هله دکشی و بواره مه عنه و بیه کانیش به ره و لاوازی ده پښ. نامیره مادیه کانی وه کو سه یاره، موبایل، کومپیونه، ته له فزیزون... هتد به هه موو جیهاندا بلابوونه ته وه، به لام به داخه وه به ها مه عنه و بیه کان زور به هیواشی بلابو دهنه وه، و ته نانه ت له چنندین لای جیهانه وه هه په شه شیان له سهره، به ها کانی صافی مړوډ و کومه لگای مه دهنی، و ناکار و خو شه ویستی و هاوړپیه تی و... هتد هتا بی کال دهنه وه. په نگه نیوره که ی (توکبیرن) له بؤ چرونه که ی شه ریعه تی باشر راستی پیکابیت. (توکبیرن) دوو لایه تی که لتوور لیک جیاده کاته وه، (که لتووری مادی) و (که لتووری مه عنه وه)، نه و پیتی وایه زور جارن بؤ شاییه ک له کومه لگادا له نیتوان که لتووری مادی و که لتووری مه عنه ویدا دروست ده بیت، نامیره مادیه کانمان پنده گن، به لام هونری به کاره پینانه کانیا نمان پینا گن، خانوه کان و بینا کانمان تابی گه وره تر و به رزترده بنه وه، به لام عه قلیه تمان له گه ل یاندا

ناگورین، لیره وه بۆشاییهك له نیتوان بواری كه لتووری و مادی و كه لتووری مه عنه وی (هزری) د  
 دروست ده بیته، ئوكیترین نه م حالته ته ناو ده نی (دواكه وتنی كه لتووری). (و. ك)  
<sup>(۸)</sup> نه تله س: برای برۆمته ی خواوه ننده. (و. ع)  
<sup>(۹)</sup> نه و به رماله ی كه له شیوه ی فهرشیکی بچكوله دایه و له هه ندی نه فسانه ی پۆژه ه لاتد و  
 هاتوو ه كه توانای فرینی هه یه.

سه رچاوه:

تأریخ الحضارة، علي شریعتی، ترجمة: د. حسین نصیری، ج ۲/۱، الطبعة الثانية، دار الأمير  
 للثقافة والعلوم، ص ۱۵۳ - ۲۲۶، ۲۴۵ - ۲۶۸.

## خاكيكي خاوهن ناودارپيه كي ديرين

ئەگەر كەسنىك پرسیارمان لىبكات دەربارەى مەزنىتىن مىللەتانى سەر پووی زەوی لە پووی سەیر و سەمەرەى میژووییه وە، ئەوا زۆریەمان ناوی فەلەستین دیتین، ئەمە ئەك لەبەر بوونی شتیکی سەیر لەویدا - بەلكو لەبەر ئەو پووداوه مەزنانەى لەسەر خاكاكەكى پوویان داوه. زیاتر لەمەش جیگای پێفەمبەر ان بووه.

لەدوای فەلەستینیش میسر دیت لەویدا ئەو زنجیرە چیرۆكە پوویانداوه كە لەسەر خاكي فەلەستین دەستیان پێكردووه لە تەوراتدا باس كراون، ئەو تەوراتەى باسی یوسفمان بۆ دەكات ئەو منداڵە كۆیلەى بوو بە جیگری شای میسر، هەرەها باسی موسامان بۆ دەكات ئەو منداڵە ئیسرائیلییهى بوو بە میرێك لە بنەمالەى فیرعەون ئینجا بووه پالەوانى چیرۆكى دەرچوونی ئیسرائیلییهكان لەخاكي میسر، سەرەپای ئەوەش میسر میژووی تایبەت بە خۆى هەیه كە تاكو ئەمڕۆ ئینجا بۆ بەیانى ودوای بەیانیش شویتەروارەكانى دەیگێرپنەوه. لەنێوان مىللەتانى كۆندا هاوشیوهى نەبووه لەپووی شا مەزنەكان و پیاوه ئاقلەمەندەكان و سەربازە ئازایەكان، مەرۆكە لە شویتەكانى تردا پاشماوهى وا نایبىنتەوه كە نبوهى شویتەروارى میسرى دلگیر و پڕ شكو بێت.

هەندىك بینايهى گزنگمان هەیه ئەویش ئەو قەلاو كە نىسانەن كە كاتى دروست كردنیان بۆ پێنج سەد پان شەش سەد سال ولەوانەیه پتریش بگەریتەوه، وخەلك تروشى ماندوو بوونىكى فرە دەبن لەكاتى سەفەر كردن بۆئەوهى بیانبینن.

له ميسر نمونې نه و جوړه بينايانه له شويته واره نوييهگان داده نريت و مړوؤ زور كه م گرنكي به بينينيان ددهن، ده كړئ له مه بگه ي نه گهر نه وه بزاني كه په رستگا مه زنه كان وگورستانه گوره كان كه ئيستاكه له ميسردا هه ن پيش كتيبى پيرؤز به سه دان سال بيناكراون.

با نمونې يه كت بؤ بهيتمه وه به هره مه مهن نه وه ي هيشتا به سه ر سوره يته ري دنيا داده نريت، نه وه ته نيا پيش هر بينايه كي ئيستاي نه وروپا به هه زاران سال بنيات نه تراوه به لكو پيش نه وه بنيات تراوه كه يوسف بفرؤشري و له مالي يوتيفار بيته كويله. هه زاران سال پيش نه وه مړوؤيك ناوي ئيفريق يان رومان ببيسيټ، پاشاي مهن فرمانر ه وايي ميسريان ده كرد، سوباكاني خويان دهنارده سه ر سوريا وسودان وكه شتپه كاني خويان دهنارده بؤدؤزينه وه ويشكنيني روبراره كاني باشوور، وحه كيمه ميسريه كان نه و كتيبانه يان داده نا كه ئيستا ئيمه ده يانخوينينه وه.

وله و كاته ي به ريتانيا دوورگه يه كي نه ناسراوي وابوو كه دانيشتوانه كي درنده وكيوي بوون وه كو نه وه ي له روي درنده يي وكيوي دانيشتواني دوورگه ي ده رياكاني باشوور بن، ميسر ميلله تيكي مه دهنې بوو زور شاي مهن وپه رستگاي زور وپه رستگ وه يكل وكؤشكي فره ي هه بوو ودانيشتوانه كي له ناقلمه ندرين پياوان ومه زنترينيار له روي زانسته وه بوون. مه به ستم نه وه بوو له و كتيبې بچووكه دا چنه د لايه نيكت له ميژووي نه و ميلله ته سه ير وسه مه ريه بؤ بگيرمه وه وجؤري نه و ژيانه ت بؤ به ديار بضم كه خه لك له و رؤزگار ه به سه رچوانه ده يژيان، پيش نه وه ي ميلله تاني تر به خه به ر بينه وه وپيش نه وه ي ميژوويان هه بيت.

به لام پيش نه وه ي ده ست به چيروكه كه بكم رنكام پيډه بپروكه يه كت له لا گه لان بكم ده رباره ي جوگرافياي خاكه كه. و ده بي ليره تيبيني نه وه بكه ين كه مه زنتير

شانشینه کان له پووی مه ترسیه وه له میژوودا، له بچووکترینیان بوو له پووی پووبه ره وه، بهریتانیا سه ره رای میژووه شکوداره که ی به شانشینیکی فراوان دانانریت، وفه له سستین که له هر میلله تیکی تر جیده سستی به سهر جیهانه وه دیاره، پینی ده ووتر (خاکی بچووک) ئینجا له م پایه دا وولاتی ئیفریق له دوا ی فله سستین دیت، که ته نیا گوشه یه کی چیا ییبه له باشووری نه وروپا ومیسریش خاکیکی بچووکه .

له وانه یه کاتیک له سهر نه خشه ده بیینی وات بیتت بهرچا که پووبه ره که ی گه وره یه به لام ده بیتت نه ووت له بیر بیتت که زۆریه ی نه و خاکی ناوی میسری له سهر نووسراوه بیابان یان گردی به ردینه که مرۆڤ ناتوانی تئیدا بژی، هرچی میسری راسته قینه یه نه وه شریتیکی به رزه له هر دوولای پووباری نیل، وله هه ندیک کاتدا دریزبوونه وه که ی میلیک یان دوو میل ده بیتت له ناو نه و له ی نیل ده بیریتت نه گهر به شسی باکوری که به ده لتا ناسراوه لیتی ده راوتن بکه ین نه وه له هیچ لایه که له پووباره که وه له سی میل تیناپه یی. هه ندیک دۆلی نیلیان چوواندوه به شلیتر (میلاخه) یه که قاجی بادراوه و له مه دا راستیان پینکاوه . نیل قاجه بادراوه که وده لتا گوله که یه له ژیر گوله که راسته وخۆ نه مامیکی بچووک هه یه - دۆلیکی به پیتت فه یومه . له سه رده میکی به سه رچوو پیش نه وه ی خودی میژووی میسر ده ست پینکات شلیتره که گولی نه گرتووه .

نیل زۆر له وه ی ئیستا فراوانتر بوو. وله نزیک قاهره ده پڑایه ده ریاوه (قاهره ی پایته ختی نویی میس) - خاکی که ی ته نیا نه و دۆله ته نگه سنوورداره کراوه بوو له هه ردوو لاره به گرده کانی بیابان.

به لام به تئپه ریوونی پۆزگار سه ده دوا ی سه ده نیل رییره وی خۆی هه لکۆلی وئاو شوپبووه وه وبه گویره ی نه مه نزم بووه وه، و خاکیکی به پیتی له نیوان رییره وه نوییه که

وگرده کان به جی هیشت، هرچی نه و قور ولپته به بوو که تاو له گل خوی هینا بوو  
 نه وه له لای پیره وه که دهنیشته وه تاکو وه کو نیستا دهبین دهلنای پیکهینا.  
 پیش نه وه میژوو دهست پیکات میسر تاو ها بوو، کاتیک میژوو دهستی پیکر.  
 دهلنا پر بوو له گوم له بهر نه وه نوئی له جیگای دهریا پیکهات بوو پیش نه وه نیل به  
 قور ولپته که ی تاو که ی لابیات.

ودانیشتوانی دله که به چاوکی نزم ده یانروانیه نه و خه لکه ی له نیوان گومه کان  
 ده ژیان و نه نانهت دوی نه وهش که پیکهاتنی دهلنا ته او بوو هه موو پوویه ر  
 شانشینه که دوو نه وهنده ی پوویه ری ویلز نه بوو له گل نه وه شدا ژماره به کی زوری خه  
 تاو دانیان کردبووه - ژماره به کی زور به گویره ی پوویه ره که ی - وبه گویره ی زیاتر  
 خه ملاندنه کان - دوو نه وهنده ی دانیشتوانی له ندهن بوو.

میژوونوسینکی کونی ئیغریق ووتبووی "میسر به خششی نیله" و نه مهش راسته  
 نیمه بینیمان که نیل به برینی ریگایه که له نیوان گرده کان و پیکهینانی، دهلنا پیکر  
 هیناوه، و نه نیا پیکر نه هیناوه به لکو ژیانکی به رده وامی بو ده پاریزی.

میسر چون وه کو نیستا وایه - ولاته که ی له به پیت وبه ره که ترین ولتان بوو  
 وله وشتانه ی جیا که ره وه یه تی که زوری به پوومه کشتوکالیه کانی لیده چنیر  
 نایا برترین جوره کانی گه نم و سه وزه ولوکه ی لیده چنیریت.

کاتیک روما پایته ختی جیهان بوو پیویستییه کانی له دانه ویله له میسر به هوز  
 که شتی ناوداره کانی نه سکه نده ریبه هاورد کرد، توش له بیرته که ئینجیل چی ده ئیت  
 دهرباره ی براکانی یوسف که له فهله ستینه وه هاترونه ته میسر که برسیه تی فهله سنبر  
 گرتبووه بو نه وه ی گه نم له میسر بکرن.

له گه ل نهو پيت و بهره كه تەش باران له ميسر ناسراو نيه، به ئالي له وانه يه له هه ندى كاتى كورتدا باران بياريت له وانه شه له ساليكي دوو دريژدا دلۆپه بارانتيك نه بارييت. چون ده كريت له خاكيكدا كه بارانى لينا بياريت باشترين جوړه كانى پوهه كى لى پرويت؟

نهيتى نه مه (نيل) ه " له هه موو ساليكدا نه گه ر له ناوه راستى نه فريقا وله سه ر چيا كانى حه به شه باران بياريت نه وه ناستى نيل به رز ده بيته وه، شه پوله كانيش قور وليته يه كى زورى بو ده هيتن، له م بارو دوخه دا ئاو زهوى داده پوشي ئينجا له دواى نه وهى قور وليتهى لنده نيشى ئاوه كه ناميتى، له بهر نه وهى ئاويش ناگاته خاكه به رزه كان نه وه ئاوى گومه كانى ده گه يه نرى ئينجا نه و گومانه دابهش ده كرينه سه ر كه نالى بچوك تاكو به نيو هه موو زه وييه كه دا تيبه پرى چون خوين به ده ماره كاندا رت ده بيت. له نه نجامى نه م سيسته مهش پيت و بهره كه تى زهوى پتر بووه وهه موو لايه كى تير ئاو ده بوو، نه مهش جىگاي نه وهى ده گرت وه كه له كاتى باران بارين ده هاته دى.

نه گه ر پوو يارى نيل نه بوايه ميسر پارچه بيا بانتيك ده بوو هيچ شتيك نه ده بوو جيا وازى نوان به شه كانى ترى، هيچ شتيك بيجگه ميژووه مه زنه كه ي ميسر مايه ي تيبينى كردن نيه، نه و ميژووه كونهى ولاته كه ي به سيمايه كى سىحرى په نگ ريژ كر دبوو و كر دبوويه مايه ي سه رنج راكيشانى هه موو خه لك. وهه روه ها شوينه واره شكومه نده كانى، بويه بيجگه له ميسر ميلله تىكى تر نيه كه تيايدا دانيشتوانه په سه نه كانى وپوخساره كانى شارستانيه تى كۆنى وه كو له سه ره تاي ميژووه كه يدا هه بوو تيدا ببينريت.

ليسه را ده توانى په رستگاي خودا وه نده كۆنه كانان وه يكه له كانيان گۆره مه زنه كانيان ببينى كه چاوى مروقه نه يانبينيون، به لكو نه و شمشير وپم و كلوه

ئاسنيغانه بييني كه شاو سهريازه ئازاكان — له پيناو ولاتياندا — شهريان پيكردوه —  
 شهش ههزاران سال پيش نهوهي داود به شداري شهريه كاني ئيسراييليه كاني پييكات .  
 له وینه جۆربه جۆره كاني سهه ديواري په رستگا وگۆره كان توانيومانه بزانين كه  
 چۆن ئه و خه لكه له رۆژاني رابردودا ژيان، وچۆن خانووه كانيان دروست كردوه وچۆن  
 كاريان كردوه، چۆن ياريان كردوه — وچۆن له كاتي دلتنگي وپه ژاره بييدا خه مي خويان  
 ده بريووه، ئينجا چۆن خوداي خويان په رستووه، له و نيگارانه دا ده يانبينين به هه موو  
 نه و كارانه هه لدهستن، هه روه ها ده تواني نه و چيروكانه بخوينتيه وه كه دا يكه كان  
 ودايه نه كان بۆ منداله كانيان ده گيرانه وه . هه موو نه وه واده كات ميسر سه رنج راكيشيه كي  
 تاييه تي وسيحريكي خه يالي دلگيري هه بيت . ليره دا مه به ستم بوو هه ندي لايه ني نه و  
 ژيانه ت بۆ وينا بكم بۆ نه وه ي له خه يالي خۆندا وینه يه كت هه بي ده رياره ي ژيان له و  
 رۆژانه دا .

#### سه رچاوه :

جيمس بيكي، مصر القديمة، ترجمة نجيب محفوظ، دار مصر للطباعة. وهرگيرانى به شى  
 يه كه مي له عه ره بيه وه بۆ كوردى: د. محمهد عه بدولا كاكه سوور.

# القسم العربي



## الشرطة في العهد الأموي

أ.د. ارسن موسى رشيد

### الفصل الثالث

#### تطور الشرطة في العصر الأموي

أولاً: نظرة تاريخية في تطور الشرطة في عهد معاوية (٤٠ - ٦٠ / ٦٦١ - ٦٧٩) :

شهد عهد معاوية بن أبي سفيان في نظام الشرطة من جهة نموها و ترسخها مؤسسة رسمية شرعية على مستوى الدولة و بصورة لم تعرف من قبل. لقد أصبحت مؤسسة الشرطة مسئولة مسئولية كاملة و مباشرة عن توفير الأمن و إقرار النظام في جميع الأمصار الاسلامية. لقد أصبحت أهم قوة أمن اعتمد عليها معاوية وولاته لتحقيق الأمن الشخصي من جهة، و حفظ الأمن و النظام من جهة اخرى. يضاف الى هذا كله، أن أصبحت الشرطة المدافع الأول عن النظام الأموي و حمايته من اعتداءات الفرق الأخرى المعارضة له كالخوارج و الشيعة و غيرها التي كانت تعمل على اسقاطه بشتى السبل.

باستقراء المصادر التاريخية، يمكن القول أن معاوية كان أول خليفة يستعمل الشرطة كحرس خاص لحمايته شخصياً، و هذا الحرس كان يرافقه بشكل دائم. يقرر ذلك الديميري، دون أن يورد المصدر التاريخي الذي اعتمد عليه، وإن كانت المصادر التاريخية بشكل عام، تؤيد ماذهب اليه الديميري<sup>(١)</sup>. دونما شك أن المحاولة الفاشلة التي قام بها الخوارج لإغتيال معاوية كان لها دور كبير في دفع معاوية لإتخاذ قراره بالاعتماد على الشرطة كحرس خاص لضمان عدم تكرار المحاولة. وخصوصاً ان علياً و عمر بن العاص قد تعرضا

للمحاولة نفسها، قتل على أثرها عليّ، وكان ذلك عام ٤٠ / ٦٦٠. منذ ذلك ومعاوية لا يخرج بدون حماية خاصة، وحتى في أوقات الصلوات كان يأمر حراسة بالوقوف عند رأسه حماية له من الاعتداءات المحتملة من مناوئيه<sup>(١)</sup>.

على الرغم من إجماع المصادر التاريخية على توافر المؤسسة البوليسية في عهد معاوية، إلا أنه مما يدعو للأسف، وجود شيء من الخلط أو التشويش عند المتقدمين من المؤرخين، حيث لم يستطيعوا التمييز بين الحرس، وهم القائمون على حراسة الخليفة شخصياً ولا غرض لهم سواه، والشرطة التي تقوم بحراسة القصر ضد أعداء الدولة الذين كانوا يسعون للتخلص من معاوية<sup>(٢)</sup>.

المؤرخ اليعقوبي مثلاً، يذكر أن معاوية قد أسس الحرس أولاً ثم الشرطة والبوابون. وكان الحرس يقومون بحمايته وهم مدججون بالسلاح<sup>(٣)</sup>. ولكن اليعقوبي يناقض نفسه حين يذكر أن الشرطة قد ظهر في خلافة كل من عمر وعثمان وعليّ<sup>(٤)</sup>. إن التناقض الذي يظهر في كتابات اليعقوبي حول هذه القضية، يمكن اعتباره كنموذج مثالي لطبيعة التشوش الفكري، وإختلاط المصطلحات عند المؤرخين فيما يتصل بموضوع الشرطة.

١- فاعلية الشرطة في العراق :

انقسم العراق في عهد معاوية الى مصرين عظيمين، الكوفة والبصرة، الأولى، كما هو معروف في التاريخ الإسلامي، كانت عاصمة أو مركز خلافة في عهد الخليفة الراشد الثالث وحين أتى معاوية الى السلطة (الخلافة) عام ٤١ / ٦٦١، أصبحت دمشق عاصمة الخلافة بدلاً من الكوفة، التي عين لها معاوية والياً يدعى المغيرة بن شعبه من ثقيف وذلك في الفترة ٤١ - ٥٠ / ٦٦١ - ٦٧٠، ويعتبر المغيرة أول وال يعينه معاوية. لقد كان المغيرة متشدداً في الحكم واستعان برجال الشرطة لغرض سيطرته، وعين صاحب شرطة عُرف بشراسنة وقسوته وكان يدعى قبيظة بن دمّون<sup>(٥)</sup>.

من الحوادث التي تبين مدى فعالية الشرطة في حفظ الأمن والنظام ما أورده الطبري حول صراع المغيرة مع الخوارج، وذلك حين أخبره صاحب الشرطة بإجتماعهم في الكوفة لإثارة القلاقل والاضطرابات، فأصدر المغيرة أوامره الى صاحب الشرطة بمحاصرة مكان الإجتماع، وبعد أن ألقى القبض عليهم، أودعهم السجن<sup>(٧)</sup>. وازداد الأمر اضطراباً حين قام مؤيدوا الخوارج بالتهيؤ لإثارة انصارهم، مما اضطر المغيرة الى اصدار أوامره لصاحب الشرطة للاستعانة بالشيعة للقضاء على أنصار الخوارج<sup>(٨)</sup>.

ظل المغيرة واليا على الكوفة حتى وفاته ٩٧٠ / ٥٠، وحل محله زياد بن أبيه في العام نفسه.

أما البصرة، فقد كان عبدالله بن عامر والياً عليها في الفترة ٤١ - ٤٤ / ٦٦١ - ٦٦٤. وتميزت ولايته بالضعف وذلك بسبب لينته وتساهله مما أدى الى تسيب الأمن وازدياد نشاط الخارجين على القانون. لذلك لم يكن عجيباً ولا مستغرباً افلات زمام الأمر من يده وسيادة الاضطراب وعدم الأمن في المجتمع البصري<sup>(٩)</sup>، مما دفع معاوية الى عزله عام ٤٤ / ٦٦٤، وخصوصاً بعد تزايد الشكوى عليه من قبل الرؤساء في البصرة<sup>(١٠)</sup>.

وفي عام ٤٥ / ٦٦٥، عين معاوية زياد بن أبيه والياً على البصرة. وقد تبين لزياد عند وصوله البصرة مدى التدهور الحاصل في الأمن<sup>(١١)</sup>. فنكره وشدد عليه في خطبته التي افتتح بها ولايته جرياً على العادة في ذلك الوقت، فقال في خطبته المعروفة بالبراء لأنه لم يحمد الله فيها، كما يروي بعض المؤرخين:

"...ألم تكن منهم نهاية تمنع الغواة عن دلج و غارة النهار! قريتم القرابية، و باعدتم الدين، تعتذرون بغير العذر، وتغطون على المختلس كل أمرىء منكم يذب عن سفيهه، صنيع من لا يخاف عقاباً..."<sup>(١٢)</sup>. وخطبة التي ألقاها زياد طويلة، تبين فيها أسلوبه الذي

سوف يتبعه في معالجة التدهور الأمني، ومن قراءة تلك الخطبة تبين أن زياداً كان مصمماً على إقامة الأمن والنظام بغض النظر عن الوسيلة التي تحقق الهدف وخصوصاً حين يقول: "... وإني أقسم بالله لأخذنّ اولي بالولي، والمقيم بالضامن، و المقبل بالمديبر، و الصحيح منكم بالسقيم، حتى يلقي الرجل أخاه فيقول: أنج سعد فقد هلك سعيد، أو تستقيم لي قناتكم..."<sup>(١٢)</sup>.

لقد كان هدف زياد بن أبيه توفير الأمن والإستقرار الإجتماعي، وإقرار قيمة الدولة التي ذهبت في عهد المفيرة بن شعبة<sup>(١٤)</sup>.

يروى البلاذري كيف استتب الأمن في البصرة في عهد زياد، وذلك في حادثة مفادها أن زياداً سمع جلبة وأصواتاً بين العامة، فسأل عن السبب، ف قيل له ان رجلاً قد استأجر من يحمي له بيته، وذلك نظراً لعدم وجود الشرطة، وانتشار السرّاق<sup>(١٥)</sup>.

وفي يوم التالي أمر زياد صاحب الشرطة بأن يقوم الشرطة بحراسة الطرقات بعد صلاة العشاء<sup>(١٦)</sup>. ويضيف البلاذري أن الشرطة قد قتلت ما يقارب الخمسمئة نفر من لصر ومنتهب للبيوت<sup>(١٧)</sup>.

بذلك يعتبر زياد بن أبيه أول حاكم مسلم يُطبق ما يُعرف اليوم بمنع التجول<sup>(١٨)</sup>. و ذلك حين منع العامة من الخروج من منازلهم ليلاً<sup>(١٩)</sup>. وحدث مرة أن بدوياً لم يكن يعلم عن هذا المنع شيئاً، وأمسك به الحرس وهو يطوف في الطرقات ليلاً، فأخذه الى رئيسهم الذي أخذه بدوره الى الوالي. وعند مثول البدوي بين يدي الوالي، سأله عن سبب خروجه فقال البدوي، إنه جاء الى البصرة لبيع ما لديه من خراف، ولا يدري لماذا أخذه الحرس، فقال له زياد، إنه يصدق قوله، ولكن لا بد قتله لمصلحة البلاد، ونفذ حكم الإعدام فيه. وعلى ما يبدو أن قتل البدو لم يكن لمجرد الرغبة في القتل ذاته، بل تم لإقناع أهل البصرة بجديّة الوالي في تنفيذ أوامره، وأن لا أحد منجى من العقوبة إذا خرق القانون، كم سبق وهدّد في

خطبته البتراء. لقد كان الهدف النهائي عند زياد، إقرار هيبة الدولة والحصول على طاعة العامة، ولو عن طريق الإرهاب. وبذلك تستقيم الأمور في البصرة حيث ترى العامة أن الأمر لا هزل فيه ولا هوان في تطبيق العقاب<sup>(٢٢)</sup>.

لم يكن خفياً على زياد بن أبيه ضرورة إعادة تنظيم الإدارة في البصرة وخصوصاً جهاز الشرطة، حتى يتمكن من تحقيق سيطرة فعالة على الأوضاع الأمنية. لذلك عمل زياد على اتخاذ بعض الإجراءات التي تسمح بفرض هيمنته، منها زيادة عدد الأفراد العاملين في الشرطة، فصعد عددهم حتى وصل إلى أربعة آلاف نفر، وعين اثنين في منصب صاحب الشرطة بدلاً من واحد<sup>(٢٣)</sup> وترتب على ذلك استقرار الأمن في البصرة، إلى درجة أصبح معها العامة لا يهتمون إلا بشئونهم الخاصة، وما كان أحدهم ليجرؤ حتى على التقاط أي غرض ساط على الأرض مادام ليس بصاحبه، بل أصبح الأمر من الهيبة أن النساء كان ينامون في بيتهن دون حاجة إلى قفل الأبواب، كما تذكر ذلك بعض المصادر التاريخية<sup>(٢٤)</sup>.

أما الخوارج، فقد كان لزياد معهم شأن آخر، حيث واجههم بأقصى درجات العنف كما يستدل من الحادثة التي وقعت عام ٤٧ / ٦٦٧. وذلك حين أقدم بعض الخوارج على قتل حراس المسجد في البصرة. وعلى اثر ذلك خرج الحراس ولحقوا بالخوارج وقتلواهم حتى أفنوا معظمهم<sup>(٢٥)</sup>.

وقام الخوارج مرة أخرى، وذلك بعد إختيار رئيس جديد يدعى زحّاف بن زحر، وقتلوا كل من يعتقدون به أنه ضدهم. مرة أخرى، خرج خمسمائة شرطي وحاصروا المكان الذي لجأ إليه الخوارج، ثم هجموا عليهم وقتلواهم جميعاً<sup>(٢٦)</sup>.

استقرت الأمور في البصرة على هذا النحو، واطمأن زياد إلى فعالية الجهاز الأمني في الحفاظ على النظام والأمن. وتوجه إلى الكوفة ليكرر فيها أسلوبه الجديد، حيث إنه كان والياً على المصريين، الكوفة والبصرة في الوقت نفسه. كما هو معروف أن مركز تجمع

الشيعة كان في الكوفة، والحركة الشيعية كانت تعمل ضد الدولة الأموية. والهدف لايزال كما هو.. إقرار هيبة السلطة. وعند وصوله الى الكوفة خطب في العامة وهددهم بأنه سوف يحضر ألفين من شرطة البصرة، وذلك بعد ذكر أهل الكوفة بالخير وأنهم أهل الحق، وأر عليهم التزام الطاعة<sup>(٣٦)</sup>. ولكن ما ان انته زياد من خطبته، حتى قام أحد العامة بجر المصلين ورماه بحجر، فأمر زياد بقطع يد كل من يرفض الحلف بالله بأنه لم يرم ذلك الحجر<sup>(٣٧)</sup>، وكان عدد الذين قطعت أيديهم قد وصل الى الثلاثين!! .

ولعبت الشرطة دوراً فعالاً في إخماد الفتن التي أثارها الشيعة، وازدادت الشدة على المعارضة الشيعية حين رفض زعيمهم حجر بن عدي الانصياع لنصيحة زياد بأز : يعارض السلطة الأموية<sup>(٣٧)</sup>. وتحرك حجر ضد السلطة، وطلب زياد من رهطه بإحضاره ر القصر، ولكن حجراً رفض مقابلة الوالي، فأرسل اليه صاحب الشرطة<sup>(٣٨)</sup>، ولكن حجراً أصر على رفضه، ونشب القتال بين أصحاب حجر والشرطة، وهرب حجر ليظل مختبئاً في أماكن متفرقة من الكوفة، ولكن الشرطة ظلت في أثره الى أن ألقى القبض عليه، وأحضر الى زياد الذي أمر بإعدامه<sup>(٣٩)</sup>.

وفي عام ٦٧٢/٥٣، توفي زياد بن أبيه، بعد أن حقق للأمويين رغبتهم في استقرار النظام : الأمن في كل من البصرة والكوفة، وحيث أصبحت الشرطة أهم قوة داخلية وأكثرها فاعلية وعاش المسلمون في هذين المصيرين في أمن واستقرار، أمن العامة فيه على أنفسهم وأموالهم. بوفاة زياد، قام معاوية بفصل الكوفة عن البصرة معيناً لكل مصر منه واجب الخاص.

للمؤرخ فلهاوزن رأي يتسم بالحدة تجاه زياد بن أبيه، متهماً إياه باستخدام الشرع لتأسيس نظام قائم على الظلم والجبروت<sup>(٤٠)</sup>. والحقيقة أن الحكم الذي أصدره هذا المؤرخ على زياد لا يخلو من التعسف، إذ لم يأخذ بنظر الاعتبار الأوضاع الحرجة التي رافقت

الفترة من التاريخ الاسلامي، والتي لم يكن من السهل التعامل معها وفق الوسائل العادية، ولو لم يكن زياد قام بما قام به، لأصبح الوضع أكثر خطورة وتدهوراً. وعليه كان زياد بين أمرين، فرض عقوبات متشددة لاتعرف اللين ولا الهوادة، أو حالة اللاقانون وسيادة قانون الغاب حيث تكون الغلبة للقوي، وهو وضع غير مرغوب فيه على الاطلاق.

وفي عام ٦٧٤ / ٥٥، قام معاوية بتعيين عبيد الله بن زياد بن أبيه والياً على البصرة واتبع عبيدالله السياسة نفسها التي أوجدها والده، ولم يكتف بذلك، بل كان أكثر شدة على أعداء الدولة من الخوارج الذين لم يتوقفوا عن أعمال الشغب وإثارة العامة في الداخل، مما اضطر عبيدالله الى وضع زعيمهم المسمى مرداس في السجن<sup>(٣١)</sup>، وفي مقابل ذلك قام الخوارج بقتل أحد أفراد الشرطة<sup>(٣٢)</sup>.

من الروايات التي تتصل بطبيعة العلاقة المتوترة بين عبيدالله والخوارج، ما يرويه المبرّد حول قيام عبيدالله بإلقاء القبض على أحد زعماء الخوارج ويدعى خالد بن عباد. وأمر عبيدالله بقتله، ولكن لم يجرؤ أحد من الشرطة القيام بذلك خوفاً من انتقام الخوارج. وإن كان المبرّد يرى أن سبب الامتناع يعود الى صفة الورع والتقوى التي كان خالد بن عباد تحلى بهما. ومع ذلك يبدو ان عنصر الخوف من الانتقام أكثر إقناعاً. وبعد تردد تقدم أحد أفراد الشرطة ويدعى ابن مسروح، وقام بقتل زعيم الخوارج<sup>(٣٣)</sup>. وحين وصل خبر القتل، وعُرف اسم ذلك الشرطي، قام الخوارج بالانتقام لزعيمهم منه، وقتلوه<sup>(٣٤)</sup>.

## ٢- فاعلية الشرطة في الاقاليم الخرى :

عند مقارنة مصر بغيرها من الامصار الاسلامية كالبصرة مثلاً، لوجدنا ان الشرطة لم تلعب الدور نفسه، وذلك لبعد مصر عن الاضطرابات التي يحدثها عادة الخوارج والشيعية. كذلك لا تذكر المصادر التاريخية أي نشاط للشرطة في غير مصر من الامصار، وإن كانت هذه المصادر تبين مدى حرص الولاة عند اختيار صاحب الشرطة.

من المصادر التاريخية التي تعرضت لهذا الموضوع، هناك مصدران يشيران الى أن مروان بن الحكم والي المدينة، قام بتعيين مصعب بن عبدالرحمن بن عوف في منصبه صاحب الشرطة والقضاء في آن واحد. وقد كان ذلك في عهد معاوية<sup>(٣٥)</sup>. ويروي ابن سعد ان مصعباً هذا كان شديداً على المذنبين والخارجين على القانون<sup>(٣٦)</sup>. ويضيف ابو الفرج الى هذه المعلومات خبراً مفاده أن مصعباً طلب من الوالي مروان بن الحكم ، أن يزوده بعدد كبير من افراد الشرطة، إذا كان يريد الحفاظ على الأمن في المدينة، حيث لم يكن عدد الشرطة المتوفر كافياً لهذه المهمة<sup>(٣٧)</sup>. واجابه مروان الى طلبه وأرسل اليه مائتي شرطي، وظل مصعب في منصب صاحب الشرطة حتى وفاة معاوية<sup>(٣٨)</sup>.

ثانياً : خلافة يزيد بن معاوية ٦٠-٦٤هـ/٦٧٩-٦٨٢ م :

أول عمل قام به يزيد حين ولي الخلافة، أن أرسل الى والي المدينة يأمره بأخذ البيعة من الحسين وعبدالله بن الزبير قهراً، ولم يتم له ما اراد، إذ غادر الاثنان الى مكة وتحصنا فيها. وحين سمع يزيد بذلك عزل الوالي من ولايته، وعين بدلاً منه والياً جديداً يدعى عمرو بن سعيد بن العاص. واول عمل قام به الوالي الجديد، إصدار أوامره الى صاحب الشرطة للقيام بهدم جميع منازل بني هاشم وكذلك منزل عبدالله بن الزبير. ولكن صاحب الشرطة رفض القيام بذلك، مما حدا بالوالي أن يطلب منه أن يضع سيفه، إشارة الى عزله من منصبه، فما كان من صاحب الشرطة-بعد عزله- إلا ان لحق بعبدالله بن الزبير بمكة<sup>(٣٩)</sup>.

وقام الوالي بعد ذلك بتعيين صاحب شرطة جديد يدعى عمرو بن الزبير<sup>(٤٠)</sup>، قام بتنفيذ ما عجز عنه سلفه، وهدم المنازل التابعة للزبير وعائلة علي<sup>(٤١)</sup>. ولم يكتف الوالي بذلك، بل أطلق يد صاحب الشرطة في إخضاع كبار القوم الذين عرف عنهم تأييد الزبير، وتذكر المصادر التاريخية أن عمراً قام بجلد أخيه المنذر بسبب ميوله الى الزبير<sup>(٤٢)</sup>.

## ١- دور الشرطة في مقتل الحسين:

بعد استقرار الحسين في مكة، راسله أهل الكوفة وأغروه بالقدوم اليهم، متعهدين له بالتحالف والمساعدة لتنصيبه خليفة للمسلمين. ثم رافق ذلك من الحوادث التاريخية المؤلمة التي انتهت بمقتل الحسين. والذي يهمننا الدور المتنامي الذي لعبه الشرطة في حادثة مقتل الحسين.

في البداية أرسل الحسين، ابن عمه مسلم بن عقيل الى الكوفة ليستطلع له الأحوال. وعند وصوله، نزل مسلم عند زعيم الشيعة هاني بن عروة، وحين سمع والي الكوفة بذلك أرسل في طلب عروة للمثول بين يديه، وحين تم ذلك أمر بضربه، فما كان من زعيم الشيعة إلا أن امتشق-فجأة- سيف أحد أفراد الشرطة المحيطين به ليقتل به عبيدالله، ولكن محاولته باءت بالإخفاق، فأمر عبيدالله بن زياد بوضعه في السجن<sup>(٤٣)</sup>.

على أثر تلك الحادثة، توجه عبيدالله الى المسجد وألقى خطبة حذر فيها العامة من الثورة، وأنذرهم بالعقاب الصارم فيما لو حاول أحدهم القيام بذلك<sup>(٤٤)</sup>. حين سمع مسلم بن عقيل بذلك، طلب من الشيعة إظهار تأييدهم للثبيع، وتجمع حوله اثني عشر رجلاً من اهل الكوفة، فأصبح مسلم من القوة الى درجة أخذ يهدد معها قصر الإمارة. ولم يكن مع عبيدالله سوى ثلاثين من الشرطة، حسبما يروي الطبري، ولم يكن مع عبيدالله سوى الاستعانة بزعماء القبائل المؤيدين له، وبمساندة هذه القبائل استطاع عبيدالله تشتيت شمل الشيعة، مما دفع مسلم بن عقيل الى الإختباء في الكوفة خشية القتل<sup>(٤٥)</sup>.

وتازم الوضع في الكوفة، فامر عبيدالله أن يجتمع جميع أفراد الشرطة في المسجد، وهدد كل من يتخلف بالقتل<sup>(٤٦)</sup>. وفوض صاحب الشرطة تفويضاً كاملاً للبحث عن مسلم بن عقيل<sup>(٤٧)</sup>، ولم يطل الأمر، إذ تم اعتقال مسلم وقتله عام ٦٠هـ/٦٧٩ م .

وقدر الحسين أن يتحرك نحو الكوفة، وحين سمع والي مكة بما عزم عليه الحسين، أمر صاحب شرطته بمنع الحسين من مغادرة مكة<sup>(٤٨)</sup>، ولكنه لم يستطع تنفيذ ذلك بسبب الاضطراب الذي حصل بين مؤيدي الحسين، وخشي الوالي مغبة الأمر، فترك الحسين يغادر مكة متجنباً سفك الدماء المحتمل حدوثه فيما لو تقاتل معهم<sup>(٤٩)</sup>.

وحين وصل خبر توجه الحسين الى الكوفة، قام عبيدالله بإرسال صاحب شرطته ويدعى الحصين بن نمير التميمي، الى القادسية<sup>(٥٠)</sup>، وذلك ليلقي القبض على رسول الحسين الى الشيعة في الكوفة<sup>(٥١)</sup>، ومع اقتراب الحسين من الكوفة، أرسل عبيدالله جيشاً بقيادة صاحب الشرطة، وأخذ الطرفان في القتال<sup>(٥٢)</sup>. وكانت الشرطة ترتدي آنذاك ملابس خاصة للقتال يُطلق عليها المجففة<sup>(٥٣)</sup>. وما حدث بعد ذلك بات معروفاً، إذ أسفرت المعركة عن مقتل الحسين في كربلاء وكان ذلك عام ٦١هـ/٦٨٠م.

وصل خبر مقتل الحسين الى عبدالله بن الزبير وهو في مكة، فقام بتمرد ضد والي مكة الذي عينه الأمويون. فأمر الوالي صاحب شرطته بتجهيز جيش خاص لمواجهة التمرد. ولكن ابن الزبير تمكن من الحاق الهزيمة بهذا الجيش، وأسر صاحب الشرطة وإحضاره الى مكة حيث أمر الزبير بضرب صاحب الشرطة جزاءً له على تنكيهه بالأبرياء حينما كان في مركز القوة<sup>(٥٤)</sup>. وارسل يزيد جيشاً لمحاصرة مكة، ولكن الجيش قفل عائداً الى دمشق حين جاءت الأنباء بحمل موت يزيد.

ثالثاً : دور الشرطة في الحرب الأهلية ٦٤-٧٢هـ/٦٨٣-٦٩١م :

بعوت يزيد دخلت الدولة الإسلامية دوامة الصرب الأهلية، ولم يتردد أي طرف من أطراف الصراع من شيعة وأمويون وزييريين، في استخدام الشرطة عندما يستولون على السلطة. ويجد الباحث توثيقاً تاريخياً لهذه الظاهرة، وخصوصاً فيما يتصل بالعراق. ففي البصرة، لم يستطع واليها عبيدالله الاستمرار في حكمه بعد وفاة الخليفة يزيد، فتركه

وهرب، مخلفاً البصرة دون سلطة، مما اضطر القبائل ازائها اختيار عبدالله بن الحارث والياً، وكان أول عمل قام به الوالي الجديد، تعيين صاحب شرطة ويدعى هميان بن عدي<sup>(٤٤)</sup>. ولم يستطع الرئيس الجديد فرض هيبة السلطة بسبب ضعف الوالي تجاه زعماء القبائل. وفي خضم اليأس الذي خيم على البصرة، بعث الناس الى عبدالله بن الزبير يسألونه أن يبعث اليهم أميراً<sup>(٤٥)</sup>.

في أثناء ذلك كان ابن الزبير قد بعث من عينه والياً على الكوفة، ويدعى عبدالله بن يزيد الأنصاري، الذي استخدم الشرطة للسيطرة على الشيعة<sup>(٤٦)</sup>. ولم يظل الوالي الجديد في منصبه طويلاً، حيث تم استبداله بأمر آخر يدعى عبدالله بن مطيع، الذي عين أياس بن مضارب العجلي صاحب شرطته، ونصحه بأن يعامل العامة بالحسنى مع شيء من التشدد ضد كل من تسول له نفسه خرق القانون<sup>(٤٨)</sup>.

ولم يدم السلام في الكوفة طويلاً، وذلك حين قام المختار بن أبي عبيد الثقفي يطالب بالانتقام لمقتل الحسين. وكنه من ذلك عدد لأياس به من الاتباع داخل الكوفة. وساء والي الكوفة ظهور مثل هذه المطالبة في مثل هذا الوقت العصيب، فنصحه صاحب الشرطة بالقاء القبض على المختار في الحال<sup>(٤٩)</sup>، وحين أرسل الوالي في طلب المختار، تعلق الأخير بالمرض ورفض الاستجابة لأوامر الوالي<sup>(٥٠)</sup>.

ووقف بعض زعماء الكوفة الى جانب المختار مثل ابراهيم بن الأشتر الذي كان يجتمع مع المختار كل ليلة. هذه الاجتماعات وغيرها لم تكن خافية على صاحب الشرطة، بل كان يحذر الأمير منها دائماً<sup>(٥١)</sup>. ومنذ ذلك الحين حرص صاحب الشرطة على ملازمة شرطته في أثناء تجوالهم في الاسواق والطرق<sup>(٥٢)</sup>. واصطدم صاحب الشرطة مع ابراهيم الأشتر واتباعه الذين كانوا يزيدون على المائة. وفي إحدى المرات هدد صاحب الشرطة، الأشتر بأخذه الى الوالي، فما كان من الأشتر إلا أن سحب أحد رماح الشرطة وقتل به صاحب

الشرطة نفسه وفي الحال. ولم يجزؤ الشرطة على الانتقام لرئيسهم. وفروا بأنفسهم<sup>(٦٣)</sup>.  
وحيث سمع الوالي بخبر مقتل صاحب شرطته، قام من فوره بتعيين ابن صاحب الشرطة  
محل أبيه<sup>(٦٤)</sup>.

ونشب القتال بين الشرطة والأشتر، وكانت كفة الشرطة هي الراجحة نظراً لأعدادهم  
الكبيرة التي قدرتها بعض المصادر التاريخية بحوالي أربعة آلاف نفر، في حين كان اتباع  
الأشتر حوالي ثلاثة آلاف<sup>(٦٥)</sup>. وبنهزم الشرطة مرة أخرى أمام اتباع الأشتر، ويُقتل صاحب  
الشرطة في القتال، وكان ذلك عام ٦٦٦هـ/٦٨٥م<sup>(٦٦)</sup>.

وبذلك أصبح المختار سيد الكوفة بلا منازع، وارسل جيشاً بقيادة يزيد بن انس الى  
الموصل لقتال الأمويين. وأطلق المختار على جيشه لقب "شرطة الله"<sup>(٦٧)</sup> وأخذ المختار  
يستخدم الشرطة في القضاء على كل من يعتقد أن له يداً في مقتل الحسين<sup>(٦٨)</sup>. وكان رئيس  
الشرطة يفتش البيوت الواحد تلو الآخر بحثاً عن قتلة الحسين، وفي أثناء البحث وجد عمرو  
بن سعد قائد الجيش الأموي ضد الحسين، فقام بقتله على الفور<sup>(٦٩)</sup>.

وظل المختار مسيطراً على الكوفة حتى عام ٦٦٧هـ/٦٨٦م/ حين قام والي البصرة.  
مصعب بن الزبير بمهاجمة الكوفة وقتل المختار، ثم استعرض مصعب آراء زوجات المختار  
لينظر فيما إذا كن مع المختار أم ضده، فما وجد سوى واحدة فقط، فقام بقتلها<sup>(٧٠)</sup>.  
رابعاً : الشرطة في خلافة عبدالملك بن مروان وابنه الوليد (٧٢-٩٦هـ/٦٩١-٧١٤م) :

#### ١- طبيعة الاوضاع في الأقاليم قبل وصول عبدالملك الى السلطة :

أصبح عبدالملك خليفة للمسلمين بعد مقتل عبدالله بن الزبير وبدأ عهده بإعادة النظام  
الى الدولة من خلال السيطرة على القبائل، والنظر في أمور الدولة بشكل واسع من حيث  
الإدارة. فزعماء القبائل نصبوا أنفسهم حكاماً على مدن العراق خلال فوضى الحرب  
الأهلية، وكان لهم أصحاب شرطة يتبعون أوامرهم. ولم تكن هناك ضوابط بسبب غياب

السلطة المركزية من الواقع. ولم يكن للدولة - نتيجة ذلك - أي اعتبار أو هيبة<sup>(٧١)</sup>. وكذلك كانت الأمور تسير بفوضوية في بلاد خراسان، حيث قام صاحب الشرطة بقتل الحاكم<sup>(٧٢)</sup>. خلاصة القول، إن الوضع في الأمصار الإسلامية كان يتسم بالفوضى والانقسامات وكانت الأمور بحاجة الى نوع جديد من المعاملة والإدارة.

٢- سياسة عبدالملك تجاه العامة بعد تسنمه الخلافة :

وعى عبدالملك حقيقة الأوضاع في الأمصار التي أصبح عليها خليفة، وخصوصاً بالنسبة للعراق وخراسان، حيث لم يعد للسلطان هيبة، وكان العوام كثيرو العصيان لحكامهم. وفي خطبته التي القاها في المدينة عام ٦٩٤/٧٥، تحدث عبدالملك عن السياسة الداخلية التي ينوي أن يتبعها. لقد أعلن للملأ أنه لن يكون الخليفة السهل (مثل عثمان)، ولا الخليفة الماكر (يقصد معاوية). بل سيكون شيئاً مختلفاً، حيث سيتبع سياسة حازمة لا لين فيها ضد كل من يخرج على السلطان، وإذا حرّك الرجل رأسه في الاتجاه الخطأ، فإنها سوف تقطع دون تردد<sup>(٧٣)</sup>.

لم يكن عبدالملك على استعداد لتقبل أي صورة من صور المعارضة التي تقلل من هيبة السلطان، ففي عهد معاوية مثلاً، كان المألوف أن يرفع بعضهم صوتهم على الخليفة، أو أن يُظهروا رأيهم علناً على رؤوس الأشهاد، ولكن عبدالملك حذر العامة من مغبة القيام بمثل هذه التصرفات في حضرته، وعلى من يقوم بذلك أن لا يتوقع العفو. يروي ابن سعد، أن عبدالملك كان يخطب بالناس بالمدينة في موسم الحج، فقام اليه أحد العامة مخاطباً إياه بصوت عال، فأمر عبدالملك الشرطة بإلقاء القبض على الرجل<sup>(٧٤)</sup>. وعلى ما يبدو أن السبب وراء هذا التصرف القاسي، أن الخليفة أراد أن يقنع العامة أنه جاد في مقالته، إضافة الى إيقاع الهيبة في صدورهم ليشعروا بالموقع المتميز للخلافة والسلطان. وبتعبير آخر، كان لابد من وضع حد فاصل بين الخليفة والعامة. وهذا وضع لم يتعارف عليه المسلمون من قبل.

٣- إمارة بشر بن مروان على العراق (٧٢-٧٥هـ/٦٩٢-٦٩٤م) :

قام الخليفة عبدالمك بتعيين أخيه بشر والياً على العراق، وذلك عام ٦٩٢/٧٢. وكانت المهمة الرئيسية لبشر تتمثل في الحفاظ على الأمن والنظام بين القبائل، وتقوية هيبة السلطان، وفرضها بالقوة على كل من تسول له نفسه الخروج عليها. يروي البلاذري أن بشرأ سأل بشر بن غالب الأسدي أن يتولى منصب صاحب الشرطة في البصرة، ولكن الأخير رفض العرض بحجة أنه لن يستطيع السيطرة على الامور نظراً لما يحتاجه ذلك المنصب من قدرات شخصية لا تتوافر فيه<sup>(٧٥)</sup>. وعلى ما يظهر أن بشرأ كان واعياً تماماً لضخامة العمل المطلوب في تلك المرحلة الحرجة.

٤- إمارة الحجاج بن يوسف (٧٥-٧٩هـ/٦٩٧-٧١٣م) :

من المعروف تاريخياً أن الخليفة عبدالمك عين الحجاج بن يوسف الثقفي والياً على العراق في العام الخامس والسبعين للهجرة. وتبعاً لروايات المؤرخين ان الحجاج عمل في الشرطة أولاً، في حين يروي البلاذري وابن قتيبة ان الحجاج كان في منصب صاحب الشرطة في فلسطين خلال ولاية أبان بن مروان<sup>(٧٦)</sup>. ويروي ابن الأعمم وابن عبدبره، انه حين قرر عبدالمك محاربة الزبير، أبلغه صاحب الشرطة أن لديه رجلاً في الشرطة كفواً لقيادة الجيش المتوجه لقتال ابن الزبير<sup>(٧٧)</sup>. وقبل الخليفة اقتراح صاحب شرطته، وكان الحجاج عند حسن ظن الخليفة به، وقتل الزبير عام ٧٢هـ/٦٩١م.

من هذه الظواهر يمكن القول إن الحجاج كان صاحب خبرة في القضايا العسكرية، وهذه - على ما يبدو - ما جعله قادراً على فهم طبيعة عمل الشرطي، فكان يشترط شروطاً معينة فيمن يتقدم للدخول في الشرطة. وهذه الشروط ذات نوعية معينة بحيث لا يمكن توافرها في أي شخص. وبذلك كان من الطبيعي أن يكون جهاز الشرطة في عهد الحجاج مختلفاً عن بقية الولاة الذين سبقوه في هذا المجال.

وفي خطبته التي افتتح بها عهده بالولاية، حذر وهدد عامة أهل العراق من الخروج على السلطة، وعدم الطاعة لها. وفي اليوم الأول أرسل الحجاج جيشاً من أهل الكوفة لمساعدة المهلب بن أبي صفرة حاكم خراسان، في قتاله مع الخوارج. ويروي ابن الأعمش أن الحجاج كان على علم بعدم رغبة أهل الكوفة في قتال الخوارج، وعليه أمر الحجاج صاحب شرطته بقتل كل من يمتنع عن الانضمام إلى الجيش المغادر إلى الكوفة، وأن يجلد كل من يهرب من الخدمة العسكرية<sup>(٧٨)</sup>.

لقد جابه الحجاج الوضع الأمني بطريقة لا تتناسب - وفق آراء بعض المؤرخين - مع طبيعة الظروف التي سادت تلك الفترة، فمن جهة كانت الكوفة لا تزال في حالة من الفوضى، وشيوع الاضطرابات بين العامة من جهة أخرى. كان على حجاج أن يجابه، بل يخمد هذه الاضطرابات، وعلى الأخص ثورات الخوارج التي غالباً ما كانت تساعد على حدوث الفوضى بين العامة. نذكر على سبيل المثال ثورتهم عام ٦٧هـ/٦٩٥م التي قادها سبب اليزدي. حيث هاجم الخوارج الأسواق والمسجد، وقصر السلطة. وعلى ما يبدو أن الهدف من الثورة هو قتل الحجاج وصاحب شرطته حوشب. وقد حاول الخوارج استدراج حوشب للإستفراد به وقتله، ولكن حيلتهم لم تنطل عليه، وذلك حين ذهبوا إليه وأخبروه بأن الحجاج أرسل في طلبه وأنهم سوف يأخذونه<sup>(٧٩)</sup>، ولكن حوشباً لم يصدقهم ورفض مرافقتهم واغلق باب دونهم، فقام الخوارج بقتل أحد الخدم<sup>(٨٠)</sup>.

من هذه الحادثة يمكن استنتاج العديد من القضايا. منها أن الكوفة قد خلت تقريباً من رجال الشرطة، وأن الأعداد الموجودة لم تكن تفي بالحاجة ولم تكن بالتالي قادرة على صد ثورة الخوارج. وللأسف إن المؤرخين لا يقدمون تفصيلات وافية حول طبيعة الوضع في الكوفة آنذاك. وكيف أمكن الخوارج القيام بثورتهم دون معارضة تذكر. وكان من الواضح أن رئيس الشرطة لم يكن مستعداً لمثل هذا الأمر، بدليل وجوده في منزله ساعة

حدوث الثورة. لقد بلغ الهجوم من القوة بحيث إن الحجاج لم يستطع القضاء عليه بالرغم من استعانته بما هو متوافر من أفراد الشرطة ثم الجيش، مما اضطره الى طلب النجدة من الخليفة عبدالملك، أن يرسل اليه من جند الشام لمواجهة الخوارج. وأرسل اليه الخليفة قوة كافية استطاعت أن تقضي على ثورة الخوارج وقتل زعميهم شبيب<sup>(٨١)</sup>.

من الثورات التي جابهها الحجاج ما عُرف في المصادر التاريخية بثورة الزنج، التي قادها أحدهم ويدعى رباح الزنجي، حيث استطاع ان يحرض الزنج على اسيادهم وان يثير الشعب في منطقة الفرات. طبقاً لرواية الجاحظ، أن الحجاج أرسل نائب صاحب الشرطة على رأس جيش لقمع ثورة الزنج، ولكنه قُتل بعد ان هُزم جيشه<sup>(٨٢)</sup>. من هذه الحادثة يمكن القول، عن مهام صاحب الشرطة قد تاخذ في الاتساع إذا أُرسِل الى خارج المدينة، وهذا يعني بدوره امتداد سلطة الشرطة بحيث لا شيء يحدها سوى سلطة الوالي نفسه. أما إذا تُرك الأمر على عمومته فان سلطته تكون بلا حدود.

وفي عام ٦٩٦/٨٧٧م يقرر الحجاج عزل والي همذان، ولم يكن الامر بالسهل، خشية غضبه واشتداد أعوانه، وعليه أرسل الحجاج رسالة الى صاحب شرطة همذان يأمره فيها بالقبض على الوالي وايداعه السجن. وقد كوفيء صاحب الشرطة على ذلك بتعيينه والياً على همذان<sup>(٨٣)</sup>.

من الثورات الشرسة التي واجهها الحجاج، كانت ثورة عبدالرحمن بن الأشعث وذلك عام ٧٠١/٨٨٢م هذه الثورة الخارجية التي حدثت لأسباب شخصية، التي أدت الى مقتل ابن الأشعث، يروي ابن الأعمش أن الحجاج سأل كاتبه فيمن يصلح لمنصب صاحب الشرطة، فنصحه الكاتب باختيار عبدالرحمن بن الأشعث، ووافقه الحجاج على ذلك<sup>(٨٤)</sup>. يضيف ابن العثم أن الحجاج أرسل الشعبي الى ابن الأشعث ليبلغه باختياره له كصاحب شرطة. وغضب ابن الأشعث لذلك، حيث كان يرى في نفسه أنه أسمى من ان يمشي بين يدي

الحجاج بالسيف والرمح، كما أخبر الشعبي بذلك<sup>(٨٥)</sup>. يضاف الى ذلك اعتقاد ابن الأشعث أنه أعلى نسبا من الحجاج وانه أحق بالولاية منه<sup>(٨٦)</sup>. وعليه يمكن القول إن الدافع الرئيسي لثورة ابن الأشعث يكمن في كراهيته للحجاج، إضافة الى طموحه الشخصي ورغبته في السلطة، وقاد ابن الأشعث وصاحب شرطته الثورة ضد الحجاج<sup>(٨٧)</sup>. ولكن الحجاج استطاع أن يقضي على هذه الثورة، وأمر بقتل قادتها، وفي العام التالي أمر الحجاج بقتل صاحب شرطة ابن الأشعث<sup>(٨٨)</sup>. كما أمر أيضاً صاحب شرطته بتنفيذ حكم الإعدام بأحد أعوان الأشعث<sup>(٨٩)</sup>. وفقاً لرواية ابن عساكر أن الحجاج أمر بالقاء القبض على الفقيه الحسن البصري لمناصرته حركة ابن الأشعث<sup>(٩٠)</sup>. بالقضاء على هذه الثورة، أحكم الحجاج قبضته على زمام السلطة، ولم يستطع أحد معارضته، واستقر له الحكم في العراق، وخصوصاً أنه أبقى الجيش الشامي ولم يسمح له بالعودة.

ظل الحجاج والياً على العراق وجميع اجزاءه الشرقية حتى بعد وفاة عبدالملك عام ٧٠٥م. وما أن حل عهد الخليفة الوليد، حتى كانت الأوضاع مستقرة، إذ لا تذكر المصادر التاريخية أي دور فعال للشرطة في تلك الفترة من التاريخ الاسلامي.

٥- نشاط الشرطة في أواخر العصر الأموي (٩٦-١٣٢هـ/٧١٤-٧٥٠) :

بوفاة الوليد جاء أخوه سليمان الى الخلافة، وظل فيها طوال الفترة ٩٦-١٩٩هـ/٧١٤-٧١٧م. وقد تميّز عهد سليمان بتغير الاحوال عما كانت عليه في عهد أخيه. لقد قام سليمان بتغيير معظم الولاة الذين عينهم الوليد. هذا التغيير في شخصية الولاة كان يصحب معه دائماً تغير المعينين في منصب صاحب الشرطة في مختلف الامصار الاسلامية. وفي المقابل كان الولاة الجدد يقومون بتعيين أشخاص جُدد في منصب صاحب الشرطة، حيث تتدخل عوامل القرابة والولاء، كأن يكون الشخص المعين من القبيلة نفسها أو من إحدى القبائل الحليفة<sup>(٩١)</sup>.

خلال العهد القصير لخلافة سليمان بن عبد الملك، لا يبدو أي دور فعال للشرطة وفق ما ورد في أحداث تلك الفترة من التاريخ الإسلامي، وقبيل وفاته، أوصى سليمان بالخلافة لأثنين، أولهما عمر بن عبدالعزيز وثانيهما يزيد بن عبد الملك، وأمر صاحب الشرطة أن يجتمع له بني أمية، وأمر رجاء بن حيوة أن يقرأ عليهم وصيته. وطلب ممن حضر من أشرف بني أمية أن يعطوا البيعة لمن ستصبح فيه الخلافة. وهدم بضرب عنق كل من يرفض إعطاء البيعة.

ظل عمر بن عبدالعزيز في الخلافة مدة قصيرة لا تتجاوز العامين ٩٩-١٠١هـ/٧١٧-٧١٩م. وكما هو معروف تاريخياً أن عمر بن عبدالعزيز أحدث انقلاباً عظيماً في طبيعة الحكم داخل المجتمع الإسلامي، على خلاف ما هو معهود عند خلفاء بني أمية. فمن مظاهر التغيير، أن اختياره للولاية كان يتم على أساس مدى ما يتصف من يقع عليه الاختيار بالورع والتقوى، وكان يخضع المرشحين لاختبار أخلاقي. ومن الأمثلة الدالة على ذلك، ما حدث مع ابن أبي بُردة الطامع في الإمارة. وأرسل بلال بن أبي بُردة إلى دمشق وصلى في مسجدها، وأراد عمر بن عبدالعزيز امتحان تقواه، فبعث إليه رسولاً ليقول له: " إذا سألت الخليفة أن يعينك والياً على العراق، فماذا ستكون مكافأتي؟ " .. وحين قام الرسول بالمهمة، قال له بلال، إذا صرت والياً على العراق، سوف أهبك مبلغاً كبيراً من المال. وحين علم الخليفة بذلك، صرف النظر عنه حين علم أنه (بلال) يتظاهر بالديانة حتى يتمكن من الحصول على الولاية<sup>(٩٢)</sup>.

لقد أسس عمر بن عبدالعزيز منهجاً جديداً حين طغى الجانب الديني على السياسة، مما كان له أثر كبير في نشاط الشرطة وعلى الأحداث التاريخية بالرغم من قصر الزمن التاريخي. تبعاً لما يورده الكندي، فإن عمر بن عبدالعزيز عين أيوب بن شرحبيل والياً على مصر، وأمره بأن يفلق ويهدم جميع الأماكن التي تباع أو تشرب فيها الخمر<sup>(٩٣)</sup>. لقد

أمر الخليفة جميع ولاته بمعاينة الفسقة والمارقين ووضعهم في السجن، كما أمرهم أن يفرقوا بين المسجونين والمسجونات من النساء<sup>(٩٤)</sup>. لقد كان عمر شديداً في ملاحقة شاربي الخمر في الجهر. ومن الامثلة الدالة على ذلك ماورد عن ابن سعد، أن عمر أمر غير المسلمين بإدخال الخمر الى الأمصار، ثم أمر بمراقبة من يجهر بالشرب لكي يوقع عليه العقوبة<sup>(٩٥)</sup>. وبالرغم من كل هذا التوجه الديني، وجد عمر أنه بحاجة الى توفير الأمن الشخصي لنفسه بوساطة الشرطة والحرس. ويذكر الذهبي ان عمر كان لديه ثلاثمائة فرد من الشرطة، ومثلها من الحرس<sup>(٩٦)</sup>.

توفي عمر بن عبدالعزيز عام ١٠١هـ/٧١٩م. وخلفه يزيد بن عبدالملك، ولا يورد المؤرخون أحداثاً ذات أهمية بالنسبة للشرطة في عهد يزيد، حتى في أثناء قيام ثورة يزيد بن المهلب ضد الخلافة، وعلى ما يبدو ان المتمردين قد فاقوا الشرطة عدداً، مما اضطرت الخليفة معه للأستعانة بالجيش لإخماد الثورة.

جاء هشام الى الخلافة بعد يزيد وقضى فيها الفترة (١٠٥-١٢٥هـ/ ٧٢٣-٧٢٧م)، حيث كانت الخلافة الأموية في حالة من الاضطراب، ولكن هشام استطاع بمساعدة الأقوياء من ولاته مثل خالد القسري الذي كان والياً على العراق (١٠٥-١٢٠هـ/ ٧٢٣-٧٢٧م) ان يحافظ على الدولة الأموية، وأن يمد في عمرها ثلاثين عاماً. وعلى الرغم من سياسة هشام لإقرار الأمن والنظام في الولايات الإسلامية، إلا أن ذلك لم يحل دون قيام العديد من الثورات في خلافته. ولقد كان للشرطة يد في بعض هذه الثورات، كما أنهم لم يقوموا بواجباتهم الأمنية على الوجه الأكمل ومنها ما حدث عام ١١٩هـ/٧٢٧م، خلال ولاية خالد القسري على العراق حيث ثار عليه الخوارج، ذلك انه سمح لغير المسلمين ببناء اماكن العبادة الخاصة بهم، إضافة الى استخدامه لهم في بعض المسؤوليات الخاصة بالدولة<sup>(٩٧)</sup>. وكان قائد ثورة الخوارج يدعى بهلول. حين سمع خالد القسري بثورة الخوارج أمر ستمائة جندي من

الجيش الشامي، بالاضافة الى منتي شرطي من شرطة الكوفة بالتوجه لملاقاة الخوارج واخماد ثورتهم. ولكن قائد القوات الشامية رفض التعاون مع الشرطة. وجابه الخوارج معتمداً على قواته الخاصة، مما أدى الى الحاق الهزيمة به، وهروب القوات الشامية. ولم تكن الشرطة أحسن حالا من جند الشام، حيث جدّوا في الهرب حين مشاهدتهم اندحار الجيش على يد الخوارج<sup>(٩٨)</sup>. ويروي الطبري أن أفراد الشرطة هربوا راجلين، وليس كجند الشام الذين استخدموا الدواب<sup>(٩٩)</sup>. وقد أدى ذلك الى سقوط الشرطة في قبضة الخوارج وتحت رحمة بهلول قائد الثوار، الذي توسل اليه الشرطة أن لا يتعقبهم حتى استطاعوا النجاة هرباً<sup>(١٠٠)</sup>. على ما يبدو ان سبب الهزيمة يعود الى الانشقاق الذي حصل بين الشرطة وجند الشام، وخصوصا حين امتنع الشرطة عن مساندة الجند عندما رأوهم ينهزمون، بل اشتدوا في الهرب، مما يدل على عدم ولائهم للسلطة التي يفترض أنهم حمايتها ضد الخارجين عليها كالخوارج. من الثورات الاخرى التي يوردها الطبري، ثورة وزير السخثياني في الحيرة عام ١١٩هـ/٧٣٧م، حيث قام أتباعه باحراق القرى وقتل العامة أينما حلّوا<sup>(١٠١)</sup>. وحين وصلت الانباء الى والي العراق، أرسل اليهم الشرطة، حيث أبلو بلاء حسنا، وقضوا على المتمردين، وألقوا القبض على زعميهم ووضعوه في السجن<sup>(١٠٢)</sup>.

وعزل خالد القسري عن العراق عام ١٢٠هـ/٧٣٨م، ليحل محله يوسف بن عمر الثقفي الذي حدثت في عهده ثورة الشيعة بقيادة زيد بن علي عام ١٢٢هـ/٧٣٩م، وقد قام الشرطة بواجبهم ولكنهم لم يتمكنوا من إخماد الثورة. حسبما ترويهِ المصادر التاريخية، إن زيد بن علي حين دخل الكوفة منتصرا، سأله الشيعة ان يُعلن الثورة على الأمويين، وبإيعوه على النصر. وحين سمع الوالي بما حدث في الكوفة، أمر نائبه أن يجمع الناس في المسجد، وان يقتل كل من يتخلف عن الاجتماع<sup>(١٠٣)</sup>، وأمر الشرطة بالبحث عن زيد بن علي، ولكنهم لم يعثروا عليه.. وفي تلك الاثناء أعلن زيد الثورة على بني أمية<sup>(١٠٤)</sup>. إزاء ذلك قام

والي الكوفة باصدار أوامره الى صاحب الشرطة بحراسة الطرقات ومراقبتها، وشاهد الشرطة زيدا واتباعه، ونشب القتال بين الطرفين، وانهزم الشرطة وقُتل قائدهم<sup>(١٠٥)</sup>. ولكن لم يستسلم الوالي للهزيمة، بل أرسل مدداً جديداً لمجابهة الوضع، وعين صاحب شرطة جديد، ووضع تحت إمرته جيشاً من جند الشام<sup>(١٠٦)</sup>. واستطاع صاحب الشرطة أن يصد الثوار، ويصاب زيد بن علي ويموت متأثراً بجراحه بعد فترة قصيرة. وقام أتباعه بدفنه، ولكن صاحب الشرطة ما لبث أن استدل على القبر، فقام بنبشه وإخراج الجثة وإرسالها الى يوسف بن عمر في الحيرة<sup>(١٠٧)</sup>.

ويظهر أن جند الشام أقاموا لهم مواقع خاصة بهم في مراكز المدن الكبرى في العراق، مثل واسط والبصرة والكوفة. وذلك نظراً لحاجة الولاة اليهم لإخماد الثورات والتمردات التي كانت تحدث من حين لآخر. ولكن العلاقات بين العامة وهؤلاء الجند كانت تتسم بالكراهية وفقاً لما ذكره المؤرخون، ولعل السبب يعود الى كون شرطة الكوفة والبصرة من القبائل العراقية. إضافة الى ما كانت تحس به هذه القبائل من فضل جند الشام عليها في توفير الامن وإقرار النظام، وهو مايفترض أن تقوم به الشرطة.

من استعراض ما سبق نجد أن الفترة الاخيرة من الخلافة الأموية قد شهدت دوراً ثانوياً قليل الفعالية للشرطة، على العكس تماماً من دورهم ونشاطهم من قبل. حيث اضمحل دور الشرطة في مجال الأمن بسبب عجزهم عن حفظ النظام وإقرار القانون، مما اضطر الولاة الى الاستعانة بجند الشام لإخماد الفتن التي كانت تنشب بين حين وآخر في العراق وذلك منذ استدعاء الحجاج لهؤلاء الجند عام ٨٢هـ / ٧٠٦م، للقضاء على ثورة ابن الأشعث. لقد ظلت هذه القوات في العراق، وألغت دور الشرطة حين أخذت على عاتقها حماية المجتمع، وإقرار الأمن وحفظ النظام في مدن العراق. وازدادت أهميتها مع تصاعد دورها في حماية السلطة المركزية من تمردات وثورات الخارجيين عليها.

وفي عام ١٢٥ / ١٢٦ توفي هشام بن عبدالمك، وخلفه ابن أخيه الوليد بن يزيد الذي مارس مهام الخلافة لمدة تصل الى العام. وفي عهده قتل يحيى بن زيد بن علي. ويروي الجاحظ أن الذي قام بقتل يحيى، صاحب شرطة خراسان المسمى سلام بن أحوز في أثناء ولاية نصر بن سيار<sup>(١٠٨)</sup>. وقُتل الوليد عام ١٢٦هـ / ٧٤٣م، ودخلت الدولة الأموية حرب أهلية طاحنة حتى عام ١٢٢ / ٧٥٠م، ذلك العام الذي شهد زوال بني أمية على يد العباسيين.

## الهوامش :

- (١) الدميري، حياة الحيوان الكبرى (القاهرة، ١٢٨٤) ٧٤/١.
- (٢) الطبري، ١٤٩/٥.
- (٣) انساب، ١٣٦/١٤، الطبري، ٣٣٠/٥، ابن خياط، ٢٧٦/١، ابن عبد ربه، المرجع السابق، ١٣٣/٥،  
والكامل، ٧/٤.
- (٤) اليعقوبي، ٢٢٠/٢. ولعل المقصود بـ(البوابون) حراس المداخل الى البلدة. (المترجم).
- (٥) المرجع السابق، ص ١٤٩، ١٦٢.
- (٦) الطبري، ١٨١/٥، انساب، ١٤٤/١٤.
- (٧) الطبري، ١٨٢/٥.
- (٨) المرجع السابق، ١٨٤-١٨٩.
- (٩) الطبري، ٢١٢/٥، ابن خلدون، المعبر في ديوان المبتدأ والخبر (القاهرة ١٢٨٤هـ)، ٧/٣.
- (١٠) الطبري، ٣١٢/٥.
- (١١) من علامات ذلك التدهور نهب البيوت، والاعتداء على العامة والنساء خصوصا، وغيرها مما كان يحدث نهارا في البصرة نون رادع.
- (١٢) الطبري، ٢١٨-٢١٩.
- (١٣) المرجع السابق، ص ٢١٧-٢٢١.
- (١٤) المرجع السابق، ص ٢٢٢، انساب، ١٨٠/١٤-١٨٢.
- (١٥) انساب، ١٧١/١٤.
- (١٦) المرجع السابق.
- (١٧) المرجع السابق.
- (١٨) لقد لجأ زياد الى طريقة غريبة بتحديد زمن ابتداء منع التجول، ذلك أنه أمر بقراءة سورة البقرة في المساجد بعد صلاة العشاء، وذلك حتى يكون لدى العامة وقت كاف للذهاب الى منازلهم، ويصبح منع

التجول ساريا مع الانتهاء من القراءة، وعلى صاحبة الشرطة قتل كل من يراه يسير بين الطرقات بعد ذلك.

(١٩) انساب، ص ١٧١، الطبري، ٢٢٢/٥.

(٢٠) انساب، ١٧٢/١٤.

(٢١) الطبري، ٢٢٢/٥، انساب، ١٨٨/١٤.

(٢٢) الطبري، ٢٢٢/٥.

(٢٣) انساب، ١٤٩/١٤.

(٢٤) المرجع السابق، ص ١٥٢ "ابن خياط، ٢٦٢/١-٢٦٣.

(٢٥) الطبري، ٢٣٤-٢٣٥/٥.

(٢٦) المرجع السابق.

(٢٧) المرجع السابق، ٢٥٤-٢٥٦/٥.

(٢٨) المرجع السابق، ص ٢٥٧-٢٥٨.

(٢٩) الطبري، ٢٥٩-٢٦٦/٥.

J. Well Hausen. The Arab Kingdom And Its Fall (Calcutta, ١٩٢٧), Pp. (٣٠)

١٢٨-١٢٧

(٣١) الطبري، ٣١٢-٣١٤/٥.

(٣٢) المبرّد، ٢٤٨-٢٤٩/٢.

(٣٣) المرجع السابق، ٢٧٢/٣.

(٣٤) المرجع السابق، ص ٢٧٤.

(٣٥) طبقات، ١٥٨/٥.

(٣٦) المرجع السابق.

(٣٧) الأغاني، ٧٤/٥.

(٣٨) المرجع السابق.

(٣٩) الأغاني، ٧٥/٥.

٤٤ عمرو بن الزبير، أخ غير شقيق لعبدالله بن الزبير، تنتمي والدته الى الفرع الأموي. ولم تكن العلاقات بينه وبين عبدالله يسودها الود، بسبب ميل عمرو الى البيت الأموي. انظر الطبري، ٣٤٤/٥، طبقات، ١٨٥/٥.

(٤١) الأغاني، ٧٥/٥.

(٤٢) المرجع السابق، طبقات، ١٨٥/٥، انساب، ٢٤/ب.

(٤٣) الطبري، ٣٦٧/٥، المسعودي، مروج الذهب، (١٩٦٧)، ٦٧/٣.

(٤٤) الطبري، ٣٦٨/٥.

(٤٥) الطبري، ٣٦٧/٥.

(٤٦) الكامل، ٢٦/٤.

(٤٧) الطبري، ٣٧٢/٥، الكامل، ٢٦/٤، الدينوري، الأخبار الطوال (لیدن، ١٨٨٨)، ص ٢٥٣.

(٤٨) الدينوري، المرجع السابق، ص ٢٥٧.

(٤٩) المرجع السابق.

(٥٠) المرجع السابق، ص ٢٥٨، الطبري، ٣٩٤/٥٥.

(٥١) الطبري، ص ٢٥٩، الدينوري، ص ٢٥٨.

(٥٢) الطبري، ٤٣٤/٥.

(٥٣) المجففة اسم يُطلق على نوع معين من الثياب العسكرية التي يرتدها الفرسان في المعارك. ابن منظور،

المرجع السابق، ٣٧٤/١٠.

(٥٤) انساب، ٢٤/ب-٢٥، طبقات، ١٨٥/٥-١٨٦.

(٥٥) انساب، ١٠٥/ب، الطبري، ٥١٤/٥.

(٥٦) انساب، ١٠٥/ب.

(٥٧) الطبري، ٥٦١/٥.

(٥٨) انساب، ٢٢١/٥، الطبري، ١٠/٦.

(٥٩) ابن الأعمش، ٨٩/٦.

- (٦٠) المرجع السابق، ص ٢٠.
- (٦١) الطبري، ١٨/٦، انساب، ٢٢٤/٥.
- (٦٢) المرجع السابق.
- (٦٣) الطبري، ١٨/٦.
- (٦٤) المرجع السابق، انساب، ٢٢٤/٥-٢٢٥.
- (٦٥) الطبري، ٢٣/٦.
- (٦٦) انساب، ٢٢٦/٥.
- (٦٧) بعد مقتل المختار، قال الشاعر أعشى همدان يصف مؤيدي المختار بأنهم شرطة الكفر فيقول:  
شهدت عليكم أنكم خطيبة وأنى بكم يا شرطة الكفر عارف . انظر انساب، ٢٤٢/٥.
- (٦٨) الطبري، ٦٠-٦٤/٦.
- (٦٩) ابن الأعمش، ١٢٠-١٢١/٦. ومن الحوادث الأخرى المتصلة بالموضوع يوردها صاحب "الأغاني"  
٢٢٩/١٤-٢٣١ وكذلك انساب، ٢٣٩/٥، ٢٩٣-٢٩٤. فتوح، ص ٣٧٥، والطبري، ٦٧/٦-٦٨.
- (٧٠) انساب، ٢٦٤/٥.
- (٧١) المرجع السابق، ١٦٤/٤ب.
- (٧٢) فتوح، ٤٠٦/٤٠٥، الطبري، ١٧٧/٦، ابن الأعمش، ٢٨٩/٦-٢٩١.
- (٧٣) ابن خياط، ٣٤٩/١.
- (٧٤) طبقات، ٢٣٢/٥.
- (٧٥) انساب، ١٧٧/٥.
- (٧٦) المرجع السابق، ص ١٦٦، المعارف، ص ٣٩٦، ابن عساکر، المرجع السابق، ١٠٠/٣.
- (٧٧) ابن الأعمش، ٢٧١/٦-٢٧٢، ابن عديريه، المرجع السابق، ٢٨٩/٥-٢٩٩.
- (٧٨) ابن الأعمش، ٧/.
- (٧٩) الطبري، ٢٤٠-٢٤١/٦، ابن الأثير، يكرر الحادثة نفسها، الكامل، ٣٢٩/٤-٣٣٠.
- (٨٠) المرجع السابق.

- (٨١) الطبري، ٤٠/٦-٤٢.
- (٨٢) ثلاث، ص ٦٥.
- (٨٣) الطبري، ٦/٢٩٤-٢٩٥.
- (٨٤) ابن الأعمش، ٧/١٠٩-١١٠.
- (٨٥) المرجع السابق.
- (٨٦) وسبب ذلك على ما يبدو يعود الى اعتقاد ابن الأعمش أن أحد أسلافه كان ملكا من ملوك بني كندة قبل الاسلام.
- (٨٧) الطبري، ٦/٣٣٦.
- (٨٨) الطبري، ٦/٣٧٤.
- (٨٩) المرجع السابق، ٦/٣٨٠.
- (٩٠) ابن عساکر، المرجع السابق، ٤/٢٠.
- (٩١) الطبري، ٦/٥١٣، ٥٤٢، ٥٥١" الدينوري، المرجع السابق، ص ٣٣٢.
- (٩٢) وكيع، ٢/٢٧.
- (٩٣) ولاة، ص ٨٩.
- (٩٤) طبقات، ٥/٣٥٦-٣٥٧.
- (٩٥) المرجع السابق، ص ٣٦٥.
- (٩٦) تاريخ الاسلام، ٤/١٧٢، السيزطي، تاريخ الخلفاء (القاهرة، ١٩٥٢)، ص ٣٣٧.
- (٩٧) الطبري، ٧/١٣٠-١٣٧، الكامل، ٥/١٥٦-١٥٧.
- (٩٨) المرجع السابق.
- (٩٩) المرجع السابق.
- (١٠٠) المرجع السابق.
- (١٠١) الطبري، ٧/١٣٤.
- (١٠٢) المرجع السابق.

<sup>(١٠٤)</sup> الطبري، ١٨٠/٧-١٨١، مقاتل، ص ١٣٦.

<sup>(١٠٥)</sup> الطبري، ص ١٨٢، الكامل، ص ١٨٣.

<sup>(١٠٦)</sup> مقاتل، ١٣٦-١٣٧.

<sup>(١٠٧)</sup> المرجع السابق.

<sup>(١٠٨)</sup> الطبري، ١٩٠/٧.

<sup>(١٠٩)</sup> الحيوان، ١٠٦/٢.

## التاريخ الكوردي على ضوء المصادر السريانية

د. فرست مرعي

جامعة دهوك

ترجع أهمية المصادر السريانية إلى أنها تؤرخ لفترة مهمة في تاريخ الشعب الكردي في القرون التي سبقت الفتح الإسلامي للمنطقة الكوردية، فضلاً عن علاقة الكورد بكل من الدولتين الفارسية والساسانية والرومية البيزنطية، كما أنها تربط الأحداث بعقد المجامع الكنسية، وإنشاء الأسقفيات والكنائس والأديرة في المنطقة الكوردية لأنها في واقع الأمر المنطقة الفاصلة بين إمارة الرها (أدسا)<sup>(١)</sup> التي انتشرت فيها المسيحية في نهاية القرن الثاني الميلادي من جهة وبين الدولة الفارسية من جهة أخرى<sup>(٢)</sup>.

والحقيقة أن المصادر السريانية هي مصادر آرامية، على اعتبار أن اللغة السريانية المدونة فيها المصادر آنفة الذكر هي إحدى اللهجات الآرامية<sup>(٣)</sup>.

والأراميون أمة قديمة من الأمم السامية التي هاجرت من الجزيرة العربية<sup>(٤)</sup>، وقد ورد ذكرهم في المصادر التاريخية منذ القرن الرابع والعشرين قبل الميلاد في عهد الملك الأكدي نرام سين (٢٢٦٠-٢٢٢٣ ق.م)<sup>(٥)</sup>، وإن كان هناك باحثون آخرون يرون بأن هجراتهم التاريخية من الجزيرة العربية لا تتعدى الفترة المحصورة بين القرنين الرابع عشر والثاني عشر قبل الميلاد<sup>(٦)</sup>.

وقد تفرعت اللغة الآرامية في القرنين الأول والثاني الميلاديين إلى فرعين رئيسيين احتوى كل منهما على عدة لهجات:

١- الآرامية الشرقية: وتضم اللهجات الحضرية (مدينة الحضر المشهورة) والآرامية البابلية والآرامية الرهوية (سريانية مدينة الرها) واللهجات الصابئية (المنذائية- لهجة صابئة جنوب العراق)، واللهجات الأثورية (الأشورية- لهجة سكان شمال العراق وشمال غرب إيران ومنطقة هكاري في تركيا<sup>(٧)</sup>).

٢- الآرامية الغربية: وتضم اللهجات الآرامية النبطية التدمرية (مدينة تدمر الشهيرة) والآرامية الفلسطينية والسورية وغيرها<sup>(٨)</sup>.

وقد تمكن الآراميون في نهاية القرن الثالث عشر من إقامة عدة دويلات وإمارات في مناطق الفرات الأعلى والأوسط، منها: دولة آرام نهر ايم التي ورد اسمها بهيئة آرام ما بين النهرين، ودويلة فدان (آرام) التي كان مركزها حران<sup>(٩)</sup>، كما اشتهرت في القوارة بكونها موطن إبراهيم الخليل (عليه السلام) وأفراد أسرته خلال هجرتهم من أورد الكلدانيين في طريقهم إلى بلاد الكنعانيين (فلسطين)<sup>(١٠)</sup>.

وللآراميين تأثير واسع وكبير في تاريخ الشرق الأدنى القديم على الأصعدة السكانية والحضارية واللغوية، حتى أن الآرامية أصبحت لغة المراسلات الدولية، فضلاً عن أغلبية سكان الهلال الخصيب غدو يتكلمون بها، ناهيك أنها لغة المسيح عليه السلام وأتباعه<sup>(١١)</sup>.

وفي نهاية القرن الثاني الميلادي دخلت المسيحية بلاد الآراميين في الرها مما حدا بمعتنقيها إلى أن ينفروا من التسمية القدية الآرامية التي هي مرادفة للوثنية عند اليهود المسيحيين، والاستعاضة عنها بكلمة السريان بدلاً من آرامي، والسريانية بدلاً من الآرامية، تلك التسمية التي أطلقها عليهم اليونانيون الذين كانوا قد احتلوا بلادهم سنة ٣١٢ ق.م في عهد الملك سلوقس الأول (٣١١-٢٨١ ق.م) الذين جعلوا اسم الآراميين لسكان المدن الوثنية مثل حران<sup>(١٢)</sup>.

لذا بدأت المسيحية تتسرب إلى الأقاليم الإيرانية ومن ضمنها المنطقة الكوردية، في الوقت التي كانت الزرادشتية<sup>(١٢)</sup> ديانة رسمية في الدولة الساسانية اعتباراً من عهد مؤسسها أردشير الأول (٢٢٤-٢٤١م) الذي أمر بحسب الروايات الفارسية الهريدان هريد تنسر<sup>(١٣)</sup> بجمع النصوص المتعددة من الكتاب الزرادشتي المقدس (الأفستا) الأشكانية، وبكتابة نص واحد منها حيث تم إجازة هذا النص (واعتبر مقدساً)<sup>(١٤)</sup>.

ومن جهة أخرى تضيي المرويات المسيحية (السريانية) هالة كبيرة على الانتشار المبكر للمسيحية في منطقة حدياب (أديابين) Adiabaeen<sup>(١٥)</sup> من خلال قيام مار أدي<sup>(١٦)</sup> بالتبشير بين رعايا الدولة الساسانية (من الكورد والسريان وغيرهم) في منطقة حزة (حدياب) وأنه تمكن من تعميد رجل اسمه (فقيذا) نحو سنة ٩٩م الذي كان من عائلة فقيرة من أربيل، هرب من عائلته والتجأ إلى مار أدي الذي كان يركز (بيش) بالانجيل في الجبال الكوردية في إمارة حدياب لمدة خمس سنوات، ثم جعله أسقفاً وأرسله إلى أربيل سنة ١٠٤م ويذكر المطران أدي شير قائمة بأسماء عشرة أساقفة تولوا الكرسي الأسقفي في مدينة أربيل للفترة من ١٠٤ لغاية ٣١٢م<sup>(١٨)</sup>.

وبالرغم مما تقدم هناك عدد من الباحثين الأجانب والكورد ينفون أية صلة للكورد بالمسيحية، وإنما بقوا محافظين على عقيدتهم الزرادشتية، بالرغم من الجهود المضنية التي بذلها رجال الدين المسيحيون في الترويج لمعتقدهم<sup>(١٧)</sup>، في حين يذهب آخرون إلى أن قسماً من هؤلاء الكورد اعتنقوا المسيحية بعد فترة طويلة من تسرب هذه الديانة إلى ديارهم، ولما جاء الإسلام إلى هذه المنطقة وجد الزرادشتية وهي الديانة الرئيسية<sup>(١٩)</sup>.

ومع هذا فإن الباحث الكوردي جمال رشيد أكد بأن أغلبية الكورد قد اعتنقوا المسيحية ويبدووا هذا واضحاً من قوله: ((... ويظهر كذلك بأن الكورد الساكنين في القرى العامرة الكثيرة المنتشرة في هذه المناطق (مقاطعات داسن، بيت عبهي، بيت شيروانايه -

الشيراوانيين، وبيت نيو، بيت زيوا - منطقة زيويه، بيت واريك دكولاي وغيرها) وكذلك المستوطنات الأخرى في مملكتي حذيب وبيت جرمي (مقاطعات أربيل وكركوك) قد تقبلوا الديانة المسيحية منذ أول ظهورها، واستطاع القسيس والرهبان الكورد من أمثال شمو بن فاغوني بيت دابيش، بارشبا الشهرزوري وناثنيال الشهرزوري في القرن السابع الميلادي وكذلك الجاثليق صريشوع الأول الذي كان راعياً في الجهات الجبلية في شهرزور وأصبح أسقف لاشوم (داقوق) عام ٥٦٩م وغيرهم أن يؤثروا بشكل ملحوظ على زعماء الاتحاد القبلية للكيرت (الكورد...)»<sup>(٣١)</sup>.

ويبدو للباحث أن نفي البعض اعتناق الكورد أو غير الكورد من سكان المنطقة للمسيحية موضوعة البحث عائد بلاشك إلى تأثرهم بالمصادر الفارسية الساسانية التي كانت الزرادشتية هي ديانتهم الرئيسية، ولا تسرهم اعتناق بعض أفراد رعيتهم من الكورد والآراميين والآشوريين للمسيحية باعتبارها من الأديان الغربية على منطقتهم وجاءت إلى العالم بعدة قرون من ظهور زرادشت، وإلا فما هو ردهم بشأن الاضطهادات التي لحقت بالمسيحين طيلة سنوات طويلة من العصر الساساني التي يبدو أنها كفيلاً برد مزاعمهم<sup>(٣٢)</sup>.

ومما لا شك فيه أن بعض الأكراد قد اعتنقوا المسيحية، وهؤلاء هم الذين عني بهم المؤرخ الإسلامي الشهير المسعودي (٣٤٦هـ/٧٥٩م) عندما ذكر أخباراً عن الأكراد اليعقوبية والجورقان، وإن ديارهم تقع مما يلي الموصل وجبل الجودي<sup>(٣٣)</sup>، وأشار إليهم الرحالة الإيطالي ماركو بولو (١٣٢٤م)<sup>(٣٤)</sup> في معرض حديثه عن ولاية الموصل بقوله: ((أنه يسكن الأجزاء الجبلية جنس من الناس يسمون بالأكراد، بعضهم مسيحيون من النساطرة أو اليعاقبة وبعضهم الآخر من المسلمين...))<sup>(٣٥)</sup>.

وبخصوص تطرق المصادر السريانية إلى تاريخ الأكراد، فقد ذكرت هذه المصادر أسماء كثير من المسيحيين الأكراد وغير الأكراد، الذي لا قوا حتفهم أيام الاضطهاد

الفارسي لهم، وقد حافظ قسم منهم على أسمائهم الكوردية رغم تبوئهم مراكز عليا في السلم الكهنوتي المسيحي كالجاثليق<sup>(٣٦)</sup>، شاهدوست الذي كان قد احتفظ باسمه الكردي ومعناه صديق الملك وقد انتخب جاثليقاً، ولكن أمره قد افتضح فقبض عليه الفرس مع مائة وثمانية وعشرين أسقفاً وراهباً وسجنوهم خمسة أشهر تعرضوا خلالها إلى أقسى صنوف التعذيب، وعندما لم يرجعوا عن معتقدتهم قتل منهما مرزبان المدائن مائة وعشرين شخصاً، فأرسل إلى الملك شابور الثاني (٣٠٩-٣٧٩م) بالجاثليق شاهدوست ومن بقي منهم، فلاطفه شابور في الكلام ليدخله في الزرادشتية، ولما أبى قتل هو وأصحابه في اليوم العشرين من شهر شباط ٣٤٢م<sup>(٣٧)</sup>.

وفي السنوات الأولى لحكم الملك الفارسي بهرام الخامس (٤٢٠-٤٣٨م) قتل مير شابور وفيروز والكاتب يعقوب<sup>(٣٨)</sup>، أما ناثنيال الشهرزوري فقد درس في نصيين واهتم بدراسة التفسير، وقد سجنه الملك كسرى الثاني (٥٩٠-٦٢٨م) ست سنوات قبل ٦٢٨م ثم قتله لأن الجماعة التي كانوا يأمروه طردوا قائداً فارسياً من المدينة بحجة هدمه لكنيستها<sup>(٣٩)</sup>.

وكان سبق للملك الفارسي شابور الثاني أن أمر بإعدام الكاهن مارايث آلاها النوهدي في إمارة حدياب عام ٣٥٨م بعد ثباته على مبدئه وقد بني دير تخليداً لذكراه في منطقة نوهدرأ<sup>(٤٠)</sup>.

وكان نرساي الملقب<sup>(٤١)</sup> هو السباق في كتابة مقالة تخص اضطهاد الفرس الساسانيين للمسيحيين الكورد وغيرهم في عهد الملك شابور الثاني الذي استمر حكمه سبعين عاماً، حاول خلالها أن يستأصل المسيحية من مملكته والتي أصبحت تشكل خطورة كبيرة على عبادة النار الزرادشتية، وقد ألحق نرساي بتلك المقالة أنشودة هي حوار بين الملك شابور الثاني وشهداء المسيحية<sup>(٤٢)</sup>.

وعلى الصعيد نفسه فقد ذكر المؤرخ السرياني الرهاوي المجهول<sup>(٤٣)</sup> (ت ١٢٣٤م؟) عن رجل ادعى المهدي في منطقة الجزيرة وتابعه عليها خلق كثير من الأكراد إلا أن أصبح

ملكاً، ونظراً لأهمية مثل هذه الرواية التي ذكرها أيضاً المؤرخ السرياني الآخر ابن العبري<sup>(٣٦)</sup> (ت ١٢٨٦م)، نكتطف بعض الفقرات منها حسب رواية الرهاوي: ((كان في ذلك الزمان قوم يدينون بالوثنية، وهم الأكراد الموجودون إلى اليوم، هؤلاء بدأوا باحتلال الحصون ثم انضموا إلى الدين الإسلامي، بعد أن فقدوا رؤسائهم، كما هو مكتوب هنا إنهم مجموعة من الشعوب الفارسية والأرمنية الوثنية<sup>(٣٧)</sup> ثم أصبحوا أمة خاصة معروفة))<sup>(٣٨)</sup>، والصحيح أن غالبية الكرد كانوا يدينون بالزرادشتية<sup>(٣٧)</sup> ما عدا فئة كانوا قد تنصروا<sup>(٣٨)</sup>، ولما وصل الفتح الإسلامي إلى ديارهم بعد معارك القادسية وجولاء ونهاوند دخلوا في الإسلام<sup>(٣٩)</sup>، كما أنهم مجموعة بشرية متميزة عن الفرس والأرمن، وإن كانت لغتهم واللغة الفارسية من أرومة واحدة. ثم يضيف الرهاوي قائلًا: ((وكان يتداول فيما بينهم حديث ناتج عن تكهن وتقليد آبائهم، مفاده أن ملكاً سيظهر منهم يدعى المهدي، وأنه حسب مضمونه، سيهدي الشعوب إلى الإيمان به، وكانوا يدعونه إلهاً.. ففي هذا الزمان إذن ظهر رئيسهم المهدي.. وكان غير قابل للمس منهم، ويضع برقعاً على وجهه.. فاجتمع إليه فئات كثيرة من شتى الشعوب، الفارسية والعربية والوثنية))<sup>(٤٠)</sup>.

ويبدو للباحث أن الأمر قد التبس على الرهاوي، حيث أن جميع المؤرخين وأصحاب الملل والنحل أجمعوا على أن عطاء الساحر الملقب بالمقنع الخراساني كان مشوه الخلق أعور قصير القامة، وكان لا يسفر عن وجهه بل اتخذ وجهاً من ذهب فتقنع به<sup>(٤١)</sup>، ثم ادعى الألوهية<sup>(٤٢)</sup> وتابعه عليها كثير من أهالي ما وراء النهر من الصفد والأتراك<sup>(٤٣)</sup>، فلعل الرهاوي يعني حركة المقنع هذه.

ويمضي الرهاوي في سرد روايته قائلًا: ((وجعل سكناه في الجبال الحصينة من بلاد الأكراد، وحلت رهبته على الجزيرة وبلاد أرمينية، واجتاح بيت زبدي (بازبدي) وطور عبيد<sup>(٤٤)</sup>.. وكان الشعوب كلها سواء لديهم في القتل.. وإذ كانوا يدينون بالمجوسية.. وخاف الملك المأمون على نفسه منهم، وحينما دخلوا بلاد طور عبيد ودير قرتمين والقرى المجاورة.. تشجع الحسن حاكم تلك البلاد وجابهم))<sup>(٤٥)</sup>.

ويعتقد الباحث أن الخليفة العباسي المأمون كان قد أرسل الجيش تلو الجيش لمحاربة بابك الخزمي ولكنه لم يظفر منه بطائل، وتوفي وحركة بابك لم تنزل على أشدها، غير أن هذه الحركة لم تصل إلى مناطق بازيدي وطور عبيدين الواقعة شمال نهر دجلة المذكورة آنفاً، أما القصد بأن هذه الشعوب جميعها كانت تدين بالمجوسية فهذا من محض خيالات المؤلف، لاسيما وأن الطابع الأسطوري يغلب على المرويات النصرانية.

وأثناء تتبع مفردات هذه الرواية يظهر أن المؤلف قد خلط بين ابن إسحق بن أشود في رواية الرهاوي<sup>(٤٦)</sup> وإسحق بن أحوود الأرميني في رواية ابن العبري<sup>(٤٧)</sup> مع سهل بن سنباط الذي ألقى القبض على بابك الخزمي وأخيه عبد الله حيث تبدو عملية إلقاء القبض على المهدي الكوردي<sup>(٤٨)</sup> وعلى بابك الخزمي<sup>(٤٩)</sup> وكأنه صوت واحد، ((.. وشاء الله أن يحل الارتباك بين صفوف الأكراد، فولوا الأنبار، واضطر المهدي الذي كانوا يؤلهونه إلى رفع البرقع عن وجهه والهرب من أمام الحصن فنجأ مع أفراد قلائل إلى بلاد إسحق بن أشود، ودخل عند إسحق إلى الحصن، واجتمع الأكراد حول الحصن، أما إسحق فأسرع حالاً وقبض على المهدي وقطع رأسه، وفي الليل أخذ الرأس وكل ما استطاع أخذه من المال والناس وهرب من قدامهم وعاد إلى حصنه، وترك أولاده في ذلك الحصن وذهب إلى حاكم الجزيرة))<sup>(٥٠)</sup>.

وفي ختام الرواية يحاول الرهاوي رسم صورة للأكراد الذين يحاولون الدخول إلى حصن إسحق بن أشود والثأر من عائلته انتقاماً لقتله زعيمهم والاهم المهدي، ولكن دعاء أحد الرهبان وتضرعه للرب في رواية الرهاوي<sup>(٥١)</sup>، وإلقاء زوجة إسحق رضيعها أمام الرب في رواية ابن العبري<sup>(٥٢)</sup>، جعلاً مخططات الأكراد تفشل ويصل إسحق في اللحظة المناسبة، حيث ينقض على الأكراد ويبدد شملهم ((وشاء الله أن يحضر إسحق على رأس الجنود الذي جلبهم معه، وانقض بغتة على الأكراد وأباد الكثيرين منهم وفر الباقون وتبددوا، وكانت هذه نهاية المهدي المفجعة وأقاموا رئيساً عليهم شخصاً اسمه هارون وبعده قام بابك))<sup>(٥٣)</sup>.

في حين يختتم ابن العبري الرواية بشكل مغاير بعض الشيء، حيث يقول: ((وعند ذاك وافى إسحق في أبطاله قهلع الأكراد ولانوا بالفرار ولكن الثلوج المتراكمة أعاقتهم ففتك إسحق بأغلبهم وأفلتت شردمة أقامت لها زعيماً يقال له هارون فتك به علي وخلفه بابك راعي البقر... وانتهزم سائر الأكراد ولانوا بثؤفيل ملك الروم...))<sup>(٥٤)</sup>. وعلى الرغم من الفائدة الكبيرة للمصادر النصرانية في استجلاء حلقات مفقودة من التاريخ الكردي فإنها لم تخل من سلبيات منها:

- ١- تتسم هذه المصادر بأسلوب السرد والنقل مع نزعة غيبية ظاهرة كونها تعتمد على معجزات القديسين التي لا يمكن تأويلها بأي شكل من الأشكال<sup>(٥٥)</sup>.
- ٢- تفتقر هذه المصادر إلى الموضوعية بدرجة كبيرة، لكننا لا نستطيع أن ننفي عنها هذه الصفة بصورة كاملة<sup>(٥٦)</sup>.
- ٣- يغلب على هذه المصادر الطابع الأسطوري الخرافي، وعدم الدقة في التواريخ المحلية والعالمية<sup>(٥٧)</sup>.
- ٤- ظاهرة التعصب الأعمى التي رافقت هذه المصادر خلال المراحل التاريخية بدءاً من الكتابة ضد الديانة الزرادشتية في المرحلة الأولى، وانتهاءً بالتدوين ضد الإسلام في مراحل لاحقة<sup>(٥٨)</sup>.

## الهوامش والتعليقات:

- (١) الرها: إحدى مدن الجزيرة الفراتية الواقعة في شمال ما بين النهرين (ميسوبوتاميا) تقع على بعد ٤٠ كم إلى الشمال الغربي من مدينة حران واسمها باليونانية (Uehoi) ويسميتها المسيحيون في المؤلفات السريانية (المدينة المباركة أو المدينة المؤمنة)، وتعتبر عند المسيحيين من المدن المقدسة، وقد حرف اسمها في القرن الخامس عشر إلى أورفة وهو اسم تركي ولا زال، ينظر بهذا الصدد: أ. ولفستون: تاريخ اللغات السامية، بيروت، ص ١٤٥-١٤٦ "محمد عطية الأبراشي: الآداب السامية، ص ٥٧ هامش (١)" زاكية محمد رشدي: السريانية، نحوها وحرفها، ص ١٠، هامش ٤.
- (٢) مراد كامل: تاريخ الأدب السرياني من نشأته حتى العصر الحاضر، القاهرة ص ٦٣ "أحمد هبوع: المدخل إلى اللغة السريانية وأدائها، حلب، ص ٣٧.
- (٣) مراد كامل: تاريخ الأدب السرياني، ص ١١ "زاكية محمد رشدي: السريانية، ص ٩.
- (٤) الأبراشي: الآداب السامية، ص ٤٥.
- (٥) أحمد فخري: دراسات في تاريخ الشرق، القاهرة، ص ١٠٢.
- (٦) طه باقر: مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة، ص ٤٩٢ "أنطوان مورتيكات: تاريخ الشرق الأدنى، ص ٢٦٩.
- (٧) طه باقر: المرجع السابق، ص ٧٠ "الأبراشي: المرجع السابق، ص ٤٥-٤٦.
- (٨) طه باقر: مقدمة في تاريخ الحضارات، ص ٧٠ "مراد كامل: تاريخ الأدب السرياني، ص ١٦-٣٠.
- (٩) حران: مدينة قديمة لا تزال معروفة باسمها القديم، تقع في الشمال الشرقي من بلاد ما بين النهرين على الحدود السورية التركية الحالية على منابع نهر البليخ أحد روافد نهر الفرات، كانت مركزاً لإحدى الدويلات الآرامية فدان آرام التي كانت مركزاً لطرق القوافل، وإن اشتقاق اسم المدينة في اللغة البابلية (حرانو) التي تعني الطريق يشير إلى ذلك وقد ورد ذكرها في التوراة باسم هاران وهارا، كما أن التوراة تشير إلى أن نبي الله إسحاق ابن إبراهيم (عليهما السلام) تزوج من رفقة وكانت حرانية، طه باقر: مقدمة ٤٩٢ "أحمد سوسة: ملامح من التاريخ القديم ليهود العراق، ص ٢١، هامش ٣٤ "الكتاب المقدس: سفر التكوين، ٢٤: ٩٢٤.
- (١٠) طه باقر: المرجع السابق، ٤٩٢.
- (١١) محمد بيومي مهران: تاريخ العرب القديم، الاسكندرية، ص ٤٩٦.

(١٢) أ. ولفسون: تاريخ اللغات السامية، ص ١٤٥-١٤٦ "مراد كامل: تاريخ الأدب السرياني، ص ٦٧ هنري س. عبيدي: معجم الحضارات السامية، طرابلس، ص ٤٧٥" أحمد هبون: المدخل إلى اللغة السريانية وآدابها، ص ٣٨" زاكية محمد رشدي: السريانية، ص ٩-١٠.

(١٣) الزرادشتية: نسبة إلى زرادشت، وهو رجل ظهر في القرن السابع ق.م في منطقة أذربيجان شمال غرب إيران، ولكن الديانة التي حاول نشرها لاقت قبولاً واسعاً أول الأمر في مقاطعات إيران الشرقية في نواحي بلخ (إقليم بكتريا Bactria) حيث هاجر إليها زرادشت، ولزادشت كتاب مقدس أطلق عليه الأفيستا وله شرح يدعى بالزند أفيستا، الزرادشتية مبنية على القول يالهيان أهورا مزدا للخير وأهريمن للشر، وللزادشتية كلمة مرادفة هي المجوس وهي معربة عن كلمة مكوسيا البلهوية، وفي لغة الأفيستا مكاو، وفي الفارسية الحديثة مغ، ومع لقب كان يلقب به رجال الدين القدماء قبل زرادشت، وقد اشتهرت طائفة من هؤلاء بالسحر والشعوذة، لذا تسربت هذه الكلمة إلى اللغات الأوروبية الحديثة بمعنى السحر Magicen, Magic. طه باقر: تاريخ إيران القديم، جامعة بغداد، ص ١٨١ " إدوارد براون: تاريخ الأدب في إيران، الكويت، ترجمة أحمد كمال الدين حلمي، ص ٧١-٨٥.

(١٤) لقب يطلق على رئيس رجال الدين ينفذون الشعائر المجوسية في معابد النار" طه باقر: المرجع السابق، ص ٧٢.

(١٥) آرثر كريستنسن: إيران في عهد الساسانيين، ترجمة يحيى الخشاب، ص ١٣٠.

(١٦) حدياب: إمارة صغيرة تقع في آشور القديمة (محافظة أربيل الحالية) في المنطقة المحصورة بين الزابيين الأعلى والأسفل شرقي نهر دجلة، سميت في المصادر الإسلامية باسم حزة. ياقوت: معجم البلدان كانت توالي الدولة الفرثية (الأشكانية) (٢٤٧-٢٢٤ ق.م) في سياستها العامة، اعتنقت عائلتها الملكية الديانة اليهودية، وكان أفرادها ينحدرون من قبائل السكيث (الساكا)، اشتهر من ملوكهم مونوبازوسر الثاني وأيزاتيس الثاني الذين دفنوا في أضرحة ملوك أورشليم (القدس)، قضى الإمبراطور الروماني تراجان على استقلالها عام ١١٦م. ينظر: أحمد سوسة، ملامح من التاريخ القديم لليهود العراق، ص ٣٩-٤٠ يوسف حبي: التواريخ السريانية، مجلة المجمع العلمي السرياني، ص ٢٤ " جمال رشيد: تاريخ الكورد القديم، جامعة صلاح الدين، ص ١٢٧ " كامل: تاريخ الأدب السرياني، ص ٦٠.

(١٧) مار أدبي: أحد تلاميذ السيد المسيح (عليه السلام) الذين ذهبوا إلى المشرق للتبشير بالمسيحية. أغلب المعلومات الواردة بخصوصه تقع تحت باب الأساطير السريانية القديمة. ينظر: كرافولسكي-ديروتيا: ثقافة السريان في القرون الوسطى، ترجمة خلف الجراد، سوريا ١٩٩٠، ص ٢٦٩.

- (١٨) أدي شين: المطران: تاريخ كلدو آثور، بيروت، ١٩١٣م، ج٢، ص١-١٤.
- (١٩) محمد أمين زكي: خلاصة تاريخ الكورد وكوردستان من أقدم العصور التاريخية حتى الآن، ترجمة محمد علي عوني، ص٢٨٨. نقلاً عن بلدان الخلافة الشرقية لمارك سايكس باللغة الانكليزية" علي سيدو الكوراني: من عمان إلى العمادية أو جولة تاريخية في كوردستان الجنوبية، ١٩٣٩، ص٢٥٩ "سامي سعيد الأحمد: البيزيدية، بغداد، ١٩٧١، ص٧٠. يحيى الخشاب: التقاء الحضارتين الفارسية والعربية، القاهرة، ص٩٧-١٠٠ "محمود العباسي: إمارة بهدينان العباسية، الموصل، ١٩٦٠، ص٢٥ "شاكر خصيباك: الأكراد دراسة جغرافية أنثوغرافية، بغداد، ص٤٨٤.
- (٢٠) محمد أمين زكي: خلاصة تاريخ الكورد وكوردستان، ص١٢١ "ملا أنور المائي: الأكراد في بهدينان، الموصل، ١٩٦١، ص٣٩.
- (٢١) جمال رشيد: دراسات كوردية في بلاد سوبارتو، الأمانة العامة للثقافة والشباب بغداد، ١٩٨٤، ص١٠١-١٠٢.
- (٢٢) ينظر بهذا الصدد: كريستنسن: إيران في عهد الساسانيين، ص٢٥٤-٢٥٥.
- (٢٣) المسعودي: مروج الذهب ومعادن الجواهر، بيروت، دار الأندلس، ١٩٨٤، ج٢، ص١٠١.
- (٢٤) ماركو بولو: رحالة إيطالي ولد عام ١٢٥٤م بمدينة البندقية، قبل أن يبلغ العشرين من عمره انضم إلى بعثة تجارية مسافرة إلى الصين وعين بمنصب رسمي بمدينة بكين وبلغت إقامته فيها ٢٠ عاماً، عاد بعدها إلى البندقية عام ١٢٩٥م وأصبح في عام ١٢٩٨ رباناً لسفينة شرعية من سفن البندقية وفي نفس السنة تم أسره من قبل سفينة جنوية حيث مكث سنة كاملة في السجن، وقد توفي في البندقية عام ١٣٢٤م. ينظر: وليم مارسدن: رحلات ماركوبولو، ترجمها إلى العربية عبد العزيز توفيق جاويد، القاهرة، ١٩٧٧، ص٣٧.
- (٢٥) وليم مارسدن: رحلات ماركوبولو، ص٣٧.
- (٢٦) الجائليق: لفظ يوناني معناه العمومي. والمراد به الرئيس الأعلى للنصارى في أيام الملوك الساسانيين. ينظر: أبو الفرج الأصفهاني: الديارات تحقيق جليل العطية، لندن، دار رياض الرئيس للكتب والنشر، ص٢٦٢ "يقابله في وقتنا هذا البطريرك، الشاشتي: الديارات، تحقيق كوركيس عواد، بيروت، ١٩٨٦، ص٢٨ هامش (١).
- (٢٧) مراد كامل: تاريخ الأدب السرياني، ص٦٤.
- (٢٨) مراد كامل: تاريخ الأدب السرياني، ص١١٧.

(٢٩) المرجع نفسه، ص ٢١١.

(٣٠) البير أبونا: شهداء المشرق، بغداد ١٩٨٥، ج ١، ص ٢٠٥. ولا يزال هذا الدير ماثلاً للعيان في مدخل مدينة دهوك في الوقت الحاضر، حيث يقع على الجهة من القادم إلى دهوك من الغرب مقابل بناية رئاسة جامعة دهوك، وله عيد سنوي يقصده نصارى دهوك والمناطق المجاورة في فصل الربيع من كل سنة. ولمزيد من المعلومات ينظر "فرست مرعي الدهوكي: الكورد مصادر ومعالم من تاريخهم في صدر الإسلام، أطروحة ماجستير غير منشورة مقدمة إلى جامعة الخرطوم كلية الآداب ص ٤٤ وما بعدها.

(٣١) نرساي الملقان: ولد نرساي عام ٣٩٩م في قرية عين دولبي (دلب الحالية) القريبة من قرية مالطا (معلثايا في المصادر الإسلامية والمسيحية) الواقعة على بعد عدة كيلو مترات من مركز محافظة دهوك، وبعد أن تلقى العلوم في مدرسة قريته أرسله عمه الراهب عمانوئيل إلى الرها ليدرس في مدارسها الشهيرة حيث انتخب فيما بعد مديراً لها خلف فيورا الذي توفي، وقد مات فرساي عن عمر يناهز ١٠٤ سنوات سنة ٥٠٢. مراد كامل: تاريخ الأدب السرياني، ص ١٥٨. بشير متي توما: مدرسة الرها، مجلة المجمع العلمي العراقي الهيئة السريانية، مج ٦، ص ٢٨٠. ومن الجدير ذكره أن اسم نرساي يشابه اسم الملك الفارسي نرسي (٢٩٣-٣٠٢م).

(٣٢) الباحث بشير توما: مدرسة الرها، مج ٦، ص ٢٨٢.

(٣٣) . لرهاوي المجهول: راهب من حاشية المفريان يعقوب الثاني، إذ التقى معه في مدينة تكريت سنة ١١٩٠م، له تاريخان: الكنسي يستمر حتى سنة ١٢٠٧م، والمدني يستمر حتى سنة ١٢٢٤م، وتاريخ وفاته مجهول (فيبي، حنا: مصادر كنيسة المشرق قبل الإسلام، ترجمة جاك إسحق، مجلة بين النهرين، العدد الثاني نيسان ١٩٧٢، ص ١٥٩)، والمفريان معناه العثم. وهو اسم لصاحب رتبة كنيسة خاصة بالكنيسة السريانية مرادفة للجائليق فهو دون البطريك وفوق الأسقف. (برصوم، مار أفروام: اللؤلؤ المنثور في الأدب والعلوم السريانية، بغداد، المجمع العلمي العراقي الهيئة السريانية، ١٩٧٦، ص ٥٠٢).

(٣٤) . ابن العبري: ولد غريغوريوس ابن العبري سنة ١٢٢٦م وترهب في أنطاكية سنة ١٢٤م، ثم تدرج في الرتب الكهنوتية، حيث رقى إلى مقام المفريان، تنقل بين عدة مدن، ونال الحظوة لدى المغول، ألف عدة كتب منها تاريخه الكنسي بالسريانية وتاريخ مختصر الدول، توفي سنة ١٢٨٦م في مدينة مراغة في إيران ونقل رفاته إلى دير مار متي الواقعة شرق الموصل. (ابن العبري: أبي الفرج جمال الدين: تاريخ الزمان، نقله إلى العربية إسحق رملة، بيروت، دار المشرق ١٩٩١م، ص ١١-١٢) (فيبي: مصادر كنيسة المشرق، ١٥٩-١٦٠).

- (٣٥) . لعل الرهاوي يعد الكرد والفرس والأرمن من أرومة واحدة وهو ما يطابق النظريات الحديثة إلى حد ما التي تعد الأجناس المارة الذكر من العرق الآري (الهندو-أوروبي) غير أن الفرس والكرد اعتنقوا الإسلام، بينما ظل الأرمن على نصرانيتهم وفق المذهب المنوفيسي (أصحاب الطبيعة الواحدة).
- (٣٦) . الرهاوي: تاريخ الرهاوي المجهول، عرّبه عن السريانية ووضع حواشيه البير أبونا، بغداد، ١٩٨٦، ص ٣٩ "ابن العبري: تاريخ الزمان، ٢٧.
- (٣٧) . زكي: خلاصة تاريخية، ٢٨٨ نقلًا عن بلدان الخلافة الشرقية لمارك سايكس "الكوراني: من عمان إلى العمادية، ٢٧ العباسي، محفوظ: إمارة بهدينان العباسية، الموصل ١٩٦٩، ص ٢٥ "الأحمد، سامي سعيد: اليزيدية، بغداد، ١٩٧١، ج ١، ص ٧٠.
- (٣٨) . المسعودي: مروج الذهب، ١٠١/٢ "أدي شبر: تاريخ كلدو وأثور، ١٥-١/٢ "البير أبونا: تاريخ الكنيسة الشرقية، بغداد، ١٩٨٥، ج ١، ص ١٦-٢٥ "يوسف حبي: كنيسة المشرق، بغداد، ١٩٨٥، ص ١٠١-١٠٤.
- (٣٩) . إسماعيل، فرست مرعي: الكرد مصادر ومعالم تاريخهم في صدر الإسلام (مرحلة الفتوحات)، رسالة ماجستير غير منشورة، مقدمة إلى كلية الآداب/ جامعة الخرمطوم، ١٩٩٧، ص ١٠٨ وما بعدها.
- (٤٠) . الرهاوي: تاريخه، ٣٩، ٤٠.
- (٤١) . الشهرستاني، أبي الفتح محمد بن عبد الكريم: الملل والنحل، صححه وعلق عليه أحمد فهمي محمد، بيروت، دار الكتب العلمية، الطبعة الثانية ١٤١٣هـ/١٩٨٣م، ج ١، ص ١٥٢-١٥٣ "البغدادي، عبد القاهر بن طاهر بن محمد: الفرق بين الفرق، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد، بيروت، المكتبة العصرية، ١٤١٦هـ/١٩٩٥م، ص ٣٥٧ "ابن خلكان: وفيات الأعيان، ٤٠٢/١.
- (٤٢) . الشهرستاني: الملل والنحل، ١٥٢ "البغدادي: الفرق بين الفرق، ٣٥٧ "ابن خلكان: وفيات الأعيان، ٤٠٢/١.
- (٤٣) . البغدادي: الفرق بين الفرق، ٢٥٨.
- (٤٤) . مناطق تم التعريف بها في الفصل الأول وهي تقع جنوب وغرب جزيرة ابن عمر وحاليًا ضمن حدود تركيا مقابل الحدود السورية.
- (٤٥) . الرهاوي: تاريخه، ٤٠.
- (٤٦) . المصدر نفسه، ٤٠.
- (٤٧) . ابن العبري: تاريخ الزمان، ٢٧.

- (٤٨) . الرهاوي: تاريخه، ٤٠ ابن العبري: تاريخ الزمان، ٢٧.
- (٤٩) . اليعقوبي: تاريخ اليعقوبي، ٥٧٩/٣.
- (٥٠) . الرهاوي: تاريخه، ٤٠-٤١ ابن العبري: تاريخ الزمان، ٢٧ مع تغيير طفيف في كيفية إلقاء القبض، دون أخذه إلى حاكم الجزيرة كما هو مذكور في رواية الرهاوي.
- (٥١) . الرهاوي: تاريخه، ٤١.
- (٥٢) . ابن العبري: تاريخ الزمان، ٢٧.
- (٥٣) . الرهاوي: تاريخه، ٤١.
- (٥٤) . ابن العبري: تاريخ الزمان، ٢٧.
- (٥٥) . كريستنسن: إيران في عهد الساسانيين، ٣٠٠ يوسف حبي: التواريخ السريانية، مجلة المجمع العلمي العراقي (هيئة اللغة السريانية)، بغداد، مج ٦، ص ٢٨.
- (٥٦) . يوسف حبي: التواريخ السريانية، ٢٨.
- (٥٧) . كريستنسن: إيران في عهد الساسانيين، ٢٥، ٢٦ مراد كامل: تاريخ الأدب السرياني، ٦٤.
- (٥٨) . أنور الماشي: الأكراد، ٢٢ جمال رشيد: لقاء الأسلاف الكرد واللان في بلاد الباب شيروان، لندن، رياض الريس للكتب والنشر، ١٩٩٤، ص ٢٤٦.

## نظرة في كتاب وعاظ السلاطين للاستاذ الدكتور علي الوردي

د. حسن جاف

قبل ستة اشهر من وفاة المرحوم العلامة الدكتور علي الوردي بتاريخ الثالث عشر من تموز ١٩٩٥ قام مجموعة من طلابه ومحبيه ومعجبيه بإقامة الندوة حول شخصيته العلمية ودوره الثقافي لتقييم نتاجاته القيمة في قاعة ابن النديم في الدار الوطنية للكتب و الوثائق ونظراً لأهمية كلمة الدكتور حسن الجاف في تلك الندوة و انعكاسها الإيجابي بين الأوساط الثقافية و الأكاديمية في حينه ارتأينا نشرها عرفاناً بجميل المرحوم علي الوردي الذي كان معلماً من معالم الفكر الإجتماعي و رائد من رواد الفكر التنويري و الذي خلف ورائه ثروة فكرية من خلال مساهماته الجادة في رفد الفكر الإجتماعي بأراء و أفكار نقدية جريئة حصيلتها ستة عشر مجلداً و مئات من البحوث الدراسات الإجتماعية التي أصبحت مرجعاً هاماً فتح باباً للوعي و إعادة الإنتاج الوعي الإجتماعي في فهم و إدراك الظروف المختلفة التي ساهمت في تشكيل المجتمع العراقي و تطوره بكافة مكوناته و إلقاء الضوء على كثير من القضايا و المشاكل التي عشناها و مانزال نعيشها و التي أوصلنا الى ما نحن فيه من محن و تفكك و اختراب و استيلا ب. كان المرحوم علي الوردي مثقفاً إجتماعياً موسوعياً جريئاً و متحرراً يتحدى المنظومات الإجتماعية و الثقافية و حتى السياسية القائمة من خلال توجيهه انتقادات حذره مبيناً عوامل التخلف و الركود كاشفاً عن عجز

النظام الإجتماعي و السياسي القائم في حل جذري لمشاكل البلاد و العباد و لتمرده الحذر على الأوضاع السيئة السائدة في وطنه العراق أصبح وجهاً غير مرغوب فيه من لدن السلطة لأسباب واضحة و معلوماته أهمها عدم مهادنته النظام القائم محتفظاً بمبادئه و ثوابته العلمية و الرصينة وأفكاره السياسية المستقلة المتينة. ونحن بنشرنا هذه الكلمة نكون قد خدمنا ذكرى المرحوم علي الوردي، هذا الإسم الشامخ في عالم الثقافة و العلم و بالتالي تأسيس عرف ثقافي في تكريم علمائنا و أدبائنا الكبار الذين أفنوا زهرة شبابهم في خدمة العلم و الفكر و المعرفة وشكلوا علامات مضيئة في تاريخ وطننا، ويأتي في طليعتهم (علي الوردي).

أيها الإخوة، ايها الأخوات، أسعدتم صباحاً :

تعرفت على الأستاذ الجليل الدكتور علي الوردي في بداية الستينات في بداية هذا القرن (أي القرن العشرين)، عندما كنت طالباً في قسم التاريخ بكلية الآداب و كنت حينما أجد فراغاً بين دروسي أحضر محاضراته بكل شوق و لهفة في قسم الإجتماع من كليتنا، فعجبت كل الإعجاب بعلم العزيز و اسلوبه الرصين و آرائه المثيرة و أفكاره النيرة التي كانت من النقيض من آراء و أسلوب اساتذتنا الآخرين في كل شيء. ولا أبالغ بعد التعرف على مؤلفاته ان قلت بأنه كان مميزاً من كتاباته رغم اختلاف الكثيرين معه في معظم طروحاته و ما جا به من أفكار و رؤى، ولكن رغم هذا التعارض و التقاطع يبقى هناك حقيقة لا يرقى اليها الشك، أولاً هي استحالة الطعن و القدح بجوهر أفكاره العلمية الرصينة وطروحاته القيمة في حقل علم الإجتماع و التاريخ ومحاولاته الجادة في توظيف علم الإجتماع لخدمة التاريخ و التاريخ لخدمة علم الإجتماع الا اذا كان خصمه جاحداً للحق ومفروضاً على العلم و البحث العلمي

فقد كان بحق فارساً مغواراً في علم الإجتماع لا يشق له غبار مستمداً معرفته و فلسفته الإجتماعية من الإختلاف و الخلاف و التعارض الفكري و الأجماعي بين القديم و الجديد، بين التراث و المعاصرة، فجهد فكره فأجتهد و استنتج وعانى من جراء إجهاده و نقده للظواهر الإجتماعية شيئاً كثيراً ولايسعني هنا الا ان اضيف على رأي الاستاذ الكبير مسعود محمد الذي وصفه "بالصياد الماهر الذي يجس المكامن و يستجلي الرؤى حتى يضرب ضريته الكبرى لأقول كان الوردى صياداً ماهراً ولكنه لم يكن يوماً من الأيام وراء الفريسة السهلة" و أستطرد هنا وأقول بأن الوردى غواص ماهر، غاص في الأعماق و جلب لنا اللثائي و الثروات النادرة التي تكمن في الأعماق و التي لا تقدر بثمن.

لاشك بأن الدكتور علي الوردى ظاهرة فريدة و بارزة في الثقافة العراقية و العربية و حتى العالمية، ولكن بغداد لم ينصفه كما ينبغي، كان بغداد فيما مضى يرفع العلماء و أصحاب الرأي و الفقهاء الى المقام الذي تناسبهم ويليق بمراكزهم العلمي و الثقافي فقد حضرني في هذا الصدد بالذات قول القاضي أبو القاسم يوسف بن أحمد بن يوسف بن الكبيح الدينوري عندما لامه تلميذه أبو علي بن شعيب السنجي عن تأخره عن ركب سائر العلماء و الفقهاء في عصره و خاصة أبو حامد الأسفراييني الذي يقل عنه غزارة في العلم و المعرفة، فسأل السنجي الدينوري يا أبا القاسم العلم لك و الصيت لأبي حمد فأطلق قوله المعروف يابني "ذاك رفعته بغداد و حطني دينور"، أقول قولي هذا و حاشا أن أتهم بغداد بالحط من شأن علماءها و مفريها و منقفيها و لكن استطرد و أقول لم تنصف بغداد علي الوردى ولم يرفعه الى المكان الذي يستحقه و يناسبه بجدارة و استحقاق.

ولامراء ان تيسر للوردي العصد المادي و المعنوي كما ينبغي لما كان أقل شهرة من العقاد و طه حسين و حسين أمين و نجيب محفوظ و غيرهم من الذين تيسرت لهم الظروف الملائمة في كافة المجالات في مصر التي راعتهم وقدرتهم حق التقدير و وصلوا الى ما وصلوا اليه من رفعة ومكانة تناسبهم.

اشتهر من مؤلفات الدكتور علي الوردي عدد من كتبه ، نخض بذكر (وعاظ السلاطين)، الذي ألفه عام ١٩٥٤، و كتابه (أسطورة الأدب الرفيع) الذي صدر عام ١٩٥٧، و (دراسة في طبيعة المجتمع العراقي) الذي صدر له عام ١٩٦٥، وقد وصلت الطبعة الأولى من هذا الكتاب خمسة عشر ألف نسخة و هو أعلى رقم وصل اليه كتاب في العراق انذاك و كتابه (وعاظ السلاطين) الذي إشتهر صيته بين أوساط المثقفين اشتهراً واسعاً بحيث أصبح هذا الكتاب الأكثر مبيعاً في طيلة القرن الماضي، ومنذ الخمسينات بدأ الهجوم عليه و على كتبه و أفكاره وقد صدر أكثر من ستة عشر كتاباً و مئات المقالات و الرسائل و التعليقات الصحفية وكانت خمسة كتب منها ضد كتابه المشهور بـ(وعاظ السلاطين) و ثلاثة كتب ضد كتابه (اسطورة الأدب الرفيع) ورغم أن الدكتور علي الوردي يدعى بأنه ندم على تأليفه كتاب (وعاظ السلاطين) لأن الكتاب أقرب الى أسلوب التوجيهي منه الى الأسلوب الموضوعي لكنني أدعوا من الله ن يمد من عمر الوردي ليتحقق المكتبة العراقية بأمثال هذه الكتب التوجيهية رغم تراجع الكثير من أفكاره في هذا الكتاب أمام المفاهيم الجديدة التي أثبتتها علماء الإجتماع منذ الستينات من هذا العصر. لست هنا بصدد ابداء الملاحظات النقدية حول الكتاب و مفاهيمه، فلست مختصاً بعلم الإجتماع، فقد كتب المختصون و الناقدون عنه الكثير الكثير بما يكفي وما يفي بالغرض المنشود ولكنني أحاول

إستعراض بعض الحقائق التي جاء في الكتاب وتسليط الضوء بإختصار شديد على شكل لمحات على آراء في بعض الأسس وأصول علم الإجتماع ومحاولته تطبيقها على الأحداث والظواهر والشخصيات التاريخية في العصور الإسلامية المختلفة.

قدم الوردي في هذا الكتاب المثير آراء جديدة وصريحة لا نفاق فيها ولا مجاملة حول طبيعة الإنسان من وجهة نظر سوسولوجية لم يألفها العرب والعراقيون من قبل. يوجه الوردي إنتقاده اللاذعة الى وعاظ السلاطين الذين يعتمدون في كتاباتهم وأحاديثهم وجدلهم على منطق الوعظ والإرشاد الأفلاطوني القديم الذي هو منطق المترفين والظلمة وأن طبيعة البشرية لايمكن اصلاحها بالوعظ المجرد وحده ولايمكن التأثير على الإنسان قبل دراسة ما جبل عليه من صفات وسلوك لأن هناك عوامل متعددة تؤثر في تفكير الإنسان من حيث لا يشعر هو بها، فهناك القيم والمعتقدات التي نشأت عليها الإنسان وكذلك المصلحة الخاصة والعاطفة والثقافة تؤثر في شخصية الفرد وتحدد سلوكه وتطبعاته بالتفاعل مع البيئة الإجتماعية التي نشأة فيها الفرد.

وقد قدم الوردي كتابه الى وعاظ السلاطين الذين ظلوا طوال المجتمع الإسلامي يمتطروا الناس بمواعظهم وخطبهم الرنانة فلم ينتفعو منه بشيء، انهم دأبوا على وعظ المظلومين وتركو الظالمين ولهذا إتخذهم الطغاة آلات ووسائل في أيديهم لينذروا الناس بعذاب الآخرة وينسوهم بذلك ما حل بهم في هذه الدنيا من عذاب مقيم.

يقول الوردي: ولقد اتبعت في بدء حياتي فرصة ثمينة حيث كنت أكسب قوتي بعرق جبيني وعانيت من الذل والحرمان والمهانة قسطاً كبيراً فادركت آنذاك مبلغ ما يقاسي أبناء السوق والصعاليك من عذاب والمذلة على أيدي الطفافة والمترفين

والجلالوة وأدركت أيضاً مدى النفاق الذي يتعاطاه الواعظون حيث ينظروننا دوماً بعذاب الله بينما يهشون ويبشون في وجوه الظلمة والمستبدين ويقدمون لهم إحتراماً وتبجيلاً. كما الوردي في كتابه هذا على الأفكار البائدة والقديمة والتقاليد البالية في ضوء النظريات الإجتماعية والنفسية الحديثة ودعى الى نبذ التقاليد والعادات البدوية السلبية والخرافات التي تعشش في المجتمع وبناء مجتمع عصري متقدم يدين بالولاء لـ(لله) والوطن والدولة.

واستلهم الوردي في آراءه و أفكاره الإجتماعية الجريئة لهذا الكتاب من القرآن الكريم والسنة النبوية وكتب التراث العربي الإسلامي وكان مثله الأعلى في العدالة هو الإمام علي (رض) وفي ثورة الإمام الحسين (رض) وفي اشتراكية أبو زر الغفاري، وقد وجد في قراءته للتأريخ الإسلامي بأن هناك فريقان متصارعان من أجل البقاء هما فريق السلاطين بزعامة معاوية بن أبي سفيان وفريق الثوار بزعامة الإمام علي وقد أفرز ذلك الصراع أفكار وممارسات وأحديث كثيرة مازالت مؤثرة في مجتمعنا حتى اليوم مع انه إتخذ موقفاً صريحاً و واضحاً جعله يضع الحق بجانب علي والباطل كله بجانب معاوية.

وقال بأن وعاظ السلاطين هم أولئك الذين وقفوا بجانب السلطان الجائر ودافعوا عنه وبرزوا أخطاه و وقفوا بوجه من وقف مطالباً بالحق والعدلة كما حدث في العهد الأموي والعباسي وبقيت هذه الظاهرة تصاحب كل سلطان يحكم بإسم الدين.

وقد لاحظ الوردي بأن العرب هم أكثر من غيرهم من الشعوب مصابون بداء ازدواج الشخصية ويعود السبب في ذلك كونهم وقعوا تحت تأثير عاملين متناقضين من القيم هما قيم البداوة والحضارة، فالقيم البدوية تحرض على الكبرياء وحب

الرئاسة والتفاخر بالأنساب في حين تؤكد القيم الإسلامية على التقوى والعدالة والخضوع لدين الله ولذلك أصبح العربي بدوي في عقله الباطن، مسلم في عقله الظاهر. فهو يمجّد الفخر والقوة والأنفة والتعالي في أفعاله بينما هو في أفعاله يعظ الناس بتقوى الله وبالمساواة بين الناس تظهر هذه الإزدواجية بوضوح في المناطق القريبة من البادية والتي يكثر فيها رجال الدين وأن العراقي هو أكثر إزدواجية في شخصيته من غيره من العرب لأسباب عديدة منها قربه من الصحراء ووقوعه تحت تأثير القيم البدوية أكثر من غيره من جهة ولأن العراق منبع من منابع الفرق الدينية وموطن المناطق والعلماء والفلاسفة والوعاظ والمرشدين من جهة الأخرى.

عندما يدرس الوردّي التاريخ لا درس لأجل التاريخ وعرض وقائعة وأحداثه وتأثير شخصياته من تلك الأحداث وقائعتها ولكن يدرسه من حيث تأثيره على الفرد والمجتمع ودور المجتمع في سير تلك الأحداث ويؤكد في هذا الصدد بأن التاريخ لايسير على أساس المنطق الشكلي دائماً وإنما على أساس ما في طبيعة الإنسان من نزعات وميول ورغبات وأهواء لايمكن تغييره بسهولة وأن الأخلاق ما هي الا نتيجة من نتائج الظروف الإجتماعية فتشكل التاريخ في مؤلفاته شكلاً إجتماعياً متماسكاً وينصب إهتمامه الى الأحداث التي كانت لها أثرها على القيم الإجتماعية في مجتمعاتنا وبما تنطويها من دلالات فكرية وإجتماعية، وكيف نشأ الفرد في إطارها وتكونت عقلية وشخصيته ففي معرض تصديه للطبيعة البشرية في وعاظ السلاطين يقول: "أنه يحسبون النفس البشرية كالثوب الذي يغسل بالماء والصابون فيزول عنه ما إعتراه من وسخ طاريء وترهم لذلك يهتفون بمليء أفواههم هذبوا أخلاقكم أيها الناس ونظفوا قلوبكم فإذا وجدوا الناس لا يتأثرون بمنطقهم هذا انهلوا عليهم بوابل

من خطب الشعراء وهبوا على رؤوسهم بالويل والثبور فلو بقينا مئات السنين نصرخ بالناس ونهيب أن يغيروا من طبائعهم وصلنا الى نتيجة مجدية لأن الطبيعة البشرية لا يمكن إصلاحه بالوعظ وحده فهي كغبرة من ظواهر الكون تجري حسب نواميس معينة ولا يمكن التأثير في شيء قبل دراسة ما جبل عليه، ذلك الشيء من صفات أصيلة ولعلنا لا نخطيء اذا قبلنا بأن الحقد والشهوة والأنانية وما أشبه هي صفات أصيلة في الإنسان لا مضر منها، فكل إنسان تقريباً هو حسود شهواني أناني فقد يختلف الإنسان عن آخر في هذا لكنه إختلاف بالدرجة لا بالنوع ولا يذم هذه الصفات البشرية الا أولئك الذين أنصح الله عليهم فأتبع شهواتهم وأنانيتهم وجعلهم موضع حسد لغيرهم فهم يحرضون غيرهم على نبذ الحسد وكأنهم بذلك يقصدون لا شعورياً أن يدروا عن أنفسهم خطر المنافسين والمنزعين فإذا قلنا للإنسان انبذوا الحسد والأنانية فمعنى ذلك اننا نقول لهم اتركوا طبيعتكم البشرية وكونوا ملائكة أطهار.

وحول تأثير البيئة الإجتماعية على الفرد وما يخلق لديه من قيم أخلاقية خاصة بتلك البيئة يروي لنا الدكتور الوردى في هذا الصدد حادثه وقعت له عندما كان طالباً في جامعة تكساس في الولايات المتحدة الأمريكية يقول: "حدث لي ذات مرة في بدأ دخولي الحياة الأمريكية أن حييت فتاة من فتيات صفى الحسان فردت لي التحية بغمزة من عينها وغمزة المرأة في أمريكا لاتعني غير اللطف وحسن المجاملة .. أما أنا فقد فسرت تلك الغمزة تفسيراً شرقياً خبيثاً وبقيت طول يومي أنظر وجهي في المرأة وأضرب أحماساً بأسداس أن ما نشأت عليه في بيئتي الشرقية المتزمته من وقار مصطنع جعلني أحس لدي تلك الغمزة البريئة بهمسة من همسات الشيطان ومن السهل أن يغري الشيطان أنساناً إعتاد على الوقار المصطنع والتزمت الشديد الذي

أمتاز به حضارتنا الشرقية وهو بقية من بقايا مجدنا الذهبي القديم فقد كانت المرأة انذاك تباع وتشترى وكان الأمراء و الأغنياء في تلك الأيام يكترون من شراء الجواري ويملؤون قصورهم ...؟؟؟.. وكان صاحب الجواري يحرص كل الحرص على عفاف جواريه، فهم يقيمون الأسوار العالية حولهن ويشتد في حراستهن و مراقبتهن لئلا يطمح أحد الفقراء فيختطف منهن نظرة أو يظفر بغمزة.

والغريب أن تراهم يستنزلون غضب الله و ويلاته جميعاً على رأس ذلك الفقير الدمى يغازل جارية من الجواري بينما هم يباركون للغني على تلك الجواري اللواتي اشتراهن بماله من السوق. يروي أن خليفة سليمان بن عبدالمك كان تنزه ذات يوم فن بادية فسمع صوتاً يغني من بعيد وكان الصوت (خيماً مطرباً) فغضب الخليفة منه اذ اعتبره خطراً على عفاف النساء وسبباً من أسباب إغرائهن و إفسادهن فأمر باخفاء المغني وقد خصى المسكين فعلاً فتأمل في عدالة أمير المؤمنين سليمان بن عبدالمك.

وفي معرض تصدية لموضوع الوعظ والصراع النفسي يقول أن الإنسان حين يسمع الواعظ يعضه بترك هذه الدنيا الخلاهه يمسي حائراً فضميره يأمره بإطاعة الواعظ من ناحية، ونفسه تتجه به من الناحية الثانية نحو الدنيا ومغرياتها جذباً للخلاص منه فهي اذن واقع بين حجري الرحي لا يستطيع أن يترك الدنيا ولا أن يترك الجنة التي وعد بها المتقون، ويروي لنا الوردى قصة تاريخية ليؤيد ما ذهب اليه حول صراع القيم عند الإنسان وانتخاب الأكثرية للجانب الذي يتطابق مع مصلحته يقول "يحكي أن عمر بن سعد بن أبي الوقاص وقع ذات يوم في مثل هذا المأزق الحرج فقد وعده ابن زياد بإمارة "الري" ان هو خرج لقتال الحسين فانتابته أنذاك

الوساوس وبلغ منه التردد مبلغاً عظيماً. أيرفض قتال الحسين وفي ذلك خسران للإمارة أم يذهب لقتاله وفي ذلك مافيه من وخز الضمير وسوء المنقلب ويروي أنه كان يتقلب على فراشه وينشد البيت التالي. أ أترك ملك الري والري منيتي أم أرجع مأثوماً بقتل الحسين، فكانت النتيجة انتخب عمر بن سعد الري ورجع مأثوماً بقتل الحسين.

هذه الأزمة تنتاب النفوس عادة في المراحل التأريخية الحرجة التي يصطرح فيها عاملان متناقضان عامل المباديء العليا من جهة وعامل الإغراء والطموح من الجهة الأخرى. ولعل المرحلة التي قتل فيها الحسين (رض) تمثل هذا الصراع خير تمثيل. وفي موضوع الوعظ و إزدواج الشخصية يذكر لنا الوردى بأن كثير من المسلمين سيما أهل العراق كانوا مبتلين بداء الصراع النفسي أثناء الحكم الأموي، فكانت حياتهم العملية واقعة تحت تأثير القيم البدوية بينما كانت حياتهم الفكرية متأثرة بالتحاليم الإسلامية. فكانوا يشعرون في باطن أنفسهم بتناقض بين ما يفعلون وما يقولون وكان الأمويون أولى نزعة بدوية صريحة فكانوا لايبالون بما يقول الفقهاء و أهل الدين وجل إهتمامهم كان منصرفاً الى تدعيم ملكهم بحد السيف على الطريقة البدوية القديمة وقد شاهد العهد الأموي ثغرة لا يستهان بها بين الدين والدولة. فكانت الدولة راسخة الدعائم في الشام تؤيدها سيوف القبائل العربية بينما كانت حملة الدين والفقهاء والحديث ينشرون دعوتهم المثالية في صفوف الفلاحين والغوغاء وأهل الحرف وكان الدين والدولة بهذا يسيران في اتجاهين متعاكسين. وقد أدى هذا الوضع المتناقض الى صراع نفسي من ناحية والى قلق إجتماعي من الناحية الأخرى. وأن الوضع لا يمكن أن يدوم على هذا المنوال أبداً فهو تأزم لا بد أن ينتهي الى حل عاجلاً أم أجلاً، والحل قد حصل في عهد العباسيين.

جاء العباسيون الى الحكم و يدعون أنهم يريدون أحياء السنة التي أماتها الأمويين وتقويم ما أعوج في سبيل الدين. حاولوا العباسيون أن يلائموا بين الدين والدولة فلم يوفقوا في هذا السبيل الا ظاهرياً أنهم قربوا الفقهاء وأهل الحديث وأجزلوا لهم العطاء وتظاهروا لهم بالخشوع وأستمعوا الى مواعظهم ولكنهم لم ينجحوا في إستمالة ذوي المباديء منهم كأحمد بن حنبل وأبو حنيفة وغيرهم، فظفء العباسيين كانوا في حياتهم العملية يسرون كغيرهم من العلوك في ضوء ما يمليه عليهم من الظروف من مساومة وقسر واستغلال.

فالخليفة أخذ يتبع طريق الإزدواج اذا جاء وقت الموعظة بكى واذا جاء وقت السياسة طغى واستكبر فهو في وقت الموعظة من أشد الناس خشوعاً وتعقفاً وزهداً، أما حين يجلي في الديوان ينظر في أمر الخراج وتعيين الولاة وشراء الجوارى فهو لا يختلف عن جالوت أو نيرون.

أن الإزدواج أمر لا بد منه في مثل هذه الحالة فلا بد أن تنشق الشخصية الى شقين أحدهما يخص بسماع المواعظ ويبقى الشق الآخر حراً للجري وراء أهداف الحياة يروي بأن هارون الرشيد كان من هذا الطراز الإزدواجي، يقول صاحب الأغاني كان الرشيد من أغزر الناس دموعاً في وقت الموعظة وأشدهم عسفاً في وقت الغضب والغلظة ويقول الدكتور أحمد أمين عنه أيضاً أنه كان يصلي في يوم مائة ركعة ويسفك الدم لشيء لا يستحق سفك دم.

وفي فضل الوعظ وإصلاح المجتمع يتناول الوردى موضوعاً مهماً عن كيفية ظهور الزعماء في المجتمعات المبتلية بداء الإزدواج، يقول في هذا الصدد أن المجتمع المزدوج يقل فيه ظهور الزعماء والأقوياء في الغالب. فكل زعيم يظهر في هذا المجتمع

يقابله الناس بالجدل والشغب والانتقاد لأن توالي الوعظ عليهم جعلهم أولى نظر دقيق وتفكير أفلاطوني مفرط إنهم يجدون العيب في كل رجل يظهر بينهم مهما كان نبيلاً ولا يفوتنا في هذا المجال أن ننوه بأن الزعيم لا يعتمد في زعامته على مواهبه فقط وإنما هو يعتد أيضاً على تقدير الناس له وتشجيعهم أياه و الزعيم في المجتمع المزدوج لا يجد تشجيعاً وتقديراً إلا بمقدار ضئيل وعندما يرى الناس في مثل هذه المجتمعات بذرة من بذرات الزعامة تظهر في أحد من الناس حتى قتلوها في مهدها.

وعلى الزعيم الذي يظهر في هذه المجتمعات أن يسعى لأجل أن يكون مهيباً بين الناس لكي يحترموه لأن من المستحيل بمكان أن يصبح الزعيم محبوباً و مهيباً في آن واحد في المجتمعات المزدوجة لأن أولى الشخصية المزدوجة عادة يحبون من لا يحترمونه ويحترمون من لا يحبونه وسبب هذا نشأ من جراء الإزدواج الذي تغفل في تكوين شخصيتنا.

فنحن في أعماقنا (بدو) نحتقر الضعيف ونحترم القوي، أما في أفكارنا ننشد المثل العليا فنحن إذا أحبنا شخصاً كانت قلوبنا معه وسيوفنا عليه ويذكر الوردية في هذا الصدد خروج الإمام الحسين (رض) الى الكوفة حيث مر به الفرزدق الشاعر المعروف في طريق الكوفة فقال له الى أين يا ابن رسول الله أهل الكوفة قلوبهم معك وسيوفهم عليك، فلم يثن الحسين عم عزمه وأصر على الذهاب الى الموت أن الزعيم المخلص لا يختلف في تكوين شخصيته عن المجرم الدنيء فكلامهم من طبيعة واحدة وهي طبيعة البشر، أن الأنسان بطبيعته أناني يحب ذاته ويسعى في سبيل الملاء شأنه لا فرق في ذلك بين الصالح من الناس والطالح منهم فالمصلحة الخاصة هي رائد الجميع والمصلحة العامة تأتي عرضاً فالصالح من الناس يسعى وراء مصلحته

الخاصة ولحسن حظه فإن مصلحته الخاصة يأتي مطابقة للمصلحة العامة. أما المجرم الذي يضر الناس بأفعاله فهو إنسان قد شاء سوء طالعته أن تكون مصلحته منافية للمصلحة العامة. انه ينشأ الزعيم فرداً عادياً يسعى وراء ذاته ومصلحتها ولكن ظروفه النفسية والاجتماعية قد تدفعه الى القيام بعمل مضر ذات يوم فيرمقه الناس بعين الإحتقار والناس كلما زادوا في إحتقاره ازداد هو إمعاناً في إفساده واجرامه.

نستنتج من ما ذكر ليس هناك قوالب جاهزة في الشخصية ففي الوراثة عوامل كثيرة لا تحصى كما أن في البيئة عوامل لا تحصى وتنشأ الشخصية من جراء تفاعل عوامل البيئة بعوامل الوراثة وهذا هو الذي جعل شخصيات البشر لا تتشابه فليس في هذه الدنيا شخص يشبه شخصاً آخر في جميع صفاته<sup>(١)</sup>.

وفي الفصل الرابع من كتابه يقول الوردى عن السلف الصالح أن الإنسان فيه عيب من العيوب لا يخلو من ذلك أحد وقد قيل قديماً جل من لا عيب فيه ولكن الواعظين يعتقدون بأن السلف الصالح كان معصوماً من العيب وبهذا يريدون من الناس جميعاً أن يكونوا من طراز السلف الصالح ومن يدرس حياة السلف الصالح دراسة موضوعية يجدهم كسائر الناس يخطئون ويتحاسدون ويطلبون الشهرة كما يطلبها كاتب هذه السطور لقد كانوا بشراً مثلنا يأكلون الطعام ويمشون في الأسواق ولكن الواعظين جعلوهم من طراز الملائكة لكي يحرضوا الناس على أتباع مسلكهم في الحياة.

يريد الواعظون ان يرجعوا بنا الى صدر الإسلام وهم يشيرون دائماً الى المسلمين الأولين بأنهم أتبعوا الحق فنجحوا وليس لنا الا نتبع طريقهم بحذافيره لكي ننال

النجاح مثلهم، والحقيقة أن المسلمين الأولين نجحوا ثم فشلوا وليس لنا الا أن ندرس عبرة النجاح والفشل في تأريخهم لكي نتعظ بها. فالمسلمون الأولون كانوا يكافحون الظلم والترف والتعالي من أيام محمد (ص) فلما علوا في الأرض وجاءهم المال والترف أصبحوا بحاجة الى من يكافحهم يقول أبو يوسف عندما جاؤوا بغنائم فارس الى عمر كشف عنها فرأى فيها ما لم تر عيناه مثله من الجواهر واللؤلؤ والذهب والفضة فبكى فقال له عبدالرحمن بن عوف "هذا من مواقف الشكر فما يبكيك؟" فقال عمر "أجل ولكن الله لم يعطي قوماً هذا الا ألقى بينهم العدو والبغضاء". لقد أدرك عمر بثاقب بصيرته أن الاسلام مقبل على النزول بعد صعوده وأنه سيصبح دولة كسائر الدول تجمع الأموال وتحشد في سبيلها الجنود وتجلد من أجلها السياض على ظهور المستعبدين من الناس. يقول علي بن أبي طالب (رض) من ملك إستأثر. وهذه الكلمة الاخرى تشير الى ما كان الإسلام مقبلاً عليه من استئثار وطغيان.

فقد نشأت في الإسلام الملكية الكبيرة وكثر العبيد وظهرت طبقة ثرية تفوق ما كان عليه أغنياء قريش قبل الإسلام من ثراء وترف ونعيم. كان النبي يصرح بأن الإسلام سيرجع غريباً كما بدأ أول مرة، وكان يقول لأصحابه بأنه سيتبعون سنن ما كان قبلهم من الأمم حذو النعل للنعل وأنهم سينقلبون بعده.

كان محمد (ص) في أواخر أيامه توقع ظهور الفتن كما توقعها من بعد خليفته عمر بن خطاب وعندما أشد بالنبي المرض خرج الى المسجد معصوب الرأس متوكئاً على علي بن أبي طالب والفضل بن العباس فوقف في الناس خطيباً: أيها الناس

سعدت النار وأقبلت الفتن كقطع الليل المظلم. لقد حارب محمد أغنياء قريش وحارب معهم الربا والإستغلال والإستعباد ونجح في القضاء على ذلك الى حد بعيد. وقد أمر في سنيه الأخيرة أن تصادر جميع الأموال التي استثمرت في الربا حيث لم يبق في أيدي أصحابها الا رؤوس أموالهم التي بدأوا بها أعمالهم في أول الأمر.

قضى محمد على الأغنياء في عهده فنشأ بعده أغنياء من طراز جديد وذلك نتيجة انهيار الغنائم على المسلمين بعد فتح الممالك وهؤلاء الأغنياء الجدد لم يتعاطوا الربا على صورته التي حرمها الاسلام، انما ابتكروا لهم طريقة جديدة فهم لم يقرضوا أموالهم بالربا كما كان يفعل أغنياء قريش بل استثمروا أموالهم على شكل آخر لم يأت فيه تحريم. وظن المسلمون الأولون ان النبي كان يقصد بتحريم الربا القضاء على الربا بحد ذاته والواقع أن النبي كان يريد بتحريم الربا القضاء على الاستغلال وتكديس الثروات في أيدي قليلة ولكن الأمر قد فلت بعد وفاة النبي فقد بلغت ثروة أحد المؤمنين أربعمئة ألف دينار من دنابر ذلك الزمان. وكان عنده ألف فرس وألف عبد وبلغت غلة مؤمن آخر ألف دينار في اليوم من قطائعه في العراق وترك مؤمن آخر لورثته من الذهب والفضة ما كان يكسر بالفؤوس، وذلك عدا ما خلف من الأموال والضياع التي بلغت قيمتها مائة ألف دينار. يروي الطبري أن عمر بن الخطاب قال في أواخر أيامه "لو استقبلت في أمري ما استدبرت لأخذت فضول أموال الأغنياء فقسمته على فقراء المهاجرين". يبدو ان عمر حاول أن يؤجل انفجار القنبلة فالقنبلة لابد أن تنفجر يوماً ما أن البارود قد أعد والقنبلة قد أحضرت وهي لا تحتاج الا إلى عود صغير من الثقاب لينفجر.

والقنبلة انفجرت في عهد عثمان بسبب التناقض الطبقي التي ظهرت في المجتمع الإسلامي بعد الفتوحات الإسلامية فظهر المترفون في عهده الى جانب الفقراء

المعدمين، أن وجود الغني الفاحش بجانب الفقير المدقع في المجتمع يؤدي الى الانفجار عاجلاً أو آجلاً. لقد ظهر في عهد عثمان (رض) طبقة ثرية مترفة يدأبون في البيع والشراء من غير قيد ولا شرط وهنا ظهر أبو ذر الغفاري ذلك الواعظ الثائر الذي أعلن الحرب على الأغنياء بشدة لاتعرف الهوادة. كان أبو ذر يدعوا الأغنياء أن يوزعوا أموالهم كلها على الفقراء وكان يردد من القرآن أية خاصة "والذين يكنزون الذهب والفضة ولا ينفقونها في سبيل الله فبشرهم بعباب اليم" فأبو ذر يعتقد بأن الزكاة وحدها غير كافية، فالزكاة في رأيه نسبة صغيرة لا تنفع الفقراء شيئاً ويجب على الأغنياء في رأيه أن يعطوا الفقراء جميع الأموال التي يكنونها بحيث لا يبق منها الا ما يكفيهم معاشهم ومعاش ذويهم أما عثمان فكان يرى بأن أداء فريضة الزكاة كافية فان أداها الأغنياء كان لهم الحق بأن يحتفظوا بأموالهم الباقية كله يتصرفون بها كما يشاؤون. ظل أبو ذر ينادي بمبدئه هذا وقد نفى من أجل ذلك مرتين مرة الى الشام ومرة أخرى الى "الريذة" حيث مات فيها تدهورت الأوضاع السياسية في عهد عثمان مما أدى الى انفجار القنبلة الإجتماعية في عهده فنشبت الثورة ضده أدى مقتله انقسام المجتمع ودب الفوضى والإضطراب في المجتمع الإسلامي ولاتزال تأثيره باقية الى يومنا هذا.

ونستنتج من طروحات الوردية النقاط التالية:

- ١- أن العرب هم أكثر الشعوب حبا في العدل والوعظ والإرشاد.
- ٢- أن وعاظ السلاطين هم مثل شعراء السلاطين و المداحين وبعض الخطباء الذين يريدون تغير طبيعة الناس وتغير نفوسهم بالمواعظ والخطب الرنانة ولم يدركوا بأنهم يطلبون المستحيل وأنهم سوف لن يجدوا أدناً صاغية لمواعظهم ويأتي الوردية بعدد من الأمثلة على ذلك. فبعض الوعاظ يطلبون من الناس أن ينظفوا أنفسهم من الحقد

والحسد والأنانية والنفاق وهم أنفسهم أكثر أنانية وحسداً ونفاقاً كما أن تغيير هذه الصفات من الناحية الإجتماعية لا يتم الا بتغيير الظروف الإجتماعية التي سببتها وكذلك الدوافع التي دفعت اليها وعلى وعاظ السلاطين أن يغيروا أنفسهم قبل أن يطلبوا من الآخرين ذلك.

٣- أن كثيراً من الكتاب والوعاظ والخطباء ما زالوا يفكرون ويكتبون ويخطبون على نمط ما كان عليه الفلاسفة القدماء، فإذا رأوا الظاهرة الإجتماعية أو النفسية غير ايجابية أخذوا يمحطون الناس بخطبهم ومواعظهم ويعتقدون بأنهم يستطيعون إصلاحهم بذلك، في حين أن العلماء المعاصرين يحاولون التعرف على الظروف الإجتماعية والعوامل الخفية والدوافع التي تقف وراء ذلك والتي تؤثر في تفكير الناس وفي سلوكهم ومواقفهم من الآخرين وبعد ذلك يحاولون إصلاحهم.

من هذا المنطلق وجه الوردى نقداً لاذعاً الى رجال الدين الذين يستخدمون المنطق الشكلي القديم في تبرير آرائهم واعتبره منطق المترفين والسلاطين ودعا الى استخدام المنطق الحديث الذي لا يتعارض مع ما جاء به الإسلام وما بشر النبي الكريم وقال بأن رجال الدين مازال يتجادلون في مجالسهم كما كان الفلاسفة القدماء ناسين ماجاء به علم الحديث من أفكار ونظريات تصلح لهذا الزمن في الوقت الذي يخوضون فيه في جدل عقيم وفي مسائل لاعلاقة له بحياة الناس اليومية. وليس في إعادتها و تكرارها سوى تعميق الخلافات بين المسلمين ولهذا إنتقد الوردى بعنف التحالف الثلاثي بين الحكام الطغاة والمترفين و وعاظ السلاطين، وقال بأن الوعاظ والطغاة من نوع واحد هؤلاء يظلمون بأعلمالهم و أولئك يظلمون الناس بأقوالهم ولو أن الواعظين كرسوا خطبهم الرنانة على توالي العصور في مكافحة الطغاة وإظهار عيبوهم لصار البشر على غير ما هم عليه الآن.

لقد اعتاد بعض الرجال الدين أن يرجعوا سبب ما رأوا من تفسخ إجتماعي الى سوء أخلاقنا ويعتبروا التغيير الإجتماعي أمر سهلاً ومسيوراً فبمجرد أن يصلح المرء الأخلاق يغسل من القلوب أدران الجسد والأنانية ويتحول الناس بين ليلة وضحاها الى سعداء مرفهين ويعود خطأ مثل هذا التفكير الى أن النفس البشرية لا يمكن غسلها بالماء و الصابون ليذوب عنها كل ما علق بها من أدران وما علموا انه مهما جاؤوا الناس ورفعوا أصواتهم لتهديب أخلاق الناس فانهم لن يؤثروا بمنطقهم هذا، لأن طبيعة البشرية لا يمكن إصلاحها بالوعاظ والإرشاد المجرد لوحده قبل دراسة ما جبل عليه المرء من صفات وما أثر فيه من ظروف وقد جرى مفكرون وخطباءنا اليوم على هذا الأسلوب مثل أسلافهم القدماء. وينطبق هذا القول على المثقفين وغير المثقفين حيث تجد أنهم يطالبون الناس بمواعظهم أن يغيروا ما في نفوسهم وفي الواقع فانهم يطلبون بذلك المستحيل وقد اعتاد أن يسمعوا المواعظ من غير أن يعيروا لها اذناً صاغية، كما يقول والغريب أن الوعاظ أنفسهم لا يتبعون النصائح التي ينادون بها كما أنهم يتركون الطغاة والمترفين يفعلون ما يشاؤون فيصيبون جل إهتمامهم على الفقراء من الناس وينذروهم بالويل والثبور في الدنيا والآخرة لأنهم متحيزون وسبب تحيزهم هو أنهم كانوا وما زالوا يعيشون على فضلات موائد الأغنياء والطغاة.

الهامش :

(<sup>١</sup>) حميد المطيعي: على الوردية يدافع عن نفسه، بغداد، ١٩٨٧، ص ٥٦.

## رحلة سيدي علي التركي في العراق والخليج سنة ١٥٥٣م

الدكتور عماد عبد السلام رؤوف

تُلقي رحلة أمير البحر العثماني سيدي علي التركي ضوءاً كاشفاً على مرحلة مهمة من تاريخ المشرق الإسلامي بما تضمنته من وصف للقوى السياسية والعسكرية في هذه البلاد، مع عناية خاصة بتاريخ الصراع البحري بين العثمانيين والبرتغاليين الذين أخذوا مواقعهم في الخليج العربي منذ أوائل القرن السادس عشر وشرعوا بالسيطرة على مواقع مهمة في الجنوب العربي وفي الهند. استغرقت هذه الرحلة المهمة نحو أربع سنوات كاملة، إذ ابتدأت في أول سنة ٩٦٠هـ/١٥٥٢م وانتهت في شعبان سنة ٩٦٤هـ/١٥٥٦م، قضى سيدي علي شطراً منها قائداً لأسطول عثماني كبير، والشطرا الآخر قائداً لقافلة برية عاد بها إلى وطنه في الأناضول. ولا يمكن معرفة أسباب هذه الرحلة إلا بفهم الظروف المعقدة التي كان عليها العالم الإسلامي في منتصف القرن العاشر للهجرة، ففي عهد السلطان سليمان القانوني كان الصراع بين همايون شاه آل السلطان بآبور الذي استولى على جزء كبير من الهند، وبين بهادر خان حاكم كجرات، قد بلغ أشده، فاضطرَّ الأخير إلى إيفاد مبعوث خاص إلى السلطان العثماني يرجو منه أن يمد له يد المساعدة في صراعه مع خصمه المذكور.

وبينما كان هذا المبعوث منشغلاً في مساعيه في مدينة أدرنة في بعض شهور سنة ٩٤٣هـ/١٥٣٦م، لإقناع السلطان بالأمر، وصل التبا إلى العاصمة العثمانية بوصول البرتغاليين إلى الهند منتهزين فرصة الصراع القائم فيها، فاحتلوا بهجوم مباغت موقعا مهماً من منطقة كجرات، يعرف باسم (ديو)، وكانت الدولة العثمانية قد زادت من اهتمامها بالمعركة ضد البرتغاليين، نظراً لأمرين، أولهما امتداد النفوذ العثماني حينذاك إلى سواحل الخليج العربي، حينما أعلن أمراء البصرة والقطيف والبحرين الولاء للعثمانيين، وثانيهما تأكد السلطان سليمان من أن البرتغاليين يمدون الدولة الصفوية بالعون العسكري المتمثل بصناعة المدافع الثقيلة والتدريب على استخدامها. هذا إضافة إلى رغبة الدولة العثمانية في إحكام السيطرة على اليمن بوصفها البوابة الجنوبية للبحر الأحمر<sup>(١)</sup>.

وكانت الدولة العثمانية قد بدأت نشاطها الجاد في المحيط الهندي، حينما أرسلت أول حملة لها إلى الهند سنة ٩٣٦هـ/١٥٣٠م وأعقبها بحملة كبرى في المحيط الهندي سنة ٩٣٧هـ/١٥٣١م، وفي سنة ٩٤٣هـ/١٥٢٧م، لمطاردة الوجود البرتغالي في المحيط وفي ديو، على أن هذه الحملات لم تنجح في إخراج البرتغاليين من تلك المناطق، وإن تمكنت من إيجاد نوع من التعاون، أو التعاطف في أقل تقدير، بين مسلمي الهند والدولة العثمانية، ضد الخطر المشترك، وهو ما دفع بحاكم كجرات إلى إنفاذ مبعوثه إلى بلاط السلطان سليمان القانوني يطلب منه العون على ما تقدم بنا. وكان السلطان حريصاً على تحقيق سيطرة أقوى في الخليج العربي والمحيط الهندي، فقرر إرسال حملة بحرية كبيرة بقيادة أحد أكفأ قاداته البحريين وهو المعروف بـ(بيري ريس)، لتقوم بأمرين معاً، هما فتح جزيرة هرمز التي كان البرتغاليون قد اتخذوها قاعدة لهم في الخليج، وأخذ الثأر من البرتغاليين بتحقيق نصر حاسم عليهم، إلا أن القوة البرتغالية نجحت في إجبار هذا القائد إلى الانسحاب بسفنه إلى البصرة، حيث ترك معظمها في مينائها، وعاد هو إلى السويس. وقد أدى هذا التصرف

بالدولة إلى إنفاذ قائد آخر ليتولى مهمة قيادة الأسطول الراسي في البصرة والعودة به إلى قاعدته في السويس، وكان أن وقع الاختيار على القائد البحري سيدي علي القلّطه لي<sup>(١)</sup>، ليتولى هذه المهمة الصعبة.

وتكشف سيرة هذا القائد عن خبراته الواسعة في المعارك البحرية، فهو قد عمل تحت إمرة قادة كبار مثل خير الدين باشا وسان باشا، وشارك في معارك بحرية حاسمة، كما تكشف عن ثقافته الأدبية، إلا أنه لم يوفق في تنفيذ مهمته، بسبب قوة الأساطيل البرتغالية في المياه العربية والهندية، ولكنه مع ذلك نجح في أمر آخر لم يكن يقل صعوبة، وهو الوصول بأسطوله إلى الهند، مجتازاً مخاطر طبيعية وعسكرية جمّة، وتحويل مهمته العسكرية البحرية إلى مهمة سياسية برية، من خلال توثيق صلات الدولة العثمانية، التي كان تمثيها لها غير رسمي، بأمراء الهند والسند والأفغان وتركستان وإيران. ولا شك أن ثقافة الرجل المتنوعة كانت تعينه على هذه المهمة التي اختارها، فهو يجيد الشعر بالتركية، والفارسية، والجفطانية، وهي اللغة التركية الشرقية، ويحسن الكتابة، حتى كان يتخذ له اسماً أدبياً هو (كاتبي)، وكتابه (مرآة الممالك) الذي أودعه وصف رحلته يقف شاهداً على براعته الأدبية، فقد ضمّنه نماذج جيدة لشعراء كبار بالفارسية والتركية، أمثال سعدي الشيرازي، ونظامي، وشيخي، وبتيم، ونجاتي، وحافظ الشيرازي، وسحري، وأفتابي، وحمدي، وباري، وهجري، وغيرهم، فضلاً عن أشعاره هو. ويصف الأستاذ نهاد سامي بانارلي شعره بأنه: يتسم بالبساطة، ونابع من صميم الفؤاد، ويعكس بقوة تولعه بحياة البحار، كما أنه نظم في الوقت نفسه بعض القصائد من الشعر الشعبي بالأوزان التركية الخاصة، المعروفة بطريقة المقاطع الهجائية العديدة، ويذكر أيضاً أنه كان يمد يد المساعدة للشعراء المعاصرين ممن كان يشكو الفاقة، وهو ما يعبر عن حبه الشديد للشعراء، وقد نال الحظوة لدى السلطان سليمان القانوني بعد عودته من الهند. ومن ناحية أخرى،

فإنه ألف، في خلال رحلته هذه، كتاباً يبحث في أحوال بحر عمان، بعنوان (المحيط)، وقد نقله إلى الألمانية الفون هامر، ونشره في فيينا.

وقد تولت دار إقدام طبع (مرآة الممالك) في مطبعتها سنة ١٣١٣هـ/١٨٩٥م، معتمدة على نسخة مخطوطة قدمها إليها عبد الله بك، الذي وصفته بأنه "أحد أعلام الثقافة في قازان، الخبير في شؤون الكتب التراثية والمخطوطات". ويقع الكتاب في ٩٩ صفحة.

### التوجه إلى حلب

بدأ سيدي علي كتابه بوصف الظروف التي أدت إلى تكليفه بالمهمة العسكرية الخاصة، التي كانت مدار رحلته، فذكر أنه التحق بالجيش العثماني عند تحرك هذا الجيش بقيادة السلطان سليمان القانوني إلى (الديار الش<sup>(١)</sup>رقية) وذلك في أواسط رمضان سنة ٩٦٠هـ، في طريقه إلى حلب لغرض قضاء فصل الشتاء هناك، وصادف أن حل عيد الفطر والجيش في يني شهر، ف قضى أيام العيد فيها، ومنها انطلق ركب السلطان إلى سيدي غازي، ثم وصل إلى قونية، حيث جرت زيارة مرآد مولانا جلال الدين الرومي، والشيخ صدر الدين القونوي، والشمس التبريزي. ولما وصل إلى قيصري أدى السلطان واجب الزيارة لمرآد الشيخ أوحذ الدين الكرمانلي، والشيخ برهان الدين المحقق، والشيخ بهاء الدين زاده، والشيخ إبراهيم الأقسراي، وداود القيصري.

وبعد الفراغ من ذلك، مضى الراكب في طريقه حتى حط رحاله في حلب، حيث زار مقام داود النبي وزكريا والنبي بلقيا عليهم السلام، ومن الأصحاب الكرام قبر سعد الأنصاري، وسعيد الأنصاري، فضلاً عن بعض قبور الصالحين، وهو يذكر أنه قضى أيام العيد المبارك هناك برفقة السلطان، وبالتأكيد فإنه يقصد عيد الأضحى، ويعني هذا أن الرحلة استغرقت، حتى هذا المكان، نحو شهرين تقريباً.

## تكليفه بمهمة قيادة الأسطول

وفي حلب، وأواخر ذي الحجة من سنة ٩٦٠هـ/١٥٥٢م صدر أمر السلطان بتوجيه قيادة الأسطول المصري إليه، وحددت مهمته بإيصال السفن الراسية في ميناء البصرة إلى قاعدتها الدائمة في ميناء السويس بمصر ثانية.

## الطريق إلى الموصل

غادر سيدي علي مدينة حلب في اليوم الأول من شهر محرم الحرام سنة ٩٦١هـ/٧ كانون الأول سنة ١٥٥٢م، متوجهاً إلى البصرة، فعبر نهر الفرات، من على معبر هناك، قبالة مدينة بيرة جك، ووصل إلى مدينة الرها، أي أورفة الحالية، حيث زار مقام إبراهيم عليه السلام. وسلك طريق نصيبين، حتى وصل إلى مدينة الموصل. وانتهاز فرصة إقامته فيها، فزار كعاداته قبور الأنبياء والأولياء، ذكر منهم مرقدي النبي يونس والنبي جرجيس، والشيخ محمد الغرابيلي، وفتح الموصل، وقضيب البان الموصل، ومن هناك شد الرحال إلى بغداد.

## من الموصل إلى بغداد

وفي طريقه من الموصل إلى بغداد مر بقلعة تكريت، وحط رحاله في سامراء، حيث زار ضريح الإمامين علي الهادي والحسن العسكري، ومضى في طريقه فمر ببقايا قصر العاشق الأثري، وقد سماه، لسعة هذا القصر، مدينة العاشق، ثم مر بحري، أو ببقاياها على وجه أدق، وقصر سميقة، ووصل إلى بغداد، مجتازاً نهر دجلة بواسطة جسر هناك.

## الوصول إلى بغداد

وفي بغداد أدى الرحالة مراسيم الزيارة لمرافد الأئمة، وعلى رأسهم الإمام الأعظم، والإمام أحمد بن حنبل، والإمام يوسف، يقصد أبا يوسف الأنصاري، والإمام محمد (؟)، والإمام محمد الغزالي، وعيص بن إسحق عليه السلام، والإمام موسى الكاظم، والإمام محمد التقي، وقنبر علي، والشيخ عبد القادر الكيلاني، وجنيد البغدادي، والشيخ معروف الكرخي، والشيخ الشبلي، والسري السقطي، ومنصور الحلاج، وبشر الحافي، والقصاب جومرد، وبهلول دانه وهو يسميه بهلول الديوانه، وفضيل بن عياض، والشيخ شهاب الدين عمر السهروردي، والشيخ داود الطائي.

وبعد الفراغ من تلك الزيارات، توجه سيدي علي لزيارة مرقد الإمامين علي بن أبي طالب والحسين (عليهما السلام)، فمر "من قبالة قلعة الطير"، حيث وصل إلى ما يسميه "قلعة البئر" ومن هناك انطلق في طريقه، مغادراً بغداد في رحلة زار في خلالها الحلة والنجف وكربلاء.

## رحلة إلى النجف وكربلاء

وصل الرحالة إلى قبالة بلدة (المُسَيَّب)، حيث عبر الفرات بواسطة العبّارات، ومنها توجه إلى مدينة كربلاء، فزار فيها مرقد حضرة الإمام الحسين عليه السلام، ومشهد الشهداء، وضريح الحر الشهيد. وبعد ذلك تابع سفره "من جانب الشفاعة بالطريق البري" قاصداً المشهد، ولما وصل النجف زار مقامات آدم ونوح النبي وشمعون عليهم السلام. وبعد زيارة حضرة علي المرتضى رضي الله عنه توجه إلى الكوفة، فزار مسجدها، كما زار مقامي قنبر ودلدل، ثم يمّ وجهه نحو ما سماه "القلعة الحسينية"، فزار قبر ذي الكفل النبي بن هارون عليه السلام، ثم وصل إلى الحلة، حيث زار هناك مقام الإمام المهدي. والإمام عقيل شقيق علي، ومسجد الشمس. وبعد عبور الفرات بواسطة الجسر، عاد أدراجه إلى بغداد ثانية.

### الطريق إلى البصرة

ركب الرحالة وأتباعه السفن في بغداد، فأقلعت بهم نحو البصرة، وفي الطريق تمتع بمشاهدة المدائن، وطاق كسرى، وقصر شاهزتان، وتوقف فزار مرقد الصحابي سلمان الفارسي.

ويعد ذلك جرى عبور مضيق العمارة، ومنها إلى واسط، فالزكية، وزار مرقد عزير النبي الواقع في الجانب المقابل لها، وبعد أن مرَّ من أمام (قلعة العجل)، ثم قلعة (المزرعة)، وصل إلى (قلعة صدر السويب)، ومنها إلى شط البصرة، حيث دخلها في سلخ صفر من السنة نفسها.

### الإقامة في البصرة

وفي اليوم التالي من وصوله إلى البصرة، التقى سيدي علي بوالها بمصطفى باشا، فأطلعه على ما يحمل معه من فرامين سلطانية، وحينذاك أمر الأخير بتسليمه السفن البالغ عددها الخمسة عشر، وهي من طراز (القدرغة)<sup>(٤)</sup>. وقد أجرى سيدي علي الترميمات اللازمة في الأجزاء المتضررة من سفن الأسطول، كما تمت تحشية أطراف الألواح بغية عدم افساح المجال لتسرب المياه، وجرى إصلاح أماكن حفظ مياه الشرب في السفن، وبما أن موسم السفر لم يحن بعد، فقد مكث الرحالة في البصرة نحو خمسة أشهر، وزار في أثنائها مسجد علي، ومراقده الحسن البصري، وطلحة، والزبير، وأنس بن مالك، وعبد الرحمن بن عوف، والشهداء الأصحاب.

## حملة نهوية على منطقة الجزائر

وفي أثناء إقامة سيدي علي في البصرة، كلفه مصطفى باشا بالتحرك على رأس أسطول قوامه خمس سفن حربية نحو الجزائر، وهي منطقة الأهوار، وذلك لمنع المشعشعيين من السيطرة على الحويزة، وعدم إفساح المجال للإيرانيين بالإضرار بالمدينة على يد ابن عليان، ويذكر هنا " إن الجنود المصريين الموجودين في السفن بادروا بالهجوم على القلعة، ولكن لم يتيسر فتحها، بتقدير من الباري تعالى، فسقط في هذه الحملة أكثر من مائة مقاتل من حملة البنادق من رفاقه الشهداء، وهم من ذوي الكفاءة العالية".

وحيثما حلّ موسم الإبحار، أرسل مصطفى باشا شخصاً يدعى شريف متمرساً في العلوم البحرية، يقود سفينة حربية من طراز (الفرقاطة)<sup>(٩)</sup> إلى جانب هرمز لتفقد أحوال المنطقة، فظل زهاء شهر واحد يجوب تلك الأرجاء ويتفحصها، ثم عاد فرفع تقريراً عن مهمته جاء فيه: أنه لا يوجد في المياه المذكورة غير أربع سفن فقط، وهي من السفن الموسمية، وبناء على هذا التقرير فقد صدر الأمر للسفن بالتوجه إلى السفن من أجل الإبحار إلى مصر.

## في بحر هرمز

جرى إقلاع الأسطول من البصرة في اليوم الأول من شهر شعبان من السنة المذكورة، بمرافقة الفرقاطة الخاصة بالريان شريف، حيث أمر الباشا بمصاحبته لنا حتى منطقة هرمز بصفته دليلاً.

تابع الأسطول سيره من شط العرب، بطريق (المُحَرِّزِي)، حتى وصل إلى عبّادان، وهناك جرت زيارة مقام الخضر، ثم دخل الأسطول في بحر هُرمز، وسار بمحاذاة ديزه قول (دسقول) وششتر(تستر)، حتى بلغ "الجزيرة المحترمة، أي خارك"، فجرت مراسم الزيارة

لمراقدة الإمام محمد الحنفي (يريد: محمد بن الحنفية) بن علي بن أبي طالب كرم الله وجهه، والشهداء من الأصحاب الكرام المدفونين هناك، وبعدها بلغ الأسطول (بوشهر) من المرافئ الشيرازية، حيث جاب المياه المعادية لشواطئ شيراز.

وصادف الأسطول، وهو في عرض البحر، قارباً تجارياً من نوع (جكلوة)<sup>(١)</sup>، فاستفسر سيدي علي من ركابها عن أحوال العدو، فأفادوا بأن لا علم لهم بذلك. وأخيراً وصل الأسطول إلى القطيف بالقرب من الأحساء من الساحل العربي، حيث اكتشف سيدي علي أن لا علم لأهلها بتحركات العدو، فتقدم في مياه البحرين، وقابل مراد بك القائم على إدارتها، الذي أخبره أن لا أثر للسفن المعادية في هذه الأرجاء. ألق الأسطول من البحرين ووصل إلى جزيرة قيس، أي هرمز القديمة، ومنها إلى جزيرة (برخته)، ومرّ بعدد من الجزر الواقعة في البحر الأخضر، فلم يصل إلى علم سيدي علي أي خبر عن وجود السفن المعادية في تلك المياه. وبعد اجتياز هرمز عاد شريف، الذي كان يتولى مهمة إرشاد الحملة، إلى البصرة.

سار الأسطول بمحاذاة شواطئ (الجلفار) و(الجاري) و(كيمزار) وقصبه (ليمه)، فلما وصل إلى قرب مدينة خورفكان، في اليوم الأربعين لبدء الرحلة، وهو العاشر من رمضان، إذا بالأسطول البرتغالي يظهر فجأة، وهو يتألف من أربع قطع (كوه) من بوارج الهجوم العظيمة، وثلاثة (قلايين)<sup>(٢)</sup> كبيرة، وست قطع من القراولة البرتغالية، واثنى عشر قطعة (غراب)، من نوع (الجكديري)<sup>(٣)</sup>، ويبلغ مجموع السفن خمساً وعشرون سفينة "كلها توجهت نحونا وهي تنذر بالشر والعدوان". وجرت الاستعدادات بسرعة للمعركة المقبلة، فأعدت الآلات الحربية، ورفعت الرايات على السواري، ونُشرت الأعلام "وجرى الخوض في غمار الوغى حالاً بالتهليل والتكبير، فقامت قيادة حرب المدافع والبنادق إلى حد غير قابل للوصف". وكان من نتيجة المعركة أن أصيبت إحدى البوارج البرتغالية بقذيفة مدفع،

فجنحت نحو جزيرة (فك الأسداد)، ثم ما لبثت أن راحت في أعماق البحر مع كل من كان عليها. وفي الليل أخذت سفن الأسطول البرتغالي برفع مراسيها وتركت مكان المعركة لتتسحب عائدة إلى هرمز.

وصادف أن هبت عاصفة هوجاء، وانهاالت الأمطار بغزارة، وبما أن الأسطول العثماني كان يتخذ مساراً قريباً من الساحل، فقد طويت الأشرعة، وأستعين بالمجاديف<sup>١</sup> وفي اليوم التالي هدأت الأحوال ففتحت الأشرعة وتابع الأسطول سيره قدماً، حتى وصل إلى مدينة (خورفكان)، فتزود الجند بالماء، ومضى الركب من هناك إلى قصبية عُمان، وهي سحار(صحار)، وبعد مضي سبعة عشر يوماً في عرض البحر، بلغ الأسطول إلى قلعة مَسْكَت (مسقط)، وكان ذلك في اليوم السادس والعشرين من رمضان. وحينما اقترب الأسطول من (قلعات)، فوجئ بهجوم مباغت شنه أسطول برتغالي مكون من اثني عشرة بارجة كبيرة، واثني وعشرين غراباً، فيكون مجموعهم أربع وثلاثون سفينة، محملة بالجنود. ودارت معركة حامية، شاركت فيها سفن الأسطول العثماني جميعاً. ويصف سيدي علي هذه المعركة بعبارة مؤثرة فيقول<sup>٢</sup> "نشرت الأشرعة على الأقسام السفلية من صواريخها الرئيسية، ويكامل ستائرهما، والقراولة"<sup>(١)</sup> نشرت أشرعتها الدائرية، وازدانت السفن بالرايات المرفرفة، ونحن بدورنا احتمينا بعون الباربي تعالى مرة أخرى، فتريثنا في البحر متخذين مواقعنا استعداداً لخوض غمار الوغى، وجاءت البوارج والتحمت مع (القوارغ)، وأخذت المدافع بالهدير والبنادق بالأزيز، وبدأت الملحمة بالسيوف والسهام على أشد ما يكون، وحمى وطيس الحرب الضروس إلى حد لا يمكن وصفه، وكانت القذائف تخرق أبدان البوارج كالسهام المارقة، ومنها قذائف (الشايقات) التي كانت تفتح ثغرات فاغرة فاهها حيث أصابت الهدف، وتحولت المراكب من (واردة) أو (قدرغة) إلى قنفذ منكش بفعل المقذوفات التي كانت تنهال علينا كالمطر المنهمر". أسفرت المعركة عن إصابة إحدى (القدرغات) في الأسطول

العثماني، بقنبرة كبيرة من إحدى البوارج، وبالمقابل، فإن تلك البارجة نفسها ذهبت طعمة لنار شبت فيها، ولحقتها خمس بوارج ومثلها من القدرغات، فانسحبت نحو الساحل، ولكن ما لبثت أن ابتلعتها الأمواج تباعاً. وحاولت بارجة أخرى أن تقلت بواسطة الشراع لكنها سرعان ما اختفت بين الأمواج هي الأخرى. وكان الإنهاك قد بلغ من الطرفين كل مبلغ، فألقيت المراسي في الجهة الخلفية من السفن، وظلت رحي الحرب تدور، ثم جرى إنزال القوارب، وكان ممن اضطر إلى ركوبها الرئيس علمشاه، والرئيس قره مصطفى، والقلفات (المرمم) ممي، ورئيس صنف المتطوعين مصطفى بك الدرزي، ونحو مائتين من الجنود المصريين، وأصحاب المعدات، فوصلوا إلى اليابسة، وبما أن الجذّافين كانوا عرباً، فقد جاء أهل النجدة بأعداد لا تحصى، "يقدمون للدفاع عن أهل الإسلام، كما قاموا بمهمة الدليل للطرق البحرية". وبالمقابل، اضطر البرتغاليون إلى النزول إلى البر، وكان عندهم بحارة عرب، فيمّموا وجههم نحو "الولاية العربية".



بارجة عثمانية في معركة بحرية من القرن السادس عشر

وفي الليل هبت الرياح العاتية، فألقت البوارج مراسيها المزدوجة الضخمة المعروفة باسم (لكوورنة)، وشُدَّت (اللوشنات)، واتخذت التدابير لمواجهة العاصفة، لكن ذلك لم يُجْ نفعاً، سيما لأن المراسي صارت تزحف من أماكنها، فلم يجد الأسطول بُدّاً من الابتعاد عن الساحل، ونشر الأشرعة والمضي في بحر عمان وهو "خضم بحر لا يعرف ساحله". وأخبر وصل الأسطول إلى سواحل (جاش) من ولاية كرماني، وكانت تلك السواحل ضحلة مفتوحة خالية من المرافئ، فجرى إلقاء أدوات الفحص لمعرفة الأعماق، واستمر الحال على هذا النحو مدة يومين، حتى وصلت السفن إلى مكران الصغير، من ملحقات ولاية مكران، وكان الوقت مساءً فلم يمكن التقرب من الساحل، واضطر سيدي علي وجنده إلى المبيت في تلك الليلة في وسط المياه، في مكان قريب من الساحل، وقد أنهكهم التآرجح وسط الأمواج كثيراً.

وفي صباح اليوم التالي أمكن الوصول إلى الضفة المعروفة باسم (بنسوشهباز) بشق الأنفس، حيث صادف الأسطول هناك مجموعة من البحارة، ما أن وقع نظرهم على الأسطول حتى أطلقوا السيقان للريح، فأسرع جنود الأسطول وراءهم ينادون بأعلى أصواتهم بأنه لا خوف عليهم " فإننا من طائفة الإسلام! ". وعلى إثر ذلك جاء رئيسهم بـ السفينة التي يستقلها سيدي علي، فبين له الأخير مدى حاجة الأسطول إلى مياه صالحة للشرب، فدُلِّم على موضع الماء، وبذا عادت الحياة إلى الجند، بعد أن كانوا يحكم الأموات من شدة العطش. ويارشاد هذا الرئيس وصل الأسطول إلى ميناء (الكوادر)، حيث كر سكان المنطقة من البلوج، الذين يخضعون إلى حكم سلطانهم (الملك جلال الدين بن الملند دينار). وقد جاء حاكم (الكوادر) إلى السفينة، وأعرب عن ولائه للسلطان العثماني، ثم أذـ بأنه كان قد بادر بإرسال المؤونة والرجال إلى الأسطول حينما كان راسياً في هرمز، ولكنهم وجدوا أن الأسطول قد غادر الميناء آنذاك، ووعد بأنه على استعداد بأن يرسل مقدر

خمسین أو ستین سفینة حمل من المؤونة والأرزاق متى ما وصل الأسطول إلى هرمز، فضلاً عن القيام بكل ما يتطلب الأمر من خدمات، فشكره سيدي علي على دعوته الطيبة هذه، وأرسل برسالة إلى الملك جلال الدين يطلب منه دليلاً بحرياً مع مرشد سواحل، فاستجاب الملك للطلب، وأرسل إليهم ما معلماً مؤهلاً مع ريان، مبيناً طاعته للسلطان العثماني.

### في المحيط الهندي

غادر الأسطول مضيق (بندر كوادس) ليدخل في لُجّة المحيط الهندي، تساعده في مسيره رياح طيبة، وهو يقصد بلاد اليمن، وبعد عدة أيام اجتاز منطقة (رأس الحد)، ووصل قبالة (ظفار) و(الشحر)، وإذا ببوادر عاصفة عاتية تلوح في الأفق، وهي المعروفة باسم (عاصفة الفيل)، فأضطر الأسطول إلى الاستدارة دون أن يسمح له الوقت بنشر الأشرعة، ولنسمعه يقول واصفاً تلك العاصفة "لم تسمح لنا الرياح العاتية بتنفس الصعداء لحظة واحدة، فهي كانت من الشدة بحيث أن الرياح العاصفة الهابة في بحر المغرب لا تعد بالنسبة إليها إلا ذرة واحدة، فأواجهها المرتفعة إلى قمم الجبال لا تشكل إلا قطرة واحدة بجانب هذه"، واضطرت السفن إلى طرح أحمالها الثقيلة في البحر كإجراء وقائي، ولم يكن ثمة فرق، كما يقول سيدي علي، بين وضوح النهار وحلقة الليل، وفوض الجميع أمرهم إلى الله تعالى، متشفعين بالأنبياء والأولياء.

دامت ثورة العاصفة في البحر الهندي نحو عشرة أيام، كما هطلت في أثنائها الأمطار الغزيرة مدارراً، وكان سيدي علي في خلال ذلك لا ينفك عن حفز الهمم في نفوس طاقم السفينة، داعياً إياهم إلى الصبر والمثابرة والتأهب لكل طارئ جديد، واتخاذ الحيطة والحذر. ثم بدأ المد والجزر في البحر، ولما كان المد بالغ المدى في تلك المنطقة، فقد اضطر

الأسطول إلى الرسو في مرفأ (جكند)، ولغت نظر سيدي علي ما شاهده هناك من الكائنات البحرية، مثل أفراس البحر والثعابين الضخمة والسلاحف بأعداد كبيرة والخيوط البحرية. وزاد الأمر سوءاً حينما شاهد القوم لون البحر وقد بدأ بالتحول إلى البياض، وهو ما أفزع (المعلمين) إلى حد دفعهم إلى العويل والصراخ، متصورين أن ما رأوه هو (دوامة)، ويرد سيدي علي على ذلك التصور بأنه لا دوامة في المحيط الهندي، إلا أنه يجوز أن تكون الدوامة منحصرة في سواحل كردفون من بلاد الحبشة، وفي مرفأ جكند بالقرب من بلاد السند، فالسفن التي يقدر لها أن تكون ضحايا لتلك الدوامات لا نجاة لها أبداً. وأجرى سيدي علي القياسات اللازمة لمعرفة أعماق البحر، فتم العثور على بقعة تبلغ من العمق خمسة باعات، وعلى الفور جرى ربط الأشرعة الوسطية، وجيء بالسفن إلى المياه الصافية حيث ألقيت مراسيها، ثم مضت السفن بعد ذلك بواسطة قوة المجاذيف، حتى غداة اليوم التالي، إذ طويت الأشرعة، وربط أحد البارة الشجعان على رأس عمود ورفع إلى جانب السارية لاستكشاف المنطقة، فلاح له معالم المعبد الكائن في حدود ولاية (جامهر)، ونز البحار إلى الأسفل، وربطت الأشرعة ثانية، وانطلقت السفن في طريقها مارة من قبالة (فورميان) و(منكلور)، تاركة (سومنات) جانباً، وأخيراً وصلت إلى (ديو) التي كانت حينذاك " في حوزة الكفار" أي البرتغاليين بحسب تعبير سيدي علي. وبغية تجنب لغت انتباههم، لم تنشر الأشرعة، بل سار الأسطول بقوة المجاذيف، وما لبثت أن ازدادت سرعة الرياح حتى بات من العسير السيطرة على دفة السفينة، فجرى تركيب سواعد ضخمة لكر دفة، وأمسك بها أربعة من الرجال الأشداء بشق الأنفس، ولم يعد في وسع الرجال الوقوف على (القادرية) (؟)، كما اختلط صوت أزيز الأسلاك المشدودة بالصواري، بأصوات السلاسل الخاصة بالكوميتات(؟)، والقائمين بتشغيل المعدات، فكان الكلام يجري بينهم بطريقة يسميها سيدي علي بـ (الماني ماني)، ولعله يقصد بالإشارات. وجرفت مياه

المحيط الحطب الخاص بالتدفئة من على أسطح السفن، كما حُشر كثير من العاملين في العنابر خوفاً من تعرضهم للمصير نفسه كما يظهر.

وفجأة لاح للأسطول كومة من الصخور المترامية في عرض البحر، فصاح المعلمون محذرين ومنذرين، وبدا الهلاك قريباً، فاتخذ كل واحد من الرجال برميلاً أو قربة منقوخة استعداداً لخوض غمار الأمواج عندما يكتب للسفينة الغرق، وشرع الجميع بالاستغفار من الذنوب، وأعتق سيدي علي ما كان يمتلكه من أرقاء قربة لله، ونذر مائة دينار (فلوري) ذهب<sup>(١)</sup> لتوزع على فقراء مكة المكرمة إذا ما كتب الله لأسطوله النجاة. وإزاء ما أثاره المعلمون من هلع على أساس أن لا نجاة لسفينة من هذه الصخور، فإنهم اقترحوا، نازلين عند حكم الضرورة، نشر الأشرعة والمضي قدماً بمحاذاة المنطقة التي سيطر عليها الكفار. ويظهر أن المقترح لم يلق قبول سيدي علي، واقتنع بعد إجراء الحسابات اللازمة عن حالة المد والجزر، وأوانها، ومقدار جريان المياه، والمسافة بين سفنه والشاطئ، وبعد استخارة القرآن الكريم، بأن من الأولى التزام السفينة، متخذاً بعض الإجراءات والاحتياطات اللازمة. وبعد برهة أخذ الجو بالانفراج تدريجياً، وكانت السفن في موقع قريب من قبالة (بندر) في ولاية كجرات في الهند، على زهاء ميلين من الشاطئ. وكانت بعض (القدرغات) في حالة يرثى لها، لما أصابها من موج البحر بسبب دفع مياه المد لها إلى ناحية قريبة من الشاطئ، فألقت بمجاذيفها وزوارقها وبراميلها في البحر. واضطرت السفن إلى إلقاء مراسيها إلى القاع، حيث لبثت مدة خمسة أيام تحت ضربات العواصف العاتية ووابل الأمطار المنهمرة دون انقطاع، ذلك هو حكم الطبيعة في الهند، ولم يكن ممكناً رؤية الشمس نهاراً، أو النجوم ليلاً، لذا جرى الاعتماد على البوصلة في كل الوقت. وزاد الأمر سوءاً أن جنحت ثلاث سفن، واستغاث البحارة مبتهلين إلى الله تعالى. وأخيراً، وبعد خمسة أيام، هدأت الرياح تدريجياً، وسكنت الأمواج، فجرى إيداع المدافع والمعدات المهمة

المستنقذة من السفن المحطمة في قلعة (دمن) لدى الملك (أسد) حاكمها من لدن السلطان أحمد عاهل دولة كجرات.

وفي تلك الأثناء كانت ثمة بعض المراكب الموسمية القادمة من كلكوت على وشك الإقلاع، فحضر رئيسها عند سيدي علي وبين له ارتباط حاكم كلكوت (سامري) بالسلطان العثماني وأنه طوع أمره، فأرسل سيدي علي رسالة إلى هذا الحاكم بواسطة المعلم (علي أحد العاملين في (القدرغة) من قطع الأسطول العثماني، يخبره فيها أن من المقرر وصول أسطول من مصر إلى هذه البقاع لتحريرها من أيدي الكفار بأمر السلطان العثماني. ولا ندري إن كان هذا الوعد كان من وحي معرفته بنوايا السلطان العثماني، أم أنه من عنده. وفي تلك الأيام أرسل الملك أسد حاكم الولاية المذكورة خبراً إلى سيدي علي يعلمه بأن الأسطول المعادي على وشك القدوم، وأن من الواجب بذل الجهد للوصول إلى قلعة (سرت) بأسرع وقت. والغريب أن هذا التحذير أوقع الخوف لدى طاقم الأسطول، لأننا نجد أن عدداً من هذا الطاقم قد أثر البقاء هناك والدخول في طاعة الملك أسد، والبعض الآخر نزل اليابسة بواسطة الزوارق واتجهوا نحو قلعة (سرت) براً. هذا بينما التحق من بقي مر البحارة بسيدي علي، وانطلقوا نحو سرت. ومن هناك سار سيدي علي بمن معه إلى الهند حيث وصلوا لاهور، ومنها إلى كابل، حيث وصفها سيدي علي بأنها "مدينة لطيفة تحبب بها الجبال المكسوة بالثلوج، أمامها جنائن ذات أنهار جارية، وقد انصرف الناس بز العيش والطرب في كل جانب منها والسمر وتبادل الحب والوداد وأحاديث العشق والهيبه وما إلى ذلك قائم على قدم وساق وجار في كل مكان، سيما أن الغيد الحسان من الجنسير يصفون منظراً ساحراً أخذاً على المجالس والمنتديات".

غادر سيدي علي بجنده كابل فحط في قره باغ، ومنها إلى ولاية بدخشان، فطالقان، ومنها عبر مدن ما وراء النهر، جهارشنبه، وتيمور سلطان، وكش، وسمرقند، حيث التقى بحاكمها عبد اللطيف، ومنها إلى بخارى، فولاية خراسان، حيث زار مشهد الإمام علي الرضا، ومنها يمم الراكب قاصداً خيوه، في ولاية خوارزم، ومنها إلى مدينة طوس، ومنها إلى نيسابور، فيسطام، ودامغان، وقزوين، ومنها إلى أبهر، قرب السلطانية، فمدينة دركزين، فهمدان، فسعد آباد، ويعدها اجتاز الراكب جبل بهستون، مروراً من جانب جبل الوند وجبل نهاوند، وبعد ذلك وصل بلدة قصر شيرين، فوصل إلى قلعة زنجير، فقصة شهربان، وأخيراً وصل سيدي علي إلى بغداد، حيث زار أوليائها ثم غادرها ماراً بقصر السمكة (بلدة سمكة) فحربى، فتكريت، ومنها إلى الموصل، فأسكي موصل، فنصيبين، فآمد، وماردين، فأرغيني، فملاطية، فسيواس، فقره حصار، فقير شهر، ثم عبر نهر قزل إيرماق، ومنها إلى مدينة أنكوري (أنقرة) ثم اتجه إلى استانبول، فلم يمكث فيها إلا قليلاً غادرها بعد ذلك إلى مدينة أدرنة حيث كان ينزل السلطان، وهناك قدم سيدي علي تقريراً مفصلاً عن رحلته هذه وأعماله، وحين عودة السلطان إلى استانبول، كافأ سيدي علي بمهمة دفتردارية تيمار ديار بكر.

استغرقت رحلة سيدي علي هذه نحو أربع سنوات، وانتهت في أوائل شهر شعبان سنة ٩٦٤/١٥٦٦م، وفرغ من تسجيل وقائعها في أواسط صفر سنة ٩٦٥/١٥٥٧م، وتوفي هو في سنة ٩٧٠/١٥٦٢م.

## الهوامش:

- (١) ينظر: الدكتور السيد مصطفى سالم، الفتح العثماني الأول لليمن ١٥٣٨ - ١٦٣٥، القاهرة ١٩٧٤، ص ١٣٩.
- (٢) نسبة إلى حي غلطة في استانبول.
- (٣) سفينة بحرية تسميها المصادر الإنكليزية المعاصرة Galley وهي تسير بقوة ٢٥ مجذافاً.
- (٤) سفينة بحرية تسميها المصادر الإنكليزية المعاصرة Galley وهي تسير بقوة ٢٥ مجذافاً.
- (٥) Frigate سفينة حربية تحتوي على عشرة مقاعد إلى سبعة عشر.
- (٦) زورق حمل تحركه الأشعرة والمجانيف.
- (٧) جمع (قليون) وهي نوع من السفن الحربية الشراعية الكبيرة تسمى بالإنكليزية Galleon
- (٨) اسم لصنف من السفن الحربية.
- (٩) سفينة حربية تسمى بالإنكليزية Caravella.
- (١٠) نقد ضرب أولاً في فلورنسة سنة ١٣٥٢م فعرف بها، ثم أطلق اسمه على الدنانير العثمانية عامة.

## أربيل وضرورة الحفاظ على معالمها العمرانية التراثية

د. على عادل حسين

كلية الآداب/ جامعة صلاح الدين

تعد مدينة أربيل من أقدم المدن تاريخاً وحضارة وتاريخها الموثق يصل إلى أكثر من ٥٠٠٠ ألف سنة عرفت المدينة خلالها وشهدت عدة حقبة تاريخية هامة ابتداءً من العهد السومري حيث ورد اسم المدينة لأول مرة في كتابات الملك السومري شولكي حوالي سنة ٢١٠٠ ق.م، ثم الآشوريين الذين حولوا أربيل إلى عاصمة دينية لامبراطوريتهم واشتهرت في عهدهم باسم (أربائيلو) ثم الميديين بعد انتصارهم الكبير على الآشوريين سنة ٦١٢ ق.م، ثم الأخمينيين والفرثيين وهكذا إلى أن تشكلت مملكة حدياب المسيحية وقاعدتها أربيل على إثر اعتناق ملكها إيزاط الأول للديانة المسيحية في القرن الثاني للميلاد، وقد دخلت أربيل في نطاق الدولة الإسلامية بعد سنة ١٧ هـ في عهد الخليفة عمر بن خطاب ر.ض، وبقيادة سلمة بن فرقد السلمي الذي أبرق إلى الخليفة عمر ر.ض حال فتحه لاقليم (حزة) كما سماها آنذاك.

وفي أعقاب انتشار الإسلام وتحول أربيل إلى مدينة إسلامية اضحى دورها يبرز شيئاً فشيئاً على الصعيدين السياسي والحضاري في نطاق العالم الإسلامي آنذاك حتى بلغ أوجه في عهد السلطان مظفر الدين كوكبوري ت ٦٣٠ هـ وشارك أبناء المدينة آنذاك في الحروب ضد الصليبيين تحت قيادة البطل صلاح الدين الأيوبي ت ٥٨٩ هـ -

وخلال الغزو المغولي للمشرق الإسلامي ٦٥٤-٦٥٨ هـ سطرت أربيل ملحمة تاريخية فريدة من نوعها حيث تمكن أبناؤها من مقارعة المغول العتاة لمدة سنة الحقا خلالها خسائر كبيرة بقوات المغول وكسرو شوكتهم العسكرية.

واستمرت أربيل باداء دور بارز في عهود الجلائري و زار قلعتها القائد الكبير تيمورلنك ت ٨٠٧هـ في نهاية القرن الثامن الهجري، وكذلك كان الامر في عهود القرا قوينلو والاق قوينلو حيث اضطلعت أربيل بدور سياسي بارز في مجرى الاحداث انذاك ،والصفويين ومن ثم العثمانيين الذين سيطرو على معظم مناطق كوردستان على اثر انتصارهم الكاسح في معركة جالديران ١٥١٤م. وقد وصل اليها نادر شاه الافشاري سنة ١٧٢٩م وحاصر قلعتها في ظل محاولته اعادة السيطرة الايرانية على مناطق كوردستان والعراق باستخدام القوة العسكري.

كما كان لابناء أربيل موقف وطني مشهود من هجوم الروس على مدن كردستان الجنوبية وفي مقدمتها راوندوز سنة ١٩١٦-١٩١٧م ومن ثم الاحتلال البريطاني للعراق واندلاع ثورة العشرين وشارك ابناءؤها في الإستفتاء الذي تم باشراف بريطانيا لاختيار نوع الحكومة المفضلة لديهم وصيغتها قبل تشكيل الحكومة العراقية، وبعد ذلك في الثورات والحركات الوطنية الكوردية وفي مقدمتها ثورة أيلول سنة ١٩٦١ بقيادة البارزاني الخالد والتي قامت بوجه السلطة المركزية على إثر سياساتها الشوفينية تجاه منطقة كردستان والحركة التحريرية وفي الاحداث اللاحقة والناظرة للعيان والى الان حيث ازدهرت أربيل كونها عاصمة اقليم كوردستان.

ان هذا السرد المقتضب لتاريخ اكثر من ٥٠٠٠ سنة لاشك انه لايعطي أربيل حقها فكل حقبة من تلك الحقب لها خصوصياتها وارهاساتها ومميزاتها المتنوعة، وبذلك كانت أربيل احدى المدن القلائل في الشرق الاوسط التي اضطلعت بدور تاريخي رائد على الصعيدين السياسي والحضاري وعلى الدوام، والتي يجب المحافظة على معالمها العمرانية التراثية بما يتناسب وقدم هذه المدينة ودورها التاريخي الحضاري وان كانت قلعة أربيل تعد في مقدمة المعالم الاثرية التراثية التي تضمها أربيل والتي اشتهرت بها في مختلف العصور والدهور وكانت شاهد عيان على كل حقبة منها فلا يجب ان نهمل المناطق التي تحيط

بقلعة أربيل التي تعود معظم معالمها العمرانية لأكثر من مائة عام، وتاريخها لأكثر من ٥٠٠٠ الف سنة مثل منطقة الخانقاه وسوق القيسارية ومحلة العرب وشارع باتا ومحلة تعجيل أيضا، ومنطقة بناية المحكمة أي المنطقة المواجهة لباب القلعة (باب الاحمدية) وهكذا في محيط دائري يحتضن قلعة أربيل التاريخية وهذا المحيط اضافة الى اهميته التاريخية والاثارية فانه يحمل نكهة تراثية متناغمة مع تاريخ القلعة وطرازها المعماري والذي يجب المحافظة عليه والحرص على ادامته وترميمه بمختلف الطرق العلمية والمعمارية الاثارية. سواء من بنايات ومحلات او اسواق او مساجد وجوامع وتكايا وبيوت ومقابر والدروب الموصلة الى بعضها البعض.

والحقيقة ان المنطقة الممتدة من كرد قارنج أغا جنوبا والى منطقة دائرة الاحصاء القديمة شمالا شهدت التطور التاريخي الحضري والعمراني لأربيل في مختلف الحقب التاريخية وساهمت في بروز المدينة وذيوع صيتها في الارحاء ويضم كل قطعة منها كنوزا من الاثار التي اندرست مع تلك الحضارات التي شهدتها أربيل من أكثر ٥٠٠٠ الف سنة والى الان، فهذه المنطقة الجغرافية التي تقع وسطها قلعة أربيل الشامخة هي بحق أربيل القديمة التي يعود تاريخها الى الحقب الموغلة في القدم والتي يجب العمل للمحافظة على معالمها التراثية والعمرانية القديمة واحياء المندرس و المتهدم منها. وانجاز المشاريع الجديدة خارج هذا النطاق الجغرافي الاثاري والتراثي اسوة بمدن اخرى كدمشق وحلب والقاهرة وصور وقم واصفهان وسمرقند وبخارى والتي لاتقل أربيل اهمية عنهم من ناحية التاريخ والتراث والاسهام الحضاري بل تفوقهم قدما واصالة. حيث نسمع الى الان بدمشق القديمة ومنطقة القيسارية وخانات دمشق واحياؤها من جديد في وسط المدينة وفي حلب حيث تم تشكيل لجنة من الاكاديميين والفنيين بالتنسيق مع منظمة GIZ الالمانية سميت بلجنة حلب القديمة عملها صيانة قلعة حلب والمؤسسات والمحلات القديمة المحيطة بها في الريض من حمامات واسواق مثل سوق الخابية وسوق البهرمية وغيرهما والدروب المؤدية والخانات والجوامع والتكايا المحيطة بقلعة حلب وكذا الحال في القاهرة القديمة حيث محلات الخان

الخليلي والحسين وقلعة صلاح الدين وما يحيط بهم والتي تعد مناطق تراثية تجارية وسكنية هامة يجري المحافظة على طابعها المعماري وصيانتها على الدوام، وفي صنعاء تم الاستعانة بمنظمة اليونسكو لحماية منطقة صنعاء القديمة بطرازها المعماري التراثي من الزحف العمراني الجديد، وكذلك في بغداد فرغم الظروف الصعبة نسمع عن محاولات امانة بغداد لاهياء شارع الرشيد والمحافظة على محلات بغداد التراثية وسوق الصفاير وبيوتها القديمة وطرازها المعماري الذي عرف بالشناشيل، وكذلك بالنسبة لمدن اخرى كثيرة في الشرق لا مجال لحصرها وذكرها، ورغم ما قامت به محافظة اربيل ومديرية الاثار من جهود متميزة في تلبية قلعة اربيل وتهيئة العمل للمحافظة على ابنتها وطرازها المعماري التاريخي فان ذلك للأسف لم يشمل الربيض المحيط بها بل على العكس من ذلك حيث شهدنا بعض المشاريع لهدم واستملاك المحلات والدور والاسواق القديمة وغيرها من المؤسسات والدروب والشوارع المحيطة بقلعة اربيل وسمعا باخرى، والذي لا يتناسب مع القيمة التاريخية التراثية لتلك المناطق والمؤسسات المحيطة بالقلعة، وكان من المفضل ان تدرج محلات خانقاه و سوق القيسارية ومحلة العرب وغيرهم من المناطق القديمة والتراثية التي تحيط بالقلعة ضمن برنامج اليونسكو في حماية الطراز المعماري التراثي لاربيل القديمة. وإن تعذر إخلاء المناطق المسكونة فيفضل تركها كما هي مشغولة من قبل ساكنيها لكن مع ضوابط خاصة للمحافظة عليها دون أحداث اي ضرر او تغيير مستحدث يسيء الى طرازها المعماري، وإن كانت الاسواق والمحلات قديمة ودروبيها وشوارعها المحيطة بالقلعة ضيقة فهذا هو الطراز المعماري الذي كان سائدا قبل نحو قرن من الزمان او اكثر والذي ينسجم نوعا ما مع تاريخ القلعة وبنائها التراثي الفريد من نوعه .

## المصادر والمراجع

- (١) طه باقر، تاريخ الحضارات القديمة، بغداد، ١٩٧٣، ج١.
- (٢) مشيخا زخا، كرونولوجيا اربيل، ترجمة عزيز عبدالاحد النباتي، ط١-اراس للطباعة والنشر، اربيل، ٢٠٠١، فؤاد جميل، حدياب اربلا وعشتار اربلا، مجلة سومر، بغداد، ١٩٦٩، مج ٢٥.
- (٣) م.س "سترك، مادة اربيل، دائرة المعارف الاسلامية، بيروت، د.ت، ص ٥١٦.
- (٤) م.س.
- (٥) محسن محمد حسين، اربيل في العهد الاتابكي، جامعة بغداد، ١٩٧٩، ص ٢٣٢-٢٣٣.
- (٦) علي عادل حسين، اربيل في الفترة ٦٣٠-٨٧٤هـ، اطروحة دكتوراه، كلية الاداب، جامعة صلاح الدين، ٢٠٠٦.
- (٧) م.س "زار صديق توفيق، كردستان في القرن الثامن الهجري، اربيل، ٢٠٠١، ص ٢٤٠.
- (٨) شكيب ارسلان، تاريخ الدولة العثمانية، حققه وعلق عليه حسن السماهي سويدان، ط١، بيروت، ٢٠٠١، ص ١٣٤.
- (٩) محسن محمد حسين، موضوعان من التاريخ الكردي، مط الحوادث، بغداد، ١٩٧٦.
- (١٠) مهدي محمد قادر، هه و لير له نيوان سالاني ١٩١٤-١٩٢٠، هه و لير، ٢٠٠٨.
- (١١) للمزيد ينظر: مسعود بارزاني، بزووتنقوى رزطاري خوازي كورد-شورشي ئقيلول (١٩٦١-١٩٧٥)، ص ١، هولير، ٢٠٠٤.
- (١٢) و خانقاه منطقة سكنية وتجارية قديمة في اربيل تحيط بالقلعة من الطرف الجنوب الشرقي ومعروفة بمسجدها الجامع الذي اشتهر بجامع خانقاه.
- (١٣) سوق القيسارية من اهم المراكز التجارية والتراثية العريقة في مدينة اربيل والتي تضم تضم دروبا عديدة لمختلف الاصناف والتجارت والتي يعود تاريخ تشييدها الى العهد العثماني.

(١٤) محلة العرب احدى اهم المحلات السكنية القديمة في اربيل تقع على مقربة من القلعة من الطرف الجنوبي الغربي وتضم دوراً سكنية موزعة على عدد من الحلات تربطها أزقة ضيقة مبنية بطراز خاص كما كان مالوفا هذا النوع من الطراز السكني المعماري قبل نحو قرن من الزمان والتي يجب المحافظة عليها وترميم المتهدم منها.

(١٥) شارع باتا المعروف هو احدى اقدم الشوارع في اربيل و الذي يفصل سوق القيسارية عن محلة العرب وكان يعد الشريان التجاري الحيوي لوسط المدينة ويضاهي في اهميته وقدمه شارع الرشيد في مدينة بغداد.

(١٦) منطقة بناية محكمة اربيل القديمة والابنية المجاورة لها والتي تحيط بالقلعة من الطرف الشمالي الغربي وتعد ايضا من المناطق الهامة وامتداداً للطراز العمراني الدائري المحيط بالقلعة والتي من المفضل المحافظة على طرازها وتجنب هدمها.

(١٧) معاينة شخصية لموقع كردقارنج اغا الاثري سنة ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥. ويسمىها طه باقر كركـ قالنـج اغا. ينظر: طه باقر، المصدر السابق، صص ٢١٢-٢١٤.

(١٨) معاينة شخصية لبقايا اثار سور اربيل القديم في دار بمنطقة مقابلة لدائرة الاحصاء القديمة سنة ٢٠٠٦.

(١٩) موقع على شبكة الانترنت//تاريخ مدن الشرق القديمة وتراثها/Google.com

(٢٠) مثل بناء وتشبيد السوق التجاري الكبير(بازارى نيشتمان)بمركز سوق المدينة وبمحاذاة المقبرة الكبيرة، وكان يفضل تشبيده خارج نطاق مركز المدينة على احدى الشوارع الرئيسية والمناطق الفسيحة المحيطة باربيل كسوق جديد لاهالي مدينة اربيل حيث ان المدينة تفتقد لاسواق ومتاجر خارجية او ليلية بالشكل الكافي وذلك كان سيخفف من الزحام الحاصل وسط سوق المدينة الكبير ويتيح فرصة اكبر للناس لزيارة السوق التجاري الجديد والتبضع منه بصورة افضل فيما لو كان تم تشبيده في مكان اخر اكثر ملائمة لطراز الاسواق التجارية الحديثة وليس وسط سوق المدينة الكبير وبمحاذاة المقبرة القديمة حيث يزداد ضيق المكان والزحام اكثر فاكثر.

## دراسة السيرة النبوية للمستشرقين الالمان- فلهاوزن نموذجاً

هرست رۆزبه يانی

### الفصل الاول

دراسة السيرة النبوية عند المستشرقين الالمان

اولاً: أقدم الأبحاث عن السيرة النبوية من القرن السابع عشر الى بداية القرن التاسع

عشر.

ثانياً: نشر نصوص السيرة النبوية في أوروبا ونقدها في القرن التاسع عشر:

أ- نشر السيرة النبوية لأبن أسحق

ب- القرآن الكريم

ج- الأعمال التأريخية للطبري

د- كتاب المغازي للواقدي

هـ- طبقات أبن سعد

ثالثاً: دراسة السيرة النبوية في ألمانيا منذ منتصف القرن التاسع عشر الى اليوم

رابعاً: أهم من كتب عن السيرة من المستشرقين الالمان

أ- جوستاف فايل G. Weil

ب- فرديناند فوستنفيلد F. Wüstenfeld

ج- الويس شبرنجر A. Sprenger

د- تيودور نولدكه Th. Nöldeke

### الفصل الاول

## دراسة السيرة النبوية عند المستشرقين الالمان

منذ بداية القرن التاسع عشر اخذ الأوربيون يعتقدون من الأفكار والأحكام اللاهوتية المسبقة عن الإسلام، وذلك بسبب المصادر الاسلامية التي انتشرت في تلك الفترة، "حتى اصبح المرء في أوروبا يعرف الكثير عن الاسلام. وكان سبب شيوع هذه المعرفة كثرة المصادر الاسلامية والمخطوطات التي جلبت الى أوروبا من قبل المستشرقين خاصة ما يتعلق بالسيرة النبوية، ومن القرن التاسع عشر الى منتصف القرن العشرين أصبح هناك تراكم في الأبحاث المتعلقة بالاسلام وخاصة السيرة النبوية وعن حياة الرسول(ص)، ومن جانب آخر أصبح نقد هذه المصادر أحد المسائل التي أهتم بها المستشرقون وبدأوا في تقييمها وترتيبها وتبويبها.."<sup>(1)</sup>

أولاً: أقدم الأبحاث عن السيرة النبوية (من القرن السابع عشر الى بداية القرن التاسع

عشر):

بدأت دراسة العربية في جامعات هولندا وانكلترا في القرن السابع عشر من قبل المستشرق توماس اربينوس Thomas Erpenuis (١٦٠٤م-١٦٩١م) الانكليزي في أكسفورد، من خلال الاستفادة من المخطوطات العربية التي يستطيع المرء الحصول عليه في الشرق في أية لحظة، والتي جلبت الى أوروبا من قبل الرحالة.

بدأ هذا العالم بنشر نصوص عربية وترجمها الى اللاتينية وكانت هذه النصوص تتضمن مسائل في السيرة النبوية وكان الهدف من ترجمتها الى اللاتينية تعريف العلماء بتلك النصوص. كما قام المستشرق بوكوك (Pocock) بنشر كتاب في أكسفورد بعنوان (تجربة في تاريخ العرب specimen nistiriae Arabum) وكان الكتاب بالأصغر جزءاً من ترجمة كتاب (تاريخ مختصر الدول للقس السرياني جورج جوس أبو الفرج والذي

اشتهر في أوروبا بأسم بارهبروس (Barhebraus ت ٦٨٥ هـ / ١٢٨٦م) ولدى العرب باسم ابن العبري.<sup>(١٦)</sup>

ويتضمن هذا الكتاب دراسات في السيرة النبوية بشكل عام ومختصر وهو يتحدث عن نسب الرسول (ص) وطفولته والراهب بحيرا ونبوته له ومعنى وجود علامة النبوة في ظهره، و زواجه وكيف أصبح رسولا دون اعطاء التفاصيل وأيضا يذكر المسائل المهمة في حياة الرسول بعد هجرته الى المدينة وغزواته ضد قريش ومماته (ص)

وفضلا عما تقدم نشر عمل مهم آخر في عام ١٧٢٣م من قبل المستشرق الفرنسي في اكسفورد يان كاكثير<sup>(١٧)</sup> Jean Gagnier المتوفي سنة ١٧٤٠م، الجزء الأكبر من السيرة النبوية عن كتاب مختصر تاريخ البشر للمؤرخ والجغرافي أبو الفداء (٦٧٢ هـ / ١٢٧٢م) وهو من حماه ، ترجمه كاكثير J. Gagnier باللغة اللاتينية.

وأصبح هذا العمل بمثابة حجر الزاوية في تاريخ السيرة النبوية والاسلام بشكل عام وقد اعتمد المؤرخون عليه الى ان نشرت السيرة النبوية لابن هشام من قبل فرديناند فوستنفلد (Ferdinand Wüstenfeld) وكان هذا العمل له أهمية كبرى من ناحية انه أعطى للأوربيين التفاصيل عن حياة الرسول والاسلام وهكذا فقد أعتمد الكتاب والمستشرقون على كتاب ابي الفداء طوال القرن السابع عشر وهم لا يعرفون بأن هناك مصادر أقدم للسيرة النبوية وان أبا الفداء مؤرخ متأخر جدا وكان سببا في عدم تطور دراسة السيرة الى ان نشر كتاب السيرة لابن هشام من قبل فوستنفلد والذي هو تهذيب لسيرة ابن اسحاق.

ويلاحظ ان كاكثير اعطى لكتابه عنوانا يوحى بالثقة المطلقة فأسماه (حياة محمد، ترجمة وطبعات من القرن والمصادر الموثوقة برواية أحسن الكتاب العرب) أمستردا (١٧٣٢م) ، وهذا العنوان يوحى بأن المستشرقين كانوا يثقون بالمصادر

العربية ثقة عمياء وينقلون عنها بدون نقد تقريبا الى ان جاء فلهاوزن واستخدم منهج نقد النصوص في الروايات العربية .

ثانياً: نشر نصوص السيرة النبوية في أوروبا ونقدها في القرن التاسع عشر:

كان لتطور الطباعة دور كبير في نشر النصوص التاريخية الاسلامية ومنها السيرة النبوية على نطاق واسع، فبدأ المستشرقون في نشر النصوص العربية المتوفرة لديه وطبعها وتحريها وترجمة ما يعتقدونه مصادر مهمة وموثوقة.<sup>(٤)</sup>

وكان المستشرقون يرون في الاسناد وتسلسله وعلم الجرح والتعديل سببا لنشر النصوص والوثوق بها وأيضا الاعجاب بالمؤرخ المسلم وسنورد هنا ما نشره المستشرقون تباعا في القرن التاسع عشر.

أ- نشر السيرة النبوية لأبن هشام:

في عام ١٨٥٨م نشر المستشرق وعالم المكتبات في جوتنجن (Göttingen) فريدريك فوستنفلد (Ferdinand Wüstenfeld ١٨٠٨م-١٨٩٩م)، كتابا باللغة العربية اسمه (حياة محمد بحسب ابن اسحاق والمتضمن لدى عبد الملك ابن هشام).<sup>(٥)</sup>

وينشر هذا الكتاب أصبح لدى الأوربيين أهم مصدر من مصادر السيرة النبوية بالعربية.<sup>(٦)</sup> ، وكتاب ابن اسحاق في السيرة النبوية يعد من اقدم المصادر ويحمل عمود (كتاب المغازي) ويبدأ في الجزء الأول بما قبل التاريخ الاسلامي، فبدأ بالتاريخ العر المقدس من البدء والخلق الى عيسى (ع) واعتمد فيه على ابن منبه (المتوفي ١١٠ هـ او ١٢٢ هـ / ٧٣٢ م او ٧٢٨م) والكثير من الروايات الاسرائيلية والمسيحية وتاريخ اليمن وغيرها المشركين قبل الاسلام ووصل بالبحث الى حياة الرسول (ص) في مكة، اما الجزء الثاني فيسمى كتاب المبعث يبدأ بالسيرة النبوية من طفولة وشباب الرسول (ص) وتاريخ الهجرة الاسلامية في مكة وينتهي بالهجرة الى المدينة، والجزء الثالث يسميه كتاب المغازي لس طفى على تسمية الكتاب كله ويتحدث هنا عن غزوات وأعمال الرسول بعد الهجرة .

المدينة ومحاربه للمشركين المكيين والوثنيين العرب وينتهي بوفاة الرسول (ص) ودفنه واختيار أبي بكر خليفة للرسول (ص).<sup>(٧)</sup>

ليس من السهل وصف الهدف الرئيس لابن اسحاق من تأليف الكتاب فبتصور الناشر فوستنفلد ان هدف ابن اسحاق هو وضع سيرة الرسول(ص) بين التاريخ العالمي المقدس خاتما للانباء، وهو يرى ان سياق المنافسة بين الاسلام والاديان السماوية الاخرى قد لعبت دوراً في تأليف هذا الكتاب.

ويلاحظ ان ابن اسحاق قد استعمل لكتابة السيرة النبوية الكثير من المصادر منها آيات القرآن الكريم التي لا تدل مباشرة على ان المقصود بها السيرة النبوية ولكن ابن اسحاق يوظفها بجدارة فائقة ضمن خطته كما استعمل الأدب العربي وتقاليدته (مثل الشعر) في تأليف كتابه . وبذلك أعطى للسيرة النبوية شخصية عربية خالصة ومتميزة.<sup>(٨)</sup>

ويبدو ان مشروع ابن اسحاق في كتابة السيرة النبوية كان ناجحاً جداً ويظهر ذلك من خلال تلخيص ابن هشام لها وقد اصبح هذا التلخيص المرجع الرئيس للحفاظ على نص ابن اسحاق، وكان تأثير سيرة ابن اسحاق كبيراً ليس فقط على المحدثين وانما على كتاب السيرة الذين بدأوا بكتابة السيرة النبوية وأضافوا القدسية على شخصية الرسول (ص) في كتاباتهم اللاحقة.<sup>(٩)</sup> فضلاً عما تقدم فقد اعتمد ابن اسحاق في كتابه على الحديث واسناده كما اعتمد على الكثير من الوثائق وجداول الأسماء وبذلك أصبح المرجع الأساس والموثوق الذي أهتم به العلماء في الشرق والغرب.<sup>(١٠)</sup>

ب- القرآن الكريم

١- ترجمة القرآن

ترجم القرآن الكريم لأول مرة الى اللغة اللاتينية "...برعاية بطرس المبجل (Petrus Venerabilis) عام ١١٤٣م، وترجم القرآن الكريم القس بطرس الفونسي Petrus Alfonsi، الى اللغة اللاتينية بتكليف من الانجليزي (روبرت فون

كيتون ) في اسبانيا ، وطبعت هذه الترجمة اول مرة في اوربا عام ١٥٤٢م في مدينة بازل السويسرية هذه الترجمة اللاتينية هي الاساس لترجمة القران الكريم الى اللغة الالمانية ، والهولندية و الايطالية، وكانت هذه الترجمة عبارة عن ترجمة ضعيفة وخاطئة في كثير من الاحيان وترجموا القران باختصار ولم يلتزموا بالنص الاصلي ، وصدر عام ١٦٦٦م في مدينة نورمبرغ الالمانية اول طبعة لترجمة القران الكريم باللغة الالمانية من قبل سالامون شفايغر ( Salomon Schweigger ) متكونة من ٢٦٧ صفحة . حمل هذه الترجمة عنوان ( قران محمد ، هذا قران الاتراك ) ، ترجم عن الايطالية ، وطبع القران الكريم في باريس عام ١٦٤٧م ، ترجمه André du Ryer اندريه دورير (ت ١٦٨٨م) .

وترجمة مهمة اخرى للقران الكريم صدرت عام ١٦٩٨م في مدينة بادوا (الاطالية) من قبل القس لودفيكو ماراجي Ludovico Marracci (١٦١٢م - ١٧٠٠م) تعيزت هذه الطبعة بانها احتوت على القران الكريم باللغتين العربية و اللاتينية وملاحظات لفهم النص ودليل لشرح المعاني من وجهة نظر (كاثوليكي - رومي) .

ترجم القران الكريم الى الالمانية للمرة الثانية عام ١٦٩٨م من قبل تيودور ارنولد Theodor\_Arnold ، ترجمه عن الانجليزية ( الذي ترجمه جورج سال عام ١٧٢٤م ) واستفاد الشاعر الالمانى يوهان ولفغانج جوته Johan Wolfgang Goethe من هذه الترجمة لكتابة ديوانه (الديوان الغربي - الشرقي) .

اما اول ترجمة المانية للقران الكريم مباشرة من اللغة العربية ، فقد جاءت من قبل دافيد فريدريش ميغلين David Friedrich Megerlin (١٦٩٩-١٧٧٨م) وقد حملت عنوان " توراة الاتراك ، او القران ..... " ونقد هذه الترجمة الشاعر جوته في عرض للكتاب ووصفه " بعمل بائس " لان المترجم كان قد وصف القران الكريم بالكذب وحاشاه .

وترجم القرآن الكريم تباعاً من قبل فريدريش ايبهارد بويزن Fiedrich Eberhardd Boysen عام ١٧٧٢م، و في عام ١٨٢٨م ترجمه المستشرق ساموئيل فريدريش جوتتر وال Samuel Friedrich Günter Wahl كل هذه الترجمات للقران الكريم كانت مشبعة بالروح العدائية وتحت تاثير تعاليم العقيدة المسيحية. وهناك محاولات لترجمة القران الكريم شعرا الى الالمانية قام بها يوهان كريستيان وليهيلم اوغستين Johann Christian Wilhelm Augusti ١٧٧٢ م - ١٨٤١م، ولكن كانت محاولات جوزيف هامر فون بورجشتال (Josef von Hammer-Purgstall) استاذ الشاعر جوتيه، ومحاولة الشاعر والمستشرق فريدريش روكيرت Friedrich Rückert تعد اختياراته المترجمته من القران الكريم افضل منها . اما اول ترجمة علمية للقران الكريم فكانت ترجمة لازاروس جولدشميدت Lazarus Goldschmidt وماكس هينينغ Max Henning عام ١٩٠١م ورودي باريت Rudi Paret عام ١٩٦٦م و عادل خوري Adel Khoury عام ١٩٨٧م...<sup>(١١)</sup>.

٢- القران الكريم كمصدر للسيرة النبوية:

ان استخدام القرآن الكريم كمصدر لحياة الرسول (ص) مفيد جدا لانه يحتوي على مسائل تاريخية غنية في الهمية للسيرة النبوية منها ما يشرح الحياة الاجتماعية والدينية في مكة والمدينة وتأثير الرسول (ص) كنبى في تلك المجتمعات، ويساعد الباحثين في ترتيب السور وخاصة ترتيب الايات تاريخياً.<sup>(١٢)</sup>

وبنى نولدكة نظريته في تاريخ سور القرآن الكريم على محاولة اولية لجوستاف فايل الذي كتب في هذا المجال ايضاً، وهو اول باحث الماني حاول ترتيب ومعرفة تاريخ الايات القرآنية وتمييز السور المكية عن المدنية، والقرآن الكريم مصدر مهم للسيرة النبوية وان معرفة اسباب النزول يساعد الباحث في فهم احداث تاريخية مهمة في حياة الرسول (ص)

مثال ذلك سورة الانفال الاحزاب والفتح ويلاحظ ان استخدام القرآن الكريم لا يغطي كل المشاكل المتعلقة بالسيرة النبوية لانه ليس كتابا في التاريخ .  
 وبهذا الصدد يقول الدكتور عماد الدين خليل مانصه " وهذا يقودنا الى موقف بعض المستشرقين من القرآن، كمصدر اساس من مصادر السيرة، ذلك ان اعتماد القرآن في هذا المجال يمكن ان يعتبر سلاحاً ذا حدين، أعتمد جانبه الايجابي مؤرخون كجواد علي وصالح احمد العلي ومحمد عزة دروزة، واعتمد الجانب السلبي مستشرقون كواط وشبرنجر وولفسون وغيرهم، وذلك بنفي الكثير من احداث السيرة، مادامت لم ترد في القرآن الكريم. وكأن القرآن كتاب تاريخي خاص بتفاصيل حياة محمد(ص)!! وهذا مكنهم من عملية انتقاء مفرضة ذات طابع سلبي معاكس، وهي التشكيك ورفض كل رواية لا يرد مؤيد لها في القرآن... " (١٣)

#### ج- الأعمال التاريخية للطبري

بدأ المستشرق الهولندي دي كويه ( Mihael De Goeje ١٨٢٦م - ١٩٠٩م بنشر تاريخ الرسل والملوك للطبري بين عام ١٨٧٩-١٩٠١ على مدى ٢١ سنة، ومن خلال تاريخ الطبري استطاع الأوربيون التحقق من صحة روايات السيرة النبوية لأبن هشام. إذ تضمن تاريخ الطبري روايات كثيرة من السيرة النبوية لأبن اسحاق.  
 ويذكر الاستاذ جواد علي بأن " ... النسخة المطبوعة في اوربا وهي اصح نسخة مطبوعة حتى الان، مع ذلك ناقصة. وقد عثر على اقسام في عدة من المخطوطات لم يعثر عليها ناشر تاريخ الطبري، وربما يعثر في المستقبل على اقسام اخرى، الا انها كما يظهر لا تكون نقصاً مهماً بالنسبة لجملة الكتاب ولا تقلل من قيمة هذه النسخة المطبوعة ومن قيمة النسخ التي طبعت عنها في بلاد الشرق... " (١٤)

#### د- كتاب المغازي للواقدي

بعد سنوات قليلة من نشر كتاب الطبري تاريخ الرسل والملوك ترجم المستشرق الألماني (Julius Wellausen ١٨٤٤م - ١٩١٨م) عملاً مهماً يخص السيرة النبوية وهو كتاب مغازي رسول الله للواقدي الى اللغة الألمانية<sup>(١٥)</sup>.

يحتوي هذا الكتاب على كل الغزوات بعد هجرة الرسول (ص) الى المدينة، والتي كان أكثرها ضد المكيين. أستخدم الواقدي لكتابه ما كتبه ابن اسحاق وما كتب قبل ابن اسحاق، وما يميز الواقدي عن ابن اسحاق هو:

١. أستخدمه لتفاصيل أكبر فيما يتعلق بالمعارك أو الغزوات مثال ذلك معركة أحد أو الخندق.

٢. إن الواقدي يتميز عمله بالترتيب التاريخي Chronologie أي تحديد سنوات الأحداث بالضبط ولا يوجد ذلك لدى ابن اسحاق.

٣. يرتب الواقدي الغزوات وتفصيلها ويرويه بنظام، يبدأ بتحديد التاريخ والبدية ثم نهاية الغزوة، ويشرح تفاصيل الغزوة وما حدث في خلالها ويعطي قائمة بأسماء المشاركين في الغزوة.

وتدل الأبحاث الحديثة<sup>(١٦)</sup> على أن الواقدي قد صحح الكثير من المعلومات الواردة لدى ابن اسحاق من خلال أستخدمه للأحاديث الكثيرة التي كانت تحت يده واستطاع أستخدمها في كتابة مغازيه بشكل متماسك أكثر وان يعطي السيرة دفعة جديدة وان يصبح هو المرجع الأساس في هذا المجال<sup>(١٧)</sup>.

هـ - طبقات ابن سعد:

شكل جديد لنوع جديد من المصادر التاريخية استطاع تقديمه كاتب أو تلميذ

الواقدي وهو أبو عبد الله محمد ابن سعد (ولد في البصرة سنة ١٦٨هـ - ٢٢١هـ ٧٨٤م - ٨٤٥م) في بغداد.<sup>(١٨)</sup>

نشر هذا العمل المهم أدوارد ساخاو (Edward Sachau) ١٨٤٥م-١٩٣٠م واعطاه عنوان (Das grosse klassenbuch) كتاب الطبقات الكبير ويعني بالطبقات، تدرج الطبقات من الرجال بحسب قريتهم من عهد الرسول (ص)، وهم يتألفون من ثلاث طبقات رئيسة (الصحابة والتابعون وتابعوالتابعين) وأهمية هذه الشخصيات للأسلام.

تتميز طبقات ابن سعد بالخصائص الآتية:

- انه يركز على الرسول (ص) نفسه وتهمة مسألة اختياره من قبل الله كخاتم الأنبياء وله فصل كامل بعنوان (علامات النبوة).
- يعد أول من أخترع كتابة بعض الموضوعات الجديدة عن السيرة النبوية مثل دلائل النبوة وشمائل النبوة.
- يتميز كتابه أيضا بالأهتمام بذكر تفاصيل مجئ الوفود الى الرسول (ص) ورسائل الرسول (ص) الى هرقل (قيصر بيزنطة) وتسمية الوفود الذين جاءوا الى الرسول (ص) من قبل القبائل العربية.
- أصبح كتابه مؤسساً لتقليد عريق في التاريخ الاسلامي وهو كتابة التاريخ من خلال التراجم.

ويذكر احسان عباس في مقدمة الطبعة العربية لطبقات ابن سعد "ومنذ ١٩٠٣م عمل في نشر هذا الكتاب جماعة من العلماء الالمان، سخاو واعانه فيه هوروفيتز وبركلمان وشوالي وليبرت وميسنر وستريسين، وكان اعتمادهم على مخطوطات خمس وجدوها، فجاه عملهم في حدود الامكانات التي توفرت لهم جيداً مضبوطاً."<sup>(١١)</sup>

ثالثاً: دراسة السيرة النبوية من قبل المستشرقين الألمان منذ منتصف القرن التاسع عشر الى اليوم:

بدأت دراسة السيرة النبوية في ألمانيا مع كتاب جوستاف فايل (Gutav Weil) عام ١٨٤٣<sup>(٢٠)</sup> عندما نشر كتابا عن السيرة النبوية وأُعيد فيه على كتاب السيرة الحلبية وهذا نقص كبير في الكتاب إذ أن الحلبي متأخر جدا ولكن أهمية عمل فايل تأتي من نقطتين أساسيتين:

١. ظهور مشكلة المصادر ونقدها فيما يخص السيرة النبوية والتحقق من صدقها.

٢. تكوين تصور عن شخصية محمد (ص).

ويأتي بعد فايل الطبيب النمساوي أليوس شبرنجر (A. Sprenger ١٨١٣م - ١٨٩٣م) الذي عاش وقتا طويلا في الهند كمواطن بريطاني وأصدر نسخة انكليزية عن حياة الرسول عام ١٨٥١م استخدم فيها المصادر والمخطوطات غير المعروفة حتى ذلك الوقت وبعدها اصدر ثلاثة أجزاء ضخمة عن السيرة النبوية.

ويأتي تيودور نولدكه بعد فايل عام ١٨٦٣م ويستفيد مما ترجم الى الألمانية وما نشر الى وقته ويكتب كتيباً صغيراً عن السيرة النبوية يحاول فيه تفسير طبيعة الوحي الذي كان يأتي الرسول (ص) بطريقة بعيدة جداً عن حقيقة الظاهرة.

ويكتب المستشرق الألماني هوبرت جريم (Hubert Grimme ١٨٦٤م - ١٩٤٢م) عام ١٨٩٢ سيرة للرسول يحاول فيها ان يظهر الرسول بمظهر المصلح الاجتماعي الاشتراكي وفهم الاسلام كمحاولة لتوزيع الثروات والقضاء على الظلم الاجتماعي ويلاحظ ان هذا الفهم قد انتقد من قبل المستشرق الهولندي س. هوركرونجيه (S. Hurgronje) الذي قال ان رأي جريم أحادي الجانب إلا ان الفضل يرجع إليه في أول تفسير اشتراكي عن السيرة النبوية.

ولا يمكن إغفال عمل الدانماركي فرانتس بول والسويدي توراندرية لأن لهما التأثير الكبير في كتابة السيرة النبوية في ألمانيا.

فرانتس بول (Frantz Buhl ١٨٥٠-١٩٣٢) كتب السيرة النبوية بالدنماركية عام ١٩٠٣م وترجمها الى الألمانية عام ١٩٣٠م وكذلك فعل تور اندريه (Tor andrae ١٨٨٥م-١٩٤٧م). ويتميز عمل بول بأنه يحتوي على تحليل عن كل ما كتب عن السيرة النبوية من مصادر عربية وما ترجم منها الى اللغات الأوربية واللاتينية وحللها ونقدها وأعطى القارئ الأوربي سيرة جديدة وأفكاراً حديثة عن دراسة السيرة.

أما السويدي تور اندريه الباحث في اللاهوت خريج مدرسة التاريخ الديني، فقد أهتم بشخصية الرسول الدينية وبحث في كيفية فهم شخصية الرسول من ناحية تدينه وهذا ما لم يبحثه أحد قبله إلا لاماماً، ويتوصل الى نتيجة بأن الرسول كان متديناً حقاً وصدقاً.<sup>(٣١)</sup>

وقد كتب يوهان فوك<sup>(٣٢)</sup> (Johan Fück ١٨٩٤م-١٩٧٤م) في هالة عام ١٩٣٦م

مقالة مهمة بعنوان (أصالة الرسول العربي) حلل فيها آراء اندريه توري (Charls.c. Torrey)\* الأمريكي وبين كيف ان الديانة الاسلامية والرسول مستقلين بذاتهما وانهما جاءا من الجزيرة العربية ولهما خصائص عربية ثم يقوم بتعدادها ويفند الآراء المتطرفة التي ترى ان الدين الاسلامي متأثر بالمسيحية واليهودية، وبالمناسبة فان هذا المؤرخ له أكثر من بحث وكتاب في الموضوع.

ويتوقف البحث الاستشراقي في ألمانيا خلال ثلاثة أو أربعة عقود بسبب صعود النازية وحكهما لألمانيا ولا تستعيد الدراسات الاستشراقية مكانتها الا في نهاية الستينات من القرن العشرين وبخاصة من خلال كتابات البريشت نوت (Albert Noht ١٩٢٧م-١٩٩٩م)<sup>(٣٣)</sup>.

ان ما تقدم، لا يعدو ان يكون عرضاً عاماً وموجزاً لتطور الكتابة عن السيرة النبوية في اوربوا، لذا فاننا سنتولى في المبحث التالي عرض صورة تفصيلية لجهود لمستشرقين الالمان في دراسة السيرة النبوية لان ذلك يقدم تمهيداً ضرورياً لدراسة اعمال فلهاوزن في هذا المجال

رابعاً: أهم من كتب عن السيرة من المستشرقين الالمان  
أ- جوستاف فايل والسيرة النبوية<sup>(٢١)</sup>:

كان كتاب فايل عن السيرة النبوية أول كتاب يكتبه أكاديمي ألماني ومكتبي من هايدلبيرك وقد كتبه سنة ١٨٤٣م، وكان الألمان قبل ذلك يعتمدون على ما كتبه الفرنسيون في هذا المجال، خاصة كتاب كاكثير في السيرة النبوية. وقد أعطى فايل لنفسه الوقت وجمع المصادر وأهتم بموضوعه وعرف أنه يكتب تاريخ حياة رجل مهم في التاريخ العالمي وكان يعرف أنه بعمله هذا سيسد نقصا كبيرا في المكتبة الألمانية.

"وكانت مصادره للكتابة فضلا عن المصادر العربية والأوربية المعروفة في عصره ترجمة نونيل (Noël) وكتاب الفرنسي ريلاند (Reland) الجزء الأول وأيضا ما كتبه ابراهام (جايجير A. Geiger) وكروك (Grock) خاصة في المواضيع التي تتصل بعلاقة الرسول (ص) باليهودية والمسيحية.

كما استعمل فايل أعمال هوتينكر (Hottinger) وريلاند (Reland) وبوكوك (Pocoke) ودي مين (Die Mem) وأيضا المجلات العلمية الجامعية مثل (de l'Academic de paris) و (Tubingener Zeitschrift Für Theologie) وكتب أخرى تحتوي على أخبار عن الرسول (ص) والسيرة النبوية<sup>(٢٢)</sup>.  
ويلاحظ ان كتاب فايل عن السيرة هو اول كتاب صدر في المانيا يحاول مؤلفه تحليل حياة الرسول (ص) وربط المواضيع مع بعضها البعض واستخراج ملامح الشخصية المحمدية في التاريخ العالمي ووضعه في المكان الذي يناسبه في التاريخ كشخص أثر في احداث التاريخ، وانه الرسول (ص) الذي قضى أتباعه بعد موته على فارس وأوجعوا البيزنطيين ضربا وفتحوا الكثير من الأراضي التابعة لهم.

بدأ فايل بحثه دون أن يؤثر فيه ما كتبه السابقون وما كانوا يؤمنون به وملئوا به كتاباتهم من أحكام سابقة سلبية عن الشخصية المحمدية (ص) ويدي انه قد غربل مصادره خطوة خطوة لأستخراج الحقيقة التاريخية.<sup>(٢٧)</sup>

" أهدى فايل كتابه الى امير بادن ( Grossherzog Liopold von Baden ) وتمنى في الاهداء ان يكون هناك أثر لكتابه في تشجيع الدراسة الجدية التي يتمنى ان يسلكها العلم الألماني الذي يرعاه ويهتم به الأمير شخصيا. قال سنوك هوركرونه عام ١٨٩٤م عن كتاب فايل "لقد تطورت الدراسات الاستشراقية وتقدمت نصف قرن للأمام بفضل كتاب فايل عن السيرة النبوية ويرى ان فايل هو أول باحث محايد كتب عن السيرة النبوية دراسة تاريخية نقدية " <sup>(٢٧)</sup>.

ومن اجل تقديم صورة عن كتابات فايل عن شخصية الرسول (ص) نعرض فيما يأتي نماذج مختصرة عنها، يقول فايل في كتابه :

"... إن تعاليم الله في الكتاب الذي نشره محمد في العالم، تسعى للأرتفاع بقيمة الانسان وهي سبب مهم لانتشار عبادة الله الواحد الأحد وأيضا كانت سببا لمعرفة الناس بأن الروح لا تموت، وان الروح رغم ضعفها وعيوبها سترجع الى الله في النهاية، وبالرغم من تقدير أتباعه له فإنه لم يستغل ذلك ليجعل لنفسه القدسية وبقي دائما انسانا، ونحن سنحكم على شعبه أوأتباعه بغير حق إذا لم نتفهم ان شعبه يرجع الفضل اليه في بعض ما يمتلكونه من مال وسعادة هو السبب في ذلك، فهو موحد العرب الذين كانوا قبائل متفرقة متناحرة، وجعلهم أمة كبيرة، انه أصر على تطبيق القوانين وإن كانت غير كاملة إلا انها أصبحت الأساس لبناء القانون الاسلامي فيما بعد، فهو الذي حد من الأخذ بالثأر الذي كان يمارس ضد أبعد الأقرباء، انه حد من وأد البنات الذي كان يمارس لدى ولادتهن، وألغى الزواج الذي يعامل الأرملة بعد موت زوجها كبضاعة للوارث الذي كان يعامله معاملة سيئة في الغالب... " <sup>(٢٨)</sup>

" أما ما يخص الزواج الشرعي فقد حصر الزواج بأربعة الذي كان قبله دون عد وأنه سمح فقط للأثرياء القادرين بالزواج من اربعة زوجات على أن يعاملن بالحسنى والعدل... أما العبيد وإن لم يحررهم الاسلام نهائياً إلا انه جاء في القرآن ما فيه مصلحتهم وإن تحرير رقبتهم كان عملاً خيراً يرضى عنه الله وأنه في الاسلام يعد الرقيق من حيث القيمة الانسانية متساوين مع الأحرار ويشمل هذا الحكم المرأة أيضاً. والفقراء كان لهم الحق في مال الأغنياء من خلال الزكاة وكان لهم الحق أيضاً في الغنائم والصدقات. وقد منع أو حرم الاسلام العيسر والقمار والخمر وغيرها من المعسكرات وبذلك حارب نقاط الضعف في المجتمع كما حرم الاسلام الكذب والفخر والتكبر وغيرها من الرفاائل والصفات السيئة. وفي المقابل فقد دعا الاسلام الى حب الانسان للانسان وحسن التعامل وغيرها من القيم والمبادئ التي تساعد على قوة المجتمع وتماسكه<sup>(٣١)</sup>

" ونحن - اي الغربيين - وإن كنا لا نعد محمداً كنبى مثل أنبيائنا وبخاصة المسيح لأنه أستعمل القوة في الدفاع عن ديانته ونشرها .....، لذلك فيجب أن نعترف له بالنبوة لانه جعل غير المسلمين من المشركين وغيرهم يعترفون بنبوته أيضاً...<sup>(٣٢)(٣٣)</sup>

هذا كان رأي فايل بالرسول وسيرته ويرجع فايل بعد سنة ١٨٤٤م الى الحديث مجدداً

في كتاب ثاني (نقد تاريخي) للحديث عن الرسول فيقول عنه:

"...ولإلقاء الضوء على شخصية الرسول (ص) يجب علينا أن نعرف كيف كان يعيش محمداً في حياته اليومية، كان انساناً عربياً طبيعياً في بيته، بسيطاً في مأكله وملبسه وكان زاهداً الى حد الحاجة والفقرة. انه كان انساناً قليل التكليف لنسائه وحتى لعبيده ولم يطلب منهم أن يخدموه إلا إذا خدموه عن طيب خاطر، كان يحضر طعامه بيده ويشتره من الأسواق كباقي الناس، كان يخطط ملابسه بيده وكان أيضاً يطلب معزته وينظف بيته بيده، وكان يسمح لأي شخص في أي وقت بدخول منزله وكان في الشارع يعطي المتسولين الصدقات ولم يكن لكرمه حدود، وكان على الرغم من حصته في

الأطفال والمغانم كان يبقى دائماً خالي الوفاض وبعد وفاته ترك دنائير قليلة. ولم يقتصر تضامن الرسول (ص) مع الفقراء فقط وإنما حاول أيضاً تضييد جراح كل المحتاجين والمعوزين ومن يحتاج إلى التعاطف والمساعدة، لم يكن هناك من مريض في المدينة لا يعاوده، ولم يمت أحد والرسول(ص) لم يصحب جنازته إلى مثاها الأخير، ومن ظلم فرد الرسول(ص) أول من يأخذ حقه له وكان يدافع عن الضعفاء ضد الأقوياء وبهذه الطريقة استطاع القضاء على الظلم، أما ما يقال عن القتل والحرب في عصره، فنحن نرى إن نت وإن وجد كما حصل لبني قريظة إلا أنه كان حالات طارئة ولم يدم طيلة حكمه وكان القتل في عصره قليلاً جداً . لقد كان سبب عقابه لبني قريظة<sup>(٣٢)</sup> بالقتل هو أنهم تركوه في وقت الخطر وذهبوا إلى أعدائه وكادوا أن يقضوا بذلك على الدين الإسلامي وسقوط الرسول (ص). ولهذا يجب علينا أن لا نحكم على أفعال الرسول الذي أرسله الله حكماً قاسياً ولا نخرجه من محيطه وعادات وطبيعة قومه من العرب الذين كان يعيش معهم في ذلك الزمان<sup>(٣٣)</sup>.

في ضوء ما تقدم، فنحن نرى أن محمداً كان رجل دولة ذكي، وأنه بسبب حبه لشعب لم يتوان عن تحمل الصعاب والمشاق وتراه أيضاً مجدداً ومصالحاً للديانتين اليهودية والمسيحية وأصلح الديانتين في النهاية، وبخاصة في مجال الدعوة للتوحيد، لقد كان محمد (ص) موحداً ومبلغاً حقيقياً لديانة التوحيد وعدم الشرك بالله وهو أيضاً المبشر بخير الروح وإعطاء الجزاء الحسن في الآخرة.<sup>(٣٤)</sup> إن هذه المبادئ كانت مبادئ جديدة للعرب وقد تحمل محمد (ص) المشاق في سبيل نشرها وبخاصة في المرحلة الأولى ولهذا فنحن نقدره لأنه مثل لنا دور المؤسس لدين جديد وهو رسول جاء بالقرآن الذي لا تقل قيمته من الناحية التشريعية عن أعماله الأخرى الاتفة الذكر...<sup>(٣٥)</sup>.

ب- السيرة النبوية لأبن هشام ونشرها لأول مرة في ألمانيا من قبل فرديناند فو

ستنفيلد Ferdinand Wüstenfeld

يتكون الكتاب الذي اصدره فرديناند فوستنفيلد (Ferdinand Wüstenfeld) عام ١٨٥٨م-١٨٦٠م من ثلاثة أجزاء، جزئين للنص العربي والجزء الأخير لعرض ما توصل اليه من نقد وملاحظات.

وذكر فوستنفيلد في مقدمة الكتاب "... ان المستشرقين بأمر الحاجة الى الاطلاع على هذا العمل الهام لانه أقدم مصدر عن حياة الرسول (ص) وقد لاحظ فوستنفيلد انهم، في المانيا تنقصهم المخطوطات الكاملة، وهي توجد فقط في باريس وهي ليست بحالة جيدة. وفي السنوات الأخيرة، كما يذكر فوستنفيلد، وصلت الى ألمانيا أعداد قليلة من المخطوطات من الشرق والتي تتلج صدر الباحثين عن صدر الإسلام ولمعرفة المزيد عن هذه المخطوطات رجوت المكتبة الملكية في برلين أن تعيرني نسخة من (سيرة ابن هشام). وعند تصفحي لهذه السيرة وجدتها ذات أهمية عظيمة بحيث أستستخت نسخة لي وبعد إضافة ما جمعته من مصادر أخرى أستطعت جمع وإكمال النسخة الكاملة من المخطوطة." (٣٦)

"..ويذكر ان أحد أصدقائه أبدى استعداداه لطبع المخطوطة على حسابه وكان هذا الصديق الذي لم يذكر اسمه هو أحد المستشرقين العارفين بخبايا الأمور..." (٣٧)

وبعد أن بدأ فوستنفيلد بالطبع وصلت الى برلين المجموعة النادرة لمخطوطات (A. Sprenger) التي جمعها شبرنجر من الشرق والهند وأهداها الى المكتبة الملكية البروسية في برلين وكان بينها نسخة من سيرة ابن هشام وقد قام فوستنفيلد بمقارنتها لأستخراج نسخة كاملة ونهائية من سيرة ابن هشام.

أولاً: مصادر للتعريف بالمخطوطة ومؤلفها:

١. عن المؤلف محمد ابن اسحاق:

أ. يجمع فوستنفيك معلوماته عن ابن اسحاق ويضعها مع ما أورده عن ابن قتيبة في كتاب منهجي الماني بعنوان المرجع في التاريخ ( Ibn Cotaiba, Handbuch der Geschichte, P. ٢٦٧) ويترك القارئ ليفهم الموضوع ثم يورد المعلومات الواردة في كتاب ابن قتيبة ويشرح في الهامش الشخصيات الواردة في النص.

ب. وايضاً يستخدم كتاب ابن خلكان (وفيات الاعيان) لجمع المعلومات عن ابن اسحاق: (Ibn challikanii vitae illutrum rirum No. ٦٢٣)

ج. مصدر اخر لمعلوماته عن ابن اسحاق هو كتاب السيوطي (طبقات الحفاظ) : (Sajuti , Tabkat al-huffadh, class ٧. ١٢)

د. ويستخدم ايضاً كتاب ابن النجار و (الكامل في معرفة الرجال) لجمع المعلومات عن ابن اسحاق (Ibn al-naggar, Muhammad ben Muhammad ,Codex Berolin, exbiblioth, Sperngeriana, No. ٢٧٠).

هـ. ويستخدم ايضاً مصدراً اخر للمعلومات عن ابن اسحاق هو كتاب ابو الفتح محمد بن ابي محمد ابن سيد الناس اليعمرى و(كتاب عيون الأثر في المغازي والشمال والسير)<sup>(٢٨)</sup> (Abdul-Fath Muhammad ben Muhammad Iben Sajjad el-Nas Ja'mari A Codex Gothar Nr. ٢٨١ B Codez, Berolina, exbiblioth. Sprenger, Nr. ١٢٣).

ويأتي بالنص العربي عن ابن اسحاق ويترجمه عادة الى الألمانية، ثم يفرد جزءاً من البحث لـ (ذكر الكلام في محمد ابن اسحاق والطعن فيه) وايضاً (ذكر الاجوبة عما رمي به). الملاحظ أنه يورد النصوص كمادة خام ولا يعلق عليها وانما جمعها جمعاً وجعلها مادة مترجمة، وللقارئ الحكم على الموضوع.

و اما معلوماته عن ابن هشام<sup>(٢٩)</sup> فماخوذة من ابن خلكان مع ملاحظات اما عن حياة ابن هشام فيأخذ معلوماته عن السهيلي ويترجمه ويورده بالتفصيل، ومعلوماته عن السهيلي المغربي ماخوذة من ابن خلكان ايضاً.

يحاول فوستنفيلد ان يعطي قارئه اكبر عدد ممكن من المعلومات ولكن بدون تحليل ولا نقد فهو يجمع مادته ويضعها مع الاشارة في الهامش الى اشياء بسيطة، فهو لا يحاول تحليل النص الذي يورده وعذره في تصورنا هو ان الدراسات لم تكن متطورة كما هي الآن وانه كان هو الرائد في هذا المجال.

### ثانياً: مختصرو سيرة ابن هشام ( Epitomatoren )

يورد فوستنفيلد أسماء ثلاثة من المؤلفات التي أختصرت سيرة ابن هشام والتي كانت معروفة لديه وهي:

١- برهان الدين بن محمد المسمى بأبن المرغل الشافعي (Burhanadin ibrahim ben Muhammed, genant Ibn Amurhil, el-schafi'I) الذي أختصره سنة (١٢١٤/٥٦١١م) وعنون الأختصار بـ(الذخيرة) ومصدر فوستنفيلد للمعلومة هو مخطوطة حاجي خليفة رقم ٥٨٠٠ و ٧٢٠٨.<sup>(٣٠)</sup>

٢- عماد الدين عبد العباس أحمد بن أبراهيم بن عبد الرحمن الواسطي ('Imadedin Abdul-'Abâs Ahmad ben Ibrahim ben Abd-el-Rahman el-Wâsiṭi) ومكتوب<sup>(٣١)</sup> على عنوان كتابه شيخ الحزامية (Codex-E) عاش في دمشق أو مكة كتب مختصر سيرة ابن هشام.

٣- هاشم بن عيسى بن عمر الصرشادي (Al-Çarchadi) الشافعي كتب المختصر بخط جميل (كتبه المؤلف بنفسه) في مجموعة باريس.

(Pariser Codex Suppel. Arab. Nr. ١١٤ enthalten ist.)

ثالثاً: شارحو السيرة النبوية لابن هشام

١. يذكر فوستنفيلد شخصين قد شرحا السيرة النبوية لابن هشام وهما:

أبو جاسم عبد الرحمن بن عبد الله بن أحمد السهيلي، ولد سنة ( ٥٠٨ هـ / م ١١١٤م). وهو عالم كبير وشاعر، عاش حياة قاسية الى ان سمع عنه (ملك)\* المغرب وطلبه، وقضى في قصر الملك ثلاثة أعوام ومات بعدها في سنة (٥٨١ هـ / ١١٨٥ م).<sup>(٤٢)</sup>

وسهيل اسم مكان ولادته بالقرب من (Malaga) وأشهر ما كتب هو الروض الأنف وهو شرح (سيرة الرسول محمد في أربعة أجزاء) لأبن هشام.<sup>(٤٣)</sup>

ويحيل فوستنفيلد قارئه الى ابن خلكان / vita Nr. ٣٧٩ / والطبري و /

Casiri, Bibl. Arab. Hisp. T II. P.١٠٤ / Al-Hanff ci. XV II٣

/ Makkari, Analectes TII p.٣٧٣ /Haji khalifa Nr. ٦٥٧٢

وهؤلاء تحدثوا عن السهيلي وعن شرحه لسيرة ابن هشام، ويلاحظ ان نسخة المخطوطة للسهيلي موجودة في باريس وكلكتا والقسم الثالث موجودة في برلين، قارن تحت s//Er/codex ويقول السهيلي:

أته ألف شرح السيرة النبوية لأبن هشام في أربعة الى خمسة اشهر، إذ يقول انه بدأ في تأليفها من محرم سنة (٥٦٩ هـ / ١١٧٢ م) الى جمادي في السنة نفسها.

ويورد فوستنفيلد الكثير من شرح الكلمات والشعر ويذكر أنه لديه نسخة فريدة وهذه النسخة الفريدة يذكرها ابن خلكان في كتاباته، وفي بعض الاحيان يورد و كتابا قبله عن الموضوع نفسه مثل التعريف والاعلام لحاجي خليفة رقم ٢٠٩٨ وشرح ابيات الوصية وشرح احاديث العوطا ويذكر شروحا اخرى ايضا مثل عزالدين محمد امين الجماعة المتوفي ٨١٩ هـ ، وابي عبدالله محمد الذهبي المتوفي (٥٧٤٩ / ١٣٤٨م) الذي له نسخة موجودة في برلين في مكتبه شبرنجريا ( مجموعة شبرنجس) تحت رقم ١٠٢ .

٢. ثاني شارح للسيرة النبوية هو بدرالدين محمود بن احمد السعيني الحنفي المتوفي سنة ٨٥٥م سمي شرحه كشف اللثام ومصدر فوستنفيلد للمعلومة هو حاجي خليفة المخطوطة رقم ٧٣٠٨ / ١٠٧٥.<sup>(٤٤)</sup>

رابعا: قارضو السيرة شعراً

ومنهم:

٣. ابو نجار الفتح بن موسى بن حمد بن نجم الدين المغربي الخضراوي الذي ولد في جزيرة ( el- jezira Alchadra ) في اسبانيا ، سنة ( ٥٨٨هـ / ١١٩٢م ) اهتم بدراسة قواعد اللغة العربية الذي سمعه عند موسى الغزولي ، في سنة ( ٦١٠هـ / ١٢١٣م ) جاء الى دمشق درس لدى الكندي ودرس في حماه وايضا درس لدى سيف العمدي.

وذهب من هناك الى مصر واصبح شيخاً في المدرسة الفيضية في اسيوط ( Acadimian Faizia ) وبقي هناك الى ان توفي سنة ( ٦٣٣هـ / ١٢٣٥م ) وترك آثاراً شعرية ب ١٢,٠٠٠ بيت شعر للسيرة النبوية لابن هشام وايضا قواعد الزمخشري صاغها في ابيات شعر. <sup>(٤٥)</sup>

١. ابو محمد عبدالعزيز احمد بن سعيد الدميري الديرييني من مصر الذي ولد فيها ( ٦١٢هـ / ١٢١٥م ) وهو عالم شافعي وتوفي في سنة ( ٦٩٤هـ / ١٢٩٤م ) ، نظم كل سيرة ابن هشام شعراً ( انظر حاجي خليفة رقم ٧٣٠٨ ) وشرح القران الكريم في ٣٢٠٠ بيت شعر وكتب كتابين عن الصوفية وله أيضا اسئلة واجوبة عن وحدانية الله سبحانه وحقوق الغزالي في ٥٠٠٠ بيت شعر وجعل اعلام الشافعية للشيرازي شعرا وكان طبقات الحفاظ للسيوطي /١-١/ مصدر فوستنفيلد في هذه الترجمة.

٢. ابوبكر محمد بن ابراهيم بن فتح الدين النابلسي الشهير بابن الشهيد، ولد في ( ٧٢٨هـ / ١٣٢٧م ) كان عالما واماما في المدرسة الظاهرية وقتل في ثورة ضد السلطان الظاهر.

يسمي عمله في نظم سيرة ابن هشام بـ(الفتح القريب) ويحسب حاجي خليفة رقم ٧٣٠٨ و ١٨٧٤ يتألف من اكثر من ١٠,٠٠٠ الف بيت شعر بعد ان صحبه ب ٢٥,٠٠٠ الف بيت في ثلاثة اجزاء وكتب من الجزء الاول في ١٢ اجزاء.

٣. ابو اسحق النجار التلمساني الذي قضى حياته في قرض الشعر انظر حاجي خليفة. <sup>(٤٦)</sup>

خامساً: المخطوطات المستعملة :

١- المخطوطة D

يذكر فوستنفيلد انه بحصوله على نسخة كاملة متكاملة من مخطوطة ابن هشام. استخدم نسخة D العائدة لـ ( Berline Codex ) من ( ex-bibl.spreger ) والتي تحمل رقم ٩٢، وقد وصفها الدكتور أليوس شيرنجر بقوله: (هذه افضل نسخة من مخطوطة عربية رايتها)\*، ويقول فوستنفيلد " ..انا أؤيد هذا الرأي وقد استخدمت المخطوطة بشكل رئيس الى آخر المخطوطة التي في نهايتها يكون الكتابة ممسوحة وغير مقروءة وتتضمن المخطوطة نصف السيرة الى ص ٥١٥ وكتب في النهاية... " (كتبه لنفسه بخطه الفقير الى رحمة الله تعالى علي بن عبد الكريم بن عبد الرحمن بن علي بن عثمان الطبري المعروف بأبن العجمي).<sup>(٤٧)</sup>

## ٢- المخطوطة E:

وهي من مجموعة البروفيسور أيفالد وفي الأصل ملخص من قبل عماد الدين الواسطي من سيرة ابن هشام، أنهاء في ذي القعدة (٧٥٢هـ / ١٣٥١م) ، وقد استخدمه محمد بن شرف بن منصور بن محمود بن توفيق الشافعي الذي كتب أيضا النسخة ( Codex. C ) رقم ٧ وبين النسختين ٤٨ سنة، ونقل كتب الحواشي وقارنها مع بعضها البعض الذي أنهاء في ٨ أشهر في رجب (٧٥٢هـ / ١٣٥٢م) وقد صحح كل الحواشي.<sup>(٤٨)</sup>

وتقريبا فإن كل مخطوطات سيرة ابن هشام تحتوي على الحواشي التي نقلت من السهيلي، وحواشي هذه النسخة E كتابتها جديدة كالمتمن بالضبط ولكن أصغر.

## ٣- المخطوط F

وهي نسخة ليدن في هولندا ( Leydener Codex N٤٨٢ ) العائدة الى المستشرق ( Dozy ) ورقمها في الكاتالوج ٧٧٥، وهي النسخة عينها التي لخصها الواسطي ولكن ترك بعض الأماكن في النقل وتحتوي على شعر أقل مثل النسخة E.<sup>(٤٩)</sup>

وكتابتها هو داوود بن عبد الفرج بن إبراهيم المتطبب الذي كتبها في رجب (٧٠٧هـ / ١٣٠٧م ) ويذكر مالك المخطوطة في الحاشية أنه درس السيرة لدى عبد المعلى أحمد العبركوهي (elAberkuhi).

## ٤- المخطوطة G

وهي نسخة هامبورج Codex Nr. ١٢٨,١٢٩ وهي وصف للسيرة النبوية كتبها عبد الحسن أحمد بن عبد الله بن محمد البكري وعنوانها:

(أنتقال الأنوار في مولد المصطفى المختار ومعجزاته ومغازيه) بجزئين وفي هذا الجزء المستخدم لدى فوستنفلد يورد الكاتب شجرة نسب الرسول ويربطها بأدم عليه السلام والجزء الثاني هو من ولادة الرسول (ص) الى وفاته مروراً بغزواته ومعجزاته).

## ٥- المخطوطة H

الموجودة في Gothaer الألمانية وتحمل رقم (Codex Nr. ٢٨٥-٢٨٨) وكتبها محمد بن علي بن برهان توفي سنة ١٠٦٤م.<sup>(٥٠)</sup>

## ٦- المخطوطة K:

موجودة في مدينة (Gothaer) أيضا تحت رقم (Codex Nr. ٢٧٩-٢٨٠) ومعروفة بعنوان الخميس، كتبها محمد الحسين بن محمد الديار بكري، المتوفي سنة ٩٦٦م، أنظر حاجي خليفة.

## ٧- المخطوطة L:

موجودة في (Gothaer) أيضا تحت رقم (Codex Nr. ٢٨١) وعنوانها (عيون الأثر...) كتبها أبو الفتح محمد بن أحمد أبن سيد الناس المتوفي سنة (٨٧٢٤ / ١٣٣٣م) وهو أحسن جامع للسيرة النبوية، في هذه المخطوطات الثلاثة L و K و H يورد أبن هشام الأخبار لدى غيره من المؤلفين.

## ٨- المخطوطة M:

والموجودة في برلين تحت رقم (Codex. Ex. Bibi. Sprenger N. ٩٩) وهي ملخص للواسطي، ويذكر فيها أنه نقل عن المخطوطة الأصلية ولكنها كتبت حديثا هكذا "على يد ملخصها العبد الفقير الى رحمة ربه وغفرانه أحمد بن إبراهيم بن عبد الرحمن"

الواسطي وذلك بدمشق المحروسة في المدرسة الحنبلية داخل باب الفراديس في شهر الله رجب سنة سبع وسبعماية " ، ويتصف بالخط الجميل والنقل الأمين.<sup>(٥١)</sup>

#### ٩- المخطوطة N:

وهي أيضا تعود لبرلين (Codex exhib. Sprenger. Nr. ١٠٠) ، من أقدم المخطوطات وهي تلخيص ولم تكتب باهتمام وهي ناقصة.<sup>(٥٢)</sup>

#### ١٠- المخطوطة O:

وهي أيضا تعود لبرلين (Codex exhib. Sprenger. Nr. ٩٧).<sup>(٥٣)</sup>

#### ١١- المخطوطة P:

وهي موجودة في (Gothaer) تحت رقم (Codex Nr. ٣٣٨) ، هذه المخطوطة مع المخطوطة (O) نسخة واحدة بالأصل ويصح أحدهما الآخر و (P) أكتشفها الدكتور تيودور نولدك (th. Nöldeke) الذي تضمنه كاتالوج (Moller) تحت عنوان خاطئ (فتوح الشام).<sup>(٥٤)</sup>

#### ١٢- المخطوطة Q:

موجودة في برلين تحت رقم (Codex exhib. Sprenger. Nr. ٩٥) في جزئين والجزء الثاني تنقصه البداية وهي مقروءة بسهولة وأمانة في نقلها وخطها جميل ولكن الأشعار الواردة فيها كتبت بشكل فوضوي غير مرتب وبدون تخطيط حتى يشك المرء في صحة المخطوطة.<sup>(٥٥)</sup>

#### ١٣- المخطوطة R:

أيضا من برلين تحت رقم (Codex exhib. Sprenger. Nr. ٩٨) ، وهي عبارة عن الجمع بين متن ابن هشام وشرح السهيلي والأشعار الطويلة مختصرة هنا وكتب بنفسه المؤلف أو الكاتب الشروح في الجوانب ولكن للأسف فإن الجزء الثاني الموجود لدينا وتنقصه ٤٠ صفحة أي لدينا الآن ٥٦٣ صفحة.<sup>(٥٦)</sup>

ثم الجزء الثاني من بلوغ المرام من سيرة ابن هشام والروض الأنف والأعلام لمولانا فريد عصره ووحيد الشيخ تقي الدين أبي بكر ابن حجة.  
١٤- المخطوطة S:

أيضا في برلين تحت رقم (codex. Ex. Bibi. Sprenger Nr. ١٠١)، وهي الجزء الثالث من شرح السهيلي لأبن هشام مع العنوان الكامل هكذا "الجزء الثالث من كتاب الروض الأنف المشروح الروى من تفسير ما أشتمل عليه حديث السيرة وأحتوى وتذليل ما استصعب في هذا الكتاب من عويص الأنساب وغوامض الاعراب وغريب اللغات والأداب وتتميم لخبر أو فقه منتزع من أثر مما عني بشرح مشكلة وفتح مقفلة الفقيه الحافظ المحدث أبو القاسم عبد الرحمن بن عبد الله بن أبي الحسن الخثعمي السهيلي"، ولها من الصفحات ٢٢٢ الى ٦٧٤ والنسخة التي لدينا بخط جميل مقروء.

## ١٥- المخطوطة T:

تعود لمخطوطات برلين تحت رقم (Codex exhib. Sprenger. Nr. ١١٢١) وهي مربوطة مع (codex M) وتحتوي على ديوان كعب بن زهير الذي كتب برده المديح للرسول والذي توفي في (٥٤هـ/٦٧٣ م) والذي عاش ١٢٠ سنة. وقد اخذ من ابن هشام الكثير من الأشعار واستخدمه في كتابه عن السيرة.<sup>(٥٧)</sup>

يقول فوستنفيلد " .. ان منتقدي ابن اسحاق يقولون ان بعض الرواة غير موجودين ويتهمونه بخلق اسماء هؤلاء الرواة والروايات وفيما تقدم يتبين لنا الثقة بما رواه ابن اسحاق ونحن لا نشك في صدق ما رواه. ويتهم منتقدو ابن اسحاق أيضا بأنه سمع من الكثيرين وجمع رواياتهم في رواية واحدة وهذا وفي نظرنا هو كتابة التاريخ و فعلها الواقدي كذلك ولم ينتقده أحد. وابن اسحاق جعل ما كتبه تقليدا راسخا في التاريخ وقد اعتمده المؤرخون الذين أتوا بعده ومثال ذلك ما كتبه الطبري فيما بعد وغيره في مجال السيرة. وفي بعض الأحيان يورد ابن اسحاق الروايات دون نكر للراوي واسمه كأن يقول (ذكر

بعض العلماء) (قال أحد من العائلة) أو يقول (قال أحد الثقات) ويذكر مرة واحدة انه نقل عن أحد غير موثوق به في صفحة ٥٨٥ ويعني به الحسن بن عمر والذي لا يوثق برواياته في الحديث أيضا. ثم يورد بعضها فوستنفيك في قائمة طويلة بأسماء الرواة كلهم لدى ابن اسحاق وأين يذكر اسمه وفي أية صفحة....<sup>(٥٨)</sup>

سادساً: الشكل الخارجي للمخطوطات

في هذا الجزء يحاول فوستنفيك شرح وتبيان وصف المخطوطات التي استعملها ونوع الورق الذي كتب عليه وعدد أجزاء كل نسخة مخطوطة وبخاصة ما يتصل بسيرة ابن هشام، فمثلاً يذكر أن:

- نسخة باريس تتألف من ثلاث أجزاء.
- تتكون نسخة تورين Turin من خمسة أجزاء.
- ويعمل جداول بكل المخطوطات وكيفية وطول الشروح.<sup>(٥٩)</sup>
- سابعا: الرواة أو الاسناد:

يروى ابن اسحاق أخباره عن رجال يبلغ عددهم ١١٤ شخصا ويروي عن أبيه اسحاق بن يسار ١٥ رواية كذلك عن محمد بن جعفر بن زبير، ويغطي الرواة نسبة كبيرة من أجزاء الكتاب لدى ابن اسحاق. ويروي أكثر أخباره عن عاصم بن عمر بن قتادة المتوفى في سنة (١٢٠هـ/٧٣٧م) ويورد اسمه في ٢٣ مرة وأيضا عبد الله بن أبي بكر المتوفى سنة (١٣٦هـ/٧٥٣م) يورده في أربعين مرة وكذلك محمد بن مسلم بن شعيب الزهري المتوفى في (١٢٤هـ/٧٤١م)، وهو يورد سند رواياته بصيغ متنوعة، وقد أشار إليها فوستنفيك على النحو الآتي:

- يونس بن حبيب ص ٣٧٠
- فلان عن سعيد بن جبير ص ٤٠٠
- رجل من الازد من أهل العلم ص ٥٩٣
- من اتق به ص ١٧٧/٥٧٩/٦٨٩/٦٩٩/٨٩٥/٩٩٢

- عن الزهري عن عبيد الله بن عبد الله عن ابن عباس ص ٨٨٢/٨٢٤ بعض أهل العلم ص ٨٢٢/٥٧٤/٥٦٢/٥٥٨/٤٧٦/٤٥٠
  - من لا اثم عن ابن عباس ص ٥٨٤<sup>(١٠)</sup>
- ثامناً: ملاحظات وتدوين

كتب فوستنفيلد ملاحظاته ونقده لما أورده من أشعار وروايات وشخصيات وما كتب عن ابن اسحاق وابن هشام والآيات القرآنية وغيرها.. في ٢١٩ صفحة أي في جزء كامل من الكتاب. وهنا يتبين لنا ان فوستنفيلد لم ينشر ويحرر ابن اسحاق وسيرته فقط وانما بحث وتعب وقارن وأعطى كل ما لديه لإخراج السيرة النبوية بشكل كامل وذلك في عام ١٨٥٨م فلننصوّر الزمن ونقيم ما عمله في سياق تلك المرحلة<sup>(١١)</sup>. واخيرا أورد فوستنفيلد في نهاية هذا الجزء جداول عدة منها الآيات والسور المستخدمة من القرآن الكريم وجعل لها جدولاً مفصلاً وأين وفي أية صفحة وردت تلك الآية. وفهرس بأسماء الرجال والنساء من صفحة ٢٢٢-٢٦٢، وفهرس بأسماء الأماكن صفحة ٢٦٤.<sup>(١٢)</sup>

### ج- ألويس شبرنجر Aloys Sprenger

ولد في سنة ١٨١٢م درس الابتدائية في قرية نازيريت (Nassereith) لمدينة انسبروك (Innsbruck) النمساوية وأصبح طالباً للأعدادية هناك وكان يمتلك موهبة عالية يتعلم اللغات فتعلم مع اللغة اللاتينية اللغة اليونانية والفرنسية والإيطالية والإنكليزية. وبدأ بتعلم اللغات الشرقية مبكراً وخطط لزيارة دول الشرق، بعد الانتهاء من الاعدادية (Gymnasium) في سنة ١٨٢٢م ذهب الى فيينا وتعرف على المستشرق الشهير فون هامر بوركشتال الا انه اخفق في تحقيق هدفه وذلك لانه مع الاعتراف بذكائه ومعرفته باللغات الشرقية إلا انه لم يقبل في الأكاديمية الخاصة بدراسة الاستشراق لأنه ليس من عائلة نبيلة وعاد وترك فيينا منكسر القلب وذهب الى لندن وطلب الجنسية البريطانية وأصبح مواطناً بريطانياً في عام ١٨٢٨م وفي سنة ١٨٤٢م ويطلب من شركة)

East Indian Company) ذهب الى الهند التي قضى فيها ١٢ سنة كانت من السنوات السعيدة في حياته. (١٢)

وفي سنة ١٨٥٨م ذهب الى ألمانيا مهاجرا وبعد سنتين أصبح بروفيسورا للغات الشرقية والأدب في برن بسويسرا وبقي هناك الى عام ١٨٨١م وقضى بقية حياته في هايدلبيرغ الألمانية الى ان توفي عام ١٨٩٣م. (١٣)

أهتم شبرنجر بمحاور ثلاثة في عمله الاستشراقي والمحاوَر هي:

١. جمع المخطوطات العربية وطبعها.

٢. جغرافية البلدان الاسلامية.

٣. شخصية وتعاليم وسيرة الرسول محمد (ص).

ويهمنا هنا دراسته للسيرة النبوية وفهمه لشخصية محمد (ص)، ان دراسة حياة الرسول محمد (ص) وتعاليم الاسلام من الموضوعات التي أحبها شبرنجر وكتب أكثر من كتاب عنها.

وأهم دراسة عن السيرة النبوية كتبها شبرنجر باللغة الألمانية وهي تقع في ثلاثة أجزاء، كانت هي الدراسة الأكبر عن حياة محمد (ص) الى الآن بعد مضي ١٤٥ عاماً على كتابتها وقد تألفت من ١٦٠٠ صفحة.

وقد أسماها بـ ( Das leben und Lehre des Mohammad, Nach ) ١٨٦٥-١٨٦١ (bisher grosstenits unbenutzten Quellen Berlin) وهي تقابل بالعربية (حياة محمد (ص) وتعاليمه، استناداً الى مصادر لم تستخدم من قبل) برلين ١٨٦٥م-١٨٦١م.

وكان الدافع<sup>(١٤)</sup> لدى شبرنجر للكتابة عن حياة محمد (ص) هو معارضة كتاب السيرة النبوية الذي ألفه الباحث الانجليزي Muir الذي أسماه ( The life of Mohammad From Original Sources) أي (حياة محمد استناداً الى المصادر الاصلية) وقد صدر في عام ١٨٥١م في الله آباد-الهند. ويلاحظ ان شبرنجر قد

عمل<sup>(٦٦)</sup> طبيباً بالهند ولكنه زار المشرق العربي أيضاً، وعرف بولبه في جمع المخطوطات العربية والفارسية. وعرف كل المصادر العربية المبكرة مخطوطة أو مطبوعة. عرف تاريخ الطبري الذي كان دي غوية الهولندي وزملاؤه وتلامذته قد بدأوا بنشره، وعرف مغازي الواقدي وأكتشف طبقات ابن سعد بين الهند ودمشق ولكنه عرف أيضاً كتب الصحاح الستة وموطأ مالك، وكتب تراجم الصحابة (ابن عبد البر وابن الأثير وابن حجر) وقد عاد إلى ألمانيا بألفي مخطوط عربي، دخل أكثرها فيما بعد بملكية مكتبة الدولة ببرلين، بهذه العدة المعرفية الهائلة أقبل شبرنجر على تدوين السيرة النبوية. تجنب أمرين: الانتقال من محمد (ص) بدوافع التبشيرية الذي عبر عنه ميور وأقرانه، والتعظيم الرومانسي له من جانب كارلايل كما بدأ في كتابه: الأبطال وعبادة البطولة (١٨٦١م) وسيطرت عليه الفكرة القائلة أن محمداً (ص) هو ابن عصره، وأن الأخبار عنه حتى المبكر منها دونها أناس يبجلونه ولذلك:

لكنها بإيجابياتها وسلبياتها حددت مسار الدراسات حول القرآن والنبي لحوالي نصف قرن من الزمان...<sup>(٦٧)</sup>

في مقدمة الجزء الأول يبدأ بنقد ميور الذي رأى أن محمداً (ص) هو أداة الشيطان وهو يرفض ذلك النهج من ميور وأيضاً نهج كاريل في جعله بطلاً.<sup>(٦٨)</sup> وطبعاً لا يهمننا ما يذكره من وقائع معروفة في حياة الرسول والتي هي (حقائق - Fakt) لا تقبل الخلاف ولا نريد التفصيل في ذلك، يهمننا هنا فقط كيف عاملوا السيرة وما هي أسبابهم لكتابة السيرة ومصادرهم في ذلك.

وفي الجزء الأول<sup>(٦٩)</sup> أيضاً يبدأ بعرض صورة الدين العربي القديم قبل الإسلام ويتوسع في ذلك ويتحدث عن ولادة الرسول (ص) وطفولته ويتوقف لدى الرسول الشاب. أما في الجزء الثاني<sup>(٧٠)</sup> فيناقش عوامل التشابه والتوافق بين اليهودية والمسيحية والإسلام من دون أن تضيع شخصية الدين الجديد بعبارة أخرى يرى التوافق بين الديانات

الثلاث من دون ان يظهر الاسلام بدون شخصية أو كمجرد تقليد كما فعل غيره من قبله أو بعده .

وفي الجزء الثالث<sup>(٧١)</sup> تأتي مرحلة الهجرة الى المدينة، ويظهر بشكل جلي تطور الأوضاع في المدينة عشية هجرة الرسول إليها والموضوع المفضل للمناقشة هنا العلاقة بين الدين والسياسة. كما ذكرنا فإن كتاب شبرنجر هذا كان وبقي أكبر كتاب في أوروبا عن حياة الرسول (ص) وأصبح أساساً متيناً بني عليه الكثير من بعده، وقد مدحه فيه سنوك هوركرونه الهولندي وكولدزيهر Goldziher المجري وغيره،<sup>(٧٢)</sup> واحكام الاخير لايسلم بها بسهولة بسبب انحيازيته المعروفة<sup>(٧٣)</sup>.

#### د- تيودور نولدكه Thiodor Nöldeke

كتب نولدكه عن السيرة ثلاث مرات فكتب اولاً بحثاً عن الرسول (ص) وكتاباً مستقلاً عن السيرة النبوية وكتب القسم الاول من ص ١-٥٧ عن السيرة في كتابه الشهير تاريخ القرآن<sup>(٧٤)</sup>.

سنعتمد هنا على كتابه (حياة محمد بحسب المصادر المعروفة)، ويتكون الكتاب من سبعة فصول، الفصل الاول يتكون من مقدمة عن حياة محمد (ص) من الطفولة الى بعثته والفصل الثاني من بعثته الى هجرته الى المدينة والفصل الثالث من هجرته الى معركة احد والفصل الرابع من معركة احد الى معركة الخندق او حصار المدينة والفصل الخامس يتكون من حصار المدينة الى فتح مكة والفصل السادس من فتح مكة الى وفاة محمد والفصل السابع والاخير يحلل شخصية محمد (ص)، والكتاب صغير الحجم يتكون من ١٨١ صفحة.

يورد نولدكه ان سفر الرسول (ص) الى سوريا في شبابه غير محقق تاريخياً ولقاءه مع المسيحيين هذا لا نستطيع نفيه أو تأكيده<sup>(٧٥)</sup>. والرسول (ص) اتصل باليهود من خلال التجارة وفي مكة هناك مسيحيون عبيد واحرار وكانت معلوماته قليلة عن المسيحية.

..ان محمداً (ص) لم يبن دينة لاعلى اليهودية ولا على المسيحية ونولدكه ضد الافكار السائدة بأن محمداً اخذ دين اليهودية أو المسيحية ورأيه انه لم يكن يريد خلق دين

خاص به أي ان مسألة أخذه الدين عن غيره غير صحيحة. كان محمد (ص) سياسياً محنكا ورسولا وكان مؤمنا برسالته حتى في أصعب الأوقات مثل طرده من الطائف ولم يكن يستطيع دخول مكة ومن هذا الموقف الصعب في حياة الرسول (ص) نستطيع ان نفهم هل ان الرسول كان مؤمنا برسالته ام مدع شيئا آخر، وانه كان مؤمنا كرسول برسالته وانه يُنْتَقَدُ في القرآن الكريم ويعني هذا ان الرسول(ص) كان واعيا بنفسه انه رسول الله وما يأتيه من الوحي هو من الله...<sup>(٧٦)</sup>

أما مصادر نولدكه للكتابة عن السيرة النبوية فهي:

يرى نولدكه ان المصادر المبكرة عن السيرة ادق في اخبارها من المصادر المتأخرة لذا فانه استخدم ما نشره فوستنفيلد في جوتنجن ١٨٥٨م-١٨٦٠م عن سلسلة الاسناد للحديث أو ابن اسحاق.

وكان بنظره الثاقب قد اكتشف ان أبا الفداء متأخر وأن استخدامه غير صحيح ولكنه استخدم ابن اسحاق ويقول انه يجب ان نستخدم أبا الفداء أقل.

"...ويرى ان صحيح البخاري مهم وان فيه حياة الرسول (ص) بصورة محددة، ويرى في الشعر المعاصر لحياة الرسول (ص) مصدراً مهماً لكتابة السيرة، كما اعتمد نولدكه على ابن اسحاق في فترة حياته الأخيرة ونقل عنه، كما استخدم القرآن الكريم كمصدر مهم للسيرة النبوية..."<sup>(٧٧)</sup>

أما المصادر الأوربية المتوفرة لديه في ذلك الوقت فكانت:

١- Weil, Dr. Gustav: Muhammad Der prophet, sein leben und seine lehre, aus handschriften Quellen und dem Koran, Heidelberg, ١٨٤٢.

٢-caussin de Perceval:Essai sur la histoire des Arabe Paris .١٨٤٧. •

٣ - Muir, Wiliam, The life of Mohammad, London ١٨٦١.  
vol.- ١-٢-٣

٤ -A. sprenger; Das leben und Lehre des Mohammad,  
Nach bisher grosstenits unbenutzten Quellen Berlin ١٨٦١-  
١٨٦٥.

٥- A.sprenger, The life of Mohammad, ١٨٥١ Allah  
Abad vol/٨

٦- ارنست رينان: ملاحظات حول محمد، باريس ١٨٦٠.

ويلاحظ ان نولدكة كان يقول عن شيرنجر انه انسان ذكي وابحاثه جيدة وتحسب له  
ويجب عدم الأخذ بأفكاره الغربية، كما يجب ملاحظة ان نولدكة عند كتابته للسيرة النبوية  
كان شاباً ولم تنضج تجربته من ناحية الكتابة عن هذه المواضيع الشائكة التي تحتاج الى  
خبرة كبيرة .

(١) Bobzin, Hartmut: Mohammed, München: Beck, ٢٠٠٠, P.٣٢.

(٢) Bobzin, Hartmut: Mohammed, P.٣٤.

(٣) Encyclopedia of Islam, ٧ed, Brill. Leiden Netherlands. "Mohammed"  
P.٣٥.

(٤) Bobzin. Hartmut: Mohammed, P.٣٥.

(٥) Wüstenfeld, Ferdinand (Hg): Das leben Muhammed's nach Muhammad  
Ibn Ishak. bearbetet von: abdel-malik Ibn Hisham aus dem Hand schriften  
zu. Berlin, lipzig, Gotha und Leyden, ١,٢ Buch, ١٨٥٨-١٨٦٠ (ND Frankurt  
a.M).

(٦) Bobzin: op. cit. P.٣٦.

(٧) Ibid, P.٣٨.

(٨) Bobzin: op. cit. P. p.٣٨.

(٩) Ibid, p.٣٨.

(١٠) لتميز من المعومات براجع: علي، د. حواد؛ موارد تاريخ الطبري" في مجلة التجمع العلمي العراقي، ج ١٠، بغداد، ص ١٥١.

(١١) [http://de.wikipedia.org/wiki/Koran%40bersetzung#Geschichte\\_der\\_C3,9Cbersetzung](http://de.wikipedia.org/wiki/Koran%40bersetzung#Geschichte_der_C3,9Cbersetzung).

(١٢) Bobzin, Hartmut: Mohammed. P.٣٩.

(١٣) خليل، عماد الدين؛ دراسة في السيرة، مؤسسة الرسالة ودار الفائق، ط ٣، ١٩٧٨، ص ١٨.

(١٤) ينظر، علي، حواد؛ المصدر السابق، ص ١٧٨.

(١٥) BobzinOp.cit , P.٤٧.

(١٦) Schöller, marco: Exegetisches Denken und propheten biograpie. ferlag. Harrassowitz. ١٩٨٨. S.٣٧.

(١٧) كان لكتاب الواقدي الأثر الكبير في كتابه السيرة النبوية لدى أشهر من كتب عن الموضوع مثل Muir ميور الانكليزي و A. Sprenger النمساوي و استحدثت عن ذلك لاحقاً.

(١٨) Bobzin . Op.cit, P.٤٧-٤٩.

(١٩) ابن سعد "ت ٢٣٠هـ": الطبقات الكبرى، دار بيروت للطباعة والنشر، بيروت، مج ١، ١٩٧٨، المقدمة.

(٢٠) Bobzin .Op . cit , P.١١٦.

(٢١) Andrae: Tor: Die person Muhammads. in lehr und Glauben seiner Gemeinde. archives D` ETUDES orientales, vol. ١٦, stokholm. ١٩١٨, verlg. Konger.. und sönev.

(٢٢) Fück. Johan: ZDMG. Bgo (Neue Folge. Bd. ١٥) S. ٥٠٩-٥٢٥ وأيضاً  
Bobzin: op. cit. p.١١٨.

\* هو المستشرق الأمريكي جارس.س.توري (Charls.c. Torrey)، ولد في ١٨٦٣/١٢/٢٠ وتوفي في ١٩٥٦/١١/١٢ وهو أحد تلاميذ المستشرق نولدكه.

(٢٣) Nohth; Albercht: Quellenkritische studien zu themen Formen und tendenzen, Frühislamischer Geschichtüberlieferung, tel. ١, Themen und Formen selbsrerlag des orienttalische seminar der Universität. Bon, ١٩٧٣.

(٢٤) Weil, Dr. Gustav: Muhammad Der prophet, sein leben und seine lehre, aus handschriften Quellen und dem Koran, Heidelberg, ١٨٤٣.

(٢٥) Das bild Muhammads im wandel der zeiten. H. Haas im ZMR ٣١  
Jahrgang ١٩١٦. Heft.٩ p.٢٦٧.

(٢٦) Weil , Dr. Gustav: Muhammad Der prophet, sein leben und seine lehre, aus handschriften Quellen und dem Koran, Heidelberg, ١٨٤٣. P.١-١٠.

(٢٧) ibid.

(٢٨) Wei : P.١-١٠ P.

(٢٩) Das bild Muhammads im wandel der zeiten, prof. Dr. H. Haas im  
ZMR ٣١ Jahrgang. Heft.٩١٩١٦, P. ٤١٤-٤٣١.

(٣٠) Ibid.

(٣١) نفس الشائع وصل إليه باحث آخر Gausin de perceval.

(٣٢) بالنسبة لقتل بني قريظة فإن الأنعامات الحديثة في البحث تشكلت في صحة الروايات التي أوردتها السيرة عن عدد قتلى اليهود وترى في ذلك تحويلاً وتضخيماً من قبل الرواة لأنهم كانوا من اناء اليهود مثل محمد القرظي وغيره (يراجع الملاح ، هاشم: الوسيط في السيرة النبوية والخلافة الراشدة، مطبعة جامعة الموصل، الموصل، ١٩٩١، ص ٢٨١-٢٨٢).

(٣٣) . H. Haas : Das bild Muhammads im wandel der zeiten im ZMR ٣١ Jahrgang. Heft.٩١٩١٦. p.٢٦٧.

(٣٤) يميل معظم المستشرقين الى نسبة القرآن الى محمد (ﷺ) بسبب عدة اعتقاداتهم بنيوية والتسامح للديانة اليهودية والنصرانية، ومن الواضح ان هذه المسألة مسألة اعتقادية وليست مسألة علمية.

(٣٥) . H. Haas: Op.cit , P. ٢٦٧.

(٣٦) Ferdinand Wüstenfeld: Das leben Muhammed's nach Muhammed Ibn Ishak, bearbeitet von: Abdel-malik Ibn Hischam aus den Handschriften zuBerlin, Leipzig, Gotha und Leyden, Ersterbun ٢.B.٣.B. Gottinger ١٨٥٨-١٨٦٠.

للمزيد من المعلومات عن السيرة النبوية راجع السيرة النبوية لابن هشام تحقيق طه عبدالرؤوف سعد، ج ١، ص ٤١، د. ت. دار الجليل، لبنان، بيروت، ص ٢١-٢٢.

(٣٧) Ferdinand Wüstenfeld:op.cit. p.v.

(٣٨) Ferdinand Wüstenfeld: Das leben Muhammed's nach Muhammed Ibn Ishak, bearbeitet von: Abdel-malik Ibn Hischam aus den Handschriften zuBerlin, Leipzig, Gotha und Leyden, Ersterbun ٢.B.٣.B. Gottinger ١٨٥٨-١٨٦٠, P. XXX III.

(٣٩) Ferdinand Wüstenfeld: Das leben Muhammed's, P. XXX IV.

(٤٠) Ibid, P. XL XI.

(٤١) Ibid. P. XL XI.

\* جاء الى مراكش بين عامي (٥٧٨ او ٥٧٩ هـ) في عهد يعقوب بن يوسف بن عبدالمؤمن الموحد (ت ٥٨٠ هـ)

(٤٢) Ferdinand Wüstenfeld: ibid. P. XLVI.

(٤٣) للمزيد من المعلومات عن السيرة النبوية راجع السيرة النبوية لابن هشام. تح: طه عبدالرؤوف سعد، ص ٣٨-٤٣.

(٤٤) Ferdinand Wüstenfeld: Das leben Muhammed's nach Muhammed Ibn Ishak. bearbeitet von: Abdel-malik Ibn Hischam aus den Handschriften zuBerlin, Leipzig, Gotha und Leyden. Ersterbun ٢.B.٣.B. Gottinger ١٨٥٨-١٨٦٠ P. XL VII.

(٤٥) Ibid . P. XL VII.

(٤٦) Ferdinand Wüstenfeld:op .cit . P.XL VIII.

(٤٧) Ferdinand Wüstenfeld: op .cit.٢.B.٣.B., P.L

للمزيد من المعلومات الحديثة عن الموضوع راجع: فتح عبد الرؤوف سعد، المصدر السابق ص ٢٠-٢٣.

(٤٨) ibid p.L.

(٤٩) Ferdinand Wüstenfeld: op.cit . ٢.B.٣.B., P. LII.

(٥٠) ibid , P. L.

(٥١) Ferdinand Wüstenfeld: op .cit . ٢.B.٣.B. . p. L II.

(٥٢) Ibid. p. L II.

(٥٣) Ibid p. L III.

(٥٤) Ibid. p. L II-L III.

(٥٥) Ibid.p. L IV.

(٥٦) Wüstenfeld :op.cit. ٢.B.٣.B., P.LiV. LV.

(٥٧) Ibid . LIV.

(٥٨) Ferdinand Wüstenfeld : op .cit. ٢.B.٣.B. , P.LVII-LVIII.

(٥٩ ) Ibid. P: LIV.

(٦٠) Ferdinand Wüstenfeld: op.cit, P. LVII.

(٦١) Ibid ., ٢.B.٣.B. P. LXXI.

(٦٢) Ferdinand Wüstenfeld : op.cit , P. ١-٢١٩.

(٦٣) Procházka, Stefan, die bedeutung der werk a. sprenger Für die Arabistik und Islamkunde, Tiroler Heimatblätter insbruc. verl. Tyrolia, Band ٦٩, Heft.٢, ١٩٩٤, P. ٣٨-٤٢.

(٦٤) Norbert mantel,Aloys Sprenger,im selbstsverlag der Gemeinde Nassereith,P.٥١.

(٦٥) يزيد هذا الرأي أيضا الدكتور رضوان السيد ((.أعتبر كثيرون كتاب الواس ضمن نعر ١٨١٣-١٨٩٣ المحدثات الثلاثة عن -حياة محمد ورسائله استنادا الى مصادر لم تستخدم من قبل- ردا على دراسة غوستاف فايل. لكنه كان في الحقيقة استحابة غاضبة على سيرة وليام مويز البريطاني للسبي، فقد التقى الرحلان بالهند...)) ينظر: جريدة الشرق الأوسط، تلور التخصص وظهور الاشكاليات، د. رضوان السيد، العدد ٩٤٦٠، ٢٢ أكتوبر ٢٠٠٤، صفحة الدين.

(٦٦) نفس السابق وأيضا ٤١-٤٠ p. prochazka, Stefan: Op.cit.

(٦٧) السيد: المرجع السابق. وأيضا

Das Bild Muhammed's im wandel der zeiten, von prof. Dr. Hans, im zritschrift Für missionskunde und Religionswissen schaft, ٣١ Jahrgang, Heft, Hutten verl. ١٩١٦, p. ٣٢٢-٣٢٥.

(٦٨) Alyos, sprenger: Das leben und des lehr Muhammads, p. X.

(٦٩) A. Sprenger: Das leben und des lehr Muhammads. /١ Heft, P١-XXIV.

(٧٠) A. Sprenger: Das leben und des lehr Muhammads /٢ Heft. P١-٤٠.

(٧١) A. Sprenger: : Das leben und des lehr Muhammads, ٣ Heft. P.٢١٧.

(٧٢)Haas. Das bild... op.cit. P. ٣٢٥.

وأيضا

paret, Rudi, Arabistik und Islamkunde an Deutsche Universitäten, F. Steiner verlag, wisbaden, ١٩٦٦. P. ١١-١٢.

(٧٣) ينظر محمد الغزالي : دفاع عن العقيدة و الشريعة ضد مطاعن المستشرقين . نقضة مصر للطباعة و النشر والتوزيع، ط ٧، ص ٣ .

(٧٤) Nöldeke, Theodor: über den Ursprung des Qoräns, Leipzig, Dieterich'sche verlag. th. Weicher, ١٩٠٩. P. ١-٥٧.:

Nöldeke: Das leben Muhammed's nach populäre dargeschteilt, verlag Karl Rumpler, ١٨٦٣, Hanover.

(٧٥) ان المصادر تشير الى ان الرسول (ﷺ) صحب عمه الى الشام وعمره لم يتجاوز الثانية عشرة سنة اي انه لم يكن قد بلغ سن الشباب، ينظر: الملاح، د.هاشم؛ الوسيط في السيرة النبوية والخلافة الراشدة، مطبعة جامعة الموصل. الموصل، ١٩٩١، ص ٨٦-٨٧.

(٧٦) : Das leben Muhammed's nach populäre dargeschteilt, verlag Karl Rumpler, ١٨٦٣, Hanover, P. ١-١٨.

(٧٧) Ibid .

## الوزارة في عصر التسلط البويهي

(٢٣٤ - ٤٤٧هـ / ٩٤٥ - ١٠٥٥م)

كامران علي فتح الله

### المبحث الأول

أصل البويهيين ومنصب الوزارة بين

ضعف سلطة الخلفاء العباسيين (الذين حكموا في عصر البويهيين) وتسلط أمراء البويهيين  
١- نبذة عن أصل البويهيين:

يرجع أصل البويهيين الى الديلم الذين استوطنوا المنطقة الواقعة بين طبرستان وجيلان وبحر الخزر (قزوين) وجزء من أذربيجان وبلاد آران غرباً<sup>(١)</sup>. والديلم من القبائل الفارسية التي تتكلم باللغة الفارسية بلهجة محلية، وقد وصفوا بالطيش وعدم المبالاة. كما غلب عليهم الجهل وكثرة التنازع وكانت هذه القبائل تدين بالوثنية، ثم انتشر الاسلام بينهم أوائل القرن الرابع الهجري<sup>(٢)</sup>. رغم أن الديلم أو بلاد الديلم قد فتحت زمن الخلافة عمر بن الخطاب (١٢ - ٢٣هـ / ٦٣٤ - ٦٤٤م) وخضع أهلها للحكم الاسلامي مع بقائهم على وثنيتهم الى أن دخل بلادهم الحسن بن علي الزيدي المقلب بالأطرو، فأقام بينهم ثلاث عشرة يدعوهم الى الاسلام، فأسلم على يديه بعض من الأهالي<sup>(٣)</sup>.

وتتكون الأسرة البويهية من ثلاث أخوة هم: علي والحسن وأحمد أبناء بويه بن فناخسروا<sup>(٤)</sup>، وكان بويه رجلاً طبيعياً من عامة الناس يعتمد في عيشه على صيد الأسماك في بحر قزوين<sup>(٥)</sup>.

وعمل أبنائه جنوداً مرتزقة وانهم دخلوا في ذي الأجناد وأنظموا الى العساكر، وتنقلوا من خدمة ملوك العجم من واحد الى آخر حسب الوضع والظروف الاقتصادية المتعلقة بكثرة الغنائم اوقلتها<sup>(١)</sup>.

٢- منصب الوزارة بين الخلفا العباسيين والأمراء البويهيين، أو كيفية جلب هذه المنصب لدى الأمراء البويهيين الى جهتهم:

أ- الخليفة المسكتفي بالله (٣٣٣ - ٣٣٤هـ / ٩٤٥ - ٩٤٦م):

بويج للخليفة المسكتفي بالله بن المكتفي بالله وكانت فترة خلافته (٣٣٣ - ٣٣٤هـ / ٩٤٥ - ٩٤٦م)، وأنه لم يعين له وزيراً جديداً بعد ان عزل وزيره محمد بن علي السامري سنة (٣٣٣هـ / ٩٤٤م)، بل عين كاتباً لتدبير الأمور، وقد انتهز البويهيين هذه الفرصة، فدخلوا بغداد سنة (٣٣٤هـ / ٩٤٥م)<sup>(٢)</sup>، بقيادة أحمد بن بويه وحلف للخليفة المسكتفي بالله باغلاظ الايمان على الطاعة والولاء فعقد الخليفة له اماره الأمراء ولقبه (معز الدولة) ولقب أخاه علياً (عماد الدولة) وأخوهم الثالث السحن (ركن الدولة) وأمر أن تضرب ألقابهم على الدينار والدرهم<sup>(٣)</sup>.

ولم يسمح البويهيين للخليفة بتعيين وزيراً له، بل جعلوا بدلاً عنه كاتباً للخليفة، ودخلو دار الخلافة واعتقلوا الخليفة، ونهب داره<sup>(٤)</sup>، وكذلك يشير ابن الاثير الى أن معز الدولة أهان بالخليفة المسكتفي وقبض عليه وسمل عينه<sup>(٥)</sup>، ويبقى معتقلاً في دار الخلافة حتى توفي سنة (٣٣٨هـ - ٩٤٩م).

وذكر ابن الطقطقي في كتابه الفخري بقوله "ثم اضطربت أحوال الوزارة، ولم يبق لها رونق ولا وزارة وتملك البويهيون وصارت الوزارة في جهتم والأعمال اليهم، وقرر للخلفاء شيء طفيف برسم اخراجاتهم وأنقضت أيام المسكتفي ووزرائه"<sup>(٦)</sup>.

فلذلك بمجيء البويهيين أنشئت امارة وراثية في قلب الخلافة، وأصبح يتدخلون في شؤون الشخصية المتعلقة بالخليفة منها رواتبه، وجعل للخليفة العباسي كاتباً وللأمير البويهيين وزيراً لتدبير الأمور<sup>(١٣)</sup>.

ب- الخليفة المطيع لله (٣٣٤-٣٦٣هـ/٩٤٦-٩٧٤م):

هو ابن المقتدر بويغ سنة (٣٣٤هـ-٩٤٦م) وكان أمراً، ضعيفاً في أيامه، وزاد أمر الخلافة اساءاً وادباراً(١٣)، كما يشير ابن الاثير بأن لم يبق للخليفة أو للعباسيين من الأمر شيء، ولاسيما عندما سيطروا على الأمورالدولة، وحدد معز الدولة البويهي لمطيع لله ألف درهم في اليوم، ثم قطع ذلك الراتب بعد سيطرته على البصرة، وحدد له اقطاعات يسيره يعيش منها. كما عين له كاتباً يتصرف في شؤونها ويدير اقطاعه واخراجاته(١٤).

وكذلك زالت سلطة الخليفة المطيع لله عندما طلب (معز الدولة) منه مالا مدعياً أن ذلك من واجب الامام، قال له المطيع لله: "الغزو يلزمني اذا كانت الدنيا في يدي والى تدبير الأمور والرجال، وأما الآن ليس لي منها الا القوت القاصر عن كفائي وهي عن أيديكم وأيدي اصحاب الأطراف فما يلزمني غزو ولا حج ولا شيء مما تنظر الأئمة فيه، ونما لكم مني هذا الاسم الذين الذي تخطبون به على منابرهم وتسكنون به رعاياكم فان أجبتم ان اعتزلت اعتزلت من هذا المقدار أيضاً وتركتكم والأمر كله"(١٥).

والواضح أن هذا كلام الخليفة يدل على اعترافه بضعف، وليس له الأمر ولا صلاحية في تدبير الأمور، وكذلك وقع عليه تسلط الأمير البويهي.

ودخل على الخليفة المطيع لله سبكتكين صاحب معز الدولة، ودعاه الى خلع نفسه ومبايعة ولده الطائع، ففعل ذلك، وعقد الأمر لولده، وخلع نفسه سنة (٣٦٣هـ/٩٧٤م)(١٦).

وكان معز الدولة هو المستولي على الخلافة، واستوزر أبا محمد الحسن بن محمد "المهلبى" سنة (٣٣٩هـ / ٩٥٠م) وبقي في وزارته ثلاثة عشر عاماً، وكان مشهوراً بقدرته الادارية وكفائته، الا انه لم يسلم من قسوة أميره معز الدولة حيث صادر أمواله بعد تلك الخدمة الطويلة، وقبض على أهله، وهذه المعاملة تدل على ضعف هيبة الوزارة (١٧).

ج- الخليفة الطائع لأمر لله (٣٦٣ - ٣٨١هـ / ٩٧٤ - ٩٩١م):

بويق للطائع سنة (٣٦٣هـ / ٩٧٤م) ففي أيام زادت شدة سلطته آل بويه (١٨)، ووصل عضد الدولة الى بغداد، وبعد ذلك أمر بحذف اسم الخليفة من الخطبة مدة شهرين، وأجبر الخليفة أن يمنحه حق ضرب الطبول (الدباب) أمام داره ثلاث مرات في اليوم! في وقت الصبح والمغرب والعشاء (١٩)، وحذف لقب أمير المؤمنين من السكة وأضافوا اسمائهم وكنيتهم عليها (٢٠).

ولم يكتف البويهيون بأخذ السلطة عملياً بل أخذوها نظرياً حيث جعلوا الخلفاء يفوضونها اليهم بصورة رسمية، ففي سنة (٣٦٩هـ / ٩٧٩م) فوض الطائع بأمر الله السلطة لعضد الدولة قائلاً: "قد رأيت أفوض اليك ما وكل الله تعالى الي من أمور الرعية في شرق الأرض وغربها بتدبيرها في جميع جهاتها سوى خاصتي وأسبابي، فتول ذلك ستجيراً بالله" (٢١).

توفي عضد الله سنة (٣٧٢هـ / ٩٨٢م) وخلفه ابنه أبا كالبجار، الذي بايعه الأمراء والقواد ولقبوه صمصام الدولة، ولقبه الخليفة بلقب (شمس الملة) الا انه لم يبق طويلاً فقتله أخوه ودخل بغداد فتلقاه الخليفة طائع وهنأه بالفتح وانظفر، وعهد اليه بالسلطة توجه (٢٢).

وفي سنة (٢٨١هـ / ٩٩١م) قُبض بهاء الدولة على الخليفة الطائع لأنه حبس رجلاً من خاصته، وأجبر على خلع نفسه، ويسلم الأمر لابنه القادر بالله، وظل الخليفة المخلوع دار القادر الى وفاته سنة (٣٩٢هـ / ١٠٠٢م) (٢٣).

د- الخليفة القادر بن المقتدر (٢٨١-٤٢٢هـ / ٩٩١-١٠٣١م):

كان الخليفة القادر من أفاضل الخلفاء العباسيين خلال تلك الفترة حسب قول المؤرخين منهم الخطيب البغدادي كما وصفه "من الستر والديانة وادامة التهجد بالليل، كثرة البر والصدقات على صفة اشتهرت عنه، وعرف بها عند كل أحد، مع حسن المذهب وصحة الاعتقاد" (٢٤).

وفي أيام الخلافة القادر تراجع الدولة العباسية الى اقامتها، ونمى رونقها، وأخذت أمورها في القوة، مكث القادر في الخلافة مدة طويلة أي أكثر من احدى وأربعين سنة (٢٥).

وفي سنة (٢٨١هـ / ٩٩١م) كتب القادر عند تعيينه للخلافة الى بهاء الدولة كتاباً جاء فيه "فقد أصبحت سيف أمير المؤمنين لاعدائه والخطيء دون غيرك بجميل رأيه المستبند بحمية حوزته ورعاية رعيته والسفارة بينه وبين ودائع الله عنده" (٢٦).

وذكر ابن الاثير في كتابه الكامل "أن خلافته احدى وأربعون سنة، وقد جدد ناموس الخلافة ومن قيل كان يطمع منها الديلم والترك، وأطاعة الناس أحسن إطاعة، لأنه كان صفات حسنة من الخير" (٢٧). وكان للخليفة امتياز هو منح ألقاب وكان بواسطته ان يسترضي للأمير البويهبي، وأنه منح عضد الدولة لقباً جديداً هو (تاج الملء)، وبهاء الدولة منحه لقب (غياث الدولة) (٢٨)، وكذلك (قوام الدين)، و(صفي أمير المؤمنين) (٢٩).

هـ- الخليفة القائم بأمر الله (٤٢٢-٦٦٧هـ / ١٠٣١-١٠٧٥م):

تولى الخلافة بعد أبيه القادر بأمر الله سنة (٤٢٢هـ / ١٠٣١م) وأصبح الخليفة لاقيمة ولاصلاحية له عدا بعض أمور دينية (٣٠)، وتعود هذا الضعف الى شدة ضغط التسلط

البويهي وتداخلاتهم في أمور الخلافة، وسرعان ما استبد البساسيري قائد جند الأتراك بالسلطة ودعا للخليفة المستنصر الفاطمي على منابر بغداد نحواً من سنة (٢١)، فارسل الخليفة القائم بأمر الله كتاباً الى طغرلبيك السلجوقي يطلب منه المساعدة فقدم السلطان طغرلبيك الى بغداد سنة (٤٤٧هـ / ١٠٥٥م) وانتصر على البساسيري وقتله (٣٢).

وفي أيام الخليفة القائم انقضت دولة بني بويه وظهرت دولة بني سلجوق وتحول نفوذ اليهم (٣٣).

### المبحث الثاني

#### الوزارة تحت التسلط البويهي

وزارة الأمراء البويهيين وكيفية اختيار الوزراء وتدخلات الأمراء في شؤون الوزارة:

لما استولى بني بويه على بغداد سنة (٣٣٤هـ / ٩٤٥م) قضوا على نفوذ الخلفاء العباسيين وجردوهم من صلاحتهم وامتيازاتهم، فأضطرت ادارة الدولة ونظمها وزال نفوذ الوزراء (٣٤)، كما يؤيد ذلك من قبل ابن الطقطقي في كتابه الفخرى "ولم يبق رونق ولا وزارة، وتملك البويهيون، وصارت الوزارة من جهتهم والأعمال اليهم" (٣٥).

واختار بن بويه وزراء أكفاء، احتلوا مكانة مرموقة من الادارة والسياسة والأدب (٣٦) ففي فترة الأمير البويهي معز الدولة (٣٣٤ - ٣٥٦هـ / ٩٤٦ - ٩٦٧م) استوزر أبا محمد الحسن المهلي سنة (٣٣٩هـ / ٩٥٠م) وكان ملماً بأحوال الدولة، والدواوين وظهر كفاية ومقدرة، ولمس فيه معز الدولة الأمانة وحسن السيرة، وقد جمع المهلي رياسة السيف والقلم (٣٧).

ولم يطلق على المهلي لقب الوزارة رسمياً إلا سنة (٣٤٥هـ / ٩٥٥م) ولم ينج المهلي من قسوة أميره معز الدولة، الذي ضربه بالمقارع مائة وخمسين مقرعة في إحدى المناسبات وعزله وصّادر جميع أمواله (٣٨).

وازال المهلي كثيراً من المظالم، وقرب أهل العلم والأدب وأحسن اليهم، وتنقل في بلاد لكشف مافيها من المظالم هذا من جهة، من جهة أخرى خرج المهلي سنة (٣٤٠هـ / ٩٤٩م) على رأس الجيش لقتال القرامطة فهزّمهم واستباح عسا كريبهم وعاد بالاسارى. ومات المهلي سنة (٣٥٢هـ / ٩٦٣م) (٣٩).

عهد معز الدولة الى ابنه عزالدولة بالسلطة، واستوزر عز الدولة أبا الفضل العباس بن الحسين الشيرازي، صهر المهلي سنة (٣٥٧هـ / ٩٦٨م) فتولى الوزارة سنتين وثلاثة أيام ثم عزله، وولى أبا الفرج محمد بن عباس بن فسانجس، فاستمر وزيراً ثلاثة عشرة شهراً وعشرة أيام، ثم أعاد أبا الفضل الى الوزارة بعد ذلك قبض عليه عز الدولة (٤٠)، واستوزر ابا طاهر محمد بن بقية، كان من أكابر الوزراء، وأعيان الكرماء، وكان أول أمره صاحب مطبخ معز الدولة والد عز الدولة، ثم انتقل الى غيره من الخدم، ولما مات معز الدولة وأقضى الأمر الى عز الدولة حسنت حالته، ودعاه عز الدولة خدمته لوالده (معز الدولة) وعينه وزيراً له سنة (٣٦٢هـ / ٩٧٢م)، ثم قبض عليه عز الدولة بسبب أنه عندما حمل عز الدولة على محاربة ابن عمه عضد الدولة، خسر عز الدولة فنسب ذلك الى رأي ابن بقية ومشورته، فسمل عينه وبقي في داره الى أن وصل عضد الدولة بن بويه (٣٩).

وهو أول وزير لقب بلقبين، فالخليفة المطيع لقبه بـ "الناصح"، ولقبه الخليفة الطائع لله بـ "نصير الدولة" (٤٠).

وفي عهد الأمير عضد الدولة (٣٦٧ - ٣٧٢هـ / ٩٤٦ - ٩٨٠م) أحدث تغييراً مهماً وغريباً في منصب الوزارة حيث اتخذ وزيرين معاً، وزيراً نصرانياً (نصر بن هارون) في بلاد فارس

ووزيراً ثانياً في بغداد وهو (المطهر بن عبدالله) حيث كان الأخير معروفاً بشراسته وخبث أخلاقه، فلما وجه عضد الدولة الى البطيحة للقضاء على اللصوص فإنه أخذ سكيناً وقطع به شرايين ذراعيه جميعاً لأنه خشى ن يفشل في القضاء على اللصوص(٤١).  
ثم اتخذ عضد الدولة وزيره النصراني نصر بن هارون من بلاد فارس وجعله وزيراً له في بغداد سنة (٣٦٩هـ / ٩٧٩م)(٤٢).

وفي عهد ركن الدولة (٣٢٠ - ٣٦٦هـ / ٩٣٢ - ٩٧٦م) استوزر ابا الفضل ابن العميد، والعميد لقب والده، كان ابن العميد متوسعاً في علوم النجوم والفلسفة، وكان يسمى الجاحظ الثاني، وكامل رياسة، جليل القدر، وكان مديراً للملك، قائماً بحقوقه(٤٣)، وعندما وصل أبا الفضل ابن العميد الى الخليفة الطائغ لله خلع عليه وكناه ولقبه بـ(ذي الكفايتين) كفاية السيف والقلم(٤٤)، ومن أتباعه الصاحب بن عباد(٤٥)، واستمرت وزارته أربعاً وعشرين سنة(٤٦)، وقبض عليه الأمير سنة (٣٦٠هـ / ٩٧١م) وقطع انفه ويديه(٤٧).  
وذكر ابن خلكان في كتابه (وفيات الأعيان) أن الصاحب بن عباد سافر الى بغداد، فلما رجع الى ابن العميد قال له: كيف وجدتها؟ فقال: بغداد في البلاد، كالأستاذ في العباد، وكان يقال له الأستاذ وكان سائساً للملك قائماً بحقوقه(٤٨).

ومن وزراء الأمراء البويهيين، الصاحب اسماعيل بن عماد كان من الأدباء والمعنيين بأهل الأدب، استوزره مؤيد الدولة ثم استوزره فخر الدولة، واستمر في الوزارة حتى توفي سنة (٣٨٥هـ / ٩٩٥م) وهو أول وزير لقب بـ(الصاحب) لأنه كان يصحب أبا الفضل بالعميد، حيث تلميذه، وصاحبه(٤٩)، وكان أيضاً من رجال الدهر حزماً وعزماً(٥٠).  
وكذلك لقب بالصاحب لأنه صحب مؤيد الدولة بن ركن الدولة، وكان الميل اليه والمحبة له، فسماه الصاحب(٥١). فوصف ابن الأثير بأنه عالماً بأنواع العلوم أي العلوم الألهية

والعقلية(٥٢). وجمع له رئاسة القلم والسيف حيث فتح خمسون قلعة لمؤيد الدولة وإبنيه فخر الدولة بصرامته وحسن تدبيره(٥٣).

ومن الوزراء المشهورين أيضاً أبا الفتح، حيث استوزر مؤيد الدولة ولقبه (ذا الكفايتين) لذكائه وقدرته في النواحي الأدبية والإدارية، حيث جالس أدباء عصره وجمع بين السيف والقلم، وظل مستولياً على منصبه حتى توفي ركن الدولة(٥٤).

أما الفترة الأخيرة من العصر البويهي من العصور المظلمة في تأريخ الوزارة كما ستناول لاحقاً. حيث كان الوزير لا يتصف بالكفاءة الإدارية، فضلاً عن تعرضهم الى اهانات واططهاد وحسب حتى قتل على أيدي الأمراء البويهيين. كذلك كان أكثر منهم فترة حكمهم قليلة، حتى بعض منهم لا يتجاوز أياماً قليلة، كما ظهرت بعض العائلات توارثت منصب الوزارة كأل ماكولا وأبناء عبدالرحيم حيث وزر أبا سعد بن عبدالرحيم ست مرات(٥٥).

ففي زمن صمصام الدولة البويهي، استوزر سنة (٣٧٣هـ / ٩٨٣م) عبدالله الحسين بن أحمد سعدان، وبقيّة في وزارته حتى سنة ٣٧٥هـ، حيث ظهر منافس له، أبا القاسم عبدالعزيز بن يوسف، فضل يكيد له حتى قبض عليه، واستوزر صمصام الدولة أبا القاسم عبد العزيز، وانتهب أبا القاسم فرصة خروج ثائر على صمصام الدولة، فأتهم ابن سعدان بمعاونة الثائر فأمر صمصام الدولة بقتله سنة (٣٧٥هـ / ٩٨٥م). وفي نفس السنة اشترك أبا القاسم وأبا الحسن أحمد بن محمد بن برموية في الوزارة(٥٦).

تولى الوزارة في عهد شرف الدولة من قبل أبا منصور محمد بن الحسن ابن صالحان وانتظمت بشكل من أشكال الأمور في عهده، واستمر حتى مات شرف الدولة سنة (٣٧٩هـ / ٩٨٩م)(٥٧).

أما بهاء الدولة فقد استوزر في عهده مجموعة كبيرة من الوزراء، ففي سنة (٣٨١هـ / ٩٩١م) استوزر أبا منصور بن محمد بن الحسن، وأبا نصر بن سآبار بن اردشير ببغداد، ثم

عزلهما بعد فترة قصيرة، واستوزر ابا القاسم عبدالعزيز بن يوسف، ثم استوزر بعده ابا القاسم على بن أحمد، ثم قبض عليه سنة (٣٨٢هـ / ٩٩٣م) لاتهامه بمكاتبة الجند، واستوزر ابا نصر بن سآبار وأبا منصور بن صالحان(٥٨).

ويعد سآبا بن أردشير في وزرائه مشهورين (بهاء الدولة) بسبب ميله الى العلم والعلماء، فقد بنى سنة (٣٨٢هـ / ٩٩٣م) بالكرخ داراً سماها (دار العلم)، ووقفها على أيدي العلماء، ونقل اليها كتباً كثيرة، ثم استوزر بهاء الدولة ابا القاسم بن أحمد(٥٩).

وفي سنة (٣٨٥هـ / ٩٩٥م) استوزر بهاء الدولة، أحمد بن ابراهيم الضبي الملقب بـ(الكافي)، وعزله بعد فترة قليلة، واستوزر ابا نصر الفاضل ولكن عزله سنة (٣٨٦هـ / ٩٩٦م) ثم استوزر سآبار بن أردشير فتولى الوزرة شهرين ثم عزله، وبعده ظل منصب الوزارة شاغراً لفترة حتى استوزر بهاء الدولة هذه مرة ابا الصابي بن سرجس(٦٠)، ولكن في عهد جلال الدولة فعزله وولى ابا طاهر الحسن، ثم عزله بعد أربعين يوماً، ثم بعده ابا سعد بن عبدالرحيم ولقبه عميد الدولة(٦١). فبعد عزله ولى بدله ابا غالب محمد بن على بن خلف الوزارة حتى سنة (٣٩٢هـ / ١٠٠٢م) ثم عزله(٦٢).

ومن وزراء بهاء الدولة المشهورين، الحسن بن محمد بن اسماعيل ابا الحسن الملقب (بالموفق) وقد استوزره، وفوض اليه أمور، ثم استوزر بهاء الدولة الحسن بن ابي جعفر سنة (٣٩٥هـ / ١٠٠٥م) وقد اشتهر بعدالته، وعاد الامور في عصره الى الهدوء بعد ماكان مضطربة(٦٣).

ففي عهد سلطان الدولة، استوزره، فخر الملك ابا غالب محمد بن علي، وكان من وزراء نو قدرة ادارية وشخصية فاضلاً وكريماً، وكذلك استوزر سلطان الدولة الحسن بن سهلان، ولكنه غضب عليه وقبض وصادر امواله وسمل عيناه وسجنه حتى قتل من قبل جلال الدين سنة (٤١٤هـ / ١٠٢٣م)(٦٤)، ثم استوزر من مكانه ابا القاسم جعفر بن

ابي الفرج، ولكنه لم يلبث فعزله سلطان، وولى بعده ذا السعادتين ولقبه (وزير الوزراء نجاح الملوك) وخلع عليه، وجعله ناضراً في بغداد، فلما قطعت خطبة سلطان الدولة، وخطب لشرف الدولة، خرج أبا غالب مع الديلم الى خوزستان فلما وصلوا الاهواز نادى الديلم بشعار سلطان الدولة وهجموا على ابن طالب فقتلوه فكانت وزارته ثمانية عشر شهراً وبعض ايام (٦٥).

وفي سنة (٤١٢هـ/١٠٢٦م) استوزر شرف الدولة، ابا الحسين بن الحسن الرخجي خلع الوزارة ولقب مؤيد الملك وقبض قرواش بن المخلد على ابي القاسم المغربي واطلقه وعلى ابي القاسم سليمان بن فهد فقتل سليمان نفسه (٦٦)، وفي عهد جلال الدولة ايضاً فخلع وزيره ابي سعيد بن ماكولاه (٦٧)، و لقبه (علم الدين سعد الدولة امين المله شرف الملك) وهو اول من لقب باللقاب الكثيرة (٦٨).

وفي سنة ٤١٧هـ / ١٠٢٦م اعتقل جلال الدولة ابا سعد بن ماكولا وزيره واستوزر ابن عمه ابا علي بن ماكولاه (٦٩)، ولقبه جلال الدولة و يمين الدولة وزير الوزراء، وبعد عزله استوزر جلال الدولة ابا الفتح محمد بن الفضل بن اردشير، فبقي اياماً، ولم يتسلم امره فعزل ووزره بعد، أبا اسحاق ابراهيم بن ابي الحسين، فبقي في الوزارة خمسة وخمسين يوماً ثم هرب (٧١)، واستوزر جلال الدولة ابا القاسم بن ماكولا سنة ٤٢٠هـ / ١٠٢٩م واستوزر عميد الدولة ابا سعد عبدالرحيم، ورد جلال الدولة با القاسم بن ماكولا الى الوزارة وعزل ابا سعد بن عبدالرحيم، وكانت وزارته شهرين وثمانية ايام، واعاد جلال الدولة ابا سعيد عبدالرحيم الى الوزارة، ثم قبض عليه سنة ٤٢٧هـ / ١٠٢٦م (٧٢).

مات جلال الدولة سنة ٤٣٥هـ / ١٠٤٢م، ودخل كاليجار بغداد سنة ٤٣٦هـ / ١٠٤٤م، و صرف أبا المعالي بن عبدالرحيم عن الوزارة، ثم استقر النظر في الوزارة للوزير ذي السعادات ابي الفرج محمد بن جعفر بن العباس بن فسانجس. وفي سنة ٤٣٩هـ / ١٠٤٧م

قبض أبا كاليجار على وزيره أبي فسانجس وسجنه حتى مات، واستوزر أبا كاليجار بعده كمال الملك أبا المعالي بن عبدالرحيم (٧٣).

وعندما مات أبا كاليجار سنة ٤٤٠هـ / ١٠٤٨م تولى الامر بعده الملك الرحيم أبا نصر فيروز وشغب الجند على وزير الملك الرحيم سنة ٤٤٦هـ / ١٠٥٤م، وطالبوه بارزاقهم فاختموا. وقدم البساسيري وبحث عن الوزير فلم يجد، ثم ظهر الوزير، وانصف الجند في ارزاقهم، فتمادوا في فتنهم وعم البلاد الخراب وتفرق اهلها وانحل امر الملك، وفي سنة ٤٤٧هـ / ١٠٥٥م، وصل السلطان طغرل بك بغداد وانتهى بذلك الحكم البويهي في العراق (٧٤). ومن الجدير بالذكر عاد الوزير في عهد الخليفة القائم بأمر الله كمعاوناً ومشيراً للخليفة، بعد الغائه عندما سيطر معز الدولة على بغداد سنة ٣٣٤هـ / ٩٤٥م فقد استوزر الخليفة القائم بأمر الله أبا طالب محمد بن ايوب بن سليمان وزير ابيه ثم عزله واستوزر بعده رئيس الرؤساء أبا القاسم علي بن الحسن أبي المسلمة الى ان دخل البساسيري بغداد واستولى عليها وقتله، فلما عاد من الحديثة استوزر أبا الفتح منصور بن محمد بن دارست ثم عزله واستوزر أبا نصر محمد بن جهير الى حين وفاته (٧٥).

#### واجبات الوزير في العصر البويهي:

لما دخل بنو بويه بغداد، كانت الوزارة قد فقدت اهميتها وضاعت هيبتها وجلالها بسبب سيطرة امير الامراء على الدولة واقتصرت اعمال الوزراء على الحضور الى دار الخلافة لمهمة النظر وتنفيذ الأمور الادارية (٧٦).

وكان من واجبات الوزير تعيين رؤساء الدواوين لكن الامير البويهي في اغلب الاوقات أخذ من الوزير هذه الصلاحية خلال تلك الفترة ومنحها لنفسه، غير ان الوزير بقي محتفظاً بصلاحية تعيين عمال الخراج لجميع الضرائب من المدن والمقاطعات التي كانت تابعة لبغداد (٧٧).

وكان الوزير يمنح مسؤوليات عسكرية ويقود الجيش للقضاء على الفتن والاضطرابات والتمردات، وخلال تلك الفترة ظهر العديد من الوزراء البويهيين قابلية جيدة في النشاط العسكري وحصلوا على شهرة عالية مثل الوزير "المهلب" وزير معز الدولة (٧٨). وكذلك يمنح الوزراء اما رواتب نقدية او اقطاعات قدر عليهم مورداً جيداً بدلاً من الراتب، وان غالبية الوزراء كانت لديهم ثروة نقدية ضخمة من خلال مصادرة اموالهم وممتلكاتهم بعد عزلهم(٧٩).

#### القاب الوزير في العصر البويهي:

كانت الالقاب تتناسب تناسباً عكسياً مع قوة الدولة، فكلما زاد الانحطاط السياسي والاضطرابات والتردي كلما غدت الالقاب اكثر رونقاً وبهاءً وطولاً، وقد شمل ذلك على القاب الوزير، مما يدل على الفوضى والاضطراب في المعايير السياسية والاجتماعية، واذا كان وزراء الامراء البويهيون الاوائل قد حملوا لقباً واحداً دون لقب احياناً(٨٠).

وعلى الرغم من تمتع الوزير بالالقاب الفخمة في اواخر القرن الرابع الهجري إلا أن منصب الوزارة ومركز الوزير بقي ضعيفاً ومعرضاً للإهانة والمصادرة والسجن(٨١)، ففي عام ٤١١هـ / ١٠٢٠م اكرم وزيره ولقبه بوزير الوزراء، وفي سنة ٤١٦هـ / ١٠٢٥م خلع جلال الدولة البويهي ببغداد على وزيره ولقبه (علم الدين سعد الدولة امين الله شرف الملك)(٨٢)، وكذلك في سنة ٤١٩هـ / ١٠٢٨م حين استوزر جلال الدولة ابا علي بن ماکولا فشغب الجند الاتراك عليه، وحاصروا داره، وكان جلال الدولة، قد لقبه بيمين الدولة وزير الوزراء(٨٣).

#### الخاتمة:

من خلال كتابتي لهذا البحث وصلت الى عدة نقاط اساسية يمكن بواسطتها التعرف على سمات أو مميزات نظام الوزارة في ظل حكم التسلط البويهي :

أولاً: كانت الخلافة العباسية في ظل الحكم البويهي ضعيفة ومهانة، وأصبح الخليفة جهازاً في أيديهم يولونه ويعزلونه متى شاءوا وجردوا الخليفة من كل القابهِ وامتيازاته، بحيث انهم حذفوا لقب امير المؤمنين من الخطبة والسكة، واكتفوا بلقب الخليفة، كذلك سيطروا على خزائن الدولة، كما جردوه ايضاً من حق اختيار الوزراء والقواد والولاة ، واصبحت صلاحياته لاتتعدى الامور الدينية كتعيين القضاة وأئمة المساجد وذكر اسمه في خطبة يوم الجمعة والعيدين .

ثانياً : قبل مجيء البويهيين كا للخليفة وزيراً وللأمير كاتباً ولكن انعكس الوضع في العصر البويهي، ولاسيماً الغاء منصب الوزارة منذ بداية عهد الخليفة المطيع في جمادى الآخرة سنة ٣٢٤هـ.

ثالثاً: استأثر بني بويه بالسلطة عندما دخلوا بغداد سنة ٣٢٤هـ، وصاروا يتصرفون بحرية تامة في تعيين الوزراء وكبار رجال الدولة، وأخذوا يشرفون على الامور المالية والعسكرية والادارية.

رابعاً: اختار بني بويه وزراء اكفاء، احتلوا مكانة مرموقة في الادارة والسياسة والادب، فعلى سبيل المثال ابا الفضل بن العميد وولده ابا الفتح، والصاحب بن عباد، والمهلب، ولم يكن جميع وزراء بني بويه ممن تتوفر فيهم المقدرة الادارية والسياسية، حتى ولى الوزارة شخصيات ضعيفة.

خامساً: ان استخدام اساليب المساومة والمنافسة للحصول على منصب الوزارة ادى الى اضطراب الامور وانتشار الرشوة ، فضلاً عن استيلاء الوزراء على اموال الناس بالباطل، فعلى سبيل المثال بذل أبا على الحسن بن محمد الطبري أموالاً عظيمة للحصول على الوزارة، فقدم دفعة اولى الى معز الدولة (ثلاث مائة الف دينار).

سادساً: اختار بني بويه في بعض الاحيان وزيرين في آن واحد، فكان هذا عاملاً من العوامل التي ادت الى ضعف الوزارة وهيبتها، حيث اتخذ عضد الدولة سنة ٣٦٩هـ، وزيرين نصر بن هارون وكان نصرانياً، و ابا الريان محمد بن محمد .

سابعاً: استخدام امراء البويهيين لاساليب العنف والشدة مع الوزراء من قتل وتعذيب ومصادرة وهذا من مظاهر ضعف هيبة الوزراء .

ثامناً: تتميز الفترة الأخيرة من العصر البويهي عن سابقتها في تاريخ الوزارة وخاصة منذ مطلع القرن الخامس الهجري، حيث كان الوزراء يتمتعون باللقاب الفخمة، الا ان منصب الوزارة ومركز الوزير بقي ضعيفاً ومعرضاً للإهانة والمصادرة والسجن .

## الهوامش :

- (١) الأصبخري، المسالك والممالك، تحقيق: محمد جابر عبدالعال الحسيني، (القاهرة: ١٩٦١)، ص١٢١.
- (٢) ابن خلكان، وفيات الأعيان وانباء ابناء الزمان، تحقيق: محمد محي الدين عبدالمجيد، (القاهرة: ١٩٤٨)، ج٣، ص٧٧.
- (٣) ابن الطقطقي، الفخري في الأداب السلطانية والدول الاسلامية، (مصر: ١٩٢٣)، ص٢٠٥.
- (٤) حسن ابراهيم حسن، تاريخ الاسلام السياسي والديني والثقافي والاجتماعي، (القاهرة: ١٩٦٥)، ج٣، ص٣٧.
- (٥) ابن خلكان، م.س، ج٣، ص٧٧.
- (٦) ابن الطقطقي، م.س، ص٢٠٥.
- (٧) ابن الطقطقي، م.ن، ص٢١٢.
- (٨) ابن الاثير، الكامل في التاريخ، (بيروت: ١٩٦٦)، ج٨، ص٤٤٥.
- (٩) ابن الطقطقي، م.س، ص٢١٢.
- (١٠) ابن الاثير، م.س، ج٨، ص١٢٦.
- (١١) ابن الطقطقي، م.ن، ص٢١٢.
- (١٢) ابن الطقطقي، م.س، ص٢١٢.
- (١٣) عبدالعزيز الدوري، دراسات في العصور العباسية المتأخرة، (بغداد: ١٩٤٥)، ص٢٥١.
- (١٤) ابن الطقطقي، م.س، ص٢١٢.
- (١٥) ابن الاثير، م.س، ج٨، ص١٢٦.
- (١٦) الصابي، رسوم دار الخلافة، تحقيق: ميخائيل عواد، (بغداد: ١٩٦٤)، ص٣٤٥.

- (١٧) ابن الطقطقي، م.س، ص ٢١٢.
- (١٨) عبدالعزيز الدوري، المرجع السابق، ص ٢٥١.
- (١٩) ابن الطقطقي، م.س، ص ٢١٢.
- (٢٠) ابن الجوزي، المنتظم في تاريخ الملوك والمم، (حيدر اباد الدكن: ١٣٥٩هـ)، ج ٢، ص ١٦٠.
- (٢١) حسن وعلي ابراهيم حسن، النظم الاسلامية، (د.م، د.ت)، ص ٨٥.
- (٢٢) ابن الجوزي، م.س، ج ٧، ص ١٦٠.
- (٢٣) عبدالعزيز الدوري، المرجع السابق، ص ٢٥٣.
- (٢٤) حسن وعلي ابراهيم حسن، المرجع السابق، ص ٨٥.
- (٢٥) الخطيب البغدادي، تاريخ بغداد او مدينة السلام، (مصر: ١٩٣١)، ج ٤، ص ٣٧، ٣٨.
- (٢٦) ابن الطقطقي، م.س، ص ٢١٢.
- (٢٧) ابن الجوزي، م.س، ج ٧، ص ١٦٠، ١٥٩.
- (٢٨) ابن الاثير، م.ن، ج ٨، ص ٤٤٧.
- (٢٩) ابن الاثير، م.ن، ج ٨، ص ٤٤٨.
- (٣٠) حسن ابراهيم حسن، المرجع السابق، ج ٢، ص ٥٤.
- (٣١) ابن خلكان: م.س، ج ٤، ص ٩٠.
- (٣٢) حسن ابراهيم حسن، م.س، ج ٣، ص ٢٥١.
- (٣٣) الخطيب البغدادي، م.س، ج ٩، ص ٣٩٩.
- (٣٤) ابن الطقطقي، م.س، ص ٢١٤.
- (٣٥) توفيق سلطان اليوزيكي، دراسات في النظم العربية الاسلامية، (بغداد: ١٩٧٩)، ص ١١٨.

- (٣٦) ابن الطقطقي، م.س، ص ٢٢٨.
- (٣٧) ابن خلدون، العبر وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر ومن عاصرهم من ذوي السلطان الاكبر، (بيروت: ١٩٧٩)، ج ٣، ص ٤٤٠.
- (٣٨) ابن خلدون، م.ن، ج ٣، ص ٤٤١.
- (٣٩) ابن خلكان، م.س، ج ٤، ص ٦٦٩.
- (٤٠) اليوزيكي، توفيق سلطان اليوزيكي، الوزارة ونشأتها وتطورها في الدولة العباسية، (١٣٢-٤٤٧هـ)، (بغداد: ١٩٧٠)، ص ص ٢٥٤، ٢٥٣.
- (٤١) ابن الاثير، م.س، ج ٨، ص ٥٥١.
- (٤٢) ابن خلكان، م.س، ج ٤، ص ١٩٥.
- (٤٣) ابن الاثير، م.س، ج ٨، ص ٦٢٨.
- (٤٤) ابن خلدون، م.س، ج ٣، ص ٤٤١.
- (٤٥) ابن الاثير، م.س، ج ٨، ص ١٩٧.
- (٤٦) ابن خلدون، م.س، ج ٣، ص ٤٤١.
- (٤٧) ابن خلكان، م.س، ج ٥، ص ١٦٠.
- (٤٨) اليوزيكي، الوزارة، ص ٢٦٨.
- (٤٩) الحنبلي، شذرات الذهب في اخبار من ذهب، (بيروت: ١٩٧٩)، ج ٣، ص ١١٣.
- (٥٠) اليوزيكي، المرجع نفسه، ص ٢٥٥.
- (٥١) ابن خلكان، م.س، ج ٤، ص ٢٠٤.
- (٥٢) الصابي، م.س، ج ٤، ص ٣٥٠.
- (٥٣) ابن خلكان، م.س، ج ٤، ص ١٩٥.
- (٥٤) اليوزيكي، الوزارة، ص ٢٦٨.
- (٥٥) ابن الاثير، م.س، ج ٩، ص ٣٨.

- (٥٦) ابن خلكان، م.س، ج٤، ص١٧٠.
- (٥٧) البيهقي، الوزارة، ص٢٦٩.
- (٥٨) البيهقي، المرجع نفسه، ص٢٦٥.
- (٥٩) البيهقي، المرجع نفسه، ص٢٥٨.
- (٦٠) ابن الجوزي، م.س، ج٧، ص١٣٥.
- (٦١) ابن الاثير، م.ن، ج٩، ص٢٢.
- (٦٢) ابن الاثير، م.س، ج٣، ص٣٥.
- (٦٣) ابن خلدون، م.س، ج٣، ص٩١٥-٩١٦.
- (٦٤) ابن الاثير، م.س، ج٩، ص١٢٨.
- (٦٥) ابن الجوزي، م.س، ج٧، ص٢٢٤.
- (٦٦) البيهقي، الوزارة، ص٢٦٩.
- (٦٧) ابن الجوزي، م.س، ج٨، ص١٣.
- (٦٨) ابن الاثير، م.س، ج٨، ص١٠٧.
- (٦٩) ابن الجوزي، م.س، ج٨، ص٣.
- (٧٠) البيهقي، الوزارة، ص٢٦٢.
- (٧١) ابن الجوزي، م.س، ج٨، ص٢٥.
- (٧٢) ابن الجوزي، م.ن، ج٨، ص٢٥.
- (٧٣) البيهقي، الوزارة، ص٢٦٢.
- (٧٤) ابن الجوزي، م.س، ج٨، ص١١٩.
- (٧٥) البيهقي، الوزارة، ص٢٦٤.
- (٧٦) البيهقي، المرجع نفسه، ص٢٦٥.

- (٧٧) ابن الكازوني، مختصر التاريخ من اول الزمان الى منتهى دولة بني العباس، تحقيق: مصطفى جواد، (بغداد: ١٩٧٠)، ص ٢٠٩.
- (٧٨) البيوزيكي، دراسات في النظم...، ص ١١٢.
- (٧٩) البيوزيكي، الوزارة، ص ٢٣٧.
- (٨٠) ادم متز، الحضارة الاسلامية في القرن الرابع الهجري، ترجمة: عبدالهادي، (القاهرة: ١٩٤٠)، ص ١٥٢.
- (٨١) ابن الطقطقي، م.س، ص ٢١٨.
- (٨٢) فاروق عمر فوزي، الوزارة، حضارة العراق، ج ٦، (بغداد: ١٩٨٤)، ص ٩٨، ٩٩.
- (٨٣) البيوزيكي، الوزارة، ص ٢٧٧.
- (٨٤) البيوزيكي، دراسات في...، ص ١١٤.
- (٨٥) البيوزيكي، الوزارة، ص ٢٧٧.
- (٨٦)

ملحق باسماء وزراء الامراء البويهيين (١)

ابو جعفر محمد بن احمد بن محمد الصيرمي  
ايا محمد الحسن بن محمد المهلبي  
ابو الفضل العباسي الحسن الشيرازي  
ابو الفرج محمد بن العباس بن فساخس

١- معز الدولة البويهبي:

ابو الفضل العباس بن الحسن الشيرازي  
ابو الفرج محمد بن العباس بن فساخس  
ابو الفضل العباس بن الحسن الشيرازي  
ابو طاهر محمد بن بقية نصر الدولة  
ابو الحسن علي بن عمرو

٢- عز الدولة البويهبي:

المطهر بن عبدالله  
ابا الريان محمد بن محمد الاصبهاني  
نصر بن هارون ( وهو نصراني )

٣- عضد الدولة البويهى :

ابو عبدالله الحسين بن احمد بن  
سعدان  
ابو القاسم عبدالعزيز بن يوسف  
ابو الحسن احمد بن محمد

٤- صمصام الدولة البويهى:

ابا الريان محمد بن محمد الاصبهاني  
ابا منصور محمد بن الحسن بن صالحان

٥- مشرف الدولة البويهى:

(١) البيوزيكي: الوزارة نشأتها وتطورها في الدولة العباسية.

ابا نصر سابور بن اردشير  
ابا منصور بن صالحان  
ابا القاسم عبدالعزيز بن يوسف  
ابا القاسم علي بن احمد  
ابا نصر سابور بن اردشير  
ابا نصر بن سابور بن اردشير  
ابا منصور بن صالحان  
ابا القاسم علي بن احمد  
احمد بن اب راهيم الملقب بـ(الكافي)  
ابا نصر الفاضل  
ابو العباس بن سرجس  
ابا غالب محمد  
الحسن بن اسماعيل (الاسكافي)  
الحسن بن ابي جعفر ( عميد الجيوش )

٦- بهاء الدولة البويهى :

فخر الملك ابو غالب محمد بن علي الصرفي  
الحسن بن سهلان  
ابا القاسم جعفر بن ابي الفرج بن فسابخس  
ذا السعادتين ابا غالب الحسن بن منصور

٧- سلطان الدولة البويهية:

ابا الحسن بن الحسن (مؤيد الملك)  
ابا القاسم الحسين بن علي

٨- مشرف الدولة البويهية:

ابي سعيد بن ماكولا  
ابا علي بن ماكولا  
ابو طاهر الحسين بن طاهر  
ابو سعد بن عبدالرحيم  
ابو الفتح محمد بن الفضل  
ابو اسحاق ابراهيم بن ابي الحسين  
ابا القاسم هبة الله بن ماكولا  
ابا سعد بن عبدالرحمن  
ذي السعادتين ابي الفرج  
كمال الملك ابو المعال  
ابو نصر فيروز (الملك الرحيم)

٩- جلال الدولة البويهية:

المصادر والمراجع:

أولاً: المصادر:

- ١- ابن الأثير، أبي الحسن علي بن أبي الكرم محمد بن عبدالكريم بن عبدالواحد الشيباني الجزري، (ت ٦٣٠هـ/١٢٣٢م)، ةالكامل في التاريخ، دار صادر للطباعة والنشر، (بيروت، ١٩٦٦).
- ٢- الاصطخري، أبا اسحق ابراهيم بن محمد الفارسي، (ت ٣٤٠هـ/٩٥١م)، المسالك والممالك، تحقيق: محمد شفيق غربال، دار العلم، (القاهرة، ١٩٦٦).
- ٣- ابن الجوزي، الشيخ الامام أبي الفرج عبدالرحمن بن علي بن محمد بن علي، (ت ٥٩٧هـ/١٢٠٠م)، المنتظم في تاريخ الملوك و الامم، دار المعارف، ( حيدر آباد الدكن)، ١٣٥٩هـ.
- ٤- الحنبلي، المؤرخ الفقيه الاديب أبي الفلاح عبدالحى بن العماد الحنبلي، (ت ١٠٨٩هـ/١٦٧٨م)، شذرات الذهب في أخبار من ذهب، دار المسيرة، (بيروت، ١٩٧٩م).
- ٥- الخطيب البغدادي، الحافظ أبي بكر احمد بن علي، (ت ٤٦٢هـ/١٠٧٠م)، تاريخ بغداد أو مدينة السلام، مطبعة السعادة، (مصر، ١٩٣١م).
- ٦- ابن خلدون، عبدالرحمن بن محمد بن خلدون الحضرمي، (ت ٨٠٨هـ/١٤٠٦م)، العبر وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب و العجم و البربر و من عاصرهم من ذوي السلطان الاكبر، مؤسسة جمال للطباعة و النشر، (بيروت، ١٩٧٩م).
- ٧- ابن خلكان، أبي العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن أبي بكر بن خلكان، (ت ٦٨١هـ/١٢٨٢م)، وفيات الاعيان وانباء ابناء الزمان، تحقيق: محمد محي الدين عبدالمجيد، مكتبة النهضة المصرية، (القاهرة، ١٩٤٨م).
- ٨- الصابي، أبا الحسين هلال بن المحسن بن ابراهيم، (ت ٤٤٨هـ/١٠٥٦م)، رسوم دار الخلافة، تحقيق: ميخائيل عواد، مطبعة العاني، (بغداد، ١٩٦٤م).
- ٩- ابن الطقطقي، محمد بن علي بن طباطبا، (ت ٧٠٩هـ/١٣٠٩م)، الفخري في الاداب السلطانية والدول الاسلامية، مطبعة المعارف، (مصر، ١٩٢٣م).
- ١٠- ابن الكازروني، الشيخ ظهرددين علي بن محمد البغدادي، (ت ٦٩٧هـ/١٢٩٧م)، مختصر التاريخ من اول الزمان الى منتهى دولة بني العباس، تحقيق: مصطفى جواد، مطبعة الحكومة، (بغداد، ١٩٧٠م).

ثانياً: المراجع:

- ١- ادم متز، الحضارة الاسلامية في القرن الرابع الهجري، ترجمة: محمد عبدالهادي أبا زيد، مطبعة لجنة التأليف والترجمة، (القاهرة، ١٩٤٠م).
- ٢- توفيق سلطان اليوزيكي، الوزارة نشأتها وتطورها في الدولة العباسية، مطبعة الارشاد، (بغداد، ١٩٧٠م).
- ٣- توفيق سلطان اليوزيكي، دراسات في النظم العربية الاسلامية، مؤسسة دار الكتب، (بغداد، ١٩٧٩م).
- ٤- حسن ابراهيم حسن، تاريخ الاسلام السياسي والديني والثقافي والاجتماعي، دار أحياء التراث العربي، (القاهرة، ١٩٦٥).
- ٥- حسن وعلي ابراهيم حسن، النظم الاسلامية، مطبعة المعارف، (دم)، (دمت).
- ٦- عبدالعزيز الدوري، دراسات في العصور العباسية المتأخرة، شركة الرابطة للطباعة المحدودة، (بغداد، ١٩٤٥م).
- ٧- فاروق عمر فوزي، الوزارة، حضارة العراق، ج٢، دارالحرية للطباعة، (بغداد، ١٩٨٤م).

## الحركة الكوردية في سوريا بين أزمة الفكر والممارسة

د. إسماعيل حصاف\*

(٢-١)

تعتبر المسألة الكوردية إحدى أهم المسائل القومية كإرث إستعماري كلاسيكي التي تبحث عن حل ديمقراطي عادل ونهائي ومن غير الممكن إيجاد قضية قومية أخرى في العالم كله بهذا المستوى من التعقيد كالقضية الكوردية التي تمس دولا وأطرافاً عدة متناقضة المصالح والثقافات تلك التي تعيش في حالة من الصراعات المستمرة إلا في الحالة الكوردية حيث يتفق الجميع فيما بينهم لخلق الحركة التحررية الكوردية حينما تدعو الضرورة برأيها إلى ذلك .

وسقوط النظام العفلقى في بغداد تدخل القضية القومية الكوردية مرحلة جديدة جديدة بالإهتمام تشكل نقطة تحول في التاريخ الكوردي السياسي المعاصر، بعد أن سجلت الحركة قفزة نوعية نسميها القفزة الكبرى، فإن المرحلة تحتاج إلى مزيد من الدراسات الأكاديمية وإلى تحليلات سياسية وفكرية لمواكبة المتغيرات الدولية والمستجدات الحاصلة على صعيد كوردستان والمنطقة ولفهم العلاقات الدولية الجديدة وتسخيرها لخدمة القضية القومية الكوردية . فالحركة التحررية الكوردية في كوردستان العراق تنتقل من مرحلة حماية النفس والدفاع عن الوجود ضد سياسة الإبادة الجماعية المرسومة في عقلية النظام المهزوم إلى مرحلة تكوين وتحقيق الذات القومي في إتحاد فدرالي تعددي والإستعداد بنشاط للخطوة

القادمة نحو القفزة الجديدة التي قد تجعل من الملف الكردي جزءاً أساسياً من الأجندة الدولية وقد يكون العقد القادم هو عقد فك العقدة (المعضلة) الكردية .

لقد أثبت الشعب الكردي جدارته بالحياة ، فبعد مرور قرن كامل من التقسيم المعاصر لوطنه كردستان ، لم يتوانى أبناءه يوماً عن الدفاع عن حقوقهم القومية المشروعة ، لابل تحولت المسألة الكردية إلى مادة مهمة في الحرب الباردة مابعد الحرب العالمية الثانية وكوردستان طوال القرن العشرين إلى أكثر البؤر توتراً في العالم ، ثورات وانتفاضات متتالية في فترة ما بين الحربين ، وفي النصف الثاني من القرن الماضي بدءاً من قيام وسقوط جمهورية كردستان وعاصمتها مهاباد مروراً بالثورة الكردية المسلحة ١٩٦٦ - ١٩٧٥ في كردستان العراق وتجديدها بعد المؤامرة الدولية اللااخلاقية وثورة أكراد إيران المحدودة عام ١٩٦٧ والانتفاضة الكردية بقيادة الحزب الديمقراطي الكردستاني وزعيمه الشهيد الدكتور عبدالرحمن قاسمطو في كردستان إيران على أثر سقوط الشاهنشاهية والانتفاضة العارمة لأكراد تركيا بقيادة حزب العمال الكردستاني حتى حصول أزمة زعيمه عبدالله أوجلان ( أبو) واعتقاله أيضاً بمؤامرة دولية سنة ١٩٩٩ . إن لكل ذلك معان ودلالات عميقة تؤكد مدى اصالة النضال الكردي تاريخياً وقدسيتها قضيته ومثانة بنيته وجبروت جباله . فالقضية القومية الكردية لاتحل بالعنف مهما بلغت شدته ومهما كانت جبروت الخصم . فمثلاً ، عجز النظام العراقي رغم قوته وأسلحته الفتاكة وأجهزته البوليسية القمعية المرعبة التي لم تكن لها مثيل في بقاع الأرض كله عن إسكات صوت الحق الكردي الذي لم يتجاوب مع اليأس السياسي والنضالي أوالتخلي حتى عن مبدأ واحد أو المساومة عليه ، بل إزدادات الحركة إيماناً وعنفواناً وقوة وتحدياً كل ذلك من أجل النصر . عندما يشعر الإنسان بذاته إزاء قوة إنسانية أخرى تتحداه وتجعل وجوده في خطر ، حينئذ تنبثق الطاقات الكامنة فيه من أجل تأكيد الوجود .

وبالرغم من أن القضية القومية الكوردية في إطارها العام تشمل حركة التحرر الكوردية في أجزاء كوردستان الأربعة لكنها في إطارها الخاص ونتيجة التطورات الحاصلة في مرحلة ما بعد الحرب العالمية الثانية تفرعت وفقا للجغرافيا السياسية المفروضة بالقوة بعد سايكس - بيكو وطبقا للتطورات الاجتماعية والسياسية لكل جزء ، ولكن هذا بطبيعة الحال لن يعيق الانتماء الواحد تفاعلا وتأثيرا . ووفق هذا المنظور فإن التطورات الأخيرة في كوردستان العراق أثرت إيجابا على مجمل الحركة السياسية الكوردستانية .

وهذه المقالة مكرسة للحركة الكوردية في سوريا كجزء من المناقشات التي تدور حول هذا الموضوع في الآونة الأخيرة بهدف تسليط الأضواء والخروج بنتائج قد تكتمل بعضها البعض تكون مفيدة مستقبلا .

لاشك أن الحركة الكوردية في سوريا جزء من حركة التحرر الوطني الكوردية تتفاعل معها وتتأثر بها ، كما الحال بتأثرها بالمجتمع السوري والتطورات الداخلية للبلاد . وقبل الولوج في موضوع تأسيس البارتي لا بد من إعطاء صورة بسيطة عن أوضاع سوريا السياسية في المرحلة المستقصية . فعلى أثر سقوط حكومة صبري العسلي في ١١ حزيران ١٩٥٤ شكلت وزارة جديدة برئاسة سعيد الغزي الذي سعى إلى إجراء إنتخابات حرة نزيهة وحدد يوم ٢٤ أيلول لها ومايلفت النظر في هذه الإنتخابات هو صعود - ولأول مرة - مندوب شيوعي في العالم العربي إلى البرلمان وهو خالد بكداش الكردي الأصل : وفي ٢٤ شباط ١٩٥٥ وقع حلف بغداد مع تركيا التي في الشهر التالي حشدت قواتها على الحدود السورية في إطار الحملة الموجهة عليها ، حيث كانت الولايات المتحدة الأمريكية منذ عام ١٩٥٥ تعد مع بريطانيا لقلب نظام الحكم في سوريا والضغط عليها لجرها إلى حلف بغداد . وحذر الكرملين تركيا أنه لن يبقى مكتوف اليدين في حالة تدخل عسكري تركي

لسوريا . وفي ظل هذه الأجواء أنتخب شكري القوتلي مجددا رئيسا للبلاد وفي تموز سنة ١٩٥٦ شكل صبري العسلي حكومة إتحاد وطني وشارك فيها البعث مشاركة نشطة وتسلم صلاح البيطار فيها حقيبة الخارجية.

قدم ايزنهاور يوم ٥ كانون الثاني ١٩٥٧ الخط السياسي الأمريكي الجديد لعلئ أي فراغ قوة في المنطقة ويسمح هذا المذهب لرئيس الولايات المتحدة الأمريكية إضافة إلى المساعدات الاقتصادية والمالية باستعمال القوة المسلحة إذا مارأى ضرورة لذلك ، لمساعدة أية أمة أو مجموعة أمم تطلب مثل تلك المساعدة ضد عدوان مسلح أت من أي بلد تسيطر عليه الشيوعية الدولية . ورد الإتحاد السوفياتي يوم ١١ شباط بخطة شبيولوف الموجهة مباشرة إلى الولايات المتحدة الأمريكية وفرنسا وبريطانيا وتنص هذه الخطة على حل سلمي لنزاعات الشرق الأوسط وعدم التدخل في الشؤون الداخلية لبلدان المنطقة وإلغاء كل الأحلاف العسكرية وبذلك كان سنة ١٩٥٧ سنة المجابهة بين واشنطن وموسكو . كانت الحركة السياسية في إزدياد مضطرد ، مارست الأحزاب نشاطاتها بحرية مطلقة حيث توفرت مناخات ملائمة لتقبل الأفكار اليسارية الراديكالية في البلاد ووجدت لها أنصار بشكل خاص بين الكورد كحركة تحررية وكأقلية قومية ورأت بعض الصحف الأمريكية بأن سوريا قد أصبحت زعيمة الشيوعية في المنطقة .

وهذه الأوضاع دفعت بالأمور نحو تأسيس ولأول مرة حزب سياسي كوردي في البلاد وهو البارتي الديمقراطي الكوردستاني ( الكوردي فيما بعد ) في صيف عام ١٩٥٧ في وقت كانت سوريا محاصرة ونظامها السياسي غير مستقر كما أنها كانت الهدف الأول للسياسة الأمريكية كما ذكر أنفا ، ثم جاءت ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨ بقيادة الزعيم عبدالكريم قاسم لتتصد من العملية الثورية في معظم أجزاء كوردستان ، إذ دعت ثورة ١٤ تموز الزعيم

الكوردي مصطفى بارزاني من منفاه بموسكو ومروره بالعاصمة التشيكية براغ فالقاهرة حيث حل ضيفا على الرئيس المصري آنذاك جمال عبدالناصر الذي كان من أنصار حل المسألة الكوردية حلا سلميا ديمقراطيا وصدور الدستور العراقي الجديد الذي أقر في بنده الثالث منه على أن : العرب والأكراد شركاء في هذا البلد ( أي العراق ) . وجاءت هذه الخطوة لتزيد من حدة النضال السياسي الكوردي ونهضته القومية وعلو شأنه وتقوية عزيمته وقد تعاضمت أهمية القضية الكوردية في الشرقين الأوسط والأدنى وفي العالم ألبا بالإعتراف به كشعب له خصوصياته القومية في التاريخ المعاصر وأوجدت هذه الثورة مدا ثوريا عارما في المنطقة .

لم يكن الجانب البرنامجي للبارتي ( تحرير وتوحيد كوردستان ) يتجاوب مع حجم الحركة السياسية الكوردية في كوردستان سوريا وطبيعتها ، بل كان نتاج أفكار قومية سادت المجتمع الكوردستاني وغزت عقول المتنورين الكورد خلال مرحلة نضالية طويلة للحركة الكوردية منذ مابعد معاهدة فرساي وكانت عودة لإرادية إلى برامج الثورات والإنفاضات الإستقلالية في كوردستان التي لم يكن قد مضى على قيام البعض منها سوى عقدين أو ثلاثة من الزمن ، لاسيما وأن الإنتداب أصبح في خبر كان في وقت شهدت القارة السوداء موجة عارمة من التحرر والإستقلال . وفي منطقة الهند - الصينية ألحقت القوات الفيتنامية هزيمة نكراء بالفرنسيين في ديان بيان فو إبان نروة الفكر الثوري الماركسي والمد السوفياتي في دعم بعض من حركات التحرر وإنتشار مفهوم المساواة وحق تقرير المصير للشعوب كافة كبيرها وصغيرها وحضور ممثلين عن الحركة الكوردية إلى مهرجان الشباب العالمي في موسكو من أبرزهم كان الشاب الطالع مام جلال طالباني الذي كان عضوا في اللجنة المركزية للحزب الديمقراطي الكوردستاني وصدور مقررات مؤتمر باندونغ لحركة عدم

الإحياز المنعقد بجاوة الغربية في أندونيسيا والصراع الحاد بين القوتين العالميتين في سنوات الحرب الباردة وانعكاساتها المباشرة على كردستان التي منها بدأت هذه الحرب ( الباردة ) في مرحلتها الأولى وتأثيراتها التي تبلورت من خلال ظهور الأحلاف الإستعمارية كحلفي الناتو وبغداد (السننو فيما بعد ) والذي في حقيقته ليس سوى حلف سعد آباد الذي وجد سنة ١٩٣٧ بين تركيا والعراق وإيران بهدف التعاون العسكري والسياسي كرسه المعاهدات المشتركة بين هذه الدول وكان هدفه غير المعلن مراقبة تحركات الحركة الكردية في الدول الثلاث وتصفيتها حين الضرورة .

وجاء حلف بغداد لتطويق الحركة التحررية الكردية وخنقها ووقف المد السوفياتي من الشمال والضغط على سوريا كمحاولة لجرها على الحلف المذكور وتحويل كل من إيران وتركيا الدولتين المقسمتين لكوردستان إلى قاعدتين إستعماريّتين متقدمتين .

وشهدت الحركة الكردية آنذاك تطورا ملموسا إذ سارت في إتجاه التاريخ وكانت النخبة تتجمع حول الحزب المنشود الذي كان هدفه ضمان حقوق الشعب الكردي . وقبل الإحاطة بالموضوع إرتأيت تقسيم النضال السياسي المعاصر للحركة الكردية في سوريا وفق رؤيتنا إلى عدة مراحل :

- ١- مرحلة تأسيس البارتلي وحتى الإعتقالات ١٩٥٧ - ١٩٦٠ .
- ٢ - المرحلة الإنتقالية ١٩٦٠ - ١٩٦٥
- ٣ - الصراع الفكري والبرنامجي وكونفرانس آب ١٩٦٥ - ١٩٧٠
- ٤ - المرحلة الرابعة وتبدأ بالمؤتمر الوطني مرورا بالمؤتمر الثالث لليساري إلى الإنهيار ١٩٧٠ - ١٩٧٥ .
- ٥ - المرحلة الخامسة ما بعد التآمر الدولي وإنهيار الحركة المسلحة .

## المرحلة الأولى :

وتبدأ من تأسيس البارتي وحتى الإعتقالات التعسفية ( ١٩٥٧ - ١٩٦٠ ) : فقد جاء تأسيس البارتي على يد المناضل عثمان صبري ( أبو ) كحزب كوردي سياسي ، ليشكل ظاهرة فريدة أملتها ضرورات المرحلة ، لم يسبق له مثيل في تاريخ الشعب الكوردي في سوريا في تاريخه المعاصر وهو مظهر لحاجة واقعية ونتيجة لتطور تاريخي موضوعي تعبر عن رغبات وإرادة الشعب الكوردي . ولكن المنطقة سرعان ماشهدت أحداثا أثرت سلبا على مسار تطور الحركة السياسية الكوردية في عموم كردستان والمنطقة .

ففي العراق تراجع عبدالكريم قاسم في الفترة الثانية من حكمه عن مبدأ الثورة وبدأ بملاحقة نشطاء الحركة الكوردية ويادر بإغلاق مقر الحزب الديمقراطي الكوردستاني في بغداد ومنع صدور جريدة خه بات لسان حال الحزب وحاول التخلص من مصطفى بارزاني الزعيم الكوردي الذي إلتجأ إلى الجبال مع أنصاره مطالببا بإلغاء الدكتاتورية والعودة إلى النظام الديمقراطي ومنح الشعب الكوردي الحكم الذاتي في إطار عراق موحد ولجوء قاسم إلى معاداة حليفه السابق الحزب الشيوعي . وبإختصار فإن ثورة ١٤ تموز في العراق التي أسقطت حلف بغداد وقوضت قوائمه وبعثت آمالا كبيرة عند حدوثها ، قد سارت في طريق آخر بتحريض ودعم الفئات الشوفينية والرجعية .

أما الحدث الثاني فيرتبط بقيام الوحدة بين مصر والإقليم السوري في إستفتاء شعبي أجري يوم ٢٣ شباط ١٩٥٨ ، حيث نظم عبدالحميد السراج المولود في حماة عام ١٩٢٥ والذي أصبح منذ آذار عام ١٩٥٥ رئيسا للمكتب الثاني ( مصلحة الإستخبارات ) دكتاتورية بوليسية حقيقية متمثلة في الإعتقالات التعسفية والتعذيب وملاحقة الوطنيين . وكان للسياسيين الكورد نصيب كبير في ذلك ، ففي عام ١٩٦٠ تعرضت مجموعة واسعة من قادة

وكوادر البارتي إلى الإعتقالات التعسفية والملاحقة والتعذيب ناهيك عن أن المناطق الكوردية كانت تشهد إرهابا منظما واسع النطاق من قبل البوليس السري وعناصر الدرك والأجهزة الأمنية . ورغم أن الفلاحين الكورد كانوا يبدون إعجابهم بشخصية جمال عبدالناصر التي برزت على الساحة وبدوره الكبير في الأحداث السياسية وإستقبال الجماهير الكوردية الهانئة له أثناء زيارته القامشلي وهي تهتف بإسمه ، إذ كان عبدالناصر يعي جيدا مكانة ووزن الحركة الكوردية ضمن معادلات القوى الشرق أوسطية وكان من دعاة حل القضية القومية الكوردية حلا ديمقراطيا عادلا . ومن هذا المنطلق فقد أحتضن في القاهرة زعيم الشعب الكوردي وقائده مصطفى بارزاني الذي منها عاد إلى بغداد كقائد لحركة تحرر وطني . ولكن سيف الإرهاب والتسلط والضغط العنيف طال الجميع لدرجة بدأت الجماهير تنبذ الوحدة رافضة التعامل البوليسي والقمع المنظم ، حتى أن الصحف الشيوعية آنذاك كتبت بأن الوحدة مؤامرة أوجت بها واشنطن لضرب القوى اليسارية في البلاد تلك الوحدة التي سقطت في عام ١٩٦١ بعد أن نظم الجيش في ٢٨ ايلول إنقلابا وأقيل السراج من منصبه يوم ٢٦ منه وكانت سوريا في نهاية العام المذكور ضعيفة جدا .

ويعتبر عام ١٩٦١ عاما فاصلا في التاريخ الكوردي ففيه سجل حدثان مهمان بالنسبة لمجريات الأحداث الكوردية ، الحدث الأول كما سبق ذكره هو سقوط الوحدة التي لم تجلب لشعوب المنطقة سوى المزيد من البؤس والحرمان والإرهاب . أما الحدث الثاني فكان قيام ثورة ١١ ايلول الكوردية التحريرية بقيادة الحزب الديمقراطي الكوردستاني وزعيمه مصطفى بارزاني بعد أن منع قاسم المنظمات السياسية والاجتماعية الكوردية ودفع بالجيش ضد البارزاني ورجاله وأصبحت حرب تحرير حقيقية .

وتشكل ثورة أيلول بداية مرحلة تاريخية مهمة لحركة التحرر الوطني الكوردية ونقطة إنعطاف ، إذ جعلت من القضية الكوردية محور سياسة الشرق الأوسط بعد صمت دام أمده ، وأعطت لمفهوم الكوردائيتي بعدا جديدا ومحتوى أدق وأصبحت أملا في تحقيق الوجود القومي الكوردي وتلبية آماله وطموحاته التي طارت في مهب الريح وأسهمت هذه الثورة بفعالية ناشطة في عملية التفاعل بين ابناء الشعب الكوردي في الأجزاء الأربعة وفي إنتشار الأفكار النضالية والثورية من أجل تأمين حقوقه القومية . ولهذا فقد تحولت ثورة أيلول إلى ثورة كل الأكراد وزعيمها بارزاني إلى زعيم الشعب الكوردي في عموم كوردستان . وكان لأحداث الثورة آثار على الرأي العام الكوردي الذي كان شعوره بالتضامن مع أكراد العراق في كفاحهم المسلح من أجل الإستقلال في تنام متزايد . وكان هذان الحدثان كافيان بتجديد وانتعاش الحركة الديمقراطية الكوردية التي كانت تمر في أزمة حقيقية حينها وفي مرحلتها الإنتقالية .

فالأخلافات برزت على السطح في السجن بين قيادة البارتي ، وكان لابد لهم من إعادة حساباتهم السياسية والبرامجية من جديد . وقد تركت هجرة الدكتور نورالدين زازا الأبدية إلى أوروبا فراغا كبيرا في صفوف الحزب في حينه ، ناهيك عن الملاحقات البوليسية للقيادة ولأعضاء الحزب في المدن والقرى الكوردية إلى جانب الإمكانيات المالية الضعيفة التي رافقت تاريخ البارتي منذ نشوئه وحتى يومنا هذا وبروز تيارين متناحرين في صفوف البارتي الذي اختلف الأمر بالنسبة لمواقفه بعد السجن ، حيث بدأت التناقضات تلف مواقفه كلية .

كانت تجربة الحركة السياسية الكوردية في سوريا في مرحلتها الأولى جديدة تنقصها الخبرة العملية والعمارة ، وكان المجتمع الكوردي في سوريا آنذاك لا يزال إقطاعيا لم

يتعرض للتفكك وكان الريف يتعامل بحذر شديد وسرية تامة مع كوادر البارتي في مرحلته السياسية الأولى ومع الشيوعيين خوفاً من العقوبة المزدوجة من الأغا أولاً ومن الأمن السياسي ثانياً ، إذ كان الفلاح بين شقي الرحى . ولكن جدار الخوف بدأ شيئاً فشيئاً ينهار في منتصف الستينات مع تبلور الفكر اليساري داخل الحركة الكوردية ، عندما إنقسم المجتمع الكوردي في الريف على نفسه بين موال للأغا ومناوئ له على أثر تمرد الفلاحين الكورد ورفع العصا في وجهه على أثر إحتكاكهم بالحركة السياسية الكوردية وبخاصة اليسارية.

\* باحث وكاتب متخصص في المسألة الكوردية .